প্রথমবারের বিজ্ঞাপন।

শ্রীল শ্রীযুক্ত পূজ্যপাদ সনাতনপ্রভৃতি গোস্বামিপাদগণ জীবের উপকারার্থ যে সকল ভগবদ্ভক্তিপ্রতিপাদক বৈষ্ণবগ্রন্থ প্রকাশ করিয়াছেন, তৎসমুদায়ই সংস্কৃতভাষায় রচিত, সুতরাং সাধারণলোকের বোধগম্য হওয়া সুকঠিন এবং অধিকারির অভাববশতও গ্রন্থসকল দুষ্প্রাপ্য হইয়াছে। দিনাজপুরস্থ শ্রীমন্মহারাজ গিরিজানাথ রায়বাহাদুর ও তদীয় সভাপণ্ডিত বৈষ্ণবপ্রবর শ্রীযুক্ত হরনাথচূড়ামণিমহাশয় বৈষ্ণবগ্রন্থসকল প্রকাশ করিতে অনুরোধ করেন, তথা অমৃতবাজারপত্রিকার সম্পাদক বৈষ্ণবচূড়ামণি শ্রীচৈতন্যচন্দ্রচরণাশ্রিত বাবু শিশির-কুমার ঘোষ, তথা শ্রীরামপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট সুপণ্ডিত হরিভক্তিসংস্থাপক বৈষ্ণবধর্ম্মানুরাগী বাবু কেদারনাথদত্ত মহা-শয় আমাকে সমুদায় বৈষ্ণবশাস্ত্র প্রকাশকরণবিষয়ে কলি-কাতার মহাবৈষ্ণবসভার সভ্যশ্রেণীতে সন্নিবিষ্ট করায় আমি তাঁহাদের আনন্দবর্দ্ধনার্থ শ্রীল রূপগোস্বামিসংগৃহীত প্রাচীন বৈষ্ণবদিগের এবং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর স্বকৃত ভগব-ল্লীলারসপরিপূরিত শ্লোকসম্বলিত পদ্যাবলী মূল, বর্দ্ধমান-প্রদেশান্তর্গত মাড়গ্রামনিবাসী শ্রীযুক্ত বীরচন্দ্রগোস্বামিপ্রভুর কৃত রসিকরঙ্গদা টীকা ও আমার কৃত বঙ্গানুবাদ সহিত প্রকাশ করিলাম। বৈষ্ণবগণ এই পদ্যাবলী সাদরে গ্রহণ করিয়া পাঠ করিলে পরিশ্রম সফল বোধ করিব। ইতি। ১২৮৯ সাল,

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন।

বহরমপুর—রাধারমণযন্ত্র।

দ্বিতীয়বারের বিজ্ঞাপন।

—০:*:০—

গোলোকগত ৺রামনারায়ণবিদ্যারত্ন মহোদয়ের পদাঙ্কানুসরণপূর্ব্বক "তাঁহার বৈবাহিক" আমি গ্রন্থ প্রকাশাদি কার্য্য পরিচালন করিতেছি। ৺বিদ্যারত্ন মহাশয়ের প্রকাশিত পদ্যাবলীগ্রন্থ নিঃশেষ হওয়ায় গ্রাহকগণের আগ্রহবশতঃ আমি উক্ত পদ্যাবলীগ্রন্থ উক্ত বিদ্যারত্নমহাশয়ের পূর্ব্বতন সহকারী শ্রদ্ধাস্পদ পণ্ডিত শ্রীযুক্ত রাসবিহারিসাংখ্যতীর্থমহাশয়ের দ্বারা উত্তমরূপে সংশোধনপূর্ব্বক প্রকাশ করিলাম। এই গ্রন্থ খানী গ্রাহকগণ সাদরে গ্রহণ করিয়া পাঠ করিলে আমি অর্থব্যয় এবং পরিশ্রম সফল বোধ করিব। ইতি।

———

শ্রীচৈতন্যাব্দ ৪২৬।
১৩১৮ সাল। ৩১শে শ্রাবণ।
শ্রীশ্রীকৃষ্ণজন্মাষ্টমী।

শ্রীরামদেব মিশ্র।
বহরমপুর রাধারমণযন্ত্র।

বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।

Dr. Amritansusekhar Bagchi
Memorial Collection

পদ্যাবলী ।

———০:•:০———

শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণৌ জয়তঃ ॥

পদ্যাবলী বিরচিতা রসিকৈর্ম্মুকুন্দ-

সম্বন্ধবন্ধুরপদা প্রমদোর্ম্মিসিন্ধুঃ ।

শ্রীশ্রীগৌরহরির্জয়তি ॥

সচ্চিদানন্দরূপং তং শুকং ভাগবতপ্রিয়ং ।

পরিবারগণৈর্জুষ্টং কিশোরীমোহনং ভজে ॥

শ্রীগৌরকরুণাপ্রেমসিন্ধুমগ্নহৃদে সদা ।

নমস্কুর্ব্বে প্রযত্নেন রূপগোস্বামিনে সতে ॥

যা রম্যা নিখিলাঘসঙ্ঘশমনী শ্রোত্রাতিথিং সঙ্গতা

যা স্বাদ্যা রসিকৈঃ সুখাব্ধিজননী ধিক্কার্য্য মুক্তিস্পৃহাং ।

যা ধ্যাতা হৃদয়ে ব্রজেন্দ্রতনুজপ্রেমামৃতস্যন্দিনী

সা জীয়াৎ হরিভক্তিরত্নমহিতা ধন্যেহ পদাবলী ॥

ছাত্রাণাং সুখবোধার্থং সতাং সঙ্ক্ষেপতো ময়া ।

পদাবলীক্রমব্যাখ্যা যথামতি বিতন্যতে ॥ ০ ॥

শ্রীযুক্তবৃন্দারকবৃন্দমহেন্দ্র--রাধামাধবপদারবিন্দনিমগ্নমানস--ভক্তসন্দোহা-নন্দকঃ পরমরসিকবরঃ কবিকুলমুকুটমণিঃ সোঽয়ং গ্রন্থকারঃ নিখিলভক্তি-

---

মুকুন্দের সম্বন্ধহেতু মনোহরপদযুক্তা, অতএব আনন্দ-তরঙ্গের সিন্ধুস্বরূপা রমণীয়া এবং সমস্ত অজ্ঞান-দমনকারিণী যে

রম্যা সমস্ততমসাং দমনী ক্রমেণ
সংগৃহ্যতে কৃতিকদম্বককৌতুকায় ॥ ১ ॥

রসিকানাং পদ্যবৃন্দোত্থাপনেন শ্রীকৃষ্ণগুণলীলাবর্ণনে সদাচারং দর্শয়ন্ অ
নিক-তত্ত্বক্তান্ হর্ষয়ংশ্চ সংক্ষেপতো ভক্তিরসময়ং গ্রন্থমারভতে পদ্যাবলীতি
যা রসিকৈর্বিরচিতা পদ্যাবলী, সা কৃতিকদম্বককৌতুকায় ময়া সংগৃহ্যতে ই
ন্বয়ঃ। রসিকৈরিতি প্রকরণাদ্ভক্তিরসিকৈরিত্যর্থঃ। ক্রমেণেতি। ক্রমোঽ
আদৌ নতিস্ততো ভক্তজনেষ্বাশীর্ব্বাদ ইত্যাদিঃ। সা কথম্ভূতা মুকুন্দসম্বন্ধব
ন্ধপদেতি। মুকুং মুক্তিং দদাতীতি যঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্যৈব মুক্তিদাতৃত্বে প্রাধান্যাৎ
তস্য সম্বন্ধেন তদ্রূপগুণলীলাদিবর্ণনেন বন্ধুরং মনোহরং পদং যত্র বন্ধুরো বাচ
উন্নতে মনোহরে ইত্যাদি শব্দরত্নাকরাৎ। পুনঃ কথম্ভূতা। প্রমদোর্ম্মিসিন্ধু
প্রকৃষ্টা হর্ষা এব উর্ম্ময়স্তরঙ্গাস্তেষাং সিন্ধুরিব সদাশ্রয়ঃ প্রমোদানামূর্ম্মিত্বেন
হর্ষাণামনবচ্ছিন্নোত্তরোত্তরোৎপত্তিজ্ঞাপনার্থং, অতএব রম্যা রমণীয়া। নন্থ
প্রেক্ষাবতাং অত্যন্তদুঃখনিবৃত্তিপূর্ব্বকসুখপ্রাপ্তয়ে প্রবৃত্তিঃ শ্রূয়তে, কথমত্যন্ত-
দুঃখনিরসনং বিনা প্রবৃত্তিস্তত্রাহ সমস্তেতি। তমসামজ্ঞানানাং দমনী নাশনী
অজ্ঞাননিবৃত্তেঃ সর্ব্বদুঃখনিবৃত্তিঃ স্যাদিতি ভাবঃ। মুকুন্দেতি প্রমদেতি পদ-
দ্বয়েন সুখপ্রাপ্তিরিতি সূচিতং। নন্থ কিমর্থমত্র প্রযত্নঃ ক্রিয়তে মনসি তত্ত-
চ্চিন্ত্যতাং নাম তত্রাহ কৃতীতি। কৃতিসমূহানাং কৌতুকায় হর্ষায়। নন্বেবং
যে কৃতিনস্তে কথমত্র রমন্তে স্বকৃতরচনাসু রমন্তাং নাম। সত্যং। এতদ্গ্রন্থ-
কারস্য শ্রীভগবতো গৌরচন্দ্রস্য প্রিয়পাত্রত্বাৎ, এতৎকৃতগ্রন্থশ্রবণাদৌ মহা-
ফলত্বমননাৎ, তস্য শ্রীভগবতঃ প্রীতিপর্য্যালোচনাচ্চ। তেষাং নিয়োজনমত্র
হেতুরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১ ॥

পদ্যাবলী ভক্তিরসিকগণকর্ত্তৃক বিরচিত হইয়াছে, আমি
সাধুবৃন্দের কৌতুকনিমিত্ত সেই পদ্যাবলী সংগ্রহ করিতে
প্রবৃত্ত হইলাম ॥ ১ ॥

গ্রন্থারম্ভে মঙ্গলাচরণং।

নমো নলিননেত্রায় বেণুবাদ্যবিনোদিনে।
রাধাধর-সুধাপান-শালিনে বনমালিনে ॥ ২ ॥

অথ গ্রন্থারম্ভে প্রচয়সন্দোহশঙ্কিতমানসো গ্রন্থকারঃ বিশিষ্টেষ্টদেবতানুস্মরণ-প্রণত্যাদিলক্ষণমঙ্গলমাচরতি তত্রায়ং শ্রীকৃষ্ণস্য সর্ব্বাংশিত্বেন পূর্ণতমত্বাৎ। তত্রাপি রসানাং মুখ্যস্য মধুরস্য সম্বন্ধেন পরমোৎকর্ষাৎ, তত্রাপিচ ধীরললিতা-বস্থস্য তস্য পরমমুখ্যত্বাচ্চ। তস্য প্রণতের্বিঘ্নবিঘাতপূর্ব্বকসর্ব্বশক্তিসম্পাদকত্ব-মভিপ্রেত্যাহ নম ইতি। বনমালিনে শ্রীকৃষ্ণায় নমোঽস্ত্বিত্যন্বয়ঃ। অত্র বন-মালিনো বিশেষ্যত্বনির্দ্দেশঃ। বনমালী বলীধ্বংসীত্যমরে বনমালিত্বেন তস্যাভি-ধানাৎ। অথচ তস্য বনবিহারিত্বেন শ্রীরাধিকাদিভিঃ সহ তত্রৈব সংসর্গসিদ্ধে-র্ব্যঞ্জনার্থঃ। তস্মৈ কথম্ভূতায় নলিনেত্যাদিত্রয়ং। নলিনস্য পদ্মপুষ্পস্য দলবদা-য়তে নেত্রে যস্য তস্মৈ। স্বং প্রতি তৎকৃপাদৃষ্টিং বিভাব্যৈতস্যাদৌ নির্দ্দেশঃ। বেণুবাদ্যবিনোদিনে ইতি বেণুবাদনেন বিনোদিতুং অন্তর্ভাবিণ্যর্থত্বাজ্জগদ্বিনোদ-য়িতুং শীলমস্যেতি। যদ্বা, বেণুবাদ্যেন যো বিনোদঃ ক্রীড়া শ্রীরাধাদ্যাকর্ষণ-পূর্ব্বকসম্ভোগস্তদ্বিশিষ্টায়। তদাহ রাধায়া অধরবর্ত্তিনী যা সুধা তস্যাঃ পানে আস্বাদনে শালিনে নিপুণায় দক্ষায়েত্যর্থঃ। যদ্বা, শাল্ শ্লাঘায়ামিতি ধাত্বর্থাৎ রাধাধরসুধাপানেন শালিতুং শ্লাঘিতুং শীলমস্যেতি তেনাত্মানং কৃতার্থং মন্যতে ইতি ধ্বনিতং। উভয়ব্যাখ্যানেন চকোরত্বব্যঞ্জনাৎ, তদেকনিষ্ঠত্বেন অস্য ধীর-ললিতত্বং ব্যজ্যতে। তথাচ। বিদগ্ধো নবতারুণ্যঃ পরিহাসবিশারদঃ। নিশ্চিন্তো ধীরললিতঃ স্যাৎ প্রায়ঃ প্রেয়সীবশ ইতি সংক্ষেপঃ ॥ ২ ॥

গ্রন্থারম্ভে মঙ্গলাচরণ।

যাঁহার লোচনযুগল কমলসদৃশ, যিনি বেণুবাদ্য-ক্রীড়ায় তৎপর এবং যিনি শ্রীরাধার অধরসুধাপানে একান্ত অনুরক্ত, সেই বনমালিকে নমস্কার ॥ ২ ॥

কস্যচিৎ।

অথ ভক্তানাং প্রাত আশীর্ব্বাদঃ।

ভক্তিপ্রহ্ববিলোকনপ্রণয়িনী নীলোৎপলস্পর্দ্ধিনী
ধ্যানালম্বনতাং সমাধিনিরতৈর্নীতে হিতপ্রাপ্তয়ে।

অধুনা নিজেষ্টদেবতাপ্রণত্যা আত্মানং পরমসমর্থং মন্বানঃ সন্ গ্রন্থস্য শ্রবণাদিপরাণাং মঙ্গলকাঙ্ক্ষতি। অথচ গ্রন্থকরণশ্রমসাফল্যায় তেষাং কুশলং স্বকুশলত্বেন মন্বানশ্চাহ ভক্তিপ্রহ্বেতি সারঙ্গস্য পদ্যেন। অতএব কুরুতামিতি অকর্ত্রর্থক্রিয়াফলত্বেন কর্ত্রর্থক্রিয়াফলত্বেনচ প্রযুক্তং তত্রাদ্যপক্ষে লোটঃ পরস্মৈপদিনঃ প্রথমপুরুষস্য দ্বিবচনং। দ্বিতীয়পক্ষে তস্যাত্মনে পদিনঃ প্রথমপুরুষস্যৈকবচনং। হরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য নেত্রে নয়নযুগলে তনুঃ শ্রীমূর্ত্তির্বা যুষ্মাকং শমনং করুতামিত্যন্বয়ঃ। নেত্রে ভক্তীত্যাদি ভক্ত্যা প্রহ্বো নম্রো যো জনস্তং প্রতি যৎ বিলোকনং তত্র প্রণয়বিশিষ্টে কৃপাদৃষ্টিযুক্তে ইত্যর্থঃ। তনুপক্ষে ভক্তিপ্রণতজনকর্ত্তৃকং যদাত্মানং প্রতি বিলোকনং তত্র প্রণয়বিশিষ্টা কৃপয়া তেষাং বিলোকনং আত্মনি নিযোজয়তীত্যর্থঃ। পুনরপি বিশিনষ্টি নীলোৎপলস্পর্দ্ধিনী ইতি। উভয়পক্ষে সমানং। তত্র নেত্রয়োর্নীলোৎপলত্বেন রূপণং স্তবরাজে নীলেন্দীবরলোচনমিত্যনুসারাদিতি জ্ঞেয়ং। পুনরপ্যাহ ধ্যানালম্বনতামিত্যাদি। তত্র নেত্রপক্ষে সমাধিনিরতৈর্জনৈর্হিতপ্রাপ্তয়ে ধ্যানালম্বনতাং নীতে ইত্যন্বয়ঃ। তন্মাত্রচিন্তনং সমাধিস্তস্মিন্ নিতরাং রতৈঃ সুখিতৈর্ধ্যানাশ্রয়তাং প্রাপিতৈরিত্যর্থঃ। তনুপক্ষে তৈরীহিতপ্রাপ্তয়ে ইতি চ্ছেদঃ ঈহিতং

এই শ্লোকটী কোন মহাত্মার প্রণীত।

অথ ভক্তগণের প্রতি আশীর্ব্বাদ।

যিনি ভক্তিহেতু নম্রীভূত-জনবৃন্দের প্রতি কৃপাদৃষ্টি-প্রদানে প্রণয়যুক্ত, নীলোৎপলের প্রতি স্পর্দ্ধাশীল, সমাধিস্থ-জনসমূহকর্ত্তৃক হিতলাভার্থে ধ্যেয় এবং সৌন্দর্য্যের একমাত্র

লাবণ্যৈকমহানিধী রসিকতাং রাধাদৃশোস্তন্বতী

মনোঽভিলষিতং। পুনর্বিশিনষ্টি লাবণ্যৈকেতি। তত্র নেত্রপক্ষে। লবণাতু নদীস্ত্রিয়োরিতি মেদিনীকরকোষাৎ লবণা কান্তিরস্মিন্নস্তীতি লক্ষণঃ অর্শ আদিত্বাত্তস্য ভাবো লাবণ্যং লবণিমা তস্য একনিধী একাশ্রয়ৌ। তনুপক্ষে। মুক্তাফলেষু চ্ছায়ায়াস্তরলত্বমিবান্তরা। প্রতিভাতি যদঙ্গেষু লাবণ্যং তদিহোচ্যত ইত্যুজ্জ্বলনীলমণ্যুক্তলক্ষণস্যৈকনিধিরেকাশ্রয়রূপস্তু সন্ধিসাধ্যত্বাদ্দীর্ঘঃ। অন্যত্র তাদৃগ্লাবণ্যাভাবাদেকশব্দঃ প্রযুক্তঃ। অতএব রাধেতি রাধায়া দৃশোশ্চক্ষুষো রসিকতাং। যদ্বা, রাগিতাং স্বং প্রতি অনুরাগিতাং তন্বতী। রসো গন্ধরসে পুমান্। শৃঙ্গারাদৌ বিষে বীর্য্যে তিক্তাদৌ সলিলে দ্রবে। রাগে দেহে ধাতুভেদে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। তত্র তন্বতী ইত্যত্র। নেত্রপক্ষে প্রথমাদ্বিবচনং। তনুপক্ষে প্রথমৈকবচনং। ভবার্ত্তিশমনমিতি ভবঃ সংসারশ্চ আর্ত্তিঃ পীড়াচ তয়োঃ শমনং নিরসনং। নন্থু নেত্রয়োস্তন্বন্তর্গতত্বাৎ। কথং পৃথঙ্নির্দ্দেশঃ কৃতঃ সত্যং। ভাগবতে কাপিলেয়ে শ্রীভগবতঃ সমগ্রাঙ্গধ্যানমুক্ত্বা বাঞ্ছিতপূর্ত্তিবৈশিষ্ট্যায় চরণারবিন্দপ্রভৃতীনাং ক্রমাৎ ধ্যানমভিধায়। তস্যাবলোকমধিকং কৃপয়াতিঘোরতাপত্রয়োপশমনায় নিসৃষ্টমক্ষ্ণোঃ। স্নিগ্ধস্মিতানুগুণিতং বিপুলপ্রসাদং ধ্যায়েচ্চিরং বিততভাবনয়া গুহায়ামিত্যুক্তেরতিঘোরতাপত্রয়োপশমনায়েত্যাদি-

---

পরমাশ্রয় ও শ্রীরাধার নেত্রযুগলের রসিকতা বিস্তার করিতেছেন, হে ভক্তগণ! শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশ নয়নদ্বয় তোমাদিগের ভবরোগ নাশ করুন।

অথবা, যিনি ভক্তিনম্র-জনবৃন্দকর্ত্তৃক সন্দর্শনবিষয়ে প্রণয়যুক্তা এবং নীলোৎপলের প্রতি স্পর্দ্ধান্বিতা তথা ঈহিত অর্থাৎ বাঞ্ছিতলাভার্থে জনসকলকর্ত্তৃক ধ্যানের বিষয়তা লাভ করিয়া-

যুষ্মাকং কুরুতাং ভবার্ত্তিশমনং নেত্রে তনূর্বা হরেঃ ॥ ৩ ॥

সারঙ্গস্য ॥ ১ ॥

যে গোবর্দ্ধনমূলকর্দ্দমরসব্যাদষ্টবর্হাঙ্গদা

যে বৃন্দাবনকুক্ষিষু ব্রজবধূনীলোপধানানিচ।

প্রয়োজনপ্রযুক্তেশ্চ পৃথক্তেন বর্ণনং তত্তৎফলার্থমিতি জ্ঞেয়ং। যদ্বা, দক্ষিণ-নেত্রস্য সূর্য্যত্বেন অন্ধকারস্যোবাজ্ঞাননাশকত্বাৎ। বামনেত্রস্য চন্দ্রত্বেন তাপ-নিবর্ত্তনপূর্ব্বকাহ্লাদজননস্যেব আধ্যাত্মিকাদিতাপত্রয়াধ্বংসানন্তরপরমসুখদায়-কত্বাদেতয়োঃ পৃথঙ্নির্দ্দেশঃ। ব্যাখ্যান্তরন্তু গ্রন্থবাহুল্যান্ন বিবৃতং ॥ ৩ ॥

পুনরপি তেষাং কুশলমাকাঙ্ক্ষতে শুভাঙ্গস্য পদ্যেন যে ইতি। কংসদ্বিষঃ শ্রীকৃষ্ণস্য তে তত্তৎকর্ম্মণা প্রসিদ্ধা বাহবঃ বো যুষ্মাকং মঙ্গলং সততমাদিশন্তু বিতরন্ত্বিত্যন্বয়ঃ। তে কথম্ভূতাঃ তন্মখভঙ্গানন্তরং কুপিতেনেন্দ্রেণ মহাবৃষ্টৌ কৃতায়াং ব্রজবাসিজনরক্ষার্থং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণকালে যে গোবর্দ্ধনস্য মূলদেশস্থ-কর্দ্দমরস উদ্ভূতস্তেন ব্যাদিগ্ধা লিপ্তাঃ স্বর্ণরচিতা অঙ্গদা বলয়া যেষু তে। যেচ বৃন্দাবনকুক্ষিষু উদরেষু অর্থান্মধ্যবর্ত্তিকুঞ্জেষু ব্রজবধূনাং নীলোপধানানি নীলবর্ণ-বালিশাথ্যবস্ত্রপিণ্ডানি বাহুবিশেষাত্বেহপ্যজহল্লিঙ্গত্বাৎ ক্লীবতা। যেচ কুবলয়া-পীড়স্য কংসহস্তিনো দানাম্ভসা মদজলেন যোঽভ্যঙ্গঃ লেপনং তেন শোভনগন্ধ-বিশিষ্টাঃ দানং গজমদে ত্যাগে খণ্ডনাবাসশুদ্ধিষ্বিতি শব্দরত্নাকরাৎ। বিশেষেণ জয়েন বহূনাং প্রবরবলিত্বং অন্যেষাং নির্ভয়দাতৃত্বঞ্চ ধ্বনিতং। অতএব তেষাং

ছেন, লাবণ্যের একমাত্র প্রবল আশ্রয় ও শ্রীরাধার নেত্র-দ্বয়ের রসিকতাবিস্তারকারিণী শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশী শ্রীমূর্ত্তি তোমা-দিগের ভবরোগ নাশ করুন ॥ ৩ ॥

এই পদ্য সারঙ্গের ॥ ১ ॥

যে হস্তের স্বর্ণময় অঙ্গদ (তাড়) গোবর্দ্ধনপর্ব্বতের কর্দ্দম-রসে লিপ্ত হইয়াছিল, যাহা বৃন্দাবনমধ্যে ব্রজবধূগণের নীলবর্ণ

যে চাভ্যঙ্গসুগন্ধয়ঃ কুবলয়াপীড়স্য দানাম্ভসা
তে বো মঙ্গলমাদিশন্তু সততং কংসদ্বিষো বাহবঃ ॥ ৪ ॥
শুভাঙ্গস্য ॥ ২ ॥

সায়ং ব্যাবর্ত্তমানাখিলসুরভিকুলাহ্বানসঙ্কেতনামা-
ন্যাভীরীবৃন্দচেতোহঠকরণকলাসিদ্ধমন্ত্রাক্ষরাণি।
সৌভাগ্যং বঃ সমন্তাদ্দধতু মধুভিদঃ কেলিগোপালমূর্ত্তেঃ

নম্বু তত্তৎকালে কৃষ্ণস্য ন চতুর্ভুজতা, কিন্তু দ্বিভুজতা। তত্রাপি গোবর্দ্ধনোদ্ধরণসময়ে বামহস্তেন ধারণাত্তত্রৈব কর্দ্দমলেপো যুজ্যতে কথং বহুত্বং। সত্যং। গুরুপাদাঃ সমাদিশন্তীতিবৎ গৌরবে বহুবচনং। নম্বু কংসবধপ্রাক্তনেষু কার্য্যত্রয়েষু তস্য কথং কংসদ্বিট্ত্বমিতি বাচ্যং। অত্র দ্বিড়িতি ভাব কিবন্তং। তেন কংসস্য দ্বিট্ দ্বেষো যস্মাদিতি ব্যুৎপত্ত্যা যমুদ্দিশ্য কংসস্য দ্বেষো ভবতীত্যর্থাৎ তত্তৎকালেঽপি তত্ত্বমস্তোবেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তদ্বেণুনাদস্যাপি সর্ব্বশক্তিপ্রকাশকত্বাৎ, তদ্দ্বারা পুনস্তেষাং কুশলমীহতে সায়মিতি হরস্য পদ্যেন। কেলিগোপালমূর্ত্তের্মুরভিদঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনাদা বেণোঃ শব্দব্রহ্মরূপা ধ্বনয়ঃ যো যুষ্মাকং সৌভাগ্যং সমস্তাৎ সর্ব্বতোভাবেন দধত্বিস্বয়ঃ। তে কথম্ভূতাঃ সায়ং সন্ধ্যাকালে ব্যাবর্ত্তমানানি নিবর্ত্তমানানি যান্যখিলসুরভিকুলানি তেষামাহ্বানে আকারণে বিষয়ে সঙ্কেতনামানি যেভ্যস্তানি অগ্রহল্লিঙ্গত্বাৎ ক্লীবতা। সঙ্কেতঃ সঙ্কেতবিশিষ্টঃ অর্শ আদিত্বাদৎ। সঙ্কেতঃ

উপধান অর্থাৎ বালিশস্বরূপ ও কুবলয়াপীড় হস্তির মদজলদ্বারা সদ্গন্ধযুক্ত হইয়াছিল, হে ভক্তগণ! শ্রীকৃষ্ণের সেই বামবাহু তোমাদের মঙ্গলবিধান করুন ॥ ৪ ॥

এই পদ্য শুভাঙ্গের ॥ ২ ॥

যাহা সায়ংসময়ে ধেনুগণের পরাবর্ত্তনবিষয়ে সঙ্কেতনামস্বরূপ ও গোপীগণের চিত্তহরণবিষয়ে সিদ্ধমন্ত্রস্বরূপ এবং

সানন্দাকৃষ্টবৃন্দাবনরসিকমৃগশ্রেণয়ো বেণুনাদাঃ ॥ ৫ ॥

পরিভাষা। তথাচ শব্দরত্নাকরঃ সঙ্কেতঃ পরিভাষায়ামিতি সঙ্কেতনামানীতি ক্বচিৎ পাঠঃ। যদ্বা, ব্যাবর্ত্তমানাখিলসুরভিকুলাহ্বানবিষয়ে যঃ সঙ্কেতঃ পরিভাষা তস্য নাম প্রকাশো যেভ্যস্তে। নামশব্দস্যাব্যয়ত্বাদ্বিভক্তিলুক্ নাম প্রাকাশ্যসম্ভাব্যোত্যমরাৎ। অস্মিন্ পক্ষে অন্যাভীরীতিচ্ছেদঃ অন্যা নিত্যসিদ্ধাভ্য ইতরাঃ সাধনসিদ্ধা ইত্যর্থঃ। ব্যাবর্ত্তমানেত্যনেন তেষামনিচ্ছা গম্যতে। গোষ্ঠেভ্যোঽপি বনে সুখাধিক্যাৎ। পুনর্বিশিনষ্টি আভীরিতি আভীর্য্যো গোপ্যস্তাসাং বৃন্দং সমূহস্তস্য চেতাংসি, তেষাং হঠেন বলাৎকারেণ যা হরণকলা হরণকপটং তস্মিন্ সিদ্ধমন্ত্রাক্ষরাণি। কলা চন্দ্রষোড়শাংশে ইত্যারভ্য ছদ্মনৌকয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ। পুনর্বিশিনষ্টি সানন্দেতি। আনন্দেন সহ বর্ত্তমানাঃ সন্ত আকৃষ্টা বৃন্দাবনবাসিরসিকামৃগশ্রেণয়ো যৈস্তে ইতি ভাবার্থঃ। যদ্বা, বৃন্দাবনে রসিকাঃ সরসাঃ মৃগশ্রেণয়ঃ হরিণাদিপশুপঙ্‌ক্তয়ঃ। মুরভিদঃ কথম্ভূতস্য কেলিগোপালমূর্ত্তেরিতি কেলিঃ ক্রীড়া তস্মৈ গোপালমূর্ত্তিঃ তস্য কেলীনামানন্ত্যেন নিত্যত্বাচ্চিচ্ছক্তিবিলাসত্বাচ্চ। তন্মূর্ত্তেরপি নিত্যত্বং সুতরাং সিদ্ধমিতি জ্ঞেয়ং। নন্বু মুরদৈত্যবধো দ্বারকাগমনানন্তরং কথং ব্রজস্থস্য তন্নামতা ইতি ন বাচ্যং। কৃষ্ণোঽপি তং হত্বা যমুনামুত্তীর্য্য নন্দব্রজং গত্বা সোৎকণ্ঠৌ পিতরাবভিবাদ্যাশ্বাস্য তাভ্যাং সাশ্রুসেকমালিঙ্গিতঃ সকলগোপবৃদ্ধান্ প্রণম্যাশ্বাস্য বহুবস্ত্রাভরণাদিভিস্তত্রস্থান্ সর্ব্বান্ সন্তর্পয়ামাস। কালিন্দ্যাঃ পুলিনে রম্যে পুণ্যবৃক্ষসমাচিতে। গোপনারীভিরনিশং রময়ামাস মাধব ইতি। পাদ্মোত্তরখণ্ডবচনানুসারেণ পুনর্ব্রজাগমনান্তরমেব সম্ভবাৎ। অনেন নমো নলিনাদিশ্লোকচতুষ্টয়েন। লীলা প্রেম্ণা প্রিয়াধিক্যং মাধুর্য্যে বেণুরূপয়োঃ। ইত্যসাধারণং প্রোক্তং গোবিন্দস্য চতুষ্টয়মিত্যসাধারণচতুষ্টয়গুণাঃ প্রতিপাদিতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

যদ্দ্বারা শ্রীবৃন্দাবনের রসজ্ঞ মৃগকুল পরমানন্দে আকৃষ্ট হইয়াছিল, হে ভক্তগণ! শ্রীকৃষ্ণের সেই বেণুধ্বনি সর্ব্বতোভাবে তোমাদের মঙ্গলবিধান করুন ॥ ৫ ॥

হরস্য ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা।

অম্ভোধিঃ স্থলতাং স্থলং জলধিতাং ধূলীলবঃ শৈলতাং
শৈলো মৃৎকণতাং তৃণং কুলিশতাং বজ্রং তৃণক্ষীণতাং।
বহ্নিঃ শীতলতাং হিমং দহনতামায়াতি যস্যেচ্ছয়া
লীলাদুর্ললিতাদ্ভুতব্যসনিনে কৃষ্ণায় তস্মৈ নমঃ ॥ ৬ ॥

অথ যদ্যপায়ং ভাগ্যবশেন বিষয়িণাং শ্রবণাদিবিষয়ো ভবতি, তদা তেষাং তন্মহিমশ্রবণেন শুদ্ধভক্তৌ প্রবেশার্থং শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমানমাহ অথেতি। যদ্বা, ননু শ্রীকৃষ্ণস্য তাদৃক্ শক্তিতা কুত ইতি তৎসন্দিহানং প্রতি তন্মহিমানং দর্শয়ন্নাহ তত্র কস্যাচিৎ পদ্যেন তং বর্ণয়তি অম্ভোরিতি। যস্যেচ্ছয়া অম্ভোদীত্যাদি-স্থলতামিত্যাদি কর্ম্মতামায়াতি প্রাপ্নোতি তস্মৈ কৃষ্ণায় নম ইত্যন্বয়ঃ। তস্মৈ কথম্ভূতায় লীলাদুর্ললিতেতি দুঃ কষ্টেন লভ্যতে ব্যাপ্তুমিচ্ছয়া বিষয়ীভূয়তে লল ঈপ্সায়ামিতি ধাতোঃ। অর্থাৎ জ্ঞায়তে ইতি দুর্ললিতং এবম্ভূতং যদদ্ভুতং আশ্চর্য্যং ব্যসনং শক্তির্বিশিষ্টার্থে ইন্ দুর্ললিতাদ্ভুতব্যসনী লীলয়া দুর্ললিতাদ্ভুতব্যসনী লীলাদুর্ললিতাদ্ভুতব্যসনী তস্মৈ। ব্যসনং কামকোপোত্থদোষে ভ্রংশে বিপদ্যপি। ক্লীবং পানেঽশুভে শক্তৌ ন স্ত্রীতু মৃগয়াদিষ্বিতি শব্দরত্নাকরাৎ। লীলয়া দুর্জ্ঞেয়াশ্চর্য্যশক্তিমতে ইত্যর্থঃ। অম্ভোধিঃ সমুদ্রঃ। স্থলমকৃত্রিমা ভূমিঃ। জলধিঃ সমুদ্রঃ। লবঃ অতিসূক্ষ্মাংশঃ। শৈলঃ পর্ব্বতঃ। কণোঽপি সূক্ষ্মাংশঃ। কুলিশং বজ্রং। বহ্নিরগ্নিঃ। হিমং প্রসিদ্ধং। দহনোঽগ্নিঃ। এতেষাং তত্তৎ-কার্য্যোদাহরণন্তু বিস্তরভয়ান্ন বিবৃতং ॥ ৬ ॥

এই পদ্যটী হরনামক কোন কবির ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের মহিমা।

যাঁহার ইচ্ছায় সমুদ্র স্থল ও স্থল সমুদ্র, ধূলিকণ পর্ব্বত এবং পর্ব্বত ধূলিকণ, তৃণ বজ্র ও বজ্র তৃণবৎ ক্ষীণ, অগ্নি

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

বাৎসল্যাদভয়প্রদানসময়াদার্ত্তার্ত্তিনির্ব্বাপণা-
দৌদার্য্যাদঘশোষণাদগণিতশ্রেয়ঃ পদপ্রাপণাৎ।
সেব্যঃ শ্রীপতিরেব সর্ব্বজগতামেতে যতঃ সাক্ষিণঃ

তঞ্চ পুনঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি বাৎসল্যাদিতি। বাৎসল্যং বৎসলতা তদাধিক্যহেতুতয়া তং প্রতি স্নেহঃ তৎকার্য্যং বিপক্ষজনাদিভ্যো রক্ষণপূর্ব্বক-লালনাদি অনুগ্রহময়ী তেষাং রতির্বাৎসল্যমুচ্যতে ইত্যুক্তং। সময়ঃ প্রতিজ্ঞা। নির্ব্বাপণং নাশনং নির্ব্বাপণং নাশনে স্যাদিতি শব্দরত্নাকরঃ। আর্ত্তঃ আর্ত্তো জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরতর্ষভেতি শ্রীভগবদ্গীতানুসারেণ সংসারতাপতপ্তঃ তেষাং আর্ত্তিঃ সংসারদুঃখস্য নাশনাৎ। ঔদার্য্যং স্বপর্য্যন্তদাতৃত্বং। অঘং পাপং তস্য শোষণাদর্থাদ্বিনাশকাৎ অঘশোধনাদিতি পাঠস্তু সুগমঃ। প্রথমপাঠে রসস্যৈব শোষণসম্ভবাৎ পাপস্য জলত্বেন রূপকং ব্যজ্যতে। তত্তু সর্ব্বাঙ্গস্যা-র্দ্রতাজনকত্বেনেতি জ্ঞেয়ং। অগণিতং সংখ্যাতীতং যৎ শ্রেয়ঃ শুভং তস্য পদং স্থানং বৈকুণ্ঠাদি তস্য প্রাপণাৎ। ইত্যাদিমহিমাপ্রকাশকহেতোঃ সর্ব্বজগতাং শ্রীপতিঃ শ্রিয়া ব্রজলক্ষ্মীরূপায়া রাধায়াঃ পতিঃ শ্রীকৃষ্ণ এব সেব্যঃ নতু দেবতা-ন্তরং। যত এতে সাক্ষিণঃ প্রত্যক্ষদর্শিনঃ। তত্র বাৎসল্যাদিভ্যঃ প্রহ্লাদাদয়ঃ।

শীতল এবং হিম অগ্নিত্বপ্রাপ্ত হয়, অতএব যাঁহার লীলাশক্তি দুর্জ্ঞেয় ও অদ্ভুত সেই শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার ॥ ৬ ॥

এই শ্লোকটী কোন মহাত্মার কৃত ॥ ১ ॥

বাৎসল্য, অভয়দান, পীড়িত ব্যক্তির পীড়ানিবারণ, বদান্যতা, পাপনাশন এবং অসংখ্য মঙ্গলদায়ি-স্থানপ্রাপণ, এই ছয়টী হেতুবশতঃ একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই সর্ব্বজগতের আরাধ্য, ইহাতে কোন সংশয় নাই, কারণ উল্লিখিত হেতু

প্রহ্লাদশ্চ বিভীষণশ্চ করিরাট্ পাঞ্চাল্যহল্যা ধ্রুবঃ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য ভজনমাহাত্ম্যং।

ব্যাধস্যাচরণং ধ্রুবস্যচ বয়ো বিদ্যা গজেন্দ্রস্য কা
কুব্জায়াঃ কিমু নাম রূপমধিকং কিন্তৎ সুদাম্নো ধনং।

করিরাট্ গজেন্দ্রঃ। পাঞ্চালী দ্রৌপদী তস্যা দুঃশাসনেন নগ্নার্থং বস্ত্রাকর্ষণসময়ে নিঃশেষবস্ত্রসমর্পণাৎ। অহল্যা গৌতমপত্নী তস্যা ইন্দ্রসঙ্গে সতি পাপাৎ গৌতম-শাপেন শিলাত্বাপত্তির্জাতা তৎপাপমোচনাৎ। ধ্রুবায় ধ্রুবপদদানাৎ ॥ ১ ॥

সেবাঃ শ্রীপতিরেবেত্যুক্তং। তত্র সদ্গুণাদিহীনতয়া অযোগ্যান্ প্রতি ভজনমাহাত্ম্যং লিখতি। অথ ভজনমাহাত্ম্যমিতি। অত্র দৃষ্টান্তং দক্ষিণাত্যস্য পদ্যেনাহ ব্যাধস্যেতি। ব্যাধঃ ধর্ম্মব্যাধঃ। আচরণং সদাচারঃ। ধ্রুবস্য পঞ্চ-বর্ষাবস্থস্য। বয়োঽত্র যৌবনাদ্যবস্থা বিবক্ষ্যতে তদ্বয়স্তু শক্তিতপঃসম্পাদকং ভবতি। অত্র দ্বয়স্থলে প্রকরণাৎ কিং পদমূহ্যেয়ং। গজেন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ শ্রীভাগ-বতে তৎপ্রসঙ্গপ্রসিদ্ধেঃ। বিদ্যাপদেনাত্র ন সভক্তিকজ্ঞানং, কিন্তু বেদাধ্যয়-নাদি তস্য সজ্জন্মসম্ভবাত্তত্রাশ্রুতত্বাচ্চ। পূর্ব্বস্যাস্তু তত্র শ্রুতত্বেন সত্ত্বাবশ্যকতা বাচ্যৈব। কুব্জা মথুরাস্থা শ্রীভগবৎপ্রেয়সী তস্যাঃ উ সম্বোধনার্থঃ। নামপ্রাকাশ্যে কিমধিকং রূপমাসীন্নৈব, কিন্তু মুখসৌন্দর্য্যমেবাসীদিতি অধিকশব্দো যুজ্যতে।

গুলিতে যথাক্রমে প্রহ্লাদ, বিভীষণ, গজেন্দ্র, দ্রৌপদী, অহল্যা ও ধ্রুব এই ছয় মহাত্মা সাক্ষী রহিয়াছেন ॥ ১ ॥

এই শ্লোকটী কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

ব্যাধের আচরণ কি ছিল, ধ্রুবের বয়ঃক্রম কি ছিল, গজেন্দ্রের বিদ্যা কি ছিল, সুদাম-বিপ্রের ধন কি ছিল, বিদুর মহাশয়ের কি বংশ ছিল এবং যাদবপতি উগ্রসেনেরই বা কি

বংশঃ কো বিদুরস্য যাদবপতেরুগ্রস্য কিং পৌরুষং
ভক্ত্যা তুষ্যতি কেবলং নচ গুণৈর্ভক্তিপ্রিয়ো মাধবঃ ॥ ৮ ॥
দাক্ষিণাত্যস্য ॥ ১ ॥
অনুচিতমুচিতম্বা কর্ম্ম কোঽয়ং বিভাগো

সুদামা তন্নামা ব্রাহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণসখা তস্য কিং তৎপ্রসিদ্ধং ধনমাসীদপিতু নৈব বংশঃ কুলং। বিদুরস্য বিচিত্রবীর্য্যস্য দাস্যা গর্ব্ভে শ্রীবেদব্যাসেন জাতত্বাৎ। যাদবপতের্যাদবানাং রাজ্ঞঃ। উগ্রস্যেতি ভীমো ভীমসেনবৎ উগ্রসেনস্য কিং পৌরুষং পুরুষত্বদ্যোতকশূরত্বাদি কংসাখ্যেন পুত্রেণ বলাৎ রাজ্যহরণাৎ। অতো মাধবঃ কেবলং ভক্ত্যা তুষ্যতি প্রীয়তে নতু গুণৈঃ সদাচারাদিভিরিত্যর্থঃ। তত্র হেতুর্ভক্তিপ্রিয় ইতি ভক্ত্যাঃ প্রিয়ঃ ভক্তিঃ প্রিয়া যস্যেতি বা। উভয়ব্যাখ্যানেঽপি তস্যা বশ্যত্বং ব্যজ্যতে। ভক্তিস্তু ন দদাত্যেব যতো বশীকরী হরেরিতি পাদ্মাৎ। যতঃ প্রিয়ঃ পত্ন্যাঃ প্রীতিকারকঃ পত্নী পত্যুঃ প্রীতিকারিণী ভবতীত্যত উভয়োর্বশ্যবশকতা সিধ্যতি। অতএব তৎপ্রীত্যর্থং তৎসাধকান্ প্রীণাত্যেবেতি দিক্। গুণাদয়স্তু তৎপ্রাশস্ত্যদ্যোতনার্থা নতু তত্তোষণায় স্বতন্ত্রাঃ। অতএব সপ্তমে শ্রীপ্রহ্লাদঃ প্রীয়তেঽমলয়া ভক্ত্যা হরিরন্যদ্বিড়ম্বনমিতি ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং পদ্যেন পুনস্তদাহ অনুচিতমিতি। দ্রঢ়ীয়ান্ ভক্তি-

---

পরাক্রম ছিল, তথাপি শ্রীকৃষ্ণ ইহাঁদের প্রতি বিশেষ কৃপা করিয়াছেন, অতএব ভক্তিপ্রিয় মাধব কেবল ভক্তিদ্বারাই সন্তুষ্ট হয়েন, সদাচারাদি গুণসকলদ্বারা কখন পরিতোষ লাভ করেন না ॥ ৮ ॥

এই শ্লোকটী কোন দক্ষিণদেশীয় ভক্তের কৃত ॥ ১ ॥

অনুচিত কর্ম্ম হউক বা উচিত কর্ম্মই হউক, তাহার কোন

ভগবতি পরমাস্তাং ভক্তিযোগো দ্রঢ়ীয়ান্।
কিরতি বিষমহীন্দ্রঃ সান্দ্রপীযূষমিন্দু-
র্দ্বয়মপি স মহেশো নির্ব্বিশেষং বিভর্ত্তি ॥ ৯ ॥

যোগো ভবতি। পরং কেবলমাস্তাং বর্ত্ততাং তিষ্ঠতু বেত্যন্বয়ঃ। তত্র মমেত্যধ্যা-হার্য্যং। নমু কেবলভক্তিযোগকরণে নিত্যকর্ম্মত্যাগপ্রসঙ্গাৎ প্রত্যবায়ো নিসিদ্ধ-কর্ম্মপ্রাপ্তৌচ পাপমুৎপদ্যেত তত্রাহ অনুচিতমুচিতং বেতি, যদি প্রারব্ধবশে-নানুচিতং। নিষিদ্ধকর্ম্ম অভোক্ষ্যভোজনাদি। উচিতং নিত্যনৈমিত্তিকাদি কর্ম্মা-পদ্যেত অনাসক্তস্য মমেতি শেষঃ। অতএবানিচ্ছাজ্ঞাপনার্থং অনুচিতস্যাগ্রে নির্দ্দেশঃ কৃতস্তত্র মম কোঽয়ং বিভাগো বিশেষণসেবনং কিং ন কিমপি অনা-সক্তত্বাদিত্যর্থঃ। অতো বিহিতাকরণে নিষিদ্ধকরণেঽপি ন কিঞ্চিদ্ধানিরিতি ব্যজ্যতে। তত্র প্রারব্ধকর্ম্মৈব হেতুর্নাহমিতি। তত্র তত্রাভিমানাভাবে দৃষ্টান্তঃ কিরতীত্যাদি। বিষং গরলং অহীন্দ্রো বাসুকিঃ সান্দ্রপীযূষং নিবিড়ামৃতং। মহেশঃ শ্রীশিবঃ। দৃষ্টান্তে তয়োর্বাস্থৈব হেতুর্নতু শ্রীশিবস্যেতি। যদ্বা, অনুচিতং স্বসুখার্পণরূপং। তস্য তৎসেবানুপযোগিত্বাদনৌচিত্যং। উচিতং সাক্ষাৎ-সেবোপযোগি তচ্চ তচ্চ ভগবতি পরমাস্তাং। তত্র দ্বয়োঃ কোঽয়ং বিভাগোঽংশ-কল্পনা ভেদকল্পনা। ত্বয়া হৃষীকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিযুক্তোঽস্মি তথা করোমি। যৎ করোষি যদশ্নাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ। যত্তপস্যসি কৌন্তেয় তৎ কুরুষ মদর্পণং। পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি। তদহং ভক্ত্যুপহৃতমশ্নামি প্রযতাত্মন ইত্যাদিপ্রমাণবলাৎ শ্রীভগবদাজ্ঞয়ৈব দ্বয়োঃ কর-ণাৎ। অতস্তয়োর্বন্ধকত্বাভাবাৎ প্রত্যুত সন্ততপ্রীতিজনকত্বাৎ। দ্রঢ়ীয়ান্ দৃঢ়তরঃ সাধ্যো ভক্তিযোগো ভবতি। নমু ভগবতি পরমাস্তামিত্যনেন শ্রীভগবতস্তৎ-স্বীকারোঽবগম্যতে, সচ পরিপূর্ণস্য স্বতন্ত্রপুস্য তস্য ন যুজ্যতে। অন্যথা পূর্ণ-ত্বাদের্ব্যাকোপঃ স্যাৎ। সত্যং ভক্তেচ্ছৈব তত্র হেতুরিতি সদৃষ্টান্তমাহ কিরতী-

---

বিভাগ নাই, কেবল শ্রীকৃষ্ণে দৃঢ়তর ভক্তিযোগ হউক, কারণ সর্পরাজ বিষ উদ্গিরণ এবং শশধর অমৃতনিক্ষেপ করেন,

শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং ॥ ২ ॥

যদি মধুমথন-ত্বদঙ্ঘ্রিসেবাং
হৃদি বিদধাতি জহাতি বা বিবেকী।
তদখিলমপি দুষ্কৃতং ত্রিলোকে

ত্যাদি। দার্ষ্টান্তিকে অমুচিতস্য স্বীকারঃ স্বাজ্ঞাপ্রতিপালনেন ঔচিত্যমননা-দিতি জ্ঞেয়ং। বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ গোবিন্দভাষ্যপীঠো দৃশ্যতাং ॥ ১ ॥

অন্বয়ব্যতিরেকাভ্যাং পুনস্তদেব নির্দ্দিশতি শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং পদ্যেন যদীতি। হে মধুমথন বিবেকী কার্য্যাকার্য্যবিচারবান্ জনো যদি ত্বদঙ্ঘ্রিসেবাং হৃদি মানসে বিদধাতি কেবলং নতু ফলার্থং অতএবাত্মনেপদাভাবঃ। তদা ত্রিলোকে ভূর্ভুবঃস্বারূপে লোকে যদখিলমপি দুষ্কৃতং পাপমস্তি, তৎ কৃতমপি অকৃতং স্যাৎ। সাদৃশ্যে নঞ্ কৃতমিব তত্তদ্ব্যাপারপ্রত্যক্ষত্বাদত্যন্তাভাবো ন যুজ্যতে। তথাহি, ত্বদঙ্ঘ্রিসেবাচিন্তনপরে তেষাং ফলদানাসমর্থত্বাৎ। ত্বদঙ্ঘ্রি-সেবামিত্যুপলক্ষণং ত্বৎসন্তোষজনকং যত্তৎ কর্ম্ম। হৃদীত্যনেন হৃদয়ে মানসোপ-চারেণ পূজাসম্ভবাৎ কিমুত বাহ্যোপচারেণ। বাশব্দো বিকল্পার্থঃ। তত্র চাবিবে-কীতি পদচ্ছেদঃ। কিম্বা অবিবেকী যদি ত্বদঙ্ঘ্রিসেবাং জহাতি ত্যজতি, তদা সর্ব্বং পূর্ব্বোক্তদুষ্কৃতং ন কৃতমপি সর্ব্বং সাকল্যেন যথা স্যাত্তথা কৃতং ভবতি। অত্রাত্যন্তাভাবে নঞ্ জ্ঞাতব্যং। নন্বকৃতত্বে কৃতত্বং প্রৌঢ়িবাদমাত্রং কথমস্য

কিন্তু বৈষ্ণবচূড়ামণি শঙ্কর নির্ব্বিশেষরূপে ঐ দুইকে ধারণ করিতেছেন ॥ ১ ॥

এই শ্লোক বিষ্ণুপুরীপাদের কৃত ॥ ২ ॥

হে মধুসূদন! বিবেকী জন হৃদয়ে যদি তোমার চরণার-বিন্দের সেবা বিধান করেন, তাহা হইলে ত্রিলোকীমধ্যে যত পাপ আছে, তাঁহার সম্বন্ধে তৎসমুদায় কৃত হইলেও অকৃত হয় অর্থাৎ আহা তাঁহার কৃত হয় না, আর অন্ত-জন যদি

কৃতমকৃতং ন কৃতং কৃতঞ্চ সর্ব্বং ॥ ১০ ॥

তেষামেব ॥ ৩ ॥

কাষায়ান্নচ ভোজনাদিনিয়মান্নো বা বনে বাসতো

ব্যাখ্যানাদথবা মুনিব্রতভরাচ্চিত্তোদ্ভবঃ ক্ষীয়তে।

কিন্তু স্ফীতকলিন্দশৈলতনয়াতীরেষু বিক্রীড়তো

যথাগতেতি ন চোদ্যং। দুষ্কৃতং খলু বন্ধকত্বেন সংসারান্মুক্ত্যভাবহেতুর্ভবতি। এবং ভগবদ্ভজনাভাবেন নিত্যনৈমিত্তিকাদিকর্ম্মবতাং সর্ব্বেষামেব, কো বার্থ আপ্তো ভজতাং স্বধর্ম্মতঃ। পতন্ত্যধোঽনাদৃতযুষ্মদঙ্ঘ্রয়ঃ। ইত্যাদিপ্রমাণবলেনানির্মোক্ষশ্রবণাৎ তস্যা কৃতত্বেঽপি কৃতত্বং, সুতরাং সিদ্ধ্যতীতি। স কর্ত্তা সর্ব্বধর্ম্মাণাং ভক্তো যস্তব কেশব। স কর্ত্তা সর্ব্বপাপানাং যো ন ভক্তস্তবাচ্যুতেতি বচনাৎ ॥ ১০ ॥

কার্য্যান্তরাবা পুনস্তদেব দ্রঢ়য়তি কয়াচিৎ পদ্যেন কাষায়াদিতি। কাষায়াৎ কষায়ঃ কষায়রসঃ সচ স্বভাবতো বীর্য্যহানিকরঃ স সেব্যোঽস্যেতি তৎসেব্যো ইতি টঃ। কাষায়স্তস্মাৎ কাষায়ভোজনাদিতি তাৎপর্য্যার্থঃ নচ ন বেত্যর্থঃ। ভোজনাদিনিয়মাদিতি ভোজনাদৌ যো নিয়মঃ গ্রাসসঙ্খ্যাদিতিক্তরসাদিচ তস্মাৎ

হৃদয়ে তোমার চরণারবিন্দের সেবা পরিত্যাগ করে, তাহা হইলে ত্রিভুবনে যত পাপ আছে, তৎসমুদায় কৃত না হইলেও তাহার সম্বন্ধে কৃত হয় অর্থাৎ তাহাকে ঐ সমস্ত পাপের ফল ভোগ করিতে হয় ॥ ১০ ॥

এই শ্লোক পূর্ব্বোক্ত কবির কৃত ॥ ৩ ॥

কষায়রস সেবন, ভোজনাদির নিয়ম, বনে বসতিকরণ, শাস্ত্রব্যাখ্যা অথবা মৌনব্রত ধারণ কিম্বা তীর্থপর্য্যটন এ সমুদায় হইতে বাসনার ক্ষয় হয় না, কিন্তু উন্নত কলিন্দনন্দিনীর

গোবিন্দস্য পদারবিন্দভজনারম্ভস্য লেশাদপি ॥ ১১ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

আদিপদেন নো বেতি ওদন্তো নোশব্দোঽপি নিষেধার্থঃ, ন মা নো নেতি কোষাৎ বনে বাসতঃ সাত্ত্বিকত্বেন প্রায়ঃ স্ত্রীরাহিত্যেনচ তত্র বাসে কামোদ্রেকাসম্ভবাৎ। অথ বেতি কাকাক্ষিগোলকন্যায়াৎ পূর্ব্বত্র পরত্রাপি সম্বধ্যতে। অথবা কামনিন্দাজনকশান্তিশতকাদিগ্রন্থস্য ব্যাখ্যানাদিত্যর্থঃ। অথবা মুনিব্রতভরাৎ মুনির্ঋষির্বুদ্ধশ্চ তয়োর্ব্রতং নিয়মস্তাৎপর্য্যাৎ মৌনতা ভ্রমণঞ্চ তয়োর্ভরাদতিশয়াৎ মুনির্ঋষৌ জ্ঞে বুদ্ধে চেতি। ভরঃ পুংসি ভারাতিশয়য়োঃ স্মৃত ইতিচ শব্দরত্নাকরাৎ। স্ত্রিয়া সহালাপো নিকটবাসশ্চ কামোদ্রেকহেতুর্ভবতীতি। তদনুষ্ঠানমিতি এতেভ্যঃ সাধনেভ্যশ্চিত্তোদ্ভবঃ কামো ন ক্ষীয়তে। তত্রাদ্যহেতুদ্বয়ে কষ্টাধিক্যাৎ পৃথন্নঞ্ পদং নির্দ্দিষ্টমিতি ন পৌনরুক্ত্যং। যতঃ স চিত্তোদ্ভবঃ চিত্তন্তু পূর্ব্বকর্ম্মবাসিতং ভবতি। তদ্বাসনাসত্ত্বেন ন ক্ষীয়তে ইত্যর্থঃ। কিন্তু তদ্বাসনাক্ষয়েণ ক্ষীয়ত ইত্যাহ কিন্ত্বিতি কলিন্দশৈলতনয়া যমুনা তস্যাস্তীরাণি স্ফীতানি বৃদ্ধানি অর্থান্মহান্তিচ তানি কলিন্দশৈলতনয়া তীরাণি চেতি তেষু বিক্রীড়তো বিলাসং কুর্ব্বতো গোবিন্দস্য হৃদ্রোগমাশ্বপহিনোত্যচিরেণ ধীর ইত্যাদিনা তল্লীলায়া অপি শ্রবণস্য কামবিজয়ত্বশ্রবণাৎ। তস্য পদারবিন্দভজনস্য যঃ প্রারম্ভঃ প্রাক্কালস্তস্য লেশঃ কণা অতিসূক্ষ্মভাগস্তস্মাদপি কিমুত ভজনাৎ কিমুতরাং ভজনসাতত্যাৎ ব্রতাদিভিঃ, নাধর্ম্মজং তদ্ধৃদয়ং তদপীশাঙ্ঘ্রিসেবয়েতি দিক্ ॥ ১১ ॥

তীরপ্রদেশ-সকলের নিত্য বিহারশীল শ্রীগোবিন্দের পদারবিন্দ-ভজনের লেশমাত্রেই সর্ব্বপ্রকার বাসনা ক্ষীণ হইয়া যায় ॥ ১১ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

নিরসনবিষয়ে যা কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বাণী
যদি ভবতি মুকুন্দে ভক্তিরানন্দসান্দ্রা।
অলমলমিয়মেব প্রাণিনাং পাতকানাং

কেচিৎ গৃহস্থবৈষ্ণবা নামভক্ত্যোর্মাহাত্ম্যং শ্রুত্বা পাতকনিরসনায় তে কুর্ব্বন্তীতি তান্ প্রতি সন্নুক্তিকং সর্ব্বজ্ঞস্য পদ্যেনাহ অলমলমিতি। প্রাণিনাং পাতকানাং পতনসাধানানাং পাপানাং নিরসনবিষয়ে মোচনবিষয়ে যা কৃষ্ণকৃষ্ণেতি বাণী বাগিয়ং অলমলমেবেত্যন্বয়ঃ। অলং পর্য্যাপ্তমতিশয়ং স্বল্পপাপে মহাপ্রায়শ্চিত্তবদিত্যর্থঃ। যদ্বা, অলংশব্দো বারণে তদ্বিষয়ে ইয়ং বাণী ন প্রযোক্তব্যা কীটবধে তুষানলবদপরাধজনিকেত্যর্থঃ। এতাবতামঘনির্হরণায় পুংসাং সঙ্কীর্ত্তনং ভগবতো গুণকর্ম্মনাম্নাং ইতি শ্রীভাগবতাৎ। অলং ভূষণপর্য্যাপ্তিশক্তিবারণবাচকমিত্যমরাৎ। অলমলমিতি দ্বিত্বং নাম্নোঽস্য যাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ। তাবৎ কর্ত্তুং ন শক্নোতি পাতকং পাতকী জন ইতি বচনে একস্য নাম্নস্তাদৃঙ্মাহাত্ম্যশ্রবণাৎ। তত্রাপি দ্বিত্বপ্রয়োগাৎ তদিতি জ্ঞেয়ং। তথা ভক্তিরপি তত্র ন পর্য্যাপ্তেত্যাহ যদীতি যস্য মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে আনন্দসান্দ্রা আনন্দেন নিবিড়া বস্তুন্তরা স্পৃষ্টা ভক্তির্ভবতি। আনন্দসান্দ্রত্বং সাক্ষাচ্ছ্রীভগবদনুভবাদিতি জ্ঞেয়ং। তস্য ভক্তস্য চরণাব্জে মোক্ষসাম্রাজ্যলক্ষ্মীঃ মোক্ষ এব সম্রাট্ পুরুষার্থপ্রধানঃ। তস্য ভাবঃ মোক্ষসাম্রাজ্যং তস্য লক্ষ্মীঃ সম্পত্তির্বৈভবমিত্যর্থঃ। সা বিলুঠতি মাং স্বীকুরুষ্বেতি তাৎপর্য্যার্থঃ। তথাহি, ভক্তিরসামৃতসিন্ধুধৃত নারদপঞ্চরাত্রে। হরিভক্তিমহাদেব্যাঃ সর্ব্বা মুক্ত্যাদিসিদ্ধয়ঃ। ভুক্তয়শ্চাদ্ভুতাস্তস্যাশ্চেটিকাবদনুব্রতা ইতি। অত এতাদৃশী ভক্তিঃ কিং পাতকনিরসনবিষয়ে অধ্যোষতুং যোগ্যা তথাত্বে তস্যা অপমানিতাপত্ত্যা মহাদোষঃ

কৃষ্ণ কৃষ্ণ এই বাক্য, ইহা প্রাণিদিগের পাপনাশনবিষয়ে অতিশয় সমর্থ, কিন্তু যদি শ্রীকৃষ্ণচরণারবিন্দে সান্দ্রানন্দিনী ভক্তি উৎপন্না হয়, তাহা হইলে ঐ ভক্ত ব্যক্তির চরণে মোক্ষ-

বিলুঠতি চরণাব্জে মোক্ষসাম্রাজ্যলক্ষ্মীঃ ॥ ১২ ॥
সর্ব্বজ্ঞস্য ॥ ৫ ॥
অথ প্রেম্নঃ সৌভাগ্যং।
নানোপচারকৃতপূজনমার্ত্তবন্ধোঃ

স্যাত্তথাচ শ্রীধরস্বামিপাদাঃ ষষ্ঠে নামমাহাত্ম্য ন প্রযুঞ্জতে তথেতি। ব্যাখ্যান্তরন্তু বাচিকষড়িকবন্ন সঙ্গচ্ছত ইতি ন তল্লিখিতং ॥ ১২ ॥

অথ সাধ্যভক্ত্যুৎপত্ত্যনন্তরং প্রেমোৎপদ্যতে অতস্তস্য সৌভাগ্যং লিখতি অথ প্রেম্নঃ সৌভাগ্যমিতি। তত্র বিধিবিহিতপূজনাদপি সৌভাগ্যং দর্শয়ন্নাহ শ্রীরামানন্দরায়স্য পদ্যেন নানেতি। আর্ত্তো জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরতর্ষভ। চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ সুকৃতিনোঽর্জ্জুনেতি শ্রীভগবদ্গীতানুসারাদার্ত্তো দুঃখহানীচ্ছুঃ। তস্য বন্ধোর্বন্ধুবৎ স্বার্থসাধকস্য প্রেম্ণৈবেত্যত্র একারঃ অন্যব্যবচ্ছেদকস্তস্মাদয়মর্থঃ। হে ভক্ত আর্ত্তবন্ধোঃ শ্রীভগবতঃ উপচারকৃতপূজনং নানা পৃথগস্তি, কিন্তু প্রেম্ণৈবোপচারেণ হৃদয়ং সুখবিক্রতং স্যাদিত্যন্বয়ঃ। উপচারাঃ খলু রাজোপচারাষ্টাদশোপচারষোড়শোপচারপঞ্চোপচাররূপাঃ সন্তি নতু তৈঃ কৃতেন পূজনেনেত্যর্থঃ। যদ্বা, পৃথগ্বিনান্তরেণর্ত্তে হিরুঙ্ নানাচ বর্জনে ইত্যমরাৎ। আর্ত্তবন্ধোরুপচারকৃতপূজনং বিনাপি ভক্তহৃদয়ং প্রেম্ণৈব সুখবিক্রতং স্যাদিত্যর্থঃ। নানাযোগে দ্বিতীয়া। সুখেন সহ

সম্প্রতি "আমাকে গ্রহণ কর, আমাকে গ্রহণ কর" এই বলিয়া লুণ্ঠিত হইতে থাকে ॥ ১২ ॥

এই শ্লোক সর্ব্বজ্ঞ-কবির কৃত ॥ ৫ ॥

অথ প্রেমমাহাত্ম্যবর্ণন।

আর্ত্তবন্ধু শ্রীকৃষ্ণের নানাবিধ উপচারদ্বারা পূজা করিলে তদ্দ্বারা পরমানন্দের উদয় হয় না, কেবল প্রেমমাত্রেই ভক্ত

প্রেম্নৈব ভক্তহৃদয়ং সুখবিদ্রুতং স্যাৎ।
যাবৎ ক্ষুদস্তি জঠরে জরঠা পিপাসা
তাবৎ সুখায় ভবতো নন্থু ভক্ষ্যপেয়ে ॥ ১৩ ॥

বিদ্রুতং সুখপ্রাপ্তিপূর্ব্বকমার্দ্রীভবতি। যতঃ মমত্বাতিশয়াঙ্কিতঃ সান্দ্রাত্মা ভাবঃ প্রেমা ভবতি। অতো মমত্বাশয়াচ্চিত্তস্যার্দ্রতা স্যাদিতি ভাবঃ। যদ্বা, দৃষ্টান্তসামার্থমেবং বা ব্যাখ্যেয়ং। সুখস্য বিশেষেণ দ্রুতিঃ প্রাপ্তির্যত্র তদিত্যর্থঃ। গত্যর্থস্য প্রাপ্ত্যর্থাৎ দ্রু দ্রু গতাবিতি ধাতোঃ। যদ্বা, ভক্তহৃদয়মিত্যেকং পদং ভক্তানাং হৃদয়ং ভক্তহৃদয়ং ভক্তহৃদয়স্য সুখোদয়ে প্রেমৈব হেতুঃ। তথাচ শাণ্ডিল্যসূত্রভাষ্যে গঙ্গাবাক্যাবল্যাঞ্চ ব্রহ্মপুরাণং। গঙ্গাদিতীর্থেষু বসন্তি মৎস্যা দেবালয়ে পক্ষিগণাশ্চ সন্তি। ভাবোজ্ঝিতাস্তে ন ফলং লভন্তে, তীর্থাচ্চ দেবায়তনাচ্চ মুখ্যাদ্বিতি। পূজনে শ্রীকৃষ্ণসন্তোষাৎ প্রেমৈব ফলমিতি জ্ঞেয়ং হেতুশূন্যত্বাৎ। ফলাভাবে দৃষ্টান্তঃ যাবদিতি। জঠরে যাবৎ কালং ব্যাপ্য ক্ষুৎ ক্ষুধা অস্তি। তত্র জরঠা কর্কশা অর্থাৎ দৃঢ়া পিপাসাস্তি, তাবৎ কালং ব্যাপ্য। নন্থু ভো ভক্ষ্যপেয়ে ভোজনপেয়দ্রব্যে সুখায় সুখজনকে ভবতঃ। জরঠঃ কর্কশে পাণ্ডৌ জরায়াং কঠিনেঽপ্যবদিতি মেদিনীকোষাৎ। কর্কশস্তু কূটে দৃঢ়ে খরস্পর্শে তথা সাহসিকেঽপি চেতি শব্দরত্নাকরাৎ। আচার্য্যপাদাস্তু। নানোপচারৈঃ কৃতং পূজনং যয়া তস্যা মায়া লক্ষ্ম্যা আর্ত্তস্য চ বন্ধোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রেম্নৈব প্রেম্না উপলক্ষিতমেব ভক্তহৃদয়ং কর্ম্মভূতং দ্রুতং প্রাপ্নুবৎ নানোপচারকৃতপূজনং কর্ত্তৃ সুখস্য বীঃ সত্তা উদ্ভবো যস্মাৎ তথাভূতং স্যাৎ সুখং স্যাদিত্যর্থঃ। বী গতিপ্রজনকান্ত্যাসনখাদনেম্বিতি ধাতোঃ। ক্বিপি বীরিতি সিদ্ধং ক্লীববিশেষণত্বাৎ হ্রস্বঃ। ভক্তহৃদয়ং প্রাপেতি বা। তত্র দ্রুতং শীঘ্রং তত্র দৃষ্টান্তো যাবদিত্যাদি ব্যাচক্ষতে অলমিতি দিক্ ॥ ১৩ ॥

জনের হৃদয় পরমানন্দে দ্রবীভূত হয়, এই বিষয়ের দৃষ্টান্ত এই যে, যে পর্য্যন্ত উদরে ক্ষুধা ও দুঃসহা পিপাসা থাকে, সেই

শ্রীরামানন্দস্য ॥ ১ ॥
কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা মতিঃ
ক্রীয়তাং যদি কুতোঽপি লভ্যতে।

পুনস্তস্যা প্রাপ্তৌ সুদুর্লভতাং একোপায়মপি নির্দ্দিশতি কস্যাচিৎ পদ্যেন কৃষ্ণেতি। কৃষির্ভূবাচকঃ সিদ্ধা ণশ্চ নির্বৃতিবাচকঃ। তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়ত ইতি বচনপ্রতিপাদিতসদানন্দস্য কৃষ্ণস্য ভক্তির্ভজনং জ্ঞান বিশেষঃ সৈব রসবদ্রসঃ নির্য্যাসস্তেন ভাবিতা সম্পাদিতসত্তা মতির্বুদ্ধিঃ রাগাত্মিকা ভক্তিমতামিতি তাৎপর্য্যাৎ। সাতু ব্রজবাসিজনেষু নিয়তা। যদ্বা ভক্তিরসং ভাবয়তি প্রাপ্নোতি ভক্তিরসভাবিতা ভূ প্রাপ্তৌ কর্ত্তরি ক্তঃ কৃষ্ণেন প্রযোজককর্ত্রা ভক্তিরসভাবিতা কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা এতেন তেষাং স্বসুখেচ্ছ পরিহৃতা যদীতি দুর্লভত্বাদ্যোতকং অপীতি সম্ভাবনার্থকং। সাতু তদনুগতত্বেন ভজনেন ভবতি। ততশ্চায়মর্থঃ। সা মতির্যদি কুতোঽপি দাস্যসখ্যবাৎসল্য মধুরপাত্রাণামন্যতমাদপি তদনুগতত্বেন লভ্যতে, তদা ক্রিয়তাং ইষ্টাভ্যুপায়ত্বায়া লোট্। নম্বু দুর্লভবস্তুক্রয়ে বহুমূল্যাপেক্ষা তৎপ্রাপ্তৌচ প্রচুরসুকৃত্যাপেক্ষা অকিঞ্চনস্য মম তত্তৎকুত ইত্যপেক্ষায়াং আহ তত্রেতি। তত্র ক্রয়বিষয়ে মতে মূল্যমপি একলমেকমাত্রং লৌল্যং সাকাঙ্ক্ষতা। লোলশ্চলসতৃষ্ণয়োরিত্যমরাৎ তত্তু প্রেম্নঃ কার্য্যং তদাধিক্যহেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুর্ঘৃতমিতিবৎ প্রেমময়

পর্য্যন্তই ভক্ষ্য এবং পেয়বস্তু সুখদায়ক হয়, অন্যথা হয় না, তদ্রূপ ॥ ১৩ ॥

এই শ্লোকটী শ্রীরামানন্দরায়ের কৃত ॥ ১ ॥

অহে মানবগণ! কৃষ্ণভক্তিরসদ্বারা ভাবিতা অর্থাৎ সুবাসিতা মতি যদি কোন স্থানেও প্রাপ্ত হও, তবে ক্রয় কর,

তত্র মূল্যমপি লৌল্যমেকলং
জন্মকোটি-সুকৃতৈর্ন লভ্যতে ॥ ১৪ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
জ্ঞানমস্তি তুলিতঞ্চ তুলায়াং
প্রেম নৈব তুলিতন্তু তুলায়াং।

লাভ এব মূল্যমিতি তাৎপর্য্যার্থঃ। প্রেমসৌভাগ্যনিরূপণাৎ। তথাচ ভক্তিরসা-তসিন্ধৌ রাগানুগাভক্তিমধিকৃত্য। রাগাত্মিকৈকনিষ্ঠা যে ব্রজবাসিজনাদয়ঃ। তযাং ভাবাপ্তয়ে লুব্ধো ভবেদত্রাধিকারবান্ ইতি। অপীতি যথা তাদৃক্ মতি-র্লভতা তথা তন্মূল্যমপীত্যপি শব্দার্থঃ। অতএব জন্মকোটিসুকৃতৈস্তদ্রূপ-ৈল্যর্ন লভ্যত ইতি ॥ ১৪ ॥

সাদৃশ্যাভাবেন পুনস্তস্য সৌভাগ্যমভিনন্দতি শ্রীধরস্বামিপাদানাং পদ্যেন ানমস্তীতি। তুলা সাম্যং। জ্ঞানাদীনাং চতুর্ণাং ফলদানেন তুল্যতা নতু স্বরূ-তঃ নিরবয়বত্বেন তদনুপপত্তেঃ। ততশ্চায়মর্থঃ। মোক্ষদাতৃত্বেন তুলায়াং মতায়াং বিষয়ভূতায়াং জ্ঞানমুপাধিনিবর্ত্তকং। যদ্বা, নির্ভেদব্রহ্মজ্ঞানং। ালোক্য সার্ষ্টি সারূপ্য সামীপ্যৈকত্বমপ্যুত। দীয়মানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মৎ-বনং জনা ইতি শ্রীভগবদ্বাক্যাৎ তস্যাপি তত্র প্রবেশাৎ তুলিতং সমতামিতং াপ্তমস্তি। সাধনভক্তাবপি তন্নির্বর্ত্তকত্বপ্রসিদ্ধেঃ প্রেমতু তুলায়াং তুলিতং নব। যতঃ নায়ং সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ। জ্ঞানিনাঞ্চাত্ম-তানাং যথা ভক্তিমতামিহেত্যত্র জ্ঞানাদপি ভগবদ্বশীকারিত্বেন প্রেম্ন আধিক্য-বণাৎ তত্র ভক্তিঃ প্রেমেত্যর্থঃ। একাদশেচ জায়ন্তেয়োপাখ্যানে। বিসৃজতি

হার মূল্য কেবল লালসামাত্র, তদ্ভিন্ন কোটি কোটি জন্মের কৃতদ্বারাও ঐ মতি লভ্য হয় না ॥ ১৪ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

জ্ঞান ও সিদ্ধি এই দুই তুলাতে তুলিত আছে, কিন্তু

সিদ্ধিরেব তুলিতাত্র তুলায়াং
কৃষ্ণনাম তুলিতং ন তুলায়াং ॥ ১৫ ॥
শ্রীধরস্বামিপদানাং ॥ ৩ ॥

অথ নামমাহাত্ম্যং।

অংহঃ সংহরদখিলং
সকৃদুদয়াদেব-সকললোকস্য।

হৃদয়ং ন যস্য সাক্ষাদ্ধরিরবশাভিহিতোঽপ্যঘৌঘনাশঃ। প্রণয়রসনয়া ধৃতাঙ্ঘ্রি-পদ্মঃ স ভবতি ভাগবতপ্রধান উক্ত ইতি। অত্র প্রণয়ঃ প্রেমা স এব রসনা রজ্জুঃ তয়া ধৃতে নিবদ্ধে অঙ্ঘ্রিপদ্মে যস্য সঃ। অর্থাত্তেন ভক্তেন সঃ যথা ইন্দ্র-নীলমণিঃ স্বর্ণবন্ধত্বেন শোভতে ইতি। সিদ্ধির্যোগসিদ্ধিঃ সাতু সকামভক্তৌ নিবিষ্টা। অন্তরায়ান্ বদন্ত্যেতান্ যুঞ্জতো যোগমুত্তমমিতি একাদশে শ্রীভগবদ্বাক্যাৎ। উত্তমং নিষ্কামভক্তিযোগমিত্যর্থঃ। অতঃ সা তুলায়াং তুলিতৈব। প্রেমবৎ সাধ্যসাধনোত্তমস্য নাম্নোঽপ্যতুলিতত্বমনুভাবয়তি। কৃষ্ণনাম তুলায়াং ন তুলিতং অদ্বয়ত্বেন সাদৃশ্যাভাবাৎ শ্রীকৃষ্ণস্বরূপবৎ। তথা চাগ্রে বক্ষ্যতি নাব বিশেষব্যাখ্যানন্তু বিস্তরভয়ান্ন লিখিতং বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ যট্‌সন্দর্ভো দৃশ্যঃ।১৫॥

কৃষ্ণনাম তুলিতং তুলায়ামিত্যুক্তং। তত্র তুলারাহিত্যং দর্শয়ন্ তন্মাহাত্ম্যং নির্দ্দিশতি। অথ নামমাহাত্ম্যমিতি। অত্রাখিলপাপহরত্বমাহ শ্রীধরাণাং পদ্যেন অংহ ইতি। হরের্নাম সকৃদুদয়াদেকবারমেব বচনশ্রবণাদিগোচরাৎ সকললোক-

---

প্রেম ও কৃষ্ণনাম এই দুই তুলাতে তুলিত হয় নাই ॥ ১৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামিপাদের ॥ ৩ ॥

অথ নামমাহাত্ম্য।

যেমন সূর্য্য উদয় হইবামাত্র অন্ধকার-সমুদ্র শোষণ করেন, তাহার ন্যায় হরিনাম একবারমাত্র উচ্চারিত হইলেই লোক-

তরণিরিব তিমিরজলধিং
জয়তি জগন্মঙ্গলং হরের্নাম ॥ ১৬ ॥
শ্রীধরাণাং ॥ ১ ॥
চতুর্ণাং বেদানাং হৃদয়মিদমাকৃষ্য হরিণা
চতুর্ভির্যদ্বর্ণৈঃ স্ফুটমঘটি নারায়ণপদং।

স্যাখিলসংহঃ পাপং সংহরং জয়তি তৎকরণেন সর্ব্বোৎকর্ষেণ বর্ত্ততে। তৎ কথ-ম্ভূতং জগন্মঙ্গলং ন কেবলং পাপং হরতি, কিন্তু জগতাং শুভমপি দদাতীতি ব্যজ্যতে। অখিলপাপহরণে দৃষ্টান্তঃ তরণিঃ সূর্য্যস্তিমিরজলধিমিব স যথোদয়াৎ প্রাগেব সমূহঘনান্ধকারং নাশয়ন্নুদিতঃ পুণ্যমপি জনয়তি। তথেতি বিশেষণ-প্রধাননির্দ্দেশঃ মুখচন্দ্র ইতিবৎ। নহি মুখচন্দ্রং পশ্যেত্যুক্তে কশ্চিৎ চন্দ্রং পশ্যতি, কিন্তু কান্তিমদাহ্লাদজনকং মুখমেব। তথা তিমিরজলধিমিত্যনেন জলধিব-দপারমখিলং তমঃ সংহরতীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অথ নাম্নি পরমৈকান্তিনাং কৃতার্থতাং দর্শয়ন্ পুনস্তদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন চতুর্ণামিতি। হরিণা চতুর্বেদকর্ত্রা চতুর্ণাং বেদানাং হৃদয়মাকৃষ্য চতুর্ভির্বর্ণৈঃ স্ফুটং যৎ নারায়ণপদং অঘটীত্যন্বয়ঃ। হরিণা সংসারদুঃখং হরতীতি, তেন চতুর্ণাং ঋগ্‌যজুঃসামথর্ব্বাণাং হৃদয়ং বুক্কবৎ সারাংশমাকৃষ্য জীবোদ্ধারণার্থং চতুর্ভির্নেতি রেতি য়েতি ণেতি বর্ণৈঃ প্রকটং পদমিতি স্বরূপমঘটি দীপ্তিং প্রাপ ঘট ক দীপ্তাবিতি ধাতোঃ। যদ্বা, বিঘটনেতিবৎ ধাতুনামনেকার্থত্বাৎ। অঘটি-

---

সকলের সমুদায় পাপ সংহার করেন, অতএব জগতে মঙ্গল-প্রদ হরিনাম জয়যুক্ত হউন ॥ ১৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীধরকবির ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ চারি বেদের হৃদয় আকর্ষণপূর্ব্বক চারিটী বর্ণদ্বারা স্পষ্টরূপে নারায়ণ এই পদ যোজনা করিয়াছেন, আমরা

তদেতদ্গায়ন্তো বয়মনিশমাত্মানমধুনা
পুনীমো জানীমো ন হরিপরিতোষায় কিমপি ॥ ১৭ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
যোগশ্রুত্যুপপত্তি-নির্জনবনধ্যানাধ্বসম্ভাবিতাঃ

সংযোজিতমভূদিত্যর্থঃ। তৎপ্রসিদ্ধমেতদিতি তস্মিন্নামন্যেব নিষ্ঠাবতাং বাক্যং। বস্তুতস্তু কৃষ্ণহরিনামাদি জুষতাং মহাফলশ্রবণাৎ। তথাচ কৃষ্ণেতি মঙ্গলং নাম যস্য বাচীত্যাদি। ঋগ্বেদোঽথ যজুর্বেদঃ সামবেদস্ত্বথর্বচ। অধীতস্তেন যেনোক্তং হরিরিত্যক্ষরদ্বয়মিত্যাদি। তন্নাম আনশমিতি নামাপরাধযুক্তানাং নামান্যেব হরন্ত্যঘং। অবিশ্রান্তিপ্রযুক্তানি তান্যেবাথকরাণি চেতি পাদ্মাৎ। অতঃ সততং গায়ন্তো বাগ্বিষয়ং কুর্ব্বন্তো বয়ং অধুনা দশবিধনামাপরাধক্ষয়ানন্তরং আত্মানং চিত্তং শরীরঞ্চ পুনীমঃ পবিত্রীকুর্ম্মঃ। যতোঽধুনা, নেত্রে জলং গাত্ররুহেষু হর্ষ ইত্যাদ্যনুভাবো দৃশ্যত ইতি। অতো হরিতোষায়ান্যৎ কিমপি জ্ঞানকর্ম্মাদিকং ন জানীমঃ। যতো ভক্ত্যা হরিতোষস্তস্য ফলং চিত্তশুদ্ধিস্তথাচ। অতো বৈ কবয়ো নিত্যং ভক্তিং পরময়া মুদা। বাসুদেবে ভগবতি কুর্ব্বন্ত্যাত্মপ্রসাদনী-মিতি। পুনীম ইতি গর্ব্বপ্রতীতিস্তু নবলক্ষণভক্তিমদ্ভিঃ স্ববন্ধুভিঃ রহস্যে স্ববৃত্তান্তে পৃষ্টে স্বরূপকথনাৎ ন দোষানাবহতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণনামরুচিমতাং মুক্তেরপি তৎসেবনসুখাধিক্যং দর্শয়ন্ তৎ প্রতি-পাদয়তি শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং পদ্যেন যোগেতি। যোগো ধ্যানধারণাদ্যষ্টাঙ্গঃ

নিরন্তর সেই নারায়ণপদকে গান করিয়া সম্প্রতি আত্মাকে পবিত্র করিব, হরিসন্তোষনিমিত্ত অন্য কোন সাধন জানি না ॥ ১৭ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যপ্রভৃতি দ্বিজাতিগণ অষ্টাঙ্গযোগ

স্বারাজ্যং প্রতিপাদ্য নির্ভয়মমী মুক্তা ভবন্তু দ্বিজাঃ।
অস্মাকন্তু কদম্বকুঞ্জকুহরপ্রোন্মীলদিন্দীবর-
শ্রেণীশ্যামলধাম নাম জুষতাং জন্মাস্তু লক্ষাবধি ॥ ১৮ ॥
শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং ॥ ৩ ॥

শ্রুত্যাপপত্তিঃ শ্রুতানুশীলনং। নির্জনবনং চিত্তৈকাগ্রতা সাধনং তত্র পরমাত্ম-ধ্যানং। অধ্ব তীর্থপর্যাটনাদি এতৈঃ সম্ভাবিতং শাস্ত্রশ্রবণাদিনা বিশ্বাসিতং স্বারাজ্যং স্বস্বরূপানুভবং। তত্তু কথম্ভূতং নির্ভয়ং নাস্তি, ভয়ং সংসারপরিবর্ত্তো যত্র তৎ। প্রতিপদ্য সাক্ষাৎকৃত্য দ্বিজা ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যাঃ শূদ্রানাং তত্র তত্রা-নধিকারাৎ মুক্তা ভবন্তু কামচারে লোট্ ভবন্তি চেদ্ভবন্ত্বিত্যর্থঃ। নন্বেবং ভব-তান্ত মোক্ষেঽভিরুচির্বাজাতে। তদা কিং প্রার্থ্যমিত্যত আহ অস্মাকন্ত্বিতি। তুর্ভিন্নো ক্রমে। এবম্ভূতনামস্মাকং লক্ষাবধি জন্মাস্ত্বিত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতানাং কদম্ব-কুঞ্জস্য কুহরে সমীপে। কুহরং কর্ণচ্ছিদ্রয়োঃ গহ্বরে চেত্যাদিশব্দরত্নাকরাৎ। তত্র প্রোন্মীলং প্রকর্ষেণোদয়ং প্রাপ্নুবৎ ইন্দীবরশ্রেণী শ্যামলধাম ইন্দীবরশ্রেণী-রিব শ্যামলমূর্ত্তিঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্য নাম জুষতাং সেবমানামস্মাকং লক্ষাবধি লক্ষসীমা-পর্য্যন্তং জন্মাস্ত লক্ষণশব্দস্যাসংখ্যেয়ে তাৎপর্য্যং জ্ঞেয়মেতেন ভক্তিরসিকানাং মোক্ষসুখাদপি নামসেবনসুখাধিক্যং দর্শিতং ॥ ১৮ ॥

বেদানুশীলন, নির্জন বনে উপবেশনপূর্ব্বক ধ্যান এবং তীর্থ-পর্য্যটনদ্বারা সম্ভাবিত নির্ভয়রূপ স্বরূপানুভব প্রাপ্ত হইয়া অর্থাৎ ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার করিয়া যদি মুক্ত হয়েন হউন, কিন্তু আমরা কদম্বকুঞ্জকুহরে উদয়শীল ইন্দীবরশ্রেণীতুল্য শ্যামসুন্দ-রের নাম সেবক, অতএব আমাদের লক্ষাবধি জন্ম হউক, তাহাতে কোন ক্ষতি নাই ॥ ১৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদের কৃত ॥ ৩ ॥

কল্যাণানাং নিধানং কলিমলমথনং পাবনং পাবনানাং
পাথেয়ং যন্মুমুক্ষোঃ সপদি পরপদপ্রাপ্তয়ে প্রোচ্যমানং।
বিশ্রামস্থানমেকং কবিবরবচসাং জীবনং সজ্জনানাং
বীজং ধর্ম্মদ্রুমস্য প্রভবতু ভবতাং ভূতয়ে কৃষ্ণনাম॥ ১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণবৎ সর্ব্বগুণাশ্রয়তয়া তন্মাহাত্ম্যং নির্দ্দিশন্ তদ্ভজনাভিলাষিভ্যো-হন্যেভ্যশ্চাশিষং যাচতে। কস্যচিৎ পদ্যেন কল্যাণানামিতি। ভবতাং তৎ কথম্ভূতং কল্যাণানামিত্যাদি। কল্যাণানাং শুভানামাদিকারণং। মন্ত্রতস্তন্ত্রত ইত্যাদি স্মরণাৎ কর্ম্মশুদ্ধ্যভাবেঽপি কর্ম্মফলসম্পাদকত্বাৎ। কলিমলস্য মথনং নাশকং মথ বধে ইতি ধাতোঃ। পাবনানাং পাবনং পরমপবিত্রকারকমিত্যর্থঃ। যন্নাম সপদি মুমুক্ষোঃ প্রোচ্যমানং পরপদপ্রাপ্তয়ে পাথেয়ং ভবতীত্যন্বয়ঃ। সপদি তৎক্ষণে মুমুক্ষুঃ ন তস্য মুমুক্ষতা পূর্ব্বমাসীদিতি ব্যজ্যতে। তেন প্রোচ্যমানং প্রকর্ষেণ বাগ্বিষয়ং ভবৎ পরপদং গোলোকাদি তস্য প্রাপ্তয়ে পাথেয়ং পথি নির্ব্বাহকথনং। কবিবরবচসাং ব্যাসশুকাদীনাং গিরামেকং বিশ্রামস্থানং। অয়ম্ভাবঃ। যদা যদা যদ্যৎ কর্ম্মসাফল্যায় নাম স্মর্য্যতে, তদা তদা অন্যোপদেশ-লেখনং ন কৃত্বা নামমাহাত্ম্যমেব লিখিত্বা বচসো বিরময়ন্তীতি বচসাং বিশ্রামস্থানতা। অতএব সজ্জনানাং সাধূনাং জীবনং জীবনোপায়ং নামপরায়ণস্য তদেকজীব্যত্বাৎ। ধর্ম্ম এব দ্রুমো বৃক্ষস্তস্য বীজং উৎপত্তিস্থানং অস্যৈব সর্ব্ব-ধর্ম্মাপাদকত্বাৎ। নতু ক্রিয়ান্তরবদেকৈকধর্ম্মাপাদকত্বমিতি ॥ ১৯ ॥

হে ভক্তগণ! সমস্ত কল্যাণের আদিকারণ, কলিকলুষ-নাশক, সমুদায় পবিত্রের পবিত্র, উচ্চারণমাত্রে মুমুক্ষুদিগের সহসা পরমপদ-লাভের পাথেয়স্বরূপ, পণ্ডিতদিগের বাক্যসকলের এক বিশ্রামরূপ, সাধুদিগের জীবনতুল্য এবং ধর্ম্মবৃক্ষের জীবনসদৃশ কৃষ্ণনাম তোমাদিগের সমৃদ্ধির নিমিত্ত সমর্থ হউন ॥ ১৯ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

বেপন্তে দুরিতানি মোহমহিমা সম্মোহমালম্বতে

সাতঙ্কং নখরঞ্জনীং কলয়তি শ্রীচিত্রগুপ্তঃ কৃতী।

নামোচ্চারণস্যানির্ব্বচনীয়ফলজনকত্বে কৈমুত্যং দর্শয়িতুং নাম্নি বদিষ্যমাণেঽপি যদযৎফলং স্যাত্তদ্দর্শয়ন্ সখ্যরসাশ্রয়েণ কেনচিদ্ভক্তেন শ্রীকৃষ্ণমুদ্দিশ্য মঞ্জুবচনং যদুক্তং তদেবাহ কস্যচিৎ পদ্যেন বেপন্ত ইতি। হে ঈশ্বর তব নাম্নি বক্তুমভিলষিতে সত্যেবমেব স্যাদন্যৎ পরং কিং ব্রুম ইত্যন্বয়ঃ। বেপন্তে ইতি বেপৃ কম্পনে ধাতুঃ। দুরিতানি পাপানি মহাভূতানি ভূম্বেত্যর্থঃ। মোহশ্চিত্তভ্রান্তিকরঃ দেহ গেহ জায়াত্মজাদৌ মমতাজনকশ্চ তস্য মহিমাঽতিশয়মিত্যর্থঃ। অন্যৎ কিং স্যাত্তদাহ সাতঙ্কমিতি আতঙ্কঃ শঙ্কা। তেন সহ বর্ত্তমানং সাতঙ্কং শ্রীচিত্রগুপ্তঃ শ্রীযমরাজস্য জন্তূনাং পুণ্যপাপলেখনেঽধিকৃতঃ কৃতী তত্তৎকর্ম্মণি নিপুণঃ ন পুনর্ভ্রমবশেনাপি অন্যথালেখকঃ স সাতঙ্কং যথা স্যাত্তথা নখরঞ্জনীং কলয়তি গৃহ্লাতি কালিহলোঃ কামধেনুতুল্যত্বেনানেকার্থত্বাৎ। নখরঞ্জনীমিতি নখান্ রঞ্জয়তি, তেষাং সমলবৃদ্ধাংশচ্ছেদনেন শোভয়তীতি, তীক্ষ্ণধারা লোহশলাকা নরুণ ইতি প্রসিদ্ধা তামিতি। অয়ম্ভাবঃ। পাপিগণনামসু মধ্যে এতস্য নাম লিখিতমস্তি, অধুনৈব ময়া এতয়া নখরঞ্জন্যা তচ্ছেত্তব্যমিতি বিভাব্য। তত্রাপি সাতঙ্কং যদি বিলম্বঃ স্যাত্তদা মনসা সর্ব্বদর্শী ধর্ম্মরাজো মাং দণ্ডয়িষ্য-

---

১৯ ॥ এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

হে ঈশ! তোমার নামকীর্ত্তন করিবার নিমিত্ত অভিলাষ করিলে পাপসকল কম্পিত হয়, মোহমহিমা অর্থাৎ মোহাতিশয় সম্যক্ প্রকারে মোহপ্রাপ্ত হয়, সুনিপুণ চিত্রগুপ্ত সঙ্কিত হইয়া পূর্ব্বে পাপিশ্রেণীমধ্যে লিখিত নামোচ্চারকের নামকীর্ত্তনার্থ নখরঞ্জনী অর্থাৎ নরুণধারণ করেন এবং বিধাতা

সানন্দং মধুপর্কসংভৃতিবিধোঃ বেধাঃ করোত্যুদ্যমং
বক্তুং নাম্নি তবেশ্বরাভিলষিতে ক্রমঃ কিমন্যৎ পরং ॥২০॥

কস্যচিৎ ॥ ৫ ॥

কঃ পরেত নগরীপুরন্দরঃ
কো ভবেদথ তদীয়কিঙ্করঃ।

পাপিশ্রেণিনামস্য এতস্য নামস্থিতির্মহাদোষায় স্যাৎ। সর্ব্বপাপনিষ্কৃতেরিতি। নম্বেতেনয মস্যানধিকারাদেতস্য কা গতিঃ স্যাত্তত্রাহ সানন্দমিতি। সানন্দং যথা স্যাৎ। বিধাতা মধুপর্কস্য সম্ভৃতির্ধারণং তস্য বিধৌ বিধানে উদ্যমং করোতি। অয়ম্ভাবঃ। অয়ং জনো ভগবন্নাম বদন্নেব বৈকুণ্ঠং যাস্যতি, তস্য পন্থা মম ধামাতো ময়া পরমপূজ্যস্য তস্য সপর্য্যাঽবশ্যং কর্ত্তব্যা সত্বত্র ভগবদ্দর্শনোৎকণ্ঠয়া বিলম্বং ন করিষ্যত্যতঃ, সা শীঘ্রং সম্পাদনীয়েতি। এবঞ্চ নামন্যুক্তে সতি, কিং কিং ফলং স্যাত্তৎ কে বা জানতে, কে বা ব্রবীতুং শক্নুবন্তি মনোবচসোরগোচরত্বাদিতি ব্যজ্যতে ॥ ২০ ॥

নামগ্রাহিণো নির্ভয়ত্বমুপপাদয়ন্নম হাত্মাং নির্দ্দিশতি আনন্দাচার্য্যস্য পদ্যেন ক ইতি। চেদ্যদি জগদেকমঙ্গলং কৃষ্ণনামকণ্ঠপীঠং কণ্ঠ এব পীঠ আসনভেদস্তং উররীকরোতি অঙ্গীকরোতি। তদা পরেতস্য মৃতস্য নরকস্থপ্রাণিবিশেষ্য বা। পরেতঃ প্রাণান্তরে মৃতে ইতি কোষাৎ। নগরী সংযমনী তস্যা পুরন্দর ইন্দ্রঃ অর্থাদ্রাজা যমঃ কস্তেনৈব সর্ব্বপাপক্ষয়াৎ স ন কিঞ্চিৎ কর্ত্তুং সমর্থঃ। অথ

নামোচ্চারক ব্যক্তি বৈকুণ্ঠে গমন করিবেন, এই বিবেচনা করিয়া তাঁহার পূজানিমিত্ত আনন্দসহকারে মধুপর্কধারণবিষয়ে উদ্যম করেন, অতএব হে প্রভো! ইহার পর আর কি বলিব? ॥ ২০ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৫ ॥

জগতের এক মঙ্গলস্বরূপ কৃষ্ণনাম যদি কণ্ঠপীঠকে অঙ্গী-

কৃষ্ণনাম-জগদেকমঙ্গলং
কণ্ঠপীঠমুররীকরোতি চেৎ ॥ ২১ ॥

আনন্দাচার্য্যস্য ॥ ৬ ॥

চেতো দর্পণমার্জনং ভবমহাদাবাগ্নিনির্ব্বাপণং
শ্রেয়ঃকৈরবচন্দ্রিকাবিতরণং বিদ্যাবধূজীবনং।

অতস্তচ্ছাসনাতিগত্বাৎ। তদীয়ঃ কিঙ্করো ভৃত্যঃ কো বা ভবেৎ অপিতু কিঞ্চিৎ কর্ত্তুং ন কোঽপি। তথাচ ষষ্ঠে ভৃত্যান্ প্রতি শ্রীযমস্য বচনং। তাম্নোপসীদত হরের্গদয়াভিগুপ্তান্নৈষাং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ইতি ॥ ২১ ॥

অথ জাতরুচীনাং শ্রীকৃষ্ণনামোচ্চারণস্য সর্ব্বসুখদাতৃতয়া মাহাত্ম্যং লিখতি কলিযুগপাবনাবতার-শ্রীভগবদ্গৌরচন্দ্রকৃতপদ্যেন ন চেত ইতি। পরমুৎকৃষ্টং যথা স্যাত্তথা শ্রীকৃষ্ণস্য তন্নাম্নঃ সঙ্কীর্ত্তনং সম্যগুচ্চারণং বিজয়তে বিশিষ্টতয়া সর্ব্বোৎকর্ষেণ বর্ত্ততে। যদ্বা, শ্রিয়া রাধাখ্যস্বরূপশক্ত্যা যুক্তস্য কৃষ্ণস্য অতএব পরমিতি। তং কথম্ভূতঃ চেত ইত্যাদি। চেত এব দর্পণং ভগবন্মূর্ত্তিপ্রতি-বিম্বদর্শকত্বাত্তদবিদ্যাসংসর্গেন মলিনমাসীত্তন্মার্জয়তি শোধয়তীতি তদেতেন পূতজলোপমং। ভবঃ সংসার এব মহাদাবাগ্নিস্তস্য নির্ব্বাপণং নাশনং। নির্ব্বাপণং নাশনে স্যাদিতি শব্দরত্নাকরঃ এতেন মেঘোপমং। শ্রেয়ঃ শুভমেব কৈরবং কুমুদং তস্য চন্দ্রিকা জ্যোৎস্না তাৎপর্য্যাদ্বিকাশস্তাং বিতর-তীতি শ্রেয়ঃ কুমুদং প্রফুল্লকারিত্বেন চন্দ্রোপমং। বিদ্যা ব্রহ্মবিদ্যা সৈব সর্ব্ব-

---

কার করেন, তাহা হইলে প্রেতপুরের পুরন্দর (যম) কোথা-কার কে? এবং কেই বা তাঁহার কিঙ্কর হয়? ॥ ২১ ॥

এই শ্লোক আনন্দাচার্য্যের কৃত ॥ ৬ ॥

যিনি চিত্তরূপ দর্পণের মলনাশক, সংসারস্বরূপ মহাদাবা-নলের নির্ব্বাপক, কল্যাণরূপ কুমুদের প্রকাশবিষয়ে জ্যোৎস্না-প্রদ অর্থাৎ চন্দ্রতুল্য, বিদ্যারূপা বধূর জীবনস্বরূপ, আনন্দ-

আনন্দাম্বুধিবর্দ্ধনং প্রতিপদং পূর্ণামৃতাস্বাদনং
সর্ব্বাত্মস্নপনং পরং বিজয়তে শ্রীকৃষ্ণসঙ্কীর্ত্তনং ॥ ২২ ॥
শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মাণ্ডানাং কোটিসঙ্খ্যাধিকানা-
মৈশ্বর্য্যং যচ্চেতনা বা যদংশঃ। ॥৪।৭৭

প্রিয়াচরণশীলত্বাং। বধূর্বধূরিবাস্বত্রস্তাচ তস্যা জীবনং আজীবকঃ নামানুগ্রহং বিনা নৈব ন স্ফুরতীত্যর্থঃ। নামবঞ্চত্বাদেতেন পত্ন্যপমং। আনন্দাম্বুধিবর্দ্ধনমিতি পুনচন্দ্রোপমং। প্রতিপদং পদং শব্দেচ বাক্যেচ ব্যবসায়োপদেশয়োঃ। পদতচ্চিহ্নয়োঃ স্থানত্রাণয়োরঙ্গবস্তুনোরিতি মেদিনীকোষাৎ। কৃষ্ণেতি নাম্নি ককার ষকার ণকারাঃ শব্দা অবয়বা বা সন্তি। প্রতিশব্দং প্রত্যবয়বং বা পূর্ণামৃতাস্বাদনং পূর্ণং তৃপ্তমমৃতাস্বাদনং। যত্র তৎ যদুচ্চারণাদৌ সতি অমৃতাস্বাদনে অলং বুদ্ধিঃ স্যাৎ। যদ্বা, পূর্ণং পরিতমমৃতাস্বাদনং যত্র তৎ, এতেন মোহিন্যুপমং। সর্ব্বাত্মস্নপনং সর্ব্বান্ আত্মনশ্চিত্তবুদ্ধিদেহান্ স্নপয়তি তাপশান্তিপূর্ব্বকমার্দ্রীকরোতীতি তৎ আত্মা পুমান্ স্বভাবেচ প্রযত্নে ধৈর্য্যচিত্তয়োঃ বুদ্ধৌ দেহে ইতি শব্দরত্নাকরাদেতেন সাধূপমং ॥ ২২ ॥

নাম্নঃ পরব্রহ্মস্বরূপত্বং দর্শয়ন্ তদেব লিখতি কেষাঞ্চিৎ পদ্যেন ব্রহ্মাণ্ডানামিতি। কোটিসঙ্খ্যাধিকানামর্থাদমিতানাং ব্রহ্মাণ্ডানাং সম্বন্ধে যদৈশ্বর্য্যমস্তি যা বা চেতনা চৈতন্যমস্তি, তৎ সাচ যদংশকোটিবিগ্রহস্য শ্রীকৃষ্ণস্য যস্য কলা অথবা বহুনৈতেন কিং জ্ঞাতেন অর্জ্জুন। বিষ্টভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন

সমুদ্রের বৃদ্ধিকর এবং পদে পদে সম্পূর্ণ অমৃতের আস্বাদস্বরূপ ও অন্তঃকরণের তাপনাশক, এতাদৃশ সর্ব্বোৎকৃষ্ট শ্রীকৃষ্ণসঙ্কীর্ত্তন জয়যুক্ত হউন ॥ ২২ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ৭ ॥

অপরিমিত ব্রহ্মাণ্ডসম্বন্ধীয় সমস্ত ঐশ্বর্য্য এবং সমুদায় চেতনপদার্থ যাঁহার অংশস্বরূপ, সেই তেজোময় শ্রীকৃষ্ণই

আবির্ভূতং তন্মহঃ কৃষ্ণনাম
তন্মে সাধ্যং সাধনং জীবনঞ্চ ॥ ২৩ ॥

কেষাঞ্চিৎ ॥ ৮ ॥

বিষ্ণোর্নাম্নৈব পুংসাং শমলমপহরৎ পুণ্যমুৎপাদয়চ্চ
ব্রহ্মাদিস্থানভোগাদ্বিরতিমথ গুরোঃ শ্রীপদদ্বন্দ্বভক্তিং।

স্থিতে। জগদিতি শ্রীভগবদ্গীতাবচনাৎ। তন্মহস্তেজশ্চৈতন্যঘনঃ মহস্তুৎসব-তেজসোরিত্যমরাৎ। কৃষ্ণনাম সদাবির্ভূতং প্রকটমভূৎ। অভিন্নত্বান্নামনামিনো-রিতি শ্রীব্যাসবচনাৎ। তৎ কৃষ্ণনাম মে সাধ্যং সাধনবিষয়ং। সাধনং স্বস্মিন্ প্রীতিজনকং ন কেবলং তন্তদপিতু জীবনঞ্চ তদ্ব্যতিরেকেণ স্বসত্তাং ন পশ্যামীতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

ভগবন্নামতু ন কেবলং তত্তৎফলদানে নিয়ামকং অপিতু তত্তৎপ্রতিপাদক-মিতি শ্রীভগবদ্ব্যাসানাং পদ্যেন দর্শয়ন্ মাহাত্ম্যমাহ বিষ্ণোরিতি। বিষ্ণো-র্নাম্নৈব পুংসো নরমাত্রস্য শমলং তস্য মলিনতামহরৎ সৎ পুণ্যং শ্রীকৃষ্ণভজন-যোগ্যং সুকৃতমুৎপাদয়ৎ। চশব্দ উত্তরত্রাপি সম্বধ্যতে। ব্রহ্মাদিস্থানভোগাৎ ব্রহ্মাদীনাং স্থানং সত্যলোকাদি তত্র যো ভোগস্তস্মাদ্বিরতিং তত্র বিতৃষ্ণামুৎ-পাদয়ৎ গুরোঃ শ্রীপদদ্বন্দ্বভক্তিমুৎপাদয়ৎ। যস্য দেবেচ মন্ত্রেচ গুরৌ ত্রিষপি নিশ্চলা। ন ব্যবচ্ছিদ্যতে বুদ্ধিস্তস্য সিদ্ধিরদূরত ইতি শ্রীহরিভক্তিবিলাসধৃত-

---

নামরূপে আবির্ভূত হইয়াছেন, অতএব সেই শ্রীকৃষ্ণনামই আমার সাধ্য, সাধন ও জীবনস্বরূপ ॥ ২৩ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৮ ॥

কেবল শ্রীবিষ্ণুর নামই পুরুষসকলের পাপনাশ ও পুণ্য উৎপাদন করত, ব্রহ্মাপ্রভৃতির ধামসম্বন্ধীয় ভোগ হইতে বিরতি এবং গুরুদেবের শ্রীপাদপদ্মযুগলে ভক্তি ও শ্রীকৃষ্ণের তত্ত্বজ্ঞান জন্মাইয়া, পরে সংসারসম্বন্ধীয় জনন মরণ ভ্রান্তির

তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ বিষ্ণোরিহ মৃতিজনন-ভ্রান্তিবীজঞ্চ দগ্ধ্বা
সম্পূর্ণানন্দবোধে মহতিচ পুরুষে স্থাপয়িত্বা নিবৃত্তং ॥২৪॥
শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাং ॥ ৯ ॥
নামচিন্তামণিঃ কৃষ্ণশ্চৈতন্যরসবিগ্রহঃ।

বচনাৎ। তৎপদভক্তেরবশ্যং বিধেয়ত্বাৎ। অতস্তদনন্তরং বিষ্ণোস্তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ উৎপাদয়ৎ সঃ। ততশ্চ ইহ সংসারে মৃতিমৃ্ত্যুর্জননং জন্ম তাভ্যাং ভ্রান্তিভ্রমণং। তস্য বীজমবিদ্যাবাসনা বা তং দগ্ধ্বা দগ্ধবস্তুবৎ কার্য্যাক্ষমং কৃত্বা মহতি অপরিচ্ছিন্নে সম্পূর্ণানন্দবোধে অখণ্ডসচ্চিদানন্দে শ্রীভগবতি তং পুরুষং স্থাপয়িত্বা তদ্দাসত্বেন তমর্পয়িত্বা নিবৃত্তমন্যকার্য্যাভাবাৎ ক্ষান্তং ভবতি। স পুরুষস্তু যেনৈতাদৃশ্যপকৃতির্জাতা তং সদা সেবত এব। অন্যথা কৃতঘ্নতাপত্তিরতো মোক্ষদশায়ামপি তৎসেবাসিদ্ধেতি দিক্ ॥ ২৪ ॥

নাম্নস্তাদৃশীং শক্তিং তেষাং পদ্যেন লিখতি নামেতি। নাম কৃষ্ণশ্চ চিন্তামণিশ্চিন্তামণিবৎ সর্ব্বফলদাতা। এবং চৈতন্যবিগ্রহস্তত্র নাম্নাক্ষরাত্মকঃ শরীরঃ শ্রীকৃষ্ণে করপাদাদিময়ঃ। এবং পূর্ণঃ সর্ব্বব্যাপকঃ দামবন্ধনলীলায়াং তস্য স্পষ্টপ্রতীতেঃ শুদ্ধঃ প্রকৃতিগুণাতীতঃ। অতএব নিত্যমুক্তঃ। যদ্বা, যতো নিত্যমুক্তোঽতঃ শুদ্ধোঽতঃ পূর্ণশ্চ। যদ্বা, নামচিন্তামণিঃ যতস্তদেব কৃষ্ণশ্চ কৃষ্ণস্বরূপমিত্যর্থঃ। স কিম্ভূতশ্চৈতন্যেত্যাদি। নন্বক্ষরাত্মকস্য নাম্নঃ কুত এবম্ভূতত্বং তত্রাহ নামনামিনোরভিন্নত্বাৎ। সত্তা সতী ভেদো ভিন্ন ইতিবদ-

---

বীজ অর্থাৎ অবিদ্যা দাহপূর্ব্বক সম্পূর্ণ আনন্দজ্ঞানে পুরুষকে স্থাপন করিবার আর কর্ত্তব্য কার্য্য নাই, এই বোধে নিবৃত্ত হয়েন ॥ ২৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ৯ ॥

নাম ও নামির অভেদহেতু চৈতন্যরসবিগ্রহ, পূর্ণ, শুদ্ধ এবং নিত্যমুক্ত শ্রীকৃষ্ণই নামস্বরূপ, ঐ নাম চিন্তামণির ন্যায়

পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যমুক্তোঽভিন্নত্বান্নামনামিনোঃ ॥ ২৫ ॥

তেষামেব ॥ ১০ ॥

মধুরমধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং

সকলনিগমবল্লীসৎফলং চিৎস্বরূপং।

ভেদেঽপি ভেদকল্পনামাত্রমিতি দিক্ একমেব সচ্চিদানন্দরসাদিরূপং তত্ত্বং দ্বিধাবির্ভূতমিতি ফলিতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

চতুর্ব্বেদানাং সারভূতত্বেঽপি আচণ্ডালাদীনাং সেব্যত্বেন নিস্তারণত্বেন চাপূর্ব্বং মাহাত্ম্যং লিখতি তেষাং পদ্যেন মধুরেতি। ভৃগুবর হে ভৃগুকুলশ্রেষ্ঠ সকৃদপ্যেকবারমপি পরিগীতং কৃষ্ণনামস্বরাদিযোগেন গীতং। তত্রাপি শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা শ্রদ্ধা খলু যত্নঃ হেলাতু গিরিকন্দৃত ইতিবৎ। যত্নরাহিত্যময়ী যা সাতু কশ্চিদ্ভক্তঃ কৃষ্ণনামাগায়ৎ তচ্ছ্রুত্বা কস্যাপি শ্রদ্ধা জায়তে। অহো উত্তমং গায়তি অহমপি তথা গায়ামীতি। অন্যস্তু তচ্ছ্রুত্বা অয়ং শিক্ষিত্বা কিং গায়তি অহমযত্নেন গায়ামি শৃণ্বিত্যেবং ভুতেতি। তয়া তয়া বাপি নরমাত্রং তারয়েৎ সংসারসাগরাদুত্তারয়েৎ। এতৎ কথম্ভূতং মধুরমধুরমিতি। মধুরাদপ্যু-কীর্ত্তনাদপি মধুরং। যদ্বা, মোক্ষদশায়ামপি নামসেবনান্মুক্তেরপি মধুরমাস্বাদ্যং। মঙ্গলানি পুরাণশ্রবণাদীনি তেভ্যো মঙ্গলং মঙ্গলজনকং। নাম্ন এতদ্রূপত্বে কারণমাহ সকলেতি সকলনিগমশ্চতুর্ব্বেদঃ স এব বল্লী লতাবৎ বিততা তস্যাঃ সৎ প্রশস্তং ফলং ফলত্বেন রূপকে ত্বগষ্ট্যাদিহেয়াংশযুক্তত্বাপত্তিঃ স্যাত্তন্নিরাকর-ণায় চিৎস্বরূপং জ্ঞানমাত্রং। নন্থ নিরবয়বস্য জ্ঞানস্য কথং ফলত্বং সত্যং তেজোময়স্য সূর্য্যাদেঃ করচরণাদ্যবয়বশ্রবণাৎ জ্ঞানময়ে নাম্নি অক্ষরাদ্যবয়বত্বং

সমস্ত অভীষ্ট প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ২৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ১০ ॥

হে ভৃগুশ্রেষ্ঠ! মধুর হইতে মধুর, সকল মঙ্গলের মঙ্গল এবং সকল বেদলতার সৎফল ও চৈতন্যস্বরূপ কৃষ্ণনাম যদি

সকৃদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা
ভৃগুবর নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥ ২৬ ॥
অমীষামেব ॥ ১১ ॥
স্বর্গার্থীয়া ব্যবসিতিরসৌ দীনয়ত্যেব লোকান্
মোক্ষাপেক্ষা জনয়তি জনং কেবলং ক্লেশভাজং।

যুজ্যতে। অস্তু তাম্না বাগ্গতায়াঃ ফলমস্তৃতমেব ভবতি নান্যথা। এবং শ্রীভগবৎসন্দর্ভে শ্রীবিগ্রহস্য জ্ঞানময়তা সাধিতাস্তি, বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ স দৃশ্যতাং নাম। অতএব নাম্নঃ পরিগীতত্বং সম্ভবতি, যথাবৎ ফলরূপত্বে ভোজনাদীনামেব সম্ভবঃ স্যাৎ। অয়ম্ভাবঃ। যত্র যত্র বৃক্ষাদিষু যা যা ত্যাজ্যাংশতা স্যাৎ। সা সা তত্তদ্গতপার্থিবাংশেন সহৈকীভূয় ফলত্বায় কল্পতে, অতস্বগষ্ট্যাদিহেয়াংশতা সম্ভবতি। অত্রতু বাঙ্ময্যাং নিগমলতায়াং যা জ্ঞানরসতাস্তি, সৈবাক্ষরেণ সহৈকীভূয় ফলরূপো ভবতি। অতো ন হেয়াংশতা, অতএবৈতস্য কথনশ্রবণমননাদি সঙ্গতং স্যাদিতি ধ্যেয়ং ॥ ২৬ ॥

অতো দোষযুক্তেষু সাধ্যসাধনেষু আসক্তিং ত্যক্ত্বা শ্রীকৃষ্ণনামৈব গেয়মিত্যভিপ্রেত্য কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি স্বর্গার্থীয়েতি। স্বর্গার্থীয়া স্বর্গ এবার্থঃ প্রয়োজনং তৎসম্বন্ধিনী যা লোকানাং ব্যবসিতিস্তস্মিন্ কৃতনিশ্চয়াত্মিকা বুদ্ধিরসৌ লোকান্ দীনয়তি নিঃস্বীকরোতি এবকারোঽবধারণার্থঃ নতু

একবার শ্রদ্ধায় অথবা হেলায় উচ্চারিত হয়েন, তাহা হইলে ঐ নাম নরমাত্রকেই উদ্ধার করেন ॥ ২৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ১১ ॥

স্বর্গপ্রাপ্তির অনুষ্ঠান কেবল লোকসকলকে দীনভাবাপন্ন করে, মোক্ষের অপেক্ষা অর্থাৎ আমি মুক্ত হইব, এই বলিয়া যে অভিলাষ, তাহা জনকে কেবল ক্লেশভাগী করে

যোগাভ্যাসঃ পরমবিরসস্তাদৃশৈঃ কিং প্রয়াসৈঃ
সর্ব্বং ত্যক্ত্বা মমতু রসনা কৃষ্ণকৃষ্ণেতি রৌতু ॥ ২৭ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১২ ॥
সদা সর্ব্বত্রাস্তে ননু বিমলানদ্যং তব পদং

স্বর্গং জনয়তি মন্ত্রাদিবৈগুণ্যাছলেন দোষারোপণাৎ। যদি কস্যাপি স্বর্গো জায়তাং নাম স ন চিরস্থায়ী স্বসুখাপেক্ষয়া অন্যস্য সুখাধিক্যদর্শনাত্তাপশ্চ। অতঃ অভীষ্টসুখজনকত্বাভাবাৎ, তেষাং নির্ধনীকরণমেব কেবলং তস্যাঃ কার্য্যমিতি ভাবঃ। মোক্ষাপেক্ষাতু জনং কেবলং বিফলমেব ক্লেশভাজং জনয়তি তুষাবঘাতিপুরুষানিব। অত্র মোক্ষশব্দেন নির্ভেদজ্ঞানমুচ্যতে। তস্যাপেক্ষায়াং তৎসাধনান্যপেক্ষ্যন্তে, তানি শ্রবণমননাদীনি তানিতু কষ্টসাধ্যত্বাৎ কষ্টজনকানীত্যর্থঃ। যোগাভ্যাসস্তু পরমবিরসঃ তত্রাহারাসনাদিনিয়মেন বহুতরকষ্টাধিক্যসাধকত্বাৎ। অতস্তাদৃশৈঃ প্রয়াসৈঃ কিং ন কিমপি প্রয়োজনং। যদিচ তত্তদর্থং কেঽপি তান্ প্রয়াসান্ কুর্ব্বন্তি কুর্ব্বন্তু নাম এতৎসর্ব্বং ত্যক্ত্বা বর্ত্তমানস্য মমতু রসনা হে কৃষ্ণকৃষ্ণেতি রৌতু উচ্চারয়তু দ্বিত্বন্তু পরমমাহাত্ম্যাতিশয়ান্মাধুর্য্যাতিশয়াচ্চেতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীভগবতো নাম-প্রভারূপব্রহ্মণোর্মধ্যে নামৈব মুখ্যমিতি নাম্নি পরমৈকান্তিনাং শ্রীধরস্বামিনাং পদ্যেন লিখতি সদেতি। ননু হে ভগবন্ তে পদমঙ্গং স্বরূপং বা ব্রহ্ম সদা ত্রিকালে সর্ব্বত্র দেশে আস্তে তৎ কথম্ভূতং আদ্যং

এবং যোগের অভ্যাস অতিয় বিরস, অতএব ঐ সকল প্রয়াসে কোন প্রয়োজন নাই, তৎসমুদায় পরিত্যাগ করিয়া আমার রসনা কেবল কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলিয়া কীর্ত্তন করুক ॥ ২৭ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ১২ ॥

হে ভগবন্! যদিচ তোমার অঙ্গের প্রভাস্বরূপ নির্ম্মল

তথাপ্যেকং স্তোকং নহি ভবতরোঃ পত্রমভিনৎ।
ক্ষণং জিহ্বাগ্রস্তং তব নু ভগবন্নাম নিখিলং
সমূলং সংসারং কষতি কতরৎ সেব্যমনয়োঃ ॥ ২৮ ॥
শ্রীধরস্বামিপাদানাং ॥ ১৩ ॥

নিষ্কারণং সদৈকরূপমত এব বিমলং প্রকৃতিগন্ধরহিতং। যস্য প্রভা প্রভবতো জগদণ্ডকোটি কোটিষ্বশেষবসুধাদিবিভূতিভিন্নং। তদ্ব্রহ্ম নিষ্কলমনন্তমশেষভূতং গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামীতি ব্রহ্মসংহিতাপ্রমাণাৎ। ব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহমিতি শ্রীভগবদ্গীতাবচনাচ্চ। তথাপি তৎ ভবতরোঃ সংসারবৃক্ষস্য স্তোকমল্পং কোমলমেকমপি পত্রং ন হ্যভিনৎ ন বিদারয়ামাস ;ভূতনির্দ্দেশেন, কদাপি তন্ন কৃতবানিতি ব্যজ্যতে। তব নামতু ক্ষণং ক্ষণকালং ব্যাপ্য জিহ্বা-গ্রস্তং জিহ্বয়া রসনয়া ভুক্তমর্থাৎ স্বয়ং স্ফুরৎ ভক্তবদাস্বাদ্যং সৎ নিখিলং সমগ্রং সমূলং বাসনাসহিতং সংসারং কষতি হন্তি কষ হিংসায়াং ধাতোঃ। অতো-হনয়োর্মধ্যে কতরৎ সেব্যং বদেতি শেষঃ। অন্তৈদুর্রধিগমত্বাৎ। নন্বু তাদৃগ্-জ্ঞানোপাসনায়াং সমূলসংসারক্ষয়ঃ শ্রূয়তে। কথং প্রৌঢ়িবাদেনোক্তং নাভিন-দিতি। সত্যং। ওঁ তৎসদিতি নির্দ্দেশো ব্রহ্মণস্ত্রিবিধঃ স্মৃত ইতি শ্রীভগবদ্গীতা-বচনাৎ। ব্রহ্মনামান্তরাণামন্ততমস্য জাপং বিনা তদসিদ্ধেরতো নাম্ন এব মুখ্য-তেতি ধ্যেয়ং। অতঃ সর্ব্বং সমঞ্জসমলমতিবিস্তরেণ ॥ ২৮ ॥

ব্রহ্ম সর্ব্বত্র বিরাজমান আছেন, তথাপি তিনি সংসারবৃক্ষের একটীমাত্র পত্রও ছেদন করিতে সমর্থ হয়েন না, কিন্তু হে প্রভো! ক্ষণকালের জন্যও যদি তোমার নাম জিহ্বাগ্রস্ত হয়েন, তাহা হইলে ঐ নাম মূলের সহিত সংসারতরু উৎপাটন করিয়া দেন, অতএব ব্রহ্ম অপেক্ষা তোমার নামই শ্রেষ্ঠ ॥২৮॥

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামিপাদের কৃত ॥ ১৩ ॥

৭। আকৃষ্টীকৃতচেতসাং সুমহতামুচ্চাটনং চাংহসা-

সাধনাভিনিবেশং বিনাপি সর্ব্বপাপহারিত্বং শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদ্যেন নির্দ্দিশতি আকৃষ্টীতি। ন আকৃষ্টং আকৃষ্টং কৃতং চেতো যাভিস্তেষামিত্যনেন বাসনারূপত্বং ব্যজ্যতে। অত্র সুমহতামিত্যনেন তপোদানাদিভিরমুৎপাটিত্বং বোধয়তি। এবম্ভূতানামংহসাং পাপানামুচ্চাটনং উচ্চাটয়তি উড্ডায়য়তীতি সঃ। মাঘস্নানবং সর্ব্বেষামধিকারোঽস্তীত্যাহ আচণ্ডালং চণ্ডালমভিব্যাপ্য অমূকলোকসুলভঃ মূকা বাগ্রহিতাস্তদ্ভিন্না যে লোকাঃ প্রাণিনস্তৈঃ সুখেন লভ্যতে য ইত্যর্থঃ। ন কেবলং সুলভোঽপিতু বশ্যশ্চ নামোচ্চারয়ামীতীচ্ছায়াং জাতায়াং স্বয়মেব স্ফুরতীত্যর্থঃ। অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেদ্গ্রাহ্যমিন্দ্রিয়ৈঃ। সেবোন্মুখে হি জিহ্বাদৌ স্বয়মেব স্ফুরত্যদ ইত্যুক্তেঃ। এবম্ভূতত্বেঽপি পরমফলদ ইত্যাহ মোক্ষাশ্রয় ইতি। মোক্ষস্যাধারো মোক্ষদায়ক ইতি যাবৎ নামাশ্রয়ং বিনা মোক্ষাসিদ্ধেঃ। নন্থু দশাক্ষরাদিমন্ত্র এবম্ভূতোঽস্তি। সত্যং। তস্মাদপি কিঞ্চিদ্বৈশিষ্ট্যমস্তীত্যাহ নো দীক্ষামিতি। শ্রীগুরোঃ সকাশাৎ সঙ্কল্পপূর্ব্বকং মন্ত্রগ্রহণং দীক্ষা তাং নো মনাগীক্ষতে পর্য্যালোচয়তি। যথা কথঞ্চিৎ প্রকারেণ দর্শনশ্রবণাদৌ রনুগ্রাহক ইত্যর্থঃ। মনাগীক্ষতে ইতি সর্ব্বত্র সমর্থনীয়ং। নচ সৎক্রিয়াং চিত্তশুদ্ধ্যর্থং নিত্যনৈমিত্তিকাদিকর্ম্ম। নচ পুরশ্চর্য্যাং জপহোমতর্পণাভিষেকব্রাহ্মণভোজনরূপাং পঞ্চাঙ্গীং। কিন্তু শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকোঽয়ং মন্ত্রঃ রসনাস্পৃগেব ফলতীত্যন্বয়ঃ। শ্রীকৃষ্ণস্য নাম আত্মা স্বরূপং যস্য শ্রীকৃষ্ণনামেত্যর্থঃ। এবকারঃ দেহশুদ্ধ্যাদিনিরাসার্থঃ। নোচ্ছিষ্টাদৌ নিষেধোঽস্তি, হরের্নামনি লুব্ধকে ইত্যাদিশ্রবণাৎ। ফলতি স্বাত্মগুণং প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। দশাক্ষরাদিমন্ত্রাদৌ দীক্ষাদ্যপেক্ষতাস্তীতি বৈশিষ্ট্যং দর্শিতং। বস্তুতস্তু মন্ত্রাণাং

যাঁহার কর্ত্তৃক স্বভাবতই আকর্ষিত হয়, যিনি মহাপাপসমূহের উচ্চাটনকারী, যিনি চণ্ডাল অবধি বাক্‌শক্তিসম্পন্ন

---

৭ আকৃষ্টিঃ কৃতচেতসাং। ইতি পাঠঃ সাধুঃ। আকৃষ্টিঃ আকর্ষণং বড়শীত্যর্থঃ॥

মাচণ্ডালমমূকলোকসুলভো বশ্যশ্চ মোক্ষশ্রিয়ঃ।
নো দীক্ষাং নচ সৎক্রিয়াং নচ পুরশ্চর্য্যাং মনাগীক্ষতে

নামাত্মকত্বাৎ, ফলদানে সামান্যমস্তি। কিন্তু এতৎপদ্যকর্ত্তুর্নাম্নি পরমৈকান্তিত্বেন প্রৌঢ়িতয়া এতাদৃশত্বমুক্তং। নন্বেবং গুরুকরণপূর্ব্বকদীক্ষায়া বিফলত্বমাপদ্যেত স্বাতন্ত্র্যেণ নামগ্রহণেন সর্ব্বফলসিদ্ধেঃ। অত্রোচ্যতে। দেবি দীক্ষাবিহীনস্য ন সিদ্ধির্নচ সদ্গতিঃ। তস্মাৎ সর্ব্বপ্রযত্নেন গুরুণা দীক্ষিতো ভবেৎ। তথাঽদীক্ষিতলোকানাং অন্নং বিণ্মূত্রবজ্জলং। অদীক্ষিতকৃতং শ্রাদ্ধং গৃহীত্বা পিতরস্তথা। নরকেচ পতন্ত্যেতি যাবদিন্দ্রাশ্চতুর্দ্দশ। সহস্রৈরুপচারৈশ্চ ভক্তিযুক্তো যজেদ্যদি। তথাপ্যদীক্ষিতস্যার্চ্চা দেবা গৃহ্ণন্তি নৈব হি। নাদীক্ষিতস্য কার্য্যং স্যাত্তপোভির্নিয়মব্রতৈঃ। তীর্থগমনেনাপি নচ শারীরযন্ত্রণৈঃ। সদ্গুরোরাহিতদীক্ষঃ সর্ব্বকর্ম্মাণি সাধয়েদিত্যাদিবচনৈর্দীক্ষায়া নিত্যত্বশ্রবণাৎ। তস্মাদ্গুরুং প্রপদ্যেতেত্যাদ্যুক্ত্যা বৈদিকী তান্ত্রিকী দীক্ষা মদীয়ব্রতধারণমিতি শ্রীভগবদুক্ত্যাচ দীক্ষায়া আবশ্যকত্বাচ্চ। কিঞ্চ, পদ্যান্তরে নাম্নো গুরুপদ্বন্দ্বে ভক্ত্যুৎপাদকত্বশ্রবণাৎ। দীক্ষানন্তরং নামগ্রহণাদৌ ফলাধিক্যমিতি প্রতীয়তে। অতঃ কশ্চিন্ন দোষপ্রসঙ্গ ইতি। মন্ত্রৈকান্তিনস্তু শ্রীরাধাকৃষ্ণযুগললীলাদর্শনার্থং শ্রীললিতায়াঃ সকাশাৎ নারদস্য দীক্ষাশ্রবণাৎ। শ্রীব্রহ্মশ্রীব্যাসধ্রুবাদীনাং মন্ত্রগ্রহণশ্রবণাচ্চ, মন্ত্রে বৈশিষ্ট্যমাহুঃ। মন্ত্রৈকান্তিনাস্তু ন কলাদিনিয়মোঽস্তি। তথাচ রামার্চ্চনচন্দ্রিকায়াং। অশুচির্বা শুচির্বাপি গচ্ছংস্তিষ্ঠন্ স্বপন্নপি। মন্ত্রৈকশরণো বিদ্বান্ মনসৈব সদাভ্যসেদিতি। কিন্তু তত্র কীলকবৎ পুরশ্চর্য্যাদ্যপেক্ষাস্তি কেবলনাম্নি তন্নাস্তি। দীক্ষানন্তরং নামসেবনে মহত্ত্বাতিশয়ো ধ্যেয় ইত্যলমিতি বিস্তরেণ। বিশেষজিজ্ঞাসা চেদ্ভক্তিসন্দর্ভো দৃশ্যঃ। যদ্বা, শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকোঽয়ং মন্ত্রঃ রসনাস্পৃগেব ফলতি। ন ত্বভ্যাসস্মরণাদ্যপেক্ষাং করোতীতি। এবকারেণ অর্থানুসন্ধানাভাবেঽপি অজ্ঞাতামৃতভোজন-

---

জীবমাত্রের সুলভ ও বশ্য অর্থাৎ অধীনতাপ্রাপ্ত এবং মোক্ষের আশ্রয়স্বরূপ, সেই শ্রীকৃষ্ণের নামস্বরূপ মন্ত্রদীক্ষা বা সৎক্রিয়া

মন্ত্রোঽয়ং রসনাস্পৃগেব ফলতি শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং ॥ ১৪ ॥

বিচেয়ানি বিচার্য্যাণি বিচিন্ত্যানি পুনঃ পুনঃ।
কৃপণস্য ধনানীব ত্বন্নামানি ভবন্তু নঃ ॥ ৩০ ॥

ভবানন্দস্য ॥ ১৫ ॥

বং স্বফলং দদাতীতি ভাবঃ। মন্ত্রপদেন সর্ব্বোঽপি শ্রীকৃষ্ণমন্ত্রো জ্ঞেয়ঃ। ফলপ্রকারমাহ আকৃষ্টীত্যাদি শ্রীশ্চ কৃষ্ণশ্চ শ্রীকৃষ্ণৌ তয়োর্নামেত্যেবং ব্যাখ্যানে এতৎফলানাং কৈমুত্যং জ্ঞেয়ং, অত্র ॥ ২৯ ॥

তদৈকান্তিনাং নামৈব জীবনোপায় ইতি ভবানন্দস্য পদ্যেন নির্দ্ধারয়তি বিচেয়ানীতি। পুনঃ পুনরিত্যনেন প্রীতির্দর্শিতা। হে ভগবন্ তন্নামানি কৃপণস্য ধনব্যয়কুণ্ঠস্য ধনানীব বিচেয়ানি যত্নেন স্থানাৎ স্থানাৎ সংগ্রাহ্যাণি প্রাপ্তেষু বিচার্য্যাণি এতানি মনোহরাণি বহুমূল্যানি। অতঃ প্রাণেভ্যঃ প্রিয়ত্বেন কেভ্যোঽপি ন দেয়ানি বিচিন্ত্যানি বন্ধুকুটুম্বাদয়ো রাজচৌরাদয়ো বা হরন্তীত্যভিপ্রেত্য গোপায়িত্বেন সদা স্মর্য্যমাণানি ভবন্তি। দৃষ্টান্তানিতু মমতাধিক্যাংশে নতু দানাদ্যভাবাংশে বিজ্ঞেয়ানি ॥ ৩০ ॥

অথবা পুরশ্চরণ ইত্যাদিকে অল্পমাত্রও অপেক্ষা করেন না, কেবল রসনাস্পর্শমাত্র ফলিত হইয়া থাকেন ॥ ২৯ ॥

এই শ্লোক লক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ১৪ ॥

হে ভগবন্! কৃপণজনের ন্যায় তোমার নাম সকল আমাদিগের সম্বন্ধে সঞ্চয়ের বিষয়ীভূত, বিচারযোগ্য ও চিন্তনীয় হউন ॥ ৩০ ॥

এই শ্লোক ভবানন্দের কৃত ॥ ১৫ ॥

নাম্নামকারি বহুধা নিজসর্ব্বশক্তি-
স্তত্রার্পিতা নিয়মিতঃ স্মরণে ন কালঃ।
এতাদৃশী তব কৃপা ভগবন্মমাপি
দুর্দ্দৈবমীদৃশমিহাজনি নানুরাগঃ ॥ ৩১ ॥

নাম্নামনীর্ব্বনীয়মাহাত্ম্যং জ্ঞাপয়িতুং তত্রানুরাগহীনতয়েবাত্মানং নিন্দন্নিব তদনুরাগবৃদ্ধয়ে তৎকর্ত্তারং শ্রীভগবন্তং শ্রীভগবান্ শ্রীগৌরচন্দ্রঃ অন্যানুপশিক্ষয়িতুং প্রার্থয়তে, তত্তদীয়পদ্যেন লিখতি নাম্নামিতি। হে ভগবন্ ভবতা করুণয়া নাম্নাং বহুধা বহুপ্রকারোঽকারি কস্মিন্ কস্মিন্ কস্য কস্যাভিচরুর্জিায়তামিত্যেতদর্থং। যদ্বা, নিত্যসিদ্ধানাং নাম্নাং করুণাসম্ভবাদেবং বা ব্যাখ্যেয়ং ভবতা নাম্নাং বহুধা প্রকাশোঽভূৎ কৃঞ্ধাতোরর্থান্তরবৃত্তিত্বেনাকর্ম্মকত্বাদতো ভাবে প্রত্যয়ঃ। তত্রাপি তস্য তস্যাভীষ্টসিদ্ধ্যর্থং। নিজস্য যা সর্ব্বশক্তিরস্তি, সা তত্রার্পিতেতি। সর্ব্বার্থশক্তিযুক্তস্য দেবদেবস্য চক্রিণঃ। যচ্চাভিরুচিতং নাম তৎ সর্ব্বার্থেষু যোজয়েদিতি বিষ্ণুধর্ম্মবচনাৎ। অর্পিতেতি অনেকজন্মসিদ্ধানাং গোপীনাং পতিরেব বেতিবদর্পিতাদৌ অনাদিসিদ্ধত্বং জ্ঞেয়ং। অতস্তব কৃপৈতাদৃশী নিরুপমা। মমাপি অপিশব্দাজ্জগতশ্চ দুর্দ্দৈবমীদৃশং মনোবচসোরগোচরং। যত ইহ নামসু অনুরাগো নাজনি ন জাতোঽভূৎ। যতো রসনাদয়োঽপ্যেষাং কথনশ্রবণস্মরণপরা অধুনাপি ন সম্ভবতীতি মাং ধিক্ ধিগিতি ব্যজ্যতে ॥ ৩১ ॥

হে ভগবন্! তুমি নিজের নামসম্বন্ধে শ্রীকৃষ্ণ, গোবিন্দ ও মুকুন্দ ইত্যাদি বহু বহু ভেদ করিয়া পুনর্ব্বার তৎসমুদায়ে স্বীয় সমস্ত শক্তিও অর্পণ করিয়াছ এবং সেই সকল নামের স্মরণে কালের নিয়মও কর নাই, হে কৃপাময়! তোমার ত এতাদৃশী কৃপা, কিন্তু আমারও এমনি দুর্দ্দৈব যে, ঐ সমুদায় নামে কিঞ্চিন্মাত্রও অনুরাগ জন্মিল না ॥ ৩১ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৬ ॥

অথ নামসঙ্কীর্ত্তনং ।

তৃণাদপি সুনীচেন তরোরিব সহিষ্ণুনা ।
অমানিনা মানদেন কীর্ত্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীরামেতি জনার্দ্দনেতি জগতাং নাথেতি নারায়ণে-

যতো নাম্নৈতাদৃশমহিমবদতঃ সদা কীর্ত্তনীয়মিতি প্রাপ্তে স শ্রীভগবান্ তস্য মুখ্যাধিকারিনির্দ্ধারণপূর্ব্বকসদাকীর্ত্তনে বিধিং বিদধীতেতি। তৎকৃত-পদ্যেন লিখতি তৃণাদপীতি। তৃণজাতিঃ খলু নম্রতাস্বভাবেন সদা ভূমি-লগ্নাহস্তি, অন্যকর্ত্তৃকপীড়নেনাপি ন কদাচিদাত্মশির উন্নমতে, তস্মাৎ সকাশাৎ সুনীচেনেত্যর্থঃ। তরোরপীতি তরুজাতিরপি ফলপুষ্পত্বমূলাদিভিঃ সর্ব্বেষাং হিতং করোতি। তৈশ্ছিদামানাদিভিরপি যথাপরাধং সহতে তস্মাদপি সহন-শীলেনেত্যর্থঃ। অমানিনেতি যত্র কুত্রাপি গতোহপ্যন্যৈরনাদৃতোহপি তেষা-মাদরং কুর্ব্বতেত্যর্থঃ। এবম্ভূতেন হরিঃ সদা কীর্ত্তনীয়ঃ নতু সাহঙ্কারেণেতি তব্যঙ্প্রত্যয়ার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অথ নামকীর্ত্তনং বিনা চিত্তশুদ্ধির্ন জায়তে, তেন তস্যাং সত্যাং রূপকীর্ত্তন-

---

এই শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ১৬ ॥

অথ নামসঙ্কীর্ত্তন।

যিনি তৃণ অপেক্ষাও নিজেকে নীচ বলিয়া অভিমান করেন, যিনি তরুর ন্যায় সহিষ্ণুতা-গুণসম্পন্ন এবং যিনি স্বয়ং মানশূন্য হইয়া অন্যকে সম্মান প্রদান করেন, এতাদৃশ মহাত্মাকর্ত্তৃকই সর্ব্বদা ভগবান্ হরি কীর্ত্তনীয় হইয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ১ ॥

হে শ্রীরাম! হে জনার্দ্দন! হে জগন্নাথ! হে নারায়ণ!

আনন্দেতি দয়াপরেতি কমলাকান্তেতি কৃষ্ণেতিচ।
শ্রীমন্নাম-মহামৃতাব্ধিলহরীকল্লোলমগ্নং মুহু-

যোগ্যতা, তেন সম্যগুদিতে রূপে গুণানাং স্ফূর্ত্তিঃ সম্পদ্যেত। ততঃ স পরিকরেষু নামরূপগুণেষু সম্যক্ স্ফুরিতেষ্বেব লীলানাং সুষ্ঠু স্ফূর্ত্তির্ভবতীত্যভিপ্রেত্যাহ অথেতি। তস্য কীর্ত্তনপ্রকারং শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদ্যেন লিখতি শ্রীরামেতি। রমন্তে যোগিনোঽনন্তে সত্যানন্দে চিদাত্মনি। অতো রামপদেনাসৌ পরমাত্মাভিধীয়তে ইতি স্মরণাৎ হে পরমাত্মস্বরূপ। যদ্বা, রময়তি অভীষ্টার্থদানেন ভক্তান্ সুখয়তীতি হে তথাভূত। অতো জনার্দ্দনেতি জনানাত্মানং যাচয়তি, অর্দ্দ যাচনে ধাতুঃ। তৎ কুতঃ জগতাং নাথেতি, নাথঃ খলু স্বপাল্যান্ স্নেহেন সুখয়তীতি জগন্নাথঃ। তৎ কুতস্তত্রাহ নারায়ণেতি। নরসমূহো নারং তস্যায়নমাশ্রয়ঃ সর্ব্বজীবাশ্রয়ঃ। যদ্বা, নারীণাং অর্থাৎ ব্রজরমাণাং সমূহো নারং তৎ অয়নমাশ্রয়ো যস্য হে সঃ। তস্য কুতঃ সুখদাতৃত্বং তত্রাহানন্দেতি। আনন্দয়তীত্যানন্দ আনন্দরহিতেভ্যোঽন্যেভ্য আনন্দদাতৃত্বেন স্বয়ং আনন্দরূপ। রসো বৈ স ইত্যাদি শ্রুতেঃ। তান্ প্রতি কৃতস্নেহস্তত্রাহ দয়াপরেতি দয়ার্দ্র এবম্ভূতগুণাক্রান্তত্বেন লক্ষ্ম্যা অপি স্পৃহণীয় ইত্যাহ কমলাকান্তেতি কান্তঃ কমনীয়ঃ। যদ্বা, কমলং পদ্মং শ্রীকৃষ্ণেন সহ ক্রীড়ার্থং। তৎহস্তে যস্যাঃ সা শ্রীরাধা তস্যা রমণ। এবম্ভূতত্বেঽপি কৃষ্ণ শ্রীযশোদাস্তনন্ধয়। নাথ হে স্বামিন্ ইত্যেবং শ্রীমন্নামমহামৃতাব্ধিলহরীকল্লোলমগ্নং। শ্রীমন্নামমহাসুধাসিন্ধুস্তস্য লহরী কল্লোলঃ মহাতরঙ্গস্তত্র মগ্নং। অতএব মুহুর্ম্মুহুস্তং জগদাবেশরহিতং গলদশ্রুনেত্রং গলৎ ক্ষরৎ অশ্রু যয়োরেবম্ভূতে নেত্রে যস্য বাবশং কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমশক্তং মাং নিত্যং কুর্ব্বিত্যন্বয়ঃ। এবং প্রতি-

---

হে আনন্দ! হে দয়াপর! হে কমলাকান্ত! হে কৃষ্ণ! হে নাথ! তোমার এই সকল শ্রীমন্নামরূপ মহাসুধাসিন্ধুর লহরীকল্লোলে নিত্য আমাকে মগ্ন, বারম্বার মোহযুক্ত,

মূর্চ্ছন্তং গলদশ্রু-নেত্রমবশং মাং নাথ নিত্যং কুরু ॥ ৩৩ ॥

শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং ॥ ২ ॥

শ্রীকান্ত কৃষ্ণ করুণাময় কঞ্জনাভ
কৈবল্যবল্লভ মুকুন্দ মুরান্তকেতি।
নামাবলীং বিমলমৌক্তিকহারলক্ষ্মী-
লাবণ্যবঞ্চনকরীং করবাম কণ্ঠে ॥ ৩৪ ॥

তেষামেব ॥ ৩ ॥

নাম ব্যাখ্যানে গ্রন্থবাহুল্যং। অতঃ পরপরত্র তন্ন করিষ্যতে ॥ ৩৩ ॥

নামাবলেঃ কণ্ঠে ধারণাৎ পরমশোভা ভবতীতি। তেষাং পদ্যেনাহ শ্রী-কান্তেতি কঞ্জং পদ্মং কৈবল্যবল্লভেতি কৈবল্যং নাম জ্ঞানযোগাৎ, প্রকৃতি-বিযুক্তস্বাত্মানুভবরূপোঽভবঃ, ইতি শ্রীরামানুজাচার্য্যপাদাঃ। তস্য বল্লভ অধ্যক্ষদাতেত্যর্থঃ। শ্রীকান্তেত্যাদিনামাবলিং বয়ং কণ্ঠে করবাম তাং কথ-ম্ভূতাং বিমলো নির্ম্মলো যো মৌক্তিকহারস্তস্য যে লক্ষ্মীলাবণ্যে শোভাচৈক্কণ্যে তয়োর্বঞ্চনকরীং তিরস্কারিণীং পরমশোভাবতীমিত্যর্থঃ। অয়ম্ভাবঃ। নির্ম্মল-মৌক্তিকহারধারণেন কণ্ঠস্য যাদৃশী শোভা ভবতি। শ্রীগোপীচন্দনেন লিখি-তায়াঃ শ্রীকান্তেত্যাদিনামাবলের্ধারণেন, ততোঽধিকা পরমশোভা ভবতীতি। যদ্বা, তাদৃশহারধারণেন কণ্ঠস্য সৌভাগ্যমেব কণ্ঠমধ্যে সুস্বরেণোচ্চারণেন সৌভাগ্যং ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

সজলনেত্র এবং বিবশতাপন্ন করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ২ ॥

শ্রীকান্ত, কৃষ্ণ, করুণাময়, কঞ্জনাভ, কৈবল্যপতি, মুকুন্দ এবং মুরান্তক, আমরা এই সকল নির্ম্মল মুক্তাহারের শোভা-তিরস্কারিণী নামাবলীকেই সর্ব্বদা কণ্ঠে ধারণ করিব ॥ ৩৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ৩ ॥

কৃষ্ণ রাম মুকুন্দ বামন বাসুদেব জগদ্গুরো
মৎস্য কচ্ছপ নারসিংহ বরাহ রাঘব পাহি মাং।
দেব-দানব-নারদাদিমুনীন্দ্রবন্দ্য দয়ানিধে
দেবকীসুত দেহি মে তব পাদভক্তিমচঞ্চলাং ॥ ৩৫ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥
হে গোপালক হে কৃপাজলনিধে হে সিন্ধুকন্যাপতে

নামনামিনোরভেদত্বাৎ। নাম্নঃ সর্ব্বশক্তিতাং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কৃষ্ণেতি দেবকীসুতেতি। দ্বে নাম্নী নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চেতি বচনাৎ হে যশোদাসুত। অচঞ্চলাং স্থিরাং। অন্যৎ সুগমং ॥ ৩৫ ॥

তদৈকান্তিনাং কীর্ত্তনপ্রকারং শ্রীবৈষ্ণবস্য পদ্যেন লিখতি হে গোপালকেতি। সিন্ধুকন্যা লক্ষ্মীঃ। হে গজেন্দ্রকরুণাপারীণেতি পারীণঃ পারং গত ইত্যর্থে পারাবারাভ্যামীন ইতি শৈষিক ঈনঃ। গজেন্দ্রং প্রতি যা করুণা তস্যাং পারীণ হে গজেন্দ্রমহাদয়ালো ইত্যর্থঃ। যদ্বা, গজেন্দ্রং প্রতি করুণয়া পারীণ তন্নিকটং গত। পারং প্রান্তে পরতটে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। আচার্য্যপাদাস্তু গজেন্দ্রকরুণাং পাতি রক্ষতীতি। হে তথাভূত অরীণ অগম্য রীঙ গতৌ

হে কৃষ্ণ! হে রাম! হে মুকুন্দ! হে বামন! হে বাসুদেব! হে জগদ্গুরো! হে মৎস্য! হে কচ্ছপ! হে নারসিংহ! হে বরাহ! হে রাঘব! আমাকে রক্ষা কর। হে দেব-দানব-নারদাদি মুনীন্দ্রগণবন্দ্য! হে কৃপাসিন্ধো! হে দেবকীনন্দন! তোমার চরণারবিন্দে আমাকে অচলা ভক্তি প্রদান কর ॥ ৩৫ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

হে গোপালক! হে কৃপাজলনিধে! হে সিন্ধুকন্যাপতে!

হে কংসান্তক হে গজেন্দ্রকরুণাপারীণ হে মাধব।
হে রামানুজ হে জগত্রয়গুরো হে পুণ্ডরীকাক্ষ মাং
হে গোপীজননাথ পালয় পরং জানামি ন ত্বাং বিনা ॥৩৬॥
শ্রীবৈষ্ণবস্য ॥ ৫ ॥
শ্রীনারায়ণ পুণ্ডরীকনয়ন শ্রীরাম সীতাপতে

ক্তঃ অজ্ঞেয় ইতি বা, সর্ব্বে গত্যর্থা জ্ঞানার্থা ইতি বচনাৎ। যদ্বা, গজেন্দ্রে করুণা যস্য হে তথাভূত। নাস্তি পারীণঃ পারগতো যস্য হে তথাভূত। যস্য পারং যাতু কোঽপি ন শক্ত ইতি ভাব ইত্যাহুঃ। হে রামানুজেতি হে বলভদ্রকানিষ্ঠ। মাং পালয় রক্ষ। নম্বন্যানাশ্রয়স্ব তে রক্ষেযুস্তত্রাহ ত্বাং বিনা ন পরমন্যমুৎকৃষ্টং বা জানীমোঽতঃ কান্ ভজামহে ইতি ভাবঃ। ত্বামিতি। ত্বং কারোঽপি বধস্থানে প্রোক্তঃ পূর্ব্বৈর্মহর্ষিভিঃ। পূজ্যানাস্তু প্রতিশ্রুত্যাঽদানে শাস্ত্রং বিনা বধ ইতি ব্রহ্মবৈবর্ত্তাৎ। কথং পরমপূজ্যে ভগবতি ত্বম্পদপ্রয়োগঃ। উচ্যতে। যুষ্মদস্মদোরত্যন্তভেদাগমাৎ মায়াবাদিবদভেদপরিহারার্থং স্বদাস্যত্ববিজ্ঞাপনার্থঞ্চেতি দিক্। অন্যশব্দপ্রয়োগে ভগবতঃ সাক্ষাৎ প্রতীত্যর্থাভানং স্যাদিত্যপি ধ্যেয়ং। এবং সর্ব্বত্রানুসন্ধেয়ং ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবৈষ্ণবপদ্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যেব তন্নাম্নঃ সর্ব্বনাম্নামংশিত্বং ব্যঞ্জয়ন্নাহ শ্রীনারা-

---

হে কংসান্তক! হে গজেন্দ্রকরুণাকারিন্! হে মাধব! হে রামানুজ! হে জগত্রয়গুরো! হে পুণ্ডরীকাক্ষ! হে গোপীজনবল্লভ! আমি তোমা ভিন্ন অন্যকে জানি না, আমাকে রক্ষা কর ॥ ৩৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ৫ ॥

হে নারায়ণ! হে পুণ্ডরীকনয়ন! হে শ্রীরাম! হে সীতা-

গোবিন্দাচ্যুত নন্দনন্দন মুকুন্দানন্দন দামোদর।
বিষ্ণো রাঘব বাসুদেব নৃহরে দেবেন্দ্রচূড়ামণে
সংসারার্ণবকর্ণধারক হরে শ্রীকৃষ্ণ তুভ্যং নমঃ ॥ ৩৭ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥
হে ভাণ্ডীরেশ শিখণ্ডখণ্ডন বর শ্রীখণ্ডলিপ্তাঙ্গ হে

য়ণেতি। কৃষ্ণায় কৃষ্ণনাম্নে তুভ্যং নম ইত্যন্বয়ঃ। হে ত্বং কথম্ভূতঃ শ্রীনারায়ণেত্যাদি। পুণ্ডরীকং পদ্মং। দেবেন্দ্রচূড়ামণে ইতি দেবেন্দ্রা ব্রহ্মশিবাদয়ঃ, তেষাং চূড়ামণে চূড়ামণিরিব ধার্য্য। সংসারার্ণবকর্ণধারেতি সংসার এবার্ণবঃ সমুদ্রস্তস্য পারে কর্ণধারঃ নাবিক ইব এতেন কীর্ত্তনাদেনৌকারূপত্বং ব্যজ্যতে। কুহরে ইতি কুং পাপং হরতীতি হে তথাভূত। পাপকুৎসেষদর্থে কু ইতি নানার্থবর্গাৎ। অথবা সংসারার্ণবকর্ণধারক ইতি। হরে ইতি পাঠান্তরং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

শ্রীগোপালভট্টানাং পদ্যেন ব্রজবাসিজনপ্রিয়নামানি নির্দিশন্নাহ ভাণ্ডীরেশেতি। এবমেব বিশেষবলাৎ কৃষ্ণেতি বিশেষ্যপদমাক্ষিপ্যতে। অতো হে কৃষ্ণ দীনং ভবদ্দর্শনাভাবেন খিন্নং মামানন্দয় সাক্ষাদ্দর্শনং দত্ত্বা সেবাং গৃহাণেতি। স্বসুখেচ্ছা পরিহৃতা। হে ত্বং কথম্ভূত। ভাণ্ডীরেশেত্যাদি। ভাণ্ডীরনামা বটস্তস্য স্বামিন্ তত্র তস্যৈব ক্রীড়াধিকারাৎ। শিখণ্ডো ময়ূরপিচ্ছং তেন মণ্ডনং

পতে! হে গোবিন্দ! হে অচ্যুত! হে নন্দনন্দন! হে মুকুন্দ! হে দামোদর! হে বিষ্ণো! হে রাঘব! হে বাসুদেব! হে নৃহরে! হে দেবেন্দ্রচূড়ামণে! হে সংসারসিন্ধুকর্ণধার! হে হরে! হে কৃষ্ণ! তোমাকে নমস্কার করি ॥৩৭॥

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ৬ ॥

হে ভাণ্ডীরবটস্বামিন্! হে ময়ূরপিচ্ছভূষণ! হে শ্রেষ্ঠ!

বৃন্দারণ্য পুরন্দর স্ফুরদমন্দেন্দীবর শ্যামল।
কালিন্দীপ্রিয় নন্দনন্দন পরানন্দারবিন্দেক্ষণ
শ্রীগোবিন্দ মুকুন্দ সুন্দরতনো মাং দীনমানন্দয় ॥ ৩৮ ॥
শ্রীগোপালভট্টানাং ॥ ৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণকথামাহাত্ম্যং।

শ্রুতমপ্যৌপনিষদং দূরে হরিকথামৃতাৎ।

ভূষণং যস্য। হে তথাভূত হে বরশ্রেষ্ঠ। যদ্বা, শিখণ্ডমণ্ডনেন শ্রেষ্ঠ শ্রীখণ্ডশ্চন্দনং, তেন লিপ্তান্যঙ্গানি যস্য বৃন্দারণ্যস্য পুরন্দরস্বামিন্। স্ফুরদ্দেদীপ্যমানমমন্দমুৎকৃষ্টং যদিন্দীবরং তস্যেব শ্যামল শ্যামকান্তে। কালিন্দী যমুনা পরানন্দ পরমানন্দ অরবিন্দং পদ্মং। অন্যৎ স্পষ্টং ॥ ৩৮ ॥

সর্ব্বেভ্যো নাম্নঃ প্রাধান্যাদাদৌ তন্মাহাত্ম্যাদি লিখিত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য কথামাহাত্ম্যং লিখিতুং প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাং পদ্যেন শ্রুতিপ্রতিপাদিতশ্রবণমননাদিত আধিক্যং দর্শয়তি শ্রুতমিতি। উপনিষদ্বেদশিরোভাগস্তৎপ্রতিপাদ্যং। নির্ব্বেদব্রহ্মণঃ শ্রবণমননাদিকথনং তন্ময়া শ্রুতমপি হরিকথামৃতাৎ দূরেঽস্থিতাম্বয়ঃ। কথা চরিতমেব পরমস্বাদুত্বাদমৃতং তৎ হরিকথামৃতং প্রাপ্য দূরে নতু তন্নিকটস্থং ভবিতুং যোগ্যমিতি ভাবঃ। কৃত-

---

হে চন্দনচর্চ্চিতাঙ্গ! হে বৃন্দাবনেন্দ্র! হে স্ফূর্ত্তিশীল উৎকৃষ্ট ইন্দীবরতুল্য শ্যামল! হে কালিন্দীপ্রিয়! হে নন্দনন্দন! হে অরবিন্দলোচন! হে গোবিন্দ! হে মুকুন্দ! হে সুন্দরতনো! আমি দীন, আমাকে আনন্দিত কর ॥ ৩৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীগোপালভট্টের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণকথার মাহাত্ম্য।

আমি উপনিষৎপ্রতিপাদ্য নির্ব্বিশেষ ব্রহ্মও শ্রবণ করি-

যন্ন সন্তি দ্রবচ্চিত্তকম্পাশ্রুপুলকাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥
শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাং ॥ ১ ॥
নৈব দিব্যসুখভোগমর্থয়ে
নাপবর্গমপি নাথ কাময়ে।
যাস্তু কর্ণবিবরং দিনে দিনে

স্তত্রাহ যদিতি যচ্ছব্দোঽব্যয়ং সপ্তম্যর্থঃ। যত্র নির্ভেদব্রহ্মশ্রবণমননাদিকথনে দ্রবচ্চিত্তং তদনুকম্পাশ্রুপুলকোদ্গমাঃ সাত্ত্বিকবিকারা ন সন্তি, ন ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

সাক্ষান্মুক্তেরপি কথাকীর্ত্তনস্যাধিক্যং কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দ্দিশতি নৈবেতি। নাথ হে ভগবন্ দিব্যং স্বর্গজনিতং অর্থয়ে অহমিতি শেষঃ। অন্যৎ কিং বক্তব্যং অপবর্গমপীতি অপিশব্দার্থঃ। অয়ে ভক্ত তদা কিং প্রার্থয়সে তত্রাহ দিনে দিনে প্রতিদিনং। পরমোৎকণ্ঠয়া বীপ্সা। কৃষ্ণকেলিচরিতামৃতানি কৃষ্ণস্য কেলীনাং পরিহাসেন চরিতান্যাচরিতান্যেবামৃতানি অর্থান্মধুররসসম্বন্ধীনি কৃষ্ণকথামৃতানীত্যর্থঃ। কর্ণবিবরং কর্ণচ্ছিদ্রং যান্ত্বিতি প্রার্থয়ে। প্রমাণন্তু। যা নির্বৃতিস্তনুভৃতাং তব পাদপদ্মধ্যানাদ্ভবজ্জনকথাশ্রবণেন বা স্যাৎ। সা ব্রহ্মণি স্বমহিমন্যপি নাথ মা ভূদিত্যাদি। শ্রীভাগবতে সুস্পষ্টমস্তি ॥ ৪০ ॥

য়াছি, কিন্তু তাহা শ্রীকৃষ্ণের কথারূপ অমৃত হইতে অতিশয় দূরবর্ত্তী, যেহেতু ঐ ব্রহ্ম-শ্রবণে চিত্তদ্রব বা কম্পাশ্রু-পুলকোদ্গমাদি কিছুমাত্র হয় না ॥ ৩৯ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ১ ॥

হে নাথ! আমি স্বর্গসুখ ভোগ এবং অপবর্গও কামনা করি না, কেবল কৃষ্ণকেলি-চরিতামৃতই প্রতিদিন আমার

কৃষ্ণকেলিচরিতামৃতানি মে ॥ ৪০ ॥

কবিরত্নস্য ॥ ২ ॥

অহো অহোভির্ন কলের্ব্বিদূয়তে
সুধা সুধারা মধুরং পদে পদে।
দিনে দিনে চন্দন-চন্দ্রশীতলং
যশো যশোদাতনয়স্য গীয়তে ॥ ৪১ ॥

কথামৃতস্য কলিতাপহারিত্বং তস্যৈব পদ্যেনাহ অহো ইতি। অহো ইতি করুণায়াং। অহো ধিগর্থে শোকেচ করুণার্থবিষাদয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ। কলেরহোভির্দি নৈর্ভবতা ন বিদূয়তে ভবত উপতাপো ভবেদিত্যর্থঃ। ভাকে প্রত্যয়াৎ। কথং তত্তাপনিবৃত্তিঃ স্যাত্তত্র করুণয়াহ যশোদাতনয়স্য কৃষ্ণস্য যশোগীয়তে ভবতেতি শেষঃ। তৎ কথম্ভূতং পদে পদে প্রতিবাক্যে পদং ক্লীবন্তু বাক্যে স্যাৎ। শব্দেচ ব্যবসায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। যদ্বা, প্রতিক্ষণে স্বাদু স্বাদু পদে পদে ইত্যত্র শ্রীস্বামিপাদৈস্তথা ব্যাখ্যানাৎ। সুধায়া অমৃতস্য সুধারা অনবচ্ছিন্নপ্রবাহস্তস্যা মধুরং সুস্বাদ্যং দিনে দিনে প্রতিদিবসং চন্দন-চন্দ্রশীতলং চন্দনযুক্তকর্পূরবৎ শীতলং। যদ্বা, চন্দনপঙ্কাৎ চন্দ্রাদপি শীতলং অতস্তাপশান্তিঃ স্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কর্ণবিবরে প্রবেশ করুক, এই মাত্র প্রার্থনা করি ॥ ৪০ ॥

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ২ ॥

কি আশ্চর্য্য! যে ব্যক্তি পদে পদে সুধার সুধারাপেক্ষা মধুর এবং দিন দিন চন্দন ও চন্দ্র অপেক্ষা সুশীতল যশোদা-তনয়ের যশঃ গান করেন, তিনি কখন কলির দিবস-সকলে পীড়িত হয়েন না ॥ ৪১ ॥

তস্যৈব ॥ ৩ ॥

নন্দনন্দন-কৈশোরলীলামৃতমহাম্বুধৌ।
নিমগ্নানাং কিমস্মাকং নির্ব্বাণলবণাম্ভসা ॥ ৪২ ॥

যাদবেন্দ্রপুরীণাং ॥ ৪ ॥

ত্বৎকথামৃতপাথোঽধৌ বিহরন্তো মহামুদঃ।
কুর্ব্বন্তি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুর্ব্বর্গং তৃণোপমং ॥ ৪৩ ॥

জ্ঞানিনাং পরমবাঞ্ছিতাৎ সাযুজ্যাদপি শ্রৈষ্ঠ্যমাহ যাদবেন্দ্রপুরীপাদানাং নন্দনন্দনেতি। কৈশোরেতি কৈশোরোপাসকস্য বচনং তস্য যত্তদবস্থাকৃত-লীলায়ামপি জ্ঞেয়ং। তত্র নিমগ্নানামিতি তস্যা অমৃতসমুদ্রতয়া রূপকেণ নিমগ্নানামিত্যস্যাপি বাচকতা বাচ্যা তেন তদাস্বাদকতয়া পরমসুখিতানাং নির্ব্বাণ-লবণাম্ভসা নির্ব্বাণং সাযুজ্যমুক্তিঃ সৈব লবণাম্ভঃ লবণসমুদ্রজলং। তেন কিং ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং তস্যাল্পত্বাৎ। বিরসত্বাদাচমনেঽপি নিষিদ্ধত্বাচ্চেতি ভাবঃ। অমৃতসমুদ্রতয়া রূপণং দুষ্পারত্বাৎ দুর্জ্ঞেয়ত্বাচ্চেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামিনাং পদ্যেন তদেব নির্দ্ধারয়তি ত্বদিতি। পাথোঽধিঃ সমুদ্রঃ চতুর্ব্বর্গং ধর্ম্মার্থকামমোক্ষরূপং তৃণোপমং তৃণবদনাদরণীয়ং ॥ ৪৩ ॥

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ৩ ॥

আমরা নন্দনন্দনের কৈশোর-লীলামৃতস্বরূপ মহাসাগরে নিমগ্ন হইয়াছি, আমাদের আর নির্ব্বাণ অর্থাৎ মুক্তিরূপ লবণজলে কি হইবে? ॥ ৪২ ॥

এই শ্লোক যাদবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৪ ॥

হে ভগবন্! কোন কোন পুণ্যবান্ ব্যক্তি আনন্দসহ-কারে তোমার কথারূপ অমৃতসাগরে বিহার করত ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষরূপ পুরুষার্থ-চতুষ্টয়কে তৃণতুল্য জ্ঞান করিয়া থাকেন ॥ ৪৩ ॥

শ্রীধরস্বামিপাদানাং ॥ ৫ ॥

তত্রৈব গঙ্গা যমুনাচ তত্র
গোদাবরী তত্র সরস্বতীচ।
সর্ব্বাণি তীর্থানি বসন্তি তত্র
যত্রাচ্যুতোদারকথাপ্রসঙ্গঃ ॥ ৪৪ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥

যা ভুক্তিলক্ষ্মীর্ভুবি কামুকানাং
যা মুক্তিলক্ষ্মীর্হৃদি যোগভাজাং।

ভগবৎকথাস্থানে সর্ব্বেষাং তীর্থানাং সমাগমো ভবতি। রাজাগমনে তৎপরিকরাণামাগমনবদিতি। যদ্বা, আত্মপবিত্রার্থং তেষামবস্থানং ভবতীতি। কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দ্দিশতি তত্রৈবেতি। অচ্যুতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য উদারা মনোহরা যা কথা তস্যাঃ প্রসঙ্গঃ কীর্ত্তনাদিঃ ॥ ৪৪ ॥

তস্যা বিষয়িভেদেন ফলদাতৃত্বং শ্রীশঙ্করস্য পদ্যেন লিখতি যেতি। মাধবস্য সা কাপি ঐশ্বর্য্যময়ী মাধুর্য্যময়ী বা লীলা অবতু রক্ষতু যুষ্মানিতি শেষঃ। যা কামুকানাং বিষয়কামিনাং ভুবি ভুক্তিলক্ষ্মীর্ভোগসম্পত্তিঃ। যোগভাজাং যোগিনাং হৃদি মুক্তিসম্পত্তিঃ। রসিকেন্দ্রমৌলের্ভক্তিরসশেখরস্যানন্দলক্ষ্মীঃ প্রমোদ-

---

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামির কৃত ॥ ৫ ॥

যে স্থানে ভগবান্ অচ্যুতের সুমহৎ কথার প্রসঙ্গ হইয়া থাকে, সেই স্থানেই গঙ্গা, যমুনা, গোদাবরী ও সরস্বতী এবং অন্যান্য তীর্থ সমুদায় অবস্থিতি করেন ॥ ৪৪ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৬ ॥

পৃথিবীর মধ্যে যিনি বিষয়-কামিদিগের ভোগরূপা লক্ষ্মী, যিনি যোগিদিগের হৃদয়ে মুক্তিরূপা লক্ষ্মী এবং যিনি ভক্তি-

যানন্দলক্ষ্মী রসিকেন্দ্রমৌলেঃ
সা কাপি লীলাবতু মাধবস্য ॥ ৬৫ ॥
শ্রীশঙ্করস্য ॥ ৭ ॥

অথ ধ্যানং।

ফুল্লেন্দীবরকান্তিমিন্দুবদনং বর্হাবতংসপ্রিয়ং

সম্পত্তিঃ প্রেমময়ী স্যাৎ তদাধিক্যহেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুর্ঘৃতমিতিবৎ ॥৬৫॥

অথ যস্য মহিমাদি নির্দ্ধারিতং, তস্য কিং রূপমিত্যপেক্ষায়াং ধ্যানং নির্দ্দিশতি অথ ধ্যানমিতি। তত্র শ্রীশারদাকারস্য পদ্যেনাহ ফুল্লেন্দীতি। অহং গোবিন্দং ভজে ইত্যন্বয়ঃ। তং কথম্ভূতং ফুল্লেন্দীবরেত্যাদি। তত্র ফুল্লেতি শোভাবৈশিষ্ট্যার্থং। ইন্দুশ্চন্দ্রস্তদ্বদাহ্লাদকং বদনং যস্যেতি তং। বর্হা ময়ূরপিচ্ছং তন্নির্ম্মিতো যোঽবতংসঃ শিরোভূষণং স প্রিয়ো যস্য তং। শ্রীবৎসো দক্ষিণস্তনোপরি দক্ষিণাবর্ত্তশুক্লোমাবলিঃ সোঽঙ্কং চিহ্নং যস্যং তং। উদারো রম্যো কৌস্তুভো মণিস্তং ধারয়তীতি। কৌস্তুভস্য স্বাভাবিকরম্যত্বেঽপ্যুদারত্বমিতি বিশেষণং শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজে পূর্ণতমত্ববৎ তস্যাপি তত্র মাধুর্য্যাধিক্যং জ্ঞেয়ং। পীতাম্বরত্বং শোভাবৈশিষ্ট্যার্থং। অতএব সুন্দরং। পরিকরবৈশিষ্ট্যেন রূপবৈশিষ্ট্যমাহ গোপীনাং ভাববতীনাং নয়নে এব উৎপলে জলজপুষ্পে তাভ্যামর্চ্চিতা পূজিতা তনুর্যস্য তং। তয়োরুৎপলতয়া রূপকেণ স্নিগ্ধত্বং কোমলত্বঞ্চ ব্যঞ্জিতং। এতেনৈতৎ জ্ঞাপিতং দত্তবস্তুনি স্বত্বাভাবাদন্যত্র দানাসামর্থ্যং কেবলং

রসিকেন্দ্রশিরোমণির আনন্দরূপা লক্ষ্মী, মাধবের সেই কোন এক অনির্ব্বচনীয়া লীলা তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ৬৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীশঙ্করের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ ধ্যান।

যাঁহার প্রফুল্ল নীলপদ্মের ন্যায় কান্তি, চন্দ্রতুল্য মনোহর

শ্রীবৎসাঙ্কমুদারকৌস্তুভধরং পীতাম্বরং সুন্দরং।
গোপীনাং নয়নোৎপলার্চ্চিততনুং গোগোপসঙ্ঘাবৃতং
গোবিন্দং কলবেণুবাদনপরং দিব্যাঙ্গভূষং ভজে ॥ ৪৬ ॥
শ্রীশারদাকারস্য ॥ ১ ॥
অংসালম্বিত-বামকুণ্ডলধরং মন্দোন্নত-ভ্রূলতং

তৎপ্রীত্যর্থং নির্ম্মাল্যধারণবৎ ধারণমেব। নন্বু তয়োশ্চঞ্চলস্বভাবাৎ ধারণে পুনঃ পূর্ব্বোক্তপূজনং স্যাদেব তত্তু বিরুদ্ধং দত্তবস্তুনা পূজানিষেধাৎ। সত্যং রত্নাদিনির্ম্মিতপুষ্পৈঃ, পুনঃ পূজাবিধানমস্তি। তদিব ন দোষাবহমিতি জ্ঞেয়ং। পুনঃ কথম্ভূতং গবাং গোপীনাঞ্চ সঙ্ঘৈঃ সমূহৈর্বৃতমাবৃতং বেষ্টিতমিতি যাবৎ। এতত্ত্বসাধারণমাবরণং। পুনঃ কথম্ভূতং কলং মধুরাস্ফুটং যদ্বেণুবাদনং তেন পরমুৎকৃষ্টং অস্ফুটত্বস্তু ইদং কিমমৃতধারাপ্রবাহ উত কিন্নরীগীতমিত্যাদিনা দুর্লক্ষ্যং। পুনঃ কথম্ভূতং দিব্যানি মনোজ্ঞা অঙ্গভূষা যস্য তং। তাদৃগাঙ্গেষু চিন্ময়ত্বেন শোভারিত্বাৎ দিব্যত্বমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৬ ॥

উপাসকানাং ভাবভেদেন ধ্যানভেদং পুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন লিখতি অংসেতি। জগন্মোহনং শ্রীকৃষ্ণং ধ্যায়েদিত্যন্বয়ঃ। তং কথম্ভূতং অংসালম্বি-

---

বদন, ময়ূরপুচ্ছের ভূষণে অতিশয় প্রীতি এবং যিনি শ্রীবৎস-লাঞ্ছিত, শোভমান কৌস্তুভধারী, পীতাম্বরদ্বারা সুন্দর, গোপী-দিগের মনোহর নয়নপদ্মদ্বারা পূজিত দেহ, গো এবং গোপ-গণে আবৃত, সেই অব্যক্তমধুর ধ্বনিসম্পন্ন বেণুবাদন-তৎপর, দিব্য অঙ্গভূষাধারী গোবিন্দকে আমি ভজনা করি ॥ ১ ॥

এই শ্লোক শারদাকারের কৃত ॥ ১ ॥

যিনি স্কন্ধদেশাবলম্বিত মনোহর কুণ্ডলধারী, ঈষৎ উন্নত

কিঞ্চিৎ কুঞ্চিত-কোমলাধরপুটং সাচি প্রসারেক্ষণং।
আলোলাঙ্গুলিপল্লবৈর্মুরলিকামাপূরয়ন্তং মুদা
মূলে কল্পতরোস্ত্রিভঙ্গললিতং ধ্যায়েজ্জগন্মোহনং ॥ ৪৮ ॥

তেত্যাদি। অংসে স্কন্ধে আলম্বিতং বদ্বামকুণ্ডলং মনোহরকুণ্ডলালঙ্কারঃ তং ধরতীতি। বামঃ সুন্দরে কৃষ্ণবর্ণকে ইতি শব্দরত্নাকরঃ। মন্দোন্নতে ঈষদুন্নতে ভ্রূরূপে লতে যস্য তং। ভ্রুবোর্লতাত্বেন রূপণং গোপীনাং ভাবদৃষ্টির্বায়ুস্পর্শেন নর্ত্তনব্যঞ্জনার্থং। যদ্বা, তাসাং চঞ্চলচিত্তস্য বন্ধনার্থমিতি, চিত্তস্য চাঞ্চল্যে হেতুরয়ং কিং সর্ব্বত্যাগপূর্ব্বকং শ্রীকৃষ্ণসেবা কর্ত্তব্যা, কিম্বা লৌকিকধর্ম্মলজ্জাদিরক্ষা কর্ত্তব্যেতি। কিঞ্চিৎ কুঞ্চিতে মুদ্রিতে কোমলাধরপুটে যস্য তং। তত্ত্বস্তু বেণুবাদনার্থমিতি জ্ঞেয়ং। সাচি বক্রে প্রসারে৷ বিস্তৃতে ঈক্ষণে যস্য তং। সাচি চাব্যয়ং বক্রে ইতি শব্দরত্নাকরঃ। তত্ত্বস্তু বামদিগস্থপ্রেয়সীনাং দর্শনার্থমিতি ধ্যেয়ং। আলোলা ঈষচ্চঞ্চলা যে অঙ্গুলিপল্লবাস্তৈর্মুদা হর্ষেণ মুরলিকাং বেণুমাপূরয়ন্তং বাদয়ন্তং অঙ্গুলীনাং চালনং বিনা বেণুবাদনাসিদ্ধেস্তেষাং করণত্বং, তেষাং পল্লবত্বেন রূপণং শোভার্থং। রক্তিমত্বজ্ঞাপনার্থঞ্চ তস্মাদয়মর্থঃ। মুখং শ্যামবর্ণং মুরলিকা স্বর্ণপত্রবেষ্টিতা অঙ্গুলয়ো রক্তবর্ণাস্তেষাং পরস্পরসংসর্গাৎ শোভাবৈশিষ্ট্যং ব্যজ্যতে। যথা নীলাব্জং স্বর্ণকর্ণিকা রক্তকেশরৈশ্চ শোভতে তদ্বৎ। বিশেষণানাং তত্তদ্রূপত্বে কারণমাহ কল্পতরোর্মূলে মূলদেশে ত্রিভঙ্গবপুষং ত্রয়ো ভঙ্গা গ্রীবা কটিচরণেষু যত্র তাদৃশং বপুঃ শরীরং যস্য তং। তাদৃশস্তু সর্ব্বেষাং মনোহরণার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭ ॥

ভ্রূলতাবিশিষ্ট, যাঁহার কোমল অধরপুট কিঞ্চিৎ কুঞ্চিত, বক্র ও বিস্তীর্ণ নয়ন, যিনি চঞ্চল অঙ্গুলিপল্লবদ্বারা মুরলী বাদ্য করিতেছেন, যিনি আনন্দসহকারে কল্পতরুমূলে ত্রিভঙ্গভঙ্গিমায় মনোহর, সেই জগন্মোহন শ্রীকৃষ্ণকে ধ্যান করি ॥ ৪৭ ॥

কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

ব্যত্যস্তপাদকমলং ললিতত্রিভঙ্গী
সৌভাগ্যমংসবিরলীকৃতকেশপাশং।
পিঞ্ছাবতংসমুররীকৃতবংশনাল-
মব্যাজমোহনমুপৈমি কৃপাবিশেষং ॥ ৪৮ ॥

পুনস্তদেব শ্রীনারদস্য পদ্যেন লিখতি ব্যত্যস্তেতি। কৃপাবিশেষং তাৎপর্য্যাৎ শ্রীকৃষ্ণং উপৈমি শরণং গচ্ছামীত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতং ব্যত্যস্তে ব্যতিক্রমেণ ন্যস্তে পাদকমলে যস্য তং। অতএব ললিতেতি ত্রয়াণাং গ্রীবা কটিচরণগতানাং ভঙ্গানাং সমাহারস্ত্রিভঙ্গী ললিতা রম্যা চাসৌ ত্রিভঙ্গী চেতি তয়া সৌভাগ্যং সুভগত্বং যস্য তং। অংসে অর্থাৎ বামস্কন্ধে বিরলীকৃতো মুক্তবন্ধনতয়া লোলিতঃ কেশানাং পাশঃ সমূহো যস্য তং। পিঞ্ছা ময়ূরপুচ্ছং তেন কৃতঃ অবতংসঃ শিরোভূষণং যস্য তং। উররীকৃতঃ স্বীকৃতো বংশস্য নালো দণ্ডোঽর্থাদ্বেণুর্যেন তং। অতএব অব্যাজমোহনং ছলরাহিত্যেন জগতাং মোহকং মুগ্ধতাজনকং তৎসাধকং বিশেষণমাহ কৃপাবিশেষমিতি কৃপায়াঃ বিশেষো ভেদঃ কৃপাময়মূর্ত্তিমিত্যর্থঃ। যদ্বা, কৃপায়া অবিশেষো নাশাভাবো যস্মাৎ কৃপাসাগরমিত্যর্থঃ। বিশেষস্তিলকে ভিদি নাশে চেতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৪৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

যাঁহার চরণকমল বিপর্য্যয়ক্রমে বিন্যস্ত, যিনি মনোহর ত্রিভঙ্গভঙ্গিমায় পরমসুন্দর, যাঁহার বামস্কন্ধের কেশসমূহ বিরলভাবে অবস্থিত, যাঁহার ময়ূরপুচ্ছের শিরোভূষণ, যিনি বংশনালকে অর্থাৎ মুরলীকে অঙ্গীকার করিয়াছেন, আমি সেই কৃপাবিশেষ অকপট মোহনমূর্ত্তি শ্রীকৃষ্ণকে ভজনা করি ॥ ৪৮ ॥

শ্রীনারদস্য ॥ ৩ ॥

অধরে বিনিহিতবংশং

চম্পককুসুমেন কল্পিতোত্তংসং।

বিনতং দধানমংসং

বামং সততং নমামিজিতকংসং ॥ ৪৯ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ৪ ॥

অথ ভজনবাৎসল্যং।

অতন্দ্রিত-চমূপতিপ্রহিতহস্তমস্বীকৃত-

তামেব পুনঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি অধর ইতি। জিতকংসং শ্রীকৃষ্ণং সততং নমামীত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতং অধরে ওষ্ঠে বিনিহিতঃ নিহিতো যথাযোগ্যতয়া ধৃতো বংশো যেন তং। চম্পকপুষ্পেণ কল্পিত উত্তংসঃ শিরোভূষণং যস্য তং। অংসং স্কন্ধং বিনতং বিশেষেণ নতং বক্রীকৃতং দধানং এতেন ত্রিভঙ্গতা ব্যজ্যতে ইতি জ্ঞেয়ং ॥

অথ ভক্তানাং ধ্যেয়ত্বে তদ্বাৎসল্যমেব হেতুরিতি ভক্তবাৎসল্যং লিখতি। অত্রচ দাক্ষিণাত্যস্য পদ্যেন নির্দ্দিশতি অতন্দ্রেতেতি। করিপ্রবরবৃংহিতে সতি

এই শ্লোক শ্রীনারদের কৃত ॥ ৩ ॥

যাঁহার অধরে বংশী অর্পিত, চম্পককুসুমদ্বারা শিরোভূষণ কল্পিত, যিনি বক্রীকৃত বামস্কন্ধ ধারণ করিয়াছেন, সেই কংসজয়ী শ্রীকৃষ্ণকে নিরন্তর নমস্কার করি ॥ ৪৯ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমদেবের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ ভজনবাৎসল্য।

গজেন্দ্র স্তব করিলে পর ভগবান্ হরি অনলস সেনাপতির

প্রণীতমণিপাদুকং কিমিতি বিস্মৃতান্তঃপুরং।
অবাহনপরিচ্ছদং পতগরাজমারোহতঃ
করিপ্রকরবৃংহিতে ভগবতস্ত্বরায়ৈ নমঃ ॥ ৫০ ॥
দাক্ষিণাত্যস্য ॥ ৫ ॥
দ্রৌপদীত্রাণে তদ্বাক্যং।

ভগবতস্ত্বরায়ৈ নম ইত্যন্বয়ঃ। করিপ্রবরো গজেন্দ্রস্তেন বৃংহিতে শব্দে। বৃংহিতং করিগর্জিতে ইতি কোষাৎ। অত্র তাৎপর্য্যাৎ স্তবে কৃতে সতীত্যর্থঃ। ভগবতঃ কথম্ভূতস্য পতগরাজমারোহতঃ পতগরাজং গরুড়ং তং। কথম্ভূতং ন বিদ্যতে, বাহনস্য পরিষ্ক্রিয়া আসনভূষণাদির্যত্র তং। বাহনযোগ্যাসনাদিরহিতমিত্যর্থঃ। ত্বরা কথম্ভূতা তত্রাহ অতন্দ্রিতো নিদ্রালস্যাদিরহিতো যশ্চমূপতিঃ সেনাপতিস্তস্মিন্দিশ্য প্রহিত আকর্ষণার্থং নিক্ষিপ্তো হস্তো যত্র তদ্যথা স্যাৎ শীঘ্রমাগচ্ছেতি বোধনার্থ ইত্যর্থঃ। অস্বীকৃতে নাঙ্গীকৃতে ভৃত্যেন প্রণীতে সমীপং প্রাপিতে অপি মণিপাদুকে। যত্র তদ্যথা স্যাৎ কিমিতি হঠাৎ কো মাং কাতর্য্যেণাকারয়তি তত্রৈব শীঘ্রং গচ্ছামীতি তত্রৈব মনোভিনিবেশাৎ বিস্মৃতং অন্তঃপুরং যত্র তদ্যথা স্যাৎ। এবং বিশেষণ ত্রয়েতি ব্যগ্রতা সূচিতা ॥ ৫০ ॥

বিস্তৃত হস্ত ও মণিপাদুকা স্বীকার না করিয়া কে আমাকে হঠাৎ আহ্বান করিল? আমি শীঘ্র সেই স্থানে গমন করিব, এই বলিয়া অন্তঃপুর বিস্মৃত হওত বাহন ও পরিচ্ছদ পরিত্যাগপূর্ব্বক গরুড়ের উপর ভগবান্ হরি যে ত্বরায় আরোহণ করেন, সেই ত্বরাকে নমস্কার করি ॥ ৫০ ॥

এই শ্লোক কোন দাক্ষিণাত্য-পণ্ডিতের কৃত ॥ ৫ ॥

দ্রৌপদীত্রাণে দ্রৌপদীর বাক্য যথা।

তমসি রবিরিবোদ্যন্মজ্জতামপ্লবানাং
প্লব ইব তৃষিতানাং স্বাদুবর্ষীব মেঘঃ।
নিধিরিব নিধনানাং তীব্রদুঃখাময়ানাং
ভিষগিব কুশলং নো দাতুমায়াতি শৌরিঃ ॥ ৫১ ॥

দ্বৈতবনে দুর্ব্বাসসঃ শাপভয়েন মূর্চ্ছিতেষু পাণ্ডবেষু সৎসু অতিভীতা দ্রৌপদী মহাকাতর্য্যেণ তদা শ্রীকৃষ্ণমাজুহাব তদৈবাগতং শ্রীকৃষ্ণমালোক্য প্রেম-গদ্গদকণ্ঠেন যদাহ তৎ শ্রীব্যাসপাদানাং পদ্যেন নির্দ্দিশতি তমসীতি। অত্রো-দ্যন্নিতি পদং দীপকালঙ্কারেণ সর্ব্বত্র দৃষ্টান্তেষু সম্বধ্যতে তদায়মর্থঃ। শৌরিঃ শ্রীকৃষ্ণো নোঽস্মাকং কুশলং ভাবি ব্রহ্মশাপত্রাণরূপং মঙ্গলং দাতুমায়াতি আগচ্ছতি। ক ইব তমসি অন্ধকারে মগ্নানাং জনানাং সম্বন্ধে উদ্যন্ উদয়ং প্রাপ্নুবন্ রবির্যথা জীবনোপায়াদিরূপং কুশলং দদাতি অপ্লবানামর্থাৎ ঘোর স্রোতসি মগ্নানাং প্লবরহিতানাং উদ্যন্ প্লবস্তরণরূপমঙ্গলমিব। তৃষিতানাং তৃষ্ণাযুক্তানাং উদ্যন্ স্বাদুমিষ্টজলবর্ষী মেঘস্তৃষ্ণাক্ষয়পূর্ব্বকতৃপ্তিরূপং মঙ্গলমিব। নির্ধনানাং দরিদ্রাণাং উদ্যন্ নিধিস্তদ্দুঃখনাশনপূর্ব্বকমহাসুখরূপমিব। তীব্র-দুঃখাময়ানাং তীব্রং ঘোরং দুঃখং যস্মাদেবম্ভূত আময়ো যেষাং তেষামুদ্যন ভিষক্ উত্তমবৈদ্য ইব ইতি। যথা তত্তৎকর্ম্মসু তং তং বিনা তেষাং তেষাং ন সিদ্ধিস্তথাস্তং বিনা এবমস্মাকং ঘোরবিপত্ত্রাণস্য ন সিদ্ধিরিতি তস্যা অভি-প্রায়ং বিভাব্য বাৎসল্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যাগমনমিতি দ্রৌপদ্যা তে তে দৃষ্টান্তিতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫১ ॥

যিনি অন্ধকারে উদয়শীল সূর্য্যের ন্যায়, প্লবহীন জলমগ্ন মানবগণের প্লব অর্থাৎ নৌকার তুল্য, তৃষিত ব্যক্তিদিগের স্বাদুবর্ষী মেঘসদৃশ, নির্ধন ব্যক্তিদিগের নিধিস্বরূপ এবং তীব্র-দুঃখরূপ রোগসকলের সদ্বৈদ্যতুল্য, সেই শ্রীকৃষ্ণ আমাদিগকে কুশল দিবার নিমিত্ত আগমন করিতেছেন ॥ ৫১ ॥

শ্রীব্যাসপাদানাং ॥ ৬ ॥

অথ তদ্ভক্তানাং মাহাত্ম্যং।

প্রহ্লাদ-নারদ-পরাশর-পুণ্ডরীক-
ব্যাসাম্বরীষ-শুক-শৌনক-ভীষ্ম-দাল্ভ্যান্।
রুক্মাঙ্গদোদ্ধব-বিভীষণ-ফাল্গুনাদীন্
পুণ্যানিমান্ পরমভাগবতান্নমামি ॥ ৫২ ॥

শ্রীবৈষ্ণবস্য ॥ ১ ॥

নন্থ সর্ব্বদেবতাপরিত্যাগেন সাধবঃ শ্রীকৃষ্ণমেব ভজন্তে স তান্ ভজতি, ন বেত্যপেক্ষায়াং তস্যাপি তেষাং ভজনং বোধয়িতুং প্রকরণমারভতে অথ তদ্ভক্তানাং মাহাত্ম্যমিতি। ভক্তঃ খলু দ্বিধা ভবতি, ভজতে ভক্ত ইতি ব্যুৎপত্ত্যা সামান্যভজনবানেকঃ নবলক্ষণয়া ভক্ত্যা বিশিষ্টোঽপরঃ উভাবত্র জ্ঞেয়ৌ। তত্র সামান্যানাং মাহাত্ম্যং শ্রীবৈষ্ণবস্য পদ্যেনাহ প্রহ্লাদেতি। তে তত্তন্নাম্না পুরাণেষু প্রসিদ্ধাঃ পুণ্যান্ অতিশয়োক্ত্যা পুণ্যস্বরূপান্ তেষাং প্রণত্যা পুণ্যমুৎপদ্যতে ইতি ভাবঃ। নন্বত্র পদ্যে তেষাং প্রণামমাত্রমভিহিতং কথং প্রতিজ্ঞাতং মাহাত্ম্যমিতি। সত্যং, তেষাং মহত্ত্বেনৈব প্রণামোঽভিহিতঃ নতু তত্র কারণান্তরমস্তি। অতঃ সুতরাং মহত্ত্বং ফলিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫২ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ কৃষ্ণভক্তদিগের মাহাত্ম্য।

প্রহ্লাদ, নারদ, পরাশর, পুণ্ডরীক, ব্যাস, অম্বরীষ, শুক, শৌনক, ভীষ্ম, দাল্ভ্য, রুক্মাঙ্গদ, উদ্ধব, বিভীষণ এবং ফাল্গুন (অর্জ্জুন) প্রভৃতি এই সকল পবিত্র পরমভাগবতদিগকে

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণোঃ শ্রবণে পরীক্ষিদভবদ্বৈয়াসকিঃ কীর্ত্তনে
প্রহ্লাদঃ স্মরণে তদঙ্ঘ্রিভজনে লক্ষ্মীঃ পৃথুঃ পূজনে।
অক্রূরস্ত্বভিবন্দনে কপিপতির্দাস্যেঽথ সখ্যেঽর্জ্জুনঃ
সর্ব্বস্বাত্মনিবেদনে বলিরভূৎ কৃষ্ণাপ্তিরেষাং পরং॥ ৫৩॥

কস্যচিৎ॥ ২॥

তেভ্যো নমোঽস্তু ভববারিধিজীর্ণপঙ্ক-

নবলক্ষণভক্তিবিশিষ্টানাং মাহাত্ম্যং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শ্রীবিষ্ণোরিতি। বৈয়াসকিঃ শুকঃ। লক্ষ্মীরিতি জগল্লক্ষ্মীরিতি জ্ঞেয়া। বিশিষ্টাদ্বৈতবাদিনঃ শ্রী-বৈষ্ণবাস্তু লক্ষ্মীপ্রভৃতীনাং নিত্যানামপি জীবত্বমাহুস্তন্মতেন বা লক্ষ্মীর্নির্দ্দিষ্টা। কপিপতিঃ কপিপ্রধানো হনুমান্ তস্যৈব দাস্যভক্তৌ মুখ্যত্বাৎ। ভবান্ প্রভু-রহং দাস ইতিবদ্বচনাচ্চ। এষাং পূর্ব্বোক্তানাং নবানাং পরমুৎকৃষ্টং যথা স্যাত্তথা কৃষ্ণাপ্তিঃ কৃষ্ণস্য প্রাপ্তিরভূদিতি শেষঃ। তস্যৈব মহত্ত্বমিতি ধ্যেয়ং॥ ৫৩॥

আধুনিকানামপি নামশ্রবণমাত্রেণ সাত্ত্বিকবিকারদর্শনাত্তেষাং তত্ত্বং ঔৎ-কলস্য পদ্যেন লিখতি তেভ্য ইতি। তেভ্যো ভক্তেভ্যো মে নমোঽস্তু। কথ-ম্ভূতেভ্যঃ। ভব এব বারিধিস্তস্য যজ্জীর্ণং বৃদ্ধং পঙ্কং অবিদ্যাকার্য্যজাতং তস্মিন্

শ্রীবিষ্ণুর শ্রবণে পরীক্ষিৎ, কীর্ত্তনে শুকদেব, স্মরণে প্রহ্লাদ, দাস্যে হনুমান্, সখ্যে অর্জ্জুন এবং সর্ব্বস্ব সহিত আত্ম-নিবেদনে বলী কৃষ্ণভক্ত হইয়াছিলেন, ইহাঁদের কেবল একাঙ্গ ভক্তি-যাজনে কৃষ্ণপ্রাপ্তি হয়॥ ৫৩॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত॥ ২॥

ভবসাগরের সংলগ্ন জীর্ণপঙ্ক মোচনবিষয়ে বিচক্ষণ পাদুকা-

সংলগ্নমোক্ষণবিচক্ষণপাদুকেভ্যঃ।
কৃষ্ণেতি বর্ণযুগলশ্রবণেন যেষা-
মানন্দথুর্ভবতি নৃত্যতি রোমবৃন্দং ॥ ৫৪ ॥
ঔৎকলস্য ॥ ৩ ॥
হরিস্মৃত্যাহ্লাদস্তিমিতমনসো যস্য কৃতিনঃ

সম্মগ্নানাং জনানাং মোক্ষণে উদ্ধারণে বিচক্ষণা নিপুণাঃ পাদুকা যেষাং তে ইতি ফলিতার্থঃ। পাদুকা স্বনামখ্যাতা পঙ্কস্য জীর্ণত্ববিশেষণং নিমগ্নতায়া দার্ঢ্যায়েতি জ্ঞেয়ং। যেষাং কৃষ্ণেতি বর্ণদ্বয়শ্রবণেন আনন্দথুরানন্দো ভবতি, রোমবৃন্দং রোমাণাং সমূহো নৃত্যতিচ ॥ ৫৪ ॥

কশ্চিৎ কৈবল্যপরো মুমুক্ষুর্ভক্তানাং তাদৃগ্‌ভাবং দৃষ্ট্বা ভক্তিহীনমাত্মানং বহন্তীং ধরিত্রীং প্রতি সখেদমাহ তদর্থমেব সর্ব্বানন্দস্য পদ্যেন লিখতি হরিস্মৃত্যেতি। হে অবনে পৌরুষধৌরেয়ং তমেব জনং আচন্দ্রার্কং বহ অন্যৈর্যমসদনগত্যা গতিপরৈর্ভারৈঃ কিমিত্যন্বয়ঃ। আচন্দ্রার্কং চন্দ্রার্কসীমং কল্পান্তমিত্যর্থঃ। ধৌরেয়ো ভারবাহঃ ধুর্বহে ধুর্য্য ধৌরেয়ধুরীণাঃ স ধুরন্ধর ইত্যমরাৎ। পুরুষস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ধৌরেয়ং আজ্ঞারূপভারবাহকং ভক্তমিত্যর্থঃ। যদ্বা, অনন্যাশ্চিন্তয়ন্তো মাং যে জনাঃ পর্য্যুপাসতে। তেষাং নিত্যাভিযুক্তানাং যোগক্ষেমং বহাম্যহমিতি শ্রীভগবদ্গীতাস্মরণাৎ। পুরুষো শ্রীকৃষ্ণো ধৌরেয়ো যস্য তমিত্যনেনাস্য মহত্বাতিশয়ো ব্যজ্যতে। কেচিত্তু ধৌরেয়শব্দস্য শ্রেষ্ঠার্থতামাহুঃ তন্মতে ঢৈয়ণনদ্যাদেরিতি ভাবার্থে প্রত্যয়ো জ্ঞাতব্যঃ। ধূঃ স্ত্রী স্যাত্তার-

---

স্বরূপ, ‘কৃষ্ণ’ এই বর্ণদ্বয় শ্রবণমাত্রে যাঁহাদের আনন্দ উদ্ভব ও শরীর রোমাঞ্চিত হয়, সেই সকল মহাত্মাদিগকে নমস্কার করি ॥ ৫৪ ॥

এই শ্লোক উৎকলদেশীয় কোন ভক্তের কৃত ॥ ৩ ॥

হরিস্মরণ-জনিত আহ্লাদে যে মহাত্মার মন স্তিমিত,

সরোমাঞ্চঃ কায়ো নয়নমপি সানন্দসলিলং।
তমেবাচন্দ্রার্কং বহ পুরুষ-ধৌরেয়মবনে
কিমন্যৈস্তৈর্ভারৈর্যমসদনগত্যাগতিপরৈঃ ॥ ৫৫ ॥
সর্ব্বানন্দস্য ॥ ৪ ॥
তদুক্তঃ সরিতাং পতিং চুলুকবৎ খদ্যোতবদ্ভাস্করং

চিন্তয়োঃ। অগ্রে রথাগ্রভাগে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। অগ্রবাচিত্বমপ্যস্তি, অ[illegible]-হগ্র্যং শ্রৈষ্ঠ্যমিত্যর্থঃ। বহ ইতি বহেঃ প্রাপণার্থত্বেঽপি ধারণার্থে প্রয়োগ-প্রাচুর্য্যাদত্র ধারণার্থতা বাচ্যা ধারয়েত্যর্থঃ। ভারৈরিতি অতিশয়োক্ত্যা ভার-ভূতৈরিত্যর্থঃ। তং কণ্ঠস্থং হরিস্মরণেন য আহ্লাদ আনন্দস্তেন স্তিমিতমার্দ্রং মনো যস্য তস্য কৃতিনঃ পুণ্যবতঃ। কৃতী বুধে যোগ্যাভিজ্ঞপুণ্যবৎস্বিতি শব্দরত্নাকরাৎ। কায়ঃ শরীরং রোমাঞ্চৈর্যুক্তো ভবতি। নয়নং নেত্রমপি-কারাৎ বদনমপি আনন্দসলিলেনানন্দজাতাশ্রুণা সহিতং ভবতীত্যর্থঃ। যস্যে-ত্যেকবচনং তাদৃশস্য কৈবল্যবোধনার্থং ॥ ৫৫ ॥

প্রৌঢ়িবাদেন তস্যৈব সর্ব্বজ্ঞস্য পদ্যেন নি[illegible]তি তদুক্ত ইতি। আদ্যং কিমপরমিত্যস্য সর্ব্বত্রান্বয়ঃ। সরিতাং পতিং সমুদ্রমন্যেষাং দুষ্পারমপি চুলুকবং গণ্ডূষমিব পশ্যতি। গুদে [illegible] ক ইত্যয়ং ঘনপঙ্কেন দ্বয়োস্তু গণ্ডূষে মাঘমজ্জনে

শরীর রোমাঞ্চিত এবং নয়নও আনন্দসলিল-বিশিষ্ট, হে ধরণি! যাবৎ চন্দ্র ও সূর্য্য থাকিবেন, তাবৎ তুমি সেই পুরুষরত্নকে বহন কর, যমসদনে গমনাগমনপরায়ণ অন্য ব্যক্তিগণকে বহন করার প্রয়োজন কি? ॥ ৫৫ ॥

এই শ্লোক সর্ব্বানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

হে ভগবন্! তোমার ভক্ত সমুদ্রকে গণ্ডূষের ন্যায়,

মেরুং পশ্যতি লোষ্ট্রবৎ কিমপরং ভূমেঃ পতিং ভৃত্যবৎ।
চিন্তারত্নচয়ং শিলাশকলবৎ কল্পদ্রুমং কাষ্ঠবৎ
সংসারং তৃণরাশিবৎ কিমপরং দেহং নিজং ভারবৎ ॥৫৬॥

সর্ব্বজ্ঞস্য ॥ ৪ ॥

মীমাংসারজসা মলীমসদৃশাং তাবন্ন ধীরীশ্বরে

ইতি শব্দরত্নাকরঃ। ভাস্করং সূর্য্যং খদ্যোতবং জ্যোতিরিঙ্গণমিব। মেরুং সুমেরুং লোষ্ট্রবং মৃৎপিণ্ডমিব। ভূমেঃ পতিং দেশাধিপতিং ভৃত্যবং ভৃত্যমিব। স্বাধীনং চিন্তারত্নচয়ং চিন্তামণিসমূহং শিলাখণ্ডমিব। কল্পদ্রুমং কাষ্ঠবং অকিঞ্চিৎকরং সংসারং তৃণরাশিবং তৃণসমূহমিব তুচ্ছং। কিমপরং বক্তব্যং নিজং দেহং ভারবং। তুলা স্ত্রিয়াং পলশতং ভারঃ স্যাদ্বিংশতিস্তুলা ইতি ভারমিব ধারণেন ক্লেশকরমিত্যর্থঃ। সমুদ্রাদিষ্বেবম্বিধদর্শনং কৃষ্ণভক্তস্য ব্যভিচারিভাবত্বান্ন দূষণাবহমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫৬ ॥

ভক্তসঙ্গং বিনা ভগবত্তত্ত্ববিজ্ঞানং ন স্যাং। তচ্চ বিনা মুক্তিসুখং ন সিধ্যতীতীমমর্থং শ্রীমাধবসরস্বতীনাং পদ্যেন নির্দ্দিশতি মীমাংসেতি। অত্র মীমাসা কর্ম্মকাণ্ডবোধিকা দর্শনবিশেষঃ সৈব নেত্রমালিন্যকরী ধূলীবৎ জ্ঞানমালিন্যকরী। তেন মলীমসী মলিনা দৃক্ চক্ষুরিব। জ্ঞানং যেষাং তেষাং ধীর্বুদ্ধিরীশ্বরে

সূর্য্যকে খদ্যোতের ন্যায়, সুমেরুকে লোষ্ট্রের ন্যায়, ধরণীনাথ নরপালকে ভৃত্যের ন্যায়, চিন্তামণিসমূহকে শিলাখণ্ডের ন্যায়, কল্পতরুকে কাষ্ঠের ন্যায়, সংসারকে তৃণরাশির ন্যায়, অন্য আর কি বলিব, নিজ-দেহকেও ভারের ন্যায় অবলোকন করেন ॥ ৫৬ ॥

এই শ্লোক সর্ব্বজ্ঞের কৃত ॥ ৪ ॥

মীমাংসাধূলিতে যাহাদিগের চক্ষু মলিন, তাহাদিগের

গর্ব্বোদর্ক-কুতর্ক- কর্কশধিয়াং দূরেঽপি বার্ত্তা হরেঃ।
জানন্তোঽপি ন জানতে শ্রুতিমুখং শ্রীরঙ্গিসঙ্গাদৃতে
সুস্বাদুং পরিবেশয়ন্ত্যপি রসং গুর্ব্বী ন দর্ব্বী স্পৃশেৎ ॥৫৭
শ্রীমাধবসরস্বতীনাং ॥ ৫ ॥

তাবন্ন ভবতি। তাবদ্বাক্যালঙ্কারে। গর্ব্ব উদর্কোঽধিকো যস্মাৎ স চাসৌ কুতর্কঃ কুৎসিততর্কঃ কারণকার্য্যয়োরভেদনির্দ্দেশাত্তজ্জনকং কণাদগৌতম-শাস্ত্রং। তেন কর্কশা কঠিনা ধীর্যেষাং কণাদনৈয়ায়িকানাং সম্বন্ধে হরের্বার্ত্তা অনুশীলনাদি দূরেঽপি ন কদাপি নিকটবর্ত্তিনী ভবতি। তথা মুখমাদ্যে প্রধানে চেত্যমরাৎ। শ্রুতির্মুখং প্রধানং যস্য তদ্বেদান্তাদি তজ্জানন্তো বেদান্তিনোঽপি। বেদৈশ্চ সর্ব্বৈরহমেব বেদ্য ইত্যেবং তদর্থং ন জানতে। তত্র হেতুমাহ শ্রীরঙ্গি-সঙ্গাদৃতে ইতি ঋতেঽব্যয়ং বিনেত্যর্থঃ। শ্রিয়া লক্ষ্ম্যা সহ রঙ্গো যস্য স ভগ-বান্ উপাস্যতয়াঽস্তীতি তদ্ভক্তস্তস্য সঙ্গং বিনা শ্রুত্যাদ্যনুশীলনস্য মুক্ত্যাস্বাদঃ ফলং তস্য সৎসঙ্গাদৃতে অপ্রাপ্তৌ দৃষ্টান্তমাহ সুস্বাদুমিতি। গুর্ব্বী মহতী দর্ব্বী সুস্বাদুং রসং পরিবেশয়ন্ত্যপি, তং রসং ন স্পৃশেৎ অর্থাৎ তদ্রসাস্বাদিকা ন ভবতি চৈতন্যাভাবাৎ। দর্ব্বী হাতা ইতি লোকোক্তিঃ। অত্র ভক্তসঙ্গশ্চৈতন্য-বদেব জ্ঞেয়ঃ। তথাচ ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা ভবেজ্জনস্য তর্হ্যচ্যুতসৎসমাগমঃ। সৎসঙ্গমো যর্হি তদৈব সদ্গতৌ পরাবরেশে ত্বয়ি জায়তে মতিরিতি শ্রীদশ-মাৎ ॥ ৫৭ ॥

বুদ্ধি ঈশ্বরে প্রবেশ করে না, যাহাদিগের বুদ্ধি, গর্ব্বই যাহার চরম ফল, এমত কুতর্কে কর্কশ হইয়াছে, তাহাদিগের পক্ষে হরিকথা অতিদূরবর্ত্তিনী এবং বেদজ্ঞ পণ্ডিতসকল শ্রীকৃষ্ণে আসক্তি ব্যতিরেকে তত্ত্ব জানিয়াও জানিতে পারেন না, যেমন উৎকৃষ্ট দর্ব্বী (হাতা) সুস্বাদু রস পরিবেশন করিলেও সেই রস আস্বাদন করিতে পারেন না তদ্রূপ ॥ ৫৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবসরস্বতীর কৃত ॥ ৫ ॥

জ্ঞানাবলম্বকাঃ কেচিৎ কেচিৎ কর্ম্মাবলম্বকাঃ।
বয়ন্তু হরিদাসানাং পাদত্রাণাবলম্বকাঃ ॥ ৫৮ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥
অথ তেষাং দৈন্যোক্তিঃ।
নামানি প্রণয়েন তে সুকৃতিনাং তম্বন্তি তুণ্ডোৎসবং
ধামানি প্রথয়ন্তি হন্ত জলদশ্যামানি নেত্রাঞ্জনং।

ভক্তানুগ্রহেণ কৃতার্থম্মন্যানামন্যত্রানভিরুচিং কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দ্দর্শয়তি জ্ঞানেতি, তে তে সন্তি নাম সন্তিত্যর্থঃ। শ্রীহরিদাসানাং পাদৈশ্চরণৈর্যৎ ত্রাণং সংসারসর্পেভ্যো রক্ষণং তদেবাবলম্বঃ সংশ্রয়ো যেষামিতি ॥ ৫৮ ॥

তেষামিতি স্বেষামিত্যর্থঃ। তাস্তু গ্রন্থকৃৎ স্বকীয়শ্লোকত্রয়েণ নির্দ্দিশতি তস্যৈব তস্যৈব তস্যৈবেত্যন্তৈঃ। বিভো হে কৃষ্ণ তে তব নামানি সুকৃতিনাং সুপুণ্যবতাং অর্থাৎ নিষ্কামিনাং প্রণয়েন প্রীত্যা তুণ্ডোৎসবং মুখাহ্লাদং তম্বন্তি। তেষাং পুনস্তে জলদশ্যামানি মেঘবর্ণধামানি শ্রীমূর্ত্তয়ো নেত্রাঞ্জনং নেত্রয়োরঞ্জনমিব শীতলতাং প্রথয়ন্তি। অর্থাৎ সুখিনং কুর্ব্বন্তি। মুরলিকাজাতানি

কোন কোন ব্যক্তি জ্ঞান আশ্রয় করিয়াছেন, কতক গুলি ব্যক্তি কর্ম্ম অবলম্বন করিয়াছেন, কিন্তু আমরা হরিদাস-সকলের পাদুকামাত্র অবলম্বন করিয়াছি ॥ ৫৮ ॥

এই শ্লোক কোন কৃতার্থম্মন্য ভক্তের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ ঐ সকল ভক্তের দৈন্যোক্তি।

হে ভগবন্! আপনার নামসকল প্রণয়বশতঃ পুণ্যবান্ ব্যক্তিদিগের বদনের উৎসব বিধান করিতেছেন। আপনার জলদতুল্য শ্যামবর্ণ কান্তি তাঁহাদিগের নয়নের অঞ্জন বিস্তার করিতেছেন। আপনার মুরলীজাত সামধ্বনি তাঁহাদিগের

সামানি শ্রুতিশষ্কুলীং মুরলিকাজাতান্যলং কুর্ব্বতে
কামানিবৃ্‌র্তচেতসামিহ বিভো নাশাপি নঃ শোভতে ॥৫৯॥
সংসারাম্ভসি সংভৃত-ভ্রমভরে গম্ভীরতাপত্রয়-
গ্রাহেণাভিগৃহীতমুগ্রগতিনা ক্রোশন্তমন্তর্ভয়াৎ।
দীপ্রেণাদ্য সুদর্শনেন বিবুধক্লান্তিচ্ছিদা কারিণা

সামানি গীতানি শ্রুতিশষ্কুলীং কর্ণরন্ধ্রং। শষ্কুলী পিষ্টভেদে কর্ণরন্ধ্র ইতি শব্দরত্না-করাৎ। অলং কুর্ব্বতে শোভয়ন্তি। ইহ অত্রাত্রাত্র কামানিবৃ্‌র্তচেতসাং নঃ অস্মাকমাশা বাঞ্ছাপি ন শোভতে, কিমুত তত্তৎপ্রাপ্ত্যা তুণ্ডোৎসবাদি-রিতি ॥ ৫৯ ॥

সংসারাম্ভসীতি। হে হরে চিন্তাসন্ততিরুদ্ধং মচ্চিত্তদন্তীশ্বরমুদ্ধরেত্যন্বয়ঃ। তং কথম্ভূতং সংসারাম্ভসি সংসার এবাম্ভো জলং তস্মিন্ তত্র কথম্ভূতে সম্ভৃতো ভ্রমভরো মোহাতিশয়ো। যত্র তস্মিন্ গম্ভীরা যে তাপত্রয়া আধ্যাত্মিকাধিদৈ-বিকাধিভৌতিকরূপাঃ তে এব গ্রাহঃ গম্ভীর উগ্রগতিনা তেনাপি গৃহীতং অন্ত-র্ভয়াৎ চিত্তস্য ভয়াৎ ক্রোশন্তং আগাহয়ন্তং অদ্য ইদানীমেব বিবুধানাং বেদানাং ক্লান্তেশ্ছিদাং গ্লানের্বিদারণং কর্ত্তুং শীলমস্য তেন দীপ্রেণ দীপ্তিশীলেন সুদর্শনেন নিজাস্ত্রেণ। যদ্বা, স্বস্য শোভনদর্শনেন চিন্তাসন্ততিরুদ্ধং চিন্তায়াঃ

কর্ণরন্ধ্রকে অলঙ্কৃত করিতেছেন, কিন্তু হে বিভো! আমা-দিগের চিত্ত হইতে বাসনা নিবৃ্‌র্ত না হওয়াতে অদ্যাপি আশাও পরিপূর্ণ হইতেছে না ॥ ১ ॥ ৫৯ ॥

হে হরে! অতিশয় ভ্রমপূরিত সংসারসলিলে চিন্তা-সূত্রবদ্ধ আমার চিত্তরূপ হস্তীশ্রেষ্ঠ উগ্রগতি গভীর তাপ-ত্রয়স্বরূপ গ্রাহ (কুম্ভীর) কর্ত্তৃক গৃহীত হইয়া অন্তর্ভয়ে চিৎ-কার করিতেছে, অতএব আপনি প্রকাশবহুল দেবদুঃখ

চিন্তাসন্ততিরুদ্ধমুদ্ধর হরে মচ্চিত্তদন্তীশ্বরং ॥ ৬০ ॥ ২ ॥
বিবৃত-বিবিধবাধে ভ্রান্তিবেগাদগাধে
বলবতিভবপূরে মজ্জতো মে বিদূরে।

সন্ততিঃ পরম্পরা তয়া রুদ্ধমাবৃতং মচ্চিত্তমেব দন্তীশ্বরং হস্তিশ্রেষ্ঠং উদ্ধর রুপয়েতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥

পুনরপ্যতিকাতরেণ তাং লিখতি বিবৃতেতি। ভবপূরে ভবাব্ধৌ মজ্জতো মে অকৃতবিলম্বং যথা স্যাত্তথা সকৃদেকবারং হস্তালম্বং দেহীত্যন্বয়ঃ। ত্বমিতি শেষঃ। ত্বং কথম্ভূতঃ। হে অশরণগণবন্ধো অশরণগণা-ন বিদ্যতে শরণং যেষাং অর্থাৎ ত্বদ্বিধাস্তেষাং গণাঃ সমূহাস্তেষাং বন্ধো। তথা হে কৃপাকৌমুদীন্দো ইতি। কৃপৈব কৌমুদী চন্দ্রিকা তস্যা ইন্দুস্তদবয়বীন্দুশ্চন্দ্রঃ হে কৃপাশ্রয় ইত্যর্থঃ। কৃপায়াশ্চন্দ্রিকাভাবেন রূপণং ভবতাপশমনার্থং। ভগবতশ্চন্দ্রত্বেন রূপণমাহ্লাদনায়েতি জ্ঞেয়ং। হা ইতি বিষাদশুগর্ত্তিবোধকং হা বিষাদশুগর্ত্তিষ্বিত্যমরাৎ। ভবপূরে ইতি পূরো জলসমূহেনেতি শব্দরত্নাকরঃ। ভব এব পূরো জলসমূহস্তাৎপর্য্যাৎ সমুদ্রস্তস্মিন্ তত্র কথম্ভূতে বিবৃতা বিস্তৃতা বাধা পীড়া যত্র তস্মিন্। কথং মগ্ন ইত্যপেক্ষায়াং হেতুং দর্শয়তি। ভ্রান্তিবেগাদগাধে ভ্রান্তির্মোহ ইত্যর্থঃ তস্য বেগাৎ প্রবাহাৎ। বেগঃ প্রবাহজবয়োরপীত্যমরঃ। মোহপ্রবাহেণ সীমারহিতে ইত্যর্থঃ। বলবতি স্থৌল্যযুক্তে কৈশ্চিদপি জেতুমশক্যে বা। বলং গন্ধরসে রূপে সামর্থ্যে স্থৌল্যসৈন্যয়োরিতি মেদিনীকরঃ। অবিদূরে ইতি সর্ব্বব্যাপকস্য তব নিকটে বর্ত্তমানস্য মে ইতি। অতো হা শব্দঃ। নম্বশরণে-

---

ছেদনকারী সুনিপণ সুদর্শনদ্বারা অদ্য উহাকে উদ্ধার করুন ॥ ৬০ ॥ ২ ॥

যাহাতে বিবিধ বাধা বিস্তৃত, যাহা ভ্রান্তি-বেগবশতঃ অগাধ এমত বলবৎ সংসারসমুদ্রের অতিদূরে আমি মগ্ন হই-

অশরণগণবন্ধো হা কৃপাকৌমুদীন্দো
সকৃদকৃতবিলম্বং দেহি হস্তাবলম্বং ॥ ৬১ ॥
এতে সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৩ ॥
নৃত্যন্ বায়ুবিঘূর্ণিতৈঃ স্ববিটপৈর্গায়ন্নলীনাং রুতৈ-
র্মুঞ্চন্নশ্রুমরন্দবিন্দুভিরলং রোমঞ্চবানঙ্কুরৈঃ।

ত্যাদিবিশেষণদ্বয়েন তস্য তত্তদ্দানশীলত্বং ভবতু নাম দেহি হস্তাবলম্বমিতি কথ-মুক্তমেবস্তুতসাহসো মহানুচিত এব। সত্যং, মহাবিপদগ্রস্তস্য যোগ্যাযোগ্যত্ব-বিচারো ন স্যাদেবেতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

ভগবৎস্মরণেন বৃন্দাবনস্থস্য স্থাবরস্যাপি সৌভাগ্যমভিনন্দ্য তদ্বিহীনমাত্মানং মত্বা দৈন্যোক্তিমাহ শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাঃ পদ্যেন নৃত্যন্নিতি। হে মুকুন্দ বৃন্দাবনে তব স্মৃত্যা মাকন্দ আম্রবৃক্ষোঽপি মূর্চ্ছতি প্রেমমোহং প্রাপ্নোতি। কিমুত প্রাণিবর্গঃ কিং কিং কৃত্বা তত্রাহ নৃত্যন্নিত্যাদি বায়ুবিঘূর্ণিতৈঃ প্রান্দো-লিতৈঃ স্ববিটপৈঃ শাখাবিস্তারপল্লবৈর্নৃত্যন্ স পুষ্পমধুলুব্ধানামলীনাং ভ্রমরাণাং রুতৈঃ শব্দৈর্গায়ন্ মরন্দো মকরন্দস্তস্য বিন্দুভিরশ্রুনেত্রজলং মুঞ্চন্ অঙ্কুরৈরভি-নবপত্রৈরলমতিশয়ং রোমাঞ্চবান্ সন্নিতি। অত্র বায়ুবিঘূর্ণনাদয়ো লোকচ্ছল-

---

য়াছি, হে অশরণগণবন্ধো! হে কৃপাকৌমুদীচন্দ্র! আপনি অবিলম্বে একবার আমাকে হস্তাবলম্বন প্রদান করুন ॥ ৬১ ॥

উল্লিখিত তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৩ ॥

হে মুকুন্দ! তোমাকে স্মরণ করিয়া বৃন্দাবনস্থ আম্রবৃক্ষও বায়ুবিঘূর্ণিত শাখাসমূহের দ্বারা নৃত্য করিতেছে, ভ্রমরনিক-রের ধ্বনিদ্বারা গান করিতেছে, মকরন্দবিন্দুদ্বারা অশ্রুমোচন

মাকন্দোঽপি মুকুন্দ মূর্চ্ছতি তব স্মৃত্যা নু বৃন্দাবনে
ব্রূহি প্রাণসমানচেতসি কথং নামাপি নায়াতি তে ॥ ৬২ ॥
শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং ॥ ৪ ॥
যা দ্রৌপদীপরিত্রাণে যা গজেন্দ্রস্য মোক্ষণে।
ময্যার্ত্তে করুণামূর্ত্তে সা ত্বরা ক্ব গতা হরে ॥ ৬৩ ॥ ৫ ॥

নাম বাজা এব জ্ঞেয়াঃ। এবং সতি হে প্রাণসমান কৃষ্ণ ত্বং ব্রূহি মে চেতসি কথং তে নামাপি ন আয়াতি আগচ্ছতে। কিমুত স্মরণং প্রাণঃ সমানঃ সাধু-কণ্ঠনো যস্মাৎ হে তথাভূত। যদ্বা, প্রাণেন্তে সমানচেতসীতি পদদ্বয়ং। প্রাণয়তি জাবয়তীতি প্রাণঃ। তে নাম্নশ্চেতস্যাগতিং বিনা মম জীবনং ন স্যাদিতি ভাবঃ। সমান একশ্চাসৌ চেতশ্চেতি তস্মিন্নেকান্তচিত্তে ইত্যর্থঃ। সমানশ্চ সৈকয়োঃ। সাধৌ শরীরবায়ৌ নেতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৬২ ॥

ভবসাগরমগ্নতয়া ব্যাকুলস্য জগন্নাথস্য দৈন্যোক্তিং পদ্যদ্বয়েনাহ যেতি সুগমং ॥ ৬৩ ॥

করিতেছে এবং অঙ্কুর উদ্গমদ্বারা অতিশয় রোমাঞ্চিত হই-য়াছে, হে প্রাণসম! বল দেখি, তোমার নামটীও কেন আমার চিত্তে আসিতেছে না? ॥ ৬২ ॥

এই শ্লোক শ্রীমান্ ঈশ্বরপুরীপাদের ॥ ৪ ॥

হে হরে! দ্রৌপদীকে পরিত্রাণ করিতে এবং গজেন্দ্রকে মুক্ত করিতে, তোমার যে ত্বরা হইয়াছিল, হে করুণামূর্ত্তে! আমি পীড়িত, আমাকে পরিত্রাণ করিতে তোমার সে ত্বরা কোথায় গেল? ॥ ৬৩ ॥ ৫ ॥

দীনবন্ধুরিতি নাম তে স্মরন্
যাদবেন্দ্র পতিতোঽহমুৎসহে।
ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে-
মামকং হৃদয়মাশু কম্পতে ॥ ৬৪ ॥

জগন্নাথস্য ॥ ৬ ॥

স্তাবকাস্তব চতুর্মুখাদয়ো
ভাবকাহি ভগবন্ ভবাদয়ঃ।

হে যাদবেন্দ্র দীনবন্ধুরিতি তে নাম স্মরন্ সর্ব্বাপরাধেন পতিতোঽহমুৎসহে ময়ি ত্বৎকৃপা ভবেদিতি। অন্যমুথাং ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে সতি মামকং মদীয়ং হৃদয়মাশু কম্পতে। যতো নাহং ভক্তঃ। অতো ময়ি কৃপা ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৬৪ ॥

ভগবৎকৃপায়ামনধিকারিত্বাং বিভাব্য দীনস্য দনক্রমশোক্তিমাহ স্তাবকা ইতি। শতমখঃ ইন্দ্রঃ। হে বাসুদেব যদি তে তে তে দেবপ্রবরাঃ স্তাবক-

---

হে যাদবেন্দ্র! আমি পতিত, তোমার দীনবন্ধু এই নাম স্মরণ করিয়া আমার উৎসাহ হইয়াছিল, কিন্তু তুমি ভক্তবৎসল বলিয়া শ্রুত হওয়াতে সম্প্রতি আমার হৃদয় কম্পিত হইতেছে অর্থাৎ আমি কখন তোমার ভজন করি নাই, এই কারণই আমার প্রতি তোমার কৃপা হইল না ॥ ৬৪ ॥

এই শ্লোক জগন্নাথের কৃত ॥ ৬ ॥

হে ভগবন্! চতুর্মুখপ্রভৃতি যদি তোমার স্তাবক হইলেন, ভবপ্রভৃতি যদি ভাবক (চিন্তাকারক) হইলেন এবং ইন্দ্র-

সেবকাঃ শতমখাদয়ঃ সুরা
বাসুদেব যদি কে তদা বয়ং ॥ ৬৫ ॥

ধনঞ্জয়স্য ॥ ৭ ॥

পরমকারুণিকো ন ভবৎপরঃ
পরমশোচ্যতমো নচ মৎপরঃ।
ইতি বিচিন্ত্য হরে ময়ি পামরে
যদুচিতং যদুনাথ তদাচর ॥ ৬৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৮ ॥

ভবোদ্ভবক্লেশকশাশতাহতঃ

ভাবকসেবকাস্তদা বয়ং কে কিং কর্ম্ম কর্ত্তুং যোগ্যা নরাধমত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ৬৫ ॥

তামপি পুনঃ কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দ্দিশতি পরমেতি। পরমশোচ্যতম ইতি পরমশোকবিষয়মহাশ্রেষ্ঠঃ যদুনাথেতি সম্বোধনং। অন্যৎ সুগমং ॥ ৬৬ ॥

মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধমোক্ষয়োরিত্যনুস্মৃত্য পরমচঞ্চলস্য তস্য

প্রভৃতি যদি সেবক হইলেন, হে বাসুদেব! তবে আমরা তোমার কে? ॥ ৬৫ ॥

হে হরে! তোমার তুল্য পরমকারুণিক আর কেহ নাই এবং আমা হইতে শোচনীয় ব্যক্তিও আর কেহ নাই, হে যদু-নাথ! এই বিবেচনা করিয়া এ পামরজনের প্রতি যাহা উচিত হয়, তাহা আচরণ কর ॥ ৬৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৮ ॥

হে মাধব! আমার মনোরূপ অশ্ব ইন্দ্রিয়স্বরূপ কুৎসিত

পরিভ্রমন্নিন্দ্রিয়কাপথান্তরে।
নিয়ম্যতাং মাধব মে মনোহয়-
স্ত্বদঙ্ঘ্রিশঙ্কৌ দৃঢ়ভক্তিবন্ধনে ॥ ৬৭ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৯ ॥

ন ধ্যাতোঽসি ন কীর্ত্তিতোঽসি ন মনাগারাধিতোঽসি প্রভো

নিগ্রহায় দৈন্যোক্তিমাহ ভবোদ্ভবেতি। হে মাধব দৃঢ়ভক্তিবন্ধনে ত্বদঙ্ঘ্রিশঙ্কৌ মে মনোহয়ো নিয়ম্যতামিত্যন্বয়ঃ। ত্বদাঙ্ঘ্রিশ্চরণমেব শঙ্কুঃ কীলস্তস্মিন্। তত্র কথম্ভূতে দৃঢ়ং ভক্ত্যা বন্ধনং যত্র তস্মিন্। মনসো হয়ত্বেন রূপণমদম্যত্বাভি-প্রায়েণ। নিয়ম্যতামিতি। অন্যত্র গতিনিগ্রহপূর্ব্বকং তত্র বদ্ধা রক্ষ্যতাং। নন্বয়ং স্বেচ্ছাচারী সর্ব্বত্র ভ্রাম্যতু নাম কিমিতি বন্ধক্লেশেন দয়ালুনা ময়া স্বীয়তাং তত্রাহ। পরিভ্রমন্নিন্দ্রিয়কাপথান্তরে। বিষয়বিষয়িণোরভেদাদিন্দ্রিয়াণি ইন্দ্রিয়বিষয়াণি। কাপথঃ কুৎসিতঃ পন্থাঃ তস্যান্তরে মধ্যে পরিভ্রমন্ পরিশ্রমং প্রাপ্নুবন্ সন্ ভবোদ্ভবক্লেশকশাশতাহতঃ ভবো জন্ম তস্মাদুদ্ভব উৎপত্তির্যেষাং তে ক্লেশা এব। কশা অশ্বতাড়নী তস্যাঃ শতেন শতপরিমাণেন আহতো-ঽতো মহাদুঃখভাক্। অয়ম্ভাবঃ। তত্তাদৃশদুঃখেন মমাপি মহাদুঃখং ভবতি তস্যাশ্রয়ত্বাৎ। অতঃ স্বদাসত্বেন মাং বিভাব্য কৃপয়া তং নিয়ম্য মম তাদৃশ-জন্মপ্রণাশয়েতি দৈন্যোক্তিঃ ॥ ৬৭ ॥

শ্রীভগবদ্ভজনাভাবঃ দুঃখপ্রাপ্তিহেতুরিতি কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দ্দিশতি ন

পথমধ্যে পরিভ্রমণ করিতে করিতে সংসারোৎপন্ন ক্লেশকশা-ঘাতে শত প্রকারে আহত হইয়াছে, অতএব ইহাকে আপনার চরণরূপ শঙ্কুতে দৃঢ় ভক্তিরজ্জুদ্বারা বন্ধন করুন ॥ ৬৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১০ ॥

হে প্রভো! আমি তোমার ধ্যান বা কীর্ত্তন অথবা

নো জন্মান্তরগোচরে তব পদাম্ভোজেচ ভক্তিঃ কৃতা।
তে নাহং বহুদুঃখভাজনতয়া প্রাপ্তো দশামীদৃশীং
ত্বং কারুণ্যনিধে বিধেহি করুণাং শ্রীকৃষ্ণ দীনে ময়ি ॥৬৮॥
শ্রীশঙ্করস্য ॥ ১০ ॥
শরণমসি হরে প্রভো মুরারে

ধ্যাতোঽসীতি। হে কৃষ্ণ তেন হেতুনা বহুদুঃখভাজনতয়া উপলক্ষিতাং ঈদৃশীং পরমশোচ্যাং দশাং প্রাপ্তোঽহমতস্ত্বাং শরণং গতোঽস্মি। হে কারুণ্যনিধে দীনে ময়ি করুণাং বিধেহীত্যর্থঃ। তেনেতি যত এতজ্জন্মনি ত্বং ন ধ্যাতশ্চিন্তিতোঽসি ন কীর্ত্তিতোঽসি ন মনাগল্পং যথা স্যাদারাধিতঃ পূজিতোঽপি নো জন্মান্তরগোচরে তব পাদাম্ভোজে। নো নিষেধার্থে। সর্ব্বত্র নয়েত্যধ্যাহার্য্যং। হে প্রভো ইতি পরমপূজ্যস্য তব ধ্যানাদিরবশ্যং কার্য্যাস্তদকরণপ্রত্যবায়েন মম দুঃখভাজনতেতি ব্যজ্যতে। কারুণ্যনিধে ইতি হে করুণাসমুদ্র সম্প্রতি তং তং দোষং স্বস্বভাবেন পরিহৃত্য ময়ি করুণাং বিধেহি তয়ৈব বহুক্লেশদায়িনীং স্বদাসীং মায়াং নিবারয়েতি দৈন্যোক্তিঃ ॥ ৬৮ ॥

পাপস্মরণেন গতিরহিততয়া কশ্চিদ্দৈন্যোক্ত্যা শ্রীভগবন্তং প্রার্থয়তে।

কিঞ্চিন্মাত্র আরাধনা করি নাই এবং জন্মান্তরে তোমার চরণপদ্মেও ভক্তি করি নাই, হে কল্যাণসমুদ্র! এই কারণে ঈদৃশী দশা লাভ করিয়াছি, যাহা হউক, হে শ্রীকৃষ্ণ! আমি অতিদীন, আমার প্রতি করুণাবিধান কর ॥ ৬৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীশঙ্করের কৃত ॥ ১০ ॥

হে হরে! হে মুরারে! হে প্রভো! তুমি আমার আশ্রয়

জয় মধুসূদন বাসুদেব বিষ্ণো।
নিরবধি-কলুষৌঘকারিণং মাং
গতিরহিতং জগদীশ রক্ষ রক্ষ ॥ ৬৯ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥
দীনাদৌ মুরারে নিশাদৌ মুরারে

স্তাং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শরণমিতি। হে মধুসূদন হে বাসুদেব হে বিষ্ণো ত্বং জয় সর্ব্বোৎকর্ষেণ বর্ত্তস্ব তদ্রূপোৎকর্ষে মদ্বিধানাং ত্রাণমেব হেতুরিতি ধ্বনিস্তদভাবে তদভাব ইত্যনুধ্বনিঃ। সম্বোধনত্রয়েণ তদ্যোগ্যতা তস্য সূচিতা। অপি বৈশিষ্ট্যেন মম পূজ্যত্বাদহং নতোঽস্মীতি ব্যজ্যতে। ননু কিমিতি মাং নমস্করোষি তত্রাহ। হে প্রভো হরে মুরারে অপি ত্বং শরণং ভবেতি শেষঃ। তত্রাপি সম্বোধনত্রয়েণ শরণযোগ্যতামপি সূচিতা। ননু কিমপেক্ষয়া মাং শরণং প্রার্থয়সে তত্রাহ। হে জগদীশ নিরবধি নিরন্তরং কলুষৌঘকারিণং পাপসমূহকারিণং। অতএব গতিরহিতং মাং রক্ষ রক্ষ স্বভক্তিং দত্বা মাং পালয়। স এব পাপসমূহো রাক্ষসো ভূত্বা অদ্য মাং গ্রসিতুমুদ্যত ইতি ভয়াৎ দ্বিত্বং ॥ ৬৯ ॥

দিনরাত্র্যোস্ত্রিকালেঽপি ত্বমস্মাকমেকো গতিরিতি দৈন্যোক্ত্যা কশ্চিৎ

হইয়াছ, হে মধুসূদন! হে বাসুদেব! তোমার জয় হউক, হে বিষ্ণো! আমি নিরন্তর রাশি রাশি পাপ করিয়াছি, আমার গতি নাই, হে জগদীশ! আমাকে রক্ষা কর, রক্ষা কর ॥ ৬৯ ॥ ১১ ॥

হে মুরারে! দিনের আদিতে, হে মুরারে! নিশার আদিতে, হে মুরারে! দিবার্দ্ধে, হে মুরারে! নিশার্দ্ধে, হে

দিনার্দ্ধে মুরারে নিশার্দ্ধে মুরারে।
দিনান্তে মুরারে নিশান্তে মুরারে
ত্বমেকো গতির্নস্ত্বমেকো গতির্নঃ ॥ ৭০ ॥

দাক্ষিণাত্যস্য ॥ ১২ ॥

অয়ি নন্দতনুজ কিঙ্করং
পতিতং মাং বিষয়ে ভবাম্বুধৌ।
কৃপয়া তব পাদপঙ্কজ-
স্থিতধূলিসদৃশং বিভাবয় ॥ ৭১ ॥

প্রার্থয়তে, তাং তেষাং শ্রীগুরুচরণানাং পদ্যেন লিখতি দিনাদাবিতি। হে মুরারে ইতি সম্বোধনং গতিভবনযোগ্যত্বায়। অত্র দ্বিত্বমপ্যবধারণে অন্যৎ সুগমং ॥ ৭০ ॥

কশ্চিদ্ভক্তো যথাকথঞ্চিদ্রূপেণ তচ্চরণসম্বন্ধপ্রাপ্ত্যর্থং। দৈন্যেনাচেতনত্বমপি প্রার্থয়তে, তং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি অয়ীতি। সানুনয়কোমলসম্বোধনে হে নন্দতনুজ ভবাম্বুধৌ বিষয়ে আশ্রয়ে পতিতং কিঙ্করং তদ্দাসং মাং কৃপয়া তব পাদপঙ্কজস্থিতধূলীসদৃশং বিভাবয়েত্যন্বয়ঃ। বিষয় আশ্রয়ার্থঃ। তথাচ বিষয়ো গৌড়াদিদেশে গোচরে চাশ্রয়ে পুমানিতি শব্দরত্নাকরঃ। বিষমে ইতি পাঠে পতিতং বিষয়েম্বাসক্তমিত্যর্থঃ। পাদপঙ্কজে স্থিতা যা ধূলী রজঃ পরাগ-

---

মুরারে! দিবসের অন্তে, হে মুরারে! রজনীর অন্তে, তুমি এক আমার গতি এবং তুমি এক আমার গতি ॥ ৭০ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্যের কৃত ॥ ১২ ॥

হে নন্দনন্দন! আমি তোমার কিঙ্কর, বিষম ভবসমুদ্রে

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৩ ॥

অথ তেষাং নিষ্ঠা।

নাহং বিপ্রো নচ নরপতির্নাপি বৈশ্যো ন শূদ্রো
নো বা বর্ণী নচ গৃহপতির্নো বনস্থো যতির্বা।
কিন্তু প্রোদ্যন্নিখিল-পরমানন্দপূর্ণামৃতাব্ধে-
র্গোপীভর্ত্তুঃ পদকমলয়োর্দাসদাসানুদাসঃ ॥ ৭২ ॥

স্তস্যাঃ সদৃশং নিত্যলগ্নতয়া পরাগতুল্যতাং বিশেষেণ প্রাপয়। ভূঃ প্রাপ্তাবিতি ধাতোস্তদেকনিষ্ঠং কুর্ব্বিতি ফলিতার্থঃ ॥ ৭১ ॥

অথ ভক্তানাং মাহাত্ম্যে ভগবতি নিষ্ঠৈব হেতুরিতি তাং লিখতি। অথ তেষাং নিষ্ঠেতি। স্বলিঙ্গানাশ্রমাংস্ত্যক্ত্বা চরেদবিধিগোচর ইতি শ্রীভগবদ্বচনানুসারেণ প্রবর্ত্তমানঃ কশ্চিদন্যেন সাধুনা জাত্যাশ্রমধর্ম্মান্ পরিপৃষ্টঃ স্ববৃত্তান্তং দৈন্যেনাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি নাহমিতি। নরপতিঃ ক্ষত্রিয়ঃ বর্ণী ব্রহ্মচর্য্যাশ্রমবান্ গৃহপতির্গৃহস্থঃ বনস্থো বানপ্রস্থঃ যতিঃ সন্ন্যাসী এষাং মধ্যে কোঽপি নাহং, কিন্তু প্রোদ্যন্ প্রকর্ষেণোদয়ং প্রাপ্নুবন্ যো নিখিলপরমানন্দঃ স এব পূর্ণামৃতাব্ধিঃ পরিপূর্ণসুধাসাগরঃ সদোদিতসমস্তপরমানন্দপূর্ণরসসাগর ইত্যর্থঃ। তস্য গোপীভর্ত্তুঃ শ্রীকৃষ্ণস্য পদকমলয়োর্যে দাসাস্তেষামপি যে দাসাস্তেভ্যস্তেষামিতি বা অনু হীনো দাসোঽতিনিকৃষ্টোঽহমিত্যর্থঃ। অব্যয়ং স্বন্থ।

পতিত হইয়াছি, কৃপাপূর্ব্বক নিজপাদপদ্মস্থ ধূলিসদৃশ আমাকে বিবেচনা কর ॥ ৭১ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীভগবান্ চৈতন্যদেবের কৃত ॥ ১৩ ॥

অথ ভক্তদিগের নিষ্ঠা।

আমি ব্রাহ্মণ নহি, ক্ষত্রিয় নহি, বৈশ্য নহি, শূদ্র নহি, ব্রহ্মচারী নহি, গৃহস্থ নহি, বাণপ্রস্থ নহি এবং যতিও নহি,

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

ন বয়ং কবয়ো ন তার্কিকা
নচ বেদান্ত-নিতান্তপারগাঃ।
নচ বাদিনিবারকাঃ পরং
কপটাভীরকিশোরকিঙ্করাঃ ॥ ৭৩ ॥

হীনে সহার্থে সাদৃশ্যে পশ্চাদর্থেচ লক্ষণে। ইত্থম্ভাবায়াম ভাগবীপ্সাসমেম্বনুক্রমে ইতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৭২ ॥

স্ববিদ্যাগৌরবং দৃষ্ট্বা কেনচিদ্ভক্তেন পৃষ্টঃ সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যঃ শ্রীভগবতি স্বনিষ্ঠাং ভঙ্গ্যা যাং প্রাকাশয়ং তাং তৎপদ্যোনাহ ন বয়মিতি। কবয়ঃ কাব্য-রচনানিপুণাঃ তার্কিকাঃ তর্কবিদ্যাকুশলাঃ বেদান্তনিতান্তপারগাঃ বেদান্তস্য নিতান্তপারমেকান্তপারং ভগবৎসাক্ষাৎকারসাধকতাং গচ্ছন্তীতি যে তে তথা যে ষড়্দর্শননিষ্ঠাঃ স্বস্বমতং স্থাপয়িতুমন্যেষাং মতানি দূষয়ন্তি, তে বাদিনঃ তেষাং স্বস্বমতস্থাপনে নিবারকাঃ তে বয়ং ন, কিন্তু পরং কেবলং কপটাভীর-কিশোরকিঙ্করা ইতি আভীরস্য গোপস্য তাৎপর্য্যাৎ শ্রীনন্দগোপস্য কিশোরঃ শিশুঃ কপটানাং ছদ্মযুক্তানাং নৃপব্যাজাসুরাণাং শিশুপালাদীনামাভীরকিশোরঃ। তেষাং সম্বন্ধে গোপশিশুত্বেনৈব প্রতীয়মানঃ নত্বয়মীশ্বর ইত্যেবং রূপেণেত্যর্থঃ। নাহং প্রকাশঃ সর্ব্বস্য যোগমায়াসমাবৃত ইতি শ্রীভগবদ্গীতাতঃ কপটোঽস্ত্রী ছদ্মনিচ কপটধার্য্যাপি ত্রিষিতি। কিশোরো দশবর্ষোর্দ্ধমাপঞ্চদশবর্ষকে। সূর্য্যে

কিন্তু নিখিল পরমানন্দপরিপূর্ণ অমৃতসাগরস্বরূপ গোপীপতি শ্রীকৃষ্ণের চরণকমলের দাস ও দাসের অনুদাস ॥ ৭২ ॥

অই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

আমরা কবি নহি, তার্কিক নহি, নিতান্ত বেদান্তপরায়

শ্রীসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ২ ॥
পরিবদতু জনো যথাতথায়ং
ননু মুখরো ন বয়ং বিচারয়াম।
হরিরসমদিরামদাতিমত্তা
ভুবি বিলুঠাম নটাম নির্ব্বিশাম ॥ ৭৪ ॥

হয়ে শিশৌ তৈলপর্ণ্যাং না রুনিতু ত্রিষ্বিতিচ শব্দরত্নাকরঃ। তস্য কিঙ্করাঃ সেবকাঃ ব্যাখ্যান্তরন্তু ন সঙ্গতং স্যাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭৩ ॥

হে সাধো ভবদাচরণং পরমসাধু তথাপি বিদূষকাস্তন্নিন্দতি তচ্ছ্রুত্বাস্মাকং মহাদুঃখং স্যাদতো রহস্যে এব ভবান্ তত উদ্ধরতামিতি। কেচিদ্বান্ধবাঃ কঞ্চিৎ সাধুং প্রতি ব্রুবন্তি, তান্ প্রতি স যথা ব্রূতে তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি। পরিবদতি নিন্দতি চেৎ পরিবদতু পরিবাদং দদাতু, তৎপরিবদনং বয়ং ন বিচারয়ামঃ। ন্যায্যোঽস্মৎকৃতোঽয়মন্যায্যঃ বদত্যেবং রূপং তদ্বিচারণে ভগবতি চিত্ত-শৈথিল্যাৎ। কিন্তু হরিরসমদিরামদাতিমত্তাঃ শ্রীহরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য রসাঃ শৃঙ্গারা-দয়স্ত এব স্বাদুত্বাৎ মদিরা সাচ মদজনকত্বাৎ। মদঃ অত্যন্তাতিশয়োক্ত্যা তদাস্বাদো ব্যজ্যতে, তেনাতিমত্তা ইত্যর্থঃ। এবম্ভূতাঃ সন্তো ভুবি ভূমৌ বিলুঠাম লোঠনং করবাম নটাম নৃত্যং করবাম নির্বিশাম মূর্চ্ছাং প্রাপ্নবাম নির্বেশং

নহি এবং বাদিনিবারকও নহি, কেবলমাত্র কপট-গোপ-কিশোরের কিঙ্কর ॥ ৭৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ২ ॥

অহে! মুখরলোকে যেখানে সেখানে নিন্দা করে করুক, কিন্তু আমরা বিচার করিব না, হরিরস-মদিরায় অতিশয় মত্ত

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

ধন্যানাং হৃদি ভাসতাং গিরিবরপ্রত্যগ্রকুঞ্জৌকসাং
সত্যানন্দরসং বিকারবিভবব্যাবর্ত্তমন্তর্ম্মহঃ।

উপভোগে স্যাৎ। মূর্চ্ছায়াং বেতনে পুমানিতি শব্দরত্নাকরঃ॥ ৭৪ ॥

কশ্চিন্নির্ভেদব্রহ্মজ্ঞানী কশ্চিদ্ভক্তশ্রেষ্ঠং ব্রূতে, হে সাধো মৃদঙ্গকরতালাদি-বাদ্যসঙ্ঘট্টে লোকসমাজে আদারসগীতিং কথং গায়সে অস্মাকমিব শ্রবণমননাদি কুরুতাং, তং প্রতি স যথাহ তং শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি ধন্যানা-মিতি। গিরিবরপ্রত্যগ্রকুঞ্জৌকসাং ধন্যানাং সুকৃতিনাং হৃদি অন্তর্ম্মহঃ প্রত্যক্ চৈতন্যং ভাসতাং প্রত্যক্ষীভূয়তামিত্যন্বয়ঃ। গিরিবরঃ শ্রীশৈলাদিঃ তস্মিন্ প্রত্যগ্রমভিনবঃ শোধিতো বা কুঞ্জ ওকো ব্রহ্মধ্যানযোগ্যনিবাসস্থানং যেষামিতি তেষাং। তং কথম্ভূতং। সত্যানন্দরসং নিত্যসুখরূপং। পুনঃ কথম্ভূতং বিকার-বিভবব্যাবর্ত্তাং বিকারা অহঙ্কারতন্মাত্রভূতাদয়ঃ, তেষাং বিভবাদৈশ্বর্য্যাৎ নানা-রূপেণ ভানাৎ ব্যাবর্ত্তাং তন্ন তন্নেতি নিষেধাবধিভূতং নির্ব্বিকার'মত্যার্থঃ। যদ্বা, বিকারাস্ত এব বিভবা ঐশ্বর্য্যাণি যস্যাঃ প্রকৃতেঃ সা ব্যাবর্ত্তা নিবর্ত্তিতা যস্মাৎ তং কিল প্রাসিদ্ধৌ অস্মাকং চিত্তে কোঽপি গোপো মুহুঃ ক্রীড়তু প্রার্থনায়াং লোট্। স কথম্ভূতঃ মহেন্দ্রনীলরুচিরঃ মহেন্দ্র ইন্দ্ররত্নস্তস্য যো নীলো নীলবর্ণ-স্তস্মাদ্রুচিরঃ সুন্দরঃ মহেন্দ্ররত্নরুচির ইতি পাঠঃ সুগমঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ

হইয়া ভূমিতে লুণ্ঠন করিব, নৃত্য করিব ও পতিত হইব॥৭৪॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

পর্ব্বতরাজের বিশুদ্ধ কুঞ্জবাসী ধন্য-পুরুষদিগের হৃদয়ে বিকার বিভব-বিরহিত অন্তরের উৎসবরূপ সত্যানন্দরস-

অস্মাকং কিল বল্লবীরতিরসো বৃন্দাটবীলালসো
গোপঃ কোঽপি মহেন্দ্রনীলরুচিরশ্চিত্তে মুহুঃ ক্রীড়তু ॥৭৫

শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং ॥ ৪ ॥

রসং প্রশংসন্তু কবিত্বনিষ্ঠা
ব্রহ্মামৃতং বেদশিরোনিবিষ্টাঃ।

বল্লবীরতিরসঃ বল্লবীনাং সম্বন্ধে মূর্ত্তঃ শৃঙ্গার ইব। বল্লব্যো গোপ্যস্তাসাং রতিঃ প্রীতিঃ সা রস আস্বাদ্যো যস্য সঃ। তদর্থং বৃন্দাটবীলালসঃ বৃন্দাটব্যাং বৃন্দাবনে লালসো মহাকামো যস্য স ইতি ॥ ৭৫ ॥

কেচিদ্বৈষ্ণবশ্রেষ্ঠাঃ স্বশিষ্যান্ ভগবন্নিষ্ঠাং শিক্ষয়ন্তি, তাং শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীণাং পদ্যেন লিখতি রসমিতি। কবিত্বনিষ্ঠা আলঙ্কারিকা রসং শৃঙ্গারাদিদ্বাদশরসং প্রশংসন্তি কাব্যালোচনেন চতুর্বর্গসিদ্ধেঃ প্রশংসন্তু নাম। তথাচ সাহিত্যদর্পণে। ধর্ম্মার্থকামমোক্ষেষু বৈচক্ষণ্যং কলাসুচ। করোতি কীর্ত্তিং প্রীতিঞ্চ সাধুকাব্যনিষেবণং ইতি। তথা বেদশিরঃ শ্রুতিস্তস্মিন্নিবিষ্টাঃ শ্রুতিশাস্ত্রপারগা অমৃতমমৃতবদাস্বাদ্যং ব্রহ্ম প্রশংসন্তি প্রশংসন্তু বয়ন্তু গৃহীতবংশং কমপি প্রাকৃতিকাগোচরমপি অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণং শ্রয়ামঃ সেবামহে বিশেষণাভ্যাং বিশেষ্যং নিগ-

---

প্রকাশিত হউক, কিন্তু অমাদিগের হৃদয়ে নিশ্চয় গোপীরতিরসস্বরূপ বৃন্দাবনবিলাসী ইন্দ্রনীলকান্তিশালী কোন গোপ নিরন্তর ক্রীড়া করুন ॥ ৭৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীঈশ্বরপুরীপাদের কৃত ॥ ৪ ॥

কবিত্বনিষ্ঠ ব্যক্তিগণ রসকে প্রশংসা করুন এবং শ্রুতিপরায়ণ ব্যক্তিগণ ব্রহ্মরূপ অমৃতকে প্রশংসা করুন, কিন্তু

বরস্তু গুঞ্জাকলিতাবতংশং
গৃহীতবংশং কমপি শ্রয়ামঃ ॥ ৭৬ ॥
শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৫ ॥
ধ্যানাতীতং কিমপি পরমং যেতু জানন্তি তত্ত্বং
তেষামাস্তাং হৃদয়কুহরে শুদ্ধচিন্মাত্র আত্মা।
অস্মাকন্তু প্রকৃতিমধুরস্মেরবক্ত্রারবিন্দো

ময়তি গুঞ্জা কলিতাবতংসং গৃহীতবংশমিতি। গুঞ্জাভিঃ কলিতোঽবতংসঃ শিরোভূষণং যস্য তং। গৃহীতো বংশো বংশী যেন তঞ্চ ॥ ৭৬ ॥

তাং পুনঃ কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দ্দিশতি ধ্যানাতীতমিতি। যেতু বেদান্তিনো ধ্যানাতীতং পরমং কিমপি বাঙ্মনসোরগোচরং তত্ত্বং বস্তু জানন্তি, তেষাং হৃদয়-কুহরে হৃদয়াকাশে শুদ্ধচিন্মাত্রং তত্ত্বং পদার্থশোধিততুরীয়মাত্মা আস্তাং সাক্ষা-দ্ভাবেন তিষ্ঠতু। অস্মাকন্তু অয়ং ধ্যাননির্দ্দিষ্ট আত্মা অপ্রাকৃতসগুণং ব্রহ্মাস্তা-মিতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ। ধ্যাননির্দ্দিষ্টত্বং স্বাহ মেঘশ্যাম ইতি কনকপরিধিরিতি। কনকং স্বুবর্ণখচিতং বস্ত্রং তৎপরিধির্বেষ্টনমণ্ডলমিব পরিধিরধরোত্তরীয়ং যস্য সঃ। পরিবেশস্তু পরিধিরুপসূর্য্যকমণ্ডলে ইত্যমরাৎ। যথা, পরিপূর্ব্বধাঞ-ধাতোর্ক্রাদেরিপ্রত্যয়ান্তঃ। তেন কনকখচিতং বস্ত্রং পরিধানং যস্য সঃ। পঙ্কজবদক্ষি চক্ষুর্যস্য সঃ। বক্ত্রমেবারবিন্দং পদ্মং পক্ত্রারবিন্দং স্মেরো মন্দহাস্য-

---

আমরা কোন গুঞ্জার অবতংসশালী ও বংশীধারিকে আশ্রয় করি॥ ৭৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৫ ॥

যাঁহারা ধ্যানাতীত পরমতত্ত্ব জানেন, তাঁহাদিগের হৃদয়-বিবরে শুদ্ধ চৈতন্যমাত্র আত্মা অবস্থিত হউন, কিন্তু আমা-

মেঘশ্যামঃ কনকপরিধিঃ পঙ্কজাক্ষোঽয়মাত্মা ॥ ৭৭ ॥

কবিরত্নস্য ॥ ৬ ॥

জাতু প্রার্থয়তে ন পার্থিবপদং নৈন্দ্রে পদে মোদতে
সন্ধত্তে নচ যোগসিদ্ধিষু ধিয়ং মোক্ষং ন চাকাঙ্ক্ষতি।

স্মেরমুক্তং বক্ত্রারবিন্দং যস্য সঃ। অতএব প্রকৃত্যা স্বভাবেন মধুরঃ সৌম্যঃ ॥৭৭॥

সহৃদয়ং প্রতি কশ্চিৎ সাধুঃ স্বনিষ্ঠাং ব্রূতে তাং তস্যৈব পদ্যেন লিখতি জাত্বিতি। জাত্বিতি পদং সর্ব্বত্র সম্বধ্যতে। মে মনঃ জাতু কদাপি পার্থিব-পদং রাজ্যং ন প্রার্থয়তে। তথা ঐন্দ্রে পদে স্বর্গরাজ্যে ন মোদতে। তথা যোগসিদ্ধিষু অণিমাদিষু ধিয়ং মতিমর্থাদিচ্ছাং ন সন্ধত্তে অনুসন্ধানং করোতি। কিম্বহুনা মোক্ষং ন চাকাঙ্ক্ষতি, কিন্তু কেবলং শুদ্ধে ব্রহ্মণি মনো ধাবতি মমেত্যধ্যাহার্য্যং। শুদ্ধে ইত্যত্র শ্যামে ইতি পাঠান্তরমস্তি, শ্যামবর্ণে ইত্যর্থঃ। তস্মিন্ কথম্ভূতে কালিন্দীবনসীমনি কালিন্দ্যা যমুনায়া বনং কালিন্দীবনং তস্য সীমনি ক্ষেত্রে সীমা ঘাটা সীময়োঃ স্ত্রী ক্ষেত্রে বৃন্দাণ্ডকোষয়োরিতি শব্দরত্নাকরঃ। অত্র বর্ত্তমানে স্থিরতড়িন্মেঘদ্যুতৌ স্থিরা তড়িদ্বিদ্যুদ্যত্র স চাসৌ মেঘশ্চেতি তস্য দ্যুতিরিব দ্যুতির্যস্য তস্মিন্ পীতাম্বরাবৃতশ্যামবর্ণে। পুনঃ কথম্ভূতে

দিগের হৃদয়ে স্বভাবতঃ মধুর, ঈষৎ হাস্যান্বিত মুখপদ্ম, ঘন-শ্যাম, পীতাম্বর ও পদ্মলোচন এই আত্মায় অবস্থান করুন ॥৭৭

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ৬ ॥

আমার মনঃ কখন রাজপদ প্রার্থনা করে না, ইন্দ্রপদে আমোদ প্রকাশ করে না, যোগসিদ্ধিবিষয়ে বুদ্ধিকে সন্ধান করে না, মোক্ষের প্রতিও আকাঙ্ক্ষা রাখে না, কিন্তু কেবল

কালিন্দীবনসীমনি স্থিরতড়িন্মেঘদ্যুতৌ কেবলং
শুদ্ধে ব্রহ্মণি বল্লবীভুজলতাবদ্ধে মনো ধাবতি ॥ ৭৮ ॥

তস্যৈব ॥ ৭ ॥

সন্ধ্যাবন্দন ভদ্রমস্তু ভবতো ভোঃ স্নান তুভ্যং নমো
ভো দেবাঃ পিতরশ্চ তর্পণবিধৌ নাহং ক্ষমঃ ক্ষম্যতাং।

বল্লবীভুজলতাবদ্ধে বল্লবীনাং গোপীনাং ভুজা এব লতাঃ তাভির্বদ্ধে প্রেমালিঙ্গিতে এবম্ভূতেঽপি শুদ্ধব্রহ্ম ত্বং পরমবিচিত্রং। অতস্তদাকৃষ্টং মনস্তত্র ধাবতীতি ॥ ৭৮ ॥

ভক্তিনিষ্ঠাপ্রৌঢ়িং শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন নির্দ্দিশতি সন্ধ্যেতি। বন্দনং মুখে নত্যাবিতি শব্দবহ্বাকরাৎ। হে সন্ধ্যাবন্দন হে সন্ধ্যামুখ নিত্যকর্ম্ম ভবতঃ সকাশান্মম ভদ্রমস্তু ত্বদকরণেঽপি মা কুপ্যতাং প্রত্যুত কৃপয়া শ্রীকৃষ্ণভজননিষ্ঠায়াং মাং নিযুঙ্ক্ষ্বত্যর্থঃ। যদ্বা, ভবতো ভদ্রং শ্রৈষ্ঠং মঙ্গলং বস্তু অন্যৈরাদরেণাচরণাৎ। যদ্বা, বন্দনং সন্ধ্যাঙ্গসূর্য্যপ্রণামঃ সন্ধ্যায়া সহ বন্দনেত্যর্থঃ। তথা ভোঃ স্নান তুভ্যং নমোঽস্তু স্নানকরণাশক্তয়ে মহ্যং মা কুপ্যতাং। ভো দেবা ব্রহ্মাদয়ঃ পিতরশ্চাগ্নিষ্বাত্তাদয়ো যুষ্মভ্যং নমোঽস্তু ভবতাং তর্পণবিধৌ হব্যকব্যাদিনা সন্তোষণবিধৌ নাহং ক্ষমঃ সমর্থঃ। চতুঃষষ্টিভক্ত্যঙ্গসাধকস্য সমাপ্ত্যকর্ম্মকরণে অবকাশাভাবাদতঃ ক্ষম্যতামকরণজন্যপ্রত্যবায়ো ন গৃহ্যতামিত্যর্থঃ। নন্তু ভোঃ সাধো ভগবদারাধনেন বয়ং সন্তুষ্টাঃ স্নানস্তবকমপি দোষং

কালিন্দীর বনসীমায় স্থিরবিদ্যুৎ ও মেঘদ্যুতিরূপ, গোপীভুজলতাবদ্ধ অর্থাৎ আলিঙ্গিত নির্ম্মল ব্রহ্মে ধাবিত হইতেছে ॥ ৭৮ ॥

এই শ্লোকও কবিরত্নের কৃত ॥ ৭ ॥

হে সন্ধ্যাবন্দন! তোমার মঙ্গল হউক, হে স্নান! তোমাকে নমস্কার, হে দেবগণ! হে পিতৃগণ! এই জল তর্পণবিধিতে আমি অক্ষম, সুতরাং ক্ষমা করিবে। আমি যে

যত্র ক্বাপি নিষদ্য যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ
স্মারং স্মারমঘং হরামি তদলং মন্যে কিমন্যেন মে॥ ৭৯ ॥
শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৮ ॥
স্নানং ম্লানমভূৎ ক্রিয়া নচ * ক্রিয়া সন্ধ্যাচ বন্ধ্যাভব-
দ্বেদঃ খেদমবাপ শাস্ত্রপটলী সম্পুটিতান্তঃস্ফুটা।

ন গৃহ্লাসঃ। কিন্তু সর্ব্বকর্ম্মত্যাগেন ভবতা সহ কেঽপি ন ব্যবহরন্তি। তত্র বয়ং কিং কুর্ম্মস্তত্রাহ যত্রেত্যাদি। যত্র ক্বাপি অহমমুকোঽমুকজাতিরিত্যাদিপরিচয়-রহিতে স্থানে নিষদ্য নিবিশ্য যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ স্মৃত্যর্থধাতুযোগে কর্ম্মণি ষষ্ঠী তৎ। পুনঃ পুনঃ স্মৃত্বা স্মৃত্বা অঘং সর্ব্বপাপং সংসারদুঃখং বা হরামি, তৎস্মরণমলং পর্য্যাপ্তং মন্যে মে মমান্যেন কর্ম্মণা কিং ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ। এতেন বান্ধবাদিযোগো ধ্বনিঃ সতু মদভিলষিত এবেত্যর্থঃ॥ ৭৯ ॥

ভক্তিনিষ্ঠত্বেন নিত্যাদীনাং ত্যাগঃ কার্যাদ্বারা কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি স্নানমিতি। পামরসাধমস্য মম সম্বন্ধি স্নানং ম্লানমভূৎ যথাবিধ্যনাচরণাৎ ক্রিয়াদিষু বিভক্তিবিপরিণামাৎ অন্বয়ঃ কার্য্যঃ। তেনচ ক্রিয়া ক্রিয়া নাভূৎ। সন্ধ্যাচ বন্ধ্যাভবৎ স্বস্যা অনাচরণহেতুনা স্বফলপ্রকাশনাভাবাৎ বেদঃ কর্ম্ম-মার্গঃ ক্লেদং মলিনতামবাপ। ভক্তিনিষ্ঠৈরনাদরণাৎ। তথৈব অন্যশাস্ত্রপটলী সম্পুটিতোঽস্মর্মনো মধ্যে স্ফুটো ব্যক্তো যস্যাস্তথাভূতা অভবৎ অকৃতযাজন-

---

কোন স্থানেই হউক উপবেশনপূর্ব্বক যদুকুলের শিরোভূষণ কংসশত্রুকে বারম্বার স্মরণ করিয়া পাপনিবারণ করিব, সুতরাং অন্য স্নানাদিতে আমার প্রয়োজন কি? ॥ ৭৯ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদের কৃত ॥ ৮ ॥

আমার স্নান ম্লান হউক, ক্রিয়া অক্রিয়া হউক, সন্ধ্যা বন্ধ্যা হউক, বেদ মলিনতা লাভ করুন, শাস্ত্রসমূহ অন্তঃকরণে

---

* যদাতীব্রপ্রযত্নেন সংযোগাদেরগৌরবং। নচ্ছন্দোভঙ্গ ইত্যাহুস্তদা দোষায় সূরয়ঃ॥

ধর্ম্মো মর্ম্মহতো হ্যধর্ম্মনিচয়ঃ প্রায়ঃ ক্ষয়ং প্রাপ্তবান্
চিত্তং চুম্বতি যাদবেন্দ্রচরণাম্ভোজে মমাহর্নিশং ॥ ৮০ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৯ ॥

দেবকীতনয়সেবকীভবন্
যো ভবানি স ভবানি কিন্ততঃ।
উৎপথে ক্বচন সৎপথেঽপি বা
মানসং ব্রজতু দৈবদেশিতং ॥ ৮১ ॥

ত্বাং। তথা ধর্ম্মো মর্ম্মহতঃ স্বরূপেণ বিনষ্টোঽভবৎ অনুপাসনাৎ। তথৈব ধর্ম্ম-সমূহঃ কর্ম্মাক্ষমং প্রাপ্তবান্। স্বদেয়ক্লেশকর্ম্মণি অশক্তোঽভূৎ। নমু ভোঃ যদ্যেবং সর্ব্বং তৎকথং চিন্তা তিষ্ঠতীতি আহ মম চিন্তা ইষ্টলাভানিষ্টলাভাভ্যাং নির্ম্মিতং ধ্যানং ত্বং যাদবেন্দ্রস্য চরণাম্ভোজেঽনিশং নিরন্তরং সংবিশ নিশ্চল-তয়া প্রবিশেত্যন্বয়ঃ ॥ ৮০ ॥

নিরপেক্ষস্য ভাং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দেবকীতি অহং দেবকীতনয়স্য অগ্রে অসেবকঃ সম্প্রতি সেবকো ভূত্বা য উৎকৃষ্টো নিকৃষ্টো ভবানি স ভবানি। ততঃ কিং তেন কিং সেবৈকপুরুষার্থত্বাৎ। কিঞ্চ, ক্বচন কদা উৎপথে কাপথে সৎপথেঽপি বা দৈবদেশিতং পূর্ব্বকর্ম্মাধীনং মানসং চিত্তং ব্রজতি চেৎ ব্রজতু। ততঃ কিমিতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ। জীবনস্য তস্মিন্ বিক্রীতত্বাৎ। নিকৃষ্টভবনা-দিতি তু দৈন্যেনোক্তং নতু স্বরূপতঃ ভক্ত্যা তদনুযোগাৎ ॥ ৮১ ॥

স্ফূর্ত্তি পাউক, ধর্ম্ম বিনষ্ট হউক এবং অধর্ম্মনিচয় ক্ষয়প্রাপ্ত হউক, কিন্তু আমার মনঃ শ্রীযাদবেন্দ্রচরণে নিরন্তর নিশ্চল-ভাবে প্রবেশ করুক ॥ ৮০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৯ ॥

আমি দেবকীতনয়ের দাস হইয়া, যে হই সে হই না কেন, আমার মনঃ দৈবপ্রেরিত হইয়া কখন বিপথে যাউক বা সৎপথেই গমন করুক, তাহাতে আমার কি হইবে? ॥ ৮১ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১০ ॥

মুগ্ধং মাং নিগদন্তু নীতিনিপুণা ভ্রান্তং মুহুর্বৈদিকা
মন্দং বান্ধবসঞ্চয়া জড়ধিয়ং মুক্তাদরাঃ সোদরাঃ
উন্মত্তং ধনিনো বিবেকচতুরাঃ কামং মহাদাম্ভিকং
মোক্তুং ন ক্ষমতে মনাগপি মনো গোবিন্দপাদস্পৃহাং ॥৮২॥

পুনরপি তস্য তাং মাধবস্য পদ্যেন লিখতি মুগ্ধমিতি। নীতিনিপুণাঃ শাস্ত্রাভিজ্ঞা মাং মুগ্ধং মূঢ়ং নিগদন্তি চেৎ নিগদন্তু বদন্তু নিগদন্তিতি ক্রিয়া সর্ব্বত্র সম্বধ্যতে। বৈদিকাঃ কর্ম্মনির্ভেদজ্ঞাননিষ্ঠা ভ্রান্তং ভ্রমব্যাপ্তং বান্ধবসমূহা মন্দং নিকৃষ্টং সোদরাঃ সহোদরভ্রাতরঃ মুক্তাদরাঃ স্নেহশূন্যাঃ মাং প্রতি আদরং স্নেহং পরিত্যজ্য জড়ধিয়ং গার্হস্থকার্য্যাক্ষমং ধনিন উন্মত্তং স্বাভিপ্রেতং ধনং প্রার্থয়ত্বেত্যুক্তেঽপি তদগ্রহণাৎ। ক্ষিপ্তং বিবেকচতুরা বস্তুস্বরূপনিশ্চয়কুশলা বিবেকো মিথো ব্যাবৃত্ত্যা বস্তুস্বরূপনিশ্চয়ে। প্রকৃতিপুরুষজ্ঞানে পৃথগ্ভাব-বিচারয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ। কামং যথেচ্ছং মহাদাম্ভিকং মহাকাপটিকং তে সর্ব্বে নিগদন্তু নাম। তথাপি মে মনঃ মনাগপি ঈষৎকালমপি গোবিন্দপাদস্পৃহাং মোক্তুং ন ক্ষমতে। ইতি স্বাতন্ত্র্যং পরিহৃতং তেনচ চঞ্চলস্য মনসস্তদপি তুল্যা নিষ্ঠা পর্য্যাপ্তিস্তস্যাচ মনো মোহনত্বঞ্চ ব্যজ্যতে ॥ ৮১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১০ ॥

নীতিকুশল ব্যক্তিগণ আমাকে মুগ্ধ বলেন বলুন, বেদান্ত-পরায়ণ মানবসকল আমাকে বারম্বার ভ্রান্ত বলেন বলুন, বান্ধবসকল আমাকে মন্দ বলেন বলুন, সহোদরসকল আদর পরিত্যাগ করিয়া আমাকে জড়বুদ্ধি বলেন বলুন, ধনবানেরা আমাকে উন্মত্ত বলে বলুক এবং বিবেকচতুর ব্যক্তিগণ আমাকে যথেষ্টরূপে দাম্ভিক বলেন বলুন, তথাপি আমার মনঃ অল্পক্ষণও গোবিন্দপাদস্পৃহা পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইতেছে না ॥ ৮২ ॥

মাধবস্য ॥ ১১ ॥

শ্যামমেব পরং রূপং পুরী-মধুপুরী বরা।

বয়ঃ কৈশোরকং ধ্যেয়মাদ্য এব পরো রসঃ ॥ ৮৩ ॥

রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য ॥ ১২ ॥

পুরতঃ স্ফুরতু বিমুক্তিশ্চির-

মিহ রাজ্যং করোতু বৈরাজ্যং।

শিশুপাল বালকপতেঃ

সেবামেবাভিবাঞ্ছামি ॥ ৮৪ ॥

ভগবন্নিষ্ঠানামপি অধিকারিভেদেন বৈশিষ্ট্যং রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য পদ্যেন লিখতি শ্যামমেবেতি। বয় ইতি। বয়সো বিবিধত্বেঽপি সর্ব্বভক্তিরসাশ্রয়ঃ। ধর্ম্মী কিশোর এবাত্র নিত্যনানাবিলাসবানিতি রসামৃতসিন্ধাবস্য মুখ্যত্ববর্ণনাৎ। আদ্যো মধুরঃ ॥ ৮৩ ॥

পুরুষোত্তমাচার্য্যস্য পদ্যেন পুনস্তাং নির্দ্দিশতি পুরত ইতি। ইহ সংসারে নির্ভেদজ্ঞানোপাসকস্য পুরতোঽগ্রে বিমুক্তিঃ সাযুজ্যং চিরং স্ফুরতি চেৎ স্ফুরতু। কর্ম্মী জনো রাজ্যং করোতি চেৎ করোতু, হিরণ্যগর্ব্ভোপাসকো বৈরাজ্যং সত্যলোকাধিপত্যং করোতি চেৎ করোতু, তত্র তত্র ন মমাকাঙ্ক্ষেতি। নন্থু তদা ভবান্ কিং প্রার্থয়তে তত্রাহ, পশুপালবালকপতেঃ গোপসুতানাং পালকস্য কৃষ্ণস্যাহং সেবামেব বাঞ্ছামি নান্যৎ ॥ ৮৪ ॥

এই শ্লোক মাধবের কৃত ॥ ১১ ॥

শ্যামরূপই শ্রেষ্ঠ রূপ, মধুপুরীই উত্তম পুরী, কৈশোর বয়ঃক্রমই ধ্যানযোগ্য এবং মধুর রসই শ্রেষ্ঠ রস ॥ ৮৩ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি-উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ১২ ॥

আমার সম্মুখে বিমুক্তিই স্ফুরিত হউক বা চিরকাল ব্রহ্ম-

পুরুষোত্তমাচার্য্যস্য ॥ ১৩ ॥

ক্ষৌণীপতিত্বমথবৈকমকিঞ্চনত্বং
নিত্যং দদাসি বহুমানমথাপমানং।
বৈকুণ্ঠবাসমথবা নরকে নিবাসং
হে বাসুদেব মম নাস্তি গতিস্ত্বদন্যা ॥ ৮৫ ॥

শ্রীগর্ত্তকবীন্দ্রস্য ॥ ১৪ ॥

দিশতু স্বারাজ্যং বা বিতরতু তাপত্রয়ং বাপি।

শ্রীভগবন্তং প্রতি কশ্চিৎ স্বনিষ্ঠাং নিবেদয়তি তৎ গর্ত্তকবীন্দ্রস্য পদ্যেন লিখতি ক্ষৌণীতি। হে বাসুদেব * মম সম্বন্ধে ক্ষৌণীপতিত্বং ভূমিরাজ্যং। অথবা একমকিঞ্চনত্বং দারিদ্র্যমাত্রং দদাসি। অথ বহুমানং নিত্যং দদাসি, অপমানং বা তথা বৈকুণ্ঠবাসং অথবা নরকে বাসং, তথাপি ত্বদন্যা গতির্নাস্তি মমান্যসেব্যত্বাভাবাৎ ॥ ৮৫ ॥

কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেন তাং লিখতি দিশত্বিতি। কেশবঃ স্বামী প্রভুর্মম স্বারাজ্যং স্বর্গাধিপত্যং দিশতু দণ্ডং বা তাপত্রয়ং আধ্যাত্মিকাদিতাপত্রয়ং বাপি

পদই বিরাজ করুক, তথাপি আমি গোপবালকপতি শ্রীকৃষ্ণের সেবাই অভিলাষ করি ॥ ৮৪ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমাচার্য্যের কৃত ॥ ১৩ ॥

তুমি আমাকে রাজত্বই দাও বা দরিদ্রত্ব প্রদান কর অথবা নিত্য আমাকে আদর কর বা অনাদর কর কিম্বা আমাকে বৈকুণ্ঠে বাস দাও অথবা নরকেই স্থান দান কর, হে বাসুদেব! তোমা ভিন্ন আমার অন্য কোন গতি নাই ॥ ৮৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীগর্ত্তকবীন্দ্রের কৃত ॥ ১৪ ॥

আমাকে মুক্তি আদেশ করুন বা তাপত্রয় প্রদান করুন

---

* হা বাসুদেবেতি পাঠঃ কচিৎ দৃশ্যতে ॥

সুখিতং দুঃখিতমপি মাং ন মুঞ্চতু কেশবস্বামী ॥ ৮৬ ॥

কবিরাজমিশ্রস্য ॥ ১৫ ॥

অথ তেষামেবৌৎসুক্যপ্রার্থনা।

নন্দনন্দনপদারবিন্দয়োঃ

স্যন্দমানমকরন্দবিন্দবঃ।

সিন্ধবঃ পরমসৌখ্যসম্পদাং

নন্দয়ন্তু হৃদয়ং মমানিশং ॥ ৮৭ ॥

রতু। তেন তেনচ সুখিতং দুঃখিতমপি মাং ন বিমুঞ্চত্বিত্যর্থঃ। অয়ম্ভাবঃ। ...তেনচ মে কষ্টং ন, কিন্তু কেশবেন পরিত্যক্তস্য সতো মম মহোৎকৃষ্টা...র্থঃ। যতঃ স স্বামী প্রভুঃ স্বামিনা পরিত্যক্তায়াঃ সাধ্ব্যাঃ কিমপি গত্যন্তরং ...স্তু, অথচ মহদ্দুঃখঞ্চ তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৮৬ ॥

ভক্তানামেব ভক্তিনিষ্ঠানন্তরং জাতভাববশাত্তেষাং সৌৎসুক্যপ্রার্থনাং ...তি। অথ তেষামেব সৌৎসুক্যপ্রার্থনেতি। লালসৌৎসুক্যাতৃত্যাতিরেক-...স্তুচ দ্বয়োরিতি। মেদিনীকরকোষাদত্র ঔৎসুক্যং লালসা তন্ময়ী প্রার্থনে-...ঃ। ঔৎসুক্যলক্ষণঞ্চৈবং। কালাক্ষমত্বমৌৎসুক্যমিষ্টেক্ষাপ্তিস্পৃহাদিভিরিতি। ...াক্ষমত্বং কালযাপনায়ামসমর্থত্বমিতি। শ্রীকরাচার্য্যাণাং পদ্যেন তাং দর্শ-...নন্দেতি। নন্দনন্দনপদারবিন্দাভ্যাং স্যন্দমানমকরন্দবিন্দবঃ। অর্থাৎ ...রসাঃ স্যন্দৃ ক্ষরণে ইতি ধাতোঃ। মম হৃদয়মনিশং সন্ততং নন্দয়ন্তু,

---

...বা আমাকে সুখবিশিষ্ট করুন বা দুঃখেই রাখুন, তথাপি ...শবস্বামী যেন আমাকে পরিত্যাগ না করেন ॥ ৮৬ ॥

এই শ্লোক কবিরাজমিশ্রের কৃত ॥ ১৫ ॥

ভক্তগণের ঔৎসুক্যপ্রার্থনা।

নন্দনন্দনের পদারবিন্দযুগল হইতে ক্ষরিত মকরন্দবিন্দু-

শ্রীকরাচার্য্যস্য ॥ ১ ॥

ইহ বৎসান্ সমাহ্বয়াদিহ নঃ স্বামী জগৌ বংশীং।

ইতি সাস্রং গদতো মে যমুনাতীরে দিনং যায়াৎ ॥ ৮৮ ॥

শ্রীরঘুপত্যুপাধ্যায়স্য ॥ ২ ॥

অনুশীলিতকুঞ্জবাটিকায়াং

জঘনালঙ্কৃতপীতশাটিকায়াং।

তে কথম্ভূতাঃ পরমসৌখ্যসম্পদাং সিন্ধবঃ সমুদ্রাঃ সমুদ্রবৎ পরমসুখানাং আশ্রয়াঃ ॥ ৮৭ ॥

রঘুপত্যুপধ্যায়ো যথা কাঙ্ক্ষতাং তদ্বৎপদ্যেন লিখতি ইহেতি। ইহ স্থানে নোঽস্মাকং স্বামী কৃষ্ণঃ বৎসান্ সমচারয়ৎ। ইহ বংশীং জগৌ বাদয়ামাস ইতি। সাস্রং নেত্রজলক্ষরণসহিতং যথা স্যাত্তথা গদতো মে যমুনাতীরে দিনং যায়াৎ গচ্ছেৎ প্রার্থনায়াং লিঙ্ ॥ ৮৮ ॥

গোবিন্দস্য পদ্যেন তৎপ্রার্থনাং লিখতি অনুশীলিতেতি। কদম্বদেবতায়াং কদম্ববৃক্ষস্য দেবতেব সদাধিষ্ঠাত্র্যাং মম চেতোঽস্তিত্যন্বয়ঃ। তস্যাং কথম্ভূতায়াং অনুশীলিতকুঞ্জবাটিকায়াং অনুশীলিতা ক্রীড়ার্থং পরিষেবিতা কুঞ্জবাটিকা কুঞ্জগৃহো যয়েতি। তথা জঘনে স্ত্রীকট্যা অগ্রভাগে অলঙ্কৃতা পীতশাটিকা

রূপ পরমানন্দসম্পত্তির সিন্ধুসকল নিরন্তর আমার হৃদয়কে আনন্দিত করুক ॥ ৮৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীকরাচার্য্যের কৃত ॥ ১ ॥

আমাদের স্বামী এই স্থানে বৎস-সকল আহ্বান করিতেছেন এবং এই স্থানে বংশীবাদ্য করিতেছেন, সাশ্রুনয়নে এই কথা বলিতে বলিতে যমুনাতীরে আমার দিন গত হউক ॥৮৮॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ২ ॥

যিনি নিরন্তর কুঞ্জবাটিকায় ভ্রমণ করিতেছেন, যাঁহার

মুরলীকলকূজিতরতায়াং
মম চেতোঽস্তু কদম্বদেবতায়াং ॥ ৮৯ ॥

গোবিন্দস্য ॥ ৩ ॥

আরক্তদীর্ঘনয়নো নয়নাভিরামঃ
কন্দর্পকোটিললিতং বপুরাদধানঃ।
ভূয়াৎ সমেত্য হৃদয়াম্বুরুহাধিবর্ত্তী
বৃন্দাটবীনগর-নাগরচক্রবর্ত্তী ॥ ৯০ ॥

যস্যাস্তস্যাং। তথা মুরলীকলকূজিতে বংশীমধুরধ্বনৌ রতায়াং তদ্বাদনব্রত-পরায়ামিতি ॥ ৮৯ ॥

ভবানন্দরায়ো যদাকাঙ্ক্ষতাং তৎ পদ্যেন লিখতি আরক্তেতি। বৃন্দাটবী-নগরনাগরচক্রবর্ত্তী সমেত্য অর্থান্মে মানসং সংগত্য হৃদয়াম্বুরুহাধিবর্ত্তী ভূয়াদিত্যন্বয়ঃ। স কথম্ভূতঃ আরক্তে ঈষদ্রক্তে দীর্ঘে নয়নে যস্য সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ নয়নে অভিসর্ব্বতোভাবেন রময়তীতি সঃ। কন্দর্পকোটিভ্যো ললিতং রম্যং বপুঃ শরীরং দধানঃ। হৃদয়েতি হৃদয়ং বক্ষঃস্থলমেব অম্বুরুহং পদ্মং। তত্র অধি আধিক্যেন বর্ত্তিতুং শীলমস্য সঃ। বৃন্দাটবী বৃন্দাবনং সৈব নগরং শ্রীনন্দরাজ-পুরং। তত্র যে নাগরা বিদগ্ধাস্তেষাং চক্রবর্ত্তী সার্ব্বভৌমঃ ॥ ৯০ ॥

জঘনদেশ পীতবস্ত্রে অলঙ্কৃত এবং যিনি মুরলীবাদ্যে তৎপর, সেই কদম্বদেবতায় আমার চিত্ত অবস্থিত হউক ॥ ৮৯ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দের কৃত ॥ ৩ ॥

যাঁহার সুদীর্ঘ-নয়ন ঈষৎ রক্তবর্ণ, যিনি নয়নের অভিরাম এবং যিনি কোটি-কন্দর্প অপেক্ষা মনোহরমূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন, সেই বৃন্দাবননগরের নাগরচক্রবর্ত্তী আমার হৃদয়পদ্মের মধ্যবর্ত্তী হউন ॥ ৯০ ॥

ভবানন্দস্য ॥ ৪ ॥

লাবণ্যামৃতবন্যা মধুরিমলহরীপরীপাকঃ।
কারুণ্যানাং হৃদয়ং কপটকিশোরঃ পরিস্ফুরতু ॥ ৯১ ॥

সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৫ ॥

ভবন্তু তত্র জন্মানি যত্র তে মুরলীকলঃ।
কর্ণপেয়ত্বমায়াতি কিং মে নির্ব্বাণবার্ত্তয়া ॥ ৯২ ॥

সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যা যৎ প্রার্থয়ন্তে তত্তেষাং পদ্যেন লিখতি লাবণ্যেতি কারুণ্যং কৃপাবিষয়স্তেষাং হৃদয়ে কপটকিশোরঃ পরিস্ফুরত্বিত্যন্বয়ঃ। কপটে ছলেন কিশোরঃ শিশুস্তস্য নিত্যনবকৈশোরত্বাৎ। শিশুত্বমেব কাপট্যং। কথম্ভূতঃ। লাবণ্যমেবামৃতবন্যা অমৃতপ্রবাহঃ মধুরিমা মধুরত্বং, তস্য লহরী তরঙ্গস্তয়োঃ পরীপাকঃ পরিণতিরূপঃ ॥ ৯১ ॥

বিবিধক্লেশোদ্ভবস্থানানি স্বীকৃত্যাপি ভগবন্মুরলীগানং প্রার্থয়ন্তে ভক্তি রসিকাস্তত্তেষামেব পদ্যেন লিখতি ভবন্তিতি। তাৎপর্য্যাৎ হে ভগবন্ যে জন্মসু তে মুরলীকলঃ মুরলীমধুরস্বরঃ কর্ণপেয়ত্বং কর্ণাভ্যামাস্বাদ্যত্বং আয়াতি আগচ্ছতি, তানি জন্মানি ভবন্তু। প্রার্থনায়াং লোট্। অন্যেষাং বাঞ্ছিতা নির্ব্বাণ মুক্তির্মে ন প্রার্থ্যা ইত্যাহ কিং মে ইতি ॥ ৯২ ॥

এই শ্লোক ভবানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

যিনি লাবণ্যামৃত-বন্যার মাধুর্য্যময় লহরীর পরিপাকস্বরূপ সেই কপট-গোপকিশোর করুণাশীল মানবদিগের হৃদয়ে স্ফূর্ত্তিশীল হউন ॥ ৯১ ॥

এই শ্লোক সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

যে স্থানে তোমার মুরলীর মধুর রব কর্ণের পেয়ত্বপ্রাপ্ত হইতেছে, সেই স্থানেই আমার বারম্বার জন্ম হউক, নির্ব্বাণ মুক্তিকথায় প্রয়োজন কি ? ॥ ৯২ ॥

তেষামেব ॥ ৬ ॥

আস্বাদ্যং প্রমদা রদচ্ছদ ইব শ্রব্যং নবং জল্পিতং
বালায়া ইব দৃশ্যমুত্তমবধূলাবণ্যলক্ষ্মীরিব।
প্রোদ্ঘোষ্যং চিরবিপ্রযুক্ত-বনিতাসন্দেশবাণীব মে
নৈবেদ্যং চরিতঞ্চ রূপমনিশং শ্রীকৃষ্ণনামাস্তু তে ॥ ৯৩ ॥

কেচিৎ সখ্যরসভক্তাস্তন্মহাপ্রসাদাদিষু সলালসঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়ন্তি। তৎ-কেষাঞ্চিৎ পদ্যেন লিখতি আস্বাদ্যমিতি। হে কৃষ্ণ তে নৈবেদ্যং নিবেদিতান্নং চরিতং লীলারূপং সৌন্দর্য্যং নাম নন্দনন্দনেত্যাদি যে অনিশং নিরন্তরমেবমেবং ভবতু। রূপং স্বভাবে সৌন্দর্য্যে নানকে পশুশব্দয়োঃ। প্রস্তাবৃত্তে নাটকাদ্যা-বাকারশ্লোকয়োরপীতি শব্দরত্নাকরঃ। তত্তৎ কিমিব তৎ ক্রমেণ বেদয়তি নৈবেদ্যং প্রমদা উত্তমা রমণী রদচ্ছদ ওষ্ঠ ইব সঃ, যথা কামুকেন লালসয়া স্বাদ্যো ভবতি। তদিবাস্বাদ্যং চরিতং বালায়া নববধ্বা নবং জল্পিতং লজ্জাভরেণ মৃদুকথিতমিব শ্রাব্যং ভবতু। তদ্‌যথা তাদৃশেনাদরাৎ শ্রূয়তে। তথা রূপং উত্তমবধূলাবণ্যলক্ষ্মীঃ উৎকৃষ্টয়া বধ্বা লাবণ্যং মুক্তাহারবচ্চারুচিক্কণং। তল্লক্ষণন্তু মুক্তাফলানাং ছায়ায়াস্তরলত্বমিবান্তরেত্যাদিপূর্ব্বমেবোক্তং। তস্য লক্ষ্মীঃ শোভেব দৃশ্যং ভবতু। সা তেনাদরেণ দৃশ্যতে ইতি নাম। চিরবিপ্রযুক্তবনিতাসন্দেশ-বাণীব চিরকালং ব্যাপ্য বিপ্রযুক্তা বিরহিণী। যা বনিতা জনিতানুরাগা তস্যাঃ সম্বন্ধে সন্দেশবাণী। তস্য নায়কস্য সম্বাদ ইব প্রোদ্ঘোষ্যং স্ত্রিয়া বিটানামিব সাধু বার্ত্তেতি, শ্রীশুকবাক্যানুসারাৎ। সা যথা নায়কসন্দেশং পুনঃ পুনরাবৃত্ত্যা প্রোদ্ঘুষ্যতি তথৈব নামেতি দৃষ্টান্তচতুষ্টয়েন তত্র তত্রাত্যাসক্তির্ব্যজ্যতে ইতি ভাবঃ ॥ ৯৩ ॥

এই শ্লোকও সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৬ ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ! তোমার নৈবেদ্য, চরিত, রূপ ও নাম আমার সম্বন্ধে এই চারিটী প্রমদা রমণীর অধরের ন্যায় আস্বাদ্য, বালা রমণীর নূতন কথার ন্যায় শ্রাব্য, উত্তম বধূর লাবণ্যলক্ষ্মীর ন্যায় দৃশ্য এবং চিরবিরহিণী বনিতার সন্দেশ-বাক্যের ন্যায় ঘোষণীয় হউক ॥ ৯৩ ॥

কেষাঞ্চিৎ ॥ ৭ ॥

নয়নং গলদশ্রুধারয়া বদনং গদ্গদরুদ্ধয়া গিরা।

পুলকৈর্নিচিতং বপুঃ কদা তব নামগ্রহণে ভবিষ্যতি ॥৯৪॥

ন ধনং ন জনং ন সুন্দরীং কবিতাম্বা জগদীশ কাময়ে।

মম জন্মনি জন্মনীশ্বরে ভবতাদ্ভক্তিরহৈতুকী ত্বয়ি ॥ ৯৫ ॥

এতৌ দ্বৌ শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

অথ শ্রীভগবান্ শচীনন্দনঃ সোৎসুক্যপ্রার্থনাং স্বভক্তানাং শিক্ষয়িতুং স্বয়মেব পদ্যদ্বয়েন যামাহ তাং দর্শয়তি নয়নমিতি। হে ভগবন্ নামগ্রহণকালে কদা মে নয়নং গলদশ্রুধারয়া উপলক্ষিতং ভবতি। তথা বদনং গদ্গদরুদ্ধয়া গিরা উপলক্ষিতং। তথা বপুঃ শরীরং পুলকৈরোমাঞ্চৈর্নিচিতং ব্যাপ্তং ভবিষ্যতীতি বদেতি প্রার্থয়ে ॥ ৯৪ ॥

হে জগদীশ ধনাদিকমহং ন কাময়ে বাশব্দশ্চার্থঃ মোক্ষাদিকমপি। নন্ তদা হে সাধো কিং কাময়সে বদ তদেব দদামীত্যত্রাহ মমেত্যাদি। হে জগদীশ সর্ব্বাভীষ্টদানসমর্থ ঈশ্বরে ত্বয়ি মম জন্মনি জন্মনি প্রতিজন্ম অহৈতুকী ফলানুসন্ধানরহিতা ভক্তির্ভবতাৎ। তো স্তাদ্বা শীষীতি তুওস্তাদাদেশঃ ॥ ৯৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৭ ॥

হে কৃষ্ণ! তোমার নামগ্রহণে কবে আমার নয়ন গলদশ্রুধারায়, বদন গদ্গদরুদ্ধবাক্যে এবং শরীর পুলকসমূহে পরিপূর্ণ হইবে? ॥ ৯৪ ॥

হে জগদীশ! আমি ধন বা জন অথবা সুন্দরী কবিতা কিছুই অভিলাষ করি না, কেবল জন্মে জন্মে তুমি যে ঈশ্বর, তোমাতেই আমার অহৈতুকী ভক্তি হউক ॥ ৯৫ ॥

এই দুইটী শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

গোবর্দ্ধনপ্রস্থ-নবাম্বুবাহঃ
কলিন্দকন্যা-নবনীলপদ্মং।
বৃন্দাবনোদার-তমালশাখী
তাপত্রয়স্যাভিভবং করোতু ॥ ৯৬ ॥
গৌড়ীয়স্য ॥ ১০ ॥
অনঙ্গরসচাতুরী-চপলচারুচেলাঞ্চল-

কশ্চিদ্গৌড়ীয়ো ভক্তঃ স্বাভিমতপ্রার্থনাং বিধত্তে তাং তৎপদ্যেন লিখতি গোবর্দ্ধনেতি। এবম্ভূতো ভগবান্ মে তাপত্রয়স্যাভিভবং পরাজয়ং করোত্বিতি প্রার্থয়ে। স কথম্ভূতঃ গোবর্দ্ধনপ্রস্থনবাম্বুবাহঃ গোবর্দ্ধনাখ্যপর্ব্বতস্য প্রস্থ এক-দেশস্তস্মিন্ নবাম্বুবাহো নবমেঘঃ। তথা কলিন্দকন্যা যমুনা তস্যাং নবনীল-পদ্মঃ। তথা বৃন্দাবনে উদারো মনোহরস্তমালশাখী তমালবৃক্ষঃ। তত্তৎস্থানে ক্রীড়নেন তত্তচ্ছোভাপ্রকাশকতয়া বর্ত্তমান ইত্যর্থঃ। তথাচ তেচ তাপস্য নিবর্ত্তকা ভবন্তি, শ্রীকৃষ্ণস্য তত্তদ্রূপেণ বর্ণনাৎ। আধ্যাত্মিকাদিতাপশমকত্তা সুতরাং সিদ্ধৈবেতি ধ্যেয়ং ॥ ৯৬ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন তদভিমতাং প্রার্থনাং লিখতি অনঙ্গেতি। মে মম মানসে সপদি শীঘ্রং স কোঽপি গোপালকঃ। স্বার্থে কঃ প্রত্যয়ঃ। তাৎপর্য্যাৎ শ্রীকৃষ্ণঃ স্ফুরতু। স কথম্ভূতঃ অনঙ্গরসচাতুর্য্যা কামক্রীড়ানৈপুণ্যেন চপলং চারুরুচিরং চেলাঞ্চলং বস্ত্রান্তং যস্য সঃ। ক্রীড়ার্থং তস্যা বস্ত্রান্তং আন্দোলয়তীত্যর্থঃ। চারুনেত্রাঞ্চল ইতি পাঠঃ কচিদ্দৃশ্যতে। তত্র চারু শোভনং

গোবর্দ্ধনপ্রস্থের নূতন জলধর, কলিন্দকন্যার নূতন নীল-পদ্ম এবং বৃন্দাবনের উদার-তমালশাখী, এই তিন তাপত্রয়ের অভিভব করুক ॥ ৯৬ ॥

এই শ্লোক গৌড়ীয়বৈষ্ণবের কৃত ॥ ১০ ॥

যিনি কন্দর্পরসের চাতুর্য্যবিশিষ্ট, যাঁহার মনোহর বস্ত্রাঞ্চল

শ্চলন্মকরকুণ্ডলস্ফুরিতকান্তি-গণ্ডস্থলঃ।
ব্রজোল্লসিত-নাগরীনিকর-রাসলাস্যোৎসুকঃ
স মে সপদি মানসে স্ফুরতু কোঽপি গোপালকঃ ॥ ৯৭ ॥
শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ১১ ॥

অথ তেষামুৎকণ্ঠা।

শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ
কিমিহ বয়ং সাম্প্রতং চিনুমঃ।

নেত্রয়োরঞ্চলং কটাক্ষো যস্য স ইত্যর্থঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ চলন্তী যে মকরকুণ্ডলে তাভ্যাং সকাশাৎ স্ফুরিতা কান্তির্যত্র এবম্ভূতে গণ্ডস্থলে যস্য সঃ। নীলমুকুরোপরি স্বর্ণভূষণান্দোলনে যাদৃশী শোভা ভবতি। স তেন তদ্বচ্ছোভিত ইত্যর্থঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ ব্রজস্য মধ্যে যা উল্লাসিতাঃ শ্রীকৃষ্ণসঙ্গেনাহ্লাদিতাঃ নাগর্য্যঃ শ্রীরাধাপ্রভৃতয়ঃ তাসাং নিকরঃ সমূহস্তেন সহ রাসলাস্যে রাসলীলায়াং নর্ত্তনে উৎসুকস্তৎসাধনে উদ্যতঃ প্রযত্নবান্ উৎসুকস্ত্বিষ্টিতোদ্যতে ইতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৯৭ ॥

শ্রীভগবতি নিষ্ঠানন্তরং তৎপ্রাপ্তৌ সমুৎকণ্ঠা ভবতি। অতস্তামাহ অথ তেষামুৎকণ্ঠেতি। সমুৎকণ্ঠা নিজাভীষ্টলাভায় গুরুলুব্ধতেতি লক্ষণাক্রান্তা জ্ঞেয়া।

অতিশয় চপল, যাঁহার গণ্ডস্থল স্ফুরিত-চঞ্চলমকরাকৃতি কুণ্ডলের কান্তিশালী এবং যিনি ব্রজস্থ আনন্দময়ী নাগরীসমূহের রাসনৃত্যে সমুৎসুক, সেই কোন গোপাল আমার মনোমধ্যে স্ফুরিত হউন ॥ ৯৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ১১ ॥

অথ ভক্তগণের উৎকণ্ঠা।

শ্রুতিসকল যখন শস্যশূন্য তৃণসদৃশ, তখন সম্প্রতি এখানে

অহ্রিয়ত পুরৈব নয়নৈ-
রাভীরীভিঃ পরং ব্রহ্ম ॥ ৯৮ ॥
রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য ॥ ১ ॥
কম্প্রতি কথয়িতুমীশে
সম্প্রতি কো বা প্রতীতিমায়াতি।
গোপতিতনয়াকুঞ্জে
গোপবধূটীবিটং ব্রহ্ম ॥ ৯৯ ॥

অত্র শ্রীরঘুপত্যুপাধ্যায়ঃ শ্রুতিকদম্বানুশীলনেনাপি শ্রীভগবন্মর্মপ্রাপ্য সমুৎকণ্ঠিতো বদাহ তত্তদ্বাক্যেন নির্দ্দিশতি শ্রুতয় ইতি। ইহ শ্রুতিষু বয়ং সাম্প্রতমধুনা কিং বস্তু চিন্মমশ্চয়নং কুর্ম্মঃ। তৎপ্রতিপাদ্যং পরং ব্রহ্ম পুরৈব স্বাপরান্তে আভীরীভির্গোপীভির্নয়নৈরহ্রিয়ত হৃতোঽভূৎ। অতএব তাঃ শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ পলালং নিষ্ফলতৃণকাণ্ডং তৎসদৃশাঃ পরমব্রহ্মফলরহিতা ইত্যর্থঃ। গোপ্যাশ্রয়ং বিনা তদলাভাদতিশয়োক্তিরিয়ং জ্ঞাতব্যা ॥ ৯৮ ॥

তদেবার্থং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কং প্রতীতি কং জনং প্রতি কথয়িতু সমর্থো ভবামি, তদা মাং প্রতি কো বা জনঃ প্রতীতিমায়াতু প্রাপ্নোতু অয়ং সত্যবাদী যথার্থং বদতীতি। সম্প্রতীতি পাঠে শ্রুতেঽপি কো বা জনঃ সত্যত্বে প্রাপ্নোতু তাদৃশজনবৈরল্যাৎ। ভোঃ সাধো কুত্র তদা তদ্ব্রহ্ম আস্তে বদেতি। বিভাব্যাহ গোপতেস্তনয়ায়াঃ সূর্য্যস্য কন্যায়া যমুনায়াঃ কুঞ্জে লতাদিপিহিতো-

---

আমরা আর কি চয়ন করিব, পূর্ব্বেই ত গোপনারীগণ নয়ন-দ্বারা পরমব্রহ্মকে হরণ করিয়াছেন ॥ ৯৮ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ১ ॥

তপনতনয়াকুঞ্জে গোপবধূটীলম্পট পরমব্রহ্ম, আমি এ কথা কাহাকে বলিতে সমর্থ হইব? সম্প্রতি কেই বা বিশ্বাস করিবে? ॥ ৯৯ ॥

রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য ॥ ২ ॥

জ্ঞাতং কাণভুজং মতং পরিচিতৈরান্বীক্ষিকী শিক্ষিতা
মীমাংসা বিদিতৈরসাঙ্খ্যসরণির্যোগেচ তীর্ণা মতিঃ।
বেদান্তাঃ পরিশীলিতাঃ সরভসং কিন্তু স্ফুরন্মাধুরী

দরে স্থানে গোপানা' বধূনী। অল্লা বধূর্বধূটী স্যাদিত্যমরাৎ। নববধূস্তস্যা বিট উপপতিঃ সং ব্রহ্ম বর্ত্ততে। ইতি পরমং বিচিত্রমিতি॥ ৯৯॥

কশ্চিদ্ভক্তো ভাবাবেশেন বংশীধ্বনিং প্রত্যক্ষীকৃত্য তদ্বাদকং শ্রীকৃষ্ণং দ্রষ্টুমুৎকণ্ঠতে তৎ সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং পদ্যদ্বয়েন লিখতি জ্ঞাতমিতি। কাণভুজং কাণাদং কণাদমুনিরচিতং মতং জ্ঞাতং। আন্বীক্ষিকী তর্কবিদ্যা পরিচিতা বিজ্ঞাতা। মীমাংসা কর্ম্মকাণ্ডীয়শিক্ষাবিশেষঃ সা শিক্ষিতা শ্রীগুরূপদেশেন গৃহীতা সাঙ্খ্যসরণিঃ সাঙ্খ্যশাস্ত্রমার্গঃ প্রকৃতিপুরুষবিবেকঃ বিদিতৈব। যোগে যোগশাস্ত্রসাগরে মতির্বুদ্ধির্বিতীর্ণা বিপ্লুতা বিশেষেণ মগ্নাভূৎ। তৄ তরে অভিভবে প্লুত্যামিতি বোপদেবঃ। বেদান্তাঃ সরভসং গাঢ়ং পরিশীলিতাঃ পরিসর্ব্বতোভাবেন সমাধিং প্রাপিতাঃ। তথাপি কাচন অনির্বাচ্যা নন্দসূনুমুরলী মুরলীভবো ধ্বনির্মম চিত্তমাকর্ষতি। সা কথম্ভূতা স্ফুরন্তী স্ফূর্ত্তিং প্রাপ্নুবন্তী মাধুরীধারা সেতি। অয়ম্ভাবঃ। ষড়্দর্শনাভিজ্ঞসা মম মতিস্তেষাং তেষাং মর্ম্মার্থে পূর্ব্বং নিবিষ্টা আসীৎ। যদা ভাগ্যোদয়েন শ্রীকৃষ্ণমুরলীং শুশ্রাব। তদা সা তত্র তত্র বলাৎ বিতৃষ্ণামুৎপাদ্য স্বাত্মনি লালসাং জনয়তীতি কিমুত

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ২ ॥

কাণভুজ অর্থাৎ কণাদের মত জানিয়াছি, আন্বীক্ষিকীতর্কবিদ্যার পরিচয় পাইয়াছি, মীমাংসা শিক্ষা করিয়াছি, সাঙ্খ্যশাস্ত্রের পথ বিদিত হইয়াছি, যোগে মতি উত্তীর্ণ হইয়াছে, কিন্তু কিছুতেই আমার মনঃ আকৃষ্ট হয় নাই, স্ফুরিত মাধুর্য্যধারা-

ধারা কাচন নন্দসূনুমুরলী মচ্চিত্তমাকর্ষতি ॥ ১০০ ॥

শ্রীসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৩ ॥

অমরীমুখসীধু-মাধুরীণাং
লহরী কাচন চাতুরী কলানাং।
তরলীকুরুতে মনো মদীয়ং
মুরলীনাদপরম্পরা মুরারেঃ ॥ ১০১ ॥

তস্যৈব ॥ ৪ ॥

ন্দ্বাদকঃ সাক্ষাদ্ভূত ইতি তদ্দর্শনে সমুৎকণ্ঠা ॥ ১০০ ॥

মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুরলীনাদপরম্পরা বংশীরাবসন্ততিঃ মদীয়ং মনস্তরলীকুরুতে, অচঞ্চলং চঞ্চলং কুরুতে। সা কথম্ভূতা। কলানাং মধুরাব্যক্তধ্বনীনাং চন অনির্ব্বচনীয়া চাতুরী নৈপুণ্যং লহরী তরঙ্গঃ। তেষাং কথম্ভূতানাং। মরীমুখসীধুমাধুরীণাং অমরীদেবতারমণী তস্যা মুখসীধুর্মুখামৃতং তস্মান্মাধুরী ষামিতি সুস্বাদমাদকানামিতি যাবৎ। যদ্বা, মুখশব্দো প্রধানেচ ইত্যমরাৎ। চীপ্রভৃতীনাং যা ভোগ্যা সীধুরমৃতং, তস্যা মাধুরীণাং লহরী যাং শ্রুত্বা শচ্যাদ্যাঃ স্বমৃতে ঘৃণাং কুর্ব্বন্তীতি ভাবঃ ॥ ১০১ ॥

য়ী নন্দনন্দনের কোন মুরলীবেগসহকারে আমার চিত্ত আকর্ষণ করিতেছে ॥ ১০০ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৩ ॥

দেবীদিগের মুখামৃতের মাধুরীলহরী ও তাঁহাদিগের নৃত্যগীতাদির চাতুরীসকলের তিরস্কারিণী মুরারির মুরলী আমার মনকে চঞ্চল করিতেছে ॥ ১০১ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৪ ॥

অপহরতি মনো মে কোঽপ্যয়ং কৃষ্ণচৌরঃ
প্রণতদুরিতচৌরঃ পূতনাপ্রাণচৌরঃ।
বলয়বসনচৌরো বালগোপীজনানাং
নয়ন-হৃদয়চৌরঃ পশ্যতাং সজ্জনানাং ॥ ১০২ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৫ ॥
অলং ত্রিদিববার্ত্তয়া কিমিতি সার্ব্বভৌমশ্রিয়া

তস্যা মুরল্যা মনোহরণাদিকং ন চিত্রং তদ্বাদকস্য চৌররাজত্বাদিত্যাহ কস্যচিৎ পদ্যেন অপহরতীতি। কোঽপি অলৌকিকোঽপ্যয়ং কৃষ্ণরূপশ্চৌরঃ মে মনোঽন্তঃকরণবৃত্তিং অপহরতি। অয়মিতি মহোৎকণ্ঠয়া দৃষ্টত্বমননাৎ। স কথম্ভূতঃ। প্রণতানাং ভক্তানাং যানি দুরিতানি পাপানি, তেষাং চৌরোঽপহারকঃ। তথা পূতনারাক্ষস্যাঃ প্রাণস্য জীবস্য চৌরঃ। তথা বালগোপীজনানাং ব্রজকুমারীণাং কাত্যায়নীব্রতপরাণাং বলয়বসনয়োশ্চৌরঃ। বলয়ো বালা ইতি প্রসিদ্ধঃ। তথা পশ্যতামর্থাদাত্মানং আলোকয়তাং সজ্জনানাং অনুকূলানাং নয়নহৃদয়য়োশ্চৌরঃ। অতো মম নেত্রচিত্তয়োরপহরণাৎ। অন্যত্র কুত্রাপি মে রতির্ন ভূয়তে কেবলং তং দ্রষ্টুমিচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ ১০২ ॥

হরিদাসো যদা ধ্যায়তি তত্তস্য পদ্যেন লিখতি অলমিতি। কলিন্দগিরিনন্দিনীতটানিকুঞ্জপুঞ্জোদরে বর্ত্তমানং। নবতমালনীলং মহস্তেজঃ পরমতিশয়ং যথা স্যাত্তথা মনো হরতি। অতোঽলমিত্যাদি কলিন্দগিরিনন্দিনী যমুনা তস্যাঃ

যিনি প্রণতজনের পাপচৌর, পূতনার প্রাণচৌর, অল্পবয়স্কা গোপীজনসকলের বলয় ও বসনচৌর এবং দর্শনকারী সাধুজনসকলের নয়ন ও হৃদয়চৌর সেই কোন এই কৃষ্ণচৌর আমার মনঃ চুরি করিতেছেন ॥ ১০২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৫ ॥

স্বর্গের কথায় আর প্রয়োজন নাই, সকলভূমির আধি-

বিদূরতরবর্ত্তিনী ভবতু মোক্ষলক্ষ্মীরপি।
কলিন্দগিরিনন্দিনীতটনিকুঞ্জপুঞ্জোদরে
মনো হরতি কেবলং নবতমালনীলং মহঃ ॥ ১০৩॥

হরিদাসস্য ॥ ৬ ॥

অবলোকিতমনুমোদিত-
মালিঙ্গিতমঙ্গনাভিরনুরাগৈঃ।
অধিবৃন্দাবনকুঞ্জং
মরকতপুঞ্জং নমস্যামঃ ॥ ১০৪ ॥

টে যো নিকুঞ্জপুঞ্জঃ কুঞ্জসমূহস্তস্যোদরে কুক্ষৌ শ্রীরাধাদিভিঃ সহ ক্রীড়ার্থং র্ত্তমানমিতি শেষঃ। ত্রিদিববার্ত্তয়েতি। ত্রিদিবঃ স্বর্গস্তস্য বার্ত্তয়া বৃত্তান্তে-ালং নিরর্থকং। তথা সার্ব্বভৌমশ্রিয়া সর্ব্বভূম্যাধিকারেণ কিং ন কিমপি। াগুণে ব্রহ্মণি সমাধাভাবামুক্তিলক্ষ্মীর্মুক্তিসম্পত্তিরূপিকারাৎ অন্যৎ প্রার্থ-ীয়মপি বিদূরতরবর্ত্তিনী ভবতি চেদ্ভবতু তয়াহন্যেনচ নালমিতি ॥ ১০৩ ॥

সর্ব্ববিদ্যাবিনোদা হৃদি ধ্যায়ন্তে, তত্তেষাং পদ্যেন 'পশ্যতি অবলোকিত-ৎতি। অধি বৃন্দাবনকুঞ্জং বৃন্দাবনমধিকৃত্য বর্ত্তমানা বয়মিত্যর্থঃ। যথা, ব ম-ধি বৃন্দাবনকুঞ্জং বৃন্দাবনস্থকুঞ্জং অধিকৃত্য বর্ত্তমানং। মরকতপুঞ্জং ইন্দ্রনীল-াণিবাণিং অতিশয়োক্ত্যা তদ্বর্ণং শ্রীকৃষ্ণং নমস্যামঃ। অত্র কদেত্যধ্যাহার্য্যং।

পত্যেই বা কি হইবে এবং মোক্ষলক্ষ্মীর নামকীর্ত্তনও দূরবর্ত্তী হউক, কালিন্দীতটবর্ত্তী নিকুঞ্জপুঞ্জমধ্যে নবতমালসদৃশ নীল-বর্ণ জ্যোতিই কেবল আমার মনকে হরণ করিতেছে॥ ১০৩ ॥

এই শ্লোক হরিদাসের কৃত ॥ ৬ ॥

যাহা অঙ্গনাগণকর্তৃক অনুরাগসহকারে অবলোকিত, অনুমোদিত ও আলিঙ্গিত, এমত বৃন্দাবনকুঞ্জবর্ত্তী মরকত-পুঞ্জকে নমস্কার করি ॥ ১০৪ ॥

সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ৭ ॥

কদা দ্রক্ষ্যামি নন্দস্য বালকং নীপমালকং।
পালকং সর্ব্বসত্ত্বানাং লসত্তিলকভালকং ॥ ১০৫ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৮ ॥

কদা বৃন্দারণ্যে মিহিরদুহিতুঃ সঙ্গমহিতে
মুহুর্ভ্রামং ভ্রামং চরিতলহরীং গোকুলপতেঃ।

অন্যথা উৎকণ্ঠা প্রতীত্যভাবঃ স্যাৎ। তং কথম্ভূতং অঙ্গনাভিরর্থাৎ গোপীভি-রনুরাগৈর্হেতুভিরবলোকিতং দৃষ্টং অনুমোদিতং স্বেচ্ছাপূরণেঽভিমন্ত্রিতং আলিঙ্গিতং পরমপ্রিয়তয়া আশ্লিষ্টঞ্চ ॥ ১০৪ ॥

তাং শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি কদেতি। কদাহং নন্দস্য নন্দনং দ্রক্ষ্যামি। তং কথম্ভূতং। নীপমালকং নীপস্য কদম্বপুষ্পস্য মালা যস্য তং। পুনঃ কথম্ভূতং। সর্ব্বসত্ত্বানাং সর্ব্বপ্রাণিনাং পালকং লসদ্দীপ্যমানং তিলকং। যত্র এবম্ভূতো ভালো ললাটং যস্য তং ॥ ১০৫ ॥

গ্রন্থকৃৎ শ্লোকদ্বয়েন স্বোৎকণ্ঠা লিখতি কদেতি। মিহিরদুহিতুঃ সূর্য্য-কন্যায়া যমুনায়াঃ সঙ্গেন সহিতে পূজিতে পরমরুচিরে বৃন্দাবণ্যে মুহুঃ পুনঃ পুনঃ ভ্রামং ভ্রামং ভ্রান্ত্বা ভ্রান্ত্বা গোকুলপতেস্তাৎপর্য্যাৎ শ্রীকৃষ্ণস্য চরিতলহরীং লীলা

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ৭ ॥

যিনি কদম্বমালাবিশিষ্ট, যিনি সর্ব্বপ্রাণির পালক এবং যাঁহার ললাটে তিলক শোভমান, আমি কবে সেই নন্দগোপের বালককে অবলোকন করিব ॥ ১০৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৮ ॥

আমি কবে উৎকণ্ঠাসহকারে যমুনাসঙ্গে পূজিত বৃন্দাবনে বারম্বার ভ্রমণ করত গোপপতির চরিত্রলহরী উচ্চৈঃস্বরে

লপন্নুচ্চৈরুচ্চৈর্নয়নপয়সাং বেণিভিরহং
করিষ্যে সোৎকণ্ঠো নিবিড়মবসেকং বিটপিনাং ॥১০৬॥৯॥
দুরারোহে লক্ষ্মীবতি ভগবতীনামপি পদং
দধানা ধম্মিল্লে নটতি কঠিনে যোপনিষদাং।
রতির্বংশীজন্মা ধৃতমধুরিমা সা মধুরিপো-
রকস্মাদস্মাকং শ্রুতিশিখরমারোক্ষ্যতি কদা ॥ ১০৭ ॥

মহাতরঙ্গং উচ্চৈর্লপন্ বদন্ চরিতস্য লহরীত্বেন রূপণং তৎসঙ্গেন তাপত্রয়-শাস্ত্যর্থমিতি জ্ঞেয়ং। তথা উচ্চৈরধিকাভির্নয়নপয়সাং বেণিভির্বেগৈরহং সোৎকণ্ঠং। অধুনাপি শ্রীকৃষ্ণো মাং ন কৃপয়তীতি, নয়নজলপূরৈর্বিটপিনাং নিবিড়ং সান্দ্রমভিষেকং করিষ্যে। বেণির্বেণী কেশবন্ধবিশেষে দেবতাড়কে জলবেগে নদীভেদে মেধ্যামিতি শব্দরত্নাকরঃ॥ ১০৬॥

কদা মধুরিপোঃ সা বংশীজন্মা রুতিঃ শব্দঃ অকস্মাৎ হঠাৎ কেন ভাগ্যো-দয়েনাস্মাকং শ্রুতিশিখরং কর্ণচ্ছিদ্রাগ্রমারোক্ষ্যতীত্যন্বয়ঃ। সা কথম্ভূতা। বংশ্যা জন্ম যস্যাঃ সা, ধৃতো মধুরিমা মধুরত্বং যয়া সা। পুনঃ কথম্ভূতা যা উপনিষদাং শ্রুতীনাং ভগবতীনাং। উৎপত্তিং প্রলয়ঞ্চৈব ভূতানামাগতিং গতিং। বেত্তি বিদ্যামবিদ্যাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি। ইত্যুক্তৈঃ ষড়্‌ভির্ভগৈর্বিশিষ্টানামপি কঠিনে পদং দাতুমক্ষমে ধম্মিল্লে বদ্ধকচে অর্থাৎ শিরোদেশস্থমুকুটে পদং দধানা পদদানস্থানমিব তং তুচ্ছং কুর্ব্বতী নটতি নৃত্যং করোতীত্যর্থঃ। ধম্মিল্লে কথম্ভূতে দুরারোহে দুঃখেন আরোহো যস্য সর্ব্বাধিক্যাৎ। পুনঃ কথম্ভূতে লক্ষ্মী-

---

গান করিয়া নয়নজলসমূহের দ্বারা বৃক্ষসকলের নিবিড় সেচন করিব ॥ ১০৬ ॥ ৯ ॥

ভগবতী উপনিষদ্‌সকলের দুরারোহ শোভাসম্পন্ন কঠিন ধম্মিল্লে পদার্পণ করিয়া যে নৃত্য করিতেছে, শ্রীকৃষ্ণের সেই

সমাহর্ত্তুরেতৌ ॥ ১০ ॥

উৎফুল্ল-তাপিঞ্ছমনোরমশ্রী-
র্মাতুঃ স্তনন্যস্তমুখারবিন্দঃ।
সঞ্চালয়ন্ পাদসরোরুহাগ্রং
কৃষ্ণঃ কদা যাস্যতি দৃক্‌পথং মে ॥ ১০৮ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥

বতি ঐশ্বর্য্যবিশিষ্টে অনেন বংশীধ্বনের্মুক্তিশ্রেষ্ঠপঞ্চমপুরুষার্থপ্রেমপর্য্যন্তদাতৃত্ব-মুক্তমিতি ধ্বনিতং ॥ ১০৭ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন উৎকণ্ঠাবিশেষং লিখতি উৎফুল্লেতি। কৃষ্ণঃ কদা মে মম দৃক্‌পথং নেত্রমার্গং যাস্যতি, নেত্রগোচরীভবতীতি। স কথম্ভূতঃ। উৎফুল্লাৎ নির্দোষশাখাপল্লবযুক্তাৎ তাপিঞ্ছাত্তমালাৎ মনোহরো রম্যা শ্রীঃ শোভা যস্য সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ মাতুর্যশোদায়া স্তনে ন্যস্তং স্তন্যপানার্থং নিঃক্ষিপ্তং মুখারবিন্দং যেন সঃ। তৎকালেঽপি বাল্যভাবদ্যোতনায় পাদসরোরুহাগ্রং চরণপদ্মাগ্রং সঞ্চালয়ন্ তত্তু স্তন্যপানকালে সুখিনো বালকস্য স্বভাব এব জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০৮ ॥

মাধুর্য্যময় বংশীসঞ্জাত রব অকস্মাৎ কবে আমাদের কর্ণচ্ছিদ্রে আরোহণ করিবে ॥ ১০৭ ॥

এই দুইটী শ্লোক গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ১০ ॥

যাঁহার প্রফুল্ল তমালের ন্যায় মনোহর কান্তি এবং যিনি মাতৃস্তনে মুখপদ্ম বিন্যস্ত করিয়া চরণপদ্মের অগ্রভাগ সঞ্চালন করিতেছেন, সেই কৃষ্ণ কবে আমার নয়নপথে আসিয়া উপস্থিত হইবেন ॥ ১০৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১১ ॥

রোহিণীরমণমণ্ডলদ্যুতি-
দ্রোহিণীং বদনকান্তিসন্ততিং।
কৃষ্ণ নূতনতমালকোমলাং
কোমলাং তব তনুঞ্চ বিস্মরেৎ ॥ ১০৯ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১২ ॥

বর্হাপীড়ং মৌলৌ বিভ্রদ্বংশীনাদানাতন্বানো
নানাকল্প-শ্রীসম্পন্নো গোপস্ত্রীভিঃ সম্বীতঃ।

কশ্চিৎ শ্রীকৃষ্ণমুদ্দিশ্য নিজোৎকণ্ঠাং নিবেদয়তি তত্তৎপদ্যেন লিখতি রোহিণীতি। হে কৃষ্ণ কো জনস্তব ত্বাং তনুং শরীরঞ্চ বিস্মরেদিত্যন্বয়ঃ। স্মৃতার্থস্য চেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠী। তনুং কথম্ভূতাং রোহিণীরমণস্য চন্দ্রস্য মণ্ডলং চাকচিক্যযুক্তসুধাময়ং, তস্য যা দ্যুতিঃ তস্যা দ্রোহিণী ধিক্কারিণী বদনকান্তি-মুখশোভায়াঃ সন্ততিঃ শ্রেণিপরম্পরা যস্যাস্তাং। পুনঃ কথম্ভূতাং নূতনতমালাৎ কোমলাং অনেন শ্যামলতা ব্যজ্যতে। তত্রাপ্যমলাং দোষরহিতাং ॥ ১০৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণমুদ্দিশ্যাকাঙ্ক্ষাবিশেষং কশ্চিন্নিবেদয়তি তৎ সার্ব্বভৌমভট্টস্য পদ্যেন লিখতি বর্হাপীড়মিতি। হে কৃষ্ণ এবম্ভূতঃ সং শ্চেদ্যদি অস্মাকং নেত্রানন্দং কুর্ব্বন্ অস্মান্ বীক্ষেথাঃ পশ্যেস্তদাস্মাকং হৃদ্যাসীনাঃ হৃদিস্থাঃ সর্ব্বে কামাঃ সাক্ষাৎ মনোঽভিলষিতসেবনাদয়ঃ সম্পদ্যেরন্ সিদ্ধা ভবিষ্যন্তীত্যর্থঃ। কথম্ভূতঃ সন্ মৌলৌ মস্তকে বর্হাপীড়ং ময়ূরপিচ্ছারচিতচূড়ং বিভ্রং ধারয়ন্। অথচ

হে কৃষ্ণ! চন্দ্রমণ্ডলের কান্তির ন্যায় ঈষৎ রক্তবর্ণ তোমার বিস্তৃত বদনকান্তি এবং তোমার নূতন তমাল অপেক্ষাও কোমল অমলমূর্ত্তিকে কে বিস্মৃত হইবে? ॥ ১০৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১২ ॥

হে কৃষ্ণ! মস্তকে ময়ূরপুচ্ছ ধারণপূর্ব্বক বংশীধ্বনি বিস্তার করিয়া নানা অলঙ্কারে শোভাসম্পন্ন ও গোপস্ত্রী-

নেত্রানন্দং কুর্ব্বন্ কৃষ্ণ ত্বঞ্চেদস্মান্ বীক্ষেথাঃ
সর্ব্বে কামাঃ সম্পদ্যেরন্নস্মাকং হৃদ্যাসীনাঃ ॥ ১১০ ॥

সার্ব্বভৌমভট্টস্য ॥ ১৩ ॥

অথ মোক্ষানাদরঃ।

ভক্তিঃ সেবা ভগবতো মুক্তিস্তৎপদলঙ্ঘনং।
কো মূঢ়ো দাসতাং প্রাপ্য প্রাভবং পদমিচ্ছতি ॥ ১১১ ॥

বংশীনাদান্ আতন্বন্ বংশীং রণয়ন্। তথা নানাবিধৈরাকল্পৈর্গুঞ্জাদিকৃত-বেশৈর্যা শ্রীঃ শোভা তয়া সম্পন্নো যুক্তঃ সন্ গোপস্ত্রীভিঃ শ্রীরাধাদিভিঃ সম্বীতো বেষ্টিতঃ ॥ ১১০ ॥

নমু পরমবিজ্ঞা বিবেকিনস্তে শ্রীভগবদ্দর্শনাদৌ সমুৎসুকাশ্চেষ্টন্তে ইত্যুক্তং। তন্ন সাম্প্রতং সাক্ষান্মুক্তের্বরণস্যৌচিত্যাৎ। যতঃ শ্রুত্যাদৌ তস্যা এব সাধ্যত্বাদতস্তস্যাস্তুচ্ছতাং দর্শয়িতুমাহ অথ মোক্ষেঽনাদর ইতি। তত্র শিরোমৌলীনাং পদ্যেন যুক্তিপূর্ব্বকং তদনাদরং লিখতি ভক্তিরিতি। ভগবতঃ সেবা আনুকূল্যেন পরিচর্য্যাদিভক্তির্ভবতি। তৎপদলঙ্ঘনং তস্যাঃ সেবায়াঃ পদস্য স্বরূপস্য লঙ্ঘনং অর্থাত্ত্যজনং মুক্তিঃ। উভয়োরেবং রূপত্বে সতি, দাসতাং দাসভূতো হরেরেব নান্যস্যৈব কদাচনেতি বচনাৎ। দাসতাং প্রাপ্য কো মূঢ়ো হিতাহিতানভিজ্ঞঃ প্রাভবং প্রভুসম্বন্ধিপদং স্বরূপং। অর্থাৎ সাযুজ্যমিচ্ছতি য ইচ্ছতি স মূঢ় এব। দাসত্বেন প্রাপ্তিস্তু অদৃষ্টবদনাদিসিদ্ধৈব জ্ঞেয়া ॥ ১১১ ॥

সমুহে আবৃত হওত নেত্রের আনন্দবিধান করিতে করিতে তুমি যদি আমাদের প্রতি দৃষ্টিপাত কর, তাহা হইলে আমাদের হৃদয়স্থ সমস্ত কামনাই পরিপূর্ণ হইবে ॥ ১১০ ॥

এই শ্লোক সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ১৩ ॥

অথ মোক্ষের প্রতি অনাদর।

ভগবানের সেবার নাম ভক্তি, আর তাঁহার সেবালঙ্ঘনের

শিরমৌলিনাং ॥ ১ ॥

ভববন্ধচ্ছিদে তস্যৈ স্পৃহয়ামি ন মুক্তয়ে।
ভবান্ প্রভুরহং দাস ইতি যত্র বিলুপ্যতে ॥ ১১২ ॥

শ্রীহনূমতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্ধনূমদ্বাক্যেন তং দ্রঢ়য়তি ভববন্ধেতি। তস্যৈ মুক্তয়ে তাং মুক্তিং অহং ন স্পৃহয়ামি। কথম্ভূতায়ৈ। ভবাৎ সাংসারিকব্যাপারাদেযা বন্ধঃ জন্মমৃত্যুপরম্পরা তস্য ছিদে ছেদনকর্ত্র্যৈ। নন্থ মুক্তিরত্যন্তদুঃখোপরতিপূর্ব্বকাত্যন্তসুখপ্রাপিকা ভবতি তস্যৈ কথং ন স্পৃহয়সি তত্রাহ যত্র মুক্তৌ ভবান্ ভগবান্ শ্রীরামঃ ত্বং প্রভুরহং দাস ইতি ভেদো বিলুপ্যতে বিনষ্টো ভবতি। অতঃ ত্বৎসেবনসুখাভাবাৎ স্বরূপপ্রণাশাচ্চ সা ত্যাজ্যৈবেতি। তথাচ সালোক্যসার্ষ্টি-সারূপ্য সামীপ্যৈকত্বমপ্যুত। দীয়মানং ন গৃহ্নন্তি বিনা মৎসেবনং জনা ইতি শ্রীকপিলদেবোক্তেঃ। অত্রায়মভিসন্ধিঃ। সালোক্যাদিচতুষ্টয়ং ভগবৎসেবনং বিনা ভুঞ্জতে্তর্হি তে ন গৃহ্নন্তি, একত্বন্তু ঈশ্বরে ব্রহ্মণিচ সাযুজ্যং তত্তু নিত্যং তদ্বিনা ভূতত্বান্ন গৃহ্নন্ত্যেবেত্যর্থঃ। ভক্তিরসামৃতসিন্ধৌ। সুখৈশ্বর্য্যোত্তরা সেয়ং প্রেমসেবোত্তরেত্যপি। সালোক্যাদি দ্বিধা তত্র নাদ্যা সেবাজুষাং মতেতি ॥ ১১২ ॥

নাম মুক্তি, কোন্ মূঢ় দাসত্বপ্রাপ্ত হইয়া মুক্তিপদ ইচ্ছা করে ॥ ১১১ ॥

এই শ্লোক শিরমৌলির কৃত ॥ ১ ॥

ভববন্ধন ছেদননিমিত্ত সেই মুক্তির প্রতি স্পৃহা করি না, যে মুক্তিতে আপনি প্রভু, আমি দাস, এই সম্বন্ধ বিলুপ্ত হইয়া যায় ॥ ১১২ ॥

এই শ্লোক শ্রীহনূমানের কৃত ॥ ২ ॥

হন্ত চিত্রীয়তে মিত্র স্মৃত্বা তান্ মম মানসং।
বিবেকিনোঽপি যে কুর্য্যুস্তৃষ্ণামাত্যন্তিকে লয়ে॥ ১১৩॥
কেষাঞ্চিৎ॥ ৩॥

কা ত্বং মুক্তিরুপাগতাস্মি ভবতী কস্মাদকস্মাদিহ
শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন দেব ভবতো দাসীপদং প্রাপিতা।
দূরে তিষ্ঠ মনাগনাগসি কথং কুর্য্যাদনার্য্যং ময়ি

কেষাঞ্চিৎ পদ্যোনঃতত্রাক্ষেপেণানাদরং লিখতি হন্তেতি। হন্তেতি খেদোক্তৌ। হে মিত্র! তান্ জনান্ স্মৃত্বা মম মানসং চিত্রীয়তে কিমিদমিতি আশ্চর্য্যং করোতি। তান্ কানিতি তত্রাহ যে বিবেকিনঃ সারাসারবিবেচকা অপি আত্যন্তিকে লয়ে সাযুজ্যমুক্তৌ তৃষ্ণামিচ্ছাং কর্য্যুরতঃ খেদবিষয়ান্ তানিতি॥ ১১৩॥

সাক্ষাদাগতাং মুক্তিং প্রতি কস্যাচিদ্ভক্তস্যোক্ত্যা তদনাদরং স্পষ্টং নির্দ্দিশতি কা ত্বমিতি। মুক্তিং প্রতি স আহ কা ত্বমিতি সাহ। মুক্তিরূপাহং উপ তব সমীপে আগতাঽস্মি। পুনঃ স আহ কস্মাদ্ধেতোরকস্মাৎ অনাহূতৈব ইহ স্থানে ভবতী পূজ্যাত্বমাগতা। সাহ, হে দেব শ্রীভগবন্মূর্ত্ত্যা ক্রীড়নশীল অতো মৎপূজ্য ভবতা শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন ভবতো দাসীপদং দাসীত্বং প্রাপিতা শ্রীভগবত্প্রযোজককেনেতিঃশেষঃ। স আহ দূরে ত্বং তিষ্ঠ, কস্মাত্তদাহ মনাক্ ঈষদনাগসি

হায়! যে সকল বিবেকী পুরুষ মোক্ষের প্রতি স্পৃহা করেন, হে সখে! তাহাদিগকে স্মরণ করিয়া আমার মন অতিশয় বিস্মিত হইতেছে॥ ১১৩॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ৩॥

কোন ভক্ত মুক্তিকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কে? আমি মুক্তি আসিয়াছি, তুমি কি কারণবশতঃ অকস্মাৎ এখানে? হে দেব! শ্রীকৃষ্ণস্মরণে আমি আপনার দাসীপদ

স্বদ্গানান্নিজনাম চন্দনরসালেপস্য লোপো ভবেৎ॥ ১১৪॥

কস্যচিৎ॥ ৪॥

অথ শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্বং।

ত্বয্যনপরাধিনি ময়ি কথং অন্যায্যং অন্যায়াচরণং ভবতী কুর্য্যাৎ, অনার্য্যমিতি পাঠে গর্হিতমিত্যর্থঃ। অন্যায্যত্বং দর্শয়তি ত্বন্নাম্না নিজনাম্নঃ শ্রীভগবদ্দাসাভিধস্বনাম্নশ্চন্দনরসেন শ্রীভগবচ্চরণাদৌ য আলেপঃ লেখনং অমুকো ভক্ত ইতি তস্য লোপো ভবেৎ। মুক্তৌ সত্যাং দেহাভাবেন দেহোপাধিকৃতনামবিনাশাদিতি ভাবঃ। অতো ময়ি ত্বন্নামসম্বন্ধো মা ভূদিতি বিনয়েন প্রার্থয়ে॥ ১১৪॥

অত্র গ্রন্থে শ্রীকৃষ্ণস্বরূপ তন্মাহিমেত্যাদিষু। অথ মোক্ষানাদর ইত্যন্তেষু বিবক্ষিতঃ ক্রমশ্চায়ং। তত্রাজাতভাবান্ প্রতি শ্রীকৃষ্ণতদ্ভজনয়োর্মাহাত্ম্যকীর্ত্তনং প্রসঙ্গাৎ প্রেমসৌভাগ্যকীর্ত্তনঞ্চ। অনন্তরমন্তঃকরণশুদ্ধেঃ পরমাদিকারণতা ভগবন্নামমাহাত্ম্যকীর্ত্তনং। নামকীর্ত্তনপ্রকারশিক্ষাচ, অনন্তরং তস্য কীর্ত্তনোপদেশঃ। ততঃ শ্রীকৃষ্ণকথামাহাত্ম্যকীর্ত্তনং। ততঃ শ্রবণকীর্ত্তনাভ্যাং শুদ্ধান্তঃকরণান্ প্রতি ভগবদ্ধ্যানোপদেশঃ। ততঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তবাৎসল্যকীর্ত্তনং। ততো ভক্তানাং সঙ্গকারণং তেষাং মাহাত্ম্যকীর্ত্তনঞ্চ। ততো ভগবতি বিজ্ঞপ্ত্যুপদেশঃ। এবং অতো অনর্থনিবৃত্তাবেব নিষ্ঠা ভবেদিত্যভিপ্রায়েণ নিষ্ঠাকীর্ত্তনং। সত্যামেব নিষ্ঠায়ামনন্তরং ভগবতি রুচির্জায়তে তদনন্তরং তদাসক্তিশ্চ। ততো ভাবশ্চ জায়তে। জাতভাবানামেব লালসোৎপদ্যতে। ইত্যভিপ্রেত্য সর্ব্বানন্তরং সৌৎসুক্যপ্রার্থনাকীর্ত্তনং। লালসায়াং জাতায়াং মোক্ষানাদরঃ সুতরাং ঘটেত ইতি। তথাচ ভক্তিরসামৃতসিন্ধৌ। আদৌ শ্রদ্ধা

প্রাপ্ত হইয়াছি। দূরে থাক, এই নিরপরাধি-জনে যৎকিঞ্চিৎ কুটিলতা আচরণ করিতেছেন কেন? তোমার গানে আমার ভগবদ্দাসাভিধ নামরূপ চন্দনরসের আলেপ বিলুপ্ত হইবে॥১১৪

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ৪॥

অথ শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্ব।

অর্চ্চ্যে বিষ্ণৌ শিলাধীর্গুরুষু নরমতির্বৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি-
র্বিষ্ণোর্বা বৈষ্ণবানাং কলিমলমথনে পাদতীর্থেঽম্বুবুদ্ধিঃ।
শ্রীবিষ্ণোর্নাম্নি মন্ত্রে সকলকলুষহে শব্দসামান্যবুদ্ধি-

ততঃ সাধুসঙ্গোঽথ ভজনক্রিয়া। ততোঽনর্থনিবৃত্তিঃ স্যাত্ততো নিষ্ঠা রুচিস্ততঃ। অথাসক্তিস্ততো ভাবস্ততঃ প্রেমাভ্যুদঞ্চতীতি। ভক্তিনির্ধূতদোষাণাং প্রসন্নোজ্জ্বলচেতসাং। শ্রীভাগবতভক্তানাং রসিকাসঙ্গরঙ্গিণাং। জীবনীভূতগোবিন্দ-পাদভক্তিসুখশ্রিয়াং প্রেমান্তরঙ্গভূতানি কৃত্যান্যেবানুতিষ্ঠতাং। ভক্তানাং হৃদি ভাজন্তী সংস্কারযুগলোজ্জ্বলা। রতিরানন্দরূপৈব নীয়মানাতু রস্যতামিতি চ। অত্রাপি বিশেষজিজ্ঞাসায়াং ভক্তিসন্দর্ভো দৃশ্যঃ॥

শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্বজ্ঞানং বিনা শ্রীভগবৎসন্তোষিকা ভক্তির্ন সিদ্ধ্যতীত্যভিপ্রেত্যাহ অথ শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্বমিতি। তত্র দাক্ষিণাত্যস্য পদ্যেন নিষেধমুখেন তদ্দর্শয়তি অর্চ্চ্যে ইতি। অর্চ্চ্যে অর্চ্চনীয়ে বিষ্ণৌ শালগ্রামে শ্রীমূর্ত্তৌ বা শিলাধীঃ প্রস্তর-বুদ্ধিঃ। শিলেতি মণিরত্নাদীনামুপলক্ষণং। অর্চ্চায়া অষ্টবিধত্বশ্রবণাৎ। গুরুষ্বিতি গৌরবে বহুবচনং। দীক্ষাগুরৌ নরমতিঃ মনুষ্যবুদ্ধিঃ। যদ্বা, শিক্ষা-গুরূণামপি শ্রীনারদাদীনামবতারত্বাত্তেষু সামান্যমনুষ্যবুদ্ধিরতো বহুবচনং বহুত্ব-বোধকমিতি। বৈষ্ণবৈর্বিষ্ণুমন্ত্রদীক্ষাং কৃত্বা তৎসেবনপরে জনে জাতিবুদ্ধিঃ। পূর্ব্বকালেঽয়ং হীনজাতিরাস, অতোঽস্মাকং ন পূজ্য ইতি বুদ্ধিঃ। তথাচ শূদ্রং বা ভগবদ্ভক্তং নিষাদং শ্বপচং তথা। বীক্ষতে জাতিসামান্যাৎ স যাতি নরকং ধ্রুবমিতীতিহাসসমুচ্চয়াৎ। বিষ্ণোর্বৈষ্ণবানাং বা পাদতীর্থে চরণপ্রক্ষালনজলে জলসামান্যবুদ্ধিঃ। তদর্থং সামান্যজলাৎ বিশেষমাহ। কলিমলকথনে কলিমল-বিনাশকে শ্রীবিষ্ণোর্নাম্নি শ্রীকৃষ্ণরামাদৌ মন্ত্রে অষ্টাক্ষরাদৌ ঘটপটেত্যাদিবৎ শব্দসামান্যবুদ্ধিঃ নতু তৎস্বরূপবুদ্ধিঃ। শব্দসামান্যাদসাধারণতামাহ সকল-

যে ব্যক্তির বিষ্ণুপ্রতিমায় শিলাবুদ্ধি, গুরুতে নর জ্ঞান, বৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি, বিষ্ণু বা বৈষ্ণবদিগের কলিকলুষনাশক চরণামৃতে জলবুদ্ধি, সমস্ত পাপনাশক শ্রীবিষ্ণুর নামরূপ মন্ত্রে

বিষ্ণৌ সর্ব্বেশ্বরেশে তদিতর-সমধীর্যস্য বা নারকী সঃ ॥১১৫

দাক্ষিণাত্যস্য ॥ ১ ॥

হত্যাং হন্তি যদঙ্ঘ্রিসঙ্গতুলসীস্তেয়ঞ্চ তোয়ং পদে
নৈবেদ্যং বহুমদ্যপানদুরিতং গুর্ব্বঙ্গনাসঙ্গজং।

কলুষহে সমস্তপাপহন্তরি। কৃষ্ণে যশোদানন্দনে তদিতরসমধীস্তস্মাদিতরে ভিন্না ব্রহ্মশিবাদয়ঃ তৈঃ সহ তুল্যবুদ্ধিঃ। তথাচ। যেতু নারায়ণং দেবং ব্রহ্মরুদ্রাদি-দেবতৈঃ। সমত্বেনৈব জানন্তি, তেঽপি পাষণ্ডিনো মতা ইতি পদ্মপুরাণাৎ। তেভ্যো বিশেষমাহ সর্ব্বেশ্বরে ইতি সর্ব্বেষাং ব্রহ্মাণ্ডবর্ত্তিনাং দেবাদীনামীশ্বরে প্রভৌ কৃষ্ণ ইতি। তদবতারাণাং শ্রীনৃসিংহরামাদীনামুপলক্ষণং বিষ্ণোরিতি ক্বচিৎ পাঠঃ। তথাহি, যস্যৈবমেবং বুদ্ধির্ভবতি, স নরো নারকী নরকভোগী ভবতীত্যর্থঃ। অতঃ স্বহিতাভিলাষী জনঃ অর্চ্চ্যাদৌ শিলাবুদ্ধ্যাদিকং ন কুর্য্যা-দিতি ফলিতার্থঃ ॥ ১১৫ ॥

আগমবাক্যেন বিধিমুখেন তন্নির্দ্দিশতি হত্যামিতি। এষ কোঽপ্যসাধারণঃ শালগ্রামশিলানৃসিংহমহিমা শালগ্রামশিলারূপস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা মহত্বং লোকোত্তরো লোকাতীতঃ। তং দর্শয়তি যদিতি। যদব্যয়ং ষষ্ঠ্যর্থঃ। অস্য সর্ব্ব-ত্রৈবান্বয়ঃ কার্য্যঃ। যস্যাঙ্ঘ্রিসঙ্গতুলসী যচ্চরণার্পিততুলসী হত্যাং ব্রাহ্মণাদি-হত্যাং হত্যাজনিতপাপং হন্তি। হত্যায়া হননাসম্ভবাজ্জনিতপাপে লক্ষণা। যস্যাঃ পদে শ্রীচরণে তোয়ং পদসংসর্গি, তোয়ং চরণোদকং, স্তেয়ং চৌর্য্যং দোষাধি-ক্যাৎ স্বর্ণচৌর্য্যজনিতপাপঞ্চ হন্তি। যস্য নৈবেদ্যং মহাপ্রসাদঃ বহু অসকৃৎ

সামান্য শব্দবুদ্ধি এবং সর্ব্বেশ্বরের ঈশ্বর বিষ্ণুতে অন্য দেবতার সহিত তুল্যজ্ঞান, সে নিশ্চয় নারকী ॥ ১১৫ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্যের কৃত ॥ ১ ॥

যাঁহার চরণসংলগ্না তুলসী ব্রহ্মহত্যা পাপ বিনষ্ট করেন, যাঁহার চরণামৃত স্বর্ণস্তেয়জনিত পাপ হরণ করেন, যাঁহার

শ্রীশাধীনমতিঃ স্থিতির্হরিজনৈস্তৎসঙ্গজং কিল্বিষং
শালগ্রামশিলানৃসিংহমহিমা কোহপ্যেষ লোকোত্তরঃ॥১১৬
আগমস্য ॥ ২ ॥

অথ নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তিঃ।

দ্বিজস্ত্রীণাং ভক্তে মৃদুনি বিদুরান্নে ব্রজগবাং

মদ্যপানেন জাতং দুরিতং পাপং হন্তি। শ্রীশঃ স এব তস্যাধীনা আয়ত্তা তত্রৈব প্রসক্তা মতিঃ বুদ্ধিঃ গুর্ব্বঙ্গনাসঙ্গজং গুরুস্ত্রীগমনজং প্রকরণাৎ তৎকৃত-পাপং হন্তি। হরিঃ স এব তস্য জনৈর্বৈষ্ণবৈঃ সহ স্থিতির্বাসস্তৎসঙ্গজং কৃত-বত্তজ্জনসঙ্গজং সঙ্গস্যাপি পাপজনকত্বাৎ। তেষাং মহাপাতকিনাং সঙ্গজং কিল্বিষং পাতকং হন্তি। অতএব লোকাতীতঃ শালগ্রামশিলেতি শ্রীমূর্ত্তীনামুপ-লক্ষণং। তথাহি যদি দৈবাত্তত্তদাপততি তদা তত্তৎসেবনেনৈব তেষাং তেষাং নাশঃ স্যাৎ। মহিমবলেন কদাপি তত্তন্ন কুর্য্যাৎ, তথাত্বে নামাপরাধাপত্তেঃ। সাবধানেন শ্রীচরণার্পিততুলস্যাদীনাং সেবনং সদা কর্ত্তব্যমিতি ফলিতার্থঃ।১১৬।

শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্বমধ্যে প্রসজ্জিতস্য নৈবেদ্যস্য সমর্পণে বিজ্ঞাপনমাহ অথেতি। শ্রীরামানুজাখ্যঃ কশ্চিদ্ভক্তো ভক্ত্যা ভগবন্তং সবিনয়ং বিজ্ঞাপয়তি তল্লিখতি।

নৈবেদ্য বহু মদ্যপানজনিত দুরিত ধ্বংস করেন, যাঁহার প্রতি মনের একাগ্রতা গুরুপত্নী-গমনজন্য পাপ নাশ করেন এবং হরিদাস-সকলের সহিত যে সঙ্গ, তাহা ঐ ঐ পাতকীর সঙ্গ-জনিত পঞ্চম মহাপাতক সংক্ষয় করে, অতএব সেই শালগ্রাম-শিলারূপি নৃসিংহের এইরূপ কোন লোকোত্তর মহিমা অর্থাৎ ইহা জগতের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ॥ ১১৬ ॥

এই শ্লোক আগমের ॥ ২ ॥

অথ নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তি।

হে মুররিপো! দ্বিজস্ত্রীগণের ওদনে, বিদুরের কোমল

দধিক্ষীরে সখ্যুঃ স্ফুটচিপিটমুষ্টৌ মুররিপো।
যশোদায়াঃ স্তন্যে ব্রজযুবতিদত্তে মধুনি তে
যথাসীদামোদস্তমিমমুপহারেঽপি কুরুতাং ॥ ১১৭ ॥
রামানুজস্য ॥ ১ ॥
যা প্রীতির্বিদুরার্পিতে মুররিপো কুন্ত্যর্পিতে যাদৃশী

দ্বিজস্ত্রীণামিতি হে মুররিপো কৃষ্ণ তত্র তত্র যথা তে তবামোদঃ সুখবিশেষ আসীৎ। তথা মদ্দত্তে উপহারে উপঢৌকনদ্রব্যে অস্মং ধ্যানোপদ্দিষ্টৌ ভবান্ তমামোদং কুরুতাং প্রার্থনায়াং লোট্। তত্রেতি কথম্ভূতে দ্বিজস্ত্রীণাং যাজ্ঞিকব্রাহ্মণীনাং ভক্তে চতুর্বিধান্নে, তথা মৃতন্যন্নে বিদুরদত্তান্নে, তথা ব্রজগবাং ব্রজাশ্রিতগবাং দধ্নি ক্ষীরেচ, তথা সখ্যুঃ শ্রীদামাখ্যব্রাহ্মণস্য স্ফুটচিপিটমুষ্টৌ স্ফুটা ভিক্ষালব্ধত্বাৎ স্ফুটিতা ভগ্নাঃ। যদ্বা, স্বাদুদ্রব্যান্তররহিতাঃ কেবলা যে চিপিটকাঃ সহজেন ন রম্যাস্তেষাং মুষ্টৌ, যশোদায়া মাতুস্তন্যে স্তনক্ষীরে, তথা ব্রজযুবতীভিঃ শ্রীরাধাদিভির্দত্তে মধুনি মধুরসাস্বাদো যৎকিঞ্চিদ্বস্তুনীতি। তথাচ কেবলং ভক্ত্যা তস্য সন্তোষো ভবতি। নতূপচারবৈশিষ্ট্যেনেতি দ্যোতিতং ॥১১॥

বিজ্ঞপ্তিভেদং গ্রন্থকৃৎ শ্লোকদ্বয়েন লিখতি যেতীত্যাদি। হে মুররিপো অত্রাপান্নে তাং প্রীতিমর্পয়েত্যন্বয়ঃ। সা কথম্ভূতা। বিদুরার্পিতেঽন্নে যা প্রীতি-

---

অন্নে, ব্রজস্থ গাভীসকলের দধি দুগ্ধে, সখা শ্রীদাম-ব্রাহ্মণের চিপিটক-মুষ্টিতে, যশোদার স্তনদুগ্ধে এবং ব্রজযুবদিগের দত্ত মধুতে যেরূপ তোমার আমোদ হইয়াছিল, তদ্রূপ এই উপহারেও আমোদ প্রকাশ কর ॥ ১১৭ ॥

এই শ্লোক রামানুজের কৃত ॥ ১ ॥

হে মুররিপো! বিদুরার্পিত অন্নে তোমার যে প্রীতি, কুন্তীদত্ত অন্নে তোমার যে প্রীতি, শ্রীদামের চিপিটকে তোমার

যা গোবর্দ্ধনমূর্দ্ধ্নি যাচ পৃথুকে স্তন্যে যশোদার্পিতে।
যা বা তে মুনিভাবিনী-বিনিহিতেঽন্নেঽত্রাপি তামর্পয়॥১১৮

কস্যচিৎ॥ ২॥

ক্ষীরে শ্যামলয়ার্পিতে কমলয়া বিশ্রাণিতে ফাণিতে

রভূদিতি সর্ব্বত্রৈবাধ্যাহার্য্যং, তথা কুন্ত্যা যুধিষ্ঠিরমাত্রা অর্পিতেঽন্নে যাদৃশী তথা গোবর্দ্ধনস্য মূর্দ্ধ্নি শিরোদেশে ফলমূলাদিরূপান্নে অর্থাৎ গোবর্দ্ধনেন দত্তে যা প্রীতিঃ যাচ যশোদার্পিতে পৃথুকে স্থূলে প্রচুরে স্তন্যে যা বা শ্রীরামরূপস্য তব ভারদ্বাজেতি স্বার্থে টন্। ভরদ্বাজেন মুনিনা সমর্পিতে অন্নে, তথা শবরিকয়া শবরকন্যয়া দত্তেঽন্নে, পুনঃ শ্রীকৃষ্ণরূপস্যাহ যোষিতাং ব্রজস্ত্রীণাং অধরে অধরামৃতে, মুনীনাং যাজ্ঞিকব্রাহ্মণানাং যা ভাবিন্যঃ স্ত্রিয়ঃ তাভির্বিনিহিতে সমীপানীতে দত্তেঽন্নে যা বা প্রীতিরভূদিতি। অত্র শ্রীরামরূপস্য প্রীত্যুল্লেখনং বিপ্রর্ষি চণ্ডালান্নয়োঃ ভক্ত্যার্পিতয়োরবিশেষজ্ঞাপনার্থং, তচ্চ খলু স্বার্পিতান্নস্য যোগ্যাযোগ্যপরিহারার্থমিতি জ্ঞেয়ং॥ ১১৮॥

পূর্ব্বশ্লোকেন সামান্যাং প্রীতিং প্রার্থ্য স্বভাবনাং প্রীতিং প্রার্থয়তে, ক্ষীরে ইতি শ্যামলেত্যাদি গোপীবিশেষাণাং সংজ্ঞা। অর্পিতং দত্তং ফাণিতং গুড়বিকারঃ ফেণি বাতাসা ইতি প্রসিদ্ধং। বিশ্রাণিতে দত্তে সোমাভা চন্দ্রাবলী

যে প্রীতি, যশোদার্পিত স্তনদুগ্ধে তোমার যে প্রীতি, ভরদ্বাজসমর্পিত অন্নে তোমার যে প্রীতি, শবরিকা-দত্ত অন্নে তোমার যে প্রীতি, ব্রজাঙ্গনাদিগের অধরে তোমার যে প্রীতি এবং মুনিপত্নীদিগের অর্পিত-অন্নে তোমার যে প্রীতি, সেই প্রীতি এই অন্নের প্রতিই অর্পণ কর॥ ১১৮॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ২॥

শ্যামার অর্পিত ক্ষীরে, কমলার দত্ত ফাণিতে (ফেণি-

দত্তে লড্ডুনি ভদ্রয়া মধুরসে সোমাভয়া লম্ভিতে।
তুষ্টির্যা ভবতস্ততঃ শতগুণং রাধানিদেশান্ময়া
ন্যস্তেঽস্মিন্ পুরতস্ত্বমর্পয় হরে রম্যোপহারে রতিং ॥১১৯॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৩ ॥

অথ মথুরামহিমা।

হে মাতর্ম্মথুরে ত্বমেব নিয়তং ধন্যাসি ভূমিতলে

ভক্তিরসামৃতসিন্ধুটীকায়াং শ্রীজীবপাদৈস্তথা ব্যাখ্যানাৎ। তথা লম্ভিতে তয়া প্রাপিতে ডু লভ ষ প্রাপ্তাবিতি ধাতোঃ। হে হরে তত্র তত্র ভবতো যা তুষ্টিঃ প্রীতিরভূত্তস্যাঃ সকাশাৎ শতগুণং রতিং প্রীতিং অস্মিন্ পুরতোঽগ্রে ময়া ন্যস্তে নিক্ষিপ্তে রম্যোপহারে মনোরমভোজ্যদ্রব্যে ত্বং অর্পয়। নন্বু পরম-প্রেয়সীভির্মচ্ছক্তিত্বান্মদভিন্নাভিস্তাভির্দত্তেভ্যঃ সকাশাৎ ত্বদ্দত্তে কথং শতগুণা প্রীতিঃ স্যাৎ। পবমা যোগৈ।ষা তত্রাহ রাধায়া নিদেশাদাজ্ঞায়া হেতোর্ম্ময়েতি। অন্যথা রাধাজ্ঞাহেলনং স্যাদিতি তত্তু ন ভবদভীষ্টং। অতো মদ্দত্তে উপহারে-ঽবশ্যং রতির্ভবত্যেবেতি বিজ্ঞাপনং ॥ ১১৯ ॥

তাদৃশস্য শ্রীভগবতঃ সুখবিলাসাশ্রয়ত্বাৎ, শ্রীমথুরামহিমানং লিখতি অথেতি। যস্মিন্ শ্রুতেঽজাতরতীনামপি তন্মণ্ডলমাশ্রয়িতুং মতির্ভবেদিত্যভি-প্রায়াৎ। তত্র কশ্চিদ্ভক্তো মথুরামুদ্দিশ্য স্তৌতি তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি,

---

বাতাসায়), ভদ্রার দত্ত লড্ডুতে এবং চন্দ্রাবলীর দত্ত মধুরসে তোমার যে অতিশয় তুষ্টি জন্মিয়াছিল, হে হরে! শ্রীরাধার আদেশে আমি তোমার অগ্রে যে উপহার অর্পণ করিয়াছি, এই মনোরম ভোজ্যদ্রব্যে পূর্ব্বাপেক্ষা শতগুণ রতি বিধান কর ॥ ১১৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ৩ ॥

অথ মথুরামহিমা।

হে মাতঃ মথুরে! পৃথিবীতলে নিয়ত তুমি ধন্যা তোমাতে

নির্ব্যাজং নয়তঃ শতং সবিধয়স্তুভ্যং সদা সন্তু নঃ।
হিত্বা হন্ত নিতান্তমদ্ভুতগুণং বৈকুণ্ঠমুৎকণ্ঠয়া
ত্বয্যম্ভোজবিলোচনঃ স ভগবান্ যেনাবতীর্ণো হরিঃ ॥১২০॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অত্রাসীৎ কিল নন্দসদ্ম-শকটস্যাত্রাভবদ্ভঞ্জনং

হে মাতারিতি। হে মাতর্মথুরে মাতৃবদপরাধসহনশীলে ভূমিতলে ত্বমেব নিয়তং সদা ধন্যাসি, নান্যা পুরী অতস্তুভ্যং নোঽস্মাকং নির্ব্যাজং নিষ্কপটং যথা স্যাত্তথা শতং সবিধয়ঃ বিধিসহিতা অষ্টাঙ্গাদয়ো নতয়ঃ প্রণামাঃ সদা সন্ত্বিত্যন্বয়ঃ। ননু কুতোঽন্যাঃ পরিত্যজ্য মুহুর্মাং প্রণমসি, মম কিং মহত্ত্বং দৃশ্যতে তত্রাহ স ত্বম্ভোজবিলোচনো ভগবান্ হরিরুৎকণ্ঠয়া জন্মাদিলীলাসুরবধাদিনা পরকীয়ারসাস্বাদনেষু অত্যন্তলালসয়া যত্র ত্বয়ি অবতীর্ণো বভূবেতি শেষঃ। কিং তত্রাহ হন্তেতি হর্ষে নিতান্তমদ্ভুতগুণং অদ্ভুতাশ্চিদ্বিলাসা গুণা যত্র তং বৈকুণ্ঠং। ধামাস্য দ্বিবিধং প্রোক্তং, মাথুরং দ্বার্বতী তথা। মাথুরঞ্চ দ্বিধা প্রাহুর্গোকুলং পুরমেবচ। যত্তু গোলোকনাম স্যাত্তচ্চ গোকুলবৈভবং। ইতি ধামত্রয়ে কৃষ্ণো বিহরত্যেব সর্ব্বদেত্যনুসারাৎ। সামান্যবৈকুণ্ঠে শ্রীকৃষ্ণস্যাবস্থানাভাবেন, তস্য ত্যজনাসম্ভবাচ্চাত্র বৈকুণ্ঠপদেন গোলোকাখ্যং ধামোচ্যতে। তং হিত্বা প্রকাশান্তরেণেতি জ্ঞেয়ং। নন্বযোধ্যায়ং শ্রীরামোঽবতীর্ণোঽভূৎ। সা কথং ন ধন্যেতি, ন বাচ্যং। তত্র স্বয়ং ভগবতোঽবতারাভাবাৎ কৃষ্ণস্তু ভগবান্ স্বয়মিত্যুক্তেরতঃ সুষ্ঠূক্তং ত্বমেব ধন্যেতি ॥ ১২০ ॥

কশ্চিদ্ভক্তঃ স্বাভিলাসব্যঞ্জনেন তন্মাহাত্ম্যং ব্যরচয়ত্তৎকবিশেখরস্য পদ্যেন

অকপটে আমাদের শত শত অষ্টাঙ্গ নমস্কার থাকুক, যেহেতু পদ্মলোচন হরি উৎকণ্ঠাবশতঃ নিতান্ত অদ্ভুতগুণবিশিষ্ট বৈকুণ্ঠকে পরিত্যাগ করিয়া তোমাতেই অবতীর্ণ হইয়াছেন ॥১২০॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

এই স্থানে নন্দের গৃহ ছিল, এই স্থানে শকটভঞ্জন হইয়া-

বন্ধচ্ছেদকরোঽপি দামভিরভূদ্বদ্ধোঽত্র দামোদরঃ।
ইত্থং মাথুরবৃদ্ধবক্ত্র-বিগলৎপীযূষধারাং পিব-
ন্নানন্দাশ্রুধরঃ কদা মধুপুরীং ধন্যশ্চরিষ্যাম্যহং ॥ ১২১ ॥

কবিশেখরস্য ॥ ২ ॥

যত্রাখিলাদিগুরুরম্বুজসম্ভবোঽপি
স্তম্বাত্মনাজনুরনুস্পৃহয়াম্বভূব।

লিখতি অত্রাসীদিতি। কিলেতি বার্ত্তায়াং মথুরামণ্ডমধ্যে অত্র স্থানে নন্দসদ্ম শ্রীব্রজরাজগৃহমাসীৎ, অত্র স্থানে শকটস্য শকটাসুরস্য ভঞ্জনমভবৎ। অত্র সর্ব্বেষাং জীবানাং বন্ধচ্ছেদকরোঽপি কৃষ্ণো মাত্রা দামভীরজ্জুভির্বদ্ধো দামোদরো দামোদরনামাভূৎ। ইত্থমেবম্ভূতা মাথুরবৃদ্ধবক্ত্রবিগলৎপীযূষধারা মথুরাবাসিনো যে বৃদ্ধা জনাস্তেষাং বক্ত্রেভ্যো বিগলন্ত্যঃ ক্ষরন্ত্যো যা পীযূষধারাঃ অমৃতপ্রবাহাঃ অমৃতবদ্বাচস্তাঃ পিবন্ কর্ণরন্ধ্রাভ্যামাস্বাদয়ন্ আনন্দাশ্রুধরঃ। প্রোমোদয়েনানন্দাৎ ক্ষরিতং যদশ্রু নেত্রজলং তদ্ধ্রিয়তে ইতি। তদ্রূপঃ সন্ কদাহং ধন্যঃ সন্ মধুপুরীং চরিষ্যামি। ভ্রমণং করিষ্যামীতি ভগবৎক্রীড়াভূম্যাস্তস্যা দর্শনাভাবেনাধন্যতাব্যঞ্জনয়া মহত্ত্বং গম্যতে ॥ ১২১ ॥

কশ্চিদ্ভক্তো মথুরায়া অসাধারণতাং স্মরন্ মাহাত্ম্যমবর্ণয়ৎ তদাহ যত্রেতি। হরিরাজধানী শ্রীকৃষ্ণনগরী সা মথুরা অদ্যাপি রাজতে, দীপ্তিং প্রাপ্নোতি।

ছিল এবং যিনি বন্ধনছেদন করিয়া থাকেন, সেই দামোদরও এই স্থানে রজ্জুদ্বারা বন্ধনগ্রস্ত হইয়াছিলেন, এইরূপে মথুরার বৃদ্ধলোকদিগের মুখ হইতে বিগলিত মধুধারা পান করিতে করিতে আনন্দাশ্রু ধারণপূর্ব্বক ধন্য হইয়া কবে আমি মধুপুরীতে বিচরণ করিব ॥ ১২১ ॥

এই শ্লোক কবিশেখরের কৃত ॥ ২ ॥

এই স্থানে নিখিল লোকের আদিগুরু পদ্মসম্ভব ব্রহ্মাও

চক্রধ্বজাঙ্কুশলসৎপদরাজিরম্যা
সা রাজতেঽদ্য মথুরা হরিরাজধানী ॥ ১২২ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

বীজং মুক্তিতরোরনর্থপটলীনিস্তারকং তারকং
ধাম প্রেমরসস্য বাঞ্ছিতধুরাং সম্পাদকং পারকং।

কেন রাজতে তদাহ চক্রচিহ্নধ্বজচিহ্নাঙ্কুশচিহ্নৈর্লসন্তৌ যৌ পাদৌ অর্থাৎ তস্য হরেস্তয়োঃ রাজিঃ ইতস্ততো গমনেন যা পঙ্ক্তিস্তয়া রম্যা। প্রকারান্তরেণাহ যত্র মথুরায়াং অখিলস্য ব্রহ্মাণ্ডস্যাদিগুরুঃ পূজ্যঃ, অম্বুজসম্ভবোঽপি ব্রহ্মাপি স্তম্বাত্মনা। তদ্ভূরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যাং। যদ্গোকুলেঽপি কতমাঙ্ঘ্রি-রজোঽভিষেকমিতি। শ্রীদশমস্কন্ধীয়তদ্বচনানুসারেণ স্তম্বাত্মনা তৃণাদিগুচ্ছস্বরূপেণ জনুর্জন্ম অনু লক্ষীকৃত্য স্পৃহয়াম্বভূব স্পৃহামকরোৎ ॥ ১২২ ॥

গ্রন্থকৃৎ শ্রীভগবৎস্বরূপাতেদেন মথুরায়াস্তত্ত্বং লিখতি বীজমিতি। সা মাথুরপুরী মথুরা বো যুষ্মাকং বাসনানি দুঃখানি মথ্নাতু বিলোড়য়তু নাশয়তু প্রিয়ং সুখঞ্চ ক্রিয়াৎ করোত্বিত্যন্বয়ঃ। সা কথম্ভূতা যত্র নিবাসিনাং প্রাণিনাং এতচ্চিচ্ছক্তিবৃত্তিদ্বয়ং জ্ঞানবৃত্তিরূপং উদয়তে, তদ্দ্বয়ত্বং বিবৃণোতি তারকং পারকমিতি। তারকাজ্জায়তে মুক্তিঃ প্রেমভক্তিস্তু পারকাদিতি পাদ্মাৎ। তত্র তারকত্বমাহ মুক্তিতরোর্বীজং বীজবদুৎপাদকং তৎ কুত ইত্যত আহ

তৃণ ও গুল্মমধ্যে জন্মগ্রহণ করিতে অভিলাষ করিয়াছিলেন, সেই হরিরাজধানী মথুরা অদ্য চক্র, ধ্বজ ও অঙ্কুশদ্বারা দেদীপ্যমান পদপঙ্ক্তিতে রমণীয়া হইয়া বিরাজ করিতেছেন ॥ ১২২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

মুক্তিতরুর বীজ, অনর্থসমূহের নিস্তারকরূপ তারক এবং প্রেমরসের ধাম, বাঞ্ছিতবিষয়ের সম্পাদকরূপ তারক, যে স্থানের নিবাসিদিগের সম্বন্ধে চিচ্ছক্তির তারক ও পারক, এই

এতদ্যত্র নিবাসিনামুদয়তে চিচ্ছক্তিবৃত্তিদ্বয়ং
মথ্নাতু ব্যসনানি মাথুরপুরী সা বঃ শ্রিয়ঞ্চ ক্রিয়াৎ ॥১২৩॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৪ ॥
বিতরতি মুরমর্দ্দনঃ প্রভুস্তে
নহি ভজমানজনায় যং কদাপি।
বিতরসি বত ভক্তিযোগমেতং
তব মথুরে মহিমা গিরামভূমিঃ ॥ ১২৪ ॥

অনর্থপটল্যা অনর্থসমূহস্য নিস্তারকং। পারকত্বমাহ প্রেমরসস্য ধাম আশ্রয়ং যথা জলাশ্রয়ে জলাস্বাদো ভবতি। তথা তদাশ্রয়ে সতি, প্রেমাস্বাদ্যত ইতি। তৎ কুত ইত্যত আহ বাঞ্ছিতায়া ধুরাভাব অতিশয় ইতি যাবৎ। তস্যাঃ সম্পাদকং এবম্ভূতায়াঃ শক্তেঃ প্রকাশকত্বাৎ মহিমাতিশয়ো দর্শিতঃ ॥ ১২৩ ॥

মথুরাপ্রাপ্তিমাত্রেণ প্রেমভক্তিং প্রাপ্য গ্রন্থকৃত্তামুদ্দিশ্যাহ বিতরতীতি। মধুরে হে মথুরে তে প্রভুর্মুরমর্দ্দনো দেব আত্মানং ভজমানায় জনায় যং ভক্তি-যোগং কদাপি নহি বিতরতি দদাতি। মুক্তিং দদাতি কর্হিচিৎ স্ম ন ভক্তি-যোগমিত্যাদেঃ। বিমুক্তাখিলতর্ষৈর্যা মুক্তৈরপি গম্যতে। সা কৃষ্ণেনাতি-গোপ্যাশু ভজদ্ভ্যোঽপি ন দীয়তে ইত্যাদি শ্রবণাচ্চ। বতেতি হর্ষে এতং ভক্তি-যোগং একরাত্রবাসেন ত্বং বিতরসি, ন ভজনমপেক্ষসে। একরাত্রনিবাসেন হরৌ ভক্তিঃ প্রজায়তে ইতি স্মরণাৎ। অতস্তব মহিমা গিরাং বাচামভূমি-

---

বৃত্তিদ্বয় উদিত হইতেছে, সেই মথুরাপুরী তোমাদিগের সমুদায় দুঃখ বিনাশ ও সম্পৎ বিধান করুন ॥ ১২৩ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ৪ ॥

তোমার মুরারি ভজনশীল-জনকে কখনই যাহা প্রদান করেন না, আহা! হে মুরারে! তুমি যদি সেই ভক্তিযোগ

স্তৈব ॥ ৫ ॥

শ্রবণে মথুরা নয়নে মথুরা
বদনে মথুরা হৃদয়ে মথুরা।
পুরতো মথুরা পরতো মথুরা
মধুরা মধুরা মথুরা মথুরা ॥ ১২৫ ॥

স্নগোচরং স্থানাতীতং বা। অতঃ কো বক্তুং শক্নুয়াদিতি ভাবঃ ॥ ১২৪ ॥

জ্ঞানেন্দ্রিয়াদিভিঃ সেব্যত্বেন তত্ত্বং গোবিন্দমিশ্রাণাং পদ্যেনাহ শ্রবণেন ইতি। মধুরা মথুরাপুরী মম শ্রবণাদৌ অস্তিতি ক্রিয়েত্যধ্যাহার্য্যা। সা কথম্ভূতা মধুরা মনোহরা। পুনঃ কিম্ভূতা মধুর্মধুদৈত্যস্তেন রাঃ শব্দো নাম যস্যাঃ। কৈ গৈ রৈ শব্দে ইতি ধাতোঃ। মধুদৈত্যেন নির্ম্মাণাদিতি ভাবঃ। পুনঃ কথম্ভূতা আমধুরা, অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য আমো ভজনং, তস্য ধুরা অতিশয়ো যস্যাঃ সা। যদ্বা, মধুরো মধুরভক্তিরসস্তস্যামো গতিঃ প্রাপ্তিস্তস্য ভারোঽতিশয়ো যয়া সা। অম গতৌ ভজনে শব্দে ইতি বোপদেবঃ। আচার্য্যপাদাস্ত মধুনা বসন্তেন রামস্য রমণীয়তায়া ধুরা ভারো যত্র সা। যদ্বা, বসন্তস্য রামঃ ক্রীড়া তস্যা ভারো যত্র। যদ্বা, বসন্তরামস্য ধুরা ভারেণ মধুরা। পুনঃ কিম্ভূতা। নাস্তি মধুঃ অসুরবিশেষো যস্মাৎ স মধুসূদনস্তং রাতি দদাতীতি সা। যদ্বা, তং লাতি আদত্তে ধারয়তীতি যাবৎ তথাভূতা। যদ্বা, মধুপদেনাতিশয়োক্ত্যা তদ্বন্মধুরং প্রেমোচ্যতে তং রাতি দদাতীতি। অলং বিস্তরেণেতি ব্যাচচক্ষুঃ ॥ ১২৫ ॥

বিতরণ কর, তাহা হইলে তোমার আর মহিমার স্থান হইবে না অর্থাৎ ইয়ত্তা থাকিবে না ॥ ১২৪ ॥

এই শ্লোকও গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রবণে মথুরা, নয়নে মথুরা, বদনে মথুরা, হৃদয়ে মথুরা, অগ্রে মথুরা, পশ্চাতেও মথুরা, মথুরাই মধুরা ও মথুরাই মধুরা ॥ ১২৫ ॥

গোবিন্দমিশ্রাণাং ॥ ৬ ॥

অথ বৃন্দাটবীবন্দনং।

ত্বং ভজ হিরণ্যগর্ব্বং
ত্বমপি হরং ত্বং চ তৎপরং ব্রহ্ম।
বিনিহিতকৃষ্ণানন্দা-
মহন্তু বৃন্দাটবীং বন্দে ॥ ১২৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অথ নন্দপ্রণামঃ।

শ্রুতিমপরে স্মৃতিমিতরে

শ্রীকৃষ্ণস্য বক্ষঃস্থানতুল্যায়া বৃন্দাটব্যাঃ প্রণামং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি ত্বং ভজেতি। হিরণ্যগর্ব্বং ব্রহ্মাণং ব্রহ্মনির্ব্বেদং স্বরূপং পরশব্দসম্বন্ধাৎ সগুণব্রহ্মচ তে তে তত্তদ্ভজস্ত নাম। বৃন্দাটবীং বৃন্দাবনং বন্দে তদ্বন্দনমাত্রেণ যো ভবাম্নি স ভবামীতি ভাবঃ। তাং কথম্ভূতাং বিনিহিতঃ কৃষ্ণস্যাপি আনন্দো যয়া, তাং পূর্ণতমানন্দদাত্রীমিত্যর্থঃ ॥ ১২৬ ॥

যস্য ভক্তিবলেন বশীকৃতো ভগবানপি গুরুং মত্বা সর্ব্বদা তৎপ্রাঙ্গণাদিবর্ত্তী

এই শ্লোক গোবিন্দমিশ্রের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ বৃন্দাবনের বন্দন।

তুমি হিরণ্যগর্ব্বকে ভজনা কর, তুমি হরিকে ভজনা কর এবং সেই পরমব্রহ্মকে ভজনা কর, কিন্তু আমি যাহাতে কৃষ্ণানন্দ অর্পিত আছে, সেই বৃন্দাটবীকে বন্দনা করি ॥১২৬॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

অথ নন্দের প্রণাম।

সংসারভয়ে ভীত ব্যক্তিগণ কেহ শ্রুতিকে, কেহ স্মৃতিকে

ভারতমন্যে ভজন্তু ভবভীতাঃ।
অহমিহ নন্দং বন্দে
যস্যালিন্দে পরং ব্রহ্ম॥ ১২৭॥
রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য॥ ১॥
বন্ধূকারুণ-বসনং
সুন্দরকূর্চ্চং মুকুন্দহৃতনয়নং।

স্বভূব সঃ। শ্রীনন্দঃ সর্ব্বেষাং পূজনীয় ইত্যভিপ্রায়েণাহ অথ শ্রীনন্দপ্রণাম ইতি। শ্রীরঘুপত্যুপাধ্যায়স্য পদ্যেন তং লিখতি শ্রুতিমিতি। ইতরে বৈদিকাঃ শ্রুতিং বেদশিরো ভাগং ভজন্তি চেদ্ভজন্তু। অপরে কর্ম্মিণঃ স্মৃতিং মন্বাদি-প্রণীতাং সংহিতাং ভজন্তি ভজন্তু। অন্যে ভবভীতাঃ ভারতং মহাভারতং ভজন্তি চেদ্ভজন্তু, অহন্তু ইহ ভবভীহরণবিষয়ে নন্দং বন্দে। যতো যস্যালিন্দে প্রাঙ্গণে পরং ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ আস্তে। অয়ম্ভাবঃ। প্রণত্যা যদি শ্রীনন্দস্য কৃপা ভবতি। তদা তদ্দাসঃ সন্ তং সাক্ষাৎ ভজিষ্যে ইতি॥ ১২৭॥

গ্রন্থকৃৎ ধ্যানসাহিত্যেন তং প্রণমতি বন্ধূকেতি। অহং নন্দং বন্দে। তং কথম্ভূতং। বন্ধূকারুণবসনং বন্ধূকো বাঁদুলীপুষ্পং তদ্বদরুণং রক্তং বস্ত্রং যস্য তং। পুনঃ কথম্ভূতং সুন্দরকূর্চ্চং মনোরমং কূর্চ্চং ভ্রূমধ্যস্থানং যস্য তং। মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে কৃতে নয়নে যস্য তত্তু পোষণাদর্থমিতি জ্ঞেয়ং। মুকুন্দ

এবং কেহ বা ভারতকে ভজনা করিয়া থাকেন, কিন্তু যাঁহার অলিন্দে অর্থাৎ গৃহসম্মুখবর্ত্তি স্থানে (বারান্দায়) পরমব্রহ্ম বিরাজ করিতেছেন, আমি সেই নন্দকে বন্দনা করি॥ ১২৭॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত॥ ১॥

যাঁহার বন্ধূক অর্থাৎ বান্ধুলিপুষ্পের ন্যায় বসন, যাঁহার কূর্চ্চদেশ অর্থাৎ ভ্রূদ্বয়ের মধ্যভাগ পরমসুন্দর, যাঁহার নয়ন মুকুন্দগত, যাঁহার বিশাল উদরবিশিষ্ট শরীর এবং

নন্দং তুন্দিলবপুষং
চন্দনগৌরত্বিষং বন্দে ॥ ১২৮ ॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ২ ॥
অথ শ্রীযশোদাবন্দনং।
অঙ্কগ-পঙ্কজনাভাং
নব্যঘনাভাং বিচিত্ররুচিসিচয়াং।
বিরচিত-জগৎপ্রমোদাং
মুহুর্যশোদাং নমস্যামি ॥ ১২৯ ॥

হৃন্নয়নমিতি পাঠে মুকুন্দে হৃৎ চিত্তং নয়নেচ যস্য তং। তত্র পরমাবিষ্ট-মিত্যর্থঃ। তথা তুন্দিলবপুষং স্থূলশরীরং চন্দনগৌরত্বিষং চন্দনবৎ গৌরবর্ণত্বিট্ কান্তির্যস্য তং ॥ ১২৮ ॥

যস্যা ভক্তিবলেন জগদ্বন্ধমোচকোঽপি দাম্না বদ্ধো বভূব সৈব জগন্নমস্যে-ত্যভিপ্রেত্যাহ অথ যশোদাবন্দনমিতি। রূপসাহিত্যেন তন্নমস্কারং গ্রন্থকৃৎ স্বপদ্যেনাহ অঙ্কগেতি। অহং মুহুঃ পুনঃ পুনর্যশোদাং নমস্যামি। তাং কথম্ভূতাং অঙ্কগপঙ্কজনাভাং অঙ্কং ক্রোড়ং গচ্ছতীতি অঙ্কগঃ পঙ্কজনাভঃ শ্রীকৃষ্ণো যস্যাস্তাং, নব্যঘনস্য নবমেঘস্যেবাভা, কান্তির্যস্যাস্তাং বিচিত্রা রুচিঃ কান্তির্যস্য এবম্ভূতং সিচয়ং বস্ত্রং যস্যাস্তাং। পুনঃ কিম্ভূতাং বিরচিতঃ প্রকটিতো জগতঃ প্রমদো যয়া তাং ॥ ১২৯ ॥

যাঁহার চন্দনের ন্যায় ধবলকান্তি, সেই নন্দকে বন্দনা করি ॥ ১২৮ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ২ ॥

অথ শ্রীযশোদার বন্দন।

যাঁহার ক্রোড়ে পদ্মনাভ, যাঁহার শরীর নবঘনের ন্যায় শ্যামবর্ণ, যাঁহার বিচিত্র মনোহর বসন এবং যিনি জগতের

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১ ॥
অথ শ্রীকৃষ্ণশৈশবং।
অতিলোহিত-করচরণং
মঞ্জুল-গোরোচনালসত্তিলকং।
হঠপরিবর্ত্তিতশকটং
মুররিপুমুত্তানশায়িনং বন্দে ॥ ১৩০ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
অর্দ্ধোন্মীলিতলোচনস্য পিবতঃ পর্য্যাপ্তমেকং স্তনং

বাৎসল্যরসাশ্রয়ালম্বনপ্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থাবর্ণনং যুজ্যত ইত্যভিপ্রেত্যাহ অথেতি। কস্যচিৎ পদ্যেন তাং লিখতি অতীতি। অহং মুররিপুং বন্দে তং। কথম্ভূতং অতিলোহিতে অত্যন্তরক্তবর্ণে করচরণে যস্য তং। পুনঃ কথম্ভূতং মঞ্জুলং গোরোচনাকৃতং তিলকং যস্য তং। হঠেন বলাৎকারেণ পরিবর্ত্তিতং বৈপরীত্যং নীতং শকটং যেন তং ॥ ১৩০ ॥

বাল্যাবেশাৎ প্রাকৃতজনবৎ তস্য শৈশবচেষ্টাং মঙ্গলস্য পদ্যেন নির্দ্দিশতি

আমোদ সম্পাদন করিতেছেন, সেই যশোদাকে বারম্বার নমস্কার করি ॥ ১২৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের শৈশব।

যাঁহার হস্ত ও চরণ অতিশয় লোহিতবর্ণ, মনোহর গোরোচনার তিলক দেদীপ্যমান এবং যিনি বলপ্রকাশপূর্ব্বক শকটকে পরিবর্ত্তিত করিয়াছেন, সেই উত্তানশায়ী অর্থাৎ চিৎ হইয়া শয়নশীল শ্রীকৃষ্ণকে বন্দনা করি ॥ ১৩০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

অর্দ্ধ উন্মীলিত-লোচনে পান করাতে যাঁহার সম্বন্ধে এক

সদ্যঃপ্রসূত-দুগ্ধদিগ্ধমপরং হস্তেন সম্মার্জতঃ।
মাতা চাঙ্গুলিলালিতস্য বদনে স্মেরায়মানে মুহু-
র্বিষ্ণোঃ ক্ষীরকণোরুধাম ধবলাদন্তদ্যুতিঃ পাতু বঃ॥১৩১॥
মঙ্গলস্য ॥ ২ ॥

গোপেশ্বরীবদনফুৎকৃতি-লোলনেত্রং

অর্দ্ধোন্মীলিতেতি। মাত্রাঙ্গুলিলালিতস্য স্মেরায়মানে ঈষদ্ধাস্যযুক্তে বদনে বিষ্ণোর্দন্তদ্যুতির্বো যুষ্মান্ মুহুঃ পাত্বিত্যন্বয়ঃ। সা কথম্ভূতা ক্ষীরকণায়া দুগ্ধবিন্দোর্যদুরু ধাম অধিকপ্রকাশস্তস্মাৎ ধবলা শুক্লা। বিষ্ণোঃ কথম্ভূতস্য। পর্য্যাপ্তং তৃপ্তিজনকমেকং স্তনং পিবতঃ সতঃ অর্দ্ধোন্মীলিতে লোচনে যস্য বাল্যস্বভাবদ্যোতকস্যেত্যর্থঃ। পুনঃ কথম্ভূতস্য অপরং অপীতং স্তনং হস্তেন সম্মার্জতঃ অঙ্গুলীনাং চালনেন মুহুঃ স্পৃশতঃ। তৎকথম্ভূতং সদ্যঃ অপরস্তনপানকাল এব স্নেহেন প্রস্রুতং যদ্দুগ্ধং, তেন দিগ্ধং লিপ্তং। পুনঃ কথম্ভূতস্য। মাত্রা কর্ত্র্যা প্রত্যঙ্গে অঙ্গুলীভির্লালিতস্য স্নেহেন প্রত্যঙ্গং পরিস্পৃষ্টস্য ইত্যর্থঃ॥ ১৩১ ॥

শ্রীরঘুনাথদাসস্য পদ্যেন পুনস্তদাহ গোপীশ্বরীতি। তমালদলনীলং বালমহং ভজামীত্যন্বয়ঃ। ভজামীতি তৎসন্তোষফলার্থত্বাৎ। কর্ত্রর্থক্রিয়াফলার্থাভাবেন আত্মনে পদাভাবঃ। তং কথম্ভূতং। গোপেশ্বর্য্যা যশোদায়া কর্ত্র্যা বদনে যা

স্তন যথেষ্ট হইয়াছে, যিনি সদ্যঃক্ষরিত দুগ্ধলিপ্ত অন্য স্তনকে কেবল হস্তদ্বারা মার্জন করিতেছেন এবং মাতা অঙ্গুলিদ্বারা লালন করায় যাঁহার বদন মুহুর্মুহুঃ ঈষৎ হাস্যযুক্ত হইতেছে, সেই বিষ্ণুর ক্ষীরকণায় অতিশয় ধবলবর্ণ দন্তদ্যুতি তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ১৩১ ॥

এই শ্লোক মঙ্গলের কৃত ॥ ২ ॥

গোপেশ্বরী যশোদার বদনফুৎকারে যাঁহার লোচনদ্বয়

জানুদ্বয়েন ধরণীমনুসঞ্চরন্তং ।
কিঞ্চিন্নবস্মিতসুধা-মধুরাধরাভং
বালং তমালদলনীলমহং ভজামি ॥ ১৩২ ॥
শ্রীরঘুনাথদাসস্য ॥ ৩ ॥
কাননং ক নয়নং ক নাসিকা
ক শ্রুতিঃ কচ শিখেতি দেশিতঃ ।
তত্র তত্র নিহিতাঙ্গুলীদলো
বল্লবীকুলমনন্দয়ৎ প্রভুঃ ॥ ১৩৩ ॥

ক্ষুংকৃতিঃ ফুংকারস্তেন লোলে চঞ্চলে নেত্রে যস্য তং । পুনঃ কথম্ভুতং । কদা জানুদ্বয়েন ধরণীং পৃথিবীং অনু লক্ষীকৃত্য সঞ্চরন্তং গচ্ছন্তং । পুনঃ কথম্ভুতং । কিঞ্চিদযন্নবস্মিতং নবীনমন্দহাস্যং তদেব সুধা তয়া মধুরা মনোহরা অধরাভা ওষ্ঠকান্তির্যস্য তং । নবস্মিতত্বন্তু তাং প্রতি প্রতিক্ষণে নবনবায়মানত্বেন প্রতীয়মানত্বাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৩২ ॥

চেষ্টাবিশেষেণ শৈশবং কবিসার্ব্বভৌমস্য পদ্যেন লিখতি কাননেতি। দেশিত আজ্ঞপ্তঃ সন্ প্রভুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তত্রাঙ্গে নিহিতং অঙ্গুলিদলং যেন সঃ এবম্ভূতঃ সন্ বল্লবীকুলং গোপীসমূহমনন্দয়ং হর্ষয়ামাস ॥ ১৩৩ ॥

চঞ্চল হইতেছে, যিনি জানুদ্বয় নিক্ষেপপূর্ব্বক ভূমিতে সঞ্চরণ করিতেছেন এবং যাঁহার কিঞ্চিৎ নবীন হাস্যসুধায় বদন অতিশয় মধুর হইয়াছে, সেই তমালদলসদৃশ নীলকান্তি বালককে আমি ভজনা করি ॥ ১৩২ ॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুনাথদাসের কৃত ॥ ৩ ॥

মুখ কোথায়, নয়ন কোথায়, নাসিকা কোথায় এবং কর্ণ কোথায়, এইরূপ আদেশ বা জিজ্ঞাসা করিলে প্রভুবর শ্রীকৃষ্ণ সেই সেই স্থানে অঙ্গুলিনিহিত করিয়া গোপীগণকে আনন্দিত করিয়াছিলেন ॥ ১৩৩ ॥

কবি-সার্ব্বভৌমস্য ॥ ৪ ॥

ইদানীমঙ্গমক্ষালি রচিতং চানুলেপনং।
ইদানীমেব তে কৃষ্ণ ধুলিধূসরিতং বপুঃ ॥ ১৩৪ ॥

সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৫ ॥

পঞ্চবর্ষমতিলোলমঙ্গণে
ধাবমানমলকাকুলে ক্ষণং।
কিঙ্কিণী-বলয়-হার-নূপুরৈঃ
রঞ্জিতং নমত নন্দনন্দনং ॥ ১৩৫ ॥

শ্রীযশোদানুশাসনাশ্রিতং তৎসার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং পদ্যেন লিখতি ইদানী-মিতি। অক্ষালি ক্ষাল্ শৌচে ইতি ধাতোঃ। কর্ম্মণি লুঙি সিদ্ধং। ধূলিভির্ধূস-রিতং ব্যাপ্তং ॥ ১৩৪ ॥

উপাসনালম্বনত্বেন তৎ আগমবাক্যেন লিখতি পঞ্চবর্ষমিতি। যূয়ং গোপাল-বালকং নমতেত্যন্বয়ঃ। তং কথম্ভূতং পঞ্চবর্ষং পঞ্চবর্ষপরিমিতবয়সং। পুনঃ কথম্ভূতং অতিদীপ্তং লাবণ্যেন জাজ্বল্যমানং, অঙ্গণে অজিরে ধাবমানং বেগেন গচ্ছন্তং। অলকৈশ্চূর্ণকুন্তলৈরাকুলে ঈক্ষণে নয়নে যস্য তং। কিঙ্কিণ্যাদিভি-রঞ্জিতং ম্রক্ষিতং ভূষিতমিত্যর্থঃ। অঞ্জূ ম্রক্ষণকান্তিগতিষিতি ধাতোঃ। তত্র কিঙ্কিণী ক্ষুদ্রঘণ্টিকা, বলয়ো বালা ইতি প্রসিদ্ধহারঃ প্রসিদ্ধ এব ॥ ১৩৫ ॥

এই শ্লোক কবি-সার্ব্বভৌমের কৃত ॥ ৪ ॥

হে কৃষ্ণ! এখনি তোমার অঙ্গপ্রক্ষালন করিয়া অনু-লেপন রচনা করিয়াছিলাম, কি আশ্চর্য্য! এখনিই তোমার শরীর ধূলায় ধূসরিত হইল? ॥ ১৩৪ ॥

এই শ্লোক সার্ব্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

যিনি পঞ্চবর্ষ, অতিচঞ্চল, অঙ্গণে ধাবমান, অলকায় আকুল-লোচন এবং যিনি কিঙ্কিণী, বলয়, হার ও নূপুরদ্বারা রঞ্জিত, সেই নন্দনন্দনকে নমস্কার করি ॥ ১৩৫ ॥

আগমস্য ॥ ৬ ॥

অথ শৈশবেঽপি তারুণ্যং।

অধরমধরে কণ্ঠং কণ্ঠে সচাটু দৃশোর্দৃশা-

বলিকমলিকে দত্ত্বা গোপীজনেন সসম্ভ্রমং।

অথ যদ্যদ্ধিয়াথ উরুায় বিভাবয়ন্তি তত্তদ্বপুঃ প্রণয়সে সদনুগ্রহায়েতি স্মরণাৎ কেচিৎ শৈশবেঽপি নবতারুণ্যং মন্যন্তে তান্ সুখয়িতুং স্বানভিপ্রেতমপি তল্লিখতি অথেতি। স্বানভিপ্রায়ত্বে হেতুস্তারুণ্যস্য শৈশবয়োর্মধ্যপাতিত্বেন নির্দ্দেশো জ্ঞেয়ঃ। অতএব ভক্তিরসামৃতসিন্ধৌ। বাল্যেঽপি নবতারুণ্যপ্রাকট্যং শ্রূয়তে ক্বচিৎ। তন্নাতিরসবাহিত্বান্ন রসজ্ঞৈরুদাহৃতমিতি। কিঞ্চ, তথাত্বে বাৎসল্যরসস্য কাপট্যময়ত্বৈব স্যাৎ। বস্তুতো বাল্যভাবাভাবাৎ গুরুবর্গাগ্রে কাপট্যাস্যানৌচিত্যাচ্চ। কিঞ্চ, শ্রীভাগবতাদ্যনুসারেণ ক্রমলীলাপ্রকটনেনৈব রসপোষঃ স্যাৎ। ভজতে তাদৃশী ক্রীড়া যাঃ শ্রুত্বা তৎপরো ভবেদিতি ন্যায়াৎ। তস্য প্রপঞ্চলীলাপ্রকটনে ভক্তানাং স্বপরত্বকরণমেব হেতুঃ। তচ্চ ক্রমলীলাশ্রবণাদিভির্ভবতি। অতো ভগবান্ ক্রমেণৈব তত্তৎপ্রকটয়তি নহি পাচকঃ অন্নং পরিবেশ্য শাকদানানন্তরং পায়সং দত্ত্বা সূপাদিকং পরিবেষয়তে ইতি। অলমতিবিস্তরেণেতি। তদ্ভাবাক্রান্তস্য দিবাকরস্য পদ্যেন তদ্দর্শয়তি অধরমিতি। কেনচিৎ গোপীজনেন কৃষ্ণস্যাধরে স্বস্য অধরং কণ্ঠে কণ্ঠং চাটু প্রিয়বাক্যং তেন সহ। দৃশোর্দৃশৌ অলিকে কপোলে অলিকং কৃত্বা সসম্ভ্রমং সসম্মানং। যদ্বা, অন্তর্ভয়েন সত্বরং শিশুরিতি বদন্ বক্ষঃস্থলে চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য নিহিতঃ কৃষ্ণঃ স্মরালসবিগ্রহঃ কন্দর্পেণাবশাঙ্গঃ সন্ পায়াৎ রক্ষতু। পুনঃ

এই শ্লোক আগমের ॥ ৬ ॥

অথ শৈশবে তারুণ্য।

গোপীজনেরা অধরে অধর, কণ্ঠে কণ্ঠ, নয়নে নয়ন এবং ললাটে ললাট অর্পণ করিয়া সম্ভ্রমপ্রকাশপূর্ব্বক ইনি শিশু,

শিশুরিতি রুদন্ কৃষ্ণো বক্ষঃস্থলে নিহিতশ্চিরা-

ন্নিভৃতপুলকঃ স্মেরঃ পায়াৎ স্মরালসবিগ্রহঃ ॥ ১৩৬ ॥

দিবাকরস্য ॥ ৭ ॥

অথ চন্দ্রাবলীসখীবচনং।

ক্রমস্ত্বচ্চরিতং তবাভিজননীং ছদ্মাতিবালাকৃতে-

স্ত্বং যাদৃগ্ গিরিকন্দরেষু নয়নানন্দঃ কুরঙ্গীদৃশাং।

কথম্ভূতঃ সন্ নিভৃতৌ নিতরাং ধৃতৌ স্মেরপুলকৌ যেন সঃ ॥ ১৩৬ ॥

বনমালিনঃ পদ্যেন তচ্চ পুনর্বর্ণয়তি ক্রম ইতি। উদ্দামস্তুপ্তো হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ জগতীং ভুবনং পুনাত্বিত্যন্বয়ঃ। স কিম্ভূতঃ পুরতো মাতুরগ্রে সম্মুখে পরিহাসপরাভির্গোপীভিরিত্যেবং প্রকারেণোক্তঃ সন্। তৎপ্রকারো যথা হে ছদ্মাতিবালাকৃতে ছলেন বালকমূর্ত্তিদর্শিন্ তব জননীমভিলক্ষীকৃত্য ত্বচ্চরিতং ক্রমঃ কথয়ামঃ। নন্থু ময়া কিমাচরিতং যৎ যূয়ং ক্রথ তত্রাহ ত্বং গিরিকন্দরেষু গোবর্দ্ধনগুহাসু কুরঙ্গীদৃশাং মৃগীণাং নেত্রাণাং সম্বন্ধী যাদৃগ্নয়নানন্দ আসীঃ শ্লেষেণ মৃগীলোচনানাং অর্থাদ্গোপীনাং নয়নানি যাদৃগানন্দয়তীতি। তচ্ছ্রুত্বা

এই বলিয়া বক্ষঃস্থলে স্থাপন করিলে, যিনি নিভৃতপুলক, হাস্যবদন এবং কন্দর্পবেগে আলস্যান্বিত হইয়াছিলেন, সেই কৃষ্ণ রক্ষা করুন ॥ ১৩৬ ॥

এই শ্লোক দিবাকরের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ চন্দ্রাবলীসখীর বাক্য।

তুমি ছদ্মভাবে অতিশয় বালকাকৃতি প্রকাশ করিয়া থাক, কিন্তু পর্ব্বতগুহা-সকলে যেরূপ হরিণনয়নাদির নয়নের আনন্দ-প্রদ হয়, তাহা তোমার মাতার নিকট বলিতেছি, গোপীগণ এই কথা বলিলে, যিনি তাহাদের সম্মুখে পরিলেহন-ছলে

ইত্যুক্তঃ পরিলেহনচ্ছলতয়া ন্যস্তাঙ্গুলিঃ স্বাননে
গোপীভিঃ পুরতঃ পুনাতু জগতীমুত্তানসুপ্তো হরিঃ॥১৩৭॥
বনমালিনঃ ॥ ১ ॥
বনমালিনি পিতুরঙ্কে রচয়তি বাল্যোচিতং চরিতং।
নব-নব-গোপবধূটী-স্মিতপরিপাটী-পরিস্ফুরতি ॥ ১৩৮ ॥
বনমালিনঃ ॥ ২ ॥
নীতং নব-নবনীতং

শিশুত্বদ্যোতনায় পরিলেহনচ্ছলতয়া চোষণচ্ছলেন স্বাননে, ন্যস্তাঃ নিক্ষিপ্তা অঙ্গুলির্যেন তথাভুতো বভূবেতি তদ্রসিকানামতিশয়োক্তিরিয়মিতি;জ্ঞেয়া॥১৩৭

ব্যঙ্গার্থত্বেন তচ্চ বনমালিনঃ পদ্যেন লিখতি বনমালিনীতি। পিতুর্ব্রজরাজস্যাঙ্কে ক্রোড়ে বাল্যোচিতং চরিতং লুণ্ঠনাদি রচয়তি সতি নবনবগোপবধূটীনাং নবনবাল্পবয়স্কানাং বধূনাং স্মিতপরিপাটী মন্দহাস্যশ্রেণীপরিস্ফুরতি রহস্যে এষ যুবৈব তাদৃগ্ব্যবহরতি পিতুরঙ্কে শিশুরেবেতি মন্দহাস্যস্ফুরণমিতি ব্যজ্যতে ॥ ১৩৮ ॥

সারঙ্গস্য পদ্যেন তল্লিখতি নীতমিতি। ধনিষ্ঠয়া নীতং তদ্ভোজনার্থং প্রাপিত

স্বীয়-বদনে অঙ্গুলি অর্পণ করিয়াছিলেন, সেই উত্তানসুপ্ত হরি জগৎ পবিত্র করুন ॥ ১৩৭ ॥

এই শ্লোক বনমালির কৃত ॥ ১ ॥

বনমালী পিতার ক্রোড়ে বাল্যোচিত-চরিত রচনা করিতে থাকিলে, নূতন নূতন বয়স্কা গোপবধূগণের হাস্যপরিপাটী প্রকাশ পাইতে লাগিল ॥ ১৩৮ ॥

এই শ্লোক বনমালির কৃত ॥ ২ ॥

কি পরিমিত নূতন নবনীত লইয়াছ, এই কথা যশোদা

কিয়দিতি কৃষ্ণো যশোদয়া স্পৃষ্টঃ।
ইয়দিতি গুরুজনমধ্যে
বিধৃতধনিষ্ঠাপয়োধরঃ পায়াৎ ॥ ১৩৯ ॥

সারঙ্গস্য ॥ ৩ ॥

ক যাসি নন্নু চৌরিকে প্রমুদিতং স্ফুটং দৃশ্যতে
দ্বিতীয়মিহ মামকং বহসি কঞ্চুকে কন্দুকং।
ত্যজেতি নবগোপিকাকুচযুগং নিমথ্নন্ বলা-
ল্লসংপুলকমণ্ডলো জয়তি গোকুলে কেশবঃ ॥ ১৪০ ॥

বনবনীতং দৃষ্ট্বা কিয়ৎ কিং পরিমাণং নবনীতমিতি যশোদয়া পৃষ্টঃ কৃষ্ণঃ ইয়ৎ ধনিষ্ঠাস্তনসদৃশমিতি। গুরুজনা যশোদারোহিণ্যাদয়স্তেষাং সবিধে নিকটে বিধৃতো বিশেষেণ মর্দ্দনরূপেণ ধৃতো ধনিষ্ঠায়াঃ পয়োধরো যেন সঃ। তস্যাঃ পয়োধরবর্ণনমপি তাদৃগ্ভক্তানাং ভাবকল্পিতং জ্ঞেয়ং। তদা তস্যাং তস্যা- যোগাত্বাৎ। বিশেষজিজ্ঞাসা চেদ্বৈষ্ণবতোষণী দৃশ্যা ॥ ১৩৯ ॥

তদপি দীপকস্য পদোন লিখতি ক যাসীতি। এবম্ভূতঃ কেশবো গোকুলে জয়তীতান্বয়ঃ। কথম্ভূতঃ। নন্নু ভোঃ চৌরিকে প্রমুদিতং যথা স্যাত্তথা ক যাসি পলায়সে নন্বহং নাপবাধিনী। অতঃ স্বেচ্ছয়া যামীতি চেত্তত্রাহ ইহ কঞ্চুকে স্তনাচ্ছাদকবস্ত্রে মামকং দ্বিতীয়ং কন্দুকং স্ফুটং দৃশ্যতে। অতো দণ্ডায়মানা

জিজ্ঞাসা করিলে, যিনি গুরুজনমধ্যে ধনিষ্ঠার স্তনধারণপূর্ব্বক দেখাইলেন, মা! এই পরিমাণে নবনীত লইয়াছি, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৩৯ ॥

এই শ্লোক সারঙ্গের কৃত ॥ ৩ ॥

হে চৌরিকে! আনন্দসহকারে কোথায় পলাইতেছ? স্পষ্ট দেখিতেছি, আমার দ্বিতীয় কন্দুকটী চুরি করিয়া আপনার কঞ্চুকমধ্যে গোপন করিয়া রাখিয়াছ, ত্যাগ কর, এই বলিয়া বলপূর্ব্বক অপনয়ন করত নব-গোপিকার কুচযুগ মর্দ্দন

দীপকস্য ॥ ৪ ॥

অথ গব্যহরণং ।

দূরদৃষ্ট-নবনীতভাজনং
জানুচঙ্‌ক্রমনজাতসম্ভ্রমং ।
মাতৃভীতি-পরিবর্ত্তিতাননং
কৈশবং কিমপি শৈশবং ভজে ॥ ১৪১ ॥

তত্ত্যজেতি বলাৎ নবগোপিকায়াঃ কুচযুগং নিমথ্নয়ন্ মর্দ্দয়ন্। তেন কামো-দ্রেকাৎ লসৎ দীপ্যৎ পুলকমণ্ডলং রোমাঞ্চসমূহো যত্র স ইতি ॥ ১৪০ ॥

প্রাকরণিকশৈশবে ক্রমলীলাপ্রাপ্তং গব্যহরণমাহ অথেতি। কেষাঞ্চিৎ পদ্যদ্বয়েন তদাহ দূরেত্যাদি। কিমপি অনির্বাচ্যং কৈশবং কেশবসম্বন্ধি শৈশবং বাল্যাবস্থাং ভজে ইত্যন্বয়ঃ। তৎ কথম্ভূতং। দূরদৃষ্টনবনীতস্য ভাজনং পাত্রমুদ্দিশ্য জানুভ্যাং চঙ্‌ক্রমণে বক্রগমনে জাতঃ সসম্ভ্রমস্ত্বরা যস্য তৎ। পুনঃ কিম্ভূতং। নবনীতভোজনে মাতা মাং তাড়য়িষ্যতীতি তস্যা ভীত্যা ভয়েন পরিবর্ত্তিতং পশ্চান্নিহিতং আননং মুখং যস্য তৎ। অত্র শোণো ধাবতীতিবং শৈশববিশিষ্টে কেশবে লক্ষণা জ্ঞেয়া শৈশবস্য ব্যাপারাসম্ভবাৎ। যদ্বা, উভয়ত্র সপ্তম্যন্তপদার্থবহুব্রীহিণা সঙ্গমনীয়ং ॥ ১৪১ ॥

করিয়া প্রোদ্দীপ্ত-পুলকাঞ্চিত কেশব গোকুলে বিরাজ করিতে-ছেন ॥ ১৪০ ॥

এই শ্লোক দীপকের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ গব্যহরণ ।

যিনি দূর হইতে নবনীতপাত্র অবলোকন করিয়া জানুদ্বারা ইতঃস্তত গমনে জাতসম্ভ্রম এবং মাতৃভয়ে বদন পরিবর্ত্তিত করিয়াছিলেন, সেই কোন আশ্চর্য্য শৈশবসম্পন্ন কেশবকে ভজনা করি ॥ ১৪১ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

সংমুষ্ণন্ নবনীতমন্তিকমণিস্তম্ভে স্ববিম্বোদ্গমং
দৃষ্ট্বা মুগ্ধতয়া কুমারমপরং সঞ্চিন্তয়ন্ শঙ্কয়া।
তন্মিত্রং হি ভবান্ ময়াত্র ভবতো ভাগঃ সমঃ কল্পিতো
মা মাং সূচয় সূচয়েত্যনুনয়ন্ বালো হরিঃ পাতু বঃ॥১৪২॥

কেষাঞ্চিৎ ॥ ২ ॥

অহো লীলাশক্তেরবিচিন্ত্যো মহাপ্রভাবঃ যেন সর্ব্বজ্ঞস্যাপি স্বয়ং ভগবতঃ পরমমুগ্ধেতি বিশদয়ন্ কেষাঞ্চিৎ পদ্যোনাহ সংমুষ্ণন্নিতি। বালো হরির্বো যুষ্মান্ পাত্বিত্যন্বয়ঃ। স কথম্ভূতঃ। নবনীতং সংমুষ্ণন্ চোরয়ন্ তস্য নিকটস্থ-মণিস্তম্ভে স্ববিম্বোদ্গমং নিজমূর্ত্তিপ্রতিচ্ছবিং দৃষ্ট্বা বাল্যভাবেন মুগ্ধতয়া তং অপরং কুমারং সংচিন্তয়ন্ অয়ং মাতরং বক্ষ্যতীতি শঙ্কয়া। এবং য আহ কিমাহ ভবান্ মন্মিত্রং হিতকারী। অতোঽত্র নবনীতে ভবতো ময়া সহ সমস্তুল্যো ভাগঃ কল্পিতঃ। মা শব্দো নিষেধার্থঃ। ন মাতরং প্রতি মাং সূচয় সূচয়েতি অনুনয়ন্ বিনয়ং কুর্ব্বন্নিতি ভয়েন ত্বরায়াং দ্বিত্বং ॥ ১৪২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ নবনীত চুরি করিতে করিতে নিকটবর্ত্তী মণিস্তম্ভে আপনার প্রতিবিম্ব দেখিয়া, অপর বালক বিবেচনায় শঙ্কিত হইয়া কহিলেন, অহে! তুমি আমার মিত্র, অতএব আমি ইহাতে তোমার সমভাগ কল্পনা করিলাম, আমাকে প্রকাশ করিও না, প্রকাশ করিও না, এই বলিয়া যিনি অনুনয় করি-তেছিলেন, সেই বাল হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ১৪২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

দধিমথননিনাদৈস্ত্যক্তনিদ্রঃ প্রভাতে
নিভৃতপদমগারং বল্লবীনাং প্রবিষ্টঃ।
মুখকমলসমীরৈরাশু নির্বাপ্য দীপান্
কবলিতনবনীতঃ পাতু মাং বাল-কৃষ্ণঃ ॥ ১৪৩ ॥
শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৩ ॥
সব্যে পাণৌ নিয়মিত-রবং কিঙ্কিণীদামধৃত্বা
কুব্জীভূয় প্রপদগতিভির্মন্দমন্দং বিহস্য।

শ্রীভগবতঃ শচীনন্দনস্য পদ্যদ্বয়েন আবেশান্বিতং তন্নির্দ্দিশতি দধীতি বাল-কৃষ্ণো মাং পাত্বিত্যন্বয়ঃ। স কিম্ভূতঃ প্রভাতেঽত্র রাত্রিশেষে ইতি ব্যাখ্যেয়ং। তদা দীপানাং বর্ণনাং দধিমথননিনাদৈর্দধিমথনশব্দৈস্ত্যক্তনিদ্রো জাগরিতঃ সন্ চৌর্য্যেণ নবনীতাদিভক্ষণার্থং নিভৃতপদং সংযতপদং যথা স্যাত্তথা বল্লবীনাং গোপীনামগারং গৃহং প্রবিষ্টো মুখকমলসমীরৈর্মুখপদ্মবায়ুভিরাশু শীঘ্রং দীপান্ নির্বাপ্য নির্ব্বাণং কৃত্বা কবলিতং ভুক্তং নবনীতং যেন সঃ ॥ ১৪৩ ॥

হরিঃ শ্রীকৃষ্ণো জাতু কদাচিৎ মাতুঃ পশ্চাদ্দেশে স্থিতং হৈয়ঙ্গবীনং সদ্যো জাতগোদোহোদ্ভবঘৃতং নবনীতং বা অহরৎ। কিম্ভূতঃ সন্ তত্রাহ সব্যে বামে পাণৌ বামহস্তে নিয়মিতো যন্ত্রিতো রবো ধ্বনির্যস্য যত্রেতি ক্রিয়াবিশেষণং বা। তৎকিঙ্কিণীদামধৃত্বা কুব্জীভূয় চৌর্য্যবীত্যনুসারেণানতশরীরঃ প্রপদগতিভিঃ পাদা-

---

যিনি প্রভাতকালে দধিমন্থনের ধ্বনিতে জাগরিত হইয়া নিঃশব্দ-পদসঞ্চারে গোপিকাগণের গৃহে প্রবেশপূর্ব্বক মুখ-কমল-মারুতদ্বারা শীঘ্র দীপ নির্বাণ করিয়া নবনীত কবলিত করিয়াছিলেন, সেই বাল-কৃষ্ণ আপনাকে রক্ষা করুন ॥ ১৪৩॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীভগবানের কৃত ॥ ৩ ॥

কোন দিবস শ্রীকৃষ্ণ বামহস্তে কিঙ্কিণীর রজ্জুধারণপূর্ব্বক শব্দনিবারণ করিয়া এবং সঙ্কুচিত-শরীরে পদাগ্রগতিদ্বারা

অক্ষোর্ভঙ্গ্যা বিহসিতমুখীর্বারয়ন্ সম্মুখীনা
মাতুঃ পশ্চাদহরত হরির্জাতু হৈয়ঙ্গবীনং ॥ ১৪৪ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৪ ॥

পাদন্যাসান্ দ্বারাঞ্চলভুবি বিধায় ত্রিচতুরান্
সমন্তাদালোলং নয়নযুগলং দিক্ষু বিকিরন্।
স্মিতং বিভ্রদ্ব্যক্তং দধিহরণলীলাচটুলধীঃ
সশঙ্কং গোপীনাং মধুরিপুরগারং প্রবিশতি ॥ ১৪৫ ॥

ত্রেণ গমনৈরুপলক্ষিতঃ মন্দমন্দং বিহস্য তত্তু তাসাং মোহনায়ৈবেতি জ্ঞেয়ং। তত্তদ্ব্যাপারং দৃষ্ট্বা সম্মুখীনাঃ সম্মুখস্থিতা বিহসিতমুখ্যো যা গোপ্যাস্তা অক্ষো-র্নেত্রয়োর্ভঙ্গ্যা বারয়ন্ মাতরং মা বদতেতি বাল্যচাতুর্য্যং দ্যোতয়ন্নিতি ॥ ১৪৪ ॥

গ্রন্থকৃৎ স্বয়মপি তদ্বর্ণয়তি পাদন্যাসমিতি মধুরিপুঃ সশঙ্কং শঙ্কাসহিতং যথা স্যাত্তথা গোপীনামগারং প্রবিশতীত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতঃ সন্ দধিহরণলীলায়াং চটুলা চঞ্চলা ধীর্বুদ্ধির্যস্য সঃ। তস্যাগারস্য দ্বারাঞ্চলভুবি দ্বারপ্রদেশভূমৌ ত্রিচতুরান্ পাদন্যাসান্ বিধায়, সমন্তাৎ সর্ব্বতোভাবেন আলোলং চঞ্চলং নয়নযুগং দশসু দিক্ষু বিকিরন্ স্মিতং মন্দহাসবিশিষ্টং মুখং বিভ্রৎ সন্ শঙ্কায়া-মপি। স্মিতং মুখস্য তাদৃক্ স্বভাবাৎ। যদ্বা, যদি কোঽপি পশ্যতি, তদা তং হাস্যেন মোহয়ামীতি। হাসো জনোন্মাদকরীহ মায়েতি শ্রীভাগবতাৎ। তত্র শঙ্কাতু লজ্জাহেতুকেতি জ্ঞেয়া ॥ ১৪৫ ॥

মন্দ মন্দ হাস্য করিয়া তথা নেত্রভঙ্গীদ্বারা সম্মুখস্থা হাস্যমুখী গোপীগণকে নিবারণ করিয়া এবং মাতার পশ্চাদ্দিকে গিয়া নবনীত হরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৪৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীভগবানের কৃত ॥ ৪ ॥

দ্বারদেশের ভূমিতে তিন চারি পদ বিন্যাসপূর্ব্বক চতুর্দ্দিকে চঞ্চল নয়নযুগল নিক্ষেপ করিতে করিতে ঈষৎ হাস্যসহকারে

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৫ ॥

মৃদ্নন্ ক্ষীরাদিচৌর্য্যামসৃণ-সুরভিণী সৃক্কণী পাণিঘর্ষৈ-
রাঘ্রায়াঘ্রায় হস্তং সপদি পরুষয়ন্ কিঙ্কিণীমেখলায়াং।
বারম্বারং বিশালে দিশি দিশি বিকিরন্ লোচনে লোলতারে
মন্দং মন্দং জনন্যাঃ পরিসরময়তে কূটগোপালবালঃ ॥ ১৪৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন স চাতুর্য্যং তল্লিখতি মৃদ্নন্নিতি। ধূর্ত্তগোপালবালঃ কপটো গোপপুত্রো জনন্যাঃ পরিসরং নিকটস্থানং মন্দং মন্দময়তে গচ্ছতীত্যন্বয়ঃ। স কথম্ভূতঃ ক্ষীরাদিচৌর্য্যাদ্ধেতোঃ মসৃণসুরভিণী কোমলসুগন্ধবিশিষ্টসৃক্কণী ওষ্ঠপ্রান্তভাগৌ পাণিঘর্ষৈঃ পাণিভ্যাং ঘর্ষা ঘর্ষণানি তৈর্মৃদ্নন্ মার্জয়ন্ তদ্গন্ধোঽস্তি নবেতি হস্তং আঘ্রায়াঘ্রায়, তত্রাপি গন্ধসদ্ভাবাৎ। কিঙ্কিণী মেখলায়াং, কিঙ্কিণী ক্ষুদ্রঘণ্টিকা, মেখলা অষ্টযষ্টিকা, ভূষণবিশেষঃ কিঙ্কিণীসহিতা মেখলা, তস্যাং সপদি তৎক্ষণাৎ পরুষয়ন্ কঠিনীকুর্ব্বন্ লোকদর্শনভয়াৎ দিশি দিশি বিশালে বিস্তৃতে লোচনে বিকিরন্ ভ্রাময়ন্ লোচনে। কথম্ভূতে বিশালে সুন্দরতয়া পৃথুলে। তথা ভয়েন লোলতারে লোলা চঞ্চলা তারা যত্র তে ॥ ১৪৬ ॥

দধিহরণলীলায় সুচতুর শ্রীকৃষ্ণ সভয়ে গোপীদিগের গৃহে প্রবেশ করিতেছেন ॥ ১৪৫ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ ক্ষীরাদি চৌর্য্যের জন্য মসৃণ ও সুগন্ধি সৃক্কণীদ্বয় মার্জন করিয়া এবং বারম্বার হস্তদ্বয় আঘ্রাণপূর্ব্বক হস্তে নবনীতের গন্ধ আশঙ্কা করিয়া শীঘ্র ক্ষুদ্র ঘণ্টিকা রজ্জুতে মর্দ্দন করত তথা বারম্বার বিশাল ও চঞ্চল তারকাবিশিষ্ট নয়নদ্বয় নিক্ষেপ করিতে করিতে জননীর নিকট সমাগত হইতেছেন ॥ ১৪৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৬ ॥

অথ শ্রীহরেঃ স্বপ্নায়িতং।

শম্ভো স্বাগতমাস্যতামিত ইতো বামেন পদ্মোদ্ভব
ক্রৌঞ্চারে কুশলং সুখং সুরপতে বিত্তেশ নো দৃশ্যসে।
ইত্থং স্বপ্নগতস্য কৈটভরিপোঃ শ্রুত্বা জনন্যা গিরঃ
কিং কিং বালক জল্পসীত্যনুচিতং থূথূকৃতং পাতু বঃ॥১৪৭॥

শৈশবপ্রসঙ্গে স্বপ্নায়িতং লিখতি। অথ হরেঃ স্বপ্নায়িতমিতি। স্বপ্নবিশিষ্ট-জনবদাচরিতং। ময়ূরস্য পদ্যেন তল্লিখতি শম্ভো ইতি। জনন্যা যশোদায়াঃ থূথূংকৃতং সুতবক্ষসি থূৎকারং বো যুষ্মান্ পাতু ইত্যন্বয়ঃ। জনন্যাঃ কথম্ভূতায়াঃ কৈটভরিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গিরঃ কথাঃ শ্রুত্বা হে বালক কিং কিমনুচিতং জল্পসীতি ব্যগ্রয়া ইত্যর্থঃ। অতঃ কিং কিমিতি ভয়ে বীপ্সা তস্য কথম্ভূতস্য হে শম্ভো স্বাগতং তব সুখেনাগমনং ইত ইহ সপ্তম্যাস্তসি আস্যতাং উপ-বিশ্যতাং, পদ্মোদ্ভব হে ব্রহ্মন্ স্বাগতং মম বামেন ইত ইহ আস্যতাং, ক্রৌঞ্চারে হে কার্ত্তিকেয় তে কুশলং, সুরপতে হে ইন্দ্র তে সুখং, বিত্তেশ হে কুবের ত্বং। নো ওকারান্তোঽপি নো শব্দো নিষেধার্থঃ দৃশ্যসে। কথমিতি শেষঃ। ইত্থং স্বপ্নগতস্য স্বপ্নাবস্থাং প্রাপ্তস্য ॥ ১৪৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন।

"হে শম্ভো! মঙ্গল ত? এই স্থানে উপবেশন কর, হে ব্রহ্মন্! বামদিকে বৈস, হে কার্ত্তিকেয়! কুশল ত? হে দেবরাজ! সুখে ত আছ? এবং হে কুবের! তোমাকে আর দেখিতে পাই না কেন?" "জননী যশোদা স্বপ্নগত শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া" এ কি! এ কি! বালক কি অনুচিত-বাক্য বলিতেছে" এই বলিয়া পুত্রের বক্ষে যে থূৎকার অর্পণ করিয়াছিলেন, সেই থূথূ তোমাদিগকে রক্ষা করুক ॥ ১৪৭ ॥

ময়ূরস্য ॥ ৭ ॥

ধীরা ধরিত্রি ভবভারমবেহি শান্তং
নন্বেষ কংসহতকং বিনিপাতয়ামি।
ইত্যদ্ভুতস্তিমিত-গোপবধূশ্রুতানি
স্বপ্নায়িতানি বসুদেবশিশোর্জয়ন্তি ॥ ১৪৮ ॥

বসুদেবস্য ॥ ৮ ॥

অথ পিত্রোর্বিস্মাপনাদি।

বসুদেবস্য পদ্যেন তন্নিগতি ধীরেতি। বসুদেবশিশোঃ বসুভিঃ রত্নধন-স্বর্ণৈর্দীব্যতীতি বসুদেবঃ। যদ্বা, বসুষু সাধুষু দীব্যতীতি। যদ্বা, বসুষু অষ্ট-বসুষু মধ্যে যো ভক্ত্যা দীব্যতি দ্রোণনামা তদ্বিশিষ্টস্তস্য শ্রীনন্দে প্রবেশাৎ। যদ্বা, সত্ত্বং বিশুদ্ধং বসুদেবশব্দিতমিতি স্মরণাত্তদ্বিশিষ্টো যো নন্দস্তস্য শিশো-র্বালকস্যেত্যর্থঃ। শূরপুত্রস্য বসুদেবস্য শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থায়াং পুত্রতায়াং অপ্রকটনাৎ। তস্য স্বপ্নায়িতানি স্বপ্নবাক্যানি জয়ন্তি, তানি কথম্ভূতানি হে ধরিত্রি ভূমে ত্বং ধীরা স্থিরা ভব। নন্বু কংসেন পীড়নাৎ কথং ধৈর্য্যং প্রাপ্নোমি তত্রাহ। নন্বু ভো এষোঽহং কংসহতকং কংসরূপনীচলোকং বিনি-পাতয়ামি। অতো ভারং শান্তমবেহি অবগচ্ছ ইত্যদ্ভুতেনাশ্চর্য্যবাক্যেন স্তিমিতা আর্দ্রা যা গোপবধ্বস্তাসাং শ্রুতানি শ্রবণগোচরাণি ॥ ১৪৮ ॥

এই শ্লোক ময়ূরের কৃত ॥ ৭ ॥

হে ধরণি! তুমি স্থির হও, তোমার ভারের শান্তি হইল জানিবে, আমি জঘন্য কংসকে বিনষ্ট করিলাম, বসুদেব বালকের এই অদ্ভুত স্বপ্নগত-বাক্য, যাহা গোপবধূগণ স্তব্ধভাবে শুনিতেছিলেন, সেই বাক্য জয়যুক্ত হউক ॥ ১৪৮ ॥

এই শ্লোক বসুদেবের কৃত ॥ ৮ ॥

পিতা ও মাতার বিস্ময় এবং শিক্ষাদি।

কালিন্দীপুলিনে ময়া ন ন ময়া শৈলোপশৈল্যে ন ন
ন্যগ্রোধস্য তলে ময়া ন ন ময়া রাধাপিতুঃ প্রাঙ্গণে।
দৃষ্টঃ কৃষ্ণ ইতীরিতে সনিয়মং গোপৈর্যশোদাপতে-
র্বিস্মেরস্য পুরো হসন্নিজগৃহান্নির্যন্ হরিঃ পাতুঃ বঃ ॥১৪৯॥
উমাপতিধরস্য ॥ ১ ॥

শৈশবপ্রসঙ্গে পিত্রাদীনাং কৃষ্ণেণ কর্ত্রা বিস্মাপনং তেভ্যঃ শিক্ষাদিচ রস-পোষায় ভবতীত্যপেক্ষায়ামাহ অথেতি। তত্রোমাপতিধরস্য পদ্যেন বিস্মাপন-মাহ কালিন্দীতি। শ্রীকৃষ্ণস্য সখায়ো গোষ্ঠে শ্রীকৃষ্ণমদৃষ্ট্বা, তস্মাৎ সত্বরং ব্রজ-রাজনিকটমাগত্য পপ্রচ্ছুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কিং গৃহমাগতবান্, তদা স গৃহে নায়াতঃ কালিন্দীপুলিনাদৌ যূয়ং তং মার্গয়তেতি ব্রজরাজনোক্তে সতি, তদা কশ্চিদাহ কালিন্দীপুলিনে ময়া কৃষ্ণো ন ন দৃষ্টঃ ত্বরায়াং নস্য দ্বিঃ। কশ্চিদাহ শৈলোপ-শৈল্যে গোবর্দ্ধনস্য নিকটস্থলে ন ন দৃষ্টঃ, কশ্চিদাহ ময়া ন্যগ্রোধস্য বটবৃক্ষস্য ভাণ্ডীরস্য তলে ময়া ন ন দৃষ্টঃ, কশ্চিদাহ ময়া রাধাপিতুর্বৃষভানোঃ প্রাঙ্গণে ময়া ন ন দৃষ্টঃ। ইতি গোপৈঃ কৃষ্ণসখিভিঃ সনিয়মং সশপথমীরিতে কথিতে সতি বিপদ্ভাবনয়া বিস্মেরস্য হাসরহিতস্য যশোদাপতেঃ শ্রীনন্দস্য পুরোঽগ্রে নিজগৃহাৎ হসন্ সন্ নির্যন্ নির্গচ্ছন্ হরির্বো যুষ্মান্ পাতু রক্ষতু ॥ ১৪৯ ॥

আমি কালিন্দীপুলিনে, আমি পর্ব্বতে, আমি গ্রামের প্রান্তভাগে, আমি বটবৃক্ষের মূলে, আমি শ্রীরাধার পিতৃপ্রাঙ্গণে কৃষ্ণকে দেখিতে পাইলাম না, এইরূপ শপথ করিয়া গোপ-সকল বলিতে থাকিলে যশোপতি নন্দ বিস্ময় প্রকাশ করিতে-ছিলেন, এমত সময়ে যিনি নন্দের সম্মুখে নিজগৃহ হইতে বহি-র্গত হয়েন, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৪৯ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের কৃত ॥ ১ ॥

বৎস স্থাবরকন্দরেষু বিচরন্ দূরপ্রচারে গবাং
হিংস্রান্ বীক্ষ্য পুরঃ পুরাণপুরুষং নারায়ণং ধাস্যসি।
ইত্যুক্তস্য যশোদয়া মুররিপোরব্যাজ্জগন্তি স্ফুর-
দ্বিম্বোষ্ঠদ্বয়গাঢ়পীড়নবশাদব্যক্তভাবং স্মিতং ॥ ১৫০ ॥

অভিনন্দনস্য ॥ ২ ॥

রামো নাম বভূব হুং তদবলা সীতেতি হুং তাং পিতু-

তাং শিক্ষামভিনন্দস্য পদ্যেন শিক্ষামাহ বৎসেতি। বৎস হে কৃষ্ণ গবাং দূরে প্রচারে সতি স্থাবরকন্দরেষু স্থাবরো বৃক্ষজাতিরর্থাদ্বনং কন্দরাঃ পর্ব্বত-গুহাস্তেষু গবাং রক্ষণায় বিচরন্ পুরোঽগ্রে হিংস্রান্ জন্তূন্ বীক্ষ্য পুরাণপুরুষং নারায়ণং ধাস্যসি চিন্তাং কুর্ব্বিতি প্রকারেণ যশোদয়া স্নেহেনোক্তস্য মুর-রিপোঃ স্ফুরদ্বিম্বোষ্ঠদ্বয়গাঢ়পীড়নবশাৎ হেতোরব্যক্তভাবস্মিতং ন ব্যক্তো ভাবঃ। প্রকাশো যস্য তচ্ছাদঃ স্মিতং মন্দহাস্যং চেতি স্মিতমিতি পূতনাদীনাং মারণং দৃষ্ট্বাপি স্নেহবশেন মচ্ছক্তিমনালোচ্য মাতা মামেবমুপদিশতীত্যভিপ্রায়াৎ। তজ্জগন্তি ভুবনানি অব্যাৎ রক্ষতু ॥ ১৫০ ॥

তত্রোপন্যাসশ্রবণং লিখতি রাম ইতি। উপন্যাসশ্রবণে শ্রোতুরভিনিবেশ-

---

হে বৎস! তুমি যখন বন ও পর্ব্বতগুহায় এবং দূরে গোচারণ করিবা, সেই সময় যদি সম্মুখে হিংস্রজন্তু দেখিতে পাও, তাহা হইলে পুরাতন পুরুষ নারায়ণকে ধ্যান করিও, যশোদা এই কথা বলিলে শ্রীকৃষ্ণের স্ফুরিত বিম্বোষ্ঠদ্বয়ের গাঢ় পীড়নবশতঃ অব্যক্ত ভাবযুক্ত যে মন্দ হাস্য প্রকাশ পাইয়াছিল, তাহা জগৎসমূহকে রক্ষা করুক ॥ ১৫০ ॥

এই শ্লোক অভিনন্দের কৃত ॥ ২ ॥

রামনামে এক ব্যক্তি ছিলেন, কৃষ্ণ কহিলেন, হুঁ, সীতা-

র্যাচা পঞ্চবটীবনে নিবসতস্তস্যাহরদ্রাবণঃ।
কৃষ্ণস্যেতি পুরাতনীং নিজকথামাকর্ণ্য মাত্রেরিতাং
সৌমিত্রে ক ধনুর্ধনুর্ধনুরিতি ব্যগ্রা গিরঃ পান্তু বঃ ॥ ১৫১॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

শ্যামোচ্চন্দ্রা স্বপিষি ন শিশো নৈতি মামম্ব নিদ্রা-
নিদ্রাহেতোঃ শৃণু সুত কথাং কামপূর্ব্বাং বদস্ব।

দ্যোতকো হুং শব্দঃ। রামো নাম বভূব হুমিত্যুক্তে সাহ তদবলা তৎপত্নী সীতেতি। এবং পরপরত্র পিতুর্দশরথস্য বাক্যাং পঞ্চবটীনাম বনে নিবসতস্তস্য রামস্য তাং সীতাং রাবণো অহরৎ ইতি মাত্রা যশোদয়েরিতাং কথিতাং পুরাতনীং অবতারান্তরস্য নিজস্য কথামাকর্ণ্য শ্রুত্বা ক্রোধাবেশাৎ। সৌমিত্রে হে লক্ষ্মণ ক কুত্র মম ধনুর্ধনুর্ধনুরস্তীতি কৃষ্ণস্য ব্যগ্রা বাচো বো যুষ্মান্ পান্তু রক্ষন্তু ॥ ১৫১ ॥

পুনঃ সর্ব্বানন্দস্য পদ্যেন তল্লিখতি শ্যামেতি। তত্র যশোদাহ সু হে শিশো ত্বং উদধিকং যথা স্যাত্তথা গতা নিদ্রা যস্য এবম্ভূতো মাস্যা ন ভব, মা শব্দো নিষেধার্থঃ স্বপিষি শপথং কুরু, শ্যামোচ্চন্দ্রা স্বপিষি নেতি কচিৎ পাঠো দৃশ্যতে।

নামে তাঁহার স্ত্রী ছিলেন, কৃষ্ণ বলিলেন, হুঁ, পিতার বাক্যে তিনি পঞ্চবটীবনে বাস করিতেছিলেন, তাঁহার ঐ সীতা রাবণ হরণ করিয়াছিল। শ্রীকৃষ্ণ জননীভাষিত নিজের অবতারান্তরের কথা শ্রবণ করিয়া, হে লক্ষ্মণ! ধনু কই, ধনু কই, ধনু কই, এই বলিয়া যে ব্যগ্রবাক্য-সকল প্রকাশ করিয়াছিলেন, সেই সমুদায় বাক্যই তোমাদিগকে রক্ষা করুক ॥ ১৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

হে বৎস! উত্তম জ্যোৎস্নাময়ী রাত্রি, নিদ্রা যাইতেছ না কেন? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, মা! আমার নিদ্রা আসিতেছে না,

ব্যক্তঃ স্তম্ভান্নরহরিরভূদ্দানবং দারয়িষ্য-
ন্নিত্যুক্তস্য স্মিতমুদয়তে দেবকীনন্দনস্য ॥ ১৫২ ॥
সর্ব্বানন্দস্য ॥ ৪ ॥

অথ গোরক্ষণাদিলীলা।

তত্র শ্যামা রাত্রিঃ সা উদুদিতশ্চন্দ্রো যস্যা এবম্ভূতা বভূব এতেন কৃষ্ণপক্ষীয়া তৃতীয়া তিথিরবগম্যতে। হে শিশো তথাপি ন যৎ স্বপিষি তন্মম মহদ্দুঃখং শ্রীকৃষ্ণ আহ অম্ব হে মাতঃ মাং নিদ্রা নৈতি নাগচ্ছতি কিং করোমি। পুনঃ সাহ হে সুত নিদ্রাহেতোঃ কামপূর্ব্বাং কথাং রম্যামুপন্যাসং শৃণু। পুনঃ স আহ হে অম্ব তাং বদ কচিৎ কুরুষেতি পাঠো দৃশ্যতে। তত্র পক্ষে কামপূর্ব্বা-মিত্যেকং পদং কথাং শৃণু। তাঞ্চ কামপূর্ব্বাং কামো নিদ্রাপ্রাপ্তিঃ পূর্ব্বঃ প্রধানং, যত্র তাং কুরুষ নিদ্রার্থং শৃণ্বিত্যর্থঃ। তামাহ দানবং হিরণ্যকশিপুং দারয়িষ্যান্ বিদারয়িতুং স্তম্ভান্নরহরিঃ ব্যক্তং প্রকটোঽভূৎ। ইতি মাত্রা উক্তে সতি। অস্য দেবকীনন্দনস্য স্মিতং মন্দহাস্যমুদয়তে প্রকাশো ভবতি। দ্বে নাম্নী নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চেতি স্মরণাৎ দেবকীত্যত্র যশোদৈব বাচ্যা বসুদেবপত্ন্যাস্তস্যা ব্রজে অবস্থিত্যভাবাৎ। শ্রীকৃষ্ণস্য বাল্যলীলাসুখাস্বাদা-ভাবাচ্চ ॥ ১৫২ ॥

যশোদা কহিলেন, হে পুত্র! নিদ্রার জন্য কোন এক অপূর্ব্ব কথা বলি শুন, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, বলুন, যশোদা কহিলেন, দানব বিদীর্ণ করিবার নিমিত্ত স্তম্ভ হইতে নরসিংহ বহির্গত হইয়াছিলেন, জননী যশোদা এই কথা বলিলে দেবকীনন্দন শ্রীকৃষ্ণ ঈষৎ হাস্য করিতে লাগিলেন ॥ ১৫২ ॥

এই শ্লোক সর্ব্বানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ গোরক্ষণাদি লীলা।

দেবস্ত্বামেকজঙ্ঘা বলয়িত-লগুড়ী মূর্দ্ধ্নি বিন্যস্তবাহু-
র্গায়ন্ গোযুদ্ধগীতীরুপরচিতশিরঃ শেখরঃ প্রগ্রহেণ।
দর্পস্ফূর্জন্মহোক্ষদ্বয়-সমরকলাবদ্ধদীর্ঘানুবন্ধঃ
ক্রীড়াগোপালমূর্ত্তির্মুররিপুরবতাদাত্তগোরক্ষলীলঃ ॥ ১৫৩ ॥
যোগেশ্বরস্য ॥ ১ ॥

এবং ক্রমেণ পৌগণ্ডপ্রাপ্তে তত্র সঙ্গতাং গোরক্ষণাদিলীলাং লিখিতুং প্রক্রমতে। অথ গোরক্ষণাদিলীলেতি। তত্র যোগেশ্বরস্য পদ্যেন গোরক্ষণে বিনোদমাহ দেব ইতি ক্রীড়াগোপালমূর্ত্তিঃ ক্রীড়য়তি ভক্তান্ সুখয়তীতি ক্রীড়া লীলা তদর্থং গোপালরূপঃ। যদ্বা, ক্রীড়াতে যয়া সা লীলাশক্তিস্তয়া গোপালরূপঃ। অতো নিত্যগোপালরূপস্তং স মুররিপুর্দেবস্ত্বামবতাৎ রক্ষতু ইত্যন্বয়ঃ। স কথম্ভূত আপ্তা প্রাপ্তা গোরক্ষলীলা যেন সঃ। তদ্ভাবমাহ একজঙ্ঘায়াং বলয়িতা বক্রভাবেণ সংযোজিতা যা লগুড়ী গোবশীকারী দণ্ডস্তস্যা মূর্দ্ধ্নি শিরসি বিন্যস্তো বাহুর্যেন। এবম্ভূতঃ সন্ গোযুদ্ধগীতির্গবাং যুদ্ধং সংগ্রামো যাভিস্তা গাভীর্গায়ন্। পুনঃ কথম্ভূতঃ প্রগ্রহো গবাদিযন্ত্রণরজ্জুস্তেনোপরচিতো বেষ্টনমালাত্বেন কল্পিতঃ শিরসি শেখরশ্চূড়া যেন সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ যুদ্ধগীতিশ্রবণেন দর্পৈঃ স্ফূর্জতোর্মহোক্ষদ্বয়য়োর্মহাবৃষয়োঃ সমরকলায়াং যুদ্ধপরিপাট্যাং আবদ্ধো দীর্ঘোঽতিশয়োঽনুবন্ধো যেন সঃ। বিস্মৃতান্যকৃত্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৩ ॥

যাঁহার এক জঙ্ঘাস্থিত বলয়াকার লগুড়ীর মস্তকে বাহু বিন্যস্ত, যিনি গোযুদ্ধের গান করিতে করিতে রজ্জুদ্বারা মস্তকের মাল্য রচনা করিতেছেন, যিনি দর্পসহকারে শব্দকারি মহাবৃষভদ্বয়ের যুদ্ধকৌশলে অতিশয় আগ্রহ প্রকাশ করিতেছেন এবং যিনি ক্রীড়ার নিমিত্ত গোপালমূর্ত্তি, সেই গোপালনলীলা অঙ্গীকারী মুররিপু তোমাকে রক্ষা করুন ॥ ১৫৩ ॥

এই শ্লোক যোগেশ্বরের কৃত ॥ ১ ॥

যাবদ্গোপা মধুরমুরলীনাদমত্তা মুকুন্দং
মন্দস্পন্দৈরহহ সকলৈর্লোচনৈরাপিবন্তি।
গাবস্তাবন্মসৃণ-যবসগ্রাসলুব্ধা বিদূরং
যাতা গোবর্দ্ধনগিরিদরীদ্রোণিকাভ্যন্তরেষু॥ ১৫৪॥
শ্রীকেশবচ্ছত্রিণঃ॥ ২॥

অথ গোপীনাং প্রেমোৎকর্ষঃ।

ধৈর্য্যং মানপরিগ্রহেঽপি জঘনে যদ্যংশুকালম্বনং

তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুধ্বনিনা মোহিতানাং গোপানাং গবাঞ্চ কৃতাং শ্রীকেশবচ্ছত্রিণঃ পদ্যেন লিখতি যাবদিতি। মুকুন্দস্য মধুরলীনাদেন মত্তাঃ পরমাবিষ্টতয়া বিস্মৃতান্যকৃত্যা গোপা যাবৎ কালং ব্যাপ্য মন্দস্পন্দৈর্নির্মেষরহিতৈঃ সকলৈঃ সম্পূর্ণৈর্নয়নৈরহহ হর্ষে মুকুন্দমাপিবন্তি অত্যাসক্ত্যা পশ্যন্তি তাবদ্গাবঃ গোবর্দ্ধনগিরিদরীদ্রোণিকাভ্যন্তরেষু গোবর্দ্ধনগুহাদেশমধ্যেষু মসৃণযবসগ্রাসলুব্ধাঃ কোমলতৃণগ্রাসলোভযুক্তাঃ সন্তঃ বিদূরং যাতা বভূবুরিতি শেষঃ॥ ১৫৪॥

বাৎসল্যসখ্যরসপাত্রাণাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমাণাং নির্দ্দিশ্যমধুররসপাত্রাণাং

আহা! যৎকালীন গোপবালকগণ মধুর মুরলীরবে মত্ত হইয়া নিস্পন্দলোচনসমূহে শ্রীকৃষ্ণকে পান অর্থাৎ অত্যাদরে দর্শন করিতেছিলেন, এমত সময়ে গোসকল কোমল তৃণগ্রাসে লুব্ধ হইয়া দূরবর্ত্তী গোবর্দ্ধনপর্ব্বতগুহায় গিয়া প্রবেশ করিল॥ ১৫৪॥

এই শ্লোক কেশবচ্ছত্রির কৃত॥ ২॥

অথ গোপীদিগের প্রেমের উৎকর্ষ।

গোপীদিগের মানকরণবিষয়ে ধৈর্য্য, নিতম্বে বস্ত্র অবলম্বন,

গোপীনাঞ্চ বিবেচনং নিধুবনারম্ভে রহোমার্গণং।
সাধ্বী সচ্চরিতং বিলাসবিরতৌ পত্যুর্গৃহান্বেষণং
তত্তদ্গৌরবরক্ষণং মুররিপোর্বংশীরবাপেক্ষণং ॥ ১৫৫ ॥
সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥

ব্রজরমাণাং তত্র প্রেমাণং নির্দ্দিশতি অথেতি। অত্র প্রেমপদেন স্নেহমান-প্রণয়রাগানুরাগভাবানাং গ্রহণং জ্ঞাতব্যং। অতঃ প্রেমবিলাসাঃ স্মার্ভাবাঃ স্নেহাদয়স্তু ষট্। প্রায়ো ব্যবহ্রিয়ন্তেহমী প্রেমশব্দেন সূরিভিরিত্যুজ্জ্বলনীলমণৌ তদনুগামিত্ববর্ণনাৎ। তং সর্ব্ববিদ্যাবিনোদভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন লিখতি ধৈর্য্যমিতি। গোপীনামিতি পদং সর্ব্বত্র যোজ্যং, তাসাং মানপরিগ্রহে শ্রীকৃষ্ণে মানরক্ষণে ধৈর্য্যং ধীরতা, জঘনে নিতম্বে রম্যাং শুকস্য মনোহরবস্ত্রস্যালম্বনং সংসর্গঃ। নিধুবনারম্ভে শ্রীকৃষ্ণেন সহ রতিক্রীড়ায়াং বিবেচনং লোকা নিন্দিষ্যন্তীতি বিচারণং রহোমার্গণং কুঞ্জবধ্বো বয়ং কৃষ্ণদর্শনার্থং কথং রাজপথে বর্ত্তামহে রহস্যবস্থানং যুজ্যত ইতি সাধ্বী সচ্চরিতং সাধ্বীধর্ম্মরক্ষণং এতদেবং বিলাসবিরতৌ বিলাসঃ শ্রীকৃষ্ণেন সহালাপাদিঃ তস্য বিরতৌ বিরামার্থং বিরামে সতি বা পত্যুঃ পতিম্মন্যস্য গৃহান্বেষণং তত্তদ্গৌরবরক্ষণং ধৈর্য্যকুলধর্ম্মাদিরক্ষণং যত্তংমুররিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বংশীরবাপেক্ষণং যাবৎ বংশীরবো ন জনিষ্যতে, তাবৎ বংশীরবে শ্রুতে সতি ধৈর্য্যাদিকং কিমপি ন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ। অতঃ প্রেমপরাকাষ্ঠেতি জ্ঞেয়া ॥ ১৫৫ ॥

সম্ভোগারম্ভে বিচার, নির্জনস্থান অন্বেষণ, সাধ্বীদিগের সচ্চরিত্র এবং বিলাসবিরতিতে পতিগৃহের অন্বেষণপ্রভৃতি যদিও ছিল, তথাপি এ সকল শ্রীকৃষ্ণের বংশীরবের অপেক্ষকমাত্র অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের মুরলীর ধ্বনিতে সমুদায় বিনষ্ট হইত ॥ ১৫৫ ॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১ ॥

বিলোক্য কৃষ্ণং ব্রজবামনেত্রাঃ
সর্ব্বেন্দ্রিয়াণাং নয়নত্বমেব।
আকর্ণ্য তদ্বেণুনিনাদভঙ্গী
মৈচ্ছন্ পুনস্তাঃ শ্রবণত্বমেব ॥ ১৫৬ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

অথ গোপীভিঃ সহ লীলা।

কালিন্দীজলকেলি-লোলতরুণীরাবীতচীনাংশুকা

গ্রন্থকৃৎ স্বয়মেব তং নির্দ্দিশতি বিলোক্যেতি। ব্রজবামনেত্রাঃ ব্রজজাতাঃ সুন্দরনয়না গোপ্যঃ কৃষ্ণং বিলোক্য সর্ব্বেন্দ্রিয়াণাং নাসাকর্ণেন্দ্রিয়প্রভৃতীনাং নয়নত্বমৈচ্ছন্ ইচ্ছাং চ চক্রুঃ নেত্রদ্বয়েন দর্শনে তৃপ্ত্যভাবাৎ। তথা তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনিনাদভঙ্গীমাকর্ণ্য শ্রুত্বা পুনস্তাস্তেষাং শ্রবণত্বমেব কর্ণত্বমেবৈচ্ছন্ শ্রোত্রদ্বয়েন শ্রবণে তৃপ্ত্যভাবাৎ ইতি ভাবঃ ॥ ১৫৬ ॥

গোপীনাং তত্র প্রেমোৎকর্ষং বর্ণয়ন্ তাভিঃ সহ তস্য পরিহাসং বর্ণয়তি অথেতি। পুরুষোত্তমস্য পদ্যেন তাং লিখতি কালিন্দীতি। এবম্ভূতস্য শৌরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য সাকূতবেণুধ্বনির্বিজয়তে ইত্যন্বয়ঃ। সাকূতেতি যন্নাদং শ্রুত্বা গোপ্যঃ কৃষ্ণে অনুরাগিণ্যো ভবন্তিত্যভিপ্রাহসহিতস্য বেণোঃ শব্দ ইত্যর্থঃ। কথং বিজয়তে তত্রাহ ইমা গোপীঃ সম্ভ্রময়ন্ বস্ত্রপরিধানে ত্বরা বিশিষ্টাঃ কুর্ব্বন্ শৌরেঃ। কথম্ভূতস্য কালিন্দীজলকেলিলোলতরুণী যমুনাজল-

---

ব্রজসুন্দরীগণ শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া সকল ইন্দ্রিয়ের নয়নত্ব ইচ্ছা করিয়াছিলেন, পরে তাঁহার বেণুরব শ্রবণ করিয়া ঐ সমুদায় ইন্দ্রিয়ের শ্রবণত্ব বাঞ্ছা করিয়াছিলেন॥১৫৬

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

সূক্ষ্মবস্ত্রে পরিবেষ্টিত কালিন্দীজলকেলিবিষয়ে চঞ্চল তরুণীগণ জলাশয় হইতে উত্থিত হইয়া চতুর্দ্দিকে দৃষ্টিপাত

নির্গত্যাঙ্গজলানি সারিতবতীরালোক্য সর্ব্বা দিশঃ।
তীরোপান্তমিলন্নিকুঞ্জভবনে গূঢ়ং চিরাৎ পশ্যতঃ
শৌরেঃ সম্ভ্রময়ন্নিমা বিজয়তে সাকূতবেণুধ্বনিঃ ॥ ১৫৭ ॥
শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ১ ॥

অথ তাসু কৃষ্ণস্য ভাবঃ।

স্বেদপ্লাবিতপাণিপদ্মমুকুলাৎ প্রকান্তকম্পোদয়ো

খেলায়াং চঞ্চলা রমণীঃ আবীতচীনাংশুকা আবীতানি আসমাক্ নীতানি পরিত্যক্তানি চীনাংশুকানি যাভিস্তাঃ। চীনো বস্ত্রবিশেষঃ ক্রীড়ানন্তরং নির্গত্য জলাদুত্থায় সর্ব্বদিশো বিলোক্য নগ্নাঃ সত্যোঽঙ্গানাং গাত্রাণাং জলানি সারিতবতীঃ ক্ষয়ং প্রাপয়ন্তীঃ। সৃহিংসায়ামিতি ধাতোঃ প্রয়োজকণিঙন্তস্য রূপং। তাঃ পশ্যতঃ। কথম্ভূততয়া তত্রাহ তীরোপান্তমিলন্নিকুঞ্জবনে যমুনাতীরসমীপস্থকুঞ্জগৃহে গূঢ়ং গুপ্তং যথা স্যাত্তথা আত্মানমপবার্য্যেত্যর্থঃ। চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য বর্ত্তমানস্য। অতো বেণুনাদশ্রবণেন ত্বরাকরণাৎ পরিহাসো ব্যজ্যতে ॥ ১৫৭ ॥

অস্মিন্ তাসাং মনসি বিভাব্য শ্রীকৃষ্ণস্তাস্বপি প্রেমানুবন্ধং প্রকটয়ামাস। তথা রসাভাসাপত্তেরতঃ তং নির্দ্দিশতি অথেতি। চিরঞ্জীবস্য পদ্যেন তং

...রত অঙ্গসংলগ্ন জলসকল অপসারিত করিতেছিলেন, এমত ...ময়ে তীরের উপান্তমিলিত নিকুঞ্জগৃহে লুক্কায়িতভাবে দর্শন...রি শ্রীকৃষ্ণের অভিপ্রায়ানুরূপ যে মুরলীধ্বনি ঐ সকল ...রুণীদিগকে সম্ভ্রমপ্রাপ্ত করাইয়াছিল, সেই সাকূত মুরলীধ্বনি ...য়যুক্ত হউক ॥ ১৫৭ ॥

ঐ সকল গোপীদিগের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের ভাব।

বৃন্দাবনমধ্যে লীলাসহকারে নৃত্যতুল্য গতিবিশিষ্টা গোপী-

বিস্রস্তামবিজানতো মুরলিকাং পাদারবিন্দোপরি।
লীলাবল্লিতবল্লবীকবলিত-স্বান্তস্য বৃন্দাবনে
জীয়াৎ কংসরিপোস্ত্রিভঙ্গবপুষঃ শূন্যোদয়া ফূৎকৃতিঃ ॥১৫৮॥
চিরঞ্জীবস্য ॥ ১ ॥
অথ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথমদর্শনে শ্রীরাধায়াঃ প্রশ্নঃ।

লিখতি স্বেদেতি। কংসরিপোর্বৃন্দাবনে শূন্যোদয়া ফূৎকারাধারবেণুরহি
আকাশে উদয়ো যস্যাঃ সা ফূৎকৃতির্জীয়াদিত্যন্বয়ঃ। তস্য কথম্ভূতস্য গোপী
দর্শনেন সাত্ত্বিকবিকারস্বেদেনাপ্লাবিতে সম্যগার্দ্রে যে পাণিপদ্মমুকুলে হস্তপ
কোরকে তয়োঃ প্রক্রান্ত উদ্ভটো যঃ কম্পস্তস্য উদয়স্তস্মাদ্ধেতোঃ পাদারবিন্দে
পরি বিস্রস্তাং স্খলিতামর্থাৎ পতিতাং মুরলিকাং অবিজানতঃ পাদপতনেং
স্তাং ন জ্ঞাতবান্ তত্রাহ লীলয়া বল্লিতা নৃত্যবৎ গতিবিশিষ্টা যা বল্লব্যো গোপ
স্তাভিঃ কবলিতং গ্রস্তং স্বান্তং চিত্তং যস্য তস্য। পুনঃ কথম্ভূতস্য ত্রিভঙ্গবপু
স্তাসাং মোহনার্থং কৃতত্রিভঙ্গশরীরস্য ॥ ১৫৮ ॥

গণকর্তৃক অন্তঃকরণ হৃত হওয়ায় ত্রিভঙ্গবপুঃ শ্রীকৃষ্ণের স্বে
ও কম্প উপস্থিত হয়, তন্নিবন্ধন তাঁহার করকমল-মুকু
হইতে যে মুরলিকা স্খলিত হইয়া চরণোপরি পতিত হইয়া
ছিল, তাহা তিনি জানিতে পারেন নাই, কেবল মুখে যে ফূৎ
কৃতি করিতেছিলেন, সেই ফূৎকৃতি জয়যুক্ত হউক ॥ ১৫৮ ॥

এই শ্লোক চিরঞ্জীবের কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের প্রথমদর্শনে শ্রীরাধার প্রশ্ন।

ভ্রূবল্লিতাণ্ডবকলামধুরাননশ্রীঃ
কঙ্কেল্লি-কোরককরম্বিত-কর্ণপূরঃ।
কোঽয়ং নবীন-নিকষোপলতুল্যবেশো
বংশীরবেণ সখি মামবশীকরোতি॥ ১৫৯॥
কস্যচিৎ॥ ১॥

গোপীনাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমোৎকর্ষেঽপি তত্র শ্রীরাধায়া বৈশিষ্ট্যমস্তি তদ্দর্শয়িতুং প্রথমদর্শনে বৃত্তান্তমাহ অথেতি। সা স্বসখীং প্রতি যদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন তল্লিখতি ভ্রূবল্লীতি। তত্র সখীতি স্বাত্মনোঽপ্যধিকং প্রেম কুর্ব্বাণাস্ত্বোন্মচ্ছলং। বিশ্রম্ভিনীব যা বেশাদিভিস্তুল্যা সখী মতেত্যুক্তলক্ষণা। সখি হে ললিতে বংশীরবেণ যো মাং অবশীকরোতি। ন বিদ্যতে কিঞ্চিদপি বশং যস্যাস্তাদৃশীকরোতি লঙ্ঘিতমর্য্যাদাং করোতীত্যর্থঃ। অভূততদ্ভাবে চ্বিঃ। অয়ং কঃ বদেতি শেষঃ। ননু প্রিয়তমে বংশীবাদনমনেকাঃ কুর্ব্বন্তি। বাদকস্য কিঞ্চিদ্বৈশিষ্ট্যং কথয়েতি বিভাব্যাহ। নবীননিকষোপলেন নবস্বর্ণজাতিজ্ঞাপকশিলয়া তুল্যস্তৎ সজাতীয়ঃ কৃষ্ণবর্ণো দেহো যস্য সঃ। তত্রাপি ভ্রূবল্ল্যা ভ্রূলতায়াস্তাণ্ডবকলাভির্ন্নৃত্যপরিপাটীভির্মধুরা রম্যা আননে মুখে শ্রীঃ শোভা যস্য সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ। কঙ্কেল্লেরশোকস্য কোরকৈঃ করম্বিতো মিলিতঃ কর্ণপূরঃ কর্ণাবতংসো যস্য সঃ। তস্য ভ্রূলতানর্ত্তনাদিকং সাধ্বী ব্রতগর্ব্বধ্বংসনার্থমিতি ময়াবগম্যতে। তথাপি তস্মিন্ মম স্নেহাতিশয়ো জায়তে। অতঃ স কো ভবেৎ বদেতি তাৎপর্য্যার্থঃ॥ ১৫৯॥

হে সখি! যাঁহার ভ্রূলতাবিলাসে মুখশ্রী অতিশয় মধুর এবং কঙ্কেল্লি অর্থাৎ অশোককুসুমের কলিকায় কর্ণভূষণ খচিত, সেই কষ্টিপ্রস্তরসদৃশ নীলবর্ণ পুরুষটী কে? উনি যে বংশীরবদ্বারা আমাকে আকুল করিতেছেন॥ ১৫৯॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ১॥

কিমুক্তং পুনরুচ্যতামিতি বদন্তীং সখীং প্রতি।

ইন্দীবরোদরসহোদরমেদুরশ্রী-
র্বাসো দ্রবৎকনকবৃন্দনিভং দধানঃ।
আমুক্তমৌক্তিকমনোহরহারবক্ষাঃ
কোঽয়ং যুবা জগদনঙ্গময়ং করোতি॥ ১৬০॥

সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং॥ ১॥

অথ সখ্যা উত্তরং॥

সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন তচ্চ নির্দ্দিশতি ইন্দীবরেতি। যো যুবা পুরুষঃ জগৎ ভুবনং অনঙ্গময়ং কামপ্রচুরং করোতি কিমুত মাং অয়ং ক ইতি। তেন সহ ক্রীড়ানাং কস্যা লালসা ন ভবেদিতি ব্যঙ্গার্থঃ। ন কিং রূপ ইত্যভি-প্রেত্যাহ ইন্দীবরস্য নীলসুঁদি ইতি প্রসিদ্ধপুষ্পস্য যদুদরং মধ্যং তস্য সহোদরা সজাতীয়া মেদুরা স্নিগ্ধা শ্রীঃ শোভা যস্য সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ দ্রবৎ গলিতং কনকবৃন্দনিভং গলিতসুবর্ণসমূহমিব বাসঃ সুপীতবস্ত্রং দধানঃ। আমুক্তং বদ্ধং মৌক্তিকমনোহরহারেণ বক্ষো যস্য সঃ॥ ১৬০॥

কি বলিলে পুনর্ব্বার বল, এই কথা যে সখী বলিতেছেন, তাঁহার প্রতি শ্রীরাধায় উক্তি।

হে সখি! যাঁহার ইন্দীবরের উদরকুল্য স্নিগ্ধ কান্তি, যিনি গলিত স্বর্ণরাশির ন্যায় বসন পরিধান করিয়াছেন এবং যাঁহার পরিহিত মুক্তাহারে বক্ষঃস্থল মনোহর, সেই এই কোন্ যুবা? ইনি যে জগৎকে অনঙ্গময় করিতেছেন॥ ১৬০॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত॥ ১॥

অথ সখীর উত্তর।

অস্তি কোঽপি তিমিরস্তনন্ধয়ঃ
কিঞ্চিদঞ্চিতপদং স গায়তি।
যং মনাগপি নিশম্য কা বধূ-
র্নাবধূতহৃদয়োপজায়তে॥ ১৬১॥
কস্যচিৎ॥ ১॥
অথ শ্রীরাধায়াঃ পূর্ব্বরাগঃ।
মনোগতাং মন্মথবাণবাধা-
মাবেদয়ন্তীব তনোর্ব্বিকারৈঃ।

উৎকণ্ঠাবৃদ্ধয়ে সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণং ন প্রকাশ্য ভঙ্গ্যা সখী উত্তরং দদাতি তত্র কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি অস্তীতি। তিমিরস্তনন্ধয়ঃ অন্ধকারপুত্রঃ অর্থাৎ কৃষ্ণমূর্ত্তিঃ কোঽপ্যস্তি স কিঞ্চিদঞ্চিতপদং সর্ব্বেষাং মনোহরত্বাৎ পূজিতগীতং গায়তি। যদ্গীতং মনাগীষদপি নিশম্য শ্রুত্বা কা বধূরবধূতহৃদয়া কম্পিতহৃদয়া নোপজায়তে। অতঃ সর্ব্বাসাং বধূনাং তত্র রতির্জায়তে ইতি ধ্বনিঃ॥ ১৬১॥

কা বধূর্নাবধূতহৃদয়েতি শ্রুত্বা শ্রীরাধা সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণে আসক্তিং বিবৃতবতী অতস্তস্যাঃ পূর্ব্বরাগং লিখতি অথেতি। পূর্ব্বরাগলক্ষণং যথোজ্জ্বলনীলমণৌ। রতির্যা সঙ্গমাৎ পূর্ব্বং দর্শনশ্রবণাদিজা। তয়োরুন্মীলতি প্রাজ্ঞৈঃ পূর্ব্বরাগঃ স উচ্যতে। তত্র শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন তং নির্দ্দিশতি মনোগতা-

---

সখি! কোন এক তিমিরবর্ণ বালক আছে, সে কোন মনোহর পদ গান করিতেছে, যাহা ঈষন্মাত্র শ্রবণ করিলে কোন্ বধূর হৃদয় কম্পিত না হয়?॥ ১৬১॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ১॥

অথ শ্রীরাধার পূর্ব্বরাগ।

শ্রীরাধা দেহবিকারদ্বারা মনোগত মন্মথবাণের বাধা আবে-

দীনাননা বাচমুবাচ রাধা
তদা তদালীজনসম্মুখে সা ॥ ১৬২ ॥

শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ১ ॥

যদবধি যামুনকুঞ্জে
ঘনরুচিরবলোকিতঃ কোঽপি।
নলিনীদল ইব সলিলং
তদবধি তরলায়তে চেতঃ ॥ ১৬৬ ॥

মিতি। তদা তস্মিন্ কালে সা রাধা দীনাননা দুঃখিতবদনা সতী তদালীজন-সম্মুখে তাসাং প্রসিদ্ধানামালীনাং ললিতাদীনাং সখীনাং সম্মুখে বাচং বক্ষ্য-মাণামুবাচ। কথম্ভূতা সতী তদাহ। তনোঃ শরীরস্য বিকারৈঃ সাত্ত্বিকস্তম্ভাদি-ভাবৈর্মনোগতাং মনসি লগ্নাং মন্মথবাণবাধাং কৃষ্ণবিষয়াং কন্দর্পপীড়ামাবে-দয়ন্তীব যাদৃগ্বিকারদর্শনেন মনঃপীড়া বোধ্যতে। শরীরে তাদৃগ্বিকারা বভূবু-রিতি ভাবঃ ॥ ১৬২ ॥

কবিচন্দ্রস্য পদ্যেন বাচাপি তদুক্তিং লিখতি যদবধীতি। যৎ সময়মধিকৃত্য যামুনকুঞ্জে যমুনাসম্বন্ধিনি কুঞ্জে শ্যামকান্তিঃ কোঽপি অনিরূপণীয়োঽপি অব-লোকিতো দৃষ্টস্তদবধি মে চেতো নলিনীদলে পদ্মপত্রে জলমিব তরলায়তে চঞ্চলং ভবতি। কিং করোমি বদেত্যুপায়মিতি শেষঃ ॥ ১৬৩ ॥

দন করিয়াই যেন তৎকালীন সেই সকল সখীজনের সম্মুখে ম্লানবদনে কথা বলিয়াছিলেন ॥ ১৬৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীপুরুষোত্তমদেবের কৃত ॥ ১ ॥

যে অবধি আমি যমুনাকুঞ্জে কোন মেঘদ্যুতি পুরুষকে অবলোকন করিয়াছি, সেই হইতে যেমন নলিনীদল জলকে তরল করে, তাহার ন্যায় তিনি আমার চিত্ত তরলিত করিতে-ছেন ॥ ১৬৩ ॥

কবিচন্দ্রস্য ॥ ২ ॥

অকস্মাদেকস্মিন্ পথি সখি ময়া যামুনতটীং
ব্রজন্ত্যা দৃষ্টোঽয়ং নবজলধরশ্যামলতনুঃ।
স দৃগ্‌ভঙ্গ্যা কিম্বাঽকুরুত নহি জানে তত ইদং
মনো মে ব্যালোলং ক্বচন গৃহকৃত্যে ন লগতে ॥ ১৬৪ ॥
পুরো নীলজ্যোৎস্না-তদনু মৃগনাভীপরিমল-

তত্রানুরাগং জয়ন্তস্য পদ্যেন লিখতি অকস্মাদিতি। হে সখি একস্মিন্ থীত্যত্র প্রতিদিনমিতি চাধ্যাহার্য্যং যামুনতটং যমুনাসম্বন্ধি তীরং ব্রজন্ত্যা য়া অকস্মাৎ হঠাৎ নবজলধরশ্যামলতনুরয়ং দৃষ্টঃ। বুদ্ধিবৃত্তিসন্নিকৃষ্টত্বাদয়মিতি র্দ্দেশঃ। স কেবলং ময়া দৃষ্টো ন অপিতু স দৃগ্‌ভঙ্গ্যা চক্ষুশ্চালনেন কিম্বা াহনাদি অকুরুত তন্নহি জানে ন জ্ঞাতুং শক্নোম্মি। ততস্তদনন্তরং মে মনঃ ালোলমতিচঞ্চলং সৎ ক্বচন কস্মিন্ গৃহকৃত্যে ন বসতি কিং করোমীতি দ ॥ ১৬৪ ॥

হে সখি প্রিয়তমে স কিম্প্রকারেণ ত্বয়া দৃষ্টো বদেত্যভিপ্রেত্য সা যদবর্ণয়ৎ

এই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ২ ॥

সখি! একদিন যমুনার তটে গমন করিতে অকস্মাৎ এক পথে নবজলধরের ন্যায় কোন এক শ্যামমূর্ত্তি আমার দৃষ্টি-গোচর হয়েন, তিনি নয়নভঙ্গিদ্বারা কি যে করিলেন, তাহা জানি না, কিন্তু সেই হইতে আমার মনঃ চঞ্চল হইয়া কোন গৃহকার্য্যে লিপ্ত হইতেছে না ॥ ১৬৪ ॥

এই শ্লোক জয়ন্তের কৃত ॥ ৩ ॥

সখি! প্রথমতঃ নীলজ্যোৎস্না, তাহার পর মৃগনাভির

স্ততো লীলাবেণুক্বণিকতমনু কাঞ্চীকলরবঃ।
ততো বিদ্যুদ্বল্লীবলয়িতচমৎকারলহরী-
তরঙ্গাল্লাবণ্যং তদনুসহজানন্দ উদগাৎ ॥ ১৬৫ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

অদ্য সুন্দরি কলিন্দনন্দিনী-
তীরকুঞ্জ ভুবি কেলিলম্পটঃ।
বাদয়ন্মুরলিকাং মুহুর্মুহু-

কস্যচিৎ পদ্যেন তদাহ পুর ইতি। উদগাদিদি সর্ব্বত্রান্বয়ঃ। পুরোঽগ্রে নীল-জ্যোৎস্না উদগাদুদয়ং প্রাপ্তা তদনু তস্য পশ্চান্মৃগনাভ্যাঃ কস্তূর্য্যাঃ পরিমলঃ সুগন্ধ উদগাৎ ততস্তদনন্তরং লীলয়া শৃঙ্গারভাবচেষ্টয়া বেণুরণিতং বেণোর্বাদনং। যদ্বা, লীলার্থং বেণুরণিতং। অনু অনন্তরং কাঞ্চ্যাঃ ক্ষুদ্রঘণ্ট্যাঃ কলরবো রম্য-শব্দস্ততস্তদনন্তরং বিদ্যুদ্বল্ল্যা বিদ্যুল্লতয়া বলয়িতো বেষ্টিতো যশ্চমৎকারলহরী-তরঙ্গশ্চমৎকারাতিশয়স্তস্মাদ্ধেতোর্লাবণ্যং মুক্তাহারবচ্চাকচিক্যং। এতেন পীত-পট্টবসনং ব্যজ্যতে। তদনুসহজানন্দং শ্রীকৃষ্ণমূর্ত্তিরুদগাদিতি ॥ ১৬৫ ॥

সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণনামোদ্দিশ্য তত্র পূর্ব্বরাগং যমপ্রকটয়ন্তং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি অদ্যেতি। সুন্দরি হে সখি অদ্য কলিন্দনন্দিনীতীরকুঞ্জভুবি কেলি-লম্পটঃ ক্রীড়াকামুকো মাধবো মুহুর্মুরলিকাং বাদয়ন্ মামকং মদীয়ং

গন্ধ, তাহার পর লীলাসহকারে বেণুধ্বনি, তাহার পর কাঞ্চীর মধুর রব, তাহার পর বিদ্যুদ্বেষ্টিত চমৎকার লহরীতরঙ্গের লাবণ্য এবং তাহার পর সহজ আনন্দ উদিত হইয়াছিল ॥ ১৬৫

এই শ্লোক কোন বক্তির কৃত ॥ ৪ ॥

সুন্দরি! অদ্য কালিন্দীতীরবর্ত্তী কুঞ্জভূমিতে কেলি-

মাধবো হরতি মামকং মনঃ ॥ ১৬৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৫ ॥

যদবধি যমুনায়াস্তীরবানীরকুঞ্জে

মুররিপুপদলীলা-লোচনাভ্যামলোকি ।

তদবধি মম চিত্তং কুত্রচিৎ কার্য্যমাত্রে

নহি লগতি মুহূর্ত্তং কিং বিধেয়ং ন জানে ॥ ১৬৭ ॥

কবিচন্দ্রস্য ॥ ৬ ॥

যদবধি যদুনন্দনাননেন্দুঃ

মনোহরতি। অতো গৃহকৃত্যাদৌ তন্ন সজ্জ্যত ইতি ॥ ১৬৬ ॥

কবিচন্দ্রস্য পদ্যেন পুনরপি তমাহ যদবধীতি। যং কালং প্রাপ্য যমুনায়াস্তীরবানীরকুঞ্জে নিত্যাপেক্ষত্বাৎ। তীরস্য যমুনয়া সহ সম্বন্ধস্তেন যমুনাসম্বন্ধি তীরস্থবেত্রকুঞ্জে মুররিপুপদলীলা মুররিপোঃ পদেন মহিম্না চরণেন বা সহ লীলা বিলাসো লোচনাভ্যামলোকি ময়া দৃষ্টা তদবধি মম চিত্তং কাপি কার্য্যমাত্রে নহি লগতি নিমগ্নো ভবতি। ইতি মহদাশ্চর্য্যং কিং বিধেয়ং অধুনা কিং কর্ত্তব্যং। তদহং ন জানে, যদি ত্বং বেৎসি তদা কথয়েতি ব্যজ্যতে ॥ ১৬৭ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্য পদ্যেন পুনস্তং লিখতি যদিতি। হে সহচরি যদবধি

লম্পট মাধব বারম্বার মুরলীবাদ্য করিয়া আমার মনঃ হরণ করিতেছেন ॥ ১৬৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৫ ॥

যে অবধি আমি যমুনার বেতসকুঞ্জে মুররিপুর পদলীলা লোচনযুগলে অবলোকন করিয়াছি, সেই অবধি কোন স্থানে আমার চিত্ত মুহূর্ত্তকাল কার্য্যমাত্রে লিপ্ত হইতেছে না, কি আশ্চর্য্য! এখন আমি কি করিব, তাহা জানি না ॥ ১৬৭ ॥

এই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ৬ ॥

হে সহচরি! যে অবধি যদুনন্দনের বচনচন্দ্র নয়নগোচর

সহচরি লোচনগোচরীবভূব।
তদবধি মলয়ানিলেঽনলে বা
সহজবিচারপরাঙ্মুখং মনো মে ॥ ১৬৮ ॥
সঞ্জয়কবিশেখরস্য ॥ ৭ ॥

অসমঞ্জসমসমঞ্জসমসমঞ্জসমেতদাপতিতং।
বল্লবকুমারবুদ্ধ্যা হরি হরি হরিরীক্ষিতঃ কুতুকাৎ ॥ ১৬৯ ॥
শরণস্য ॥ ৮ ॥

যদুনন্দস্য শ্রীকৃষ্ণস্যাননেন্দুর্মুখচন্দ্রো লোচনগোচরীবভূব নেত্রয়োরবিষয়ভূতো- ঽপি বিষয় আসীত্তদবধি মে মনঃ মলয়ানিলে অর্থাৎ সুশীতলসুগন্ধবায়ৌ অনিলে- ঽগ্নৌ বা সহজবিচারপরাঙ্মুখং নিসর্গজাতবিবেচনাবিমুখং জাতমিতি শেষঃ। মলয়ানিলস্যাপি অগ্নিবদ্দাহনাৎ ॥ ১৬৮ ॥

শরণস্য পদ্যেন ব্যাজস্তুত্যা তং নির্দ্দিশতি অসমঞ্জসমিতি। বীপ্সা অতি- কাতরে। অসমঞ্জসং মযানুপযুক্তং। কিং তত্তদাহ বল্লবকুমারবুদ্ধ্যা গোপপতি- বালকবুদ্ধ্যা প্রিয়ত্বেন কুতুকাৎ কৌতুকাৎ হরিহরীতি খেদে। হরিঃ শ্রীকৃষ্ণো বীক্ষিতো দৃষ্টঃ, তেনচ মমৈতাদৃশী লাঞ্ছনেত্যসমঞ্জসং ॥ ১৬৯ ॥

হইয়াছে, সেই অবধি আমার মন মলয়-অনিল ও অনল এই দুইয়ের বিচারকরণে পরাঙ্মুখভাব অবলম্বন করিয়াছে অর্থাৎ এ কি অনিল, না অনল এই দুইয়ের কিঞ্চিন্মাত্র ভেদ করিতে পারিতেছে না ॥ ১৬৮ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের কৃত ॥ ৭ ॥

সখি। কি অন্যায় উপস্থিত? কি অন্যায় উপস্থিত? হায়! কৌতুকবশতঃ গোপকুমার-বুদ্ধিতে কেন হরিকে নিরীক্ষণ করিলাম? ॥ ১৬৯ ॥

এই শ্লোক শরণের কৃত ॥ ৮ ॥

শুষ্যতি মুখমুরুযুগলং
পুষ্যতি জড়তাং প্রবেপতে হৃদয়ং।
স্বিদ্যতি কপোলপালী
সখি বনমালী কিমালোকি ॥ ১৭০ ॥
মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্থ ॥ ৯ ॥
উপরি তমালতরোঃ সখি
পরিণত-শরদিন্দুমণ্ডলঃ কোঽপি।
তত্রচ মুরলীখুরলী-

শ্রীরাধাং শ্রীকৃষ্ণেঽনুরাগবতীং দৃষ্ট্বা কাচিৎ সখী পৃচ্ছতি তৎ শ্রীমুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন লিখতি শুষ্যতীতি। হে সখি রাধে তে মুখং শুষ্যতি মলিনী ভবতি, উরুযুগলং জড়তাং পুষ্যতি চলনে শক্তিহীনং ভবতি, হৃদয়ং প্রবেপতে প্রকম্পিতং ভবতি, কপোলপালী গণ্ডশ্রেণী স্বিদ্যতি ঘর্ম্মাক্তা ভবতি, এতন্নানা-সাত্তিকবিকারবৃন্দং দৃশ্যতে, তৎ কিং বনমালী ত্বয়ালোকি দৃষ্টোঽস্তি ॥ ১৭০ ॥

পুনঃ সঞ্জয়কবিশেখরস্য পদ্যেন ভঙ্গ্যা তৎপ্রত্যুক্তিং লিখতি উপরীতি। হে সখি তমালতরোরুপরি কোঽপি অনির্ব্বাচ্যঃ পরিণতশরদিন্দুমণ্ডলো ব্যবচ্ছেদরহিতশরচ্চন্দ্রো ময়া দৃষ্ট ইতি শেষঃ। তত্রচ তচ্চন্দ্রমণ্ডলে মুরলীখুরলী বংশ্যা বাদনাভ্যাসঃ শ্রুতঃ সচ সাচ মম কুলমর্য্যাদামধো নয়তি ন্যক্করোতি।

আমার মুখ শুষ্ক হইতেছে, উরুদ্বয় স্তম্ভিত হইতেছে, হৃদয় কাঁপিতেছে, কপালতল স্বেদযুক্ত হইতেছে, হে সখি! কেন আমি বনমালিকে অবলোকন করিলাম ॥ ১৭০ ॥

এই শ্লোক মুকুন্দভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৯ ॥

হে সখি! তমালতরুর উপরে শরচ্চন্দ্রের মণ্ডলরূপে পরিণত কোন এক চন্দ্রমণ্ডল আছে, তাহাতে যে মুরলীর

কুলমর্য্যাদামধো নয়তি ॥ ১৭১ ॥

সঞ্জয়কবিরাজস্য ॥ ১০ ॥

হন্ত কান্তমপি তং দিদৃক্ষতে
মানসং মম ন সাধু যৎ কৃতে।
ইন্দুরিন্দুমুখি মন্দমারুত-
শ্চন্দনঞ্চ বিতনোতি বেদনাং ॥ ১৭২ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥

গুরুজনগঞ্জনমযশো
গৃহপতিচরিতঞ্চ দারুণং কিমপি।

অত্র তমালতরুত্বেন শ্রীকৃষ্ণস্য শরীরং তাদৃশচন্দ্রত্বেন বদনং পরিণতশব্দেন পূর্ণত্বং বাজাত ইতি শ্লেষং ॥ ১৭১ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন পুনস্তং লিখতি হন্তেতি। হন্তেতি হর্ষে। ইন্দুমুখি হে সখি মম মানসং চিত্তং তং কান্তমপি। অপিশব্দ এবার্থে। কান্তং কৃষ্ণমেব দিদৃক্ষতে দ্রষ্টুমিচ্ছতি। নত্বন্তং যংকৃতে যন্নিমিত্তং মানসং ন সাধু ন শিষ্টমস্তি। তথা ইন্দুশ্চন্দ্রঃ মন্দমারুতো মলয়জবায়ুশ্চন্দনঞ্চ বেদনাং পীড়াং বিতনোতি ত্বং করুণয়া তং সঙ্গময়েতি বাক্যার্থঃ ॥ ১৭২ ॥

সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন পুনস্তং লিখতি গুরুজনেতি। শ্রীকৃষ্ণগুণ-

---

বাদ্য হইতেছে, তাহা কুলমর্য্যাদাকে অধঃপাত করিতেছে ॥১৭১

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিরাজের কৃত ॥ ১০ ॥

যাহা ব্যতিরেকে মন প্রসন্ন হয় না, প্রত্যুত চন্দ্র, মন্দবায়ু ও চন্দন বেদনা বিস্তার করে, হায়! হে চন্দ্রমুখি! আমার মন সেই কান্তকে দেখিতে ইচ্ছা করিতেছে ॥ ১৭২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১১ ॥

হে সখি! গুরুজনের গঞ্জনা, অযশ এবং গৃহস্বামির কোন

বিস্মারয়তি সমস্তং
শিব শিব মুরলী মুরারাতেঃ ॥ ১৭৩ ॥
সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১২ ॥
দ্রবিণং ভবনমপত্যং
তাবন্মিত্রং তথাভিজাত্যঞ্চ।
উপযমুনং বনমালী
যাবন্নেত্রে ন নর্ত্তয়তি ॥ ১৭৪ ॥

কীর্ত্তনপরায়াং ময়ি গুরুজনানাং শ্বশ্রূশ্বন্থ্যাদীনাং গঞ্জনং তিরস্কারং প্রাতীতিক-পরপুরুষে তস্মিন্নমুরাগদর্শনাদযশস্তেন তেনচ দারুণং ভয়ানকং কঠিনমসহ্যং বা কিমপি নৈকরূপং গৃহপতেঃ পতিম্মগুস্য চরিতং এতদ্রূপং সমস্তমসহ্যং। শিব শিব খেদে। মুরারাতের্ম্মুরলী বিস্মারয়তি শ্রীকৃষ্ণবংশীধ্বনৌ সতি তত্তৎ স্মৃতি-পথে ন স্ফুরতীত্যর্থঃ। শ্রীকৃষ্ণে অনুরাগেণ তন্মুরল্যাধ্বনেরুদ্দীপনত্বাৎ প্রকরণ-সঙ্গতির্জ্ঞেয়া ॥ ১৭৩ ॥

তেষামেব পদ্যেন পরমকাষ্ঠাপন্নং তং লিখতি দ্রবিণমিতি। যাবদ্বনমালী কৃষ্ণ উপযমুনং যমুনাসমীপে যাবন্নেত্রে লোচনদ্বয়ং ন নর্ত্তয়তি। নৃত্যবৎ কটাক্ষং ন প্রহিণোতি তাবদ্দ্রবিণাদিকমিত্যর্থঃ। তত্র দ্রবিণং ধনং আভিজাত্যং সৎ-কুলজন্ম ॥ ১৭৪ ॥

কঠিন ব্যবহার, হা কষ্ট! মুরারির মুরলী এ সমস্ত একেবারে বিস্মরণ করাইয়া দিল ॥ ১৭৩ ॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১২ ॥

যমুনাকূলে বনমালী যে পর্য্যন্ত নেত্রদ্বয়কে নৃত্য না করান অর্থাৎ নৃত্যবিশিষ্ট কটাক্ষ নিক্ষেপ না করেন, সেই পর্য্যন্তই ধন, সেই পর্য্যন্তই গৃহ, সেই পর্য্যন্তই সন্তান, সেই পর্য্যন্তই মিত্র এবং সেই পর্য্যন্তই সৎকুলত্ব, এ সমুদায় থাকিবে ॥ ১৭৪ ॥

তেষামেব ॥ ১৩ ॥

তুষ্যন্তু মে ছিদ্রমবাপ্য শত্রবঃ
করোতু মে শাস্তিভরং গৃহেশ্বরঃ।
মণিস্তু বক্ষোরুহমধ্যভূষণং
মমাস্তু বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমাঃ ॥ ১৭৫ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১৪ ॥

স্বামী নিহন্তু বিহসন্তু পুরঃ সপত্ন্যো
ভর্ত্তুর্ভজন্তু গুরবঃ পিতরশ্চ লজ্জাং।

কস্যচিৎ পদ্যেনানুরাগাতিশয়ং প্রকটয়তি তুষ্যন্থিতি। মে মম ছিদ্রং কৃষ্ণানুরাগরূপং শত্রবো বিপক্ষা জনা অবাপ্য প্রাপ্য তুষ্যন্তি চেত্তুষ্যন্তু সুখী-ভবন্তু। তথা গৃহেশ্বরঃ পতিশ্মন্যো মে শাস্তিভরং দণ্ডাতিশয়ং করোতি চেৎ করোতু তত্র তত্রাপি মম ন খেদঃ, কিন্তু মে সুখায় তু বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমা বক্ষোরুহস্তয়োঃ স্তনয়োর্মধ্যস্থানস্য ভূষণং মণিরস্থিতি তেনৈবাহং সুখীভবামি। তত্র ভবত্যা যদি সদুপায়ঃ কর্ত্তুং শক্যতে, তদাশু ক্রিয়তামিতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥১৭৫॥

তস্যা বিচারনির্দ্ধারিতং তং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি স্বামীতি। শ্রীকৃষ্ণে-হনুরাগবতীং মাং স্বামী স্বামিম্মন্যো নিহন্তি চেন্নিহন্তু মারয়তু। তথা ভর্ত্তুঃ পোষকস্য পুরোঽগ্রে সপত্ন্যঃ বিপক্ষস্ত্রিয়ো বিহসন্তি চেদ্বিহসন্তু গুরবঃ শ্বশ্রূ-

---

এই শ্লোকও সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১৩ ॥

শত্রুগণ আমার ছিদ্র প্রাপ্ত হইয়া সন্তুষ্ট হয় হউক এবং গৃহপতি আমার যথেষ্ট শাস্তিবিধান করেন করুন, কিন্তু বৃন্দা-বনের কৃষ্ণচন্দ্র আমার স্তনদ্বয়ের মধ্যবর্ত্তী মণিভূষণস্বরূপ হইয়া অবস্থিত হউন ॥ ১৭৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৪ ॥

স্বামী আমাকে প্রহার করেন করুন, সম্মুখে সপত্নীসকল

এতাবতা যদি কলঙ্কি কুলং তথাস্তু
রামানুজে মম তনোতু মনোঽনুরাগং ॥ ১৭৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১৫ ॥

স্বামী কুপ্যতি কুপ্যতাং পরিজনা নিন্দন্তি নিন্দন্তু মা-
মন্যৎ কিং প্রথতাময়ঞ্চ জগতী প্রৌঢ়ো মমোপদ্রবঃ।

শ্বশ্রাদয়ঃ পিতরো বা লজ্জাং ভজন্তি চেদ্ভজন্তু এতাবতা শ্রীকৃষ্ণানুরাগেণ যদি কুলং কলঙ্কি কলঙ্কবিশিষ্টমস্তু ভবতু তথা। তথাপি মম মনো রামানুজে রমণাৎ সর্ব্বেষামাহ্লাদনাৎ রামঃ আহ্লাদনং তমনুলক্ষীকৃত্য জাতঃ সর্ব্বান্ জনান্ সুখয়িতুং কিমুত মাং জাতে শ্রীকৃষ্ণেঽনুরাগং তনোতু বিস্তারয়ত্বিত্যর্থঃ। তদর্থং ময়া সর্ব্বত্যাগং কর্ত্তুং যুজ্যত ইতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ১৭৬ ॥

পুষ্করাক্ষস্য পদ্যেন তং নির্দ্দিশতি স্বামীতি। স্বামী পতিস্মন্যঃ অয়ঞ্চ জগতী প্রৌঢ়ো জগত্যাং ভুবনে প্রৌঢ়োঽতিশয় উপদ্রবঃ ননন্দ্রাদিজনঃ * মম সম্বন্ধে। অন্যং কিং বিষভোজনাদিকং প্রথয়তি চেৎ প্রথতাং যুজাদিগণপাঠাৎ লিঙ্-ভাবঃ বিস্তৃণুতামিত্যর্থঃ। যদ্বা, অন্যৎ কিং তনুতামিয়ঞ্চ জগতী প্রৌঢ়ং সমোপ-দ্রবমিতি দ্বিতীয়পাদো রম্যঃ তথাত্বে অর্থস্পষ্টতা স্যাৎ। জগতীতি মঞ্চাঃ ক্রোশন্তীতিবং ভুবনস্থসর্ব্বো জন ইত্যর্থঃ। ননু কিং সুখমপ্যস্তি যদপেক্ষয়া

হাস্য করে করুক, ভর্ত্তার গুরুবর্গ এবং আমার পিতৃগণ লজ্জিত হয়েন হউন, আর যদি এতদ্দ্বারা কুলকলঙ্কিত হয়, সেও ভাল, তথাপি রামানুজ শ্রীকৃষ্ণে আমার মন অনুরাগ বিস্তার করুক ॥ ১৭৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৫ ॥

স্বামী কোপ করেন করুন, পরিজনসকল আমাকে নিন্দা করে করুক এবং আমার এই গুরুতর উপদ্রব জগতে অন্য

---

* অমরকোষমূলে ননন্দৃশব্দঃ, টীকায়াং রভসমতে ননান্দৃশব্দঃ ॥

আশাস্যং পুনরেতদেব যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্দ্ধতাং
যেনেদং পরিপীয়তে মুররিপোঃ সৌন্দর্য্যসারং বপুঃ ॥১৭৭॥
পুষ্করাক্ষস্য ॥ ১৬ ॥
কিং দুর্ম্মিলেন মম দূতি মনোরথেন
তাবন্তি হন্ত সুকৃতানি কয়া কৃতানি।

তত্তৎসহসে তত্রাহ পুনরেতদেবাশাস্যং আশংসনীয়ং গুণকীর্ত্তনাদিত্বপরিহার্য্যমেবাস্তি। অতঃ পুনঃ শব্দঃ যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্দ্ধতাং যেন চক্ষুষা মুররিপোরিদং সৌন্দর্য্যস্য সারো যত্র তদ্বপুঃ শরীরং পরিপীয়তে অত্যাদরেণ দৃশ্যতে ইতি। অত্র যেনেতি পদং তৎপদনিরপেক্ষমেব, যতঃ কাব্যপ্রকাশে উক্তং। যচ্ছব্দস্তূত্তরবাক্যার্থগতত্বেনোপাত্তঃ সামর্থ্যাৎ পূর্ব্ববাক্যার্থস্য তচ্ছব্দস্য উপাদানং নাপেক্ষত ইতি ॥ ১৭৭ ॥

নন্থ ভবত্যা যদি শ্রীকৃষ্ণে এতাদৃগনুরাগো জাতস্তদা তৎসঙ্গমসুখে প্রযত্নং কুরুতাং। যত্নবতাং সর্ব্বে মনোরথাঃ সিধ্যেয়ুরিতি কয়াচিদ্দূত্যা উক্তে সতি শ্রীরাধা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কিমিতি। হে দূতি দুর্ম্মিলেন দুঃখেনাপি মিলঃ সম্বন্ধী ভাবো যস্মাত্তেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহরিষ্যামীত্যেবং রূপেণ মনোরথেন কিং ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং তস্যাঘটমানত্বাৎ। যতো যাবদ্ভিঃ সুকৃতৈর্ম্মনোরথঃ সার্থো ভবেৎ হন্তেতি খেদে তাবন্তি সুকৃতানি পুণ্যানি কয়া রমণ্যা কৃতানি কিমুত ময়েতি মমত্বেতাবদেব জন্মফলং জন্মনো

কিছু বিস্তার করে করুক, কিন্তু আমার এইমাত্র প্রার্থনীয় যে, যে চক্ষুঃ শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য্যসার বপুঃ পান করিয়া থাকে, সেই চক্ষুঃ যেন ক্রমশঃ বর্দ্ধিত হয় ॥ ১৭৭ ॥

এই শ্লোক পুষ্করাক্ষের কৃত ॥ ১৬ ॥

হে দূতি! যে মনোরথের মিলন হয় না, সেই মনোরথে আমার প্রয়োজন কি? হায়! সেই সকল পুণ্যই বা কে?

এতাবদেব মম জন্মফলং মুরারি-
র্যন্নেত্রয়োঃ পথি বিভর্ত্তি গতাগতানি ॥ ১৭৮ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১৭ ॥
তারাভিসারক চতুর্থনিশাশশাঙ্ক
কামাম্বুরাশিপরিবর্দ্ধন দেব তুভ্যং।
অর্ঘ্যো নমো ভবতু মে সহ তেন যূনা

লাভঃ যন্নেত্রয়োঃ পথি মুরারিঃ শ্রীকৃষ্ণো গতাগতানি যাতায়াতানি (গমনা-গমনানি) বিভর্ত্তি পুষ্ণাতি তেনৈবাহং কৃতার্থা স্যামিতি খেদন্যঞ্জনং তৎসঙ্গেন জন্ম সাফল্যং পরমদুর্ঘটমিতি ॥ ১৭৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনাভাবেন তস্যাঃ খেদোক্তিঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি তারেতি। হে চতুর্থনিশাশশাঙ্ক চতুর্থনিশা রাত্রিস্তাংপর্য্যাৎ ভাদ্রমাসীয়চতুর্থী তিথিস্তস্যামুদিতঃ শশাঙ্কশ্চন্দ্রঃ। হে তথাভূত তুভ্যং অর্ঘ্যো নমোঽস্তু স্বাভীষ্ট-ভাবোদ্দীপনার্থং তস্য বিশেষণদ্বয়মাহ। হে তারাভিসারক তারা অশ্বিন্যাদয়স্তা অভিসর্ত্তুমভিগন্তুং শীলমস্য। যদ্বা, তারাণাং অভিসারঃ সম্ভোগার্থং গতির্যত্র হে তথাভূত সম্ভোগাভাবক্লেশস্ত্বয়া বিদিত এবেতি ভাবঃ। তথা কামঃ কন্দর্প এবাম্বুরাশিঃ সমুদ্রস্তং পরিসর্ব্বোতোভাবেন বর্দ্ধয়তীতি। অতো মৎক্লেশস্ত্বমে-বেতি ভাবঃ। নমু কিমর্থং মহ্যমর্ঘ্যদানং ক্রিয়তে তত্রাহ তেন প্রসিদ্ধেন যূনা

করিয়াছে, হে সখি! এইমত্রেই আমার জন্ম সফল বলিতে হয়, যেহেতু মুরারি গমনাগমন-সময়ে আমার নেত্রদ্বয়ের পথ-বর্ত্তী হইয়া থাকেন ॥ ১৭৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৭ ॥

হে তারাভিসারক! হে চতুর্থনিশাশশাঙ্ক! হে কাম-সাগরপরিবর্দ্ধন! হে দেব! তোমাকে, অর্ঘ্য প্রদান করি,

মিথ্যাপবাদবচসাপ্যভিমানসিদ্ধিঃ ॥ ১৭৯ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১৮ ॥

সখি মম নিয়তিহতায়া
তদ্দর্শনভাগ্যমস্তু বা, মা বা।
পুনরপি স বেণুনাদো
যদি মম কর্ণপথে পতেত্তদেবালং ॥ ১৮০ ॥

কৃষ্ণেন সহ মিথ্যাপবাদবচসা মিথ্যানিন্দিতবাচাপি শ্রীকৃষ্ণে রাধা আসক্তা বভূবেত্যাদিরূপয়া মে মমাভিমানসিদ্ধিঃ শ্রীকৃষ্ণপ্রেয়সীভূতাহমিতীচ্ছা সিদ্ধিঃ স্যাৎ। অয়ম্ভাবঃ। ভাদ্রীয়চতুর্থীদিনে কেচিদপি ত্বাং ন পশ্যন্তি * দৈবাৎ দৃষ্টে ত্বয়ি কলঙ্কদোষশান্ত্যর্থং মণিহরণাদিবৃত্তান্তাদি শৃণ্বন্তি ময়াতুরাগতো দৃষ্ট্বা কলঙ্কপ্রাপ্তিসঙ্কল্পপূর্ব্বকং অর্ঘ্যদানং ক্রিয়তে। অতঃ কৈমুত্যেন স্বাভীষ্টকলঙ্কসিদ্ধিঃ ভূয়াদিতি ॥ ১৭৯ ॥

পুনরপি তৎখেদোক্তিং। স্বয়ং গ্রন্থকৃল্লিখতি সখীতি। হে সখি নিয়তিঃ প্রাক্তনশুভকর্ম্মতয়া হতায়া বঞ্চিতায়া মম তস্য পরমদুর্লভস্য ভাগ্যং দর্শনভবিতব্যতা অস্তু বা, মা বাহস্তু, তত্র ন মম খেদঃ। নন্থু তদা কিং প্রার্থ্যতে তত্রাহ পুনরপি স বেণুনাদো যদি কর্ণপথে পতেৎ বলাৎকারেণ প্রবিশেৎ তদেবালং

যেন সেই যুবা পুরুষের সহিত মিথ্যা অপবাদবাক্যেও আমার অভিমানসিদ্ধি হয় ॥ ১৭৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৮ ॥

হে সখি! আমি বড় দুর্ভগা, আমার কৃষ্ণদর্শনে ভাগ্য থাকুক বা না থাকুক, পুনর্ব্বার যদি সেই বেণুনাদ আমার কর্ণ-

---

* "পঞ্চাননগতে ভানৌ পক্ষয়োরুভয়োরপি।
চতুর্থ্যামুদিতশ্চন্দ্রো নেক্ষিতব্যঃ কদাচন॥"
ইতি শাস্ত্রশাসনাৎ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১৯ ॥

অথ তথান্যচতুরসখীবিতর্কঃ।

সিদ্ধান্তয়তি ন কিঞ্চি-

দ্ভ্রময়তি দৃশমেব কেবলং রাধা।

তদবগতং সখি লগ্নং

কদম্বতরুদেবতামরুতা ॥ ১৮১ ॥

রাঙ্গস্য ॥ ১ ॥

পর্য্যাপ্তঃ স্যাৎ। তৎসঙ্গমাদিনালসাতু মনোরাজ্যসুখবৎ পরমদুর্ঘটনীয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮০ ॥

ললিতয়া সহ তস্যাঃ কথোপকথনং বর্ণয়িত্বা অন্যস্যাশ্চতুরসখ্যাস্তস্যাং বিতর্কং বর্ণযতি অথেতি। রাঙ্গস্য পদ্যেন তং লিখতি সিদ্ধান্তয়তীতি। হে সখি রাধা কস্যাঞ্চিৎ কথায়াং জিজ্ঞাসিতায়াং ন কিঞ্চিৎ সিদ্ধান্তয়তি উত্তরং ন দত্তে, কেবলং দৃশং নয়নমেব ভ্রময়তি ঘূর্ণাং প্রাপয়তি তত্তস্মান্ময়াবগতং জ্ঞাতং কদম্বতরুদেবতামরুতা কর্ত্রা লগ্নং ভাবে ক্তঃ। কদম্বতরুদেবতা বায়ুর্লগ্নো বভূব দেবতাস্পর্শে সতি যথোন্মাদো জায়তে। তথা দর্শনাৎ। অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য কদম্বতরুদেবতাত্বেন তদ্বংশীরবস্য বায়ুত্বয়াচ বর্ণনং অন্যজনবঞ্চনার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৮১ ॥

বিতর্ক্যাপি দার্ঢ্যার্থং শ্রীরাধাং সা যজ্জিজ্ঞাসাং চকার তাং লিখতি অথেতি।

পথে পতিত হয়, তাহা হইলেই যথেষ্ট হইবে ॥ ১৮০ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ১৯ ॥

অথ অন্য চতুরা সখীর বিতর্ক।

হে সখি! শ্রীরাধা কিছুই সিদ্ধান্ত করিতেছেন না, কেবল নয়ন ঘুরাইতেছেন, ইহাতে বোধ হয়, যেন কদম্বতরুদেবতার বায়ু শ্রীরাধার অঙ্গে সংলগ্ন হইয়া থাকিবে ॥ ১৮১ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ১ ॥

অথ রাধাং প্রতি সখীপ্রশ্নঃ।

কামং বপুঃ পুলকিতং নয়নে ধৃতাস্রে
বাচঃ সগদ্গদপদাঃ সখি কম্পি বক্ষঃ।
জ্ঞাতং মুকুন্দমুরলীরবমাধুরী তে
চেতঃ সুধাংশুবদনে তরলীকরোতি ॥ ১৮২ ॥

তস্যৈব ॥ ১ ॥

গতং কুলবধূব্রতং বিদিতমেব তত্তদ্বচ-
স্তথাপি তরলাশয়ে ন বিরতাসি কো দুর্গ্রহঃ।

তত্র রাঙ্গস্য পদ্যেনাহ কামমিতি। সখি হে রাধে তে বপুঃ শরীরং কামং যথেচ্ছং পুলকিতং রোমাঞ্চিতং নয়নে ধৃতাস্রে ধৃতং অস্রমশ্রুজলং যাভ্যাং। তে বাচঃ সগদ্গদপদা গদ্গদোঽব্যক্তকথনং, তেন সহ পদানি বাক্যানি যাসু তাঃ। বক্ষো হৃদয়ং কম্পি কম্পনশীলং, হে সুধাংশুবদনে অতোঽস্মাভির্জ্ঞাতং তে চেতঃ কর্ম্ম মুকুন্দমুরলীরবমাধুরী কর্ত্রী তরলীকরোতি অচঞ্চলং চঞ্চলং করোতীতি। অস্মাকমেতজ্জ্ঞানং সত্যং ন বেতি কথয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮২ ॥

তস্যা অনুরাগদার্ঢ্যজ্ঞানার্থং কাচিদ্বয়োজ্যেষ্ঠা সখী ভর্ৎসনাবভাসকবাক্যেন যদপৃচ্ছৎ সাপি যদুত্তরং দদৌ। তত্তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি গতমিতি। তে কুলবধ্বা ব্রতং নিয়মো গতং ত্বয়া তত্তদ্বচস্তেষাং পত্যাদীনাং দুর্বাক্যং বিদিত-

---

অথ শ্রীরাধার প্রতি প্রশ্ন।

হে সখি! হে সুধাংশুবদনে! তোমার যে শরীর পুলকিত, নয়ন অশ্রুযুক্ত, বাক্য সগদ্গদ ও বক্ষঃ কম্পিত হইতেছে, ইহাতে বোধ হয়, যেন মুকুন্দের মুরলীরবমাধুরী তোমার চিত্তকে তরলিত করিয়াছে ॥ ১৮২ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ১ ॥

হে চঞ্চলচিত্তে! তোমার কুলবধূব্রত গিয়াছে, তুমি সে

করোমি সখি কিং শ্রুতে দনুজবৈরিবংশীরবে
মনাগপি মনো ন মে স্থমুখি ধৈর্য্যমালম্বতে ॥ ১৮৩ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
আস্তাং তাবদকীর্ত্তির্মে ত্বয়া তথ্যং প্রকথ্যতাং।
চিত্তং কথমিবাসীত্তে হরিবংশীরবশ্রুতৌ ॥ ১৮৪ ॥

মেব। তরলাশয়ে চঞ্চলচিত্তে তথাপি কৃষ্ণানুরাগাৎ ন বিরতাসি তব কোঽয়ং দুর্গ্রহো দুরাগ্রহঃ। এবম্ভূতং সখীবাক্যং শ্রুত্বা শ্রীরাধাহ হে সখি অহং কিং করোমি। রাগতস্তত্রাহং ন প্রবৃত্তা, কিন্তু দনুজবৈরিণঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বংশীরবে শ্রুতে সতি, হে স্থমুখি মে মনো মনাগীষদপি ধৈর্য্যং নালম্বতে। অতএবাত্র মম কো দোষ ইতি বিবিচ্যতামিতি ব্যজ্যতে। দনুজবৈরিণেত্যনেন মৎপতিমন্যাদিভ্যো ভয়ং তস্য নাস্ত্যতো বংশ্যা নাম্না মাং গায়ত ইতি জ্ঞাপিতং ॥ ১৮৩ ॥

গোবিন্দভট্টস্য পদ্যদ্বয়েন পুনস্তদ্বাক্যস্যানুবাদং লিখতি আস্তামিতি। মে তাবদকীর্ত্তিঃ সকলমযশ আস্তাং ভবতি। চেদ্ভবতু ত্বয়া সত্যং কথ্যতাং হরিঃ ইবতি সর্ব্বেষাং চিত্তানি তস্য বংশীরবশ্রুতৌ সত্যাং তে চিত্তং কথমিব ইব বাক্যালঙ্কারে, কিম্প্রকারমাসীৎ। তেন মম গুণো দোষো বা স্ফুটীভবিষ্যতীতি বাক্যার্থঃ ॥ ১৮৪ ॥

সমুদায় কথাও বিদিত আছ, তথাপি ক্ষান্ত হইতেছ না, এ তোমার কোন্ দুর্নীতি? শ্রীরাধার উত্তর। হে স্থমুখি! কি করিব? দনুজদমন শ্রীকৃষ্ণের বংশীরব অল্পমাত্রও কর্ণকুহরে প্রবেশ করিলে আমার মন কিঞ্চিন্মাত্রও ধৈর্য্য ধারণ করিতে পারে না ॥ ১৮৩ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

আমার অযশ থাকুক, তুমি যথার্থ বল, শ্রীকৃষ্ণের বংশীরব শ্রবণ করিয়া তোমার চিত্ত কিরূপ হইয়াছিল? ॥ ১৮৪ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

সত্যং জল্পসি দুঃসহাঃ খলগিরঃ সত্যং কুলং নির্ম্মলং
সত্যং নিষ্করুণোঽপ্যয়ং সহচরঃ সত্যং সুদূরে সরিৎ।
তৎসর্ব্বং সখি বিস্মরামি ঝটিতি শ্রোত্রাতিথির্জায়তে
চেদুন্মাদমুকুন্দমঞ্জুমুরলীনিস্বানরাগোদ্গতিঃ ॥ ১৮৫ ॥

গোবিন্দভট্টস্য ॥ ৪ ॥

জল্পসীতি পদং সর্ব্বত্রান্বেতি। খলঃ পরোপকারসূচকঃ তস্য বাচঃ সুদুঃসহাঃ নির্ম্মলং দোষরহিতং অয়ং সহচরঃ কৃষ্ণো নিষ্করুণঃ। এবম্ভূতং মমানুরাগং শ্রুত্বা মাং ন স্বীকরোতীতি। অতঃ কৃপাশূন্যঃ। তদ্দর্শনার্থং জলানয়নচ্ছলমপি দুষ্করং। যতো দূরে সরিদ্যমুনা, হে সখি চেদ্যদি উন্মাদমুকুন্দমঞ্জুমুরলীনিস্বানরাগোদ্গতিঃ শ্রোত্রাতিথির্জায়তে তদা তৎসর্ব্বং ঝটিতি শীঘ্রং বিস্মরামীত্যন্বয়ঃ। শ্রোত্রয়োঃ অতিথিরতিথিবদস্মাকস্মাদবতাবঃ উন্মাদয়তীত্যুন্মাদঃ মঞ্জুঃ রম্যঃ নিস্বানো ধ্বনিঃ রাগঃ স্বরালাপাঃ উদ্গতিঃ প্রাদুর্ভাবঃ। উন্মাদশ্চাসৌ মুকুন্দমঞ্জুমুরলীনিস্বানরাগশ্চেতি। উন্মাদজনক শ্রীকৃষ্ণরম্যমুরলীধ্বনিঃ রাগস্তস্য উদ্গতিরিত্যর্থঃ ॥১৮৫॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

হে সখি! সত্য বলিতেছ, খলের বাক্যসকল অতিশয় দুঃসহ, কুল নির্ম্মল সত্য, এই সহচর শ্রীকৃষ্ণও করুণাহীন সত্য, নদীও অতিশয় দূরে রহিয়াছে সত্য, কিন্তু সুন্দরি! অকস্মাৎ যদি উন্মাদজনক মুকুন্দের মুরলীরবের রাগোদ্গতি কর্ণরন্ধ্রে প্রবেশ করে, তাহা হইলে ঐ সকল আর আমার স্মরণ থাকে না ॥ ১৮৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দভট্টের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ শ্রীরাধাং প্রতি সখীনর্ম্মাশ্বাসঃ।

নিশা জলদসঙ্কুলা তিমিরগর্ত্তলীনং জগ-
দ্বয়স্তব নবং নবং বপুরপূর্ব্বলীলাময়ং।
অলং সুমুখি নিদ্রয়া ব্রজ গৃহেঽপি নক্তঞ্চরী
কদম্ববনদেবতা নবতমালনীলদ্যুতিঃ॥ ১৮৬॥
সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং॥ ১॥

শ্রীরাধায়াস্তাদৃশীমুৎকণ্ঠাং শ্রুত্বা কারুণ্যোদয়াৎ তং প্রতি সখীনাং নর্ম্মাশ্বাসো জনিতস্তং লিখতি অথেতি। লক্ষণং যথা। প্রেমলীলাবিহারাণাং সম্যগ্বিস্তারিকা সখী। বিশ্রম্ভরত্নপেটী চেত্যাদি। নর্ম্মকৌতুকং আশ্বাসো ভবিষ্যৎ শুভাশা কৌতুকেনাশ্বাসঃ। সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন তং লিখতি নিশেতি। হে সুমুখি ইয়ং নিশা রাত্রির্জলদসঙ্কুলা মেঘব্যাপ্তা অতো জগত্তিমিরগর্ত্তলীনং তিমিরমন্ধকারস্তস্য গর্ত্তে মধ্যে লীনং তব বয়ো নবং নবং নূতনং বপুঃ শরীরং অপূর্ব্বলীলাময়ং রম্যালীলাবিশিষ্টং। অতো দেশকালপাত্রবৈশিষ্ট্যাৎ তে গৃহে নিদ্রয়া শয়নেনালং ব্যর্থং কদম্ববনে নক্তঞ্চরী সতী ব্রজ গচ্ছ। তত্র নবতমালস্যেব নীলদ্যুতিঃ কান্তির্যস্যাস্তাদৃশী কদম্ববনদেবতাপ্যস্তি সা ত্বাং সুখয়তীতি। যদ্বা, সা দেবতা নক্তঞ্চরী সতী ব্রজগৃহেঽপ্যাবিশতে ইতি শেষঃ। অত্র পক্ষে ব্রজগৃহ ইত্যেকং পদং তে নিদ্রয়া অলং সাতু ত্বদাগৃহমাগম্য ত্বামাকর্ষিতীত্যতঃ খেদং মা কুর্ব্বিতি ধ্বন্যর্থঃ॥ ১৮৬॥

অথ শ্রীরাধার প্রতি সখীদিগের সপরিহাস আশ্বাস।

রজনী মেঘসঙ্কুলা, জগৎ অন্ধকারগর্ত্তে বিলীন, তোমার বয়ঃক্রম নূতন, নবীন বপুও অপূর্ব্ব লীলাময়, হে সুমুখি! নিজের গৃহে যাও, রাত্রিবিলাসিনী নবতমাল-নীলদ্যুতি কদম্ব-বনদেবতা তোমার গৃহে অবস্থিত আছেন॥ ১৮৬॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত॥ ১॥

অথ শ্রীকৃষ্ণং প্রতি শ্রীরাধানুরাগকথনং।

ত্বামঞ্জনীয়তি ফলাসু বিলোকয়ন্তী
ত্বাং শৃণ্বতি কুবলয়ীয়তি কর্ণপূরং।
ত্বাং পূর্ণিমাবিধুমুখী হৃদি ভাবয়ন্তী
বক্ষো নিলীন-নবনীলমণিং করোতি॥ ১৮৭॥

কস্যচিৎ॥ ১॥

এবম্প্রকারেণ শ্রীরাধামাশ্বাস্য শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্ঘটনায় তং প্রতি তস্যা অনুরাগং যমকথয়ৎ তং লেখিতুং প্রক্রমতে অথেতি। কস্যাচিৎ পদ্যেন তং নির্দ্দিশতি ত্বামিতি। পূর্ণিমাবিধুমুখী। ফলাসু চিত্রপটীষু ত্বাং ত্বৎপ্রতিবিম্বং বিলোকয়ন্তী পশ্যন্তী ত্বামঞ্জনীয়তি অঞ্জনমিব ধার্য্যত্বে আচরতি। তথা ত্বামস্মাকং মুখাৎ শ্রুত্বা কর্ণপূরে কর্ণে কুবলয়ীয়তি কুবলয়মিব আচরতি। কুবলয়বৎ তদ্ধা-রণে আকাঙ্ক্ষা তস্যা জায়তে ইতি ভাবঃ। কর্ণপূরমিতি পাঠে কর্ণপূরং কর্ণাব-তংসং যথা স্যাত্তথা ত্বাং কুবলয়ীয়তি কুবলয়মিব সদা ত্বাং ধারয়তীত্যর্থঃ। তথা ত্বাং হৃদি চিত্তে ভাবয়ন্তী চিন্তয়ন্তী বক্ষো নিলীননবনীলমণিং ত্বাং করোতি। বক্ষসি নিঃশেষেণ লীন আশ্লিষ্টশ্চাসৌ নবনীলমণিরিন্দ্রনীলমণিশ্চেতি। ত্বং নবীন-নীলমণিধারণ ইব ত্বদ্ধারণে আকাঙ্ক্ষাং করোতীত্যর্থঃ॥ ১৮৭॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার অনুরাগকথন।

হে কৃষ্ণ! পূর্ণিমাবিধুমুখী শ্রীরাধা চিত্রপটসকলের মধ্যে তোমাকে শ্রবণ করিয়া কর্ণভূষণ নীলোৎপল করিতেছেন এবং তোমাকে হৃদয়ে চিন্তা করিয়া বক্ষঃস্থলে নীলমণিস্বরূপ করি-তেছেন॥ ১৮৭॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত॥ ১॥

গৃহীতং তাম্বূলং পরিজনবচোভির্ন স্মুখী
স্মরত্যন্তঃশূন্যা মুরহর গতায়ামপি নিশি।
তথৈবাস্তে তস্যা ক্রমুকফলফালীপরিচিতং ॥ ১৮৮ ॥
হরিহরস্য ॥ ২ ॥

প্রেমপাবকলীঢ়াঙ্গী রাধা তব জগৎপতে।

অনুরাগভরেণ ভ্রান্তিং হরিহরস্য পদ্যেন বর্ণয়তি গৃহীতমিতি। হে মুরহর সা সুমুখী রাধা পরিজনানামস্মাকং বচোভির্বহুত্বেনানেকশো বাচা গৃহীতং তাম্বূলং ন স্মরতি। ততোঽন্তঃশূন্যা স্মরণহেতুনা চিত্তেন রহিতা তস্য তদ্গতত্বাদিতি ভাবঃ। নিশি রাত্রৌ গতায়ামপি হস্তস্তথৈবাস্তে তথাত্বং পরিচায়য়তি কলিতো বৃতঃ ফণিবল্ল্যাঃ পর্ণলতায়াঃ কিশলয়ং পত্রং যেন সঃ। তস্যা আস্যং মুখং তথৈবাস্তে তথাত্বং পরিচায়য়তি ক্রমুকো গুবাকস্তস্য ফলস্য যা ফালী বিদারিতাংশস্তয়া পরিচিতং পরিচয়বিশিষ্টং তদযুক্তমিত্যর্থঃ। অয়ম্ভাবঃ। তস্যাস্তাম্বূলভক্ষণে রীতিরিয়ং অগ্রে ক্রমুকফলফালীং মুখে দত্ত্বা নাগবল্লীপত্রাণি মুখে ক্ষিপ্ত্বা চর্ব্বতি। অন্তঃশূন্যত্বেন তয়োঃ স্মরণাভাবাৎ তদ্দ্বয়ং তথৈবাস্তে ইতি ॥ ১৮৮ ॥

কবিচন্দ্রস্য শ্লোকদ্বয়েন তং লিখতি প্রেমেতি। হে জগৎপতে ত্বৎসেবার্থং

হে কৃষ্ণ! সুমুখী শ্রীরাধা অন্তঃকরণশূন্য হইয়া পরিজন-সকলের বাক্যে যে তাম্বূল গ্রহণ করিয়াছিলেন, রজনী অব-শানেও তাহা স্মরণ করিতেছেন না, তাম্বূলপত্র-গৃহীত হস্ত তদনুরূপই আছে এবং গুবাকখণ্ডসম্বলিত বদনও সেই প্রকার রহিয়াছে ॥ ১৮৮ ॥

এই শ্লোক হরিহরের কৃত ॥ ১ ॥

হে জগৎপতে! তোমার প্রেমাগ্নিতে দগ্ধাঙ্গী হওত

শয্যায়াঃ স্খলিতা ভূমৌ পুনস্তাং গন্তুমক্ষমা ॥ ১৮৯ ॥ ৩ ॥
মুরহর সাহসগরিমা কথমিহ বাচ্যঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ।
খেদার্ণবপতিতাপি প্রেমধুরাং তে সমুদ্বহতি ॥ ১৯০ ॥
কবিচন্দ্রস্যৈতৌ ॥ ৪ ॥

পুনঃ পুনঃ ত্বৎসমীপং গচ্ছন্তীতি জগন্তি ভক্তিবিশিষ্টানি জীবমাত্রাণি যানি তেষাং পতে পালক রাধা তব প্রেমপাবকলীঢ়াঙ্গী সতী শয্যায়াঃ সকাশাৎ ভূমৌ স্খলিতা পতিতা সতী তাং শয্যাং পুনর্গন্তুং প্রাপ্তুমক্ষমা অসমর্থাভূৎ প্রেমৈব পাবকোঽগ্নিস্তেন লীঢ়ানি আস্বাদিতানি অঙ্গানি যস্যাঃ সা। প্রেমাগ্নি-দগ্ধা ইত্যর্থঃ। অতো গন্তুমক্ষমেতি। জগৎপতিত্বাৎ তস্যা রক্ষণং তবোচিত-মিতি ভাবঃ ॥ ১৮৯ ॥

হে মুরহর তস্যাঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ কুরঙ্গো মৃগস্তস্য শাবা বালিকা তস্যা অক্ষিণী ইব অক্ষিণী যস্যাস্তস্যাঃ সাহসস্য দোষাদোষবিবেচনারাহিত্যেন বলাৎ-কারকৃতকার্য্যস্য গরিমা গুরুত্বং কথমিব ইব বাক্যালঙ্কারে কথং কেন প্রকা-রেণ বাচ্যঃ যেন কুলধর্ম্মত্যাগপত্যাদিভয়াদয়ো গণ্যন্তে, তদাহ খেদার্ণবে ত্বৎ-সঙ্গাভাবেন গুর্ব্বাদিতাড়নেন বা উদ্বেগসমুদ্রে পতিতাপি তে প্রেমধুরাং প্রেম রূপভারং সমুদ্বহতি তত্রাত্মশ্লাঘতামাবিষ্করোতি নত্বশক্ততামিতি ভাবঃ ॥ ১৯০ ॥

শ্রীরাধা শয্যা হইতে ভূমিতে স্খলিতা হইয়া পুনর্ব্বার সেই শয্যায় যাইতেছেন না ॥ ১৮৯ ॥ ৩ ॥

হে মুরনাশন! বালহরিণনয়না শ্রীরাধার সাহসের গরিমা আর কি বলিব, তিনি খেদসমুদ্রে পতিত হইয়াও তোমার প্রেমভার বহন করিতেন ॥ ১৯০ ॥

এই দুই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ৪ ॥

গায়তি গীতে শংসতি বংশে বাদয়তি সা বিপঞ্চীষু।
পাঠয়তি পঞ্জরশুকং তব সন্দেশাক্ষরং রাধা ॥ ১৯১ ॥
গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য ॥ ৫ ॥

শ্রীরাধাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানুরাগকথনং।

কেলীকলাসু কুশলা নগরে মুরারে

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন সাভিনিবেশং তং নির্দ্দিশতি গায়তীতি। কস্মিংশ্চিজ্জনে ত্বদ্গুণবিশিষ্টে গীতে গায়তি সতি। গায়তি বংশে ত্বাং শসতি বংশ্যাং, ত্বাং গায়ত্যাং সত্যাং সা বিপঞ্চীষু লীলাসু, ত্বাং বাদয়তি। তথা পঞ্জরশুকং পঞ্জরস্থশুকপক্ষিণং তব সন্দেশাক্ষরং কৃষ্ণ এবমেবং গুণরূপ ইতি সংবাদশব্দং পাঠয়তি সর্ব্বথা সর্ব্বদা ত্বদ্গতচিন্তা বভূবেতি ফলিতার্থঃ ॥ ১৯১ ॥

তাদৃশং শ্রীরাধানুরাগং শ্রুত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য তত্রানুরানুরাগো জাতঃ সতূদ্দীপনভাবস্তং বিভাব্য সা দূতী সানন্দা শ্রীরাধাসমীপমাগত্য তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানুরাগং যমবর্ণয়ৎ তং লিখতি অথেতি। সখীনাং তাদৃগ্ব্যাপারসৌচিত্যাৎ। তথাচোজ্জ্বলনীলমণৌ। মিথঃ প্রেমগুণোৎকীর্ত্তিস্তয়ো রাসোক্তিকারিতা। অভিসারো দ্বয়োরেব সখ্যাঃ কৃষ্ণে সমর্পণং। নায়িকাপ্রাণসংরক্ষাপ্রযত্নাদ্যাঃ সখীক্রিয়েতি। অত্র কস্যচিৎ পদ্যেন তং লিখতি কেলীতি। হে রাধে অস্মিন্নগরে কেলীকলাসু রতিক্রিয়াসু নিপুণা দক্ষা আভীরপঙ্কজদৃশঃ পদ্মনেত্রা গোপ্যো মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য কতি বা ন সন্তি ন বিদ্যন্তে, কিন্তু ত্বয়া মহত্তপোঽকারি কৃত-

---

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধা তোমার সম্বাদ অক্ষরগীতে গান করিতেছেন, বংশীতে বলিতেছেন, বীণাসকলে বাদ্য করিতেছেন এবং পঞ্জরস্থ শুককে পাঠ করাইতেছেন ॥ ১৯১ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের অনুরাগকথন।

নগরমধ্যে মুরারির কেলীকলাসকলে কুশলা অনেক

রাভীরপঙ্কজদৃশঃ কতি বা ন সন্তি।
রাধে ত্বয়া মহদকারি তপো যদেষ
দামোদরস্ত্বয়ি পরং পরমানুরাগী ॥ ১৯২ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
বৎসান্নচারয়তি বাদয়তে ন বেণু-
মামোদতে ন যমুনাবনমারুতেন।

মভূং যদস্মাদেব দামোদরঃ কৃষ্ণঃ পরং কেবলং ত্বয়ি পরমানুরাগঃ পরমোঽনু-রাগো যস্য এবম্ভূতো বভূবেতি শেষঃ। মন্যসে তদোভৌ সঙ্ঘটয়িষ্যামীতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ ॥ ১৯২ ॥

দৈত্যারিপণ্ডিতস্য পদ্যেন তদনুরাগাতিশয়ং নির্দ্দিশতি বৎসানিতি। সুন্দরি হে রাধে নন্দসূনুঃ অন্তর্মনসি ত্বয়া আক্রান্তঃ সন্ বৎসান্ ন চারয়তে কিমুত গাঃ। তস্য বৎসচারণন্তু ত্বৎপ্রাপ্তিচ্ছলমেব তেন ত্বৎপ্রাপ্ত্যভাবাদিতি ভাবঃ। তথা জগদ্ধর্ষকমপি বেণুং ন বাদয়তে, তেন ত্বৎকর্ষণাভাবেন মননাৎ। তথা যমুনামারুতেন অর্থাৎ শৈত্যসৌগন্ধমান্দ্যযুক্তেন ন আমোদতে হর্ষং ন প্রাপ্নোতি সতু ত্বৎসঙ্গাভাবেন বিষায়তে ইতি ভাবঃ। এবঞ্চেৎ কথং তিষ্ঠতি তত্রাহ কুঞ্জে লতাদিপিহিতোদরস্থানে শিথিলং কার্য্যাক্ষমং যথা স্যাত্তথা নিলীয় প্রিয়নর্ম্মসখীনা-মপি অগোচরীভূয় নমিতোত্তমাং জানুদ্বয়মধ্যগতং উত্তমাঙ্গং শিরো যত্র তদ্যথা

পদ্মাক্ষী গোপরমণী আছে, কিন্তু হে রাধে! তুমি সুমহৎ তপস্যা করিয়াছ, যেহেতু এই দামোদর কেবল তোমাতেই অনুরাগী হইয়াছেন ॥ ১৯২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

হে সুন্দরি। তোমা ব্যতিরেকে নন্দনন্দন বৎস চারণ করিতেছেন না, বেণুবাদ্য করিতেন না এবং যমুনাবনসম্বন্ধীয় বায়ুতেও আমোদ করিতেছেন না, কেবল কুঞ্জে মস্তক অবনত

কুঞ্জে নিলীয় শিথিলং বলিতোত্তমাঙ্গ-
মন্তস্ত্বয়া শ্বসিতি সুন্দরি নন্দসূনুঃ ॥ ১৯৩ ॥
দৈত্যারিপণ্ডিতস্য ॥ ২ ॥
সর্ব্বাধিকঃ সকলকেলিকলাবিদগ্ধঃ
স্নিগ্ধঃ স এষ মুরশত্রুরনর্ঘ্যরূপঃ।
ত্বাং যাচতে যদি ভজ ব্রজনাগরি ত্বং
সাধ্যং কিমন্যদধিকং ভবনে ভবত্যাঃ ॥ ১৯৪ ॥

স্যাত্তথা কেবলং শ্বসিতি সুদীর্ঘনিশ্বাসং ত্যজতীত্যর্থঃ। এবং তস্য ত্বয্যনুরাগ ইতি ধ্বনিঃ ॥ ১৯৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণবিরহশ্রবণেন তস্যাস্তদ্দর্শনে সমুৎকণ্ঠা জাতেতি বিভাব্য তামভি-সারয়িতুং সখী যদাহ তৎরাঙ্গস্য পদোন লিখতি সর্ব্বেতি। ব্রজনাগরি হে পরমবিদগ্ধে রাধে যস্য বিরহেণ ত্বমেবম্ভূতাসি স এষ মুরমর্দ্দনঃ কৈরপি পরা-ভবিতুমশক্যস্ত্বাং যাচতে। যাচতের্দ্বিকর্ম্মকত্বাৎ ত্বাং রতিমিতি সতু তব রত্যুপ-ভোগে যোগ্য ইত্যাহ সর্ব্বাধিকঃ সর্ব্বৈগু´ণৈরধিকস্তথা সকলকেলিকাসু বিদগ্ধো নিপুণঃ। তথা। আরুহ্য পরমাং কাষ্ঠাং প্রেমা চিদ্দীপদীপনঃ। হৃদয়ং দ্রবয়ন্নেষ স্নেহ ইত্যভিধীয়তে। ইত্যুক্তলক্ষণেন স্নেহেন ত্বয়ি যুক্তঃ ন কেবলমেতাবৎ অনর্ঘ্যমমূল্যং রূপং অঙ্গসৌষ্ঠবং যস্য সঃ। অতঃ সর্ব্বাংশেন তব যোগ্যত্বাৎ।

করিয়া নিরন্তর দীর্ঘনিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছেন ॥ ১৯৩ ॥

এই শ্লোক দৈত্যারিপণ্ডিতের কৃত ॥ ২ ॥

হে ব্রজনাগরি! যিনি সকল অপেক্ষা অধিক, যিনি সমস্ত কেলিকলায় বিদগ্ধ, যিনি স্নিগ্ধ এবং অপূর্ব্ব রূপসম্পন্ন, সেই কৃষ্ণ যদি তোমাকে যাচ্ঞা করেন, তাহা হইলে তুমি তাঁহাকে

রাঙ্গস্য ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীরাধাভিসারঃ।

যাভিসারয়তে কান্তং স্বয়ম্বাভিসরত্যপি।
সা জ্যোৎস্নী তামসীযানযোগ্যবেশাভিসারিকা ॥ ০ ॥

স যথা ত্বাং যাচতে। তথা ত্বং যদি তং ভজ তদা ভবত্যা ভুবনে কিং পুনর্ব্রজে এতস্মাদন্যং সাধ্যমস্তীতি চিত্তে নির্ধার্য্য যদুচিতং তৎ ক্রিয়তামিতি ॥ ১৯৪ ॥

এবং তত্র জাতানুরাগায়াস্তস্যাঃ প্রথমমভিসারিকাবস্থাং বক্তুং প্রকরণমারভতে। অথ রাধাভিসার ইতি। সখ্যা কর্ত্র্যা রাধায়া। অভিসারণমিত্যর্থঃ। নায়িকা খল্বষ্টবিধা ভবতি। তথাচ। তত্রাভিসারিকা বাসসজ্জা চোৎকণ্ঠিতা তথা। বিপ্রলব্ধা খণ্ডিতাচ কলহান্তরিতাপিচ। প্রোষিতপ্রেয়সী চৈব তথা স্বাধীনকর্ত্তৃকেতি। অভিসারিকালক্ষণং যথোজ্জ্বলনীলমণৌ। যাভিসারয়তে কান্তং স্বয়ং বাভিসরত্যপি। সা জ্যোৎস্নী তামসী যানযোগ্যবেশাভিসারিকা। লজ্জয়া স্বাঙ্গলীনেব নিঃশব্দাখিলমণ্ডনা। কৃতাবগুণ্ঠা স্নিগ্ধৈকসখীযুক্তা প্রিয়ং ব্রজেদিতি। তত্র প্রথমে লোকদৃষ্টিভয়নিবৃত্ত্যর্থং কৃষ্ণপক্ষীয়াভিসারণং ষাণ্মাসিকস্য পদ্যেনাহ মন্দমিতি। অত্র পাঠক্রমাদর্থক্রমস্য বলবত্ত্বাদেবং ব্যাখ্যেয়ং। যথা নীলং বাসো বস্ত্রং পরিধেহি শুক্লবস্ত্রেণ প্রকাশনসম্ভবাৎ। চরণৌ মন্দং নিঃশব্দং

ভজনা কর, হে সুন্দরি! তোমার ইহা অপেক্ষা ভুবনে অধিক সাধ্যবস্তু কি? ॥ ১৯৪ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীরাধার অভিসার।

যিনি কান্তকে অভিসার করান অথবা যিনি স্বয়ং কান্তের নিকট অভিসার করেন, জ্যোৎস্না ও অন্ধকার-গমনযোগ্য বেশে তিনি জ্যোস্নী এবং তামসী অভিসারিকা হইয়া থাকেন ॥ ০ ॥

মন্দং বিধেহি চরণৌ পিধেহি নীলং
বাসঃ পিধেহি বলয়া বলিমঞ্জনেন।
মা জল্প সাহসিনি শারদচন্দ্রকান্তি-
দন্তাংশবস্তব তমাংসি সমাপয়ন্তি ॥ ১৯৫ ॥
ষাণ্মাসিকস্য ॥ ১ ॥
কিমুত্তীর্ণঃ পন্থাঃ কুপিতভুজগীভোগবিষমো
বিষোঢ়া ভূয়স্যঃ কিমিতি কুলপালিকটুগিরঃ।

নিধেহি। অন্যথা পাদশব্দেন লোকৈর্জ্ঞাতাসীতি ভাবঃ। নীলবস্ত্রাঞ্চলেন বলয়াবলিং করস্থমণিযুক্তকঙ্কণাদিমাচ্ছাদয়। অন্যথা তত্তেজসা তিমিরনাশঃ স্যাৎ। এবং শিক্ষিতা গচ্ছন্তী কুত্র প্রাণনাথঃ কথয়েত্যুক্তা সখী সরোষমিবাহ হে সাহসিনি ভয়রহিতে মা জল্প ন বদ যতস্তব শারদচন্দ্রকান্তদন্তাংশবঃ শরৎকালীনচন্দ্রাৎ কমনীয়ানাং রম্যাণাং দন্তানাং কিরণাস্তমাংসি নিবিড়ান্ধকারান্ সমাপয়ন্তি বিনাশয়ন্তীত্যর্থঃ। তদা কথং যাস্যসীতি রোষহেতুঃ ॥ ১৯৫ ॥

কৃষ্ণপক্ষীয়ষষ্ঠ্যাং তস্যা লালসয়া গমনে চিন্তনাদিপ্রকারং সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন লিখতি কিমিতি। স্বভাবেন কুপিতানাং ভুজগজাতীনাং ভোগৈ-

---

হে রাধে! নিঃশব্দে পাদনিক্ষেপ কর, নীলবস্ত্র পরিধান কর এবং অঞ্জনদ্বারা বলয়াসকলকে আচ্ছাদন কর, কিন্তু হে সাহসিনি! কথা কহিও না, কহিলে তোমার শারদচন্দ্রকান্তি-তুল্য দন্তকিরণসকল অন্ধকারপুঞ্জকে বিনষ্ট করিবে ॥ ১৯৫ ॥

এই শ্লোক ষাণ্মাসিকের কৃত ॥ ১ ॥

আমি কেন কুপিত ভুজগীগণ ফণার ন্যায় বিষম পথ উত্তীর্ণ হইলাম এবং কেনইবা কুলস্ত্রীদিগের ভূরি ভূরি কটুবাক্য সহ্য

ইতি স্মারং স্মারং দরদলিত-শীতদ্যুতিরুচৌ
সরোজাক্ষী শোণং দিশি নয়নকোণং বিকিরতি ॥ ১৯৬ ॥
সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ২ ॥
চিত্রোৎকীর্ণাদপি বিষধরাদ্ভীতিভাজো রজন্যাং
কিম্বা ক্রমস্ত্বদভিসরণে সাহসং মাধবাস্যাঃ।

শরীরৈর্বিষমো দুর্গম্যঃ পন্থা ময়া কিং কথমুত্তীর্ণা ভবেৎ। যদ্যুত্তীর্ণা স্যাত্তথাপি কুলপালীনাং কুলবধূনাং ভূয়সোঽনেকাঃ কটুগিরঃ রাধাব্যভিচারিণ্যভূদিত্যাদি-রূপা বাচঃ কথং ময়া বিষোঢ়াঃ সহনীয়াঃ ইত্যেবং স্মৃত্বা স্মৃত্বা গচ্ছন্তী সরোজাক্ষী চন্দ্রদর্শনে সরোজানাং ক্রোধসম্ভবমননাং তে ইব অক্ষিণী যস্যাঃ সা। দিশি দিশি শোণং ক্রোধেণারুণং নয়নকোণং বিকরতি। ননু দিশং প্রতি কস্মাৎ ক্রোধস্তত্রাহ তস্মিন্ কথম্ভূতে দরদলিতশীতদ্যুতিরুচৌ সান্ধ্যযামোপরি দর ঈষৎ দলিতা বিদারিতা অর্থাৎ প্রকাশিতশীতদ্যুতেশ্চন্দ্রস্য রুচিঃ শোভা যস্য তস্যাং চন্দ্রোদয়ে সতি লোকা মাং পশ্যেয়ুরিতি ক্রোধহেতুঃ ॥ ১৯৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণং সুখয়িতুং তন্নিকটং প্রাপ্তায়া রাধায়া দুঃশক্যং ব্যাপারং ভজতে, কস্যাচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি চিত্রেতি। মাধব হে বেণুগানবিদ্যাপতে তন্নি-স্রায়াং তদভিসারণে অস্যা রাধায়াঃ সাহসং কিম্বা ক্রম উপমারহিতং তৎ কথম্ভূতায়াশ্চিত্রোৎকীর্ণাৎ ফলাস্থ চিত্রিতাৎ বিষধরাদপি ভীতি ভাজে ভয়ং

করিলাম, এই স্মরণ করিতে করিতে পদ্মাক্ষী শ্রীরাধা ঈষৎ দলিত চন্দ্রজ্যোৎস্নাসম্পন্ন-দিকের প্রতি রক্তবর্ণ নয়নকোণ নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন ॥ ১৯৬ ॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ২ ॥

হে মাধব! ভীরুস্বভাবা শ্রীরাধার বিচিত্র রত্নশোভিত বিষধর হইতে সাহসের কথা কি বলিব, তোমার অভিসরণ

ধ্বান্তে যান্ত্যা যদতিনিভৃতং রাধয়াত্মপ্রকাশ-
ত্রাসাৎ পাণিঃ পথি ফণিফণারত্নরোধী ব্যধায়ি ॥ ১৯৭ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

শ্রীরাধাং প্রতি সখীবাক্যং।

মন্মথোন্মথিতমচ্যুতং প্রতি
ব্রূহি কিঞ্চন সমুল্লসৎ স্মিতং।
কিঞ্চ সিঞ্চ মৃগশাবলোচনে

প্রাপ্তবত্যাঃ সাহসং বিষদয়তি যদযস্মাদ্ভিভৃতং দীপ-করতালাদিরাহিত্যেন গুপ্তং যথা স্যাত্তথা ধ্বান্তে নিবিড়ান্ধকারে যান্ত্যা গচ্ছন্ত্যাস্তয়াপি তস্মিন্ পথি ফণি-ফণারত্নস্য জ্যোৎস্নয়া আত্মপ্রকাশস্য ত্রাসাৎ ভয়াৎ ফণিফণাস্থরত্নং রোদ্ধুং শীলমস্য। এবম্ভূতঃ পাণির্হস্তো ব্যধায়ি বিহিতা ভবৎপ্রেক্ষয়া স্বপ্রাণরক্ষাতুচ্ছ-ত্বেন গণিতেতি ভাবঃ ॥ ১৯৭ ॥

এবং বাচা শ্রীকৃষ্ণং তদধীনং কৃত্বা তন্নিকটং প্রাপয্য, তেন নবসঙ্গমায় ভীতাং রাধামালক্ষ্য লঘুমৃদ্বী দূতী তাং যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি মন্মথেতি। হে রাধে অচ্যুতং তব ভজনাচ্যুতিরহিতং শ্রীকৃষ্ণং সমুল্লসৎ স্মিতং মন্দহাস্যং যথা স্যাত্তথা কিঞ্চন ব্রূহি কথয় যতস্ত্বৎপ্রয়োজকেন মন্মথেন কামে-নোন্মথিতং ব্যাকুলং ন কেবলমেতাবৎ। কিঞ্চ, হে মৃগশাবলোচনে মনোহর-

---

সময়ে যখন শ্রীরাধা অন্ধকারে অতিগোপনভাবে গমন করেন, তখন ঐ সময়ে নিজের প্রকাশভয়ে হস্তদ্বারা সর্পের ফণা রোধ করিয়াছিলেন ॥ ১৯৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

শ্রীরাধার প্রতি সখীর বাক্য।

হে বালহরিণলোচনে! সুমন্দ হাস্যের সহিত কন্দর্পে

লোচনেঙ্গিতসুধৌঘনির্ঝরৈঃ ॥ ১৭৮ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
গোবিন্দে স্বয়মকরোঃ সরোজনেত্রে
প্রেমান্ধা বরবপুরর্পণং ্‌খি ত্বং।
কার্পণ্যং ন কুরু দরাবলোকদানে

নেত্রে লোচনেঙ্গিতং নেত্রকটাক্ষং তদেব সুধাসমূহস্তস্য নির্ঝরৈরতিশয়ৈরিমং সিঞ্চ। সুধাসেচনব্যতিরেকেণ এতন্মহাতাপস্য ন শান্তিরতস্তেন সিঞ্চ। তত্র বহুত্বনির্দ্দেশেন সেচনস্য নিরবধিত্বং সূচিতং॥ ১৭৮॥

তদৈব লঘুপ্রখর দূতী তাং প্রতি যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি গোবিন্দে ইতি। হে সখি ত্বং প্রেমান্ধা প্রেম্না অন্ধজনবৎ বিচারানভিজ্ঞা সতী স্বয়ং অস্মানুপেক্ষ্য স্বাতন্ত্র্যেণ গোবিন্দে এতস্মিন্ কৃষ্ণে বরস্য শ্রেষ্ঠস্য বপুষোঽর্পণং দানমকরোঃ। ন তত্র প্রযোজকোঽস্মদাদিজনঃ, কিন্তু তব সরোজবদ্দীর্ঘনেত্রদ্বয়মেবেত্যভিপ্রেত্য সম্বোধনং, হে সরোজনেত্রে ইতি। যদ্বা, সরোজনেত্রে ইতি গোবিন্দে ইত্যস্য বিশেষণং তস্য তাদৃশনেত্রদ্বয়লাবণ্যপণ্যেন বরবপুরর্পণং অর্থাদ্বিক্রয়ং কৃতবতী। যদ্বা, বরবপুঃ পরমসুন্দর দেহে সরোজনেত্রে কর্ম্মণী অর্পণং কৃতবতীত্যতঃ সম্প্রতি দরং অল্পমপ্যবলোকদানে কার্পণ্যং দীনতাং ন কুরু অনৌচিত্যাৎ। নন্থ যেন নেত্রদ্বয়েন বশীভূতাহং বপুরদদং তস্য দানং কথং করোমি তত্রাহ করিণীতি। এবং পরপরপক্ষেঽপ্যাভাস উল্লেখ্যঃ হস্তিনি বিক্রীতে সতি, অঙ্কুশে যেন বশীভূতো হস্তী বিক্রীতস্তস্মিন্ বিবাদঃ

উন্মথিত অচ্যুতের প্রতি বল অথবা নয়নের ইঙ্গিতরূপ অমৃতরাশির নির্ঝরদ্বারা সেচন কর ॥ ১৭৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

হে পদ্মাক্ষি! তুমি প্রেমান্ধা হইয়া স্বয়ং গোবিন্দকে নিজের উৎকৃষ্ট শরীর সমর্পণ করিয়াছ, অতএব হে সখি!

বিক্রীতে করিণি কিমঙ্কুশে বিবাদঃ ॥ ১৯৯ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ২ ॥

অথ রহঃক্রীড়া।

পরমানুরাগ-পরয়াথ রাধয়া
পরিরম্ভকৌশলবিকাশিভাবয়া।
স তয়া সহ স্মরভাজনোৎসবং
নিরবাহয়চ্ছিখিখণ্ডশেখরঃ ॥ ২০০ ॥

কিমুচিতোঽপিতু নৈব। অতো বপুরবয়স্য নেত্রদ্বয়স্য দানে কৈমুত্যমাগ্লাতমিতি ভাবঃ ॥ ১৯৯ ॥

যদর্থং পূর্ব্বরাগাভিসারৌ বর্ণিতৌ দর্শনালিঙ্গনাদীনামানুকূল্যান্নিষেবয়া। যূনোরুল্লাসমারোহন্ ভাবঃ সম্ভোগ ঈরিত ইত্যুক্তলক্ষণং তং সম্ভোগং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে। অথ রহঃক্রীড়েতি। কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেন তং দর্শয়তি পরমেতি। অথ দ্বয়োর্মিলনানন্তরং শিখিশিখণ্ডশেখরঃ শিখিনাং ময়ূরাণাং শিখণ্ডেন পিচ্ছেন কৃতঃ শেখরঃ শিরোভূষাবিশেষো যেন স কৃষ্ণস্তয়া নখাভিঘাতভুজবন্ধনকুবলয়তাড়নাদিস্মরবিলাসপরয়া রাধয়া সহ স্মরসভাজনোৎসবং কামস্য পূজনং যস্মাৎ তদ্রূপমুৎসবং নিরবাহয়ৎ। তয়া কথম্ভূতয়া আত্মনি পরমোঽনুরাগো যস্য সঃ। শ্রীকৃষ্ণঃ পরঃ চিত্তসুখসাধনেন সাধ্যো যস্যাস্তয়া। তথা পরিরম্ভস্য তদুপলক্ষিতবিবিধবিলাসস্য কৌশলে চাতুর্য্যে বিকাসনশীলং ভাবো যস্যাস্তয়া ॥ ২০০ ॥

ঈষৎ অবলোকসদ্দানে কৃপণতা করিও না, হস্তিকে বিক্রয় করিয়া অঙ্কুশ দিতে বিবাদ করা কি উচিত হয়? ॥ ১৯৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ২ ॥

অথ নির্জনক্রীড়া।

যিনি পরম অনুরাগবতী এবং যিনি আলিঙ্গনকৌশলে নিজের ভাব প্রকাশ করিয়াছেন, সেই শ্রীরাধার সহিত শিখণ্ড-

কবিরাজমিশ্রস্য ॥ ১ ॥

অস্মিন্ কুঞ্জে বিনাপি প্রচলতি পবনং বর্ত্ততে কোঽপি নূনং
পশ্যামঃ কিং ন গত্বেত্যনুসরতি গণে ভীতভীতেঽর্ভকাণাং।
তস্মিন্ রাধাসখো বঃ সুখয়তু বিলসন্ ক্রীড়য়া কৈটভারি-

রাত্রৌ অভিসারপূর্ব্বকক্রীড়া ইব দিবাপি সা সম্ভবতি তাং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি অস্মিন্নিতি। তাস্মন্ কুঞ্জে ক্রীড়য়া বিলসন্ রাধাসখঃ কৃষ্ণো বো যুস্মান্ সুখয়ত্বিত্যন্বয়ঃ। কিং কুর্ব্বন্নিত্যপেক্ষায়াং তৎপ্রসঙ্গমাহ হে ভ্রাতঃ অস্মিন্ কুঞ্জে কোঽপি জনো নূনং নিঃসন্দেহং বর্ত্ততে। যতোঽস্মিন্ পবনং বায়ুং বিনা প্রচলতি সতি, লতাদিপুঞ্জানাং প্রচলনং তত্রারোপ্যতে। তচ্ছ্রুত্বা তে আহুঃ ভ্রাতঃ সত্যং বদসি। অতঃ সর্ব্বে বয়ং কুঞ্জে গত্বা কিং কথং তং ন পশ্যামঃ অপিতু আগচ্ছতে ইতি, সর্ব্বে মিলিত্বা অর্ভকাণাং গোপবালকানাং দামসুদামাদীনাং গণে অনুসরতি গচ্ছতি সতি, তস্যা রহঃ ক্রীড়ায়াঃ প্রকাশনভয়াৎ, তান্ ভীষয়িতুং মৃগারেঃ শার্দ্দূলস্য প্রবলঘুরঘুরারাবাৎ রৌদ্রান্ ভীতিজনকোচ্চনাদান্ শব্দান্ ব্যাতন্বানঃ। অতস্তন্নাদান্ শ্রুত্বা তেষাং গণে ভীতভীতে ভীতাদপি ভীতে সতি ক্রীড়য়া বিলসন্নিতি সম্বন্ধঃ। এবং ভীতিসংস্কা-

---

চূড় শ্রীকৃষ্ণ কন্দর্পকে সমাদরবিষয়ক উৎসব নির্ব্বাহ করিছেন ॥ ২০০ ॥

এই শ্লোক কবিরাজমিশ্রের কৃত ॥ ১ ॥

বায়ুব্যতিরেকে যখন কুঞ্জ বিচলিত হইতেছে, তখন ইহাতে অবশ্য কোন এক ব্যক্তি আছেন, আমরা গিয়া কি তাঁহাকে দেখিব না? অবশ্য দেখিব, এই বলিয়া সেই কুঞ্জে অতিশয় ভীতিসহকারে বালকগণ গমন করিলে যে শ্রীরাধাসঙ্গী শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়াসহকারে বিলাস করিতে করিতে সিংহের

র্ব্যাতন্বানো মৃগারিপ্রবলঘুরঘুরারাবরৌদ্রোচ্চনাদান্ ॥২০১॥

কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

অথ ক্রীড়ানন্তরং জানতীনাং সখীনাং নর্ম্মোক্তিঃ।

ইহ নিচুলনিকুঞ্জে মধ্যমধ্যাস্য রন্তু-

র্বিজনমজনি শয্যা কস্য বা ন প্রবালৈঃ।

ইতি নিগদিত বৃন্দে যোষিতাং পান্তু যুষ্মান্

স্মিতস্থবলিত-রাধামাধবালোকিতানি ॥ ২০২ ॥

রাং দিনান্তরেঽপি তেষাং তত্র গমনাভাবো জ্ঞেয়ঃ। অথবা যোগমায়া যেন কেন প্রকারেণ তৎসর্ব্বং সমাধত্তে ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২০১ ॥

সখীনামপি রতিক্রীড়াদর্শনাধিকারাৎ ক্রীড়ানন্তরং তাভ্যাং সহ মিলিতানাং তৎকুঞ্জমধ্যগতানামিঙ্গিতেন তজ্জানতীনাং তাসাং নর্ম্মোক্তিমাহ অথেতি। তদুক্তিং সমাহর্ত্তা লিখতি ইহেতি। ইহ নিচুলনিকুঞ্জে বিজনং জনরহিতং মধ্যমধ্যাস্য প্রাপ্য কস্য রন্তুঃ রমণকর্ত্তুর্বালপ্রবালৈর্নবপল্লবৈঃ শয্যা অজনি জনিতেতি যোষিতাং প্রীতিমতীনাং ললিতাদীনাং বৃন্দে নিগদতি সতি স্মিতস্থবলিতয়োরীষদ্ধাস্যযুক্তয়ো রাধামাধবয়োঃ পরস্পরমবলোকিতানি নেত্রকটাক্ষঃ যুষ্মান্ পান্তু ॥ ২০২ ॥

ন্যায় ঘুর্ ঘুর্ প্রচণ্ড উচ্চনাদ বিস্তার করিয়াছিলেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

অথ যাঁহারা অন্যান্য ক্রীড়া জানিয়াছিলেন, সেই
সকল সখীদিগের পরিহাস উক্তি।

এই বেতসনিকুঞ্জমধ্যে কোন রমণশীলের জন্য নব পল্লবদ্বারা নির্জনে শয্যা প্রস্তুত হইয়াছিল, কামিনীগণের মধ্যে বৃন্দা এই কথা বলিলে পর, হাস্যসমন্বিত শ্রীরাধামাধব যে পরস্পর

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১ ॥

অথ মুগ্ধবালবাক্যং।

"কৃষ্ণ ত্বদ্বনমালয়া সহকৃতং কেনাপি কুঞ্জোদরে
গোপীকুন্তলবর্হদাম তদিদং প্রাপ্তং ময়া গৃহ্যতাং"।
ইত্থং দুগ্ধমুখেন গোপশিশুনাখ্যাতে ত্রপানম্রয়ো-
রাধামাধবয়োর্জয়ন্তি বলিতস্মেরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

লজ্জাভঙ্গে সতি পরস্পরস্য সাহসং জায়তে, অতস্তদর্থং মুগ্ধবালবাক্যমাহাপেতি। শ্রীলক্ষ্মণসেনস্য পদ্যেন তদ্দর্শয়তি কৃষ্ণেতি। কচিদ্রাত্রৌ ক্রীড়ায়াং সত্যাং প্রভাতে বৎসং চারয়তো দৈবাৎ তৎকুঞ্জমধ্যগতস্য গোপবালস্য বাক্যমিদং। হে কৃষ্ণ ত্বদ্বনমালয়া গোপীকুণ্ডলেনচ সহ বর্হদামশিখিপিচ্ছমালা কেনাপি জনেন হৃতং মোষিতং কুঞ্জমধ্যে বৎসচারণায় গচ্ছতা, ময়া তদিদং প্রাপ্তং গৃহ্যতামিত্থং দুগ্ধং মুখে যস্য তেন বোধরহিতেন গোপশিশুনা অনঙ্গমঞ্জর্য্যাদীনামগ্রে আখ্যাতে কথিতে সতি ত্রপয়া লজ্জয়া নম্রয়া রাধামাধবয়োর্বলিতো মিলিতো যঃ স্মেরো। মন্দহাসস্তেনালসাঃ স্থিরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি তাসাং মোহনং কৃত্বা উৎকর্ষেণ বর্ত্তন্তে। ইতি তস্মিন্ দিনে পাকার্থং শ্রীযশোদয়াহূতা রাধা তত্রাগতা তয়োভয়োর্মেলনে এষ প্রসঙ্গো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

অবলোকন করিয়াছিলেন, সেই সকল কটাক্ষ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০২ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ মুগ্ধ-বালকগণের বাক্য।

"হে কৃষ্ণ! কুঞ্জমধ্যে তোমার বনমালার সহিত গোপীর কেশস্থ কোন ময়ূরপুচ্ছ ও মালা আমি প্রাপ্ত হইয়াছি, এই গ্রহণ কর", দুগ্ধমুখ অর্থাৎ অজ্ঞান গোপশিশু এই কথা বলিলে, লজ্জাবনত শ্রীরাধামাধবের যে হাস্যসমন্বিত চক্ষুঃসকল স্থির হইয়াছিল, তাহারা জয়যুক্ত হউক ॥ ২০৩ ॥

লক্ষ্মণসেনস্য ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধয়া সহ দিনান্তরকেলিঃ।

অত্র সখীবাক্যং।

অধুনা দধিমন্থনানুবন্ধং
কুরুষে কিং গুরুবিভ্রমালসাঙ্গি।
কলসস্তনি লালসীতি কুঞ্জে

এবং প্রতিরাত্রং কৃষ্ণস্য রাধয়া সহ বিহারঃ স্যাৎ, দিনমধ্যেঽপি নানাবিধো পরীহাসশ্চ তং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে দিনান্তর ইতি। তত্র পরীহাসো সখীবাক্যং সমাহর্ত্তা স্বয়ং লিখতি অধুনেতি। কৃষ্ণপ্রেম্না হে অলসাঙ্গি গুরু-রধিকো ভ্রমো যস্যা এবম্ভূতাসি যেন মন্থনদণ্ডৌ বৈপরীত্যেন নিক্ষিপ্যতে। অতোঽধুনা দধিমন্থনানুবন্ধং কিং কিমর্থং কুরুষে অলমকারণং বিশেষতো দর্শয়তি। হে কলসস্তনি পূর্ণস্তনে কুঞ্জে মুরারের্মুরল্যাঃ কোমলধ্বনির্লালসীতি পুনঃ পুনর্বিরাজতে অস্মাভিস্তজ্জ্ঞাতমিতি। অত্র কলসস্তনীত্যুদাত্তালঙ্কার এবায়ং সচ বাচ্যার্থাসম্ভবেঽপি বস্তুতিশয়মাত্রব্যঞ্জকঃ ক্বচিদ্দৃশ্যতে। যথা গীত-গোবিন্দে। তালফলাদপি গুরুমতিসরসং কিমু বিফলীকুরুষে কুচকলসমিতি। যদ্বা, তাৎপর্য্যবতী অতিশয়োক্তিরিয়ং সাতু স্তনয়োর্লম্বত্বনিরসনপূর্ব্বকসুগোলত্ব-ব্যঞ্জিকেতি। কিঞ্চ, তয়োঃ কামস্য পূজাধারঘটত্বেন রোপণং বা তত্তু শ্রীকৃষ্ণস্য করকমলেন পূজনেনেষ্টরতিসুখপ্রাপ্তিতাৎপর্য্যার্থকমিতি জ্ঞেয়মতো নবকৈশো-

---

এই শ্লোক লক্ষ্মণসেনের কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার সহিত দিনান্তকেলি।

তদ্বিষয়ে সখীবাক্য।

হে কলসস্তনি! গুরুতর বিলাসে তোমার অঙ্গসকল আল-স্যান্বিত হইয়াছে, এক্ষণে কি আবার দধিমন্থনের অনুসরণ করিতেছে? হে কলসস্তনি! কুঞ্জে মুরারির মুরলী কোমল

মুরলীকোমলকাকলী মুরারেঃ ॥ ২০৪ ॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১ ॥
অথ তস্যাঃ সাকূতবাক্যং।
শ্বশ্রূরিঙ্গিতদৈবতং নয়নয়োরীহালিহো যাতরঃ
স্বামী নিঃশ্বসিতেঽপ্যসূয়তি মনোজিঘ্রঃ সপত্নীজনঃ।

রেঽপি তৎসাপক্ষেন বর্ণনং ন রসবিঘাতকমিতিচ বোদ্ধব্যং ॥ ২০৪ ॥

স্বত্যাভিলাষবত্যা রাধায়া অপি। আকূতং স্যাদভিপ্রায়ে ত্রিষু স্বার্তনিনাদিতে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। আকূতেন অভিপ্রায়েণ সহ বচনং শ্রীকৃষ্ণস্যানুরাগ-বৃদ্ধয়ে ভবতীত্যভিপ্রেত্যাহ অথেতি। তত্রাভিসারার্থং রহসি যাচমানং কৃষ্ণং প্রতি রাধা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শ্বশ্রূরিতি। হে বৈদগ্ধীনাং বিবিধে প্রবন্ধে রচনাবিশেষে রসিক সরস তে তবামুনা দৃশোশ্চক্ষুষোর্ভঙ্গী-ভাবেন মদভিসারপ্রযোজকেন কিং ন কিঞ্চিৎ ফলং। অত্র বিষয়ে ভবতো-হয়ং শ্রমো ব্যর্থো ভবতু। তেনচ মমাপরাধো ভবিতৈব ততস্মাৎ তস্য ক্ষমাপণায় দূরাদয়মঞ্জলির্ময়া ক্রিয়তে নাহধুনা গন্তুং শক্তাস্মি। যতঃ শ্বশ্রূর্জটিলা নয়নয়োরিঙ্গিতদৈবতং দেবতাবৎ কটাক্ষমপি জানাতি। তথা যাতরো ভর্তৃভ্রাতৃজায়া ইহালিহো মম চেষ্টামপ্যাস্বাদয়ন্তি। স্বামী নিঃশ্বসিতেঽপি অসূ-

---

মধুরধ্বনি অতিশয়রূপে বিরাজ করিতেছে ॥ ২০৪ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্ত্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার অভিলাষের সহিত বাক্য।

শাশুড়ী ইঙ্গিতটী পর্য্যন্ত লক্ষ্য করেন, পতির ভ্রাতৃপত্নীগণ নয়নদ্বয়ের চেষ্টা বুঝিতে পারেন, নিঃশ্বাস পরিত্যাগ করিলেও স্বামী অসূয়া করেন এবং সপত্নীগণ মনের ভাব অবগত হইতে পারেন, অতএব দূর হইতে এই অঞ্জলি বিধান করি-

তদ্দূরাদয়মঞ্জলিঃ কিমমুনা দৃগ্‌ভঙ্গিভাবেন তে
বৈদগ্ধী বিবিধপ্রবন্ধরসিক ব্যর্থোঽয়মত্র শ্রমঃ ॥ ২০৫ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
সঙ্কেতীকৃতকোকিলাদিনিনদং কংসদ্বিষঃ কুর্ব্বতো
দ্বারোন্মোচনলোল-শঙ্খবলয়ক্বাণং মুহুঃ শৃণ্বতঃ।

স্বতি অকাণ্ডে অনয়া কথমেবং নিশ্বসিতমিতাশঙ্ক্য করোতি। তথা সপত্নীজনঃ পশ্চাদির্মনোজিঘ্রঃ অর্থাম্মনোবার্ত্তামপ্যনুসন্ধত্তে তত্তস্মাদাগমনে শক্যাভাবাদ্দূরা-দপি কিমুত নিকট ইতি ভাবঃ ॥ ২০৫ ॥

পারদারিকাণামেতাদৃগ্বিড়ম্বনং ভবতি। যতো ভগবানপি স্ত্রীসঙ্গিনাং গতি-মিতি প্রথয়াঞ্চকারেতি ন্যায়েন তাদৃক্ ক্লেশং স্বীকৃতবানিত্যভিপ্রেত্য হরো যং পদ্যং ব্যরচয়ৎ তদযোগ্যমপি পরকীয়ারসপোষায় লিখতি সঙ্কেতীতি। কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য বিলাসযোগ্যা শর্ব্বরী রাত্রিঃ রাধায়াঃ প্রাঙ্গণকোণস্থস্য কোলি-বিটপিনঃ ক্রোড়ে গতা যাপিতা। অতঃ পরমবশ্যমেব গৃহান্নির্গত্য মাং ভজিষ্য-তীতি কৃত্বা তত্র সর্ব্বেষামেব রাত্রিং নিরযাপয়দিত্যর্থঃ। নন্থ রাধিকা কথং গৃহান্নির্গচ্ছতীতি তত্রাহ হে রাধে তব প্রাঙ্গণকোণস্থকোলিবৃক্ষমাশ্রিত্য কোকি-লাদিবৎ শব্দং করিষ্যে। তং শ্রুত্বা ত্বমাগমিষ্যতি দূতীদ্বারা স্বয়ং বা বিজ্ঞাপয়া-মাসাতস্তং সঙ্কেতীকৃতং কোকিলাদিনিনদং কুর্ব্বতঃ। তং শ্রুত্বা আগমনোদ্য-তায়া রাধায়া দ্বারোন্মোনেন হেতুনা লোলানাং চঞ্চলানাং শঙ্খবলয়ানাং ক্বাণং

তেছি, এ দৃগ্‌ভঙ্গির প্রয়োজন নাই, হে বৈদগ্ধী-বিবিধপ্রবন্ধ-রসিক! এ স্থলে তোমার পরিশ্রম বিফল ॥ ২০৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

কোকিলাদির নিনাদচ্ছলে শ্রীকৃষ্ণ সঙ্কেত করিলে, শ্রীরাধার বারম্বার দ্বারোন্মোচন চঞ্চল শঙ্খ ও বলয়ের শব্দ শ্রীকৃষ্ণের কর্ণগোচর হইতেছিল, ও কে ও কে দ্বার উদ্‌ঘাটন

কেয়ং কেয়মিতি প্রগল্ভ-জরতীবাক্যেন দূনাত্মনো
রাধাপ্রাঙ্গণকোণকোলিবিটপিক্রোড়ে গতা শর্ব্বরী ॥২০৬॥
হরস্য ॥ ২ ॥
আহূতাদ্য মহোৎসবে নিশি গৃহং শূন্যং বিমুচ্যাগতা

ধ্বনিঃ শৃণ্বতঃ। তত্র মুহুরিতি জটিলায়া জাগরাবস্থাসূচক-ভগবন্নামগ্রহণং শ্রুত্বা দ্বারেঽবস্থায় মুহূর্ত্তাৎ পরং তথৈব করণাৎ। অতঃ পুনঃ শঙ্খবলয়শব্দং শ্রুত্বা সম্যক্ জাগরিতা ভূত্বা কেয়ং কেয়ং দ্বারমুন্মোচয়তীতি প্রগল্ভায়া জটিলায় বাক্যেন দূনাত্মন উপতপ্তমনস ইত্যর্থঃ। এতৎপদ্যস্যাযোগ্যত্বে কারণমুজ্জ্বল নীলমণের্লোচনরোচন্যাং টীকায়াং দৃশ্যং। কিঞ্চ, যা তস্যামপি রাত্রৌ শ্রীযশোদা মপি মোহিতবতী পরমদুর্ঘটবনাং রাসলীলামপি সমাহিতবতী অহহ তস্যা যোগ মায়য়া একাকিন্যা জরত্যা মোহনং কিং দুষ্করমাসীৎ যেন সত্যসঙ্কল্পস্য স্ব স্বামিনো হাহা রাধায়া অপি অভিলষিতসঙ্কল্পহানিরভূৎ। খণ্ডিতাবস্থায়া সঙ্কল্পহানিস্তু ভূষণমেবান্যথা তদ্রসানুপপত্তেরিতি দিক্ ॥ ২০৬ ॥

লক্ষ্মণসেনস্য পদ্যোনান্যদিবসীয়ামপূর্ব্বাং কামপি কেলিং দর্শয়তি আহূতেতি। তত্র শ্রীকৃষ্ণং প্রতি যশোদাবাক্যং, অদ্য নিশি রাত্রৌ মহোৎসবে নিমিত্তা ময়া আহূতা সতী রাধা শূন্যং বিদেশস্থেন ভর্ত্রারহিতং গৃহং বিমুচ ত্যক্ত্বা ইহাগতা। অতঃ শীঘ্রং গৃহে গমনমুচিতং কিন্ত্বস্মাকং প্রেষ্যজনো ভৃত্য

করিতেছে, এই যে বৃদ্ধা জটিলার প্রগল্ভবাক্য উদ্গত হইতে লাগিল, তাহাতে শ্রীকৃষ্ণ ব্যথিত-হৃদয় হইয়া শ্রীরাধার প্রাঙ্গণ কোণস্থ বদরীবৃক্ষের ক্রোড়ে রজনী প্রভাত করিয়াছিলেন॥২০৬

এই শ্লোক হরের কৃত ॥ ২ ॥

শ্রীরাধা মহোৎসবে আহূতা হওত রাত্রিতে শূন্যগৃহ পরি ত্যাগ করিয়া আসিয়াছেন, ভৃত্যগণ মত্ত হইয়া রহিয়াছে

ক্ষীবঃ প্রেষ্যজনঃ কথং কুলবধূরেকাকিনী যাস্যতি।
বৎস ত্বং তদিমাং নয়ালয়মিতি শ্রুত্বা যশোদাগিরো
রাধামাধবয়োর্জয়ন্তি মধুরস্মেরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৭ ॥
শ্রীলক্ষ্মণসেনস্য ॥ ৩ ॥
গচ্ছাম্যচ্যুতদর্শনেন ভবতঃ কিং তৃপ্তিরুৎপদ্যতে
কিন্ত্বেবং বিজনস্থয়োর্হতজনঃ সম্ভাবয়ত্যন্যথা।

সমূহো যোঽস্তি স মহোৎসবে ক্ষীবো মত্তোঽস্তি ময়া কারণেঽপানাগমনাৎ। অতঃ কথমিয়ং কুলবধূরেকাকিনী যাস্যতি, তত্তস্মাৎ হে বৎস ত্বমিমামালয়ং গৃহং নয় প্রাপয় যদ্যেকস্ত্বমাগন্তুং ভীতঃ স্যাস্তদাস্যা গৃহে বাক্যশেষো জ্ঞেয়ং। স্নেহেন তস্য যোগ্যত্বাৎ। ইতি যশোদাগিরো বাক্যানি বহুত্বন্তু প্রৌঢ্যোতি তাঃ শ্রুত্বা রাধামাধবয়োরভিপ্রেতসিদ্ধত্বান্মধুস্মেরেণাল্পা মন্থরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি ॥ ২০৭ ॥

অন্যদিবসে সূর্য্যজনস্য ছলেন পুষ্পচয়নার্থং বনমধ্যগতাং রাধাং শ্রীকৃষ্ণো দৃষ্ট্বা দূরস্থসখীগণতয়ৈকাকিনীমপি বলাৎকারমকৃত্বা কৌশলায় কিয়ৎকালমবস্থানার্থং যাচিতান্ সা তু নির্বিণ্ণা সতী অদ্যাহং ব্রতিনীত্যুক্ত্বা যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি গচ্ছামীতি। হে অচ্যুত সঙ্কল্পচ্যুতিরহিতং যথা ত্বং তথাহমপি

একাকিনী কুলবধূ কিরূপে যাইবে, অতএব হে বৎস! তুমি ইহাকে গৃহে রাখিয়া আইস, যশোদার এই বাক্য শুনিয়া রাধামাধবের যে মধুর ঈষৎ হাস্যসমন্বিত অলসদৃষ্টি প্রকাশ পাইয়াছিল, তাহার জয় হউক ॥ ২০৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মণসেনের কৃত ॥ ৩ ॥

হে কৃষ্ণ! গমন করিতেছি, তোমার দর্শনে কি আমার তৃপ্তি উৎপন্ন হইয়া থাকে? এই হতভাগ্য লোক নির্জনস্থ আমাদের দুই জনের অন্য প্রকার বিহার সম্ভাবনা করে, এই-

ইত্যামন্ত্রণভঙ্গিসূচিতবৃথাবস্থানখেদালসা-
মাশ্লিষ্যন্ পুলকোৎকরাঞ্চিততনুর্গোপীং হরিঃ পাতু বঃ ॥২০৮
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

অথ সখীনর্ম্ম।

সখি পুলকিনী সকম্পা বহিঃস্থলীতস্ত্বমালয়ং প্রাপ্তা।

অতো গৃহং গচ্ছামি। অত্র ভবতো দর্শনেন মম কিং তৃপ্তিরুৎপদ্যতে ন কাপি, কিন্তু এবং বিজনস্থয়ো রাবয়োঃ সতোর্ইতজনো নিন্দিতলোকো। অন্যথা অন্য-প্রকারং বিহারং সম্ভাবয়তি। কেবলং কলঙ্কেন কিমতো গচ্ছামীত্যেবং আম-ন্ত্রণভঙ্গ্যা সূচিতং। যদ্বৃথাবস্থানং তেন খেদোৎলসো বাগ্বিলাসরাহিত্যঞ্চ যস্যা-স্তাং গোপীং সজাতিত্বেনোপভোগ্যাং প্রকরণাদ্রাধামাশ্লিষ্যন্। তেন পুলকোৎ-করৈরোমাঞ্চসমূহৈরঞ্চিতা নিচিতা তনুর্যস্য স বো যুষ্মান্ পাতু ॥ ২০৮ ॥

এবং দিনান্তরে কৃষ্ণেন নিরীক্ষিতাং রাজপথাদাগতাং রাধাং দৃষ্ট্বা সখীনাং যঃ পরিহাসো জাতস্তং দর্শতি অথ সখীনর্ম্মেতি। তাসাং নর্ম্মোক্তিং স্বয়ং গ্রন্থ-কারো বিবৃণোতি সখীতি। সখি হে রাধে বহির্দেশং রাজপথং গত্বা পুলকিনী রোমাঞ্চিতা কম্পেন সহিতা সতী বহিঃস্থলীতস্ত্বমালয়ং প্রাপ্তা। অতো নূনং বিতর্কে কৃষ্ণভুজঙ্গেন কৃষ্ণসর্পেণ বিক্ষোভিতাসি তাড়িতাসি। হে কল্যাণি কল্যাণবলেন তেন ন গ্রাসিতাসীতি। অত্র ভয় এব হেতুঃ শ্লেষেণ কৃষ্ণরূপ-

---

রূপ আমন্ত্রণভঙ্গিদ্বারা বৃথা অবস্থাননিবন্ধন খেদবশতঃ অলসাঙ্গী গোপীকে আলিঙ্গন করিয়া যাঁহার শরীর পুলকাঞ্চিত হইয়া-ছিল, সেই ভগবান্ হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৪ ॥

অথ সখীর পরিহাস।

হে সখি! তুমি যখন বাহির হইতে পুলক এবং কম্পান্বিত

বিক্ষোভিতাসি নূনং কৃষ্ণভুজঙ্গেন কল্যাণি ॥ ২০৯ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৫ ॥

অথ পুনরন্যেদ্যুরভিসারিকা যথা।

তত্র সখীবাক্যং।

অক্লান্তদ্যুতিভির্বসন্তকুসুমৈরুত্তংসয়ন্ কুন্তলা-
নন্তঃখেলতি খঞ্জরীটনয়নে কুঞ্জেষু কঞ্জেক্ষণঃ।

কামুকেন স্পর্শনদ্বারা বিক্ষোভিতাসি তত্তু সৌভাগ্যেনেত্যাহ হে কল্যাণীতি। অত্র প্রীতিরেব হেতুর্জ্ঞেয়ঃ ॥ ২০৯ ॥

এবং সামান্যতঃ কিয়তীর্লীলা বর্ণয়িত্বা অতৃপ্ত্যা ক্রমেণাষ্টৌ নায়িকাবস্থা বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে। তত্র পুনরভিসারিকামাহ অথেতি। তত্র সখী যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রন্থকারো বিবৃণোতি অক্লান্তেতি। হে খঞ্জরীটনয়নে খঞ্জননেত্রে কঞ্জেক্ষণঃ পদ্মনেত্রঃ কৃষ্ণোঽক্লান্তদ্যুতিভিঃ রমণীয়কান্তিভির্বসন্তঋতূদ্ভবৈঃ কুসুমৈঃ কুন্তলান্ চিকুরান্ উত্তংসয়ন্ ভূষয়ন্ কুঞ্জেষন্তর্মধ্যে খেলতি ক্রীড়াং করোতি। তব তু করৌ অস্মান্মন্দিরকর্ম্মণঃ সকাশাৎ অদ্যাপি ন কিং বিশ্রাম্যতঃ বিশ্রামং ন প্রাপ্নুবতঃ। অতো বয়ং ব্রূমঃ ত্বং রসিকানামগ্রণীমুর্খাসি ইয়ং ঘটী দণ্ডোঽভিসারে বিলম্বক্ষমা ন ভবতীতি। গার্হস্থ্যকর্ম্মভ্যো জলাঞ্জলিং দত্ত্বা শীঘ্রং প্রিয়দর্শনার্থমভিসরেতি। অত্র খঞ্জরীটনয়ন ইতি কঞ্জেক্ষণ ইতি প্রয়োগেণচ

হইয়া গৃহে আসিলা, হে কল্যাণি! তখন বোধ হয় কৃষ্ণভুজঙ্গ তোমাকে সঞ্চালিত করিয়াছে ॥ ২০৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত ॥ ৫ ॥

অথ পুনর্ব্বার অন্য দিবসের অভিসারিকা যথা।

তদ্বিষয়ে সখীর বাক্য।

হে খঞ্জনাক্ষি! পদ্মলোচন শ্রীকৃষ্ণ প্রফুল্ল বসন্তকুসুমদ্বারা কেশসকল বিভূষিত করিয়া কুঞ্জে কুঞ্জে খেলা করিতেছেন, এই

অস্মাম্মন্দিরকর্ম্মতন্তব করৌ নাদ্যাপি বিশ্রাম্যতঃ
কিং ক্রমো রসিকাগ্রণীরসি ঘটী নেয়ং বিলম্বক্ষমা॥ ২১০ ॥

তস্যৈব॥ ১ ॥

পরীক্ষণকারিণীং সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং।

লজ্জৈবোদ্ঘটিতা কিমত্র কুলিশোদ্বদ্ধা কবাটস্থিতি-
র্মর্য্যাদৈব বিলঙ্ঘিতা সখি পুনঃ কেয়ং কলিন্দাত্মজা।

সখীনামভিপ্রায়োঽয়ং যঃ পদ্মস্থং খঞ্জনং পশ্যতি স রাজা ভবতীতি প্রসিদ্ধঃ। অতস্তব নয়নে খঞ্জনযুগলে যদি শ্রীকৃষ্ণনয়নপদ্ময়োরারুহ্য নৃত্যতস্তদৈতে দৃষ্ট্বা বয়ং রাজবৎ পরমসুখিন্যো ভবাম ইত্যতোঽস্মাকং পরমসুখার্থং তত্র শীঘ্রগমনসুচিতমিতি॥ ২১০ ॥

অহন্তু দিবাভিসারার্থমিমাং বদামি, কিন্ত্বিয়ং শক্তা ভবিতা নবেতি। স্বপরীক্ষাকারিণীং কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি রাধা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি লজ্জৈবেতি। হে রাধে কিং বিধেয়ং কবাটযমুনাব্যালাবল্যঃ অভিসারে প্রতিবন্ধকাঃ সন্তি, ইতি শ্রুত্বা রাধাহ কুলবধূসমীপগমননিরোধে পরমপ্রবলা লজ্জৈব সাতু ময়া প্রথমমেবোদ্ঘাটিতা কুলিশেন বজ্রেণাপ্যুদ্বদ্ধা কবাটস্থিতিরত্র কিং গণ্যতে ন কিমপীত্যর্থঃ। তথা কুলমর্য্যাদা কুলক্রমাগতত্বেন প্রবাহরূপা নদী

গৃহকর্ম্ম হইতে এখনও কি তোমার হস্তদ্বয় বিশ্রান্ত হইল না? তুমি ত রসিকার শ্রেষ্ঠ, তোমাকে আর কি বলিব, এই ঘটিকা বিলম্বের যোগ্য নয়॥ ২১০ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার কৃত॥ ১ ॥

পরীক্ষণকারিণী সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য।

হে সখি! যখন আমি লজ্জা উদ্ঘাটিত করিয়াছি, তখন এ স্থানে কুলিশবদ্ধ কবাট থাকাতে আমার কি হইবে? যখন আমি মর্য্যাদালঙ্ঘন করিয়াছি, তখন সামান্য যমুনা আমার

আক্ষিপ্তা খলদৃষ্টিরেব সহসা ব্যালাবলী কীদৃশী
প্রাণা এব সমর্পিতাঃ সখি চিরং তস্মৈ কিমেষা তনুঃ ॥২১১॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
দ্বিত্রৈঃ কেলিসরোরুহং ত্রিচতুরৈর্ধম্মিল্লমল্লীস্রজং

কয়াপি লঙ্ঘিতুং ন শক্যতে। সাচ ময়া গোষ্পদমিব তুচ্ছীকৃতা বিশেষেণ লঙ্ঘিতৈব, কেয়ং পুনঃ কলিন্দাত্মজা স্বল্পা যমুনেতি, তথা যেষাং দৃষ্ট্যা সদ্যঃ প্রাণনাশো ভবতি তৎ সর্পদৃষ্টেরতিবিষহা খলানাং ননন্দ্রাদীনাং দৃষ্টিঃ সহসা বলান্ময়া ক্ষিপ্তৈব তুচ্ছীকৃতৈব সখি তত্র ব্যালাবলী সর্পশ্রেণী কীদৃশী মম কিং কর্তুং শক্তেতি ভাবঃ। অয়ে অনুরাগিণ্যাস্তবৈবং মতির্ভবতি চেত্তবতু পটে অর্পিতাং তনুং তস্মৈ নায়কায় কথমর্পয়িষ্যসি তত্রাহ হে সখি চিরং জ্ঞানোদয়াবধি তস্মৈ পরমপ্রেয়সে কৃষ্ণায় প্রাণাঃ প্রাণশব্দেনচ ইন্দ্রিয়বর্গাশ্চ ময়া সমর্পিতা এব এষা তনুঃ কিং স্বতন্ত্রা ভবিতুমর্হতি। অতোঽর্পিতৈব সা অভিমন্যুস্তু পতিম্মন্য এব মম বিবাহাবধি তত্র রাগাভাবাৎ তনুরপি তস্মৈ নার্পিতা কিমুত প্রাণা ইতি ভাবঃ। অতঃ পিষ্টপেষণবন্মৎপরীক্ষণেনালং ত্বস্তু সখ্যা উচিতং কর্ম্ম কুর্ব্বিতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ২১১ ॥

এবং নর্ম্মসখীং স্বাভিপ্রেতং সম্বেদ্যতয়া সহ পথি গচ্ছন্ত্যা রাধায়াঃ প্রেমপরাকাষ্ঠাং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দ্বিত্রৈরিতি। তন্বঙ্গী পেলবং বিরলং তক্ষি

কি করিবে? খলজনের দৃষ্টিই যখন পরিহার করিয়াছি, তখন সর্পসকল আমার কি করিবে? এবং যখন আমি চিরকাল প্রাণ সমর্পণ করিয়াছি, তখন শরীর যে সমর্পণ করিব, তাহার আর কথা কি? ॥ ২১১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীরাধা কৃষ্ণপ্রেমে অন্তঃকরণ বিঘূর্ণিত হওয়াতে দূরে

কণ্ঠান্মৌক্তিকমালিকাং তদনু চ ত্যক্ত্বা পদৈঃ পঞ্চষৈঃ।
কৃষ্ণপ্রেমবিঘূর্ণিতান্তরতয়া দূরাভিসারাতুরা
তন্বঙ্গী নিরুপায়মধ্বনি পরং শ্রোণীভরং নিন্দতি ॥ ২১২ ॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

ত্যমন্নাৎ। বিরলান্যসাধারণান্যঙ্গানি যস্যাঃ সা রাধা কৃষ্ণপ্রেম্না সুদ্দীপ্তসাত্ত্বিক-ভাবৈর্বিঘূর্ণিতোঽন্তরো বাহ্যচেষ্টাপি যস্যাস্তদ্ভাবতয়া উপলক্ষিতা সতী অধ্বনি পথি দ্বিত্রৈঃ পদৈর্গত্বা কেলিসরোরুহং লীলাসরোরুহং ভারত্বেন মন্যমানা শীঘ্র-গমনায় তৎ ত্যক্ত্বা এবং পরপরত্র জ্ঞেয়ং। তথা ত্রিচতুরৈ পদৈর্গত্বা ধম্মিল্লস্য কেশবন্ধস্য মল্লিকামালাং ত্যক্ত্বা অত্রানির্দ্ধারিতে তাৎপর্য্যাৎ। দ্বিত্রৈরিত্যত্র-ত্যোন ত্রিপদেন বিরোধো ন জ্ঞেয়ঃ। তথা পঞ্চষৈঃ পদৈর্গত্বা তদনু প্রিয়তমাং মৌক্তিকমালাং কণ্ঠাত্ত্যক্ত্বা নিতম্বস্য ত্যাগাসামর্থ্যাৎ নিরুপায়মুপায়রহিতং ক্রিয়াবিশেষণং বা শ্রোণীভরং নিতম্বভারং কেবলং নিন্দতীত্যন্বয়ঃ। বিধাত্রা কিমর্থং মযোষ কৃত ইতি। কিম্ভূতা সতী নিন্দা তত্রাহ দূরাভিসারাতুরা দূর-দেশাভিসারে তেন ভাবেণাতুরাঽমিতি মননাৎ। যদ্বা, দূরাভিসারাতুরা সতী তন্বঙ্গী কৃশাঙ্গীতি ব্যাখ্যেয়ং। তত্র পক্ষে প্রকরণাৎ রাধেতি কর্ত্তৃপদং জ্ঞেয়ং ॥ ১১২ ॥

অভিসার করিতে হইবে, এই বিবেচনায় কাতরা হইয়া দুই তিন পদ গমন করত ক্রীড়াপদ্ম পরিত্যাগ করিলেন, তিন চারি পদ গমন করিয়া কেশবন্ধনের মল্লিকামালা পরিত্যাগ করিলেন, তাহার পর পাঁচ ছয় পদ গমন করিয়া কণ্ঠ হইতে মৌক্তিকমালা পরিত্যাগ করিলেন, এ সকল পরিত্যাগ করি-য়াও যখন পথে নিরুপায় হইলেন, তখন ঐ তন্বঙ্গী কেবল নিতম্বভারকে নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ১১২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

অথ বাসকসজ্জা।

স্ববাসকবশাৎ কান্তে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ।
সজ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসজ্জিকা॥ যথা—
তল্পং কল্পয় দূতি পল্লপকুলৈরন্তর্লতামণ্ডপে
নির্ব্বন্ধং মম পুষ্পমণ্ডনবিধৌ নাদ্যাপি কিং মুঞ্চসি।

নিশ্চভিসারস্তাবং হেতুদ্বয়েন ভবতি। তত্রাদ্যো ব্রজেঽবস্থায় শ্রীকৃষ্ণো দূত্যাদিদ্বারা সঙ্কেতং করোতি, তেনৈকঃ কুঞ্জাদৌ স্থিত্বা বংশীরবেণ দ্বিতীয়ঃ। তত্রাদ্যঃ কদাচিৎ রাধাগমনাৎ পূর্ব্বং শ্রীকৃষ্ণো গচ্ছতি গচ্ছন্নপি:কদাচিৎ নিলীয় তিষ্ঠতীতি। শ্রীরাধাতু প্রায়স্তদাগমনাৎ পূর্ব্বং গত্বা দেহগেহাদিকং সজ্জীকরোতি যেন শ্রীকৃষ্ণস্য সুখবিশেষো জায়তে। অতোঽগ্রে শ্রীরাধায়া অভিসারং বর্ণয়িত্বা ক্রমিকরসপোষায় বাসকসজ্জাং বক্তুং প্রকরণমারভতে অথ বাসকসজ্জেতি তল্লক্ষণং যথা। স্ববাসকবশাৎ কান্তে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ। সজ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসজ্জিকেতি। শ্রীরঘুনাথদাসস্য পদ্যেন তাং দর্শয়তি তল্পমিতি। হে দূতি লতামণ্ডপে বসন্তোৎফুল্লিতমাধবীলতাকুঞ্জেঽন্তর্মধ্যে পল্লবকুলৈরশকাদিপল্লবসমূহৈঃ কৃত্বা তল্পং শয্যাং কল্পয় যত্র প্রাণেশ্বরঃ সুখেন শয়নং করিষ্যতি। ননু চঞ্চলে কৃষ্ণস্যাগমনে বিলম্বোঽস্তি, ত্বাং সজ্জয়িত্বা করোমীতি। সখ্যাভিপ্রায়ং জ্ঞাত্বা মম পুষ্পেণ মণ্ডনস্য বিধানে নাদ্যাপি নির্বন্ধং আগ্রহং কিং ন মুঞ্চসি। এতেনালং পশ্য অমন্দমতিশয়মন্ধতমসং গাঢ়ান্ধ-

---

অথ বাসকসজ্জা।

প্রিয়ে! কিঞ্চিৎকাল কুঞ্জে অবস্থান কর, আমি শীঘ্র আসিতেছি, এই বলিয়া কান্ত গমন করিলে, যে কান্তা কান্তের ইচ্ছাবশতঃ কুঞ্জভবনে অবস্থানপূর্ব্বক তাঁহার আগমন প্রতীক্ষা এবং আত্মদেহ ও বাসগৃহ সুসজ্জিত করে, তাহাকে তাহাকে বাসকসজ্জিকা বলে॥

হে দূতি! কুঞ্জগৃহের মধ্যে পল্লবসমূহের দ্বারা শয্যা প্রস্তুত কর, আমাকে পুষ্পদ্বারা অলঙ্কৃত করিবার জন্য এ

পশ্য ক্রীড়দমন্দমন্দতমসং বৃন্দাটবীং তস্তরে
তদ্গোপেন্দ্রকুমারমত্র মিলিতপ্রায়ং মনঃ শঙ্কতে ॥ ২১৩ ॥
শ্রীরঘুনাথদাসস্য ॥ ১ ॥
অথোৎকণ্ঠিতা।
নানাকার্য্যবশাদযস্যাঃ প্রিয়ো নায়াতি মন্দিরং।

কারঃ ক্রীড়ৎ সং বৃন্দাটবীং তস্তার আগচ্ছয়ামাস। অতঃ পরং স ব্রজরাজ-কুমারঃ কথমাগচ্ছতি রাজকুমারী মামপি সঙ্কেতং চকার। অতো গমনাবশ্য-কতা তত্তস্মাৎ মে মনঃ গোপেন্দ্রকুমারং। অত্র কুঞ্জে মিলিতপ্রায়ং শঙ্কতে। অতোঽন্যব্যাপারং ত্যক্ত্বা শীঘ্রং শয্যাং বিরচয়েতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ ॥ ২১৩ ॥

এবং সখ্যা প্রযত্নেন সুসজ্জিতায়াঃ প্রিয়স্যাগমনং চিন্তয়ন্ত্যা রাধায়াঃ সম্বন্ধে রাত্র্যর্দ্ধে গতে তস্যা উৎকণ্ঠা জাতেতি। তদবস্থান্বিতাং তাং দর্শয়তি অথোৎ-কণ্ঠিতেতি। তল্লক্ষণং যথা। নানাকার্য্যবশাদ্যস্যাঃ প্রিয়ো নায়াতি মন্দিরং। সোৎকণ্ঠিতেতি কথিতা তন্নিতাস্তাবমানিতেতি। অনাগসি প্রিয়তমে চিরয়ত্যুৎ-সুকাতু যা। বিরহোৎকণ্ঠিতাভাববেদিভিঃ সা সমীরিতেতিচ। কস্যচিৎ পদ্যেন তদুৎকণ্ঠাং লিখতি সখীতি। হে সখি কয়াপ্যপরস্ত্রিয়া মৎপ্রতিপক্ষরমণ্যা বীণা-বাদ্যে বিষয়ে স কৃষ্ণো বিজিতঃ পরাজিতোঽভূৎ। তত্র বীণাবাদ্যে ক্ষপা-ললিতং রাত্রিবিলাসো ধ্রুবং নিশ্চিতং পণিতং পণীকৃতমভবৎ। ইতরথা শেফা-

---

পর্য্যন্ত আগ্রহ পরিত্যাগ করিতেছ না কেন? দেখ, ক্রীড়াপ্রদ বৃন্দাটবী অল্পে অল্পে গাঢ় অন্ধকারে আচ্ছন্ন হইয়া উঠিল, অতএব গোপেন্দ্রনন্দন এস্থানে আগমন করিলেন, প্রায় এরূপ আমার মনে হইতেছে ॥ ২১৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুনাথদাসের কৃত ॥ ১ ॥

অথ উৎকণ্ঠিতা।

নানাকার্য্যবশতঃ প্রিয় যাঁহার গৃহে আসিতেছেন না এবং

সোৎকণ্ঠিতেতি কথিতা নিতান্তমবমানিতা ॥ যথা—
সখি স বিজিতো বীণাবাদ্যৈঃ কয়াপ্যপরস্ত্রিয়া
পণিতমভবত্তাভ্যাং তত্র ক্ষপাললিতং ধ্রুবং।
কথমিতরথা শেফালীষু স্খলৎকুসুমাস্বপি
প্রসরতি নভোঽমধ্যেপীন্দৌ প্রিয়েণ বিলম্ব্যতে ॥ ২১৪ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥
অরতিরিয়মুপৈতি মাং ন নিদ্রা

লীষু স্খলৎকুসুমাসু সতীষু অপিশব্দাশ্চার্থঃ। তথা ইন্দৌ চন্দ্রে নভোমধ্যে আকাশমধ্যে প্রসরতি গচ্ছতি সতি, অর্থাদর্দ্ধরাত্র্যতীতে প্রিয়েণ মত্যনুরাগবতা কথং বিলম্ব্যতে তস্য স্বাতন্ত্র্যে বিলম্বাসম্ভবাদিতি ॥ ২১৪ ॥

রাধিকা পদ্যেন পুনস্তথৈব দর্শয়তি অরতিরিতি। প্রিয়স্যাগমনে বিলম্বে ইয়মরতির্মামুপৈতি প্রাপ্নোতি নতু নিদ্রা যস্যাং সত্যাং মে দুঃখানুভবো ন

যিনি নিতান্ত অবমানিতভাবে অবস্থিতি করেন, সেই স্ত্রীকে উৎকণ্ঠিতা বলা যায় ॥

হে সখি! বোধ হয় কোন অপর কামিনী বীণাবাদ্যদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে জয় করিয়াছে অথবা তিনি পণে পরাজিত হইয়া থাকিবেন, এই দুই কারণে সে স্থানে রজনী মনোহরা হইয়াছে, তাহা না হইলে শেফালীকুসুম-সকল স্খলিত হইতে লাগিল, চন্দ্র আকাশের মধ্যে গমন করিলেন, এখনও কান্ত বিলম্ব করিবেন কেন? ॥ ২১৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

আমার অসুখ উপস্থিত হইতেছে, কিন্তু নিদ্রা আসিতেছে

গণয়তি তস্য গুণান্ মনো ন দোষান্।
বিরমতি রজনী ন সঙ্গমাশা
ব্রজতি তনুস্তনুতাং ন চানুরাগঃ ॥ ২১৫ ॥
রাঙ্কস্য ॥ ২ ॥

অথ বিপ্রলব্ধা।

কৃত্বা সঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে।

স্যাৎ। মম মনস্তু তস্য গুণানেব গণয়তি নতু দোষান্ তেষু গণিতেষু সংস্থ সুখেন গৃহে গমনং স্যাদেব। তথা রজনী রাত্রির্বিরমতি তথাপি ন বিরমতি যস্যামেতাদৃকদুঃখং প্রাপ্যতে। তনুঃ শরীরং তনুতাং কৃশতাং ভজতি নচ তত্রানুরাগঃ এবং সতি সঙ্গমাশা ন নিবর্ত্ততে ॥ ২১৫ ॥

অথ ভৃশং ব্যথিতান্তরায়াঃ ক্রমপ্রাপ্তাং বিপ্রলব্ধাং বর্ণয়তি। অথ বিপ্রলব্ধেতি। তল্লক্ষণং যথা। কৃত্বা সঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে। ব্যথমানান্তরা প্রোক্তা বিপ্রলব্ধা মনীষিভিরিতি। অহং প্রিয়েণ সঙ্কেতিতাপি বঞ্চিতাস্মি। অতো মৃত্যুরেব শ্রেয়ানিতি মন্যমানা প্রাণসখীং প্রতি যদাহ তদ্রাঙ্কস্য পদ্যেন লিখতি উত্তিষ্ঠেতি। হে দূতি অস্মিন্নেব যামে কান্ত আগচ্ছতীতি। ত্বয়োক্তং স যামঃ প্রহরো যাতস্তথাপি স নায়াতঃ। উত্তিষ্ঠাত্রাবস্থিত্যা নালং যমুনাজলপ্রবেশার্থং বয়ং যামঃ এতদ্দেহস্য ধারণং লজ্জাবহমিতি। অয়ে সখি

না, তাঁহার গুণ গণনা করিতেছে, কিন্তু দোষের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছে না, রজনী অবসান হইতেছে, কিন্তু সঙ্গম-আশা নিবৃত্তি হইতেছে না এবং তনু কৃশতা লাভ করিতেছে, পরন্তু অনুরাগ ক্ষীণ হইতেছে না ॥ ২১৫ ॥

এই শ্লোক রাঙ্কের কৃত ॥ ২ ॥

অথ বিপ্রলব্ধা।

শঙ্কেত করিয়া যদি দৈবাৎ প্রাণবল্লভ আসিয়া উপস্থিত

ব্যথমানান্তরা প্রোক্তা বিপ্রলব্ধা মনীষিভিঃ॥ যথা—

উত্তিষ্ঠ দূতি যামো যামো যাতস্তথাপি নায়াতঃ।
যাতঃ পরমপি জীবেজ্জীবিতনাথো ভবেত্তস্যাঃ॥ ২১৬॥

তস্যৈব॥ ১॥

অথ খণ্ডিতা।

অধীরা সতী কিমিতি মাং তুনোষি তব প্রাণনাথ আগতপ্রায়স্তদাহ। অতঃ পরমেতদ্বিরহানলতাপানস্তরং যাপি জীবেত্তস্যা অপি স জীবনাথো ভবেদধুনৈবাহং দেহং ত্যজামীতি ভাবঃ॥ ২১৬॥

এবং কথোপকথনে রাত্রৌ গতায়াং সত্যাং সঙ্কেতসময়মুল্লঙ্ঘ্য ভীতবৎ শ্রীকৃষ্ণস্তন্মন্দিরমাগতঃ। অতস্তেন সহ রাত্রৌ সহবাসস্য খণ্ডনং জাতং তদবস্থান্বিতাং তাং দর্শয়তি অথ খণ্ডিতেতি। তল্লক্ষণং যথা। প্রিয়োহন্যনায়িকাভুক্তস্তচ্চিহ্নপরিরঞ্জিতঃ। যস্যা মন্দিরমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীর্ত্তিতেতি। ঔৎকলস্য পদ্যেন তাং দর্শয়তি লাক্ষেতি। প্রাতঃকালে প্রেয়সঃ প্রিয়তমস্য কোপবিধায়ি কোপং বিধাতুং শীলমস্য এবম্ভূতং ইদং মণ্ডনং ভূষণং ভূষণবচ্ছোভাকরং তত্তদ্দৃষ্ট্বা কস্যা মৃগদৃশো রাধায়াঃ লীলাতামরসোদরে লীলাপদ্মমধ্যভাগে শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতাঃ। লীলাপদ্মদর্শনচ্ছলেন মৌনমেবালম্বিতেত্যর্থঃ। মণ্ডনপ্রকারং পরিচায়য়তি ললাটপট্টং ললাটস্থলং। হাদিযোগে দ্বিতীয়া অভিতঃ

না হন, তাহা হইলে তজ্জন্য ব্যথিতহৃদয়া রমণীকে পণ্ডিতগণ বিপ্রলব্ধা কহেন॥

হে দূতি! গাত্রোত্থান কর, চল আমরা যাই, দেখ, প্রহর গত হইল, তথাপিও কান্ত আসিলেন না, ইহার পর যে জীবিত থাকিবে, প্রাণনাথ তাহারই হইবেন॥ ২১৬॥

এই শ্লোক রাঙ্কের কৃত॥ ১॥

অথ খণ্ডিতা।

প্রিয়োঽন্যনায়িকাভুক্তস্তচ্চিহ্নপরিরঞ্জিতঃ।
যস্যা মন্দিরমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীর্ত্তিতা॥ যথা—
লাক্ষালক্ষ্ম ললাটপট্টমভিতঃ কেয়ূরমুদ্রা গলে
বক্ত্রে কজ্জলকালিমা নয়নয়োস্তাম্বূলরাগো ঘনঃ।
দৃষ্ট্বা কোপবিধায়ি মণ্ডনমিদং প্রাতশ্চিরং প্রেয়সো
লীলাতামরসোদরে মৃগদৃশঃ শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতাঃ॥২১৭॥
ঔৎকলস্য॥ ১॥

যোগে দ্বিতীয়া অভিতঃ ললাটস্য সর্ব্বত্র লাক্ষালক্ষ্ম পাদযাদকচিহ্নং তত্তু স্বমস্তকে তৎপাদধারণাৎ গলে কেয়ূরমুদ্রা ভুজাভ্যাং কণ্ঠশ্লেষাৎ কঙ্কণচিহ্নমিত্যর্থঃ। বক্ত্রে মুখে কজ্জলকালিমা সাতু চক্ষুষি চুম্বনাৎ। নয়নয়োস্তাম্বূলরাগস্যোদ্গমঃ সতু প্রেয়সীকর্ত্তৃকচুম্বনাৎ। অতঃ ক্রোধেন শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতা ইত্যন্বয়ঃ। প্রেয়সস্তাদৃগাচারণং ক্রোধহেতুর্ভবতি তাদৃগ্রূপধারণেনাগমনস্ত লীলাশক্তিপ্রেরিতয়া ত্বরয়েতি জ্ঞেয়ং॥ ২১৭॥

প্রিয় অন্য নায়িকা সম্ভোগ করিয়া তদীয় রতিচিহ্ন ধারণপূর্ব্বক যাহার গৃহে আগমন করেন, সেই নায়িকাকে খণ্ডিতা বলে॥

ললাটপট্টের সকলদিকে লাক্ষার চিহ্ন, গলদেশে মুদ্রা (ছাপা), মুখে কজ্জলের কলিমা এবং নয়নদ্বয়ে তাম্বূলের ঘন রাগ, প্রাতঃকালে প্রিয়তমের কোপজনক ভূষণ অবলোকন করিয়া মৃগাক্ষী শ্রীরাধার নিশ্বাস-সকল বিলাসপদ্মের মধ্যেই পরিসমাপ্ত হইয়াছিল॥ ২১৭॥

এই শ্লোক উৎকলদেশীয়ের॥ ১॥

অথ শ্রীরাধার বাক্য।

কৃতং মিথ্যাজল্পৈর্বিরম বিদিতং কামুক চিরাৎ
প্রিয়াং তামেবোচ্চৈরভিসর যদীয়ৈর্নখপদৈঃ।
বিলাসৈশ্চ প্রাপ্তং তব হৃদি পদং রাগবহুলৈ-

তস্যাস্তাদৃগ্‌ভাবং দৃষ্ট্বা বিবিধা তথা চাটুবচোভিঃ সান্ত্বয়িতুং প্রবর্ত্তমান্যং কৃষ্ণং প্রতি সৈব যদাহ রুদ্রস্য পদ্যেন তদ্দর্শয়তি কৃতমিতি। হে কামুক মিথ্যা-জল্পৈঃ কৃতং। কৃতং যুগেহলমর্থে ইতি মেদিনীকোষাৎ ব্যর্থমিত্যর্থঃ। মিথ্যা-বচনৈর্নাহং সান্ত্বয়িতুং শক্যে। অতঃ প্রতারণাবাক্যেভ্যো বিরম, কামুকেতি কামুকস্য স্বভাব এতাদৃশো ন তবৈব দোষ ইতি ব্যঙ্গার্থঃ। অতএব ত্বয়া সহ প্রীতিকরণে মমৈব দোষ ইতি ধ্বনিঃ। তব হৃদ্যং ময়া বিদিতং জ্ঞাতমেব। অত উপদিশামি তামেব প্রিয়াং চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য উচ্চৈর্নিরপবাদং যথা স্যাত্তথাভিসর ভজস্ব তত্রাস্মাকং ন কশ্চিদ্বিবাদঃ। সৈব তব সুখদাত্রী-ত্যাহ যদীয়ৈর্যস্যাঃ সম্বন্ধিভির্নখচিহ্নৈর্বিলাসৈশ্চ তব হৃদি পদং স্থানং প্রাপ্তং। তত্র পক্ষে হৃদি বক্ষসি বিলাসপক্ষে মনসীত্যর্থঃ। তত্র তত্র সদা বর্ত্তমানত্বাৎ, তৈস্তৈঃ কথম্ভূতৈ রাগবহুলৈঃ। নখপক্ষে নখস্থযাবকসম্বন্ধেন রতিমতয়া প্রতীয়-মানৈঃ শ্রীভগবদ্বিগ্রহে ন নখচিহ্নমপি স্মরসমরস্যাঙ্গতয়া ভূষণমেব নতু দূষণং চরণপতনাদিবৎ। বিলাসপক্ষে অনুরাগপ্রচুরৈঃ অয়ে হে প্রিয়ে স্বপ্নেঽপি কামপি ন ভজেঽহং পুষ্পপরাগাদিকমালক্ষ্যান্যথা যৎ সম্ভাব্যতে, তত্তু ন বিচারা-সহং তথাপ্যে ত্বন্নিকটং কিমর্থমাগম্য ত্বামনুনয়ামি তত্রাহ ময়া তে কিং কৃত্যং ধ্রুবং নিশ্চিতং অস্তি ন কিমপি যতস্ত্বং মদ্বশীভূতোঽসি কীদৃশ্যা ময়া কুটিলা-

---

হে কামুক! আর মিথ্যা কথায় প্রয়োজন নাই, ক্ষান্ত হও, এত দিনে তোমার পরিচয় পাইলাম, যাহার অনুরাগ বহুল ও বিশিষ্ট নখচিহ্নসকল তোমার হৃদয়ে স্থান লাভ করিয়াছে, সেই প্রিয়তমার নিকট শীঘ্র গমন কর, আমি

র্ময়া কিন্তে কৃত্যং ধ্রুবমকুটিলাচারপরয়া ॥ ২১৮ ॥

রুদ্রস্য ॥ ২ ॥

সার্দ্ধং মনোরথশতৈস্তব ধূর্ত্ত কান্তা
সৈব স্থিতা মনসি কৃত্রিমভাবরম্যা।
অস্মাকমস্তি নহি কশ্চিদিহাবকাশ-
স্তস্মাৎ কৃতং চরণপাতবিড়ম্বনাভিঃ ॥ ২১৯ ॥

চারপরয়া কুটিলাচারপরাভিস্ত্বং বশীকর্ত্তুং শক্যসে ইতি ধ্বনিঃ। সজাতৌ পরমা প্রীতিরিতি প্রসিদ্ধেঃ ॥ ২১৮ ॥

ময়া কিন্তে কৃত্যং ধ্রুবমিতি শ্রুত্বা গুরুদ্রুহতা দোষপরিহারায় স্বচরণে পতিতং শ্রীকৃষ্ণং প্রতি রাধা যদাহ তত্তৈশ্যব পদ্যেন দর্শয়তি সার্দ্ধমিতি। হে ধূর্ত্ত বঞ্চনাবচনদক্ষ অস্মাভিস্তব কিং প্রয়োজনং যতস্তব মনোরথশতৈঃ সার্দ্ধং সহ-সৈব কান্তা তব মনসি স্থিতাসীং যতঃ সা কৃত্রিমেণ কল্পিতভাবেন রম্যা ত্বাং বশীকর্ত্তুং রমণীয়া। বৈড়ালব্রতিকাথাঃ কর্ষতি লোকং তথা ন সল্লোকঃ। আদেস্তদেকনিষ্ঠা তন্নাদৃতাং দ্বিতীযস্যেতি ন্যায়াৎ। অতস্তবেহ মনসি অস্মাকং কশ্চিদবকাশোহি নিশ্চিতং নাস্তি সিংহপরাজিতন্যায়েন তত্র প্রবেষ্টুং ন শক্তা ভবাম ইতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ তস্মাচ্চরণপাতবিড়ম্বনাভিঃ কৃতং ব্যর্থং তব সর্ব্বমপ্যাচরণং বিড়ম্বনমেবাত্তো বহুত্বং। ধূর্ত্তেতি সম্বোধনমীর্ষয়ৈব জ্ঞেয়ং ॥ ২১৯ ॥

সরল, আমার সহিত তোমার প্রয়োজন কি ? ॥ ২১৮ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের কৃত ॥ ২ ॥

হে ধূর্ত্ত ! শত শত মনোরথের সহিত কৃত্রিমভাবে রমণীয়া সেই কান্তাই যখন তোমার মনোমধ্যে অবস্থিতি করিতেছে, তখন এখানে আমাদের কোন অবকাশ নাই, অতএব চরণে পতিত হইয়া বিড়ম্বনার প্রয়োজন কি ? ॥ ২১৯ ॥

তস্যৈব ॥ ৩ ॥

অনলঙ্কৃতোঽপি মাধব হরসি মনো মে সদা প্রসভং।
কিং পুনরলঙ্কৃতস্ত্বং সম্প্রতি নখরক্ষতৈস্তস্যাঃ ॥ ২২০ ॥

বিশ্বনাথস্য ॥ ৪ ॥

খণ্ডনায়াপ্তনির্ব্বেদায়াস্তস্যা বাক্যং ॥

ব্যতীতাঃ প্রারম্ভাঃ প্রণয়বহুমানো বিগলিতো
দুরাশা যাতা মে পরিণতিমিমাং প্রাণিতুমপি।

তস্যা ঈর্ষ্যাবোধকং তদ্বচনং বিশ্বনাথস্য পদ্যেন বিবৃণোতি অনলঙ্কৃতো-ঽপীতি। হে মাধব স্বভাবেন সর্ব্বশোভাপত্তে অনলঙ্কৃতো ভূষণরহিতোঽপি ত্বং প্রসভং বলাৎ সদা ত্বং মে মনোহরসি কিং পুনর্বক্তব্যং সম্প্রতি তস্যা বিলাসিন্যা নখরক্ষতৈরলঙ্কৃতস্ত্বং মনো হরসীতি। এতৎ দ্রষ্টু মশক্যায়া মম পুরতো ন তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ধ্বনিঃ ॥ ২২০ ॥

তচ্ছ্রুত্বা নির্বিণ্ণে শ্রীকৃষ্ণে গতে সতি তেন তস্যা যো নির্ব্বেদো বভূব তং লিখতি। তত্র পুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন তস্যাঃ স্বগতবাক্যং দর্শয়তি ব্যতীতা ইতি। মে প্রারম্ভাঃ প্রকৃষ্টোদ্যমা বনাগমনাদিতল্পরচনান্তা ব্যতীতাঃ। প্রণয়েন

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ৩ ॥

হে মাধব। তুমি অনলঙ্কৃত হইয়াও সর্ব্বদা বলপূর্ব্বক আমাদের মন হরণ করিয়া থাক, সম্প্রতি তুমি যখন সেই বিলাসিনীর নখাঘাতে অলঙ্কৃত হইয়াছ, তখন ইহার কথা আর কি বলিব, তুমি আমার সম্মুখ হইতে প্রস্থান কর ॥ ২২০ ॥

এই শ্লোক বিশ্বনাথের ॥ ৪ ॥

খণ্ডিতার পর নির্ব্বেদপ্রাপ্তা সেই শ্রীরাধার বাক্য ॥

আমার উদ্যম সকল নিবৃত্ত হইয়াছে, প্রণয় সহকারে বহুমানও বিগলিত হইয়াছে, দুরাশাও গমন করিয়াছে, এবং

যথেষ্টং চেষ্টন্তাং বিরহিবধবিখ্যাতযশসো
বিভাবা মষ্যেতে পিকমধুসুধাংশুপ্রভৃতয়ঃ ॥ ২২১ ॥
পুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ৫ ॥
মা মুঞ্চ পঞ্চশর পঞ্চশরীং শরীরে
মা সিঞ্চ সান্দ্রমকরন্দরসেন বায়ো।

যো বহুমানোঽহমেব তস্য প্রিয়া সোঽপি মমৈব প্রিয় ইতি গর্ব্বঃ স মম বিশেষেণ গলিতোঽভূৎ তেন তদ্বিপরীতাচরণাৎ তথা প্রাণিতুং জীবিতুমপি যেয়ং দুরাশা আসীৎ সাপি পরিণতিং যাতা প্রাপ্তা জীবনোপায়ভূতা সা গতেত্যর্থঃ। অত-এবৈতে পিকঃ কোকিলো মধুর্বসন্তঃ সুধাংশুশ্চন্দ্রস্তৎপ্রভৃতয়ো ময়ি যথেষ্টং চেষ্টন্তাং কামবর্দ্ধনতয়া মামুপতপ্তাং কুর্ব্বন্তামিত্যর্থঃ। এতে কিম্ভূতা বিরহি-জনস্য বধে বিখ্যাতং যশঃ কীর্ত্তির্যস্য তস্য কামস্য বিভাবা বিরহিজনবধহেতব ইত্যর্থঃ। যদ্বা বিরহিবধবিখ্যাতং যশো যেষাং তে বিভাবা উদ্দীপনবিভাবা ইত্যর্থঃ ॥ ২২১ ॥

পুনস্তস্যৈব পদ্যেন মহাখেদান্বিতায়াস্তস্যাঃ সকাকুবাক্যং লিখতি মা মুঞ্চেতি পঞ্চশর হে মন্মথ কাতরায়া মম শরীরে পঞ্চশরীং। সম্মোহো মাদনশ্চৈব শোষণ-স্তাপনস্তথা। স্তম্ভনশ্চেতি কামস্য বাণাঃ পঞ্চ প্রকীর্ত্তিতা ইতি প্রকারাং মা মুঞ্চ ন ক্ষিপ বায়ো, হে মলয়ানিল সান্দ্রমকরন্দরসেন নিবিড়পুষ্পমধুরূপজলেন মা সিঞ্চ যদি মমাঙ্গানি তিষ্ঠেয়ুস্তদা ভবতোঃ শ্রমঃ ফলত্বায় কল্পতে তানি নাদ্য

জীবন ধারণেরও এই চরম সীমা, অতএব বিরহিদিগের বধ বিষয়ে বিখ্যাত যশস্বী কোকিল, বসন্ত ও চন্দ্র প্রভৃতি, ইহারা এখন যথেষ্ট চেষ্টা করুক ॥ ২২১ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমদেবের ॥ ৫ ॥

হে পঞ্চশর! শরীরে আর পঞ্চশর ত্যাগ করিও না হে বায়ো! তুমি আর মকরন্দরসের দ্বারা আমাকে সেচন করিও

অঙ্গানি তৎপ্রণয়ভঙ্গবিগর্হিতানি
নালম্বিতুং কথমপি ক্ষমতেঽদ্য জীবঃ ॥ ২২২ ॥

তস্যৈব ॥ ৬ ॥

পুনঃ সায়মায়াতি মাধবে সখিশিক্ষা ॥

কঞ্চন বঞ্চনচতুরে প্রপঞ্চয় ত্বং মুরান্তকে মানং।
বহুবল্লভে হি পুরুষে দাক্ষিণ্যদুঃখমুদ্বহতি ॥ ২২৩ ॥

স্বাস্থ্যস্থীত্যাহ মম জীবঃ প্রাণঃ অঙ্গান্যালম্বিতুমাশ্রয়িতুং ন ক্ষমতে সমর্থো ভবতি। যতস্তানি তেন প্রেয়সা কর্ত্রা প্রণয়ভঙ্গেন বিগর্হিতানি অতো রক্ষিতু মযোগ্যানি তদর্থমেবং মমাঙ্গানাং ধারণমিতি ভাবঃ ॥ ২২২ ॥

নম্নু তদেকপরায়াঃ পরমপ্রেয়স্যাঃ স্বানুভবাবদো তাদৃশে নির্বেদে জাতে শ্রীকৃষ্ণঃ কিং চকার তত্রাহ পুনরিতি। রাধানিকটমাগতে তস্মিন্ ললিতা রাধাং মদশিক্ষয়ত্তৎ সমাহর্ত্তা নির্দিশতি কঞ্চন বঞ্চনেতি। বঞ্চনচতুরে মুরান্তকে কঠিনচিত্তে ত্বং কঞ্চনানির্বাচ্যং মানং প্রপঞ্চয় বিস্তারয়। হি যতঃ বহূনাং নায়িকানাং বল্লভে প্রীতিকর্ত্তরি পুরুষে দাক্ষিণ্যং সরলোদারাবিতামরাং সারলাং সুকোমলচরিতং দুঃখমুহুচ্চৈর্বহতি নতু সুখলেশমিত্যর্থঃ। নারীণাং বাম্যতা খলু প্রিয়বশীকারিণী ভবতীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২২৩ ॥

করিও না। যে হেতু আজ তাঁহার প্রণয় ভঙ্গে কলুষিত অঙ্গ সকলকে জীব ধারণ করিতে সমর্থ হইতেছে না ॥ ২২২ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তম দেবের ॥ ৬ ॥

সন্ধ্যাকালে মাধব আগমন করিলে সখীর শিক্ষা ॥

হে বঞ্চনচতুরে! তুমি শ্রীকৃষ্ণের প্রতি কোন অনির্ব্বাচ্য মান বিস্তার কর। কারণ, বহুবল্লভ পুরুষে সরল ব্যবহারই দুঃখ উৎপাদন করিয়া থাকে ॥ ২২৩ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৭ ॥

অথ মানিনী ॥

ভবতু বিদিতং ছদ্মালাপৈরলং প্রিয়ে গম্যতাং
তনুরপি ন তে দোষোঽস্মাকং বিধিস্তু পরাঙ্মুখঃ।
তব যদি তথাভূতং প্রেম প্রপন্নমিমাং দশাং

ততো ললিতয়া শিক্ষিতা স্বভাবসিদ্ধং মানমপি দৃঢ়ীচকার তল্লক্ষণং যথা। হেতুরীর্ষ্যাবিপক্ষাদের্বৈশিষ্ট্যে প্রেয়সা কৃতে। ভাবঃ প্রণয়মুখ্যোঽয়মীর্ষ্যামানত্বমৃচ্ছতীতি। স চায়ং প্রণয়াশ্রিতঃ প্রণয়ং বিনা তদ্ব্যক্তৌ বৈরস্যাপত্তে রত এব তত্র সঙ্কোচাদ্যভাবঃ স্যাদেযতঃ পতিরেকো গুরুঃ স্ত্রীণামিতি শাস্ত্রং ন স্ফুর্য্যতে। তত্র বিপক্ষায়া বৈশিষ্ট্যে প্রেয়সা কৃতে সতি ঈর্ষ্যায়া সহ মানো ভবতি তমমর্ষোঃ পদ্যেন দর্শয়তি ভবত্বিতি। সা তব প্রেমপাত্রী ভবতি চেৎ ভবতু তয়ৈব সহ রমণেনচ তব সুখোদয়ঃ স্যাদিতি ময়া বিদিতং জ্ঞাতং অতো মুখেন ছদ্মালাপৈঃ কপটবাক্যৈরলং ব্যর্থং অতো হে প্রিয় তব সুখেনৈব মমাপি সুখমিতি জ্ঞাত্বা গম্যতাং তত্রৈব তব সুখোদয়াৎ। ননু রজন্যাং দৈবান্ময়া গন্তুমশক্যান্মহাদোষ আপদ্যেত তৎ ক্ষমাপণার্থং বিনয়ঃ কর্ত্তব্য ইত্যভিপ্রেত্যাহ তব তনুঃ সূক্ষ্মমপি ন দোষঃ কিন্ত্বস্মাকং তু বিধির্বিধাতা পরাঙ্মুখ আসীৎ তেনৈবৈতাদৃগ্দুর্গতিঃ। তব যদি তথাভূতং অনুকূলতালক্ষণং প্রেম ইমাং ক্লেশদশাং প্রপন্নং ভবেৎ তথাপি প্রকৃতিচপলে স্বভাবেন চঞ্চলে হতজীবিতে নিশ্চিতপ্রাণে গতে সতি নোঽস্মাকং কা পীড়া ন কাপীত্যর্থঃ। জীবদ্দশায়ামেব

এই শ্লোকে গ্রন্থসংগ্রহ কর্ত্তার ॥ ৭ ॥

অথ মানিনী ॥

হউক, জানাগিয়াছে, কপট আলাপের প্রয়োজন নাই, প্রিয়! গমন কর, তোমার কিঞ্চিন্মাত্র দোষ নাই, আমাদের প্রতি বিধাতাই পরাঙ্মুখ, তোমার তাদৃশ প্রেমই যদি এখন

প্রকৃতিচপলে কা নঃ পীড়াগতে হতজীবিতে ॥ ২২৪ ॥

অমরোঃ ॥ ১ ॥

কস্ত্বং তাসু যদৃচ্ছয়া কিতব যাস্তিষ্ঠন্তি গোপাঙ্গনাঃ

প্রেমাণং ন বিদন্তি যাস্তব হরে কিং তাসু তে কৈতবং।

এষা হন্ত হতাশয়া যদভবং ত্বয্যেকতানা পরং

তেনাস্যাঃ প্রণয়োঽধুনা খলু মম প্রাণৈঃ সমং যাস্যতি ॥২২৫

তব দুঃখদর্শনস্যাশক্যত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২২৪ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন পুনরপি তদ্দর্শয়তি কস্ত্বমিতি। হে কিতব যা গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছয়া তিষ্ঠন্তি স্বেচ্ছয়া কুর্ব্বতীষু তাসু কস্ত্বং ন কোঽপি। ত্বদনুরাগাভাবেন তাঃ পরমসুখিন্য ইতি ভাবঃ। তথা হে হরে প্রেমবত্যাঃ সুখহরে। যা গোপাঙ্গনাস্তব প্রেমাণং ন বিদন্তি অনুরাগহীনা ইত্যর্থঃ। তাসু স্বস্থতয়া সুখিনীষু তে কৈতবং কিং ন কিঞ্চিৎ কর্ত্তুং সমর্থং অতো জ্ঞাতং তবানুরাগস্য বিপরীতা গতিরিতি তদাহ হন্তেতি খেদে এষাহং হতা ময়া হেতুভূতয়া ত্বয়ি পরমেকতানা ত্বদেকনিষ্ঠাঽভবমিতি যত্তেন হেতু নাঽস্যা মম ত্বয়ি প্রণয়ঃ প্রাণৈঃ সমমধুনা খলু নিশ্চিতং যাস্যতি যদি তদ্দ্রষ্টুমিচ্ছা তদা ক্ষণকালং বিলম্বং কুর্ব্বিতি ধ্বনিঃ ॥ ২২৫ ॥

এই দশা প্রাপ্ত হইল, তখন স্বভাবতঃ চপল ও পীড়িত হত জীবিতে আর আমাদের প্রয়োজন কি ॥ ২২৪ ॥

এই শ্লোক অমরুর ॥ ১ ॥

হে কিতব! যে সকল গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছাবশতঃ অবস্থিত আছে, সে সকলে তুমি কে? হে হরে! যাহারা তোমার প্রেম জানে না তাহাদের প্রতি তোমার কৈতব কেন, হায়! এই হতাশা যে কেবল তোমাতে একাগ্রচিত্ত হইয়াছিল, সেই জন্যই এখন স্থিরিষ্ঠ প্রণয় আমার প্রাণের সহিত গমন করিবে ॥ ২২৫ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ২ ॥

নিষ্ক্রামতি কৃষ্ণে সখীবাক্যং ॥

সাচিকন্ধরমমুং কিমীক্ষসে
যাতু যাতু সখি পূতনার্দ্দনঃ।
বামরীতিচতুরাং হি পামরীং
সেবতাং পরমদেবতামিব ॥ ২২৬ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৩ ॥

ময়ি সাক্ষাদ্ভূতে সতি অস্যা মান উত্তরোত্তরং বৃদ্ধিং প্রাপ্নোত্যতঃ কিয়দ্দূরং গত্বা দূতীং প্রেষয়ামীতি বিভাব্য স কাতরং ম্লানবদনে কৃষ্ণে নিষ্ক্রামতি সতি কৃষ্ণপ্রাণায়াস্তস্যাঃ মানশ্লথাবস্থাং বীক্ষ্য পুনরপি ললিতায়াঃ সখ্যা স্তাং প্রতি যৎ বাক্যং লপিতং তৎ স্বয়ং গ্রন্থকৃল্লিখতি সাচীতি। হে সখি অমুমকৃতজ্ঞং নির্দয়ং সাচিকন্ধরং বক্রগ্রীবং যথা স্যাত্তথা কিং কিমর্থমীক্ষসে অনেনালং অতো যাতু যাতু বীপ্সা ত্বনাদরে অয়ং পূতনার্দনো বাল্যাবস্থায়ামপিচ্ছলেন যঃ স্ত্রীবধপরম সমর্থঃ কিমুত কৈশোরাবস্থায়ামিতি অতোঽস্মিন্ রতিঃ প্রাণনাশহেতুর্ভবেদিতি ধ্বনার্থঃ। কিঞ্চ হি নিশ্চিতং বামরীতিষু বাহ্যপ্রীতিপ্রকাশনাসু চতুরাং নিপুণাং পামরীং প্রেমরীতিমূর্খাং স্ত্রিয়ং আরাধ্যাং পরমদেবতামিব সেবতাং সেবাং করোতু এষ তব শুদ্ধা প্রীতিরীতিং ন জানাত্যতো যাতু যাত্বিতি সম্বন্ধঃ ॥ ২২৬ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তম দেবের ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ গমন করিলে সখীর বাক্য ॥

হে সখি! তুমি বামদিকে গ্রীবা বক্র করিয়া কি দেখিতেছ, পূতনাঘাতী গমন করুন গমন করুন, ইনি প্রেম রীতি মূর্খা পামরীকেই পরমদেবতার ন্যায় সেবা করুন ॥ ২২৬ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণদূতীবাক্যং ॥

প্রেমাবগাহনকৃতে মানং মা কুরু চিরায় করভোরু।
নাকর্ণি কিন্নু মুগ্ধে জাতং পীযূষমন্থনে গরলং ॥ ২২৭ ॥
বিধুমুখি বিমুখীভাবং ভাবিনি মদ্ভাষণে মা গাঃ।

ততঃ কাতর্যোণাতিনির্বন্ধতঃ কৃষ্ণেণ প্রেরিতা বীরানাম্নী শ্রীকৃষ্ণদূতী মানং শ্লথয়িতুং সপ্রগল্ভং রাধাং প্রতি যদাহ তৎ রাঙ্কস্য পদ্যদ্বয়েন দর্শয়তি প্রেমেতি। হে করভোরু প্রেমাবগাহনকৃতে প্রেম্নোঽবগাহনং বিলোড়নমিয়ত্তা ময়ি কৃষ্ণস্য কিয়তী প্রীতিরীতি পরীক্ষণং তৎ কৃতে। কৃতে শব্দো নিমিত্তার্থস্তন্নিমিত্তায় চিরায় চিরকালং ব্যাপ্য মানং মা কুরু মানেঽপ্যতিনির্বন্ধো ন সুখায় স্যাৎ তত্র নিদর্শনং হে মুগ্ধে আয়তিদুঃখানভিজ্ঞে ত্বয়া কিং নাকর্ণি ন শ্রুতং পীযূষমন্থনেঽপি যদ্গরলং বিষং জাতমিতি। অতো মানাগ্রহং ত্যক্ত্বা হিতোপদেশিন্যা মম বাক্যাৎ প্রিয়ং ভজস্বেত্যর্থঃ ॥ ২২৭ ॥

হে বিধুমুখি সর্বজনসুখদায়িবদনে, হে ভাবিনি কৃষ্ণানুরাগবতি মদ্ভাষণে বিমুখীভাবং হেয়বুদ্ধিং মা গাঃ। কারণং শৃণু ত্বাহ, হে মূঢ়ে, ন খলু গোপিকানন্দনো ভবানখিলদেহিনামন্তরাত্মদৃক্। বিখনসার্থিতো বিশ্বগুপ্তয়ে সখ উদেয়িবান্ সাত্বতাং কুলে। ইতি রাসলীলায়াং ভবতীভিরুক্তং মানমদমত্তত্তয়া তজ্জ্ঞানরহিতে নিগম নিগূঢ়ঃ সঃ অন্তরাত্মদৃক্ কতিপয় কল্যাণতো বহু পুণ্য কর্ম্মাচরণেন মিলতীতি। শ্লেষেণ বিধুমুখি বিধুনোতি কর্কশবাক্যেন প্রিয়তমমপি

শ্রীকৃষ্ণের দূতীর বাক্য ॥

হে করভোরু! প্রেমে যদি অবগাহন করিতে ইচ্ছা থাকে তাহা হইলে চিরকার মান করিও না, হে মুগ্ধে! তুমি কি শ্রবণ কর নাই, অমৃত মন্থনে গরল উঠিয়া ছিল ॥ ২১৭ ॥

হে বিধুমুখি! হে ভাবিনি! আমার কথায় বিমুখীভাব অবলম্বন করিও না, হে মূঢ়ে! কতিপয় কল্যাণ অনুষ্ঠান

মূঢ়ে নিগূঢ়ঃ কতিপয় কল্যাণতো মিলতি ॥ ২২৮ ॥

রাঙ্কস্যৈতৌ ॥ ২ ॥

দূতীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ॥

অলমলমঘৃণস্য তস্য নাম্না

পুনরপি সৈব কথা গতঃ স কালঃ।

কথয় কথয় তথাপি দূতি

কম্পয়তীতি বিধুরেবস্তুতং মুখং যস্যা, হে তাদৃশি ভাবিনীতি কলহান্তিপ্রায়-যুক্তে অতঃ সরোষং ত্বাং বদামীতি ভাবঃ ॥ ১২৮ ॥

দূতীবাক্যং শ্রুত্বা কৃষ্ণং ভজিতুকামাপি হঠান্মানং ত্যক্তুমসমর্থা সতী স্নেহ-গর্ব্বৈর্ষ্যয়া তাং প্রতি রাধা যদাহ তদঙ্গদস্য পদ্যেন দর্শয়তি। অলমলমিতি। হে দূতি অঘৃণস্য ঘোরান্ধকাররজন্যাং মাং বনং যাপয়িত্বা অন্যয়া সহ রমণেন মাং প্রতি নির্দয়স্য তস্য নাম্না অলমলং মম মানভঞ্জনায় অলমতিশয়েনালং পর্য্যাপ্তং তস্য নামোচ্চারণেনাপি মানানপগমাৎ পুনরপি তস্য সৈব কথা গত-রাত্রৌ ত্বদীয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কেন বিঘ্নেন ত্বন্নিকটং গন্তুমশক্ত ইত্যাদিরূপা ইয়ন্ত মানভঞ্জনার্থং পিষ্টপেষণবৎ বিফলা। যস্মিন্ কালে মম নবমপর্য্যন্তা দশাভূৎ সোঽপি দুঃখদ আসীচ্চ স কালোঽপি গত ইদানীমহং পরমসুখিন্যস্মি অতো বিরম অয়ে দ্বিবতোঽপি প্রতিবচনং সদৃশবচনং অর্থাদেবাগ্যবাক্যং মাননীয়-মিতি। নীতিরস্তি তত্রাহ বা শব্দঃ কটাক্ষে যদ্যপি তয়া মৎপ্রয়োজনং নাস্তি তথাপি কথয় কথয় পুনঃ পুনর্ব্বদ স্নেহেতু স্যারেবন্ত পুনর্বৈবেত্যবধারণবাচকা ইত্যমরাৎ। যদ্যপ্যহং তৎকথয়া প্রকটং মানং ত্যক্তুমসমর্থাস্মি তথাপি

করিলেই বেদের নিগূঢ় বস্তু মিলিত হইয়া থাকে ॥ ২২৮ ॥

এই দুই শ্লোক রাঙ্কের ॥

দূতীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

হে দূতি! সেই নির্ঘৃণের নামে আর প্রয়োজন নাই, পুন

প্রতিবচনং দ্বিষতোঽপি মাননীয়ং ॥ ২২৯ ॥

অঙ্গদস্য ॥ ১ ॥

অথ কলহান্তরিতা ॥

যা সখীনাং পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং রুষা।

নিরস্য পশ্চাত্তপতি কলহান্তরিতা হি সা ॥ যথা ॥

তাং প্রতি দক্ষিণসখীবাক্যং ॥

স্যাকল্যেন তাং কথাং কথয়ৈব সৈব মম জীবনহেতুতয়া অপরিহার্য্যেবেতি ভাবঃ। যতো দ্বিষতোঽপি যোগ্যবচনং মাননী যং আদরণীয়ং কিমুত পরম-সুহৃদস্তব্যাতঃ কথয়ৈব ॥ ২২৯ ॥

চতুরা দূতী শ্লেষার্থমবগম্য তস্যাঃ কৃষ্ণেঽনুরাগং জ্ঞাত্বা তং সান্ত্বয়িতুং গত্বা শ্রীরাধাতু প্রাণনাথং শ্রীকৃষ্ণং নিরস্য তাপিতা বভূবেত্যতস্তস্যাঃ কলহান্তরিতা-বস্থাং বক্তুং প্রকরণমারভতে অথ কলহান্তরিতেতি। তল্লক্ষণং যথা। যা সখীনাং পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং রুষা। নিরস্য পশ্চাৎ তপতি কলহান্তরিতা হি সেতি॥ মাননির্বন্ধে শ্লথে সতি প্রলাপাদিচেষ্টয়া উপতপ্যন্তীং তাং বীক্ষ্য কাচিৎ দক্ষিণা সখী তাং যদাহ তৎ অমরোঃ পদ্যেন বর্ণয়তি অনালোচ্যেতি। হে সরলে কৃষ্ণস্য বক্রস্বভাবানভিজ্ঞে তস্য প্রেম্নঃ পরিণতিমনালোচ্য তৎপরীক্ষাং বিনৈব

রায় সেই কথা, সে কাল গিয়াছে, তথাপি বল বল, শত্রুর নিকট হইতেও প্রত্যুত্তর সম্মানের যোগ্য ॥ ২২৯ ॥

এই শ্লোক অঙ্গদের ॥

অথ কলহান্তরিতা ॥

যে নায়িকা সখীগণের সমক্ষে ক্রোধভরে পদাবনত বল্লভকে পরিত্যাগ করিয়া পশ্চাৎ অতিশয় তাপ অনুভব করে তাহার নাম কলহান্তরিতা ॥ ৮ ॥

যথা শ্রীরাধার প্রতি সখীর বাক্য ॥

অনালোচ্য প্রেম্নঃ পরিণতিমনাদৃত্য সুহৃদ-
স্ত্বয়া কান্তে মানঃ কিমিতি সরলে প্রেয়সি কৃতঃ।
সমাশ্লিষ্টা হ্যেতে বিরহদহনোদ্ভাস্বরশিখাঃ
স্বহস্তেনাঙ্গারাস্তদলমধুনারণ্যরুদিতৈঃ ॥ ২৩০ ॥
অমরোঃ ॥ ১ ॥

অথ কর্কশসখীবাক্যং ॥

বহুবল্লভোপভোক্তুরি কৃষ্ণে প্রীতিমকৃথাঃ তস্মাদবশ্যম্ভাবিন্যাং বঞ্চনায়াং মানাগ্রহো ন যুক্ত ইতি কথয়ন্তীঃ সুহৃদো বিশাখাদীন্ অনাদৃত্য মম যো ভবেৎ স ভবতু তথাপি মানো বিধেয় এবেত্যুক্ত্বা প্রেয়সি যদ্দর্শনং বিনা যেন কেনাপি ক্ষণকালমপি তব সুখং ন স্যাত্তত্র কিমিতি মানঃ কৃতঃ যদ্বা সরলে দক্ষিণনায়কে প্রেয়সীতি অত্র পক্ষে পরিণতিং স্বভাবকুটিলাং গতিমিত্যর্থঃ। বক্রস্বভাবতয়া তত্র মানোঽনুচিত এব হি যস্মান্মানং প্রাপ্য স্বদাহার্থমেতে অঙ্গারা অঙ্গারবহুত্তাপকাশ্চিন্তাদয়ঃ স্বহস্তেন সমাকৃষ্টাঃ তে কথম্ভূতা বিরহাগ্নিনা উদ্ভাস্বরাঃ সুদ্দীপ্তাঃ শিখা যেষাং তে যৈর্বিকটদাহোঽভূত্তস্মাদধুনা অরণ্যরুদিতৈর্বনরোদনবন্নিষ্ফলৈরনুতাপাদিভিরলং ব্যর্থং সম্প্রতি তাঃ সুহৃদোঽপ্যুদাসীনা বভূবুরিতি ভাবঃ ॥ ২৩০ ॥

হে সরলে! তুমি প্রেমের পরিণাম আলোচনা না করিয়া এবং সুহৃদ্গণকে অনাদর করিয়া প্রিয় ব্যক্তিতে মান করিয়াছিলে কেন? তুমি যখন স্বহস্তে বিরহাগ্নি প্রজ্বলিত শিখা সম্বলিত অঙ্গারকে আলিঙ্গন করিয়াছ তখন আর অরণ্য রোদন করিলে কি হইবে ॥ ২৩০ ॥

এই শ্লোক অমরুর ॥ ১ ॥

অথ কর্কশসখীর বাক্য ॥

মানবন্ধমভিতঃ শ্লথয়ন্তী
গৌরবং ন খলু হারয় গৌরি।
আর্জবং ন ভজতে দনুজারি-
র্বঞ্চকে সরলতা নহি সাধ্বী ॥ ২৩১ ॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ২ ॥
তাং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ॥
ভ্রূভঙ্গো গুণিতশ্চিরং নয়নয়োরভ্যস্তমামীলনং

মানে শ্লথে সতি তস্যা এব শ্রীকৃষ্ণোঽধীন ইতি ন কথ্যতে অতো মানস্থৈর্য্যার্থং বামপ্রখরা সখ্যুপদেশো যুক্ত ইত্যভিপ্রেত্যাহ অথ কর্কশসখীবাক্যমিতি। তত্র তস্যা বাক্যং শ্রুত্বা তস্যৈ কুপিতেব বলিতা সদা মান গ্রহণপ্রয়োজিকা তন্মানস্থৈর্য্যার্থং রাধাং প্রতি যদাহ তৎ সমাহর্ত্তানুবদতি মানেতি। গৌরি হে পরমসুন্দরি মানবন্ধং মানগ্রহং শ্লথয়ন্তী সতী গৌরবং সর্ব্বনায়িকামুখ্যতাং অভিতো ন হারয় যত্নমকৃত্বা পরমদুল্লভধনগৌরবত্যাগেন কথং বর্ত্তসে ইতি ধ্বনিঃ। কিঞ্চ দনুজারির্বিষমস্বভাবতয়া প্রসিদ্ধ আর্জবং বঞ্চনারহিতপ্রীতিং ন ভজতে অতো বঞ্চকে তস্মিন্ সরলতা সাধ্বী উচিতা হি নিশ্চিতং ন ভবেৎ। তদ্বশীকারায় মানাঙ্কুশধারণং সদা যুজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ২৩১ ॥

শ্রীরাধাতু সখীপরবশতয়ৈব দুর্জ্জয়মানাগ্রহং শিক্ষিত্বা আয়ত্যাবস্থাং স্মরন্তী

হে গৌরাঙ্গি! তুমি সর্ব্বতো ভাবে মানের আগ্রহ শিথিল করিয়া গৌরব হারাইও না, শ্রীকৃষ্ণ সরলতা ভজন করিতেছেন না, অতএব বঞ্চকে সরল ব্যবহার উত্তম নহে ॥ ২৩১ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ২ ॥

ঐ দূতীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

ভ্রূভঙ্গ বহুদিন হইতে গুণিত অর্থাৎ ভ্রূধনুতে গুণ দেওয়া

রোদ্ধুং শিক্ষিতমাদরেণ হসিতং মৌনেঽভিযোগঃ কৃতঃ।
ধৈর্য্যং কর্ত্তুমপি স্থিরীকৃতমিদং চেতঃ কথঞ্চিন্ময়া
বদ্ধো মানপরিগ্রহে পরিকরঃ সিদ্ধিস্তু দৈবে স্থিতা ॥২৩২॥
অমরোঃ ॥ ৩ ॥
জানামি মৌনমলসাঙ্গি বচোবিভঙ্গী-
র্ভঙ্গীশতং নয়নয়োরপি চাতুরীঞ্চ।

স্তাং প্রতি যদাহ তদমরোঃ পদ্যেন লিখতি ভ্রূভঙ্গ ইতি। হে সখি তস্য ভ্রূভঙ্গঃ ভ্রুবোশ্চালনং ময়া চিরমগুণিতো নাদৃতঃ যতো নয়নয়োরামীলনং মুদ্রণং ময়া চিরমভ্যস্তং অতস্তস্য দর্শনাভাবঃ। তথা আদরেণ সহ হসিতং রোদ্ধুং চিরং শিক্ষিতং যেন তস্যাশা বুদ্ধিঃ স্যাৎ। মৌনেঽভিযোগোঽভিনিবেশশ্চিরং কৃতঃ ধৈর্য্যং কর্ত্তুমপীদং তত্র চঞ্চলং চিত্তং কথঞ্চিৎ প্রযত্নেন স্থিরীকৃতং যেন তত্রাসক্তিরভূৎ। এবং মানপরিগ্রহে সযত্নশিক্ষায়াং পরিকরঃ ময়া বদ্ধঃ যথা মানবিচ্যুতির্ন স্যাৎ সিদ্ধির্মান রক্ষণন্তু দৈবে অদৃষ্টে স্থিতা যদি মানভঙ্গঃ স্যাত্তদা ন মম কাপি শক্তিরিতি দৈবপদোল্লেখঃ ॥ ২৩২ ॥

পুনস্তস্যাঃ কাতরবচনমমরোঃ পদ্যেন বর্ণয়তি জানামীতি। অলসাঙ্গি হে স্বভাবসুন্দরদেহে ইতি সম্বোধনেন স্বস্যাস্তস্য বিরহেণ কৃশাঙ্গ-

---

শিক্ষা করিয়াছি, চক্ষুর্দ্বয়ের ঈষৎ মীলন (মুদ্রিত করণ) অভ্যাস করিয়াছি, আদরপূর্ব্বক হাস্য রোধ করিতেও শিখায়াছি, মৌনাবলম্বনে সর্ব্বতোভাবে কথঞ্চিৎ চিত্তকে ধৈর্য্য করিতেও স্থির করিয়াছি এবং মানগ্রহণ বিষয়েও বদ্ধপরিকর হইয়াছি কিন্তু সিদ্ধি, অসিদ্ধি দৈবের অধীন ॥ ২৩২ ॥

এই শ্লোক অমরুর ॥ ৩ ॥

হে অলসাঙ্গি! আমি মৌন জানি, বাক্যের ভঙ্গী জানি,

আভীরনন্দনমুখাম্বুজসঙ্গশংসী
বংশীরবো যদি ন মামবশীকরোতি ॥ ২৩৩ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥
সত্যং শৃণোমি সখি নিত্য নবপ্রিয়োঽসৌ
গোপস্তথাপি হৃদয়ং মদনো দুনোতি।

ত্বং জ্ঞাপ্যতে। অহং মৌনং জানামি তেন পরিহাসবচনশতেঽপি কথিতে কথঞ্চিদক্ষরমপি নোচ্চারয়িতব্যং তেন বক্তুং শপথদানে কৃতে সতি তং শঠং পরিজেতুং বচোবিভঙ্গীভঙ্গীশতমপি জানামি তং বশীকর্ত্তুং বঞ্চয়িতুং বা নয়নয়োশ্চাতুর্বীঞ্চ জানামি, কিন্তু বংশীরবো মাং ন বশীকরোতি তদৈব তত্ত্বৎ সমর্থা। স কথম্ভুতঃ আভীরনন্দনস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মুখাম্বুজসঙ্গং শংসিতুং ব্যক্তীকর্ত্তুং শীলমস্য সঃ। অহং যথৈতস্য মুখাম্বুজং পিবামি তথা ভবত্য আগত্য পিবতেতি তদ্বিজ্ঞানং মাং মোহয়তীতি ভাবঃ ॥ ২৩৩ ॥

বংশীরবস্য তদনুগতিকা যৎ ত্বং শ্রীমৎসনাতনপাদানাং পদ্যেন দর্শয়তি সত্যমিতি। হে সখি অসৌ গোপো গোপবালকঃ অকৃতজ্ঞস্তত্রাপি নিত্যং নবা প্রিয়া নায়িকা যস্যেতি স ইতি যৎ ভবতীভ্যো মুখাৎ শৃণোমি তৎ সত্যং তথাপি মদয়তীতি মদনঃ তদ্বিষয়কঃ প্রেমা মে হৃদয়ং দুনোতি তাপয়তি। তথাপি যুক্ত্যা পূর্ব্বদোষানুসন্ধানরূপয়া কথঞ্চন শমং তাপরাহিত্যং গমিতে প্রাপিতেঽপি হৃদয়ে সতি তস্য কালরূপা ধৈর্য্যাদিসংহারকর্ত্রী মুরলী মাং কবলীকরোতি অর্থাদবশীকরোতি কিং করোমি। প্রসিদ্ধেন কালেন গ্রস্তানাং যথা-

---

নয়নদ্বয়ের শত শত চাতুরীও জানি, কিন্তু গোপকুমারের মুখ পদ্মের সঙ্গসূচক বংশীরব যদি আমাকে অবশ না করে ॥২৩৩॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

হে সখি! শ্রীকৃষ্ণ যে নিত্য নবপ্রিয়, তাহা আমি শুনিয়াছি সত্য, তথাপি মদন আমার হৃদয় বিদীর্ণ করিতেছে,

যুক্ত্যা কথঞ্চন সমং গমিতেঽপি তস্মিন্
মাং তস্য কালমুরলী কবলীকরোতি ॥ ২৩৪ ॥
শ্রীমৎপ্রভুপাদানাং ॥ ৫ ॥

ন জানে সম্মুখায়াতে প্রিয়াণি বদতি প্রিয়ে।
প্রয়ান্তি মম গাত্রাণি শ্রোত্রতাং কিমু নেত্রতাং ॥ ২৩৫ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥

মুরারিং পশ্যন্ত্যাঃ সখি সকলমঙ্গং ন নয়নং

দুর্গতিস্তথা মমাপীতি ভাবঃ। সমমিতি দন্ত্যাদিপাঠে সমতাং স্বভাবমিতি ॥২৩৪

হে সখি তং প্রতি মানস্য বার্ত্তা দূরেঽস্তু মমাবস্থাং শৃণ্বিতি সখীং প্রতি যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি ন জানে ইতি। প্রিয়ে শ্রীকৃষ্ণে সম্মুখমায়াতে আগচ্ছতি সতি তথা মাং সুখয়িতুং প্রিয়াণি রম্যাণি বদতি সতি মম সর্ব্বাণি গাত্রাণি নেত্রতাং প্রয়ান্তি উ ভোঃ কিং শ্রোত্রতাং গচ্ছন্তীত্যহং ন জানে ইতি তস্য মোহকতাস্বভাবেন গাত্রাণামপি তত্তত্তাদৃশোঽনুরাগঃ কিমুত মমেতি ভাবঃ ॥ ২৩৫ ॥

সখীং স্বস্যাঃ পরমাবিষ্টতাং যদাহ তং শরণস্য পদ্যেন বর্ণয়তি। মুরারি-

---

কিন্তু যুক্তিদ্বারা কোনরূপে মদনকে শান্ত করিলে, শ্রীকৃষ্ণের মুরলী আবার আমাকে গ্রাস করিতেছে ॥ ২৩৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীমৎ সনাতনগোস্বামিপাদের ॥ ৫ ॥

প্রিয় সম্মুখে আসিলে ও প্রিয়বাক্য বলিলে, আমার অঙ্গসকল শ্রোত্রতা প্রাপ্ত হইবে, কি নেত্রত্ব প্রাপ্ত হইবে অর্থাৎ প্রিয়কে দেখিবে কি তাঁহার মধুর বাক্য শুনিবে, তাহা আমি জানিতে পারিতেছে না ॥ ২৩৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৬ ॥

হে সখি! যখন আমি মুরারিকে দর্শন করি, তখন বিধাতা

কৃতং যচ্ছৃণ্বন্ত্যা হরিগুণগণং শ্রোত্রনিচিতং।
সমং তেনালাপং সপদি রচয়ন্ত্যা মুখময়ং
বিধাতুর্নৈবায়ং ঘটনপরিপাটীমধুরিমা ॥ ২৩৬ ॥
শরণস্য ॥ ৭ ॥
অথ সখ্যাঃ সাভ্যসূয়বাক্যং ॥
ত্বমপি বিশুদ্ধা সরলে মুরলীবক্ত্রস্ত্রিধা বক্রঃ।

মিতি। হে সখি মুরারিং পশ্যন্ত্যা মদ্বিধায়া অনুরাগিণ্যাঃ সকলমঙ্গং বিধাত্রা নয়নং ন কৃতং তস্মাদয়ং বিধাতুর্ঘটনপরিপাটীমধুরিমা সৃজনকৌশলং নৈব। সখ্যাম্বিতৈঃ কৃতৈর্বহুলনয়নৈরপি দর্শনেন ন তৃপ্তিঃ স্যাৎ কিমুত কৃতাভ্যাং দ্বাভ্যামিতি এবং সর্ব্বত্র যোজনা। শ্রোত্রনিচিতং শ্রোত্রেণ পূরিতং ব্যাপ্তং বা নিচিতং পূরিতং ব্যাপ্তঞ্চেতি হেমচন্দ্রঃ। সপদি তৎক্ষণে তেন হরিণা সমং সহ আলাপং রম্যকথাং রচয়ন্ত্যাঃ মুখময়ং মুখপ্রচুরং প্রাচুর্য্যার্থে ময়ট্ ॥ ২৩৬ ॥

তস্যাস্তাদৃশনিষ্কপটবাক্যশ্রবণে নান্তর্হর্ষিতা সত্যাপি অসাধারণচেষ্টা-প্রকাশনেন প্রেমাসাধারণ্যং দর্শয়িতুং সখী সাভ্যসূয়ং সশ্লেষং যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রন্থকৃৎ লিখতি অথ সখ্যাঃ সাভ্যসূয়ং সশ্লেষং বাক্যং ত্বমসীতি। সরলে

আমার অঙ্গসকলকে নয়ন করিয়া দেন না, যখন আমি হরির গুণগণ শ্রবণ করি, তখন আমার অঙ্গসকলকে কর্ণ করিয়া দেন না, আর যখন আমি তাঁহার আলাপ করি, তখন সহসা আমার অঙ্গসকলকে প্রচুর মুখ করিয়া দেন না, যাহা হউক, বিধাতার এই ঘটনাপরিপাটী মাধুর্য্যময় নহে ॥ ২৩৬ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ৭ ॥

অথ সখীর অসূয়াযুক্তবাক্য ॥

হে সরলে! তুমিত বিশুদ্ধা, কিন্তু মুরলী বক্র এবং তিনি

ভঙ্গুরয়া খলু সুলভং তদুরঃ সখি বৈজয়ন্ত্যেব ॥ ২৩৭ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৮ ॥

অথ ক্ষুভিতরাধিকোক্তিঃ ॥

নিশ্বাসা বদনং দহন্তি হৃদয়ং নির্ম্মূলমুন্মথ্যতে

নিদ্রা নৈতি ন দৃশ্যতে প্রিয়মুখং রাত্রিন্দিবং রুদ্যতে।

হে স্বভাবেন বক্রস্বভাবরহিতে ত্বং বিশুদ্ধা কায়িকবাচিকমানসিককৈতব-রহিতাপি মুরলী বক্রঃ সপ্তচ্ছিদ্রযুক্ত তয়া দোষময়ী মূর্ত্তির্মুরলী প্রধানাঙ্গত্বেন খ্যাতে মুখে যস্য সহি ত্রিধা কায়িকাদিষু বক্রঃ অতো যুবয়োধর্ম্মবৈপরীত্যাৎ কথং প্রীতিঃ সমা স্যাৎ যেন ত্বং সুখিনী ভূয়া অতস্তস্মাৎ বিরম। শ্লেষার্থমাহ, হে সখি তস্যোরো হৃদয়ং ভঙ্গুরয়া কুটিলস্বভাবয়া প্রেয়স্যা খলু নিশ্চিতং সুলভং ইব শব্দো উপমাবাঞ্জকো যথা বক্রয়া বৈজয়ন্ত্যা সুলভং অতো যদি ত্বং ভঙ্গুরা ভবিতুং সমর্থাসি তদা বৈজয়ন্তীব তদুরসি সদৈব ধার্য্যা স্যা ইতি ভাবঃ ॥২৩৭॥

সখ্যাস্তাদৃশ্বাক্যং শ্রুত্বা ভঙ্গুরতায়ামসমর্থা ক্ষোভেন সহ কাকু যত্র তদ্যথা স্যাৎ রাধা যদ্বাক্যমাহ তদ্দর্শয়তি অথেতি। তত্রামরোঃ পদ্যেনাসাধারণীং চেষ্টাং বর্ণয়তি নিশ্বাসা ইতি। হে সখ্যো যেন মিত্রাভাসরূপেণ মহাশক্রণা-মানেন মমৈতেঽপকারা জাতাস্তস্য কিং গুণং আকলয্য জ্ঞাত্বা দয়িতে প্রাণ-

---

ও ত্রিভঙ্গ, যাহা হউক, হে সখি! বৈজয়ন্তীর ন্যায় কুটিল স্বভাবা কর্ত্তৃক নিশ্চয় তাঁহার বক্ষঃস্থল সুলভ ॥ ২৩৭ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৮ ॥

অথ ক্ষোভপ্রাপ্তা শ্রীরাধার উক্তি ॥

নিশ্বাস পরম্পরা আমার বদন দগ্ধ করিতেছে, হৃদয় নির্ম্মূল হইয়া উৎপাটিত হইতেছে, নিদ্রা আসিতেছে না, প্রিয়মুখ দেখিতে পাইতেছি না, কেবল দিবা রাত্রি রোদন করিতেছি,

অঙ্গং শোষমুপৈতি পাদপতিতঃ প্রেয়াংস্তথোপেক্ষিতঃ
সখ্যঃ কং গুণমাকলয্য দয়িতে মানং বয়ং কারিতাঃ ॥২৩৮
অমরোঃ ॥ ৯ ॥
মানজ্বরবিরহেণ ধ্যায়ন্তীং তাং প্রতি কস্যাশ্চিদ্বাক্যং ॥
আহারে বিরতিঃ সমস্তবিষয়গ্রামে নিবৃত্তিঃ পরা
নাসাগ্রে নয়নং যদেতদপরং যচ্চৈকতানং মনঃ।

নাথ এব যুষ্মাভির্বয়ং মানং কারিতা ইত্যম্বয়ঃ। অপকারানাহ নিশ্বাসা ইত্যাদি নির্মূলং যথা স্যাত্তথা উচ্চৈর্মথ্যতে পরমবিকলমভূদিত্যর্থঃ হা হা কিমন্তম্বক্তবাং প্রিয়স্য তস্য মুখং ময়া ন দৃশ্যসে অতো রাত্রিন্দিবং কেবলং ময়া রুদ্যত এব অঙ্গং দেহঃ শোষং শুষ্কতামুপৈতি গচ্ছতি এতৈর্মম প্রাণনাশো ভবেচ্চেদ্ভবতু তেন মে ন খেদঃ কিন্তু প্রেয়ান্ যস্মাদন্যঃ প্রীতিকর্ত্তা নাস্তি স তথা পাদপতিতোঽপি ময়োপেক্ষিতোঽনাদৃতঃ যেন মম মরণে সত্যপি তাদৃগ্ দুঃসহঃ কলঙ্কো জগতি জাগরিষ্যতীত্যতঃ কিং গুণমিতি সম্বন্ধঃ। অন্যৎ স্পষ্টং ॥ ২৩৮ ॥

তদনন্তরং বৃন্দানাম্নী সখী আগত্য মানজবিরহেণাবিষ্টাং পেশকারিকীটবিদ্ধতৈলপায়িবৎ শ্রীকৃষ্ণং ধ্যায়ন্তীং রাধাং বীক্ষ্য তাং প্রতি সকৌতুকং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি আহারে ইতি। তে ইতি পদং সর্ব্বত্র বাক্যে

অঙ্গসকল শুষ্ক হইতেছে এবং পাদপতিত প্রিয়তমকেও উপেক্ষা করিয়াছি, হায়! সখীগণ কি গুণ দেখিয়া আমাকে মান গ্রহণ করাইয়াছিল ॥ ২৩৮ ॥

এই শ্লোক অমরুর ॥ ৯ ॥

শ্রীরাধা মানজ্বরে চিন্তা করিতেছিলেন এমত কালে তাঁহার প্রতি সখীর উক্তি ॥

সখি! তোমার আহারে রুচি নাই, তুমি সমুদায় বিষয়

মৌনঞ্চেদমিদঞ্চ শূন্যমখিলং যদ্বিশ্বমাভাতি তে
তদ্ব্রূয়াঃ সখি যোগিনী কিমসি ভোঃ কিম্বা বিয়োগিন্যসি ॥২৩৯

কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥

তাং প্রতি কস্যচিদ্বাক্যং ॥

সঙ্গমবিরহবিকল্পে বরমিহ বিরহো ন সঙ্গমস্তস্য ॥

যোজ্যং হে সখি তে আহারে ভোজ্যদ্রব্যে বিরতির্বিতৃষ্ণা জাতা তথা সমস্তানাং বিষয়াদীনাঃ স্রক্চন্দনাদীনাং গ্রামে সমূহে পরা নিবৃত্তিশ্চ জাতা। তথা যদেতদপরং নাসাগ্রে নয়নং জাতং তচ্চ চিত্তস্থিরীকরণায় তথা যচ্চ একতানং ধ্যেয়ৈকনিষ্ঠং মনো বভুব। তথা ইদং মৌনং জাতং ময়াপি সহালাপাভাবাৎ কিমন্যদ্বক্তব্যং অখিলং সমগ্রং বিশ্বং যৎ শূন্যং তে আভাতি কুত্রাপ্যতিনিবেশাভাবাৎ তত্তস্মাৎ ব্রূয়াঃ কথয় ত্বং কিং যোগিনী ধ্যানাকৃষ্টধ্যেয়স্তেন সংযোগং প্রাপ্তাসি কিম্বা ধ্যেয়স্যাদর্শনাদ্বিয়োগিন্যসি উভয়ত্রাপীদৃশচেষ্টাসম্ভবাৎ। অতঃ সন্দেহেন পৃচ্ছামি সত্যং কথয় অত্র ভোরিতি সম্বোধনং বাহ্যজ্ঞানার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩৯ ॥

এবং সখ্যা উচ্চবাক্যেন ধ্যানভঙ্গং প্রাপ্য হে সখি ভবত্যা যদুট্টঙ্কিতং তৎ

হইতে একান্ত নিবৃত্তি লাভ করিয়াছ, তোমার নাসিকার অগ্রে নয়ন দেখিতেছি, আর তোমার এই যে মনঃ তাহাও একনিষ্ঠ হইয়াছে, ইহাতেও যদি মৌন অবলম্বন কর তাহা হইলে তোমার সম্বন্ধে এই নিখিল বিশ্ব শূন্যরূপে প্রকাশ পাইবে, অতএব হে সখি! বল, এখন তুমি কি য়োগিনী হইয়াছ না বিয়োগিনী হইয়াছ ॥ ২৩৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১০ ॥

ঐ সখীর প্রতি কাহারও বাক্য ॥

সঙ্গম ও বিরহ এই দুইয়ে যদি পরস্পর বিকল্প হয়, তাহা

একঃ স এব সঙ্গে ত্রিভুবনমপি তন্ময়ং বিরহে ॥ ২৪০ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য বিরহঃ ॥

সংজাতে বিরহে কয়াপি হৃদয়ে সন্ধানিতে চিন্তয়া

কালিন্দীতটবেতসীবনঘনচ্ছায়ানিষণ্ণাত্মনঃ।

সতাং কিন্তু বিয়োগাবস্থায়ামপি সংযোগিত্বস্মীতি তাং প্রতি যদকথয়ত্তৎ কস্যচিৎ পদোনাম্নুবর্ণয়তি সঙ্গমেতি। প্রিয়স্য ধ্যেয়স্য সঙ্গমঃ সংযোগো বিরহো বিয়োগ এতয়োর্বরণস্য বিকল্পে ইহ ময়ি তস্য বিরহো বরমুৎকৃষ্টঃ ন সঙ্গমঃ প্রতিভাতি। যতঃ সঙ্গে সঙ্গমে স প্রিয় এক এব স্ফুরতি বিরহে ত্রিভুবনমপি তন্ময়ং প্রিয়ময়ং প্রিয়প্রচুরং স্ফুরতি। এবং স্থিতেঽপি কেবলং প্রিয়স্য সুখায় ময়া সঙ্গমঃ প্রার্থ্যতে দৈবাৎ তস্য বিঘটনে বিরহস্য নক্ষরত্বাৎ প্রিয়স্ফুরণমপি সদা ভবতীতি ভাবঃ। এবং ধ্বন্যর্থো বা সঙ্গম সুখানুভবাভাবেন বিরহো ন পূর্যতে সুধাপানাভাববিরহবদতস্তদর্থমেব ময়াপি স প্রার্থ্যতে ইতি ॥ ২৪০ ॥

এবং ন বিনা বিপ্রলম্ভেন সম্ভোগঃ পুষ্টিমাপ্নুয়াৎ। কষায়িতে হি বস্ত্রাদৌ ভূয়ান্ রাগো বিবর্দ্ধতে ইতি ভরতমুনিমতানুসারেণ মিথুনয়ো রাগবর্দ্ধকস্য

হইলে প্রিয় বিরহই ভাল, তাঁহার সঙ্গে প্রয়োজন নাই, কারণ তাঁহার সঙ্গে কেবল তাঁহাকেই দেখিতে পাই এবং তাঁহার বিরহে ত্রিভুবনকেই তন্ময় অর্থাৎ কৃষ্ণময় রূপে অবলোকন করিয়া থাকি ॥ ২৪০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ॥

বিরহ উপস্থিত হইলে পর কোন চিন্তাদ্বারা চিত্ত সংঘটিত হওয়াতে কংসনাশন শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দী তটবর্ত্তি বেতসীবনের

পায়াস্তুঃ কলকণ্ঠকূজিতকলা গোপস্য কংসদ্বিষো
জিহ্বাবর্জ্জিততালুমূর্চ্ছিতমরুদ্বিস্ফারিতা গীতয়ঃ ॥ ২৪১ ॥

মানাখ্যচিন্তামণের্নায়িকায়াং শ্রীরাধায়াং বৈভবং প্রাদর্শয়দেষেন পরমপ্রেয়স্যা তদেকজীবনয়া প্রাণপ্রিয়তমোঽপি শ্রীকৃষ্ণ উপেক্ষিতঃ। সম্প্রতি রসনির্য্যাসাস্বাদার্থমবতারিণি রসিকচূড়ামণৌ নায়কে কৃষ্ণে বিপ্রলম্ভস্য বৈভবং দর্শয়তি অথ কৃষ্ণবিরহ ইতি। যং শ্রুত্বা রাধায়া রাগঃ পরাকাষ্ঠাভূমিং প্রাপ্নুয়াৎ নচ বাচ্যং ব্রজরমাগণৈঃ প্রযত্নেন সেব্যমানস্যৈব তস্য তস্য বিরহো ন যুক্তঃ। যথা রাধা প্রিয়া বিষ্ণোস্তস্যাঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা। সর্ব্বগোপীষু সৈবৈকা বিষ্ণোরত্যন্তবল্লভেতি বচনেন তস্যা এব পরমমুখ্যত্বাৎ। অথ কস্যচিৎ পদ্যেন বিরহং বর্ণয়তি সংজাতে ইতি। কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য বিরহচেষ্টাবোধিকা গীতয়ঃ পায়াস্তুরর্থাত্তচ্চেষ্টা শ্রোতারং পালয়ন্তু। কীদৃশস্য শ্রীরাধাদিভিবিহারসাধনার্থং ব্রজরাজপুত্রত্বেঽপি গাঃ পাতীতি তস্য পুনঃ কীদৃশস্য কয়া প্রকরণাৎ রাধয়াপি সহ বিরহে জাতে যা চিন্তা তয়া সন্ধানিতে বদ্ধে চিন্তাযুক্তে হৃদয়ে সতি কালিন্দীতটে বেতসীবনস্য ঘনচ্ছায়ায়াং নিষণ্ণঃ নিঃশেষেণাবসাদং প্রাপ্ত আত্মা শরীরং যস্য বিরহতাপশান্ত্যর্থং শীতলভূমিশায়িন ইত্যর্থঃ। গীতয়ঃ কথম্ভূতা জিহ্বয়া বর্জ্জিতশ্চাসৌ তালুমূর্চ্ছিতমরুচ্চেতি তেন বিস্ফারিতাঃ প্রকাশিতাঃ তালৌ মূর্চ্ছিতো মূর্চ্ছনালাপং প্রাপ্তো যো মরুদ্বায়ুরিত্যর্থঃ। এতেন মুখমুদ্রণাভাবো গম্যতে তত্তু বিশেষদশাবোধকং। পুনঃ কিম্ভূতাঃ কলকণ্ঠেন কোকিলেন কূজিতা কলা অংশো যাসাং তাঃ সুস্বরযুক্তাঃ তদনুকরণং উচ্চৈরিতি শব্দং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা কলকণ্ঠঃ কূজিতো যাভিরেবং ভূতাঃ কলা অংশো সুস্বরালাপনৈপুণ্যং যাসাং শ্রুত্বা কোকিলঃ শব্দং চকারেত্যর্থঃ ॥ ২৪১ ॥

ঘনচ্ছায়ায় উপবিষ্ট হইয়া শরীর সন্নিবিষ্ট করিয়া মনোহর কণ্ঠকূজিত, জিহ্বা বর্জিত, তালু মূর্চ্ছিত ও বায়ুদ্বারা যে বিস্ফারিত গীতি সকল অর্থাৎ মুরলীর ধ্বনি পরম্পরা প্রকাশ করেন তৎ সমুদায় শ্রোতাকে রক্ষা করুক ॥ ২৪১ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণানুনয় রাধাপ্রসাদঃ ॥

শিরশ্ছায়াং কৃষ্ণঃ স্বয়মকৃত রাধাচরণয়ো-
র্ভুজাবল্লীচ্ছায়ামিয়মপি তদীয়প্রতিকৃতৌ।
ইতি ক্রীড়াকোপান্নিভৃতমুভয়োরপ্যনুনয়-
প্রসাদৌ জীয়াস্তামপি গুরুসমক্ষং স্থিতবতোঃ ॥ ১৪২ ॥

দূত্যাদিদ্বারা তস্যা মানভঞ্জনে ন জাতে সতি শ্রীকৃষ্ণঃ স্বয়ং প্রসাদনং চকারে-
হাথেতি তত্র কেনচিচ্ছলেন রাধায়া বাটীমাগম্য তস্যাঃ প্রসাদনার্থং যাং
াং চকার তাং হরস্য পদোন দর্শয়তি শির ইতি। কৃষ্ণো রাধাচরণয়োঃ শির-
য়াং প্রণামানুকরণং স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণাকৃত ইয়ং শ্রীরাধাপি তামযোগ্যাং মত্বা
পতেব সতী তদীয়প্রতিকৃতৌ তচ্ছিরশ্ছায়ায়াং ভুজাবল্লিচ্ছায়ামকৃত এক-
চ্ছায়য়া তদাবরণাসম্ভাবাং ভুজদ্বয়য়োশ্ছায়া বাজাতে তত্র ভুজয়োর্লতাত্বেন
ণাং পত্রপুষ্পস্থানীয়েন ভূষণাদিনা চ্ছায়ায়াঃ স্থূলত্বমেব গমাতেচ্ছায়াচ্ছলে-
ণঙ্গিতবতীত্যর্থঃ। ক্রীড়ায়াং কোপঃ ক্রীড়াকোপস্তত্র কৃষ্ণস্য ক্রীড়া তস্যা
ায়াঃ কোপ ইত্যর্থঃ। ইতি প্রকারেণ নিভৃতমন্যৈরদৃষ্টং যথা স্যাত্তথা
ড়াকোপে বর্ত্তমানয়োরুভয়োরপি অনুনয়প্রসাদৌ কৃষ্ণস্যানুনয়ো রাধায়া
াদস্তৌ জায়াস্তাং সর্ব্বান্ নায়কান্ ন্যক্কৃত্য বর্ত্ততাং জয়ে কারণতাং দর্শ-
তৌ বিশিনষ্টি তয়োঃ কথম্ভূতয়োর্গুরূণাং জটিলাদীনাং সমক্ষমগ্রে স্থিত-
তারপি ॥ ২৪২ ॥

ই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের অনুনয় শ্রীরাধার প্রসন্নতা ॥

শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং শ্রীরাধার চরণদ্বয়ে মস্তকের ছায়া করিলে
রাধাও তাঁহার শ্রীঅঙ্গে ভুজলতাদ্বারা ছায়া করিলেন, এই-
প গুরুজনের সমক্ষস্থিত উভয়ের ক্রীড়া এবং কোপনিবন্ধন
াপন অনুনয় ও প্রসাদ জয় যুক্ত হউক ॥ ২৪২ ॥

হরস্য ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণং প্রতি শ্রীরাধাসখীবাক্যং ॥

সা সর্ব্বথৈব রক্তা রাগং গুঞ্জেব নতু মুখে বহতি।
বচনপটোস্তব রাগঃ কেবলমাস্যে শুকস্যেব ॥ ২৪৩ ॥

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য ॥ ১ ॥

সুভগ ভবতা হৃদ্যে তস্যা জ্বলৎস্মরপাবকে-

এবং শ্রীকৃষ্ণো রাধায়াঃ প্রসন্নতামনুমত্য বনাতিসারায় তস্যাঃ সখীং যযাচে তত্র সখী যদকথয়ত্তদ্বর্ণয়তি কৃষ্ণমিতি। তত্র গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন শ্লেষগর্ব্বঃ ভৎর্সনাবাক্যং তস্যা লিখতি সেতি। সা রমণীগণমুখ্যা গোকুলে প্রসিদ্ধা রাধা সর্ব্বথৈব কায়বাঙ্মনোবৃত্তিভিস্ত্বয়ি রাগমনুরাগং বহতি নতু কেবল মুখে মুখবৃত্ত্যা যথা রক্তা গুঞ্জা সর্ব্বাঙ্গেষু রাগং বহতীতি তস্যা মুখে কালিমাতু রক্তিম্ন ঔজ্জ্বল্যায় রাধায়া মানং তথৈব জ্ঞেয়ং। বচনপটোস্ত্বং মম প্রাণেশ্বরী ত্যাদি মিথ্যাকথনদক্ষস্য তব রাগোঽনুকূলতা কেবলং মুখে নতু কায়াদিবৃত্তিষু যথা শুকস্য শুকপক্ষিণো রাগো রক্তিমা আস্যে মুখ এব নতু সর্ব্বাঙ্গে। শুকো যথা অন্যৈঃ শিক্ষিতস্তাদৃঙ্মুখেন প্রিয়বাক্যং বদতি তথা ত্বং কামেন শিক্ষিতো বদসীত্যর্থঃ। নতু তব স্বভাবঃ স ইতি ॥ ২৪৩ ॥

পুনস্তস্যাঃ সের্ষ্যং বাক্যং রুদ্রস্য পদ্যেন বর্ণয়তি সুভগেতি। সুভগ

এই শ্লোক হরের ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সখীবাক্য ॥

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধা সর্ব্বপ্রকারে তোমাতে রক্তা অর্থাৎ অনুরক্তা, গুঞ্জার ন্যায় কেবল মুখেমাত্র রাগ বহন করেন না, হে বচন পটো! শ্রীরাধার প্রতি তোমার রাগ (অনুরাগ) শুকপক্ষির ন্যায় কেবলমাত্র মুখে অর্থাৎ অন্তরে নাই ॥২৪৩॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥ ১ ॥

হে সুভগ! শ্রীরাধার প্রজ্বলিত কামাগ্নিবিশিষ্ট হৃদয়ে

হৃপ্যভিনিবিশতা প্রেমাধিক্যং চিরাৎ প্রকটীকৃতং।
তবতু হৃদয়ে শীতেহপ্যেবং সদৈব সুখাপ্তয়ে
মম সহচরী নিঃস্নেহাম্নাগপি ন স্থিতা ॥ ২৪৪ ॥

রুদ্রস্য ॥ ২ ॥

অথ দিনান্তরকেলিঃ ॥

আগত্য প্রণিপাতসান্ত্বিতসখীদত্তান্তরে সাগসি

হে সুন্দরীকীর্ত্তে সুপ্রযত্নবান্ তথাচ মেদিনী ভগং স্ত্রীযোনিবীর্য্যেচ্ছাজ্ঞান-বৈরাগ্যকীর্ত্তিষু মাহাত্ম্যৈশ্বর্য্যযত্নেষ্বিতি। ত্বং এতস্যা বাধায়া হৃদি হৃদয়ে চিরাৎ তব শ্রবণদর্শনকালমারভ্যেদানীন্তনকালং ব্যাপ্য নিবিশতা ভবতা সতা তস্মিন্ হৃদি প্রেমাধিক্যং প্রকটীকৃতং তস্মিন্ কথম্ভূতে অভি সর্ব্বতো ভাবেন জ্বলন্ দাহং কুর্ব্বন্ স্মররূপঃ পাবকোঽগ্নির্যস্মিন্ তত্রাপি অভিনিবিশতেত্যেকপদপ্রয়োগো কর্ম্মতা স্যাদিতি জ্ঞেয়ং। তব বিড়ম্বনয়া তাপিতেঽপি হৃদি প্রেমাধিক্যং জাগর্ত্তি যেন তব স্মরণং কদাপি ন বিচ্ছিদ্যত ইতি ভাবঃ। সদৈব শীতে শীতলে তবতু হৃদয়ে সা তপ্তা মম সহচরী মনাক্ স্বল্পকালমপি ন স্থিতা যথা ত্বং স্মরণেন স্থিতোঽসি। তত্র হেতুঃ নির্গতস্তব স্নেহো যস্যাঃ সকাশাদিতি তত্র তব প্রীতি-র্নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ২৪৪ ॥

এষ মানো বহুদিনব্যাপক আসীদত আহ দিনান্তরবার্ত্তেতি। তত্রান্য-

তুমি অভিনিবিষ্ট হইয়া চিরকাল প্রেমাধিক্য প্রকট করিয়াছ, কিন্তু তোমার শীতল হৃদয়েও এইরূপ সর্ব্বদা সুখপ্রাপ্তির নিমিত্ত আমার নিঃস্নেহা সহচরী ক্ষণকালও অবস্থিতি করেন না ॥ ২৪৪ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ২ ॥

অথ অন্যদিনের কেলি ॥

অপরাধী শ্রীকৃষ্ণ প্রণিপাতদ্বারা সখীকে সান্ত্বনা করায়

স্বৈরং কুর্ব্বতি তল্পপার্শ্বনিভৃতে ধূর্ত্তেঽঙ্গ সম্বাহনং।
কৃত্বা স্পর্শবশাত্তয়া কিল সখী ভ্রান্ত্যেব বক্ষঃ শনৈঃ
খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিতদৃশা সানন্দমারোপিতং ॥২৪৫॥
কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

বস্তুতস্তু গুরুভীতয়া তয়া ব্যঞ্জিতে কপটমানকুট্মলে।

দিনে উপায়ান্তরনিবৃত্ত্যা পরমরসিকস্থ তস্য কৃত্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি। আগত্যেতি তাৎপর্য্যাদনঙ্গমঞ্জর্য্যা ললিতায়া বা সখ্যা নিকটমাগত্য প্রণিপাতেন সান্ত্বিতয়া সখ্যা দত্তমন্তরমবকাশো যস্মৈ তাদৃশে তত্র কারণং সাগসি রাধায়াং কৃতাপরাধে সতি পত্যা। তত্র বিলাপসান্ত্বিতসখীদত্তান্তরে ইতি পাঠো রম্যোঽকষ্টার্থত্বাৎ। ততস্তল্পস্য শয্যায়াঃ পার্শ্বে নিভৃতে গুপ্তে তিষ্ঠতি সতি ততো ধূর্ত্তে বঞ্চনাচতুরে অঙ্গসম্বাহনং স্বৈরং স্বেচ্ছাচারেণ কুর্ব্বতি সতি তাদৃশস্য স্পর্শস্য বশাৎ কিল নিশ্চিতং তং জ্ঞাত্বা তয়া সখীভ্রান্ত্যা সখীভ্রমেণৈব যথা, হে সখি কৃষ্ণবঞ্চিতত্বাৎ খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিতদৃশৈব সানন্দং যথৈব ভবতি। তথা শনৈর্মন্দং মন্দং বক্ষো হৃদয়ং আরোপিতং অর্থাত্তেন তদাচ্ছাদিতঃ কৃষ্ণো বক্ষস্যারোপিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪৫ ॥

অত্রেদং বোধ্যং অসহ্যদুঃখস্বীকারাৎ কৃষ্ণস্য সুখকারিতেতি রাধায়া

সখী তাঁহাকে অবকাশ দিয়াছিলেন। অনন্তর অপরাধবিশিষ্ট শ্রীকৃষ্ণ শয্যার পার্শ্বে সখীবেশ ধারণপূর্ব্বক গোপনভাবে শ্রীরাধার অঙ্গসম্বাহন করিতে লাগিলে শ্রীরাধা স্পর্শদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে জানিতে পারিয়া সখীভ্রমে যেন কহিলেন, হে সখি! কৃষ্ণবিরহে তুমি অতিশয় খিন্না হইয়াছ, ধীরে ধীরে এই কথা বলিয়া আনন্দ সহকারে মুদ্রিত নয়নে তাঁহাকে বক্ষঃস্থলে আরোহণ করাইয়াছিলেন ॥ ২৪৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

বাস্তবিক গুরুভীতা শ্রীরাধা ঈষৎ কপটমান প্রকাশ

পেশলপ্রিয়সখীদৃশা হরির্বোধিতস্তটলতাগৃহং যযৌ ॥ ২৪৬ ॥

মাধবো মধুরমাধবীলতা

মণ্ডপে পটুরটন্মধুব্রতে।

ধর্ম্মশ্রবণাৎ। রাধায়ামেব কৃষ্ণস্য সুপ্রসিদ্ধানুকূলতা। তদালোকে কদাপ্যস্য মান্যাসঙ্গঃ স্ফূর্তিং প্রবেদিতামেম তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য প্রীতিশ্রবণাচ্চ তস্য যদ্যপি কৃষ্ণস্য সন্তাপকো মানো ন ভবিতুমর্হতি তথাপি লীলাশক্ত্যাভিভূতায়া ললিতাদিপ্রেরিতায়াশ্চ তস্যা মানঃ কদা কদোদেতি নতু তস্যাঃ স্বেচ্ছয়েতি। তত্রাদাবত্তত্রসপূর্ত্তিপর্য্যন্তমবতিষ্ঠতে তত্র ভক্তানাং সুখোদয় এব হেতুঃ দ্বিতীয়ঃ প্রিয়সখীদায়া শ্রীকৃষ্ণস্য তাপশ্রবণে সতি সঙ্কোচতে ইতি অতো দিনান্তরে সখীশিক্ষয়া মানোৎপত্তৌ সখীমুখাৎ শ্রীকৃষ্ণস্যানুতাপং শ্রুত্বা তস্মানস্য সঙ্কোচং দৃষ্ট্বা তয়া সহ কুঞ্জে কৃষ্ণং সঙ্গময়িতুং বৃন্দাসখ্যাঃ কৃত্যং কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি বক্তব্যিতি। বস্তুতো গুরুভ্যঃ শিক্ষাকারিভ্যো ললিতাদিভ্যো ভীতয়া তয়া বাঞ্ছিতে কপটমানকুট্মলে কুট্মলবন্ধিকাশরহিতে নতু স্বেচ্ছয়া কৃতে ইতি জ্ঞাতে সতি পেশলপ্রিয়সখীদৃশা নিপুণায়াঃ প্রিয়সখ্যা নেত্রভঙ্গ্যা বোধিতোঽর্থাৎ প্রেরিতো হরিস্তটলতাগৃহং যমুনায়াস্তটস্থমাধবীলতাচতুঃশাঙ্গাখ্যং গৃহং যযাবিত্যন্বয়ঃ ॥ ২৪৬ ॥

তদাগমনানন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য কৃত্যং কস্যাচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি মাধব ইতি। মায়া ব্রজলক্ষ্ম্যা রাধায়া ধবঃ প্রীতিকর্ত্তা মধুরমাধবীলতামণ্ডপে স্থিত্বা শ্রবণচারুকর্ণয়োঃ যথা সাস্তথা বেণুনা বেণুরবেণ সংজগৌ যেন সা আকৃষ্টা বভূবেতি। তস্মিন্ কথম্ভূতে পটবো গাননিপুণা রটন্তঃ শব্দং কুর্ব্বন্তো মধুব্রতা ভ্রমরা যত্র পয়মরমণীয়ে। বেণুরবেণ কথম্ভূতেন গোপিকানাং সর্ব্বাসাং কিমুত কৃষ্ণং

করিলে পর নিপুণ প্রিয়সখীর নয়নভঙ্গীতে হরি অবগত হইয়া যমুনাতটবর্ত্তি লতাগৃহে গমন করিয়াছিলেন ॥ ২৪৬ ॥

ভ্রমর গুঞ্জিত মধুর মাধবীমণ্ডপে সুচতুর মাধব ভ্রমর

সংজগৌ শ্রবণচারু গোপিকা

মানমীন-বড়িশেন বেণুনা ॥ ২৪৭ ॥

কস্যচিদিমৌ ॥ ৫ ॥

পুষ্পচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণমন্বেষয়ন্তীং রাধাং প্রতি

কস্যাশ্চিদুক্তিঃ ॥

পন্থাঃ ক্ষেমময়োঽস্তু তে পরিহর প্রত্যূহসম্ভাবনা-

মেতন্মাত্রমধারি সুন্দরি ময়া নেত্রপ্রণালীপথে।

দ্রষ্টুং ব্যাকুলায়া রাধায়া মানরূপস্য মীনস্য মৎস্যস্য বড়িশেন বড়িশবদাকর্ষকেন যেন বিদ্ধো মানমীনঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বশীভবতি তত্র স্বপরাক্রমং ত্যজতীতি ভাবঃ ॥ ২৪৭ ॥

তাদৃগ্বেণুরবশ্রবণেন মানে বিগতেঽপি প্রিয়পরিহারলজ্জয়া সহসা তন্নিকটং গন্তুং রাধায়াশ্চেষ্টাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে। তত্র তাং প্রতি কস্যাঃ সখ্যা মানজয়বাক্যং সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন লিখতি পন্থা ইতি। হে সুন্দরি তে তব সম্বন্ধেঽয়ং পন্থাঃ ক্ষেমময়োঽস্তু। প্রার্থনায়াং লোট্। ঈশ্বরানুকূল্যেন শুভপ্রচুরো ভবতু। অতঃ প্রত্যূহস্য বিঘ্নস্য সম্ভাবনাং পরিহর। ননু কুত্র কুত্র পশ্বাদিভয়মস্তি দুরাগ্রহা জনাশ্চ সন্তি তত্রাহ ময়া নেত্রপ্রণালীপথে এতন্মাত্রং অধারি জ্ঞাতং নান্যৎ তং পরিচায়য়তি। কলিন্দশৈলদুহিতুর্যমুনায়াঃ

করিতে করিতে কর্ণরসায়ন ও গোপিকার মান রূপ মৎস্যের বড়িশ সদৃশ বেণুদ্বারা গান করিয়াছিলেন ॥ ২৪৭ ॥

এই দুই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

পুষ্পচ্ছলে শ্রীকৃষ্ণের অন্বেষণকারিণী শ্রীরাধার প্রতি কোন সখীর উক্তি ॥

হে সুন্দর! তোমার সম্বন্ধে পথ কল্যাণকর হউক, বিঘ্ন সম্ভাবনার আশঙ্কা পরিত্যাগ কর, আমি এই মাত্র নেত্রপথে

নীরে নীলসরোজমুজ্জ্বলগুণং তীরে তমালাঙ্কুরঃ
কুঞ্জে কোঽপি কলিন্দশৈলদুহিতুঃ পুংস্কোকিলঃ খেলতি ॥২৪৮
সর্ব্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥
তত্র যমুনাতীরগতয়া রাধয়া সহ হরেঃ সংকথা ॥
কা ত্বং মাধব দূতিকা বদসি কিং মানং জহীহি প্রিয়ে
ধূর্ত্তঃ সোঽন্যমনা মনাগপি সখি ত্বয্যাদরং নোজ্ঝতি।

সম্বন্ধিনি কুঞ্জে কোঽপ্যসাধারণঃ পুংস্কোকিলঃ সুরম্যত্বাদিগুণত্বেন পুরুষশ্রেষ্ঠঃ খেলতি কুঞ্জস্য সর্ব্বত্র ক্রীড়তীতি। তমন্যং মত্বা রাধায়াং স্বপিতায়াং সত্যাং ভঙ্গ্যা তং নির্দ্ধারয়তি যমুনায়া নীরে জলে উজ্জ্বলগুণং নীলপদ্মমিব তীরে তমালাঙ্কুরঃ নবতমাল ইব। যদি তেন সহ তব ক্রীড়া বাঞ্ছা তদা শীঘ্রং গচ্ছেতি প্রেষার্থঃ ॥ ২৪৮ ॥

এত একাকিনীং যমুনাতীরমাগতামাত্মানমন্বেষন্তীমিব রাধামালক্ষ্য অন্যা মানো গতো নবেতি সন্দিহ্য দূতীবেশং ধারয়তো হরে রাধয়া সহ যৎ কথোপকথনং বভূব তদ্বাসবস্য পদ্যেন দর্শয়তি কা ত্বমিতি। তত্র রাধা পৃচ্ছতি কা ত্বমিতি হরিরাহ মাধবদূতিকেতি সা পৃচ্ছতি কিং বিবক্ষুরিহাগতাসি হরিরাহ

অবগত হইয়াছি, কালিন্দীনীরের নীল পদ্মের ন্যায় তীরবর্ত্তি কুঞ্জের উজ্জ্বল নীলবর্ণ তমালাঙ্কুর সদৃশ কোন এক পুংস্কোকিল ক্রীড়া করিতেছে ॥ ২৪৮ ॥

এই শ্লোক সর্ব্ববিদ্যাবিনোদের ॥ ১ ॥

ঐ যমুনাতীরবর্ত্তিনী শ্রীরাধার সহিত শ্রীকৃষ্ণের উক্তি প্রত্যুক্তি ॥

শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কে? শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন আমি মাধবের দূতী, শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন কি বলিতেছ, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন প্রিয় ব্যক্তিতে মান পরিত্যাগ কর, শ্রীরাধা

ইত্যন্যোন্যকথারসৈঃ প্রমুদিতাং রাধাং সখীবেষবান্
নীত্বা কুঞ্জগৃহং প্রকাশিততনুঃ স্মেরো হরিঃ পাতু বঃ ॥২৪৯

বাসবস্য ॥ ২ ॥

বসন্তঃ সম্প্রাপ্তো বিপিনমজনং ত্বঞ্চ তরুণী
স্ফুরৎ কামাবেশে বয়সি বয়মপ্যাহিতপদাঃ ।

প্রিয়ে কৃষ্ণে মানং জহীহি তাং সাহ স ধূর্ত্তঃ শঠঃ অন্যাসু নায়িকাসু মনো যস্য তথা ভূতোঽতো মানং ন ত্যজামি হরিরাহ হে সখি দৈবাত্বাদৃশেঽপি চেৎ কৃষ্ণত্বয়ি মনাক্ ঈষদপি আদরং নোজ্ঝতি ন ত্যজতি ইতি প্রকারেণ অন্যোন্যকথারসৈঃ পরস্পরকথাসরসৈঃ প্রমুদিতাং রাধাং সখীবেষবান্ হরিঃ কুঞ্জগৃহং নীত্বা প্রাপয্য প্রকাশিতা তনুর্নিজমূর্ত্তির্যেন স বো যুষ্মান্ পাতু । মধুর-ভক্তিরসবিঘাতেভ্যো রক্ষতু । স কথম্ভূতঃ মানবিপ্রোষিতাং সংহৃষ্টাং প্রিয়াং প্রাপ্য স্মেরো মন্দহাস্যবিশিষ্টঃ ॥ ২৪৯ ॥

তত্র প্রসন্নয়া তয়া প্রিয়য়া সহ রন্তুং সলালসঃ কৃষ্ণো যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি বসন্ত ইতি । শরদৃতুং জেতুং সন্নদ্ধঃ সপরিকর আবির্ভূত ইত্যর্থঃ । এতদ্বিপিনং জনরহিতং ত্বঞ্চ তরুণী নবযুবতিঃ বয়মপি স্ফুরন্ কামস্যাবেশো যত্র তত্র বয়সি আহিতপদা আহিতং পদং স্থিতির্যৈস্তে

কহিলেন তিনি ধূর্ত্ত, তাঁহার মন অন্যের প্রতি, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে সখি ! তিনি তোমার প্রতি আদর পরিত্যাগ করেন নাই, এইরূপ পরস্পর কথারসে আনন্দিতা শ্রীরাধাকে কুঞ্জ-গৃহে লইয়া গিয়া সখীবেশধারী যে শ্রীকৃষ্ণ নিজমূর্ত্তি প্রকাশ-পূর্ব্বক হাস্য করিয়াছিলেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৪৯ ॥

এই শ্লোক বাসবের ॥ ২ ॥

বসন্ত উপস্থিত, বন নির্জ্জন, তুমিও তরুণী, এবং আমরাও স্ফূর্ত্তিশীল কন্দর্পের আবেশান্বিত বয়সে পাদনিক্ষেপ

ব্রজ ত্বং বা রাধে ক্ষণমথ বিলম্বস্ব যদি বা
স্ফুটং জাতস্তাবচ্চতুরবচনানামবসরঃ ॥ ২৫০ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

তত্র শ্রীরাধাবাক্যং ॥

স্বামী মুগ্ধতরো বনং ঘনমিদং বালাহমেকাকিনী
ক্ষৌণীমাবৃণুতে তমালমলিনচ্ছায়াতমঃসন্ততিঃ।

দং বাবসিতি ত্রাণস্থান লক্ষ্মাভ্যি বস্তুস্থিত্যমারাৎ। অতঃ কালদেশপাত্র-
বশিষ্টাপ্রাপ্তেরাবয়ো রমণমেবোচিতং স্যাৎ। হে রাধে যদি ত্বং তত্র মন্দ্যে
দা গৃহং গচ্ছ বা ক্ষণং বিলম্বস্ব বা তথাপি চতুরাঃ যাঃ পদ্মাপ্রভৃতয়স্তাসাং
চনানামবসরো জাতএব স্যাৎ অতো যথার্থকলঙ্কাৎ মিথ্যাকলঙ্কো দুঃসহ ইতি
বিচা যথেচ্ছসি তথা কুর্ব্বিতিধ্বন্যর্থঃ ॥ ২৫০ ॥

শ্রীকৃষ্ণস্যৌদাসীন্যং বাক্যং শ্রুত্বা অন্তঃ খিন্নায়া ব্রজং প্রতি গচ্ছন্ত্যা রাধায়াঃ
ক্ষঃ পন্থানং রুরোধ তদা সা ব্যপদেশবাক্যেন তং যদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শ-
তি স্বামীতি। হে সুন্দর স্বামী মুগ্ধতরঃ একাকিন্যা মম বনাগমনেঽপি শঙ্কা
হিতঃ ইদং বনং ঘনং নিবিড়ং অত্র সূর্য্যপ্রকাশো ন বিদ্যতে অহং বালা নব
য়স্কা তত্রাপ্যেকাকিনী তত্রাপি তমালস্য কৃষ্ণচ্ছায়য়া জনিতা তমঃসন্ততিরক-

---

করিয়াছি, অতএব হে রাধে! তুমি গমন কর, যদি তুমি
এখানে ক্ষণকাল বিলম্ব কর, তাহা হইলে স্পষ্টই চতুর সখী-
গণের বচন সকলের অবকাশ হইবে ॥ ২৫০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

তদ্বিষয়ে শ্রীরাধার বাক্য ॥

স্বামী অতিশয় মুগ্ধ, এই বন নিবিড়, আমি বালা, তাহাতে
আবার একাকিনী, অধিকন্তু তমালের মলিন ছায়ার অন্ধকার-
সকল পৃথিবীকে আচ্ছন্ন করিয়াছি, অতএব হে সুন্দর! হে

তন্মে সুন্দর কৃষ্ণ মুঞ্চ সহসা বর্ত্মেতি রাধাগিরঃ
শ্রুত্বা তাং পরিরভ্য মন্মথকলাসক্তো হরিঃ পাতু বঃ ॥২৫১॥
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥
অথ স্বাধীনভর্ত্তৃকা ॥
যস্যাঃ প্রেমভরাক্রান্তঃ প্রিয়ঃ পার্শ্বং ন মুঞ্চতি।
বিচিত্রবিভ্রমাসক্তা সা স্যাৎ স্বাধীনভর্ত্তৃকা ॥ যথা।

কায়সমূহঃ ক্ষৌণীং ভূমিমাবৃণুতে নিকটস্থস্যাপি বস্তুনো দৃষ্টাভাবাৎ অতো, হে কৃষ্ণ কর্ম্মণাপি মলিন সাধ্বা। মম বর্ত্ম পন্থানং সহসা অবিলম্বেন মুঞ্চ অহং ব্রজং যামীতি। শ্লেষেন্তু হে চিত্তাকর্ষক কপটমার্গং মুঞ্চ স্বাভীষ্টসিদ্ধিং সাধয়েতি রাধায়াঃ সাকূতানি বাক্যানি শ্রুত্বা তাং পরিরভ্যালিঙ্গ্য মন্মথকলাসু সুরত-ব্যাপারকৌতুকেষু আসক্তঃ সন্ বো যুষ্মান্ পায়াৎ। স কথম্ভূতো হরিঃ রাধায়াঃ সর্ব্বদুঃখহরণশীলঃ ॥ ২৫১ ॥

শ্রীরাধায়া মানকারণমেতদন্যাভিঃ সহ বিহারেণ প্রাণপ্রিয়তমস্য নিজসঙ্গ-সদৃশসুখাভাবমননং যতঃ মানস্য স্নেহগর্ভপ্রণয়পরিণামত্বাৎ পরমরসজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু কার্য্যানুমানেন তন্মানস্য তদ্ধেতুতাং বিভাব্য তস্যাধীনো ভবতীতি যুজ্যতে। অতস্তস্যাঃ স্বাধীনভর্ত্তৃকাবস্থাং দর্শয়িতুমাহাথ স্বাধীনভর্ত্তৃকেতি।

কৃষ্ণ! শীঘ্র আমার পথ পরিত্যাগ কর, শ্রীরাধার এই বাক্য শ্রবণ করিয়া যে কন্দর্প-বিলাসাসক্ত হরি তাঁহাকে আলিঙ্গন করেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

অথ স্বাধীনভর্ত্তৃকা ॥

যাহার প্রেমভরে আক্রান্ত হইয়া প্রিয়ব্যক্তি পার্শ্ব পরিত্যাগ করেন না, সেই বিচিত্র বিলাসাসক্তা কামিনীর নাম স্বাধীনভর্ত্তৃকা ॥ যথা।

মকরীবিরচনভঙ্গ্যা রাধাকুচকলসমর্দ্দনব্যসনী।
ঋজুমপি রেখাং লুম্পন্ বল্লববেশো হরির্জয়তি ॥ ২৫২ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

ক্রীড়ানন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতং ॥

এতে লক্ষ্মণজানকীবিরহিণং মাং খেদয়ত্যম্বুদাঃ
মর্ম্মাণীব চ ঘট্টয়ন্ত্যলমমী ক্রূরাঃ কদম্বানিলাঃ।

স্বস্থা অধীনঃ সর্ব্বতো বশীভূতো ভর্ত্তা যস্যাঃ সা। তল্লক্ষণং। যথা স্বায়ত্তাসন্নদয়িতা ভবেৎ স্বাধীনভর্ত্তৃকা। সলিলারণ্যবিক্রীড়া-কুসুমাবচয়াদিকৃদিতি। কস্যচিৎ পদ্যেন তাং সঙ্ক্ষেপতো দর্শয়তি মকরীতি। সম্ভোগানন্তরং বক্ষস্থলে মকার্য্যা বিরচনে ভঙ্গ্যাচ্ছলেন রাধায়াঃ কুচকলসয়োর্ম্মর্দ্দনে ব্যসনং বিশেষেণ যদসনং গ্রহ আগ্রহ অস গতিকান্তিপ্রযত্নেম্বিতি ধাতোঃ। তদ্বিশিষ্টস্তত্র স লালস ইত্যর্থঃ। স হরিঃ ঋজুরবক্রামপি রেখাং বক্রাভূদিত্যুক্ত্বা তাং লুম্পন্ জয়তীত্যন্বয়ঃ। স কিন্তূতঃ বল্লবং গোপজাতিং বিশতি নিত্যতয়া প্রবিশত ইতি গোপাত্মজ ইত্যর্থঃ ॥ ২৫২ ॥

রাধাং সজ্জয়িত্বা পুনঃ কামবিশিষ্টো বিজহার। তদনন্তরং তয়া সহ কৃতশয়ানস্য কৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতং জাতং তৎশুভাঙ্কস্য পদ্যেন বিবৃণোতি এতে ইতি। হে লক্ষ্মণ এতে অম্বুদা নবমেঘা জানকীবিরহিণং মাং খেদয়ন্তি। অমী ক্রূরা

মকরীরচনা ভঙ্গীদ্বারা শ্রীরাধার কুচকলস মর্দ্দনে কাতর হইয়া যিনি সরল রেখাও লোপ করিয়াছিলেন, সেই বল্লব বেশ অর্থাৎ গোপরূপী হরি জয়যুক্ত হউন ॥ ২৫২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

ক্রীড়ার পর শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন ॥

হে লক্ষ্মণ! আমি যৎকালে জানকীবিরহে অভিভূত ছিলাম সেই সময় এই সকল জলধর আমাকে খেদান্বিত

ইত্থং ব্যাহৃতপূর্ব্বজন্মবিরহো যো রাধয়া বীক্ষিতঃ
সের্ষং শঙ্কিতয়া স বঃ সুখয়তু স্বপ্নায়মানো হরিঃ ॥ ২৫৩॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
নীচৈর্ন্ন্যাসাদথ চরণয়োর্নূপুরে মূকয়ন্তি

দুঃসহাঃ কন্দর্পানিলা মম কর্ম্মাণি মর্ম্মস্থানানি অলমতিশয়ং ঘট্টয়ন্তি বিলোড়য়ন্তীব। ইত্থং প্রকারেণ ব্যাহৃতঃ কথিতঃ পূর্ব্বজন্মনো বিরহো যেন স বো যুষ্মান্ সুখয়তু। স কথম্ভূতস্তৎ শ্রুতবত্যা রাধয়া নিত্যগোপজাতিরয়ং মানবো মৎ প্রাণনাথো মাং বঞ্চয়িত্বা কথং জানক্যামাসক্ত ইতি শঙ্কয়া তত্রাপি সের্ষাং জানকী নস্ত্রীত্বস্যাং স্বপ্নেনাপ্যাসক্তিকথনং অমঙ্গলায় ভবতীতি তস্যাসহনং যথা স্যাত্তথা বীক্ষিতঃ। অত্রায়ং ভাবঃ, শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রীরামতাদ্রূপৈশ্বর্য্যপ্রকাশনেনাস্যাভাবঃ। সঙ্কোচো ভবেৎ বেতি পরীক্ষাকারিণ্যা লীলাশক্ত্যা খলু তাদৃক্ স্বপ্নঃ প্রকাশিতঃ, কিন্তু মাধুর্য্যময্যাং তস্যাং সমুদ্রে সূর্য্যকান্তমণিরিবাচ্ছাদিতো বভূবেতি ॥ ২৫৩ ॥

স্বায়ত্তাসন্নদয়িতায়াঃ রাধায়াঃ সহর্ষবিলাসবিশেষং দর্শয়তি অথ বংশীচৌর্য্যমিতি। তবেয়ং বংশী মম কুণালিকং সর্ব্বং নাশয়ামাসাত ইমাং হৃত্বা যমুনাজলে নিক্ষিপামীতি রাধায়া বাল্যভাবাৎ বস্ত্রেণাচ্ছাদ্য বিহারালসেন

করিয়াছিল, এই ক্রূর কন্দর্পসম্বন্ধীয় বায়ুসকল আমার মর্ম্মভেদ করিয়াছিল, স্বপ্নাবস্থায় এইরূপ পূর্ব্ব-জন্মের বিরহ কথা প্রকাশ করিলে শ্রীরাধা শঙ্কিত হইয়া ঈর্ষার সহিত যাঁহাকে অবলোকন করিয়াছিলেন সেই স্বপ্নায়মান হরি তোমাদিগকে আনন্দিত করুন ॥ ২৫৩॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

অথ বংশীচৌর্য্য ॥

শ্রীরাধা ধীরে ধীরে পদদ্বয় নিক্ষেপপূর্ব্বক নূপুরকে মূক

ধৃত্বা ধৃত্বা কনকবলয়ান্যুৎক্ষিপন্তী ভুজান্তে।
মুদ্রামক্ষ্ণোশ্চকিতচকিতং শশ্বদালোকয়ন্তী
স্মিত্বা স্মিত্বা হরতি মুরলীমঙ্কতো মাধবস্য ॥ ২৫৪ ॥
দৈত্যারিপণ্ডিতস্য ॥ ৩ ॥

তাং প্রতি রাধাবাক্যং ॥

অচ্ছিদ্রমস্তু হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্তু

নিদ্রাং প্রাপ শ্রীরাধাতু অবসরং প্রাপ্য মাধবস্যাঙ্কাৎ ক্রোড়াৎ মুরলীং জহারেতি দৈত্যারিপণ্ডিতস্য পদ্যেন লিখতি নীচৈরিতি। হরতীতি বর্ত্তমানপ্রয়োগস্তু কাব্যকর্ত্তুর্ভাবনয়া সাক্ষাৎপ্রতীতেঃ। হরণপ্রকারং বিশদয়তি। চরণয়োর্নীচৈর্মন্দং যথা স্যাত্তথা নিক্ষেপে কৃতে সতি শব্দভয়ান্নূপুরে মূকয়ন্তী শব্দরাহিত্যং কুর্ব্বন্তী তথা করস্থকনকবলয়ানি শব্দং কুর্ব্বতীতি বিভাব্য তান্যেকৈকং ধৃত্বা ধৃত্বা উৎ উর্দ্ধং যথা স্যাত্তথা ভুজান্তে বাহুমূলে ক্ষিপন্তী তথা কৃষ্ণস্যাক্ষ্ণোর্মুদ্রাময়ং নিদ্রাতি ন বেতি তয়োর্নিমেষণোন্মেষণপরিপাটী চকিতাদপি চকিতং যথা স্যাত্তথা শশ্বন্নিরন্তরমালোকয়ন্তী সত্যং নিদ্রাণোঽয়মিতি দৃষ্ট্যা নির্দ্ধারয়ন্তী স্মিত্বা স্মিত্বেতি হরতীতি ॥ ২৫৪ ॥

তাং হস্তয়োঃ কৃত্বা তাং প্রতি যদাহ তদ্গোবিন্দমিশ্রাণাং পদ্যেন লিখতি অচ্ছিদ্রমিতি। হে সখি কৃষ্ণপ্রিয়ে মুরলি যদ্বাসরে মে মম করুণাং করোষি,

---

করিয়া স্বর্ণবলয়সকলকে ধারণ করিয়া ধারণ করিয়া হস্তের ঊর্দ্ধে উত্তোলন করতঃ নিরন্তর চকিতভাবে অবলোকন করিতে করিতে সহাস্যে মাধবের ক্রোড় হইতে মুরলীহরণ করিতেছেন ॥ ২৫৪ ॥

এই শ্লোক দৈত্যারিপণ্ডিতের ॥ ৩ ॥

মুরলীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

হে মুরলি! তোমার অচ্ছিদ্র হউক, তোমার হৃদয় পরি-

মৌখর্য্যমস্তু মিতমস্তু গুরুত্বমস্তু।
কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি দিশামি সদাশিষস্তে
যদ্বাসরে মুরলি মে করুণাং করোষি ॥ ২৫৫ ॥

শ্রীগোবিন্দমিশ্রাণাং ॥ ৪ ॥

শূন্যং ত্বং হৃদয়ে সলাঘবমিদং শুষ্কত্বমঙ্গেষু মে
মৌখর্য্যং ব্রজনাথ নাম কথনে দত্তং ভবত্যা নিজং।

স্বরবেণ মাং নাকর্ষসি তদ্দিনে সদাশিষস্তব সম্বন্ধে দিশামি দদামীত্যর্থঃ। আশিষো বিষদয়তি। তে অচ্ছিদ্রং দোষরাহিত্যমস্তু হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্তু অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণমুখামৃতেন মৌখর্য্যং মুখরতা মিতং পরিমিতীভাবোঽস্তু ত্বৎসদৃশী নাস্ত্যা ভবত্বিত্যর্থঃ। গুরুত্বং কৃষ্ণাদরণীয়ত্বেন পূজ্যত্বমস্তু শ্লেষেণ তব বৈপরীত্যা-চরণে আশিষোঽপি বিপরীতা ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ২৫৫ ॥

পুনশ্চ তস্যাঃ তস্যাঃ সলালসাক্ষেপঃ তেষাং পদ্যে দর্শয়তি শূন্যেতি। ভবত্যা নিজং শূন্যত্বং মম হৃদয়ে দত্তং তথা নিজং সলাঘবং শুষ্কত্বমিদং মমাঙ্গেষু দত্তং ব্রজনাথস্য কৃষ্ণস্য নাম কথনে বিষয়ে নিজং মৌখর্য্যং মম দত্তং হে মুরলি এবং নিজং সর্ব্বস্বং মহ্যং ভবত্যা স্নেহেন দত্তং তত্তস্মাৎ পরকীয়ং গোবিন্দবক্ত্রসারং

পূর্ণ হউক, তোমার মুখরতা পরিমিত হউক, তোমার গুরুত্ব হউক, হে কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি! তোমাকে আমি সর্ব্বদা এই আশীর্ব্বাদ করি যে, তুমি যেন দিবসে আমাকে দয়া করিও ॥ ২৫৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দমিশ্রের ॥ ৪ ॥

তোমার হৃদয় যেমন শূন্য, তদ্রূপ আমারও হৃদয় লঘু-তার সহিত শূন্য, তোমার অঙ্গ যেমন শুষ্ক, তদ্রূপ আমারও অঙ্গ শুষ্ক এবং তুমি যেমন ব্রজনাথের নামকথনে মুখরতা প্রকাশ কর, তদ্রূপ আপনার মুখরতা আমাকে প্রদান করি-

তৎ কিং নো মুরলি প্রযচ্ছসি পুনর্গোবিন্দবক্ত্রাসবং
যং পীত্বা ভুবনং বশে বিদধতী নির্লজ্জমুদ্গায়সি ॥ ২৫৬ ॥
তেষামেব ॥ ৫ ॥

অথ সায়ং হরের্ব্রজাগমনং ॥

মন্দ্রক্বাণিতবেণুরহ্নি শিথিলে ব্যাবর্ত্তয়ন্ গোকুলং
বর্হাপীড়কমুত্তমাঙ্গরচিতং গোধূলিধূম্রং দধৎ।

কিং নো প্রযচ্ছসি ন দদাসি পরকীয়ে ধনে এতৎ কার্পণ্যং মহদনুচিতং। নন্বু ভোঃ সখি দানং দাত্রিচ্ছয়া স্যাদিতি চেৎ সত্যং ন তৎ প্রযচ্ছ, কিন্তু ভবতীয়ং বক্ত্রাসবং পীত্বা ভুবনং কিমুত মাং বশে বিদধতী লক্ষণার্থে শতৃ বিধাতুমিত্যর্থঃ। নির্লজ্জং পরমপুরুষমুখাসবপানে লজ্জাশূন্যং যথা স্যাত্তথা উৎ উচ্চং গায়সি ত্বং ধন্যাসীত্যাক্ষেপঃ ॥ ২৫৬ ॥

এবং মধুররসাশ্রয়ত্বেন কৃষ্ণস্য বনবিহারং বর্ণয়িত্বা সায়ং ব্রজাগমনং বক্তুং প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র কস্যচিৎ পদ্যেন তৎপ্রকারং বর্ণয়তি মন্দ্রেতি। অহ্নি দিবসে শিথিলে অর্থাদপরাহ্নে গোসমূহানামাহ্বনার্থং। মন্দ্রস্তু গম্ভীরে ইত্যমরাৎ। মন্দ্রং গভীরং যথা স্যাত্তথা মন্ত্রতন্ত্রশাস্ত্রেষু প্রসিদ্ধস্তদ্বদাকর্ষণং যথা স্যাদেবং ক্বণিতো বাদিতো বেণুর্যেন সঃ। কেশবো গোকুলং গোসমূহং তত্তন্না-মভির্ব্যাবর্ত্তয়ন্ ব্রজাভিমুখং কুর্ব্বন্ সন্ বো যুষ্মাকং শ্রেয়াংসি পঞ্চমপুরুষার্থান্

যাছ, তবে কেন হে মুরলি! আমাকে গোবিন্দের বদনসুধা প্রদান করিতেছ না, যাহা পান করিয়া তুমি জগৎকে বশীভূত করতঃ নির্লজ্জ হইয়া উচ্চৈঃস্বরে গান করিতেছ ॥ ২৫৬ ॥

এই শ্লোকও গোবিন্দমিশ্রের ॥ ৫ ॥

অথ সন্ধ্যাকালে শ্রীকৃষ্ণের ব্রজে আগমন ॥

দিবা অবসান হইলে, বেণুর গভীর ধ্বনিদ্বারা গোসকলকে প্রত্যাবর্ত্তিত করিয়া মস্তকে বিরচিত গোধূলিতে ধূম্রবর্ণ

ম্লায়ন্ত্যা বনমালয়া পরিগতঃ শ্রান্তোঽপি রম্যাকৃতি-
র্গোপস্ত্রীনয়নোৎসবো বিতরতু শ্রেয়াংসি বঃ কেশবঃ ॥২৫৭

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

তত্র কস্যাশ্চিদুক্তিঃ ॥

দৃষ্ট্যা কেশব গোপরাগহৃতয়া কিঞ্চিন্ন দৃষ্টং ময়া।

প্রেমভক্তীর্বিতরতু। তদানীং স কিন্তূতঃ। উত্তমাঙ্গে শিরসি রচিতং চূড়ারূপেণ কল্পিতং যথা স্যাত্তথা বর্হাপীড়কং ময়ূরপিচ্ছরূপভূষণং দধৎ। তৎ কিন্তূতং। গবাং পাদধূলিভির্ধূম্রং ধূসরং। স পুনঃ কিন্তূতঃ। ম্লায়ন্ত্যা ম্লানতাং প্রাপ্তয়া বনমালয়া উপলক্ষিতঃ পরিগতং পরিপ্রাপ্তঃ শ্রান্তং শ্রান্তির্যেন তথাভূতোঽপি রম্যাকৃতিঃ সুন্দরমূর্ত্তিরত এব গোপস্ত্রীণাং নয়নোৎসবঃ ॥ ২৫৭ ॥

তত্র সময়ে ব্রজনিকটপ্রাপ্তং তত্রাপি বিমার্গগতায়াঃ কস্যাশ্চিৎ ধেনোর্ব্যাবর্ত্তনায় নিভৃতং গচ্ছন্তং কৃষ্ণং প্রতি কাচিৎ গোপী তৎস্পর্শাশয়া সবিনয়ং যদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন তদ্দর্শয়তি দৃষ্ট্যেতি। হে কেশব দুষ্টৈরবাধ্যৈ কেশান্ বয়তে বধ্নাতীতি হে তথাভূত গোপরাগহৃতয়া গবাং খুরধূলিভিরাচ্ছন্নয়া হেতুভূতয়া দৃষ্ট্যা চক্ষুষা ময়া ন কিঞ্চিদ্দৃষ্টং তেন হেতুনা স্খলিতা উচ্চস্থানাৎ পতিতাস্মি। হে নাথ স্বাভীষ্টদানেন পালক কিন্নাম মাং নাশ্বসে নোত্থাপয়সি।

ময়ূরপিচ্ছের চূড়া ধারণপূর্ব্বক ম্লান বনমালাসহকারে পরিশ্রান্ত হইয়াও যিনি মনোহর আকৃতিদ্বারা গোপস্ত্রীদিগের নয়নোৎসব হইয়াছেন, সেই কেশব তোমাদিগকে বহু বহু কল্যাণ প্রদান করুন ॥ ২৫৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

ঐ স্থলে কোন গোপীর উক্তি ॥

হে কেশব! গোধূলিদ্বারা দৃষ্টি আচ্ছন্ন হওয়াতে আমি

তেনাদ্য স্খলিতাস্মি নাথ পতিতাং কিং নাম নালম্বসে।
একস্ত্বং বিষমেষু খিন্নমনসাং সর্ব্বাবলানাং গতি-
র্গোপ্যৈবং গদিতঃ সলেশমবতাদ্গোষ্ঠে হরির্বশ্চিরং ॥২৫৮॥
কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
নাভিদেশবিনিবেশিত-বেণুর্ধেনুপুচ্ছনিহিতৈক-করাব্জঃ।

নমু ভোঃ রমণীয়ে পরস্ত্রিয়ং ত্বাং কথং স্পৃশামি তত্রাহ একস্ত্বমিতি। রূপাদিনা কন্দর্পদর্পহরণাৎ স ত্বাং রতিরণবীরঃ মত্বা বিষমেষুঃ কন্দর্পস্ত্বাং পরাজেতুং তত্রোৎসাহরহিতাস্তপাস্মান্ ত্ত্বয়োজয়ং তৎ কর্ত্তুমসমর্থাভিরবলাভিস্তদাজ্ঞা-লঙ্ঘনে কৃতে সতি স ক্রুদ্ধঃ সন্ সদা.পঞ্চবাণৈর্ম্মনসি]বিধ্যতি, তেন খিন্নমনসাং সর্ব্বাবলানাং ত্বমেকো গতির্ভবসি। বয়ন্তু ত্বাং জেতুং নেষামঃ, কিন্তু ভবতো রতিরণশিক্ষাং করিষ্যামস্তাঃ দৃষ্ট্বা স লজ্জিতো ভবত্বতস্ত্বং শিক্ষয়েতি যথান্যাঃ স্বীয়ত্বেন মন্যসে তথৈব মাং মন্যস্ব অহন্তু ত্বাং পরমপ্রেষ্ঠতমং নতু পরপুরুষং ন মন্যে ইতি ভাবঃ। এবং কয়াচিদ্দক্ষিণপ্রখরয়া গোপ্যা সলেশং সাবয়বং সস্পৃহং যথা স্যাত্তথৈবং গদিতঃ কথিতো হরির্বো যুষ্মান্ চিরমবতাৎ কামবিড়ম্ব-নাৎ রক্ষতু। স কথম্ভূতঃ গোষু পালকতয়া তিষ্ঠতীতি সঃ ॥ ২৫৮ ॥

ব্রজপ্রবেশে তস্য শোভাবৈশিষ্ট্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি নাভীতি।

কিছু দেখিতে পাই নাই, একারণ আজ স্খলিত হইয়াছি, হে নাথ! তুমি পতিত ব্যক্তিকে কি আশ্রয় প্রদান করিবা না? দুর্গমসকলে আতুরচিত্ত অবলাগণের একমাত্র তুমিই আশ্রয়, গোষ্ঠমধ্যে গোপী এইরূপ যাঁহাকে বলিয়াছিলেন, সেই হরি চিরকাল তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৫৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

নাভিদেশে বেণু নিবেশিত করিয়া ধেনুর পুচ্ছে এক হস্ত

অন্যপাণিপরিমণ্ডিতদণ্ডঃ পুণ্ডরীকনয়নো ব্রজমাপ ॥২৫৯॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব শ্রীরাধিকায়াঃ সৌভাগ্যং ॥

ভ্রূবল্লীবলনৈঃ কয়াপি নয়নোন্মেষৈঃ কয়াপি স্মিত-

জ্যোৎস্নাবিচ্ছুরিতৈঃ কয়াপি নিভৃতং সম্ভাবিতস্যাধ্বনি।

পুণ্ডরীকনয়নঃ কৃষ্ণো ব্রজমাপ প্রাপ্তবানিত্যন্বয়ঃ। স কিম্ভূতঃ নাভিদেশে বৈশিষ্ট্যেন বামে তির্য্যক্তয়া নিবেশিতো বেণুর্যেন সঃ। পুনঃ কিম্ভূতঃ কস্যাশ্চি-চ্চন্দ্রেণোঃ পুচ্ছে নিহিতমেকমর্থাদ্বামং করাজং যেন সঃ। তথা অন্যপাণিনা দক্ষিণহস্তেন পরিমণ্ডিতো ভূষিতো দণ্ডো যস্য সঃ ॥ ২৫৯ ॥

পথিমধ্য এব চান্যাপেক্ষয়া রাধায়াঃ সৌভাগ্যং উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শ-য়তি ভ্রূবল্লীতি। এবম্ভূতস্য কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য দৃষ্টয়ো রাধাননে সাতঙ্কাম্নুনয়ং মমাস্যাসাং প্রত্যবলোকনমিয়ং জ্ঞাতবতীতি শঙ্কয়া সহ বর্ত্তমানোঽনুনয়ো যত্র পতন্ ক্রিয়ায়াং তদ্যথা স্যাত্তথা পতিতা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি রাধাসৌভাগ্যং প্রকটনেন বর্ত্তন্তে ইত্যন্বয়ঃ। বহুত্বন্তু তাদৃক্ তন্মুখাবলোকনাৎ। কথম্ভূতস্য। অধ্বনি পথি কয়া গোপ্যা ভ্রূবল্ল্যা বলনৈশ্চালনৈঃ সম্ভাষিতস্য, হে প্রাণনাথ বল্যাং সুখে-নাগমনং জাতমিতি রগিতস্য। এবং সর্ব্বত্র। পুনঃ কথম্ভূতস্য। কয়াপি নয়নো-ন্মেষৈঃ সাদরাবলোকৈঃ কয়াপি স্মিতজ্যোৎস্নাবিচ্ছুরিতৈরীষদ্ধাস্যপ্রকাশনৈ-

---

সমর্পণপূর্ব্বক অন্যহস্তে দণ্ডধারণ করতঃ পুণ্ডরীকনয়ন ব্রজ-মধ্যে আগমন করিলেন ॥ ২৫৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

ঐ স্থানেই শ্রীরাধার সৌভাগ্য ॥

কোন গোপীকর্ত্তৃক ভ্রূভঙ্গী চালনদ্বারা, কোন গোপী-কর্ত্তৃক বিকসিতনয়নদ্বারা, কোন গোপীকর্ত্তৃক হাস্যজ্যোৎস্না প্রকাশদ্বারা এবং কোন গোপীকর্ত্তৃক গোপনে পথিমধ্যে

গর্ব্বোদ্ভেদকৃতাবহেল-ললিত-শ্রীভাজি রাধাননে
সাতঙ্কানুনয়ং জয়ন্তি পতিতাঃ কংসদ্বিষো দৃষ্টয়ঃ ॥ ২৬০ ॥
উমাপতিধরস্য ॥ ৪ ॥

তির্য্যক্ কন্ধরমংসদেশমিলিত-শ্রোত্রাবতংসং স্ফুর-
দ্বর্হোত্তম্ভিত-কেশপাশমনৃজু ভ্রূবল্লরীবিভ্রমং।

রিতি। রাধাননে কথম্ভূতে। গর্ব্বোদ্ভেদকৃতাবহেল-ললিত-শ্রীভাজি। অবহেলো অবহেলনং তচ্চাত্র এতাঃ কিং মৎপ্রিয়তমস্য প্রেমাণং জানন্তি যেনৈনং বশীকর্ত্তুমিচ্ছন্তীতি গর্ব্বস্যোদ্ভেদো যস্মাদেবম্ভূততয়া যোঽবহেলস্তেন ললিতাং সর্ব্বেষামপি মনোহরাং শ্রিয়ং শোভাং ভজতীতি তাদৃশে। কর্ত্তরি ক্বিবত্র জ্ঞেয়া। কংসদ্বিষ ইতি কংসস্যাপি ভয়ং যস্মাত্তাদৃশস্যাপি রাধায়া ভয়মহো এতস্যাঃ সৌভাগ্যমিতি ॥ ২৬০ ॥

তত্র লক্ষ্মণসেনস্য পদ্যেন তদেব শোভাবৈশিষ্ট্যং পুনর্দর্শয়তি অংসেতি। গোকুলপতের্ধেনুসমূহপালকস্য বক্ত্রাম্বুজং বো যুষ্মান্ পাত্বিত্যন্বয়ঃ। তৎ কথম্ভূতং। সাকূতং সানুরাগং যথা স্যাত্তথা রাধাননে ন্যস্তা বিন্যস্তা আ ঈষন্মীলিতা কটাক্ষদৃষ্টির্যেন তাদৃশং পুনঃ কিম্ভূতং রাধাননদর্শনার্থমেব তির্য্যক্ বামে বক্রা কন্ধরা গ্রীবা যত্র তৎ। তথা অংশদেশে মিলিতঃ শ্রোত্রস্য কর্ণস্যাবতংসঃ কুণ্ডলং যত্র তৎ। তথা স্ফুরৎ শোভনতয়া দীব্যৎ বর্হং ময়ূরপিচ্ছং যত্র উত্তম্ভিত ঊর্দ্ধে

আদৃত হইয়াও গর্ব্বে উদ্ভিন্ন ও অবহেলায় মনোহর শোভাবিশিষ্ট শ্রীরাধার মুখে শ্রীকৃষ্ণের যে দৃষ্টি পতিত হইয়াছিল, তাহার জয় হউক ॥ ২৬০ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের ॥ ৪ ॥

যাঁহার গ্রীবাদেশ বক্র, যাঁহার স্কন্ধদেশে কর্ণভূষণ পতিত হইয়াছে, যাঁহার কেশপাশ স্ফুরিত ময়ূরপুচ্ছে সুশোভিত, যাঁহার বক্র ভ্রূলতা শোভাসম্পন্ন, যাঁহার অধরপুট শব্দায়মান

গুঞ্জদ্বেণুনিবেশিতাধরপুটং সাকূতরাধানন-
ন্যস্তামীলিতদৃষ্টি গোকুলপতের্বক্ত্রাম্বুজং পাতু বঃ ॥ ২৬১॥

লক্ষ্মণসেনস্য ॥ ৫ ॥

অংসাসক্ত-কপোলবংশবদন-ব্যাসক্তবিম্বাধর-
দ্বন্দ্বোদীরিত-মন্দমন্দপবন-প্রারব্ধমুগ্ধধ্বনিঃ।
ঈষদ্বক্রিম-লোলহারনিকর-প্রত্যেক-রোকানন-

ধৃতঃ কেশপাশো যত্র স্ফুরদ্বর্হঞ্চ তদ্গুম্ফিতকেশপাশং চেতি তৎ। তথা স্বাভাবিকায়া বক্রায়া ভ্রূবল্লর্য্যা ভ্রূলতায়া বিভ্রমো নর্ত্তনং যত্র তৎ। তথা প্রেমাবেশাৎ কৃষ্ণকর্ত্তৃকবাদনাভাবেন গুঞ্জন্ স্বয়মব্যক্তরম্যশব্দং কুর্ব্বন্ যো বেণুস্তত্রৈব সংস্কারেণ নিবেশিতে অধরপুটে যত্র তৎ ন তু তদ্বাদনসমর্থং অহো রাধায়াঃ সৌভাগ্যং ॥ ২৬১ ॥

ততো রাধায়াঃ কটাক্ষেণ গৃহাভিগমনায়াভিমন্ত্রিতস্য তস্য সানন্দেন বেণুবাদনমাধুর্য্যং নাথোকস্ত পদ্যেন দর্শয়ন্ প্রকরণমুপসংহরতি অংসেতি। রাধাধরো রাধায়া নিত্যসিদ্ধরমণস্থাং পাত্বিত্যন্বয়ঃ। স কণ্ঠভূতঃ। অংসে স্কন্ধে আসক্তং কপোলং যথা স্যাত্তথা বংশবদনে বেণুমুখে ব্যাসক্তো যৎ বিম্বাধরদ্বন্দ্বং তেনোদীরিত উদ্গতো যো মন্দমন্দপবনস্তেন প্রারব্ধো মুগ্ধো রম্যো ধ্বনির্যেন সঃ। অতএব ঈষদ্বক্রিমা লোলশ্চঞ্চলশ্চ হারাণাং নিকরঃ সমূহো

বেণুতে সন্নিবিষ্ট এবং যিনি অভিলাষসহকারে শ্রীরাধার মুখের প্রতি বিস্ফারিত দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়াছেন, সেই গোকুলপতির মুখপদ্ম তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬১ ॥

এই শ্লোক লক্ষ্মণসেনের ॥ ৫ ॥

যাঁহার স্কন্ধদেশে গণ্ডস্থল আসক্ত, বংশের মুখে সংলগ্ন বিম্বাধরদ্বয় হইতে উচ্চারিত মন্দ মন্দ পবনবেগে মনোহর ধ্বনি আরম্ভ হইয়াছে, যাঁহা ঈষৎ বক্র এবং চঞ্চল হারবিশিষ্ট ও

ন্যঞ্চচ্চঞ্চদুদঞ্চদঙ্গুলিচয়স্ত্বাং পাতু রাধাধরঃ ॥ ২৬২ ॥

নাথোকস্য ॥ ৬ ॥

অথ গোদোহনং ॥

অঙ্গুষ্ঠাগ্রিমযন্ত্রিতাঙ্গুলিরসৌ পাদার্দ্ধনীরুদ্ধভূ-

রাদ্রীকৃত্য পয়োধরাঞ্চলমলং সদ্যঃ পয়োবিন্দুভিঃ।

যস্য সঃ। পুনঃ কথম্ভূতঃ বেণোঃ প্রত্যেক রোকাননে প্রতিচ্ছিদ্রমুখে ন্যঞ্চন্ তথা চঞ্চন্ কদাচিৎ নীচৈর্গচ্ছন্ উদঞ্চন্ কদাচিদুচ্চৈর্গচ্ছন্ অঙ্গুলিচয়ো যস্য সঃ ॥ ২৬২ ॥

ততঃ স্বগৃহং প্রাপ্তঃ ভোজনাদি কৃত্বা কৃষ্ণো যদকরোত্তৎ দর্শয়তি গোদোহনমিতি। অথ তদ্দ্রষ্টুং সমাগতানাং গোপীনাং মধ্যে কাচিদ্গোপী রাধাং তদ্যথাদর্শয়ং তৎ শরণস্য পদ্যেন লিখতি অঙ্গুষ্ঠেতি। সখি হে রাধে দামোদরো ন্যঞ্চতো জানুদ্বয়স্য মধ্যে যন্ত্রিতা দৃঢ়তয়া ধৃতায়া ঘটী তস্যা বক্ত্রান্তরে মুখমধ্যে প্রস্খলন্তী অর্থাদুধসো যা ধারা তস্যা ধ্বানেন শব্দেন মনোহরঃ যথাস্যাত্তথা গাং দোগ্ধি পশ্য ইত্যন্বয়ঃ। কিং কৃত্বা তত্রাহ। পুরোঽগ্রে পাদয়োরর্দ্ধেন নীরুদ্ধা ভূর্ভূমির্যেন সঃ। ততোঽঙ্গুষ্ঠস্যাগ্রিমা অগ্রেণ যন্ত্রিতা অন্যা

বক্রীকৃত অথচ যাহাতে ঊর্দ্ধোত্তোলিত অঙ্গুলিসমূহ, সেই শ্রীরাধার অধর তোমাকে রক্ষা করুক ॥ ২৬২ ॥

এই শ্লোক নাথোকের ॥ ৬ ॥

অথ গোদোহন ॥

সখি! বৃদ্ধাঙ্গুলির অগ্রে অন্যাঙ্গুলি সংযত করিয়া পাদার্দ্ধদ্বারা ভূমি রুদ্ধ ও সদ্যঃ পতিত দুগ্ধবিন্দুদ্বারা গো-পয়োধরের অঞ্চলকে আদ্রীকৃত করিলেন, পরে নিম্নজানুদ্বয়ের মধ্যে সংযত ঘটীর মুখের অন্তরাল হইতে প্রস্খলিত দুগ্ধধারার

ন্যগ্জানুদ্বয়মধ্যযন্ত্রিতঘটী বক্ত্রান্তরালস্খল-
দ্ধারাধ্বানমনোহরং সখি পয়ো গাং দোগ্ধি দামোদরঃ ॥২৬৩
শরণস্য ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণং প্রতি চন্দ্রাবলীসখীবাক্যং ॥
শঠোঽন্যস্যাঃ কাঞ্চীমণিরণিতমাকর্ণ্য সহসা
যদাশ্লিষ্যন্নেব প্রশিথিলভুজগ্রন্থিরভবঃ।

অঙ্গুল্যো যেন সঃ। ততো দ্বিত্রৈর্দুগ্ধবিন্দুভিঃ পীনাঞ্চলং উধোঽগ্রভাগং আর্দ্রয়ন্ শ্লথয়ন্ নম্রিতি ॥ ২৬৩ ॥

অথ দিনান্তরে মমত্বাতিশয়ভাঙ্মধুস্নেহবত্যা বাময়া রাধয়া সহ সন্তত-বিহারিণং শ্রীকৃষ্ণং রহস্যে প্রাপ্য তদীয়ত্বাতিশয়ভাগ্ঘৃতস্নেহবত্যা দক্ষিণায়াশ্চন্দ্রাবল্যাঃ নাম্নী সখী সের্ষ্যায়া যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শঠেতি। হে শঠ অস্মাকং বঞ্চক যদস্মাৎ অন্যস্যা রাধায়াঃ কাঞ্চীস্থস্বর্ণক্ষুদ্রঘণ্টিকানাং রণিতং শব্দং সহসা হঠাদাকর্ণ্য সকৌতুকং শ্রুত্বা তামাশ্লিষ্যন্নেব প্রকর্ষেণ শিথিলা ভুজয়োর্গ্রন্থির্যস্যাঃ এবম্ভূতস্ত্বমভবঃ। তত্তস্মাৎ অহমেতৎ তব শাঠ্যাগণনহেতুং ব্যাচক্ষে তবৈবাহং ত্বমেব মে প্রিয়তমেত্যাদি ঘৃতমধুময়ং তব বচো বাক্যং বিষং তুল্যরূপেণ মিলিতং ঘৃতমধু বিষং ভবতীতি লোকেঽপি

মনোহর শব্দ উদ্গত হইতে লাগিল, এইরূপে দামোদর গোদুগ্ধ দোহন করিতেছেন, অবলোকন কর ॥ ২৬৩ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি চন্দ্রাবলীর সখীর বাক্য ॥

হে শঠ! অন্যের কাঞ্চীমণির শব্দ শুনিয়া হঠাৎ যাহাকে আলিঙ্গন করিয়াই তোমার ভুজগ্রন্থি শিথিল হইয়াছিল। অতএব কোথায় বলিব, তোমার এই ঘৃতমধুময় বহু বহু বাক্য-

তদেতৎ ক্কাচক্ষে ঘৃতমধুময়-ত্বদ্বহুবচো
বিষেণাঘূর্ণন্তী কিমপি ন সখী মে গণয়তি ॥ ২৬৪ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অথ গোবর্দ্ধনোদ্ধরণং ॥

সত্রাসার্ত্তি যশোদয়া প্রিয়গুণপ্রীতেক্ষণং রাধয়া
নগ্নৈর্বল্লবসূনুভিঃ সরভসং সম্ভাবিতাত্মোর্জ্জিতৈঃ।

প্রসিদ্ধমস্তি। তেনাঘূর্ণন্তী বিষপানেনেবাস্থিরা সতী মে মম সখী চন্দ্রাবলী কিমপি ত্বদাচরিতং ন গণয়তি। ত্বন্তু যথেচ্ছসি তথা কুর্ব্বিতীর্ষ্যা। এতেনৈব চন্দ্রাবল্যা দক্ষিণনায়িকাত্বং ব্যজ্যতে ॥ ২৬৪ ॥

পরমান্নস্য ভোজনাবসানে ভোক্তুং যোগ্যত্বাৎ কেনচিৎ সলালসেন যথা মধ্যেপি কিঞ্চিদাস্বাদ্যতে তথৈব গ্রন্থকৃতা পৌগণ্ডলীলাবর্ণনোচিতগোবর্দ্ধন-ধারণমতিক্রম্য কৈশোরলীলা কিঞ্চনাসাদ্য ভোজনে সমীপানীতসর্ব্বরসাস্বাদনং যুজ্যতে তদিব সম্প্রতি তদ্দর্শয়তি অথেতি। তত্র শৌদ্ধোদকস্য পদ্যেন সপরিকরভাবপ্রকাশঃ ধারণং লিখতি সত্রেতি। বামে করপদ্মে দুষ্টুতয়া

রূপ বিষের দ্বারা আমার সখী ঘূর্ণমানা হইয়া কিছুই গণনা করিতেছেন না ॥ ২৬৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ গোবর্দ্ধন-ধারণ ॥

ত্রাস ও পীড়ার সহিত যশোদা দেখিতে থাকিলে, শ্রীরাধা প্রিয়তমের গুণের প্রতি প্রীতনেত্র হইলে, উলঙ্গও শিশু গোপবালকগণ আত্মসামর্থ্য প্রকাশ করিতে লাগিলে এবং নন্দরাজ ভীত আনন্দিত বিস্মিত এবং নানা ভাবে পরিব্যাপ্ত

ভীতানন্দিত-বিস্মিতেন বিষমং নন্দেন চালোকিতঃ
পায়াদ্বঃ করপদ্মসুস্থিতমহাশৈলঃ সলীলো হরিঃ ॥ ২৬৫ ॥

শৌদ্ধোদকস্য ॥ ১ ॥

একেনৈব চিরায় কৃষ্ণ ভবতা গোবর্দ্ধনোঽয়ং ধৃতঃ

স্থিতো মহান্ শৈলঃ গোবর্দ্ধনাখ্যঃ পর্ব্বতো যস্য সঃ। তত্রাপি শ্রমাভাবসূচনার্থং কন্দুকক্রীড়াদিনৃত্যবেণুবাদনাদিভির্লীলাভিঃ সহ বর্ত্তমানঃ স হরির্বো যুষ্মান্ পায়াৎ। স কথম্ভূতঃ সুকোমলাঙ্গো মদ্বালকঃ পর্ব্বতং ধৃতবান্ কিং ভবিতেতি ত্রাসার্ত্তিভ্যাং সহ বর্ত্তমানং যথা স্যাত্তথা মাত্রা আলোকিতঃ। এবং সর্ব্বত্র। পুনঃ কাদৃশঃ প্রিয়স্য কৃষ্ণস্য গুণপ্রীত্যোর্বীক্ষণং দর্শনং যথা স্যাত্তথা রাধয়া। তথা নাপ্বর্বস্ত্ররহিতৈর্বল্লবসূনুভিঃ সরভসং সানন্দং যথা স্যাত্তথা অবলোকিতঃ। তৈঃ কীদৃশৈঃ সম্ভাবিতং আত্মনি স্বস্মিন্ তদ্ধারণকর্ম্মণি উর্জ্জিতং বলং যৈর্বয়স্যপ্যাস্য ধারণশক্তা ইত্যর্থঃ। পুনঃ স কথম্ভূতঃ নন্দেনচ বিষমং নানাভাবসঙ্কুলং যথা স্যাত্তথা তেন কীদৃশেন সপ্তবর্ষকোয়ং বালো মহাশৈলং ধরতি কিং বা ভবিষ্যতীতি ভাবঃ। ততো ধৃতে শৈলে হর্ষঃ তদনু ঈশ্বরসাধ্যং কর্ম্মাণেন কথং কৃতমিতি বিস্ময়স্তত্তদ্যুক্তেনেত্যর্থঃ ॥ ২৬৫ ॥

তেষাং গোপশিশূনাং কৃত্যং শরণ্যস্য পদ্যেন দর্শয়তি একেনৈবেতি। হে কৃষ্ণ একেনৈব নত্বস্মৎ সহায়েন ভবতাঽয়ং গোবর্দ্ধনশ্চিরায় চিরকালং ধৃতঃ অতঃ শ্রান্তোসি তস্মাৎ ক্ষণমাসস্ব সুখেনোপবিশ অমী সর্ব্বে বয়ং সাম্প্রতং শৈলং দধ্মহে ধারয়ামঃ। ইত্যুক্তা গোপনিবহে গোপশিশুগণে উল্লাসিতা-

---

হইয়া অবলোকন করিতে লাগিলে যিনি লীলাসহকারে করপদ্মে মহাশৈলকে স্থাপিত করিয়াছিলেন, সেই হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬৫ ॥

এই শ্লোক শৌদ্ধোদকের ॥ ১ ॥

হে কৃষ্ণ! তুমি একাকী বহুক্ষণ যাবৎ গোবর্দ্ধনধারণ

শ্রান্তোঽসি ক্ষণমাস্স্ব সাম্প্রতমমী সর্ব্বে বয়ং দধ্মহে।
ইত্যুল্লাসিতদোষ্ণি-গোপনিবহে কিঞ্চিদ্ভুজাকুঞ্চন-
ন্যঞ্চচ্ছৈলভরার্দ্দিতে বিরুবতি স্মেরো হরিঃ পাতু বঃ ॥২৬৬॥

শরণস্য ॥ ২ ॥

খিন্নোঽসি মুঞ্চ শৈলং
বিভৃমো বয়মিতি বদৎসু শিথিলভুজঃ।

শুদ্ধারণে উদ্যমং প্রাপ্তা দোষো বাহবো যেন তাদৃশে সতি তদা কৃষ্ণস্য কিঞ্চিদ্ভুজাকুঞ্চনেন বাহুসঙ্কোচেন ন্যঞ্চন্নধোগামী ভবন্ যঃ শৈলস্তস্য ভরেণার্দ্দিতে পীড়িতে সতি বয়মসমর্থাঃ কৃষ্ণ কৃষ্ণ রক্ষ রক্ষেতি বিকিরতি বিশেষেণ শব্দং কুর্ব্বতি চ সতি স্মেরো মন্দহাস্যবিশিষ্টো হরির্বো যুষ্মান্ পাত্বিত্যন্বয়ঃ ॥ ২৬৬ ॥

তত্র কিঞ্চিদ্বয়োজ্যেষ্ঠা গোপবালা যদাহুস্তৎ স্তুবদ্ভোঃ পদ্যেন দর্শয়তি খিন্নোঽসীতি। বয়স্য সখে হে কৃষ্ণ চিরং শৈলধারণে নূনং ত্বং খিন্নোঽসি অতঃ শৈলং মুঞ্চ এনং বয়ং ধারয়ামঃ তত্র সন্দেহং ন কুর্ব্বিতি, এবং বদৎসু গোপেষু সৎসু

করিয়া শ্রান্ত হইয়াছ, অতএব ক্ষণকাল উপবেশন কর, সম্প্রতি আমরা সকলে ধারণ করিতেছি, এই বলিয়া গোপগণ উল্লাস-প্রকাশ করিতে থাকিলে, কিঞ্চিৎ বাহু সঙ্কুচিত করিয়া শৈল-ভার অর্পণ করায় বালকগণ পীড়িত হইয়া রোদন করিতে লাগিলে, তদ্দর্শনে যিনি হাস্যবদন হইয়াছিলেন, সেই হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬৬ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ২ ॥

তুমি কাতর হইয়াছ, পর্ব্বত পরিত্যাগ কর, আমরা ধারণ করিতেছি, গোপগণ এই কথা বলিলে, যিনি নিজভুজ কিঞ্চিৎ

ভরভুগ্ন-বিতত-বাহুষু
গোপেষু হসন্ হরির্জয়তি ॥ ২৬৭ ॥
সুবন্ধোঃ ॥ ৩ ॥
দূরং দৃষ্টিপথাত্তিরো ভব হরের্গোবর্দ্ধনং বিভ্রত-
স্ত্বয্যাসক্তদৃশঃ কৃশোদরি করস্রস্তোঽস্য মা ভূদয়ং।

তেষাং বাহুষু গিরিবরস্যৈকদেশমারোপ্য স্বয়ং শিথিলা ভুজা যস্য এবম্ভূতা বভূব ততস্তস্য ভরেণ ভুগ্না বক্রীভূতাঃ সংরক্ষণে বিততা বিস্তৃতা বাহবো যেষাং তেষু তাদৃশেষু সংসু হসন্নেব হরির্জয়তীত্যন্বয়ঃ ॥ ২৬৭ ॥

তদা রাধাকৃষ্ণয়োঃ পরস্পরানুরাগাঙ্কুরং দৃষ্ট্বা কাশ্চিদ্রাধাসখ্যঃ তামুপশিক্ষয়ন্তীব যদকথয়ন্ তৎ শুভাঙ্কস্য পদ্যেন দর্শয়তি দূরমিতি। কৃশোদরি কিঞ্চিন্মাত্রং হারমপি বোঢ়ুমসমর্থে, হে রাধে গোবর্দ্ধনং বিভ্রতো হরের্দৃষ্টিপথাৎ দূরাবস্থানং প্রাপ্য তিরোভব। ননু বহ্বীষু সতীম্বপি ময়া কিমপরাদ্ধং যতো মামত্র স্থাতুং বারয়থ তত্রাহুঃ ত্বয়ি আসক্তনয়নস্যায়ং গোবর্দ্ধনঃ করস্রস্তো হস্তকম্পনেন স্খলিতো মা ভূত্তথা সতি কা গতিঃ স্যাদিতি ভাবঃ। রাধায়া এব নিরোধ আশ্রয়ো যস্য তাদৃশমিত্যেবং ভূতং গোপীনাং জল্পিতং বাক্যং কলয়তঃ শৃণ্বতঃ কংসদ্বিষো নাসাদ্বয়তো নির্গতাঃ খেদসূচকাঃ শ্বাসা বো যুষ্মান্ পান্তু। তে কিম্ভূতাঃ শৈলস্য ভরেণ যঃ শ্রমস্তস্য ভ্রমং কুর্ব্বন্তি যান্ দৃষ্ট্বা তদাঙ্গানাং শ্রম-

---

শিথিল করায় ঐ গোপগণ ভারপীড়িত হইয়া হস্তসকল বিস্তার করিয়াছিল, সেই হাস্যবদন হরি জয়যুক্ত হউন ॥ ২৬৭ ॥

এই শ্লোক সুবন্ধুর ॥ ৩ ॥

হে কৃশোদরি। তুমি গোবর্দ্ধনধারি হরির দৃষ্টিপথ হইতে দূরে যাও, যেহেতু এই হরি তোমাতেই নয়নদ্বয় নিক্ষেপ

গোপীনামিতি জল্পিতং কলয়তো রাধা নিরোধাশ্রয়ং
শ্বাসাঃ শৈলভরশ্রমভ্রমকরাঃ কংসদ্বিষঃ পান্তু বঃ ॥ ২৬৮ ॥
শুভাঙ্গস্য ॥ ৪ ॥

অথ নৌক্রীড়া ॥

কুরু পারং যমুনায়া মুহুরিতি গোপীভিরুৎকরাহূতঃ।

ভ্রান্তিং তে জনয়ন্তি নতু তে বস্তুতঃ শ্রমজন্যা ইতি ভাবঃ ॥ ২৬৮ ॥

অথ নবকৈশোরলীলাবর্ণনপ্রাপ্তাং সম্ভোগানুকূলাং নৌকাখেলাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে অথ নৌক্রীড়েতি। শ্রীকৃষ্ণো যমুনায়াং জলক্রীড়ার্থমেকাং যোগমায়িকনৌকাং রচয়িত্বা জলক্রীড়াং চকার কস্যাশ্চিৎ সখ্যা মুখাৎ রাধা তাং শ্রুত্বা তেন সহ তত্র ক্রীড়িতুকামা সখীবৃন্দৈঃ সহ তত্র জগাম। সখ্যস্তু ক্রীড়য়া আলস্যবন্তং শ্রীকৃষ্ণং বিভাব্য যদাহুস্তৎ সঞ্জয়কবিশেখরস্য পদ্যেন দর্শয়তি কুরু পারমিতি। ভোস্তরিপণ্যজীবিন্ শীঘ্রং যমুনায়াঃ পারং কুরু পরতটং প্রাপয়। ইতি এবং প্রকারেণ মুহুর্বারম্বারং গোপীভিরুৎকরৈরূর্দ্ধকরৈরাহূতোঽপি তরিতটে নাবিকোপবেশস্থানে কপটেন শয়ালুঃ শয়নশীলঃ সন্ দ্বিগুণালস্যো হরির্জয়তি। হরিরিতি তাভিঃ সহ তত্তদ্বিহরণকৃতিঃ জয়তীতি অপূর্ব্বলীলাং রচ-

---

করিয়া রহিয়াছেন, যেন অন্যাসক্ত হওয়ায় ইহাঁর হস্ত হইতে ঐ পর্ব্বত ভ্রষ্ট না হয়। গোপীদিগের এইরূপ রাধানিরোধ-সম্বন্ধীয় বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের শৈলভারশ্রমের ভ্রম-সূচক যে সকল নিশ্বাস নির্গত হয়, সেই সমুদায় নিশ্বাস তোমা-দিগকে রক্ষা করুক ॥ ২৬৮ ॥

এই শ্লোক শুভাঙ্গের ॥ ৪ ॥

অথ নৌকাক্রীড়া।

যমুনা পার কর পার কর, এই বলিয়া গোপীগণ হস্ত উত্তো-

তরিতটকপটশয়ালুর্দ্বিগুণালস্যো হরির্জয়তি ॥ ২৬৯ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্য ॥ ১ ॥

উত্তিষ্ঠারাত্তরৌ মে তরুণি মম তরোঃ শক্তিরারোহণে কা
সাক্ষাদাখ্যামি মুগ্ধে তরণিমিহ রবেরাখ্যয়া কা রতির্মে।

য়ন্ উৎকর্ষেণ বর্ত্ততে ইতি ॥ ২৬৯ ॥

তত্র যদা রাধা স্বয়মাজুহাব তদা তস্য তয়া সহোক্তিপ্রত্যুক্তিমান্ যঃ সংলাপো জাতস্তং গ্রন্থকৃৎ স্বয়ং দর্শয়তি উত্তিষ্ঠেতি। তরুণি হে নবযুবতি মে মম তরৌ নৌকায়াং আরাৎ শীঘ্রমুত্তিষ্ঠ উপবিশ ছলং প্রাপ্য বক্রোক্তিপ্রতিভয়া পরিহাসার্থং রাধাহ তরোর্বৃক্ষস্যারোহণে কা মম শক্তির্ন কাপি। কৃষ্ণ আহ, হে মুগ্ধে মমাভিপ্রায়ানভিজ্ঞে সাক্ষাৎ তরণিং নৌকামাখ্যামি কথয়ামি সাহ ইহ প্রসঙ্গে রবেঃ সূর্য্যাখ্যয়া নাম্না মম কা রতিরতস্তং কিমর্থং ভণসি। স আহ, নৌপ্রসঙ্গে ইয়ং বার্ত্তা বৃত্তান্তো জাতা নতু রবিপ্রসঙ্গে। স আহ, ন যদি ভবতা বার্ত্তৈব বিশিষ্যতে তদা নৌ আবয়োঃ সঙ্গমার্থা বার্ত্তা কথমপি

লনপূর্ব্বক পুনর্ব্বার উচ্চরবে আহ্বান করিতে থাকিলে, যিনি নৌকার নিকট কপটনিদ্রিত হইয়া দ্বিগুণ আলস্য প্রকাশ করিলেন, সেই হরির জয় হউক ॥ ২৬৯ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের ॥ ১ ॥

হে তরুণি! শীঘ্র আমার তরিতে আরোহণ কর, শ্রীরাধা বিবেচনা করিলেন, তরুশব্দের সপ্তমীবিভক্তির একবচনে "তরৌ" হয়, এই অর্থ আশ্রয় করিয়া কহিলেন, তরুর আরোহণে আমার শক্তি কি? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে মুগ্ধে! আমি তরি অর্থাৎ তরণি বলিয়াছি, শ্রীরাধা তরণিশব্দের নৌকার্থ পরিত্যাগ করিয়া তরণিশব্দের সূর্য্যার্থ গ্রহণপূর্ব্বক কহিলেন,

যার্ত্তেয়ং নৌ প্রসঙ্গে কথমপি ভবিতা নাবয়োঃ সঙ্গমার্থা
বার্ত্তাপীতি স্মিতাস্যং জিতগিরমজিতং রাধয়া রাধয়ামি ॥২৭০॥

মুক্তা তরঙ্গনিবহেন পতঙ্গপুত্রী
নব্যাচ নৌরিতি বচস্তব তথ্যমেব।
শঙ্কানিদানমিদমেব মমাতিমাত্রং

ভবিতা ন ভবিষ্যতি ইতি প্রকারেণ রাধয়া জিতগিরং জিতা পরাজিতা গীঃ প্রত্যুত্তরং যস্য তং, ত্বং মম প্রেয়সী কথমেবং বাগ্মিনী ন ভবিতাসীত্যেত-দ্বাক্‌চ্ছলেনৈব জিতঃ অতএব স্মিতাস্যং শ্রীকৃষ্ণং রাধয়ামি তত্তল্লীলাপ্রকটনায় সংসাধয়ামি ॥ ২৭০ ॥

উত্তিষ্ঠারাত্তরৌ মে তরুণীত্যত্র তরণীত্যেকবচনসম্বুদ্ধিপদেন একৈব রাধা মাহূতা সান্যেকা নাব্যারোহণে ভীতেবাভূৎ তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণো যদাহ তৎ-প্রত্যুত্তরতয়া রাধাপি যদাহ তৎগ্রন্থকৃৎ স্বয়ং লিখতি মুক্তেতি। পতঙ্গস্য সূর্য্যস্য পুত্রী যমুনা তরঙ্গস্য নিবহেন সমূহেন মুক্তা রহিতেতি যত্তব বচঃ নব্যাচ নৌরিতিচ তত্তৎ সত্যমেব, কিন্তু হে মাধব মমাতিমাত্রমতিশয়ং শঙ্কানিদান-মিদমেব কিং তত্রাহ। যদস্মাদিহ নৌকায়াং ত্বং নাবিকোঽসি। নহু প্রিয়ে ত্বয়া মাধবেত্যনেন নৌচালনবিদ্যায়া অপি পতিরহমেবেত্যুক্তং। মাশব্দস্য বিদ্যা-

---

রবিতে আমার রতি হইবে কেন ? পুনরায় শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, আমি "নৌ" প্রসঙ্গে এই কথা বলিয়াছি, শ্রীরাধা অস্মদ্‌শব্দের ষষ্ঠীবিভক্তির দ্বিবচনে "নৌ" আদেশ হয়, সেই অর্থ অবলম্বন করিয়া কহিলেন, কোনক্রমে আমাদের দুই জনের সঙ্গম-নিমিত্ত বার্ত্তা হইতে পারে না, শ্রীরাধার এই কথায় হাস্য-বদন, বাক্যরহিত অজিত শ্রীকৃষ্ণকে আরাধনা করি ॥২৭০॥২॥

শ্রীরাধা কহিলেন, যমুনার তরঙ্গ নাই এবং নৌকাও নূতন, তোমার এ বাক্য সত্য বটে, কিন্তু হে মাধব ! আমার অতি-

ত্বং চঞ্চলো যদিহ মাধব নাবিকোঽসি ॥ ২৭১ ॥

সমাহর্ত্তুরিমৌ ॥ ৩ ॥

জীর্ণা তরিঃ সরিদতীবগভীরনীরা
বালা বয়ং সকলমিত্থমনর্থহেতুঃ।
নিস্তারবীজমিদমেব কৃশোদরীণাং
যন্মাধব ত্বমসি সম্প্রতি কর্ণধারঃ ॥ ২৭২ ॥

জগদানন্দরায়স্য ॥ ৪ ॥

বাচিত্বাদপি তত্রাহ ত্বং চঞ্চলঃ চঞ্চলস্য কোঽপি গুণঃ শুভায় ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৭১ ॥

এবং পরিহাসকথোপকথনানন্তরং নৌকায়াং রাধায়ামারোপিতায়াং সত্যাং সা মায়াতরিঃ কিঞ্চিদ্দূরং গত্বা ভগ্নভাবং প্রকটীকৃতবতী তয়া চাতিভীতাং সখীমালক্ষ্য তস্যাঃ কাচিৎ সখী সকাকু যদবোচত্তৎ জগদানন্দরায়স্য পদ্যেন দর্শয়তি জীর্ণেতি। অনর্থহেতুঃ পারে ইতি শেষঃ। হে মাধবেতি নৌচালনবিদ্যায়াং ত্বং নিপুণঃ কর্ণধারো নাবিকোঽসীতি যদিদমেব পারে বিশ্বাসকারণং। অন্যৎ স্পষ্টং ॥ ২৭২ ॥

ভয় শঙ্কার কারণ এই যে, তুমি চঞ্চল এবং এই ঘাটে আবার নাবিক হইয়াছ ॥ ২৭১ ॥

এই দুই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৩ ॥

নৌকা জীর্ণ, নদীতে অতিগভীর জল এবং আমরাও বালিকা, সুতরাং এ সকলই অনর্থের কারণ, কিন্তু হে মাধব! কৃশোদরী গোপিকাদিগের নিস্তারের এই একমাত্র বীজ যে, সম্প্রতি তুমি কর্ণধার হইয়াছ ॥ ২৭২ ॥

এই শ্লোক জগদানন্দরায়ের ॥ ৪ ॥

অম্ভসি তরণিসুতায়াস্তম্ভিত-তরণিঃ স দেবকীসূনুঃ।
আতর-বিরহিত-গোপ্যাঃ কাতরমুখমীক্ষতে স্মেরঃ ॥২৭৩॥

সূর্য্যদাসস্য ॥ ৫ ॥

বাচা তবৈব যদুনন্দন গব্যভারো
হারোঽপি বারিণি ময়া সহসা বিকীর্ণঃ।

তত্রাপি কৌশলেন তাং যথা সা বিড়ম্বয়ামাস তৎ সূর্য্যদাসস্য পদ্যেন দর্শয়তি অম্ভসীতি। দেবকীসূনুর্যশোদানন্দনঃ তরণিসুতায়া যমুনায়া অম্ভসি জলে স্তম্ভিতা নিশ্চলীকৃতা তরণির্নৌকা যেন সঃ এবম্ভূতো বভূব তরপণ্যং প্রার্থয়ামাস চ তৎ শ্রুতবত্যা জলমধ্যে আতরেণ তরপণ্যেন বিরহিতায়া গোপ্যা রাধায়াস্তরপণ্যদানাভাবেন কাতরং দীনং মুখং স্মেরঃ সন্ ঈক্ষতে পশ্যতীত্যন্বয়ঃ ॥ ২৭৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণস্তাং ভীতাং বীক্ষ্য স্বয়মপি ভীত ইব সঙ্গতবাক্যমুবাচ হে প্রিয়ে তব গব্যভারেণ তরণিস্তম্ভিতাভূদত ইমং যমুনাজলে নিক্ষিপ ততস্তয়া তস্মিন্ কৃতেঽপি তীরে চলনাভাবাদাহ হারং নিক্ষিপ অপি শব্দাদন্যভূষণঞ্চ তত্রাপি তদভাবাৎ স্তনয়োর্দুকূলং মুঞ্চেত্যুক্তয়া তয়া তথা কৃতেঽপি তীরে সঙ্গতিমনালোক্য রাধা ভীতা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি। বাচেতি। যদুবংশে জাতস্য

দেবকীনন্দন যমুনার জলমধ্যে নৌকা স্থাপন করিয়া তরিপণ্য অর্থাৎ পারকরণের মূল্য প্রার্থনা করায়, যাঁহাদিগের তরিপণ্য নাই, সেই সকল গোপীর কাতরবদন নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন ॥ ২৭৩ ॥

এই শ্লোক সূর্য্যদাসের ॥ ৫ ॥

হে যদুনন্দন! তোমার কথাক্রমে গব্যভার ও হারও আমি সহসা জলে নিক্ষেপ করিয়াছি, এই দুই স্তনদ্বয়েরও

দূরীকৃতঞ্চ কুচয়োরনয়োর্দুকূলং
কূলং কলিন্দদুহিতুর্ন তথাপ্যদূরং ॥ ২৭৪ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥

পয়ঃ পূরৈঃ পূর্ণা সপদি গতঘূর্ণা চ পবনৈ-
র্গভীরে কালিন্দীপয়সি তরিরেষা প্রবিশতি।

নন্দস্য পুত্রস্থাং যদূন্ নন্দয়তীতি হে তথাভূত তবৈব বাচা গরাভারো ময়া বারিণি সহসা বিচারাভাবেণ বিকীর্ণো নিক্ষিপ্তঃ, এবং হারাদিকঞ্চ তথা স্বপ্লেঽপ্যত্যাজ্যমপি কুচয়োরাবরকদুকূলঞ্চ তয়োরিদন্তয়া অঙ্গুল্যা দর্শনং। এতৌ দৃষ্ট্বা ত্বরাতুরঃ সন্ শীঘ্রং তীরং প্রাপয়ন্ রমতীতি-সূচনায় জ্ঞেয়ং। এবং ত্বদ্বাচা সর্ব্বমপি ময়া কৃতং তথাপি যমুনায়াঃ কূলমদূরং নিকটবর্ত্তি ন ভবতীতি শেষঃ ॥ ২৭৪ ॥

পরিহাসবিশারদঃ শ্রীকৃষ্ণো জলমধ্যেঽপি তয়া সহ রতিরণোদ্যমং চকার সাতু সখীনামগ্রে লজ্জিতা সতী মুহুর্ভৎসনাং কৃতবতী সাতু পরমরসিকশেখরো মুহুঃ করতাল্যা তাং ন শুশ্রাব। তদাচ তৎসঙ্গেন বিপত্তয়শূন্যাপি বাহ্যে বিহ্বলা সতী স্বসখীঃ প্রতি যদাহ তন্মনোহরস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পয় ইতি। অত্র হে সখ্য ইত্যধ্যাহার্য্যং। পয়ঃপূরৈর্জলসমূহৈরেষা তরিঃ পূর্ণা সপদি তৎক্ষণাৎ পবনৈর্বায়ুভির্গতা প্রাপ্তা ঘূর্ণা যত্র সাচ গভীরে কালিন্দীপয়সি প্রবিশতি নিমগ্না ভবতি, তথাপি পরমকুতুকেন ময়া সহ রহস্যনর্ম্মণা আক্রান্তমবশীকৃতং হৃদয়ং মযানুসন্ধানকর্ত্তৃ চিত্তং যস্য স হরির্ময়া সহ বিহ-

---

দুকূল দূরীকৃত করিয়াছি, তথাপি নৌকাখানী যমুনাতীরের নিকটবর্ত্তিনী হইল না ॥ ২৭৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৬ ॥

এই তরণি জলসমূহে পরিপূর্ণ ও বায়ুতে ঘূর্ণিত হইয়া গভীর কালিন্দী-জলে প্রবেশ করিতেছে, হায়! আমার একি

অহো মে দুর্দ্দৈবং পরমকুতুকাক্রা
হরির্বারম্বারং তদপি করতালিং রচয়তি ॥ ২৭৫ ॥

মনোহরস্য ॥ ৭ ॥

পানীয়সেচনবিধৌ মম নৈব পাণী
বিশ্রাম্যতস্তদপি তে পরিহাসবাণী।
জীবামি চেৎ পুনরহং ন তদা কদাপি
কৃষ্ণ ত্বদীয়তরণৌ চরণৌ দদামি ॥ ২৭৬ ॥

তস্যৈব ॥ ৮ ॥

রসিকাঃ— তদপি মন্নিষেধেঽপি বারম্বারং করতালীঃ রচয়তীতি মে মমাহো আশ্চর্য্যং বাঙ্মনসোরগোচরং দুর্দ্দৈবং দৌর্ভাগ্যং ॥ ২৭৫ ॥

সখীগণং প্রতি তস্যাস্তাদৃশোক্তিং শ্রুত্বা কৃষ্ণো যদা বৈগুণ্যং পরিজহাস তদা তং প্রতি রাধা যদাহ তৎপুনস্তস্যৈব পদ্যেন লিখতি পানীয়েতি। পানীয়ং জলং তে নির্দয়ত্বেন নির্ভয়স্য তব চেদ্যদি কস্মাদপি ভাগ্যোদয়াৎ জীবামি, হে কৃষ্ণ কর্ম্মণাপি কুৎসিতঃ পুনরপি তদা জীবনাবস্থায়াং ত্বদীয়তরণৌ চরণৌ ন দদামি কয়া সহ পরিহসিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২৭৬ ॥

দুর্ঘটনা? তথাপি হরি হৃষ্টচিত্তে বারম্বার করতালি প্রদান করিতেছেন? ॥ ২৭৫ ॥

এই শ্লোক মনোহরের ॥ ৭ ॥

হে কৃষ্ণ! আমার হস্তদ্বয় আর জলসেচন করিতে পারিতেছে না, তথাপি তোমার পরিহাসবাক্য নিবৃত্ত হইল না, আমি যদি জীবিত থাকি, তাহা হইলে আর কখনও তোমার নৌকায় পাদ-নিক্ষেপ করিব না ॥ ২৭৬ ॥

এই শ্লোক মনোহরের ॥ ৮ ॥

ইদমুদ্দিশ্য বয়স্যাঃ স্বমীহিতদৈবতং নমত।
যমুনৈব জানুদঘ্নী ভবতু নবা নাবিকোঽস্ত্বপরঃ ॥ ২৭৭ ॥
মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য ॥ ৯ ॥

তরিরুত্তরলা সরিদ্গভীরা
তরলো নন্দসুতশ্চ কর্ণধারঃ।

পুনঃ স্বসখীগণং প্রতি রাধা বিনয়েন যদাহ তন্মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি ইদমিতি। বয়স্যা হে ললিতাদয় ইদং বক্ষ্যমাণমিষ্টমুদ্দিশ্য স্বাসাং সমাগীহিতং পূর্ব্বপূর্ব্বাভীষ্টদায়ি দৈবতং নমত প্রণামং কুরুত যেন স্বাভীষ্টসিদ্ধিঃ স্যাৎ। ভোঃ সখি কিমুদ্দিশ্য দৈবতং প্রণমামঃ তত্রাহ। ইয়ং যমুনা জানুদঘ্নী জানুপরিমিতজলৈব ভবতু তথা অপরঃ কৃষ্ণান্তিরো নব্যনাবিকো বা অস্ত ভবত্বিতি। শ্লেষেণ অপরো নিকৃষ্টস্তত্রাপি নবাশ্চ নিকৃষ্টজাতির্নব্যনাবিকো জনরঞ্জনার্থং মান্যজনান্ তরপণং বিনাপি অক্লেশং পারয়তীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২৭৭ ॥

পুনরপ্যাত্মনোঽক্ষমতাং প্রকাশয়ন্তী কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি সকাকুবাক্যং যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি তরিরিতি। তরির্বায়ুনৈতচ্ছ্যাঠোনচ উচ্চৈশ্চঞ্চলা যমুনাচ স্বভাবেন গভীরা অগাধা কর্ণধারো নন্দসুতস্তরলশ্চঞ্চলঃ অহঞ্চ বালা অনেন দৌরাত্ম্যপ্রকটনেঽপি কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমক্ষমা এতাশ্চত্বার এবানর্থহেতবঃ। তত্রাপি ভানুঃ সূর্য্যোঽস্তমুপৈতি উপগচ্ছতি নগরী ব্রজশ্চ

অহে সখীগণ! এই উদ্দেশে স্বীয়-ইষ্টদেবকে নমস্কার কর, যেন যমুনার জানুপরিমিত জল হয়, অথবা অন্য কোন নাবিক হউক ॥ ২৭৭ ॥

এই শ্লোক মুকুন্দভট্টাচার্য্যের ॥ ৯ ॥

নৌকা উত্তরলা অর্থাৎ এক দিকে টাল, নদী গভীর ও চঞ্চল, নন্দসুতও আবার কর্ণধার, আমি অবলা এবং ভানুও

অবলাহমুপৈতি ভানুরস্তং
সখি দূরে নগরীহ কিং করোমি ॥ ২৭৮ ॥
কস্যচিৎ ॥ ১০ ॥
নাপেক্ষতে স্তুতিকথাং ন শৃণোতি কাকুং
শশ্বৎ কৃতং ন মনুতে প্রণিপাতজাতং।
হা কিং বিধেয়মধুনা সখি নন্দসূনু-

দূরে তদীয়জনা মমৈতদ্দুরবস্থাং দৃষ্ট্বা কথং বা মুঞ্চেয়ুরতঃ, হে সখি ইহ সঙ্কটে অহং কিং করোমি কথয় যদাজ্ঞাং দেহি তদৈতচ্ছঠস্যাভীষ্টং পূরয়িত্বা প্রাণ-লজ্জাদিকং রক্ষিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ২৭৮ ॥

হে রাধে স্তবাদিনাসা সন্তোষং কুরু তথা সতি শীঘ্রং পারং নেষ্যতি তৎ শ্রুত্বা সা তাং যদাহ তৎ গ্রন্থকৃৎ স্বয়ং বর্ণয়তি নাপেক্ষত ইতি। হে সখি অয়ং নন্দসূনুঃ স্তুতিকথাং ন অপেক্ষতে নাদ্রিয়তে তথা কাতর্য্যেণ শশ্বন্নিরন্তরকৃতাং কাকুং বিনয়বাক্যং ন শৃণোতি ন কেবলং ময়া বাচিকং কর্ম্ম কৃতং কিন্তু কায়িকং প্রণিপাতজাতং প্রণামবৃন্দমপি তথাপ্যয়ং তত্তৎ ন মনুতে অথচ তরলোহয়ং যমুনায়া মধ্যে তরঙ্গিণি তরিং নৌকাং ধুনোতি মম ভয়জননার্থং কম্প-য়তি হেতি খেদে, হে সখি অধুনা ময়া কিং বিধেয়ং কিং কর্ত্তব্যং তৎ কথয়।

অস্তাচলে যাইতেছেন, হে সখি! নগরী দূরে আছে, আমি কি করিব? ॥ ২৭৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১০ ॥

সখি! নন্দতনয় স্তুতিকথাকে অপেক্ষা করেন না, মিনতি শুনেন না এবং নিরন্তর চরণে প্রণিপাত করিলেও মানেন না,

র্মধ্যেতরঙ্গিণি তরিং তরলো ধুনোতি ॥ ২৭৯ ॥
এষোত্তুঙ্গতরঙ্গলঙ্ঘিততটোৎসঙ্গা পতঙ্গাত্মজা
পূর্ণেয়ং তরিরম্বুভির্ন হি হরেঃ শঙ্কা কলঙ্কাদপি।

যদ্বা, অধুনা বিধেয়ং কিমস্তি ন কিমপি কেবলমেতস্য যথেচ্ছা তাং সাধয়তু ময়ি কোঽপি দোষো ন দাতব্য ইতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ২৭৯ ॥

কিং বিধেয়মিত্যপেক্ষায়াং তদেকজীবাতবঃ সখ্যস্থিদং বিবেচিতবত্যঃ। অদ্যানয়োঃ সম্ভোগো জাত এব তথাপি প্রিয়সখ্যা সহ রমণে রসিকশেখরস্যাকাঙ্ক্ষা কদাপি ন নিবর্ত্তিষ্যতে, সময়ান্তরে রমণাথমস্যাভিপ্রায়ো ব্যজ্যতে প্রিয়সখীতু বামা তন্ন স্বীকরোতি অতঃ পারে বিলম্বো ঘটতে তৎস্বীকারেচ সর্ব্বং সমঞ্জসং স্যাত্তত্তাভির্যদ্বিধেয়ত্বমুপদিষ্টং তৎ গ্রন্থকৃৎ স্বয়ং বর্ণয়তি এষেতি। এষা পতঙ্গজা যমুনা উত্তুঙ্গেন অত্যুচ্চেন তরঙ্গেণ লঙ্ঘিতস্তটস্য তীরস্য উৎসঙ্গশ্চিহ্নং যয়া সা তটসীমাভিব্যাপিনীত্যর্থঃ। ইয়ঞ্চ তরিরম্বুভিস্তরঙ্গজলৈঃ পূর্ণাসীৎ। হরে কলঙ্কাৎ ঘট্টে একাকিন্যা রমণ্যা সহাবস্থানহেতুকান্নিন্দিতবচনাদপি হি নিশ্চিতং শঙ্কা নাস্তি। অতো হে সুন্দরি বাম্যতাকরণযোগো অদ্য কাঠিন্যং বাম্যতাং ন ভজ যেন তে জীবনসংশয়ো জায়তে ভোঃ সখ্যো জীবনং যাতি চেৎ যাতু তথাপি বাম্যতাং ন ত্যজামি তত্রাহুঃ, হে রাধে তে তব প্রসাদেন রাধাসখ্যো বয়মিত্যভিমানেন জীবামস্তে জীবনাভাবাৎ বয়-

---

হায়! এখন কি করি? এই চঞ্চল নদীর মধ্যে নৌকা আনিয়া ঘুরাইতে লাগিলেন? ॥ ২৭৯ ॥ ১১ ॥

এই সূর্য্যতনয়া যমুনা তরঙ্গদ্বারা তট উল্লঙ্ঘন করিতেছেন, নৌকাও জলরাশিতে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল, হরিরও কলঙ্ক হইতে শঙ্কা নাই। এই কথা শুনিয়া কৃষ্ণ কহিলেন, হে সুন্দরি! হে রাধে! আজ তুমি কঠিনা হইও না, তোমার

কাঠিন্যং ভজ নাদ্য সুন্দরি বয়ং রাধে প্রসাদেন তে
জীবামঃ স্ফুটমাতরীকুরু গিরিদ্রোণীবিনোদোৎসবং ॥ ২৮০ ॥

কাকুং করোষি গৃহকোণকরীষপুঞ্জ-
গূঢ়াঙ্গ কিং ননু বৃথা কিতব প্রযাহি।
কুত্রাদ্য জীর্ণতরণিভ্রমণাতিভীত

যপি মৃতা ভবেম ইতি ভাবঃ। নন্বহং সদৈব ভবতীনামনুগাম্যহং ভবতীনাং সুখার্থং সর্ব্বং কর্ত্তুং স্বীকরোমি কথয় কিং করোমীত্যপেক্ষায়ামাহুঃ। গিরিদ্রোণীষু বিনোদোৎসবং রতিক্রীড়াং স্ফুটং স্পষ্টবাচা নতু ছলেনাতরং তরপণ্যং কুরু। তেনৈব সন্তুষ্টঃ সন্ কৃষ্ণঃ শীঘ্রং তীরং প্রাপয়িষ্যতীতি ॥ ২৮০ ॥

অত্রাপ্যাকরণিকমসঙ্গতমপোকং পদ্যং দৃশ্যতে যত্তু কৃষ্ণে স্নেহাভাবব্যঞ্জকত্বাৎ বিরুদ্ধং, তথাপি সঙ্কেতীকৃতকোকিলাদিনিনদমিতি শ্লোকদ্বয়ব্যাখ্যোয়ং যথা কদাচিন্মানিনীং গৃহবর্ত্তিনীং রাধাং চাতুর্য্যা প্রসাদয়িতুং তদ্গৃহং প্রবিশ্য করীষেণাত্মানমপবার্য্য স্থিতমঙ্গচালনেন করীষোৎসারণাৎ প্রকাশিতঞ্চ তং কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা কাচিৎ প্রগল্‌ভা সখী প্রোচে। ক্যা তং যদাহ তং কস্তচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি কাকুমিতি। ননু ভোগৃহকোণে ধৃতেন করীষপুঞ্জেন গূঢ়মঙ্গং যস্য হে তথাভূত বৃথা কিং কাকুং খেদপ্রকাশকং বিনয়ং করোষি, হে কিতব বঞ্চক অস্মাৎ প্রযাহি তাং রামাং ভজস্ব কিমত্র প্রয়োজনং তত্রাপি কৃষ্ণেন হস্তধারণাদিবিনয়ভরপ্রকাশনাৎ কুপিতেব পুনরাহ জীর্ণাশ্মাস্তরণ্যা ভ্রমণেনাতিভীতানাং গোপাঙ্গনানাং গণস্য বিড়ম্বনায় যা চাতুরী সা তেহদ্য কুত্র গতেতি শেষঃ।

অনুগ্রহেই জীবিত থাকি, পর্ব্বতগুহার ক্রীড়োৎসবস্বরূপ তরপণ্য বিধান কর ॥ ২৮০ ॥ ১২ ॥

হে ধূর্ত! তুমি গৃহকোণস্থিত করীষ অর্থাৎ শুষ্কগোময়পুঞ্জে লুক্কায়িতভাবে অবস্থিতি করিয়া বৃথা মিনতি করিতেছ কেন? প্রস্থান কর, আজি তোমার জীর্ণতরি ভ্রমণে অতি-

গোপাঙ্গনাগণবিড়ম্বনচাতুরী তে ॥ ২৮১ ॥

ত্রয়ং সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১৩ ॥

অথ রাধয়া সহ হরের্বাকোবাক্যং ॥

অঙ্গুল্যা কঃ কবাটং প্রহরতি কুটিলে মাধবঃ কিং বসন্তো

নো চক্রী কিং কুলালো নহি ধরণিধরঃ কিং দ্বিজিহ্বঃ ফণীন্দ্রঃ।

যথা, বয়ং বঞ্চিতাঃ স্মেতি ॥ ২৮১ ॥

ইদানীং প্রাকরণিকং রসাবহমপি বাকোবাক্যং দর্শয়তি অথেত্যাদিচতুর্ভিঃ। এতদ্বাক্‌কৌশলং শ্রীকৃষ্ণস্য পুনর্ব্রজগমনানন্তরমেব জ্ঞেয়ং। এতৎ সং- গ্রহস্য লীলাবর্ণনতাৎপর্য্যাৎ প্রায়ঃ ক্রমো নাত্রাপেক্ষিতঃ। যথা, শ্রীদশমে পৌগণ্ডলীলাবর্ণনমধ্যে এব নবকৈশোরলীলাবর্ণনং, অন্যথাত্র প্রতীতিবিরোধা- দর্থাসঙ্গতিঃ স্যাদিতি ধ্যেয়ং। অত্র কদাচিদ্রাধায়াঃ শয়নগৃহং গত্বা শ্রীকৃষ্ণঃ স্বাগমনজ্ঞাপনার্থং কবাটং প্রাহরৎ তথা সতি তয়োর্যৎ বাক্‌কৌশলং জাতং তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দিশতি অঙ্গুল্যেতি। অত্র কুটিলে ইতি সম্বোধনং মাং বিনা তব কবাটস্পর্শে কোঽপি ন প্রভুর্ভবেদিতি জ্ঞাত্বাপি যতস্ত্বং ক ইতি কুটিলস্বভাবতয়া পৃচ্ছসি অতস্ত্বং কুটিলাসীতি অহং মাধবো রসবিদ্যা-

---

ভীত গোপাঙ্গনাগণের বিড়ম্বন চাতুরী কোথায় গেল? ॥২৮১॥

এই তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ১৩ ॥

অথ শ্রীরাধার সহিত হরির উত্তরপ্রত্যুত্তর ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, অঙ্গুলিদ্বারা কে কবাটে শব্দ করিতেছে। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, কুটিলে! আমি মাধব। শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি বসন্ত। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি। শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি কুলাল। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না আমি ধরণিধর। শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি দ্বিজিহ্ব ফণীন্দ্র। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি ঘোর অহিমর্দ্দী অর্থাৎ কালিয়-

নাহং ঘোরাহিমর্দ্দী কিমসি খগপতির্নো হরিঃ কিং কপীশো
রাধাবাণীভিরিত্থং প্রহসিতবদনঃ পাতু বশ্চক্রপাণিঃ ॥ ২৮২ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

কস্ত্বং ভো নিশি কেশবঃ শিরসিজৈঃ কিং নাম গর্ব্বায়সে

পতিঃ। অর্থান্তরং সম্ভাব্য রাধা পৃচ্ছতি, এবং সর্ব্বত্র যোজনা তদা কিং বসন্ত-ঋতুঃ। শ্রীকৃষ্ণ আহ স নাহং কিন্তু চক্রী চক্রমস্যাস্তীতি তস্য চক্রং নাস্তীতি পরিহারঃ। রাধাহ তদা কিং কুলালঃ কুম্ভকারঃ স আহ নহি, কিন্তু ধরণিধরঃ সর্ব্ব-ভূমিপালকঃ। রাধাহ কিং দ্বিজিহ্বঃ সর্পরূপোঽনন্তঃ। স আহ নাহং সর্পজাতিঃ, কিন্তু ঘোরমহিং কালিয়নামানং মর্দ্দয়তীতি সোঽহং। গরুড়স্য সর্পমর্দ্দন-প্রসিদ্ধ্যা সাহ অসি ত্বং কিং খগপতিঃ। স আহ নো কিন্তু হরিস্তস্য স্বামী। সাহ কিং কপীশঃ বানরপ্রধানঃ মৃগেন্দ্র ইতি বা পাঠো রম্যস্তত্র সিংহঃ। ইত্থং প্রকারেণ রাধাবাণীভির্হেতুভিঃ প্রহসিতবদনশ্চক্রপাণিঃ কৃষ্ণো বো যুষ্মান্ পাতু। এবং সর্ব্বত্রাদৌ রাধায়াঃ পরিহাসপ্রশ্নস্তস্য শ্রীকৃষ্ণেনোত্তরং জ্ঞেয়ং ॥২৮২॥

চক্রপাণেঃ পদ্যেন পুনস্তন্নির্দিশতি কস্ত্বমিতি। নিশি রাত্রাবত্রাগতেঃ ভোঃ ত্বং কঃ কেশবোঽহং। অংশবো যে প্রকাশন্তে মম তে কেশসংজ্ঞিতাঃ। সর্ব্বজ্ঞাঃ কেশবং তস্মান্মামাহুর্মুনিসত্তমা ইতি বচনব্যঞ্জিতার্থঃ কৃষ্ণস্যাভিপ্রেতঃ।

মর্দ্দন। শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি খগপতি গরুড়। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি হরি। শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি কপীশ অর্থাৎ বানরের রাজা। এইরূপ শ্রীরাধার বাক্য-শ্রবণে হাস্যবদন চক্রপাণি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৮২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন, রাত্রিতে তুমি কে? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, আমি কেশব, শ্রীরাধা কহিলেন, কেশসমূহ বিস্তার করিয়া গর্ব্ব প্রকাশ করিতেছ কেন? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,

ভদ্রে শৌরিরহং গুণৈঃ পিতৃগতৈঃ পুত্রস্য কিং স্যাদিহ।
চক্রী চন্দ্রমুখী প্রযচ্ছসি ন মে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনী-
মিত্থং গোপবধূজিতোত্তরতয়া হ্রীণো হরিঃ পাতু বঃ॥ ২৮৩॥
চক্রপাণেঃ॥ ২॥

বাসঃ কেশব সম্প্রতি ক্ব ভবতো মুগ্ধেক্ষণে নন্বিদং

বা ক-সুখাপ্তিগাতসেবাস্বিতি শব্দকল্পক্রমাৎ বাপয়তীতি বঃ অস্যতোঽপি দৃশ্যতে ইতি তেন সিদ্ধঃ কেশবঃ সুখাপ্তির্যস্য উত্তমবেশবিশিষ্ট ইতি রাধায়া অভিপ্রায়স্তস্মাৎ সাহ নাম প্রাকাশ্যে শিরসিজৈঃ কুন্তলৈঃ কিং গর্ব্বায়সে তেষাং সর্ব্বজনবর্ত্তিত্বাৎ। স আহ হে ভদ্রে অর্থান্তরকল্পনায়াং কুশলে অহং শৌরিঃ শূরবংশে জাতঃ। সাহ ইহ অস্মিন্ প্রশ্নে নির্গুণস্য পুত্রস্য পিতৃকুলগতৈর্গুণৈঃ কিং স্যাৎ ন কিমপি। স আহ অহং চক্রং যা বব মে বার্ত্তাং শৃণ্বিত্যাহ হে চন্দ্রমুখি অহং চক্রী সাহ সত্যং মু ভোক্তা মে মম সম্বন্ধে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনীং প্রযচ্ছসি ইত্থং প্রকারেণ গোপবধ্বা জিতমুত্তরবাক্যং যস্য তদ্ভাবতয়া হ্রীণো লজ্জিতো হরির্বোযুষ্মান্ পাতু॥ ২৮৩॥

তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য বাক্‌চাতুর্য্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি বাস ইতি। হে কেশব ভবতঃ সম্প্রতি বাসঃ ক্ব কুত্রাস্তি। ননু হে মুগ্ধেক্ষণে মোহবিশিষ্ট-

---

ভদ্রে! আমি শৌরি, শ্রীরাধা কহিলেন, এখানে পিতৃগত-গুণে পুত্রের কি হইবে? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, চন্দ্রমুখি! আমি চক্রী, শ্রীরাধা কহিলেন, অহে! তবে আমার সম্বন্ধে দোহন-পাত্রী কুণ্ডী (ঘটী) প্রদান কর? এইরূপে গোপবধূ শ্রীরাধার উত্তরে পরাজিত ও লজ্জিত হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ২৮৩॥

এই শ্লোক চক্রপাণির॥ ২॥

হে কেশব! সম্প্রতি তোমার বাস কোথায়? শ্রীকৃষ্ণ

বাসং ব্রূহি শঠ প্রকাম সুভগে ত্বদ্গাত্রসংসর্গতঃ।
যামিন্যামুষিতঃ ক ধূর্ত্ত বিতনুর্মুষ্ণাতি কিং যামিনী
শৌরির্গোপবধূং ছলৈঃ পরিহসন্নেবম্বিধৈঃ পাতু বঃ ॥২৮৪॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

রাধে ত্বং কুপিতা ত্বমেব কুপিতা রুষ্টাসি ভূমের্গতো

নয়নে ইদং মে বাসো বস্ত্রং ত্বয়া কিং ন দৃশ্যতে। সাহ শঠ, হে বঞ্চক বাসং নিবাসং ব্রূহি। প্রকামমত্যন্তমিষ্টং সুষ্ঠু ভগং গাত্রগন্ধাদিগুণো যস্যা হে তথা-ভূতে ত্বদ্গাত্রস্য সংসর্গতঃ সম্বন্ধাৎ। সাহ হে ধূর্ত্ত ছলনানিপুণ যামিন্যাং রাত্রৌ কুত্রোষিতো নিবাসঃ কৃতঃ। ভোঃ প্রিয়ে বিতনুরশরীরা যামিনী কিং মুষ্ণাতি চোরয়তি। শৌরিঃ কৃষ্ণ এবম্বিধৈশ্ছলৈর্গোপবধূং রাধাং পরিহসন্ পরিহাসং কুর্ব্বন্ বো যুষ্মান্ পাতু ॥২৮৪॥

অধুনা আদৌ কৃষ্ণস্য প্রশ্নঃ রাধায়াস্তদুত্তরং হরিহরস্য পদ্যেন দর্শয়তি

বাসশব্দের বস্ত্রার্থ গ্রহণ করিয়া কহিলেন, হে সুশ্রেক্ষণে! এই আমার বস্ত্র, শ্রীরাধা কহিলেন, হে শঠ! বাস কোথায়? শ্রীকৃষ্ণ বাসশব্দের বাসস্থানার্থ গ্রহণ করিয়া কহিলেন, হে সুভগে! তোমার অঙ্গসংসর্গে বাস করি, শ্রীরাধা কহিলেন, হে ধূর্ত্ত! যামিনীতে কোথায় বাস করিয়াছিলে বল? শ্রীকৃষ্ণ "যামিন্যামুষিত" এই বাক্যে যামিনীতে তৃতীয়া বিভক্তি এবং মুষিতশব্দে চুরি করা এই অর্থ অবলম্বন করিয়া কহিলেন, অহে! যাহার শরীর নাই, সেই যামিনী কি চুরি করিতে পারে? এইরূপ ছলবাক্যে গোপবধূর সহিত পরিহাসকারী শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৮৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে রাধে! তুমি কুপিতা; শ্রীরাধা

মাতা ত্বং জগতাং ত্বমেব জগতাং মাতা ন বিজ্ঞো পরঃ।
দেবি ত্বং পরিহাসকেলিকলহেঽনন্তা ত্বমেবেত্যসৌ
স্মেরো বল্লবসুন্দরীমবনমন্ শৌরিঃ শ্রিয়ং বঃ ক্রিয়াৎ ॥২৮৫॥
হরিহরস্য ॥ ৪ ॥

রাধে ইতি। হে রাধে ত্বদধীনায় মহ্যং ত্বং কুপিতা রুষ্টাসি। সাহ ত্বমেব কোঃ পৃথিব্যাঃ পিতা যতো ভূমেঃ স্রষ্টাসি। স আহ যদাহং পিতা তদা মৎপ্রেয়সীত্বাৎ ত্বং জগতাং মাতাসি। সাহ নত্বহং মাতা ন কিন্তু ত্বমেব যতো ভবতোঽপরো বিজ্ঞো ভূমেঃ পরিমাণকর্ত্তা নাস্তি। স আহ দেবি, হে বাক্‌ক্রীড়নশীলে পরিহাসকেলীনাং কলহে বিবাদে ত্বমনন্তা অন্তশূন্যা অসি ত্বৎসমোঽন্যো নাস্তীত্যর্থঃ। রাধাহ ত্বমিতি অত্র স্ত্রীলিঙ্গনির্দ্দিষ্টায়া অনন্তায়াঃ পুংলিঙ্গবাচকেন ত্বমিত্যনেন সমানাধিকরণ্যং ন যুজ্যতে ইতি বিভাব্য পূর্ব্ববক্তৃং নোত্থাপয়িতুং শক্তা অতঃ পরাজিতমানিনীং বল্লবসুন্দরীং রাধাং অসৌ শৌরিরবনমন্ বাগ্‌যুদ্ধে পরাজয়ং কুর্ব্বন্ স্মেরঃ সন্ বো যুষ্মাকং শ্রিয়ং প্রেমসম্পত্তিং ক্রিয়াৎ। আশিষি লিঙ্ ॥ ২৮৫ ॥

কুশব্দে পৃথিবী, এই অর্থান্তর কল্পনা করিয়া কহিলেন, তুমিই কুপিতা, যেহেতু তোমা হইতেই ভূমির সৃষ্টি হইয়াছে, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, তুমি সমুদায় জগতের মাতা, শ্রীরাধা কহিলেন, তুমিই জগতের মাতা অর্থাৎ পরিমাণকর্ত্তা, তোমা অপেক্ষা অন্য বিজ্ঞ আর কে আছে? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে দেবি! তুমি পরিহাসকেলিকলহে অনন্তা অর্থাৎ তোমার পরিহাসের সীমা নাই, শ্রীরাধা কহিলেন, তুমিই অনন্তা অর্থাৎ তুমিইত কাহাকে নমস্কার কর না, এই কথা বলিলে যে শ্রীকৃষ্ণ হাস্যবদনে গোপসুন্দরী শ্রীরাধার নিকট নত হইলেন, তিনি তোমাদের কল্যাণবিধান করুন ॥ ২৮৪ ॥

এই শ্লোক হরিহরের ॥ ৪ ॥

অথ রাসলীলা ॥

বৃন্দারণ্যে প্রমদসদনে মল্লিকাপুষ্পমোদে
শ্রীশুভ্রাংশোঃ কিরণরুচিরে কোকিলাদ্যৈর্মনোজ্ঞে।

এবং পরমসমর্থা রতিমত্যা মঞ্জিষ্ঠরাগান্বিতয়া প্রেয়সীগণমুখ্যয়া রাধয়া সহ শ্রীকৃষ্ণস্য বহুবিধবিহারং তত্রাপি তস্যা মানোদ্ভবেনোৎকর্ষং জ্ঞাপয়িতুং নীলীরাগান্বিতয়া চন্দ্রাবল্যা সহ বিহারলেশং বর্ণয়িত্বা তস্য মূর্ত্তিমদ্রসত্বেন পরমৈশ্বর্য্যমাধুর্য্যপ্রকাশনায় সমর্থা রতিমতিভিঃ শতকোটিগোপীভিঃ সহ বিহারং দর্শয়িতুমত্যন্তাসম্ভবাং রাসলীলাং বর্ণয়ন্ প্রকরণমারভতে। অথ রাসলীলেতি। অস্যাং লীলায়াং সর্ব্বাসাং নায়িকাত্বাভিমানো ভবিতা অতঃ কস্যাঃ কা দূতী ভবতি একয়া বৃন্দয়া সর্ব্বাসামাকর্ষণং সুদুর্ঘটং অতঃ সর্ব্বেষাং জ্ঞানপ্রদা সম্বিদ্রূপা বংশীনাম্নীদূতী ময়াশ্রয়ণীয়েতি বিবিচ্য যোগমায়েশঃ শ্রীকৃষ্ণো যথা বংশীমবাদয়ত্তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি বৃন্দারণ্যে ইতি। চিত্রে চমৎকারজনকে বৃন্দারণ্যে রাত্রৌ কংসস্যারাতেস্তস্মাত্ত্বয়শূন্যস্য কৃষ্ণস্য মুরল্যেব বাদ্যরাজো বাদ্যগণশ্রেষ্ঠো ররাজ স্বরবৈশিষ্টেন জগতো মোহনং কৃত্বা শৃঙ্গাররসোদ্ভাবকেন স্বরেণ ভাববতীর্গোপাঙ্গনা আকৃষ্য দিদীপে ইত্যন্বয়ঃ। কৃষ্ণস্তত্তৎকর্ম্মসম্পাদনার্থং তয়া জগাবিতি ভাবঃ। বাদ্যরাজত্বং কার্য্যেণ দর্শয়তি। আদৌ পত্যাদিমোহনং কৃত্বা পশুপবনিতানাং গোপরামাণাং চিত্তং দেহঞ্চ অপহর্ত্তুং শীলমস্য সঃ। যং শ্রুত্বা তাঃ সর্ব্বা এব আকৃষ্টা বভূবুর্ন স্বস্থা ইতি ভাবঃ। যদ্বা, পশুপে কৃষ্ণে বনিতানাং জাতানুরাগাণামিতি ব্যাখ্যেয়ং। তত্র

অথ রাসলীলা ॥

যাহা মল্লিকাপুষ্পসমূহের আমোদে পরিপূর্ণ, যাহা চন্দ্রকিরণে মনোহর এবং যাহা কোকিলাদিদ্বারা রমণীয়, এমত

রাত্রৌ চিত্রে পশুপবনিতা চিত্তদেহাপহারী
কংসারাতের্মধুরমুরলীবাদ্যরাজো ররাজ ॥ ২৮৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অধরামৃতমাধুরীধুরীণো, হরিলীলামুরলীনিনাদ এষঃ।

দেশকালবৈশিষ্ট্যং দর্শয়তি। বৃন্দারণ্যে কীদৃশে প্রমদস্য হর্ষস্য মদনমাশ্রয়স্তস্মিন্ আনন্দময়ে মনঃসুখদে। পুনঃ কীদৃশে মল্লিকাপুষ্পাণাং মোদো গন্ধো যত্র তস্মিন্ নাসাসুখদে। শ্রীঃ ষোড়শকলা সম্পত্তিস্তয়া যুক্তস্য শুভ্রাংশোঃ পূর্ণচন্দ্রস্যোত্যর্থঃ। কিরণরুচিরে ইত্যনেন তস্য লাভাদেবং ব্যাখ্যেয়ং। শ্রীরৈশ্বর্য্যং তদযুক্তস্য ঐশ্বর্য্যাস্ত লীলাশক্ত্যা স্তম্ভিতং তয়া রাসলীলাসমাপনপর্য্যন্তমপ্রকাশবর্ত্তিত্বমিতি অতো নেত্রসুখদে। কোকিলাদৈ্যঃ কোকিলাদীনামালাপৈর্মনোজ্ঞে শ্রোত্রসুখদে অনেন বসন্তঋতুর্লক্ষ্যতে ॥ ২৮৬ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন পুনর্ধ্বনিবৈশিষ্ট্যং বিবৃণোতি অধরেতি। এষ হরের্লীলার্থং ক্রীড়ার্থং মুরলীনিনাদঃ হরিণীদৃশাং মৃগীনেত্রাণাং বিশেষণাং গোপীনাং মনসি প্রমোদং উচ্চৈর্যথা স্যাত্তথা ততান বিস্তারয়ামাস। নাদঃ কিম্ভূতঃ, কৃষ্ণস্যাধরামৃত মাধুর্য্যধুরীণো বাহকঃ। বিশেষণবৈশিষ্ট্যং দর্শয়তি মুনীনাং কৃষ্ণৈকচিন্তাপরাণাং তত্রাপি স্বভাবতশ্চকিতা হরিণা ইব কদা মুরল্যা সঙ্কেতো ভবিতেতি চকিতানামিত্যর্থঃ। অত্র অনুবাদমনুক্তৈব ন বিধেয়মুদীরয়েদিতি বিধেয়াবিমর্শদোষঃ সোঢ়ব্যঃ অনুপযোগিত্বেন স্পষ্টার্থস্য

বৃন্দাবনে আশ্চর্য্য রজনীতে শ্রীকৃষ্ণের গোপরমণীদিগের চিত্ত ও দেহের অপহরণকারী মধুর মুরলীবাদ্যরাজ বিরাজ করিয়াছিল ॥ ২৮৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

এই অধরামৃতমাধুরীর ভারবাহী হরির বিলাসমুরলী

প্রততান মনঃপ্রমোদমুচ্চৈর্হরিণীনাং হরিণীদৃশাং মুনীনাং ॥২৮৭॥

মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ২ ॥

লীলামুখরিতমুরলী-তরলীকৃতগোপভাবিনীহৃদয়ং।
তদধরমধুনি সতৃষ্ণঃ, কৃষ্ণঃ পায়াদপায়তো ভবতঃ ॥২৮৮॥

মাধবচক্রবর্ত্তিনঃ ॥ ৩ ॥

কারয় নাদ্য বিলম্বং, মুঞ্চ করং মে হরিং যামি।

প্রত্যাখ্যানৌচিত্যাৎ ॥ ২৮৭ ॥

যদর্থং শ্রীকৃষ্ণেন মুরল্যা বাদনং কৃতং মাধবচক্রবর্ত্তিনঃ পদ্যেন তদ্দর্শয়তি লীলেতি। স কৃষ্ণো ভবতো যুষ্মান্ অপায়ত ইষ্টলাভবিঘাতাৎ পায়াৎ রক্ষতু ইত্যন্বয়ঃ। স কিম্ভূতঃ লীলয়া দুর্ঘটঘটনাসাধীয়স্যা শক্ত্যা মুখরিতা বাদিতা যা মুরলী তয়া তরলীকৃতানাং গোপভাবিনীনাং গোপরামাণাং। যদ্বা, গাঃ পাতি রক্ষতীতি গোপঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্যৈব সুরভ্যাদিভির্গবামিন্দ্রত্বেনাভিষেচনাৎ তস্মিন্ ভাববতীনাং ব্রজলক্ষ্মীনাং নিবহঃ সমূহো যেন সঃ। তত্র হেতুঃ চঞ্চলীভূততয়া স্বনিকটমাগতানাং তাসাং অধর এব স্বাদুবিশেষাশ্রয়ত্বান্মধু তত্র সতৃষ্ণ অতিশয়লুব্ধঃ ॥ ২৮৮ ॥

এবং মুরলীরবচঞ্চলিতানাং তাসাং শ্রীকৃষ্ণনিকটে অভিসারপ্রকারং স্বয়ং

হরিণীগণের, হরিণনয়না কামিনীগণের ও মুনিদিগের অতিশয়-রূপে মনের প্রমোদ বিস্তার করিয়াছিল ॥ ২৮৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদের ॥ ২ ॥

যিনি মুখরিত মুরলীদ্বারা গোপরমণীদিগের হৃদয় চঞ্চল করিয়াছেন এবং যিনি গোপীদিগের অধরমধুপানে সতৃষ্ণ, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাকে অনিষ্ট হইতে রক্ষা করুন ॥ ২৮৮ ॥

এই শ্লোক মাধবচক্রবর্ত্তির ॥ ৩ ॥

আজ আমাকে বিলম্ব করাইও না, আমার হস্ত পরিত্যাগ

ন সহে স্থাতুং যদসৌ, গর্জ্জতি মুরলী প্রগল্‌ভদূতীব ॥ ২৮৯ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৪ ॥

চূড়াচুম্বিতচারুচন্দ্রকচয়ং চামীকরাভাম্বরং
কর্ণোত্তংসিতকর্ণিকারকুসুমং কন্দর্পকল্লোলিনং।

সমাহর্ত্তা দর্শয়তি কারয়েতি। অথ হে সখি বেষাদিনা তন্নিকটগমনে বিলম্বং ন কারয় বেষো যো ভূতঃ স এব সুষ্ঠু তচ্চাঞ্চল্যং দৃষ্ট্বা বেষসমাধানায় স্বীয়ং করং গৃহ্নতীং সখীমাহ মে করং মুঞ্চ হরিং চিত্তস্য হর্ত্তারমহং যামি। অত্র স্থাতুং ন সহে সমর্থাস্মি, যদযস্মাদসৌ মুরলী গর্জ্জতি বিলম্বেন মাং ভর্ৎসয়তীতি যথা প্রগল্‌ভা প্রখরা দূতী স্বসখীং কুঞ্জে নেতুং কালবিলম্বে গর্জ্জতীতি ত্বং ত্বং কিং ন শৃণোষি আগচ্ছ যামীতি, এবং সর্ব্বাসাং গমনং জ্ঞাতব্যং ॥ ২৮৯ ॥

বিঘ্নানভিভূয় গমনানন্তরং তাসাং তাদৃগ্‌রূপবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রাপ্তিপ্রকারং জীবদাসবাহিনীপতেঃ পদ্যেন লিখতি চূড়েতি। ক্ষীণতয়া ভঙ্গুরো মধ্যমঃ শরীরমধ্যভাগো যাসাং তাঃ পরমসুন্দর্য্যো গোপ্যঃ কুঞ্জান্তরে কুঞ্জমধ্যে স্বানাং ভাগ্যং সুখদায়ি অনাদিসিদ্ধশুভকর্ম্ম তৎ কৃষ্ণরূপেণ পরিণতং তৎ ভেজিরে ইত্যন্বয়ঃ। তস্য কৃষ্ণরূপতাং বিশেষণৈর্ব্যনক্তি। চূড়ায়াং চুম্বিতানাং সংযোজিতানাং ময়ূরপিচ্ছানাং চয়ঃ সমূহো যেন তৎ। চামীকরঃ সুবর্ণস্তস্যাভাঃ কান্তিরিব পীতমম্বরং বস্ত্রং যস্য তৎ। কর্ণয়োরুত্তংসিতে ভূষিতে কর্ণিকারকুসুমে

কর, আমি হরির নিকট গমন করিব, আর থাকিতে পরিতেছি না, যে হেতু ঐ মুরলী প্রগল্‌ভদূতীর ন্যায় গর্জন করিতেছে ॥ ২৮৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৪ ॥

যাঁহার মনোহর ময়ূরপুচ্ছসকলে চূড়া বিরচিত, বসন স্বর্ণতুল্য, কর্ণে কর্ণিকারকুসুম আন্দোলিত, যিনি কন্দর্পের

বংশীবাদন-বাবদূকবদনং বক্রীভবদ্বীক্ষণং
ভাগ্যং ভঙ্গুরমধ্যমাঃ পরিণতং কুঞ্জান্তরে ভেজিরে ॥২৯০॥
শ্রীজীবদাসবাহিনীপতেঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণবাক্যং ॥

দুষ্টঃ কোঽপি করোতি বঃ পরিভবং শঙ্কে মুহুর্গোকুলে
ধাবন্ত্যঃ স্খলদম্বরং নিশি বনে যূয়ং যদভ্যাগতাঃ।

যেন তৎ। কন্দর্পঃ কামঃ কল্লোলস্তরঙ্গো যস্যাঃ শৃঙ্গাররসনদ্যাঃ সা অস্মিন্নাস্তীতি শৃঙ্গাররসময়মিত্যর্থঃ। কন্দর্পস্তু এতস্য পরিকর ইত্যর্থঃ। বংশীবাদনেনোপলক্ষিতং বাবদূকঃ প্রিয়ম্বদঃ বদনং যস্য তৎ। কাঃ কাঃ প্রেয়স্যঃ কিং কিং রূপেণ গচ্ছন্তীতি দর্শনোৎকণ্ঠয়া বক্রীভবতী বীক্ষণে নয়নে যস্য তৎ ॥ ২৯০ ॥

এবং স্বপ্রাপ্তীচ্ছয়া সুহৃত্ত্যাজং লজ্জাস্বজনাদিকং ত্যক্ত্বা স্বনিকটমাগতা বীক্ষ্য লীলাশক্ত্যা স্ফোরিতমৈশ্বর্য্যং সমধিগম্যাপি মাধুর্য্যস্বভাবেন রসিকশেখরো ভগবান্ মনসীদং পরামমর্শ। রাধাদয়োঽভিমন্ব্যাদীন্ কেবলং পতিম্মন্যত্বেন জানন্তি পতিভাবস্তু ময্যেবাতঃ সমর্থারতিমত্যঃ সত্যস্তদ্ভাবেন মামেব সেবন্তে তেন ধর্ম্মসংস্থাপকস্যাপি মম কোঽপি ন দোষঃ। এতা নব্যা অপি

তরঙ্গস্বরূপ, যাঁহার বদন বংশীবাদনবিষয়ে বাবদূক এবং চক্ষুঃ কুটিল, এতাদৃশ পরিণত ভাগ্যস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে কামিনীগণ কুঞ্জমধ্যে ভজনা করিয়াছিলেন ॥ ২৯০ ॥

এই শ্লোক শ্রীজীবদাসনামক বাহিনীপতি অর্থাৎ সেনাপতির ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণের বাক্য যথা ॥

অহে হরিণাক্ষীসকল! তোমরা যখন স্খলিতবসনে ধাবিত হইয়া রজনীতে বনে আগমন করিলা, তখন বোধ করি, গোকুলমধ্যে কোন দুষ্ট আসিয়া বারম্বার তোমাদের পরা-

আঃ কা ভীতিরমন্দদানববধূ-সিন্দূরমুদ্রাহরে

তথৈব মৎপ্রেয়সীস্থাস্তথাপি তত্তদ্ভাবপ্রাকট্যার্থং ময়া বাম্যতাচরণং যুক্তং যেনচ সর্ব্বাসাং বিমোহনপরমবৈক্লব্যোচ জাতে তত্তদ্ভাবঃ প্রকটত্বমায়াস্যতি তত্র বাম্যতাচরণে বাগ্বিলাসাঃ খলু সুরসা ভবন্তি। তেতু শাব্দিকা আর্থিকাশ্চ। তত্রাদ্যাঃ সুললিতবর্ণবিন্যাসাদিময়াঃ দ্বিতীয়া রসভাবালঙ্কারময়াশ্চ। পুনরেতেঽপি চতুর্বিধা উপেক্ষ্যাঃ ভঙ্গিময়াঃ প্রার্থনাভঙ্গিময়াঃ তদ্যুগলার্থসঙ্কাপনময়াঃ বাস্তবার্থময়াশ্চ। তত্রচ শাব্দিকাঃ খল্বত্র স্বস্মিন্নুৎকণ্ঠাং বর্দ্ধয়ন্তি নতুপেক্ষাং অতো ভগবতোঽভিপ্রেতার্থং দর্শয়িতুমাহ তত্র কৃষ্ণবাক্যমিতি। বাগ্বিলাসান্ স্বয়ং গ্রন্থকৃৎ পদ্যদ্বয়েন দর্শয়তি দুষ্ট ইতি। তত্র শঙ্কিত ইব কৃষ্ণঃ পৃচ্ছতি কোঽপি দুষ্টোঽসুরো গোকুলে বো যুষ্মাকং পরিভবং করোতীতি মুহুরহং শঙ্কে যদ্যস্মাৎ স্খলদুত্তরীয়াদি অম্বরং যত্র তাদৃশং যথা স্যাত্তথা ধাবন্ত্যঃ পদবিন্যাসক্রমমতিক্রম্য গচ্ছন্ত্যঃ সত্যো যূয়ং বনে তত্রাপি নিশি রাত্রৌ মমাভিমুখমাগতাঃ মম দুষ্টনাশনশক্তিদর্শনাৎ লজ্জের্ষ্যাভ্যাং তাভিরুত্তরে ন দত্তে সতি স্বয়ং পুনরাহ। আঃ কোপে। অমন্দাঃ কঠোরা যে দানবাস্তান্ যুদ্ধাদৌ নিহত্য তেষাং বধূনাং সিন্দূরমুদ্রাং হরতীতি যস্তস্য মম দোর্দণ্ডো ভাতি প্রকাশতে অতো যুষ্মাকং কা ভীতির্ন কাপি অতএব কুরঙ্গীদৃশস্তত্র গত্বা পতিক্রোড়ে দীব্যত স্বচ্ছন্দং রমতেতি। শ্লেষেণ প্রার্থনাং বাস্তবার্থময়াংশ্চ দর্শয়তি। কুরঙ্গীদৃশো হে শোভননয়নাঃ গোকুলে কোঽপি দুষ্টঃ সুখবিঘাতকঃ মন্নিকটগমনে বো যষ্মাকং পরিভবং করোতি বিঘ্নং কর্ত্তুং সমুদ্যতঃ যদ্যস্মাৎ স্খলদম্বরং যথা স্যাত্তথা ধাবন্ত্যো মমাভিমুখমাগতা অতিকষ্টেনাগমনাদহো ময়ি যুষ্মাকং প্রীতিরিতি। প্রিয়তম যত্র তে সুখোদয়স্তত্র নাস্মাকং ক্লেশগন্ধোঽস্তি কিন্তস্মাকং রক্ষকা জনা অত্রাগত্য ত্বামস্মাংশ্চ পীড়য়ন্তি অতো বিভীমস্তত্রাহ। আঃ কোপে

ভব করিতেছে। আঃ! ভয় কি, ঘোরতর দানববধূদিগের সিন্দূরমুদ্রাহারী আমার ভুজদণ্ড প্রকাশ পাইতেছে, তোমরা

দোর্দণ্ডে মম ভাতি দীব্যত পতিক্রোড়ে কুরঙ্গীদৃশঃ ॥২৯১॥৬॥
ধৃতোত্তাপে বহতি গহনে ধর্ম্মপূরে ব্রজস্তঃ
কা বস্তৃষ্ণা বলতি হৃদয়ে দুর্মদেয়ং সতীনাং।

এবম্ভূতস্য দোর্দণ্ডো ভাতি কা ভীতিরিতি। যুষ্মাকং পতিষু পতিম্মন্যেম্বনু-রাগাভাবেন ময়ি তদ্ভাবপ্রকাশনেনচ বস্তুতঃ পতিরহমেব অতো মম ক্রোড়ে দীব্যতেতি কেবলং স্পষ্টার্থব্যাখ্যানে বিরসতাপত্তেরিতি ভাবঃ ॥ ২৯১ ॥

স্বয়ং তথৈব পুনর্দর্শয়তি ধৃতেতি ধৃতঃ কল্পিতোঽর্থাদ্দূরং গত উত্তাপো যেন তস্মিন্ তত্রাপি গহনে নিবিড়ে অধর্ম্মসম্বন্ধরহিতে ধর্ম্মস্য পূরে প্রবাহে ব্রজাস্তর্মধ্যে বহতি সতি সতীনাং বো যুষ্মাকং হৃদয়ে কা তৃষ্ণা বলতি লগতি সা কথম্ভূতা দুঃখজনকো মদঃ কামোন্মাদো যত্র সেয়ং দুর্মদা কা অসম্ভাব্যেত্যর্থঃ। হে সীমন্তিন্যঃ পতিসন্তোষণার্থং কেশসংস্কারবত্যঃ গৃহান্ স্পৃহয়ত তাসাং তত্র ঈপ্সিতত্বাভাবাৎ সম্প্রদানং বিরুদ্ধং পরপুরুষসেবাভিলাষং মা কুরুধ্বং। ভোঃ শঠ তদা কথমস্মামুরলীকারয়সি তত্র স্বনিষ্ঠামাহ। হন্তেতি খেদোক্তৌ মম দৃষ্টৌ নেত্রপথে অয়ং পরস্ত্রীকামনাশূন্যো ধর্ম্মস্য পন্থা ন বিবর্ততে বৈপরীত্যং ন গচ্ছতি মুরলী আকারণন্তু মনোরাজ্যবদস্মাভিঃ কল্পিতমেব। শ্লেষেতু গহনে বৃন্দাবনে ধৃতোত্তাপে ধর্ম্মস্য ঈশ্বরস্য মমৈব সেবনং। যদ্বা, পূর্ব্বোক্ত-ব্যাখ্যানেন পত্যুর্মমৈব সেবনং ধর্ম্মঃ তস্য পূরে প্রবাহে বহতি সতি সতীনাং মন্নিষ্ঠচিত্তত্বেন সচ্ছব্দেনাভিধেয়ানাং যুষ্মাকং হৃদয়ে অন্তঃকরণে কা তৃষ্ণা ব্রজমধ্যং বলতি সংবৃণোতি নতু বৃন্দাবনং সা কথম্ভূতা। দুঃখেন মদো হর্ষো যস্যাঃ সা ইয়ং কা পরমানুচিতৈব। সীমন্তিন্য ইত্যুভয়ত্র সমানং, হে সীমন্তিন্যঃ

স্বচ্ছন্দে পতিক্রোড়ে ক্রীড়া কর ॥ ২৯১ ॥ ৬ ॥

হে সীমন্তিনীগণ! এই উত্তাপরহিত দুর্গম ধর্ম্মপূর ব্রজ-মধ্যে তোমাদের হৃদয়ে এ কি তৃষ্ণা বৃদ্ধি পাইতেছে? সতী-দিগের সম্বন্ধে ইহা দুর্ম্মদা অর্থাৎ শোভন নয়, অতএব তোমরা

সীমন্তিন্যঃ স্পৃহয়ত গৃহান্ যা বিরুদ্ধং কুরুধ্বং
নায়ং দৃষ্টৌ মম বিঘটতে হন্ত পুণ্যস্য পন্থাঃ ॥ ২৯২ ॥ ৭ ॥
অথ ব্রজদেবীনামুত্তরং ॥
কথং বীথীমস্মানুপদিশাসি ধর্ম্মপ্রণয়িনীং
প্রসীদ স্বাং শিষ্যামতিখলমুখীং শাধি মুরলীং।

গৃহান্ মা স্পৃহয়ত। নন্বু তবৌদাসীন্যাদত্র কিং কুর্ম্মঃ অতো গৃহেভ্যঃ স্পৃহয়াম-স্তত্রাহ ঈর্ষ্যয়াপি বিরুদ্ধং মৎসেবাত্যাগং মা কুরুধ্বং। দেহলীদীপন্যায়েন মাশব্দ-স্যোভয়ত্র সম্বন্ধো জ্ঞেয়ঃ। যদ্বা, অত্র পক্ষে গৃহাদিতি পঞ্চম্যন্তং পদং মৎসেবায়ৈ স্পৃহয়ত গৃহং প্রাপ্য বিরুদ্ধং পত্যাদিভজনং মা কুরুধ্বমিতি। ভো নাথ ত্বাং ভজিতুমত্র বনে বয়মাগতাং, কিন্তু ত্বং ন ভজসি কিং কুর্ম্মস্তত্রাহ। হন্তেত্যনু-কম্পায়াং। মম নেত্রপথে অয়ং ধর্ম্মস্য ধর্ম্মাঃ পুণ্যযমনায় স্বভাবাচারসোমপা ইত্যমরাৎ। যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি বচনাচ্চ স্বভাবস্য পন্থা মার্গো ন বিঘটতে ন ধ্বংসং প্রাপ্নোতীত্যতো যুষ্মান্ ভজিষ্যাম্যেবেতি ভাবঃ ॥ ২৯২ ॥

ততো ব্রজদেব্যো রাধাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুখ র্থশ্লেষার্থবোধকং বাক্যং শ্রুত্বা তথৈবোত্তরং দদুরিত্যাহ অথেতি। তৎপ্রকারং স্বয়ং সমাহর্ত্তা দর্শয়তি কথ-মিতি। নিশি বনে চাস্মান্ সমাকৃষ্য কেন প্রকারেণ ধর্ম্মে প্রণয়ো যস্যাস্তাং ধর্ম্মোৎপাদিনীং বীথীং পন্থানং উপদিশসি অনুচিতমেতৎ কৃষ্ণস্তৎ শ্রুত্বা ভোঃ

গৃহে গমন কর, বিরুদ্ধকার্য্য করিও না, কি আশ্চর্য্য! আমার দৃষ্টিতে পুণ্যপথ বিনষ্ট হইবে না? ॥ ২৯২ ॥ ৭ ॥

অথ ব্রজদেবীদিগের উত্তর ॥

কৃষ্ণ! আমাদিগকে যেন ধর্ম্মপ্রণয়িনী বীথী অর্থাৎ ধর্ম্মপথ উপদেশ করিতেছ, প্রসন্ন হও, স্বীয়-শিষ্যা অতিখলমুখী মুর-লীকে শিক্ষা দাও, শিব শিব! এই অতি-দুষ্টা পরপুরুষের

হরন্তীং মর্য্যাদাং শিব শিব পরে পুংসি হৃদয়ং

কামিন্যো যুষ্মাকমাহ্বানং কঃ কৃতবানিতি ক্রুদ্ধ ইবাহ তৎ শ্রুত্বা তা আহুঃ প্রসীদ প্রসন্নো ভব অস্মাকং বচনং শৃণু বৃথাতিরস্কারেণ কিং শিষ্যাং শাসনার্হাং স্বাং মুরলীং শাধি শাসনং কুরু। নন্বু কিমর্থমিয়ং শাসনার্হা তত্রাহুরতিথল-জনস্য মুখমিব মুখরং মুখং যস্যাস্তাং। ভো বাচালা যুষ্মাকমেষা কিমপকারং কৃতবতী তত্রাহুঃ। শিবশিবেতি খেদে। হে যদুবর ধার্ম্মিককুলোদ্ভব যদোশ্চ ধর্ম্মশীলস্যোক্তেঃ। ইয়ং ধৃষ্টা প্রগল্ভা মুরলী অস্মাকং কুলধর্ম্মাদীনাং মর্য্যাদাং হরন্তী হৃদয়ং চিত্তং পরে পুংসি ত্বয়ি নম্বাত্মীয়ে নয়ন্তী প্রাপয়ন্তী সম্প্রতি যথা নোঽস্মান্ ন আহ্বয়তি তথা তব হস্তে বর্ত্ততে। কিঞ্চ, অস্যাঃ শাসনং কুরু ন বা যদি ভবানাত্মীয়ঃ স্যাত্তদাস্মান্ ভজ তত্রাপি যদুবরেতি সম্বোধনেন রন্তুমিচ্ছন্ত্যাঃ স্ত্রিয়াস্ত্যজনেঽধর্ম্মং বিবিচ্যাস্মাকং ভজনমুচিতমিতি সূচিতং। নিষেধার্থো যথা হে যদুবর ধার্ম্মিককুলোৎপন্ন ধর্ম্মপ্রণয়িনীঃ বীথীঃ কথং কিমর্থমস্মানুপ-দিশসি পিষ্টপেষণবৎ বৃথৈব যতো বয়ং সর্ব্বদা স্বধর্ম্মনিষ্ঠাঃ স্মঃ, কিন্তু প্রসীদ ত্বমস্মাকং ধর্ম্মং ন প্রণাশয় ভোঃ স্বধর্ম্মনিষ্ঠাস্তদা কথং রাত্রাবপি মন্নিকটমাগতাঃ স্থ তত্রাহুঃ স্বামিত্যাদিব্যাখ্যানন্তু পূর্ব্ববৎ তব মুরল্যা রবমোহিতাঃ সত্যো বয়মত্রাগতা নতু কামেন কিমুত রমণেচ্ছয়েতি ভাবঃ। শ্লেষার্থো যথা। ধর্ম্ম-প্রণয়িনীং বীথিমস্মান্ কিমর্থমুপদিশসি। সর্ব্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ। অহং ত্বাং সর্ব্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচ ইতি শাস্ত্রানুসারিরাগ-মার্গেণ সর্ব্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য ভবন্তং সেবিতুং বয়মাগতাঃ স্ম বৈদিকধর্ম্মানুষ্ঠানে কিং স্যাদিতি ভাবঃ। ভোঃ সুনৃতবাদিন্যঃ সদাঽহমাত্মারামোঽস্মি যুষ্মাভিঃ সহ রমণে আত্মারামতাহানিঃ স্যাত্তত্রাহুঃ। হে যদুবর যদোর্ভক্ত্যেব তৎকুলেঽব-তীর্ণ ভক্তিবশ্যত্বাদযথা তত্রাত্মহানৌ ন দোষস্তথাস্মাভিঃ সহ রমণেঽপি ন দোষঃ স্যাদতঃ প্রসীদ অস্মৎকৃতাং প্রেমসেবাং স্বীকুরু। ভোর্ভক্তিরসিকাঃ সর্ব্বাণি

হৃদয় প্রাপ্ত করায়, হে যদুবর! আর যেন এ আমাদিগকে

নয়ন্তীং দৃষ্টোঽয়ং যদুবর যথা নাহ্বয়তি নঃ ॥ ২৯৩ ॥

ত্রয়ং সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৮ ॥

গোপীজনালিঙ্গিতমধ্যভাগং

বেণুং ধ্বনন্তং ভৃশলোলনেত্রং।

গার্হস্থ্যসুখানি ত্যক্ত্বা ধর্ম্মাদিত্যাজনপূর্ব্বকে এতাদৃক্‌কষ্টজনকে মৎসেবনে যুষ্মাকং কথং প্রবৃত্তিঃ কথং বা সাধুমুখাৎ শিক্ষাং বিনা ময়ি ভক্তির্ভবেদেব স্বা নির্ঘৃণঃ কঃ সাধুরান্তে যোঽপরিমিতাঃ যুষ্মান্ সর্ব্বাণি ত্যাজয়িত্বা মৎসেবনে এব নিয়োজয়তি তত্রাহুঃ। শিষ্যাং স্বাং মুরলীং শাধি অনয়ৈব সর্ব্বা বয়ং শিক্ষিতাঃ স্মঃ। অস্যাঃ কারণাং কিং বক্তব্যং হিতৈষিণী প্রথয়া সখীক অস্মান্ ভর্ৎসয়িত্বা ত্বয্যনুরাগিণীঃ কৃতবতী। যদ্বা, অতিক্রান্তা খলতা সদুপদেশ-কার্পণ্যং যস্যাস্তাং সদুপদেশপরাং ন কেবলমুপদেশমাত্রং কৃতবতী, কিন্তু হে শিব মঙ্গলস্বরূপ অস্মাকং বামতাং হরন্তী তথা হৃদয়ং চিত্তং শিবপরে শিবাং শ্রেষ্ঠে পুংসি ত্বয়ি নয়ন্তী ইয়ং ধৃষ্টা সেবা কালোঽস্মমতিক্রম্যাতে কথং বিলম্বঃ ক্রিয়ত ইতি বচনেন প্রগল্‌ভা নোঽস্মান্ যথা যথাবৎ ত্বৎসেবার্থং। শিরশ্চালনে নঞ্। আহ্বয়ত্যেব অতো বয়মাগতা অনুগতানামস্মাকং স্বীকুরুষ্বেতি নিত্য-সিদ্ধানাং কাত্যায়নীব্রতবদেতদ্বচনমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৯৩ ॥

এবং যদর্থং কৃষ্ণস্য বেণুবাদনং গোপীনাঞ্চাভিসারাহ্বানমন্তয়োঃ ফলরূপাং রাসলীলাং সঙ্ক্ষিপ্য দর্শয়ন্ রাসবিলাসপরিপাটীং লিখতি গোপীতি। কৃষ্ণং নমামীত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতং গোপীজনানাং ব্রজরামাণামালিঙ্গিতো মধ্যভাগো

আহ্বান না করে ॥ ২৯৩ ॥

এই তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৮ ॥

যিনি বেণুবাদ্য করিতেছেন, যাঁহার মধ্যভাগ গোপীগণ-কর্ত্তৃক আলিঙ্গিত, যাঁহার নেত্র অতিচঞ্চল এবং যাঁহার

কলেবরে প্রস্ফুটরোমবৃন্দং
নমামি কৃষ্ণং জগদেকবন্ধুং ॥ ২৯৪ ॥
পুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ৯ ॥
কালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু কেলিকুপিতামুৎসৃজ্য রাসে রসং
গচ্ছন্তীমনুগচ্ছতোঽশ্রুকলুষাং কংসদ্বিষো রাধিকাং।

যেন তং। মধ্যভাগশব্দপ্রয়োগাৎ তয়োর্দ্বয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে ভ্রমণবৈশিষ্ট্যেন প্রকাশভেদেন বা প্রবিষ্টমিত্যর্থঃ। পুনঃ কিম্ভূতং তেষাং শ্রমাদিপরিহারায় মোহনায়চ বেণুং বাদয়ন্তং তত্রাপি তেষাং মুখদর্শনার্থং দৃশয়তিশয়ং যথা স্যাত্তথা লোলে চঞ্চলে সতৃষ্ণে নেত্রে যস্য তং। পুনঃ কথম্ভূতং হর্ষাৎ কলেবরে প্রস্ফুটং রোমবৃন্দং যস্য তং, পুনঃ কীদৃশং জগতামেকং মুখ্যং বন্ধুং বন্দনীয়ং এবম্ভূতমপি সতৃষ্ণয়া তাদৃশবিহারাকৃষ্টমিতি অহো ব্রজরমাণাং মহিমেতি ॥ ২৯৪ ॥

শারদীয়রাসলীলায়ামিব তত্র বাসন্ত্যাং লীলায়ামপি রাধায়া উৎকর্ষং দর্শয়িতুং ভট্টনারায়ণস্য পদ্যেন তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণস্যানুনয়ং দর্শয়তি কালিন্দ্যা ইতি। প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্য কংসদ্বিষস্তাং রাধাং প্রত্যনুনয়ো বো যুষ্মান্ পুষ্ণাতু রাধোৎকর্ষপ্রকাশনেন সুখীকরোত্বিত্যর্থঃ। রাধাং কিম্ভূতাং কেলিনা অন্যাভিঃ সহ কৃষ্ণস্য সাধারণক্রীড়য়া হেতুনা কুপিতা অতএব রাসে রসং সরসমুৎসৃজ্য ত্যক্ত্বা কালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু গচ্ছন্তীং বিরহব্যাকুলিতত্বেনৈকত্র স্থানে স্থাতু-

---

কলেবরে রোমরাজি বিরাজিত, সেই জগতের একবন্ধু শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করি ॥ ২৯৪ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমদেবের ॥ ৯ ॥

কেলিকুপিতা অশ্রু-কলুষিতমুখী শ্রীরাধা রাসবিষয়ে রস পরিত্যাগ করিয়া যমুনার পুলিনসকলে গমন করিলে তদীয় পাদপ্রতিমায় পাদনিক্ষেপ করিয়া রোমাঞ্চিত ও দয়িতার

তৎপাদপ্রতিমানিবেশিতপদস্যোদ্ভূতরোমোদ্গতে-
রক্ষুণ্ণোঽনুনয়ঃ প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্য পুষ্ণাতু বঃ॥ ২৯৫॥
ভট্টনারায়ণস্য ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণান্তর্দ্ধানে তাসাং প্রশ্নঃ॥

তুলসি বিলসসি ত্বং মল্লি জাতাসি ফুল্লা

মশক্যত্বাৎ কৃষ্ণান্বেষণবঞ্চনায় বা বহুবচনং তত্রাপি রোষবিষাদাভ্যাং জাতৈ-র্নেত্রাশ্রুভিঃ কলুষাং মলিনাং। এবঞ্চ যস্যা উৎকর্ষপ্রকাশনার্থং রাসারম্ভং কৃতবান্ কুপিতায়াং তস্যাং রাধায়াং গচ্ছন্ত্যাং সত্যাং কৃষ্ণো রাসলীলায়া-মাসক্তো নাভূৎ কিন্তু তত্রাগ্রহং ত্যক্ত্বা তামন্বেষয়ামাসেত্যাহ। কংসদ্বিষঃ কিম্ভূ-তস্য। উৎসৃজ্য রাসে রসমিতাস্য তাৎপর্য্যাদ্ভবন্নত্র সম্বন্ধঃ। তেন তত্রাগ্রহং ত্যক্ত্বা তামনুগচ্ছতঃ রাধায়াঃ প্রাগ্‌গমনাৎ তস্য অনুগমনপ্রকারমাহ তৎ-পাদপ্রমিতয়োশ্চরণচিহ্নয়োর্নিবেশিতে স্বস্য পদে যেন তস্য তৎস্পর্শেনাপি হর্ষোদয়াদ্ভূতা রোমোদ্গতী রোমাঞ্চো যস্য তস্য পুনঃ কিম্ভূতস্য প্রসন্না দয়িতা রাধা যস্মাৎ এবম্ভূতং দৃষ্টং দর্শনং যস্য তস্য শতকোটীঃ প্রেয়সীঃ পরিত্যজ্য মামনুনেতুং প্রাণনাথো ভীতবদাগচ্ছতি অতো মদভিপ্রেতস্য সিদ্ধত্বাৎপ্রস-ন্নতা যুজ্যতে ইত্যেবং প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্যাপ্যনুনয়ঃ। স কিম্ভূতঃ অক্ষুণ্ণঃ। প্রেয়সীমণ্ডলেঽপি মদুৎকর্ষস্য জ্ঞাপনার্থং ময়া বিহারসাধারণ্যং প্রকটিতং তেনচ মদ্বামোদয়াৎ সর্ব্বাঃ পরিত্যজ্য ময়াত্রাগমনাৎ স সুষ্ঠু প্রকাশিতঃ। অতঃ প্রসন্ন ভবেতি অক্ষুণ্ণতাপ্রকারো জ্ঞেয়ঃ॥ ২৯৫॥

প্রসন্নদৃষ্টিদ্বারা অবলোকিত সেই কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের অক্ষুণ্ণ অনুনয় তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ২৯৫॥

এই শ্লোক ভট্টনারায়ণের। এই শ্লোক বেণীসংহার নাটকে দৃষ্ট হয়॥

শ্রীকৃষ্ণের অন্তর্দ্ধানে সেই সকল গোপীর প্রশ্ন॥

হে তুলসি! তুমি বিলাস করিতেছ, হে মল্লি! তুমি

স্থলকমলিনি ভৃঙ্গৈঃ সঙ্গতাঙ্গী বিভাসি।
কলয়ত বত সখ্যঃ ক্ষিপ্রমস্মাসু কস্মিন্
বসতি কপটকন্দঃ কন্দরে নন্দসূনুঃ ॥ ২৯৬ ॥
সমাহর্ত্তুঃ ॥ ১ ॥

এবং রাধামন্বেষিতুং সর্ব্বাঃ প্রেয়সীঃ পরিত্যজ্য হঠাৎ শ্রীকৃষ্ণেঽন্তর্হিতে সতি বিরহোন্মত্তাস্তাঃ কিং চক্রুরিত্যপেক্ষায়াং সঙ্ক্ষেপবৃত্তান্তমাহ শ্রীকৃষ্ণা-ন্তর্দ্ধানে তাসাং প্রশ্ন ইতি। স্বয়ং গ্রন্থকৃত্তাসাং বিরহোন্মত্তাবস্থাং বর্ণয়তি তুল-সীতি। তত্র কদম্বাদীনাং পুংজাতিত্বান্মহত্ত্বাচ্চ এতেঽস্মান্ তুচ্ছং মন্যমানা-নোত্তরং দাস্যন্তীত্যভিপ্রেত্য স্ত্রীজাতীঃ ক্ষুদ্রাশ্চ তত্রাপি কৃষ্ণপ্রিয়া তুলস্যাদী-রপৃচ্ছন্ আসাং জিজ্ঞাসনপ্রকারং লিখতি তত্র কাশ্চিদাহুঃ হে তুলসি ত্বং বিল-সসি বিশেষেণ দীপ্তিং প্রাপ্নোষি অতো বয়ং বিতর্কামহে নন্দসূনুনা ত্বং নূনং স্পৃষ্টাসি অন্যথৈতাদৃগ্‌হর্ষোদয়ো ন স্যাদেবং পরপরত্র যোজনা। অন্যা আহ হে মল্লি মল্লিকাজাতে ত্বং ফুল্লা অন্তর্জাতাহ্লাদাসি। অপরা আহ হে স্থলকমলিনি কৃষ্ণমনু গচ্ছদ্ভির্ভৃঙ্গৈঃ সঙ্গতানি মিলিতানি অঙ্গানি যস্যা এবম্ভূতা বিভাসি ভোঃ কৃষ্ণবিলাসিন্যঃ সত্যং বিতর্কিতং নন্দসূনুরস্মাভির্দৃষ্ট এব তচ্ছ্রুত্বৈব সর্ব্বা আহুঃ। বতেতি খেদোক্তৌ। হে সখ্যস্তদা তদ্দর্শনহীনাস্বস্মাসু ক্ষিপ্রং শীঘ্রং যূয়ং কথয়ত কপটকন্দঃ কপটমূলং পরমকপটী কৃষ্ণঃ কস্মিন্ কন্দরে গোবর্দ্ধনস্য গহ্বরে বসতীতি। স কীদৃশঃ সর্ব্বানন্দয়তীতি নন্দস্তস্য সূনুঃ পুত্রঃ স অস্মানা-নন্দয়িষ্যতীতি দৃঢ়বিশ্বাস আসীৎ তেনাপ্যস্মাকং দুঃখদানং মহানুচিতমেবেত্য-ভিপ্রেত্য তচ্ছব্দঃ প্রযোজিত ইতি ভাবঃ ॥ ২৯৬ ॥

প্রফুল্লা হইয়াছ, হে স্থলকমলিনি! তুমি ভৃঙ্গগণকর্ত্তৃক মিলি-তাঙ্গী হইয়া শোভিতা হইতেছ, হা কষ্ট! হে সখীগণ! শীঘ্র আমাদিগকে বল, কপটচূড়ামণি নন্দতনয় কোন্ পর্ব্বতের গুহায় বাস করিতেছেন? ॥ ২৯৬ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংহকর্ত্তার ॥ ১ ॥

দৃষ্টঃ ক্বাপি স মাধবো ব্রজবধূমাদায় কাঞ্চিদ্গতঃ
সর্ব্বা এব হি বঞ্চিতাঃ সখি বয়ং সোঽন্বেষণীয়ো যদি।
দ্বে দ্বে গচ্ছতমিত্যুদীর্য্য সহসা রাধাং গৃহীত্বা করে
গোপীবেশধরো নিকুঞ্জকুহরং প্রাপ্তো হরিঃ পাতু বঃ॥২৯৭॥

কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

এবমন্বেষয়ন্ত্যশ্চন্দ্রাবল্যাদয়ঃ সর্ব্বাঃ গোপ্যঃ কস্যাঃ পদৈঃ সুপৃক্তানি বিলোক্যার্ত্তাঃ সমক্রবন্নিতি। শ্রীদশমস্কন্ধানুসারেণ শ্রীরাধাপদচিহ্নসহিতান্ শ্রীকৃষ্ণপদাঙ্কান্ দৃষ্ট্বা রোষের্ষ্যালজ্জান্বিতাস্তৌ দ্রষ্টুং প্রতিবনং বভ্রমুঃ কৃষ্ণস্তু নিভৃতে বিবিধপুষ্পাণি চিত্বা রাধায়া ভূষণার্থমেকাগ্রচিত্ত আসীৎ তদা নিকটে তাসাং স্বান্বেষণবাক্যং শ্রুত্বা উপায়ান্তরমলব্ধ্বৈব রাধা কৌতুকার্থং গোপীবেষং ধৃত্বা তাসামলক্ষ্যং যথা স্যাত্তথা তাং গোপীযূথে নিবেশ্য স্বয়ং যৎ কৃতবান্ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্ট ইতি। হে সখি! রূপমঞ্জরি পুষ্পচয়নার্থমত্রাগতাসি বৃত্তান্তং শৃণু স মাধবো বঞ্চনবিদ্যাপণ্ডিতঃ কৃষ্ণঃ একাং ব্রজবধূমাদায় গৃহীত্বা রাসমণ্ডলাদ্গতবান্ স ক্বাপি স্থানে ত্বয়া দৃষ্টোঽস্তি সর্ব্বা বয়ং তেন বঞ্চিতাঃ স্ম অতঃ কথয় তচ্ছ্রুত্বা কৃষ্ণ আহ যদি স বঞ্চকোঽন্বেষণীয়স্তদা দ্বে দ্বে যুগ্মীভূয়ান্বেষণায় গচ্ছতং ইত্যুদীর্য্য কথয়িত্বা গোপবেশধরো হরিঃ সহসা বলাৎ

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

সখি! কোন স্থানেও কি মাধবকে দেখিয়াছ? তিনি কোন এক গোপবধূকে গ্রহণ করিয়া গমন করিয়াছেন, আমরা সকলেই বঞ্চিত হইলাম, এই কথা কহিলেন, শ্রীকৃষ্ণ গোপীবেশে কহিয়াছিলেন যে, তাঁহাকে যদি অন্বেষণ করা হয়, তাহা হইলে দুই দুই জনে গমন কর, এই বলিয়া সহসা শ্রীরাধার হস্তধারণপূর্ব্বক যিনি কুঞ্জকুহরে গমন করিলেন, সেই গোপীবেশধারী হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৯৭ ॥

শ্রীরাধাসখীবাক্যং ॥

অদোষাদ্দোষাদ্বা ত্যজতি বিপিনে তাং যদি ভবা-
নভদ্রং ভদ্রং বা ব্রজকুলপতে ত্বাং বদতু কঃ।

রাধাং করে গৃহীত্বা অন্যা বঞ্চয়িত্বা নিকুঞ্জকুহরং রাধয়া সহ বিহারার্থং যঃ প্রাপ্তোঽভূৎ স বো যুষ্মান্ পাতু ভক্তিবিপক্ষান্ বঞ্চয়িত্বা রক্ষতু ॥ ২৯৭ ॥

তত্র বিহারানন্তরং শ্রীরাধাললিতাদিভিঃ সহ মিলিতুকামা সালসমশক্তেব কৃষ্ণমুবাচ। হে নাথ গন্তুং ন শক্নোমি তচ্ছ্রুত্বা এতাসাং মদ্বিরহেণাপি ইন্দ্রিয়পাটবমস্তি যেনান্বেষণং কুর্ব্বন্তি তত্রাপি রাধায়ামীর্ষ্যা ব্যজ্যতে অহঙ্কাঙ্ক্ষিতোঽস্মি অতো রাধায়া অসাধারণবিরহেণাপ্যুত্তমতা প্রকাশ্যতে ইতি শ্রীকৃষ্ণেণ চিত্তে বিবিচ্য স্কন্ধ আরুহ্যতামিত্যুক্তে সতি রাধা মহের্ষ্যালজ্জাভ্যাং পরাবৃত্তা বভূব তদবকাশং প্রাপ্য শ্রীকৃষ্ণেঽন্তর্হিতে সতি, হা নাথ রমণ প্রেষ্ঠ কাসি কাসি মহাভুজ। দাস্যাস্তে কৃপণায়া মে সখে দর্শয় সন্নিধিমিতি সকাকু বদন্তী মূর্চ্ছিতাসীৎ ততস্তত্রান্বেষণায় গোপীবৃন্দমাগত্য তাং দৃষ্ট্বা মহাখেদান্বিতং সৎ তাং চেতনীকৃত্য তয়া সহ পুলিনমাগত্য কৃষ্ণাকর্ষকং গীতং জগৌ তেনাকৃষ্টো ভগবান্ প্রদুরভূত্তং দৃষ্ট্বা রাধাসখী যদবোচত্তদ্রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যেনানুবর্ণয়তি অদোষাদিতি। হে ত্রিভুবনপতে সর্ব্বমপি কর্ত্তুং সমর্থ যদি তাং তাদৃগ্মানবর্দ্ধনেন স্বসঙ্গং প্রাপয্য দোষাদদোষাদ্বা ভবান্ ত্যজতি তত্রা দোষাদিতি প্রাগুদ্দেশাৎ দোষাভাবো ব্যঞ্জিতঃ কেবলং বচোরীত্যা দোষাদ্বেত্যুট্টঙ্কিতং। তদা তবেদং ভদ্রং কৃতমিদমভদ্রং কৃতমিতি কো বদতু কো বক্তুমুৎসহতে, কিন্তু মে হৃদয়ং তস্যাঃ ক্রূরং কঠিনং কর্ম্ম স্মরতি তদাহ। হে কুলতিলক পরমধার্ম্মিকস্য যদোঃ

শ্রীরাধার সখীর বাক্য ॥

যদি তুমি বিনা দোষে, অথবা দোষে, বনে তাঁহাকে পরিত্যাগ কর, তাহা হইলে হে ব্রজকুলপতে! কে তোমাকে ভদ্র বা অভদ্র বলিবে? কিন্তু হে কুলতিক! আমার এই

ইদন্তু ক্রূরং মে স্ফুরতি হৃদয়ং যৎ কিল তয়া
ত্বদর্থং কান্তারে কুলতিলক নাত্মাপি গণিতঃ॥ ২৯৮॥

রামচন্দ্রদাসস্য॥ ৩॥

লক্ষ্মীং মধ্যগতেন রাসবলয়ে বিস্তারয়ন্নাত্মনা
কস্তূরীসুরভির্বিলাসমুরলীর্বিন্যস্তবক্ত্রেন্দুনা।

কুলশ্রেষ্ঠ ত্বদর্থং কান্তারো বর্ত্ম দুর্গমমিত্যমরাৎ দুর্গমে বর্ত্মনি তয়া আত্মাপি ন গণিতঃ কিন্তু হা নাথেত্যাহূ ক্কা মূর্চ্ছিতেতি॥ ২৯৮॥

এবং সার্ব্বকালিকীং রাসলীলাং সংক্ষেপতঃ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি লক্ষ্মীমিতি। রাসে বিহর্ত্তুং শীলমস্য স গোপীনাং বিরহনাশনেন সুখদাতা কৃষ্ণো নোঽস্মান্ পায়াদিত্যন্বয়ঃ। কথম্ভূতঃ কস্তূর্য্যাঃ সুরভিঃ গন্ধো যত্র স কস্তূর্য্যানুলিপ্তঃ। যদ্বা, কস্তূরীব স্বভাবতঃ সুরভির্গাত্রগন্ধো যস্য সঃ। আত্মনা কিম্ভূতেন রাসবলয়ে রাসমণ্ডলে মধ্যগতেন গোপীনাং দ্বয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে প্রবিষ্টেন আত্মনা দেহেন লক্ষ্মীং পরমাং শোভাং স্বশোভাং বিস্তারয়ন্। তত্রাতিশুশুভে তাভিশ্চব্যরোচতাধিকং তাতেতিচ শ্রীদশমাৎ। পুনঃ কীদৃশেন বিলাসস্য রাসক্রীড়ায়াঃ সাধনং যা মুরলী তস্যাঃ বিন্যস্তঃ সমাদরতয়া নিবেশিতো বক্ত্রেন্দুর্যেন তেন। তথা ক্রীড়াং তাণ্ডবেন নৃত্যেন মণ্ডিতুং শীলমস্য তেন অতএব তাভিঃ পরিতঃ প্রত্যঙ্গং দৃষ্টেন তথা তাসাং নৃত্যদর্শনেন তৃষ্যন্তৌ দৃশৌ নেত্রে যস্য তেন।

ক্রূরহৃদয় স্মরণ করিতেছে যে, ঐ রাধা তোমার জন্য মহারণ্যে আপনার আত্মাকেও গণনা করেন নাই॥ ২৯৮॥

এই শ্লোক রামচন্দ্রদাসের॥ ৩॥

যিনি রাসমণ্ডলীর মধ্যগত হইয়া আপনার দ্বারা শোভা বিস্তার করতঃ কস্তূরীসৌরভশালিনী বিলাসমুরলী মুখচন্দ্রে বিন্যস্ত করিয়া ক্রীড়াতাণ্ডবমণ্ডলে সর্ব্বতোভাবে দৃষ্ট হইয়া

ক্রীড়াতাণ্ডবমণ্ডলেন পরিতো দৃষ্টেন তুষ্যদ্দৃশা
ত্বাং হল্লীশক-শঙ্কু-সঙ্কুলপদা পায়াদ্বিহারী হরিঃ ॥ ২৯৮ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

অথ জলক্রীড়া ॥

জলকেলি-তরল-করতলমুক্ত পুনঃ পিহিত রাধিকাবদনঃ।

পুনঃ কিম্ভূতেন। নারীণাং মণ্ডলীনৃত্যং বুধা হল্লীশকং বিদুরিতি হারাবলী-কোষাৎ। হল্লীশক এব শঙ্কুঃ কীলঃ কীলবন্মর্য্যাদাস্থানং তত্র সঙ্কুলসঙ্কীর্ণে স্বেচ্ছাগতিরহিতে পদে চরণৌ যস্য তেন নৃত্যপটুনেত্যর্থঃ ॥ ২৯৯ ॥

রাসক্রীড়ানন্তরং শ্রমমপোহিতুং জলক্রীড়া যুজ্যত ইতি তাং দর্শয়িতুমাহ অথ জলক্রীড়েতি। তত্র রাধয়া সহ পরিহাসরম্যাং তৎকেলিং কস্যচিৎ পদ্যেন বিবৃণোতি জলেতি। এবম্ভূতঃ কৃষ্ণো জগদ্ভুবনমবতু রক্ষতু। স কীদৃশঃ আদৌ করতলাভ্যাং রাধায়া বদনমাচ্ছাদিতং ততস্তস্যা জলকেলিনা তরলাভ্যাং চঞ্চলাভ্যাং মুক্তং পুনঃ সমর্থতয়া তাভ্যাং পিহিতং রাধিকাবদনং যেন সঃ। তন্মুখস্য চন্দ্রত্বমননাত্তেন তেনচ কোকদ্বন্দ্বযূনোশ্চক্রবাকযুগলয়োর্বিঘটনসং-ঘটনাভ্যাং কৌতুকী কৌতুকবিশিষ্টঃ। মুক্তে সতি রাত্রিং প্রত্যায়তোস্তয়োর্বিচ্ছেদং জনয়তি, আচ্ছাদিতে সতি দিবসং প্রত্যায়তোস্তয়োঃ সংযোগং জনয়তীব। তত্র

প্রসন্ননেত্রদ্বারা এবং হল্লীষ অর্থাৎ স্ত্রীলোকদিগের মণ্ডলাকারে নৃত্যবিশেষরূপ শঙ্কুসঙ্কুল পদদ্বারা বিহারশীল, সেই হরি তোমাকে রক্ষা করুন ॥ ২৮৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

অথ জলক্রীড়া ॥

যিনি জলকেলিতে তরল করতলদ্বারা শ্রীরাধিকার বদন-মোচন এবং পুনরায় তাহাকে আচ্ছাদন করিয়া চক্রবাক চক্র-

জগদবতু কোকযুনোর্বিঘটনসঙ্ঘটনকৌতুকী কৃষ্ণঃ ॥৩০০॥

কস্যচিৎ॥ ১ ॥

অথ তত্র খেচরাণামুক্তিঃ ॥

মুক্তমুনীনাং মৃগ্যং কিমপি ফলং দেবকী ফলতি।

প্রসিদ্ধচন্দ্রস্য তন্মুখচন্দ্রতেজসা তিরস্কারাদকিঞ্চিৎকরত্বং করকান্তেশ্চ সূর্য্যবৎ প্রকাশকত্বমবগন্তব্যং। যদ্বা, স্তনয়োঃ কোকযুগ্মতয়া রূপণস্য কবিসম্প্রদায়সিদ্ধত্বাৎ মুক্ত ইত্যনেনাদরাচ্ছেদেন ব্যঞ্জনাৎ। আদানকালে পূর্ণস্তনয়োঃ করতলাভ্যাং বিঘটনমসংযোজনং মোচনকালে তাভ্যাং সংযোজনং তেন তেনচ কৌতুকী পুনঃ পুনস্তদাচরণবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৩০০ ॥

ইয়ং রাসলীলা খলু ব্রহ্মাদিদেবানামপি বিস্ময়জননী ইতি দর্শয়িতুমাহ অথ তত্রেতি। নভস্তাবদ্বিমানশতসঙ্কুলং। দিবৌকসাং সদারাণামত্যৌৎসুক্যভৃতাত্মনামিতি শ্লোকে বৈষ্ণবতোষণ্যাং নৃত্যাদিদর্শনাংশে তেষামধিকারপ্রতিপাদনাত্তু রহস্যবিলাসদর্শনাংশে ইতি। তল্লীলাদর্শনে তেষামুক্তিং দাক্ষিণাত্যস্য পদ্যেন বিবৃণোতি মুক্তেতি। দেবকী কিমপি অনির্ব্বচনীয়ং ফলং শস্যং। যদ্বা, ফলং লাভস্তস্য হেতুং ফলতি নিষ্পাদয়তি ফল নিষ্পত্তৌ ইতি ধাতোঃ নতু জনয়তি যশোদা তৎ পালয়তি লালনাদিনা সুখয়তি। গোপ্যো নিকামং যথেচ্ছমুপভুঞ্জতে আনুকূল্যেন সেবন্তে ইত্যহো এতাসাং সৌভাগ্যং

বাকীদ্বয়ের সঙ্ঘটন ও বিঘটনে কৌতুকী, সেই শ্রীকৃষ্ণ জগৎকে রক্ষা করুন ॥ ৩০০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ ঐ বিষয়ে দেবগণের উক্তি ॥

মুক্ত মুনিগণের অন্বেষণীয় কোন এক অনির্ব্বচনীয় ফল দেবকী ফলিত হইয়াছেন, কিন্তু ঐ ফল যশোদা পালন

ফলং পালয়তি যশোদা নিকামমুপভুঞ্জতে গোপ্যঃ ॥৩০১॥

দাক্ষিণাত্যস্য ॥ ১ ॥

তপ্তং তপোভিরন্যৈঃ ফলিতং তদ্গোপবালানাং।
আসাং যৎ কুচকুম্ভে নীলনিচোলীয়তি ব্রহ্ম ॥ ৩০২ ॥

রঘুপত্যুপাধ্যায়স্য ॥ ২ ॥

অস্মাকন্তু ন কিমপি। ফলং কিন্তু তং মুক্তানাং মুনীনাং শুকাদীনামপি মৃগ্যং হৃদ্যেব চিন্তনীয়ং, অত্র দেবকীফলতীতি লীলাদর্শনেন চিত্তবিভ্রমাৎ স্বেষাং তদ্গর্ভাবাসস্মরণমাত্রেণ বর্ণনং নতু তত্ত্বতঃ যতঃ স্বয়ং ব্রহ্মণা স্বকৃতস্তবে পশুপাঙ্গজায়িত্যানেন নন্দযশোদয়োঃ পুত্ররূপেণ নির্দ্ধারণাৎ ॥ ৩০১ ॥

তামেব পুনঃ শ্রীরঘুপত্যুপাধ্যায়স্য পদ্যেন বর্ণয়তি তপ্তমিতি। অশ্বমেধযজ্ঞব্রতাদিসাধ্যপুণ্যৈস্তপোভিঃ কৃত্বা যত্তপ্তং কেবলচরণসেবনায়ারাধিতং। গোপবালানামিতি স্বাতন্ত্র্যাধীনতাসম্বন্ধে ষষ্ঠী তদ্গোপকুমারীণাং ফলিতমিষ্টসাধনতয়া অধীনরূপেণ সাক্ষাল্লব্ধং। তৎ কার্য্যেণাপি দর্শয়ন্তি। যদস্মাদাসাং কুচকুম্ভে আরাধিতঘটে নীলবস্ত্রমিব স্বয়ং ব্রহ্ম তদ্বদাচরতি কুচমধ্যে তা ধারয়ন্তীতি তাৎপর্য্যং ॥ ৩০২ ॥

করিতেছেন এবং তাহা গোপীগণ যথেষ্টরূপে ভোজন করিতেছেন ॥ ৩০১ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্য কবির ॥ ১ ॥

অন্যে তপস্যা করিল, কিন্তু তাহা গোপবালাদের সম্বন্ধে ফলিত হইল, যেহেতু এই সকল গোপীর কুচকলসে ব্রহ্ম নীলকঞ্চুলিকার তুল্য আচরণ করিতেছেন ॥ ৩০২ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের ॥ ২ ॥

রাধাসখীং প্রতি চন্দ্রাবলীসখ্যাঃ সাভ্যসূয়বাক্যং ॥

মা গর্ব্বমুদ্বহ কপোলতলে চকাস্তি
কৃষ্ণস্বহস্তলিখিতা নবমঞ্জরীতি।
অন্যাপি কিং ন সখি ভাজনমীদৃশীনাং
বৈরী ন চেদ্ভবতি বেপথুরন্তরায়ঃ ॥ ৩০৩ ॥

দামোদরস্য ॥ ১ ॥

কদাচিল্ললিতা পদ্মাং পরিহসন্তী শ্রীরাধায়াং শ্রীকৃষ্ণহস্তরচিতবেশাদিকং সেঙ্গিতং দর্শয়িত্বা মুহু মুহু জহাস তদসহমানা পদ্মা তাং প্রতি সাসূয়া যদাহ তদ্দামোদরস্য পদ্যেন দর্শয়তি মা গর্ব্বেতি। হে সখি ললিতে রাধায়াঃ কপোলতলে কৃষ্ণেন কর্ত্রা স্বহস্তেন লিখিতা নবমঞ্জরী চিত্রপরিপাটী চকাস্তি ইত্যেতং গর্ব্বং মা উদ্বহ নোচ্চৈর্ধারয়। যদ্যেতস্যামেব কৃষ্ণস্য এতাদৃগধীনতা ভবেত্তদা গর্ব্বো ভবিতৈব নতু তথেতি সূচয়ন্তী ররাট ঈদৃশীনাং কৃষ্ণপ্রিয়তমানাং রাধাদীনাং মধ্যে অন্যা প্রধানং চন্দ্রাবল্যপি কিং ভাজনং তৎকর্তৃকবেশাদিরচনাযোগ্যা নাস্তি। নন্বু চেৎ সা তথা তদা ফলেন পরিচীয়ত এবেত্যভিপ্রেত্যাহ

শ্রীরাধার সখীর প্রতি চন্দ্রাবলীর সখীর অসূয়াযুক্ত বাক্য যথা ॥

শ্রীকৃষ্ণের স্বহস্তলিখিত নবমঞ্জরী (চিত্রপরিপাটী) তোমার কপোলতলে শোভা পাইতেছে বলিয়া গর্ব্বধারণ করিও না, হে সখি! অন্যে কি আর সেরূপ সৌভাগ্য ভাজন হইতে পারে না? যদি কম্পরূপ বিঘ্ন ঐ সময়ে বৈরী না হয়? অর্থাৎ বিঘ্ন আচরণ না করে, যদি হস্ত কম্প হইলে সুন্দর-চিত্র না হয়, তবে সে পৃথক্ কথা ॥ ৩০৩ ॥

এই শ্লোক দামোদরের ॥ ১ ॥

শ্রীরাধাসখ্যাঃ সাকূতবাক্যং ॥

যদবধি গোকুলমভিতঃ সমজনি কুসুমাচিতাসনশ্রেণী।
পীতাংশুকপ্রিয়েয়ং তদবধি চন্দ্রাবলী জাতা ॥ ৩০৪ ॥

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য ॥ ২ ॥

গান্ধর্ব্বাং প্রতি সখীবাক্যং ॥

কপোলাদিষু বিবিধচিত্রানর্পয়াতুঃ কৃষ্ণস্য বেপথুঃ কম্পো যদ্যন্তরায়ো ন ভবতি, প্রিয়সখ্যা বেশরচনায়াং স এব বৈরী তৎ কর্ম্মণি বিঘ্নমাচরদিত্যর্থঃ ॥ ৩০৩ ॥

তৎ শ্রুত্বা রাধাসখী চন্দ্রাবল্যাঃ কৃষ্ণপ্রিয়াত্বস্থাবধিং নতু স্বরূপত ইতি দর্শয়ন্তী স পরিহাসং সশ্লেষং যদাহ তৎ গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি যদবধীতি। যৎকালং প্রাপ্য গোকুলমভিতঃ তস্য সর্ব্বতঃ স্থানে অসনস্য পিয়ারা ইতি খ্যাতবৃক্ষস্য শ্রেণী কুসুমৈশ্চন্দ্রাকারপুষ্পৈরাচিতা ব্যাপ্তা সমজনি বভূব তদবধি চন্দ্রাণামিব পুষ্পাণামাবলিঃ শ্রেণী যত্র এবম্ভূতা সতী ইয়ং পীতোঽর্থাৎ সেবিতোঽংশুকো দীপ্তিঃ প্রিয়ো যস্যা এবম্ভূতা জাতা নতু সদাগুণবতী। অতো নরৈর্ন সদা সেব্যত ইতি। শ্লেষপক্ষে যদবধি কুসুমেনার্ত্তবোৎপত্তিজ্ঞাপকেন যৌবনেনাচিতা ব্যাপ্তা অসনশ্রেণী দীপ্তিশ্রেণী যস্যা অস গতিদীপ্ত্যাদানেষ্বিতি ধাতোঃ। এবম্ভূতা চন্দ্রাবলী গোকুলমভিব্যাপ্য সমজনি নতু স্বভাবতস্তস্যাস্তাদৃশী দীপ্তিঃ যৌবনকালে হি সর্ব্বাসামপি সা স্যাৎ, তদবধি ইয়ং পীতাংশুকস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রিয়া জাতা নতু বাল্যাবধীতি ভাবঃ। অতঃ শ্রীরাধায়ামসূয়া তবানুচিতৈব ॥ ৩০৪ ॥

শ্রীরাধার সখীর সাভিলাষবাক্য ॥

যে হইতে গোকুলের চতুর্দ্দিকে অসন অর্থাৎ পিয়ারাবৃক্ষশ্রেণীর চন্দ্রাকার কুসুম পরিব্যাপ্ত হইয়াছে, সেই হইতে পীতাম্বরপ্রিয়া এই চন্দ্রাবলী জন্মিয়াছেন ॥ ৩০৪ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥

চন্দ্রাবলীর প্রতি সখীর বাক্য যথা ॥

সৌজন্যেন বশীকৃতা বয়মতস্ত্বাং কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে
কালিন্দীং যদি যাসি সুন্দরি পুনর্মাগাঃ কদম্বাটবীং।
কশ্চিত্তত্র নিতান্তনির্মলতমস্তোমোঽস্তি যস্মিন্মনাগ্-
লগ্নে লোচনসীম্নি নোৎপলদৃশঃ পশ্যন্তি পত্যুর্গৃহং ॥৩০৫॥
গোবিন্দভট্টস্য ॥ ১ ॥

অথ স্বপক্ষবিপক্ষসখীনাং কৃতান্তরং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র গান্ধর্ব্যাং প্রতি গাঢ়প্রেমান্বিতা সমপ্রথয়া কাচিৎ সখী যদাহ তদ্গোবিন্দভট্টস্য পদ্যেন দর্শয়তি সৌজন্যেনেতি। হে রাধে তব সৌজন্যেন বয়ং বশীকৃতাঃ স্ম অতস্ত্বাং কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে নিবেদয়ামঃ হে প্রিয়কারিণ্যো যথেচ্ছং বদতেত্যাশঙ্ক্যাহ কালিন্দীং মা যাহি যদি যাসি তদা হে সুন্দরি তত্রস্থাং কদম্বাটবীং কদম্ববনং মা গাঃ হে সখি তত্র গমনে কো দোষস্তত্রাহ তত্র কদম্ববনে কশ্চিৎ নিতান্তনির্মলঃ যস্তমোঽন্ধকারস্তস্য স্তোমঃ সমূহঃ সুচিক্কণকৃষ্ণবর্ণোঽস্তি অর্থাৎ কৃষ্ণঃ। নম্বস্তু চেৎ তেন কিং তত্রাহ যস্মিন্ লোচনসীম্নি নেত্রাঞ্চলে মনাগীষল্লগ্নে সতি উৎপলদৃশাঃ পদ্মনেত্রা স্ত্রিয়ঃ পত্যুর্গৃহং ন পশ্যন্তি তদাকৃষ্টচিত্তাঃ তদ্গৃহং বিস্মৃত্য তত্র তিষ্ঠন্তীতি ত্বাস্তু স পরমাদরেণ তত্রৈব রক্ষিষ্যতীতি ভাবঃ। অতোঽস্মাকং সুখার্থং তত্র তত্র যাহীতি তাৎপর্য্যং জ্ঞেয়ং ॥ ৩০৫ ॥

হে সুন্দরি! আমরা তোমার সুজনতায় বশীকৃত হইয়াছি, অতএব তোমাকে কিঞ্চিৎ বলি, যদি তুমি কালিন্দীতীরে গমন কর, তাহা হইলে যেন কদম্বকাননে যাইও না, যেহেতু তথায় নিতান্ত নির্মল অন্ধকাররাশি অবস্থিত আছে, যাহাতে লোচনকোণ ঈষৎ সংলগ্ন হইলেও নীলোৎপলাক্ষী রমণীগণ আর পতির গৃহের প্রতি দৃষ্টিপাত করে না ॥ ৩০৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দভট্টের ॥ ১ ॥

শ্যামোঽয়ং দিবসঃ পয়োদপটলৈঃ সায়ঞ্চ তথাপ্যুৎসুকা
পুষ্পার্থং সখি যাসি যামুনতটং যাহি ব্যথা কা মম।
কিন্ত্বেকং খরকণ্টকক্ষতমুরস্যালোক্য সদ্যোঽন্যথা-
শঙ্কাং যৎ কুটিলঃ করিষ্যতি জনো জাতাস্মি তেনাকুলা ॥৩০৬

কর্ণপূরস্য ॥ ২ ॥

গন্তব্যা তে মনসি যমুনা বর্ত্ততে চেদিদানীং

কর্ণপূরস্থ পদ্যেন তথৈব দর্শয়তি শ্যাম ইতি। হে সখি পয়োদপটলৈ-র্মেঘসমূহৈরয়ং দিবসঃ শ্যামঃ কৃষ্ণবর্ণঃ তত্রাপি সায়ং সন্ধ্যাকালঃ। তথাপি পুষ্পার্থমুৎসুকা সতী যামুনতটং মদাজ্ঞামনপেক্ষ্য যদি যাসি তদা যাহি মম কা ব্যথা ন কাপি কেবলং তব কলঙ্কভয়াদ্বিভেমীত্যাহ কিন্ত্বিতি। পুষ্পচয়নকালে তবোরসি খরকণ্টকেন ক্ষতমেকমপি চিহ্নং কুটিলো বিপক্ষজন আলোক্য সদ্যোবিচারানুসন্ধানরহিতো যদন্যথা পরপুরুষনখক্ষতমিতি শঙ্কাং করিষ্যতি তেনাকুলা ব্যগ্রা জাতাস্মি। এতদ্বচনস্থ তত্র গতায়াং সত্যামবশ্যং শ্রীকৃষ্ণ-সঙ্গো ভবিষ্যতীতি পরীহাসতাৎপর্য্যকমন্যথা বিপক্ষজনেন তস্যা উরোদর্শনং কদাপি ন সম্ভবিতুমর্হতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩০৬ ॥

অন্যদিনান্তরে কাচিৎ প্রিয়সখী কৃষ্ণং প্রত্যভিসারার্থং নিষেধমুখেন

সখি! মেঘ সমূহে দিবস শ্যামবর্ণ হইয়াছে, তাহাতে আবার সায়ংকাল, তথাপি তুমি যদি উৎসুকা হইয়া পুষ্পের নিমিত্ত যমুনাতটে গমন কর, তাহাতে আমার দুঃখ কি? কিন্তু তোমার বক্ষঃস্থল খরতর কণ্টকদ্বারা ক্ষত দেখিয়া সদ্যই কুটিললোকে যে অন্য প্রকার অর্থাৎ পর-পুরুষের নখদ্বারা ক্ষত হইয়াছে, এই আশঙ্কা করিবে, তাহাতেই আমি আকুল হইয়াছি ॥ ৩০৬ ॥

এই শ্লোক কর্ণপূরের ॥ ২ ॥

হে সখি! তুমি স্বভাবতঃ সরলা, যমুনায় গমন করিব,

কুঞ্জং মা গাঃ সহজসরলে বাঞ্জুলং মদ্বচোভিঃ।
গচ্ছেস্তত্রাপ্যহহ যদি বা মা মুরারেরুদারে
কুত্রাপ্যেকা রহসি মুরলীনাদমাকর্ণয়েথাঃ ॥ ৩০৭ ॥

তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ৩ ॥

তরলে ন কুরু বিলম্বং কুম্ভং সংভৃত্যমন্দিরং যাহি।

সশ্লেষং বহুপদিদেশ তত্তৈরভুক্তকবেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি গন্তব্যেতি। হে সহজ-সরলে অকুটিলবুদ্ধে চেদ্যদি জলাহরণার্থং যমুনা গন্তব্যেতি তে তব মনসি বর্ত্ততে তদা তদানীং নির্জনসময়ে বাঞ্জুলমশোকবনসম্বন্ধিনং কুঞ্জং মদ্বচোভিঃ মম পুনঃ পুনর্নিষেধবচনৈর্মা গা ন যাহি। অহহেতি খেদে। যদি বা মদ্বচনাঙ্গনাদৃত্য তত্র গচ্ছেঃ কস্মৈ কৌতুকায় তদা হে উদারে সৌন্দর্য্যাদিগুণযুক্তে বিবিক্তে নির্জনে একা সতী মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুরলীনাদং কুত্রাপি সময়ে মা আকর্ণয়েথা মা শৃণ্বিতি। শ্লেষপক্ষে মা শোভাবতী ত্বং মা মুরারেরিত্যেকং পদং শোভাযুক্তকৃষ্ণস্যেত্যর্থঃ। যোগ্যং যোগ্যেন যুজ্যত ইতি ন্যায়েন তত্র গমনাদিকমুচিতমিতি ভাবঃ। একা জনরহিতা সতী কুত্রাপি রহসি স্থানে স্থিত্বেতি ভাবঃ ॥ ৩০৭ ॥

তথৈব যমুনায়াং গতায়ামপি তস্যাং সখী যং সমাদিশত্তদ্গ্রন্থকৃৎ স্বয়ং লিখতি তরলে ইতি। হে তরলে হে কামুকি। যথা। তরলং, কামুকে ভাস্বরে মধ্যশূন্যে পুংসিতু হারকে, ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। হে দীপ্তিযুক্তে যাবৎ কংসদ্বিষো

ইহা যদি এখন তোমার মনে থাকে, তাহা হইলে আমি বলিতেছি, অশোককুঞ্জে যেন যাইও না, হে উদারস্বভাবে। তাহাতেও যদি গমন কর, তবে যেন নির্জনপ্রদেশে একাকী মুরারির মুরলীধ্বনি শ্রবণ করিও না ॥ ৩০৭ ॥

এই শ্লোক তৈরভুক্ত অর্থাৎ ত্রিহুতবাসী কবির (ত্রিহুতের প্রাচীন নাম তৈরভুক্ত)॥ ৩০৭ ॥

হে তরলে! বিলম্ব করিও না, কলসী পূর্ণ করিয়া গৃহে

যাবন্ন মোহমন্ত্রং শংসতি কংসদ্বিষো বংশী ॥ ৩০৮ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৪ ॥

পৃষ্ঠেন নীপমবলম্ব্য কলিন্দজায়াঃ
কূলে বিলাসমুরলীং ক্বণয়ন্মুকুন্দঃ।
প্রাক্ পূরণাৎ কলসমম্ভসি লোলয়ন্ত্যা
বক্ত্রং বিবর্ত্তয়তি গোপকুলাঙ্গনায়াঃ ॥ ৩০৯ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৫ ॥

বংশী ত্বামাকর্ষয়িতুং মোহনমন্ত্রং ন শংসতি রটতি তাবৎ কুম্ভমিত্যাদি তদ্রবে সতি গৃহং ন শক্ষ্যসীতি ভাবঃ। শ্লেষপক্ষে হে চঞ্চলে কুম্ভং সংভৃত্য মন্দিরং ন যাহি তাবৎ বিলম্বং কুরু অন্যৎ সমানং। অত্র শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনে সখী তাৎপর্য্যাৎ নঞা ব্যবহিতান্বয়ঃ সোঢ়ব্যঃ। যদ্বা, পদ্যচতুষ্টয়েঽপি অত্যন্ততিরস্কৃতবাচ্যধ্বনিনা তত্তদাচরণ এব সখীনামভিপ্রায়ো জ্ঞেয়ঃ। অন্যথা প্রিয়কারিত্বাভাবেন সখীত্বস্যাপি হানিঃ স্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৩০৮ ॥

সখীবাক্যমনাদৃত্যৈব বিলম্বে কৃতে যদ্ঘটনং জাতং তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি পৃষ্ঠেনেতি কলিন্দজায়াঃ কূলে আগত্য পৃষ্ঠদেশেন নীপং কদম্ববৃক্ষমবলম্ব্য মুকুন্দো মুখে কুন্দবৎ হাস্যো যস্য সঃ বিলাস-সাধিকাং মুরলীং ক্বণয়ন্ বাদয়ন্ জলস্য পূরণাৎ প্রাগেব। গোপকুলাঙ্গনায়া রাধায়া বক্ত্রং মুখং বিবর্ত্তয়তি

গমন কর, যে পর্য্যন্ত কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের বংশী মোহনমন্ত্র পাঠ না করে ॥ ৩০৮ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৪ ॥

যমুনাতীরে পৃষ্ঠদেশে কদম্ববৃক্ষ অবলম্বনপূর্ব্বক অর্থাৎ কদম্ববৃক্ষে অঙ্গহেলাইয়া মুকুন্দবিলাসমুরলীর শব্দ করিয়া যে সকল গোপকুলস্ত্রী পূর্ণ করার পূর্ব্বে জলমধ্যে কলস চঞ্চল করাইতেছিলেন, তাঁহাদের বদন বিবর্ত্তিত করিলেন ॥ ৩০৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

সখ্যো যযুগৃ হমহং কলসীং বহন্তী
পূর্ণামতীব বৃহতীমনুলম্বিতাস্মি।
একাকিনীং স্পৃশসি মাং যদি নন্দসূনো
মোক্ষ্যামি জীবনমিদং সহসা পুরস্তে॥ ৩১০॥ ৬॥
তাং প্রতি কস্যাশ্চিদুক্তিঃ॥

স্বাভিমুখীকৃত্য তাং রময়িতুং বিজ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ। কণস্তুতায়া অম্ভসি জলে কলসং লোলয়ন্ত্যাঃ জলপূরণার্থমান্দোলয়ন্ত্যা ইত্যর্থঃ॥ ৩০৯॥

অন্তদিনান্তরে জলং পূরয়িত্বা গৃহমাগচ্ছন্তীং স্বাং নির্জনে পথি প্রাপ্য বলাং-কারায়োদ্যতং শ্রীকৃষ্ণমালক্ষ্য সকাকু সপরিহাসং সচ্ছলং সা যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রন্থকৃৎ বর্ণয়তি সখ্য ইতি। হে নন্দসূনো হে ধর্ম্মিষ্ঠকুলজাত কলসীং পূরয়িত্বা সখ্যো গৃহং যযুরহন্তু মহতীং পূর্ণাং কলসীং বহন্তী অনুলম্বিতাভরেণ শ্রান্তাস্মি, অতএব তাভিঃ সহ গন্তুমক্ষমাঽভবং। অতএব একাকিনীং মাং যদি স্পৃশসি তদা তে পুরোঽগ্রে ইদং জীবনং প্রাণং সহসা শীঘ্রং মোক্ষ্যামি অতো ন স্পৃশ পক্ষে স্পৃশসি স্পষ্টমুদাত্তোঽসি তদা জীবনং জলং। অতঃ পলায়িতুং শক্নোমীতি ভাবঃ। অন্যং সমানং। পক্ষে নন্দসূনো হে সর্ব্বজনসুখদায়ক মহাভারাক্রান্তত্বেন মম কালবিলম্বেঽপি সখ্যোঽপি কামপি শঙ্কাং ন করিষ্যন্তি অত একাকিনীং মাং যদি স্পৃশসি স্পর্শনপূর্ব্বকং রমসে তদা জীবনং সকলসং জলং মোক্ষ্যামি কক্ষদেশাং ভূমৌ স্থাপয়ামি। বর্ত্তমানসামীপ্যে লৃট্। অত্র জয়ং দৌত্যং জ্ঞাতব্যং॥ ৩১০॥

সখীসকল গৃহে গমন করিয়াছে, আমি বৃহৎ পূর্ণকলস বহন করিয়া ভারশ্রান্তা হইয়াছি, অতএব হে নন্দতনয়! একাকিনী আমাকে যদি তুমি স্পর্শ কর, তাহা হইলে আমি তোমার সম্মুখেই জীবন পরিত্যাগ করিব॥ ৩১০॥ ৬॥

তাঁহার প্রতি কোন সখীর উক্তি যথা॥

বল্লন্ত্যা বনমালয়া তব হৃতং বক্ষোজয়োশ্চন্দনং
গণ্ডস্থা মকরীঘটাচ মকরান্দোলেন বিধ্বংসিতা।
ক্লান্তা স্বৈরতরঙ্গকেলিভিরিয়ং তন্বীচ ধূর্ত্তে তনুঃ
সত্যং জল্পসি ভানুজামভিরসে মগ্নাদ্য হর্ষাদভূঃ ॥৩১১॥ ৭॥

এবং শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহারানন্তরং গৃহমাগচ্ছন্তীং রতিক্রীড়াচিহ্নং সংগোপয়িতুং ব্যাজোক্তিপরাং তাং বিজ্ঞায় কাচিদধিকমধ্যা রাধাসখী তাং যদাহ তদ্বর্ণয়তি বল্লন্ত্যেতি। হে সখি তব বক্ষোজয়োঃ স্তনয়োশ্চন্দনং কথং হৃতং সাহ বল্লন্ত্যা তরঙ্গায়মানয়া বনমালয়া জলশ্রেণ্যা। সখ্যাহ গণ্ডস্থা মকরীঘটা কথং বিধ্বংসিতা সাহ জলেঽধোবদনং কৃত্বা শীতলীকর্ত্তুং নেত্রাভ্যাং জলমস্পৃশং তৎকালে মকরাণাং মৎস্যানামান্দোলনেনেতি। সখ্যাহ ধূর্ত্তে হে বঞ্চকে ইয়ং তন্বী তনুঃ কথং ক্লান্তা সাহ স্বৈরং যথা স্যাত্তথা জলস্য তরঙ্গেষু যাঃ কেলয়স্তাভিরিতি। সখ্যাহ অধুনা ময়া জ্ঞাতং ভানুজং যমুনামভিলক্ষীকৃত্য রসে তস্যা জলে হর্ষাদদ্য ত্বং মগ্না ভূরিতি সত্যং জল্পসি। অত্র ধূর্ত্তে ইতি সম্বোধনেন ভানুজামভি সত্যং বদসীত্যত্র জহৎস্বার্থলক্ষণয়া মিথ্যৈব বদসীতি সখ্যা অভিপ্রায়ো ব্যজ্যতে। তত্র পক্ষে বনমালয়া শ্রীকৃষ্ণবক্ষস্থিতয়া মকরান্দোলনেন শ্রীকৃষ্ণকর্ণস্থমকরকুণ্ডলয়োস্তব গণ্ডোপরি দোলনেন চুম্বনসময়ে তস্যা সম্ভবাৎ। ন আসীত্তরঙ্গশ্চঞ্চলতা যত্র এবম্ভূতৈঃ স্বৈরসাধারণৈঃ কেলিভির্বিহারৈঃ। যদ্বা, রতং রঞ্জয়ন্তি যাঃ কেলয়স্তাভিরিত্যর্থঃ। রসে মুখ্যত্বাৎ মধুররসে অদ্য হর্ষাৎ হর্ষং প্রাপ্য মগ্নাভূর্ভদ্রং ভদ্রমিতি পরীহাসঃ॥ ৩১১ ॥

হে সখি! বনমালার সঞ্চালনে তোমার স্তনদ্বয়ের চন্দন অপহৃত হইয়াছে, গণ্ডস্থলের মকরীসমূহ (তিলক সকল) মকর অর্থাৎ কুণ্ডলের আন্দোলনে বিনষ্ট হইয়াছে এবং স্বেচ্ছাধীন কেলিতরঙ্গসকলে এই কৃশশরীর ক্লান্ত হইয়াছে, হে ধূর্ত্তে! হর্ষহেতু আজ কালিন্দীর সলিলে তোমার শরীর মগ্ন হইয়াছিল, ইহা সত্য বলিতেছ ॥ ৩১১ ॥ ৭ ॥

চন্দ্রাবলীং প্রতি তস্যা বাক্যং ॥

কাত্যায়নীকুসুমকামনয়া কিমর্থং
কান্তারকুক্ষিকুহরং কুতুকাদ্গতাসি।
পশ্য স্তনস্তবকয়োস্তব কণ্টকাঙ্কং
গোপঃ সুকণ্ঠি বত পশ্যতি জাতকোপঃ ॥ ৩১২ ॥ ৮ ॥

এবং পরমপ্রেয়স্যা রাধয়া সহ শ্রীকৃষ্ণস্য দিবাবিহারং বর্ণয়িত্বা, দ্বে পার্শ্বে চন্দ্রাবলী রাধিকা চেতি পুরুষবোধনীশ্রুতেঃ, চন্দ্রাবল্যা অপি মুখ্যত্বাৎ তয়া সহ দিবাবিহারকৌশলং বক্তুমুপক্রমতে চন্দ্রাবলীমিতি। পুষ্পচয়নকালে শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহারানন্তরং গৃহমাগচ্ছন্তীং চন্দ্রাবলীং পরিহসন্তী কাচিৎ যদীহ তৎ সমাহর্ত্তা স্বয়ং বিবৃণোতি কাত্যায়নীতি। সুকণ্ঠি হে কম্বুকণ্ঠি কাত্যায়নীপূজনার্থং কুসুমকামনয়া কুতুকাৎ কান্তারকুক্ষিকুহরং দুর্গমবর্ত্মমধ্যচ্ছিদ্রং কিমর্থং গতাসি তত্র কিন্তে প্রয়োজনং। যতঃ পশ্য তব স্তনস্তবকয়োগুচ্ছবৎ সুগোলকোমলয়োঃ স্তনয়োঃ কণ্টকাঙ্কং কণ্টকেন ক্ষতং পশ্য। দেবতোষণার্থং তত্রবতি চেৎ কো দোষস্তত্রাহ। বতেতি খেদে। গোপস্তব ভর্ত্তা যদি পশ্যতি তদা নখক্ষতং মত্বা জাতকোপো ভবতি। এতৎ প্রিয়সখ্যা নর্ম্মময়বচনং। অন্যথা স্থানাং স্বস্বভর্ত্তৃভিঃ স্তনাদিদর্শনসম্ভাবনাভাবেন তস্যাস্তদ্দর্শনশঙ্কা কথঞ্চিন্ন ঘটেতৈবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩১২ ॥

চন্দ্রাবলীর প্রতি ঐ সখীর বাক্য ॥

হে সুকণ্ঠি! তুমি আনন্দসহকারে কাত্যায়নীর কুসুমকামনায় কি জন্য মহারণ্যের দুর্গম স্থানে গমন করিয়াছিলে? হা কষ্ট! দেখ, তোমার স্তনস্তবকযুগলের উপরিস্থ কণ্টকচিহ্নের প্রতি তোমার পতি কোপ করিয়া দৃষ্টিপাত করিতেছে ॥ ৩১২ ॥ ৮ ॥

তদ্ভর্ত্তারং প্রতি সখীবাক্যং ॥

সুভগ মম প্রিয়সখ্যাঃ কিমিব সশঙ্কং মুহুর্বিলোকয়সি।
যামুনপবনবিকীর্ণ প্রিয়ককরজঃ পিঞ্জরং পৃষ্ঠং ॥ ৩১৩ ॥

সমাহর্ত্তুরিমাঃ ॥ ৯ ॥

তৎপতিম্মন্যো গোবর্দ্ধনমল্লঃ সহজেন শ্রীকৃষ্ণদ্বেষী তত্রাপি তত্রানুরাগিণীং চন্দ্রাবলীং শ্রুত্বা কোপেন প্রজজ্বাল, কদাচিৎ দিবাবিহারে পুষ্পশয্যায়াং চন্দ্রাবলী শিশ্যে তত্র পুষ্পরজাংসি পৃষ্ঠে লগ্নান্যাসন্ বিহারানন্তরং ব্যস্ততয়া গৃহমাগচ্ছন্ত্যা-স্তস্যাঃ পরাগলিপ্তং পৃষ্ঠং বিলোক্য স কৃষ্ণসঙ্গমং বিতর্কয়ামাস তদ্বঞ্চনার্থং চন্দ্রা-বলীসখী তং প্রতি সাম্না যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি সুভগেতি। হে সুভগ তব সৌভাগ্যেন ত্বদেকপরায়া মম প্রিয়সখ্যাঃ পৃষ্ঠং সশঙ্কং যথা স্যাত্তথা কিমিব মুহুর্বিলোকয়সি। কেনচিদ্বিপক্ষজনবচনেন যাং বৃথা শঙ্কাং কুরুষে সা ন যোগ্যা যতো যমুনাসম্বন্ধিনা গমনেন বায়ুনা বিকীর্ণং বিক্ষিপ্তং যৎ প্রিয়-কস্য কদম্বস্য রজঃ পরাগস্তেন পিঞ্জরং পীতং। এতস্যা পরমসাধ্ব্যাং ন কাপি শঙ্কা কর্ত্তব্যেতি ভাবঃ। এতত্তু মথুরায়াং দূতীগমনবর্ণনবৎ কাব্যকর্ত্তুর্মনঃ-কল্পিতমেব নতু সত্যং, যতো যোগমায়াকলিতানাং তত্তৎপ্রতিমূর্ত্তীনাং তত্তৎ-পতিম্মন্যানাং দর্শনাদিঃ স্যান্নতু স্বরূপাণাং বিদগ্ধমাধব-ললিতমাধবাদৌ তথৈব নির্দ্ধারণাৎ ॥ ৩১৩ ॥

চন্দ্রাবলীর ভর্ত্তার প্রতি সখীর বাক্য যথা ॥

হে সুভগ! তুমি সভয়ে আমার প্রিয়সখীর পৃষ্ঠদেশে বারম্বার কি দেখিতেছ? যমুনার বায়ুদ্বারা বিক্ষিপ্ত প্রিয়ঙ্গু-বৃক্ষের পরাগে পৃষ্ঠদেশ পীতবর্ণ হইয়াছে ॥ ৩১৩ ॥

এই সকল কবিতা গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৯ ॥

অথ নিত্যলীলা ॥

বৃন্দাবনে মুকুন্দস্য নিত্যলীলা বিরাজতে।

অথ সামাজিকানামসহত্বেন ক্রমপ্রাপ্তাং প্রোষিতভর্ত্তৃকামুল্লঙ্ঘ্য স্বাধীন-ভর্ত্তৃকাবস্থাবর্ণনেন বিবিধবিহারবর্ণনেনচ তান্ পরিতোষয়ন, ন বিনা বিপ্রলম্ভেন সম্ভোগঃ পুষ্টিমশ্নুতে। কষায়িতে হি বস্ত্রাদৌ ভূয়ান্ রাগো বিবর্দ্ধতে। ইতি ন্যায়েন ভাবিসংযোগময়স্য বিপ্রলম্ভাখ্যকরুণরসস্য বর্ণয়িতুমিষ্টত্বেনচ তাং ব্যঞ্জয়িতুং সামাজিকান্ সান্ত্বয়িতুঞ্চ নিত্যলীলাং দর্শয়তি অথ নিত্যলীলেতি। ব্রজরমাদিভিঃ সহ সনাতনবিহারো নিত্যলীলা প্রকটপ্রকাশে তস্যাং সদা সত্যাং তাসাং কুতো বিরহাঃ। বৃন্দারণ্যে বিহরতা সদা রাসাদিবিভ্রমৈঃ। হরিণা ব্রজদেবীনাং বিরহোঽস্তি ন কর্হিচিৎ। ইতি লঘুভাগবতামৃতাৎ। তথা সতি শ্রীরাধাদীনামভিমানভেদাৎ প্রকটে বিরহে জাতেঽপি সামাজিকানাং নিত্যলীলাভাবনেন ন দুঃখানুভবঃ স্যাৎ। প্রকটলীলাভাবনেঽপি ভাবিসংযোগ-ভাবনেন রসোদয়সম্ভবঃ স্যাদিতি বিবেচনীয়ং। ভাবিসংযোগস্তু দন্তবক্রবধানন্তর-মেব জ্ঞেয়ঃ। এবং প্রাপ্তে সপ্রমাণাং নিত্যলীলাং স্থাপয়িতুং স্বয়ং কৃতপদ্যদ্বয়-স্বয়মুদাহরতি বৃন্দাবনে ইত্যাদি। যত্তু গোলোকনাম স্যাত্তচ্চ গোকুলবৈভবং। ইতি লঘুভাগবতামৃতানুসারেণ গোকুলস্য প্রকাশভূতগোলোকীয়বৃন্দাবনে ইত্যর্থঃ। মুকুং পঞ্চমপুরুষার্থরূপপ্রেমলক্ষণাং ভক্তিং রাগানুগীয়ভক্তেভ্যো দদাতীতি তস্য মুকুন্দস্য নিত্যলীলা রাগাত্মিকৈর্ব্রজজনৈঃ সহানবচ্ছিন্নপ্রবাহ-রূপা নিত্যকৈশোরলীলা প্রমাণবচনে তথাত্বপ্রতিপাদনাৎ বিরাজতে প্রতি-বন্ধকাভাবেন সা সুষ্ঠু রাজত ইত্যর্থঃ। ননু। তদ্রসামৃততৃপ্তস্য নান্যত্র স্যাদ্রতিঃ ক্বচিদিতি শ্রীভাগবতাৎ, শ্রীমদ্ভাগবতার্থানামাস্বাদো রসিকৈঃ সহেতি ভক্তিরসা-

---

অথ নিত্যলীলা ॥

বৃন্দাবনে মুকুন্দের নিত্যলীলা বিরাজ করিতেছে, কিন্তু

স্পষ্টমেষা রহস্যত্বাজ্জানদ্ভিরপি নোচ্যতে ॥ ৩১৪ ॥ ১ ॥
তাভির্নিত্যবিহারমেব তনুতে বৃন্দাবনে মাধবো

মৃতসিন্ধৌ তদাস্বাদস্য মুখ্যভক্ত্যঙ্গত্ববর্ণনাৎ। তত্রাবর্ণিতায়াং তস্যাং তদাস্বাদকানাং কুতো রতিঃ স্যাদেনন প্রবাসজনিতবিরহো নিবর্ত্তত এব ইত্যাশঙ্কায়ামাহ। এতাং জানদ্ভিঃ শ্রীশুকাদিভিরপ্যেষা স্পষ্টং যথা স্যাত্তথা নোচ্যতে অপিতু ক্বচিৎ ক্বচিৎ। শ্লেষেণ তথাচ। যাত যূয়ং ব্রজং তাত বয়ঞ্চ স্নেহদুঃখিতান্। জ্ঞাতীন্ বো দ্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সুহৃদাং সুখমিতি, পিতরং শ্রীনন্দং প্রতি শ্রীকৃষ্ণবচনে সুহৃদাং বসুদেবাদীনাং সুখবিধানানন্তরং আগমনস্য সমাপকক্রিয়াশ্লেষেণ তদনন্তরং নিত্যা স্থিতির্ব্যজ্যতে। এবং জয়তি জননিবাসো দেবকীজন্মবাদ ইতি শ্লোকে ব্রজপুরবনিতানাং বর্দ্ধয়ন্ কামদেবমিত্যনেন তথৈব ব্যঞ্জিতং। একাদশেচ উদ্ধবং প্রতি মৎকামা রমণং জারমস্বরূপবিদোঽবলাঃ। ব্রহ্ম মাং পরমং প্রাপুঃ সঙ্গাচ্ছতসহস্রশঃ। ইতি শ্রীকৃষ্ণবচনেঽপি তাসাং গোলোক এব প্রাপ্তির্ব্যঞ্জিতেতি দিক্। স্পষ্টাবচনে হেতুমাহ রহস্যত্বাদিতি যথা নাম্নো মাহাত্ম্যং পুরাণান্তরেষু রহস্যত্বেন গোপিতমাসীৎ পরত্রাজামিলোপাখ্যানপ্রসঙ্গে প্রকাশিতমভূৎ তথা তাদৃগ্ভক্তাকাঙ্ক্ষায়াং পাদ্মাদৌ প্রকাশিতমভূদিতি জ্ঞেয়ং। প্রকটাপ্রকটয়োর্লীলাদ্বৈবিধ্যন্তু প্রকাশভেদেনেতি ধ্যেয়ং। অত্র বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ বৈষ্ণবতোষণী লোচনরোচনী-কৃষ্ণসন্দর্ভপ্রভৃতয়ো গ্রন্থা দ্রষ্টব্যা বাহুল্যভয়ান্নাত্র বিবৃতং ॥ ৩১৪ ॥

পূর্ব্বপদ্যার্থং বিষদয়তি তাভিরিতি। বৃন্দাবনে পূর্ব্বব্যাখ্যাতে তাদৃশে স্থানে মাধবো মানাং ব্রজরমাণাং ধবঃ পুনর্ব্রজাগমনানন্তরং, স বো হি স্বামী,

---

যাঁহারা এই নিত্যলীলা অবগত আছেন, তাঁহারাও রহস্য বলিয়া স্পষ্টরূপে তাহা বর্ণন করেন নাই ॥ ৩১৪ ॥ ১০ ॥

মাধব বৃন্দাবনে গোকুলস্থ পদ্মমুখীদিগের সহিত নিত্য

গোষ্ঠাম্ভোজমুখীভিরিত্যভিমনাক্ প্রোচে প্রিয়ায়ৈ হরঃ।
লীলারত্নরহস্যতা ব্রজপতের্ভূয়স্যহো পশ্য য-

ইত্যনুসারেণ স্বামিতয়া বিখ্যাতঃ শ্রীকৃষ্ণো গোষ্ঠাম্ভোজমুখীভিস্তাভির্ব্রজরমাভিঃ সহ নিত্যবিহারমেব তনুতে বিস্তারয়তীতি হরো রাগানুগীয়ানাং প্রবাসশ্রবণজ-দুঃখহরঃ সদাশিবঃ প্রিয়ায়ৈ অপ্রাকৃতায়ৈ দুর্গায়ৈ অভি মনাক্ রহস্যত্বাদত্যল্পং যথা স্যাত্তথোচে কথিতবান্। অতো ব্রজপতেঃ। তস্মান্মচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্নাথং মৎপরিগ্রহং। গোপায়ে স্বাত্মযোগেন সোঽয়ং মে ব্রত আহিতঃ। ইতি শ্রীকৃষ্ণেন প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ নিত্যং তৎ শ্রুতিপালকস্য তদ্বস্তু তস্য তত্র নিত্যরাসমন্তরেণ ন সম্ভবতীত্যতস্তত্র নিত্যস্থিতস্য তস্য লীলয়ৈব রত্নং সর্ব্বেষামানন্দদাতৃ-চিদ্বিলাসত্বাৎ তস্য রহস্যতা গোপনীয়তা অহো ভূয়সী সর্ব্বাতিশায়িনী তাং গোপনীয়তাং পশ্য যদযস্মাৎ, বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য পাদমেকং ন গচ্ছতীতি ন ত্যজামি বনং ক্বচিদিতি গোলোক এব নিবসত্যখিলাত্মভূত ইত্যাদিশাস্ত্রকদম্বেন গৌতমীয়েষু শেষকৈশোরমন্ত্রাণাং দশাক্ষরাদীনাং দেবতাকথনে, সকললোক-মঙ্গলো নন্দগোপতনয়ো দেবতেত্যনেন, অনেকজন্মসিদ্ধানাং গোপীনাং পতি-নাং পতিরেব বেতি তন্মন্ত্রার্থব্যাখ্যানেনচ সর্ব্বজ্ঞত্বাৎ সদা হৃদি স্ফুরিতায়াঃ তস্য নিত্যলীলায়ান্তরঙ্গোঽপি বৈয়াসকির্ব্যাসস্য তপঃফলরূপঃ পুত্রঃ পুরান্তরে মথু-রাদৌ গমনমপি ব্যাচষ্ট সুস্পষ্টং ব্যাচকারেত্যর্থঃ। নতু রহস্যত্বান্নিত্যলীলা-বিহারং অতস্তস্য রহস্যত্বমেব তেন প্রতিপাদিতং। অত্র পদ্যে একৈবকারস্য দেহলীদীপন্যায়েন ষট্সু সম্বন্ধাৎ ষড়বধারণানি জ্ঞেয়ানি। তথাচ বৃন্দাবন এব গোলোক এব নিবসতীত্যুক্তেঃ গোষ্ঠাম্বুজমুখীভিরেব মন্মাহাত্ম্যং মৎসপর্য্যাং মচ্ছ্রদ্ধাং মন্মনোগতং। জানন্তি গোপিকাঃ পার্থ নান্যে জানন্তি মর্ম্মণীত্যাদি-পুরাণাং। যত্তে সুজাতচরণাম্বুরুহং স্তনেষ্বিত্যাদ্যুক্তেশ্চ। নিত্যবিহারমেব

বিহার বিস্তার করিয়া থাকেন, মহাদেব প্রিয়াকে এই কথা ঈষৎ বর্ণন করিয়াছেন, ব্যাসনন্দন শুকদেব তত্ত্বজ্ঞ হইয়াও

তত্ত্বজ্ঞোঽপি পুরান্তরেচ গমনং ব্যাচষ্ট বৈয়াসকিঃ ॥৩১৫॥

তথাহি পাদ্মে পার্ব্বত্যৈব্যাহরৎ শঙ্করো রহঃ।
গোগোপগোপিকাসঙ্গে যত্র ক্রীড়তি কংসহা ॥৩১৬॥১১॥

নতু কাদাচিৎকং ন পারয়েঽহমিতি শ্লোকে স্বসা ঋণিত্বেন শ্রীকৃষ্ণেন নিত্য-বিহারস্বীকারাৎ তং তদ্ভুত এব, জয়তি জননিবাস ইতি শ্লোকে বর্দ্ধয়ন্ কাম-দেবমিতি শ্লোকে জয়ত্যাত্রচ বর্ত্তমাননির্দ্দেশেনচ নিত্যবিহারানবচ্ছেদাৎ হর এব নান্যঃ বৈষ্ণবানাং যথা শম্ভুরিত্যুক্তের্গোপেশ্বরনামত্বেন তদর্থং বৃন্দাবনং বিরাজ-মানত্বাচ্চ। প্রিয়ায়ৈ এব নান্যেভ্যঃ মন্ত্রাণাং দুর্গাধিষ্ঠাত্রী দেবতেত্যুক্তেঃ ॥ ৩১৫ ॥

পুনর্ব্রজাগমনান্তরং অপ্রকটবৃন্দাবনে নিত্যলীলাং শ্রীসদাশিববাক্যেন দ্রঢ়য়তি যথেতি। পার্ব্বত্যৈ ইতি পর্ব্বতঃ শিবলোকস্থঃ কৈলাসো নিবাসোঽস্য। ইতি টণা নিষ্পন্নং তাদৃশায়ৈ দুর্গায়ৈ ইত্যর্থঃ। পাদ্মে পাতালখণ্ডে মথুরা-মাহাত্ম্যকথনে হরপার্ব্বতীনাম্নোস্তয়োঃ সম্বাদাৎ তন্নামনির্দ্দেশঃ কৃতঃ নতু হিমালয়কন্যায়ৈ ইতি রহো নিত্যলীলাতত্ত্বং। হরঃ গোলোকতলস্থকৈলা-সাখ্যশিবলোকবাসী সদাশিব ইত্যর্থঃ। ব্যাজহার বিশেষেণ কথিতবান্ কিম-কথত্তত্রাহ যত্রাপ্রকটবৃন্দাবনে গবাং গোপানাং গোপিকানাঞ্চ সঙ্গে সম্মীলনে কংসহা ক্রীড়তীতি। কংসহেতি তদ্বধানন্তরকালীনবৃন্দাবনক্রীড়াং গময়তীতি তৎকালস্ত দন্তবক্রবধানন্তরমেব ॥ ৩১৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণের মথুরাপুরে বহুতররূপে বর্ণন করিয়াছেন, অব-লোকন কর ॥ ৩১৫ ॥ ১১ ॥

এই বিষয় পদ্মপুরাণে গো, গোপ ও গোপিকাসঙ্গে যে-স্থানে শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়া করিতেছেন, এই বিষয় শ্রীমহাদেব নির্জ্জনে পার্ব্বতীকে কহিয়াছেন ॥ ৩১৬ ॥ ১২ ॥

অথ প্রকটলীলাসারেণ ভাবিনি হরের্মথুরাপ্রস্থানে রাধাসখীবাক্যং ॥

অদ্যৈব যৎপ্রতিপদুদ্গতচন্দ্ররেখা
সখ্যং ত্বয়া বপুরিদং গমিতং বরাক্যাঃ।

তদেবং ভগবদ্গুণশ্রবণপরান্ রাগানুগীয়ান্ ভক্তান্ সান্ত্বয়ন্ পুরলীলাশ্রবণপরানানন্দয়িতুং প্রকটলীলাময়-তচ্চরিতবর্ণনমপেক্ষ্যতে তত্র পুরগমনে সুহৃদাং সুখসাধনমেব হেতুঃ। গোপীজনেন সহ রমণোদ্ভূতে কলঙ্কে জাতে সতি ব্রজে স্থিত্যাপি তাভীরমণং ত্যক্তুমশক্যস্তু তৎপরিহারোঽপি হেতুঃ বিধায় সুহৃদাং সুখমিত্যুক্তেঃ। যথা দূরচরে প্রেষ্ঠে মন আবেশ্য বর্ত্ততে, ইতি শ্রীদশমাং। অত্র লজ্জাভরেণ দূরচরত্বং বোধ্যং কিঞ্চিত্তদ্ভক্তি বাতালিলজ্জাবীচিবিচালিতঃ। কংসবাতমিষাপাতনিজেচ্ছাভাসমাগতঃ। তটস্থতামটন্নূরীচক্রে মধুপুরীগতিমিতি সঙ্কল্পকল্পক্রমাচ্চ। অত আভ্যাং হেতুদ্বয়াভ্যাং দুষ্করমপি সুদূরপ্রবাসং দর্শয়তি, তল্লক্ষণং যথোজ্জ্বলনীলমণৌ। পূর্ব্বসঙ্গতয়োর্য্যূনোর্ভবেদ্দেশান্তরাদিভিঃ। ব্যবধানন্তু যৎ প্রাজ্ঞৈঃ স প্রবাস ইতীর্য্যতে। তজ্জন্যবিপ্রলম্ভোঽয়ং প্রবাসত্বেন কথ্যত ইতি। সুদূরপ্রবাসস্তু ত্রিবিধঃ, ভাবী ভবন্ ভূতশ্চেতি। তত্র ত্রিবিধমেব বিরহং দর্শয়িষ্যন্ প্রকরণমারভতে অথেতি। প্রোষিতভর্ত্তৃকেতি প্রোষিতঃ প্রবাসস্থো ভর্ত্তা যস্যা ইতি ভূতপ্রবাসস্য বহুকালব্যাপিত্বাৎ প্রোষিতেতি নির্দ্দেশঃ। তত্র ভাবিবিরহং রুদ্রস্য পদ্যেন দর্শয়তি অদ্যৈবেতি। কৃষ্ণং মধুপুরীং নেতুমক্রূরং ব্রজমাগতমিত্যেব বাক্যং শ্রুত্বা সুদ্দীপ্তসাত্ত্বিকবিকারাং

অথ প্রোষিতভর্ত্তৃকা ॥

হরির ভবিষ্যৎ মথুরাপ্রস্থানবিষয়ে শ্রীরাধার সখীর বাক্য ॥

হে কুসুমশায়ক কন্দর্প! তুমি যখন অদ্যই বরাকী শ্রীরাধার এই শরীর প্রতিপৎচন্দ্ররেখার সহিত সখ্য-বিধান

কৃষ্ণে গতে কুসুমশায়ক তৎপ্রভাতে
বাণাবলিং কথয় কুত্র বিমোক্ষ্যসি ত্বং ॥ ৩১৭ ॥

রুদ্রস্য ॥ ১ ॥

শ্রীরাধাবাক্যং ॥

প্রস্থানং বলয়ৈঃ কৃতং প্রিয়সখৈরস্রৈরজস্রং গতং

মোহনাবস্থাং রাধাং বীক্ষ্য প্রিয়সখী কন্দর্পং প্রত্যাহ হে কুসুমশায়ক অদ্যৈব পুরগমনাৎ পূর্ব্বমেব বরাক্যা রাধায়া ইদং বপুর্গন্ধস্মাৎ ত্বয়া প্রতিপদি তিথৌ উদ্গতায়াশ্চন্দ্ররেখায়াঃ সখ্যং সাদৃশ্যং গমিতং প্রাপিতং। শোষণবাণেন অতি-সূক্ষ্মতাং নীতং তত্তস্মাৎ কথয় প্রভাতে মধুপুরীং কৃষ্ণে গতে সতি ত্বং কুত্র বাণাবলিং বাণশ্রেণীঃ বিমোক্ষ্যসীতি অতিসূক্ষ্মত্বাত্তব বাণানাং লক্ষ্যাভাবঃ স্যাৎ, তে যদি কথঞ্চিৎ স্পৃশেয়ুস্তদা তৎস্পর্শমাত্রেণ কোমলকুসুমবাণা দহেয়ুরেব অতো হিতাহিতজ্ঞানাভাবাৎ ত্বং মূঢ় এবেতি ভাবঃ। বরাক্যা ইতি শোচ-নীয়ায়াঃ ইত্যর্থঃ ॥ ৩১৭ ॥

সখী যত্নাচ্চেতনাং প্রাপ্য রাধা স্বজীবনং প্রতি ভবন্তং বিরহং যদাহ তদ-ময়োঃ পদ্যেন নির্দিশতি প্রস্থানমিতি। জীবিত হে প্রাণপ্রিয়তমে শ্রীকৃষ্ণে মথুরাং গন্তুং নিশ্চিতং চেতো যস্য এবম্ভূতে সতি প্রিয়স্য কৃষ্ণস্য সখিত্বেন বলয়ৈঃ প্রস্থানং কৃতং। সর্ব্বত্রাপি ভাবে ক্তঃ। বলয়াঃ প্রস্থিতাঃ হস্তস্যাতিশুষ্কত্বাৎ পতিতপ্রায়া ইত্যর্থঃ। অজস্রং নিরন্তরমস্রৈর্গতং সদা নেত্রজলানি ক্ষরিতা-

---

করাইলে, তখন শ্রীকৃষ্ণ গমন করিলে তৎপ্রভাতে এই বাণ-সমূহ কোথায় নিক্ষেপ করিবে বল? ॥ ৩১৭ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১ ॥

শ্রীরাধার বাক্য ॥

বলয় সকল পূর্ব্বেই প্রস্থান করিয়াছে, প্রিয়সখাসকল

ধৃত্যা ন ক্ষণমাসিতং ব্যবসিতং চিত্তেন গন্তুং পুরঃ।
গন্তুং নিশ্চিতচেতসি প্রিয়তমে সর্ব্বে সমং প্রস্থিতা
গন্তব্যে সতি জীবিত-প্রিয়সুহৃৎসার্থঃ কথং ত্যজ্যতে ॥৩১৮॥

অমরোঃ ॥ ২ ॥

হরের্মথুরাপ্রবেশে তত্রত্যানামৌৎসুক্যং ॥

নীতার্থঃ। ক্ষণং ক্ষণকালং ধৃত্যা ধৈর্য্যেণ ন আসিতং ধৈর্য্যং গতমিত্যর্থঃ। অতো গন্তুকামস্য প্রিয়তমস্য পুরোঽগ্রে গন্তুং চিত্তেন ব্যবসিতং চিত্তং গমনোদ্যতমিত্যর্থঃ। এবম্প্রকারেণ সর্ব্বৈঃ সমমেকদা প্রস্থিতাঃ প্রস্থিতপ্রায়া বভূবুঃ। তথাপি গন্তব্যে সতি প্রিয়সুহৃৎসার্থঃ সন্দেহাদিঃ কথং ত্যজ্যতে যদি তদেবেষ্টং তত্তদাধুনৈব ত্যজসীতি ভাবঃ। এবং সর্ব্বাসামপি বিরহো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩১৮ ॥

শোকাবেশাত্তবদ্বিরহবিস্তরং বর্ণয়িতুমশক্নুবন্নাহ হরের্মথুরাপ্রবেশ ইতি। মথুরায়াং হরেঃ প্রবেশে সতি পুরবাসিনাং সৌৎসুক্যক্তৃতাং বাণীবিলাসসম্পদ্যেন বর্ণয়তি ছায়েতি। যস্যা রমণ্যাশ্ছায়াপি নাগরাণাং লোচনপথং কদাপি ন জগাম ন প্রাপ্তা সেয়ং বধূঃ শ্রীকৃষ্ণরূপদর্শনার্থং ত্যক্তলজ্জা সতী নগরমধ্যমলঙ্করোতি রূপেণ শোভয়তি, অহো শ্রীকৃষ্ণরূপমাধুর্য্যং যেন তস্যাস্তাদৃগ্গুণমপি

নিরন্তর অশ্রুর সহিত গমন করিয়াছে, সে সময়ে ক্ষণকালও ধৈর্য্য ছিল না, মন অগ্রে যাইতেই সমুৎসুক হইয়াছে, প্রিয়তম যদি যাইতে একান্তচিত্ত হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমরাও তাঁহার সঙ্গে গমন করিব, গমন নিশ্চয় হইলে জীবনের প্রিয় সুহৃৎ সঙ্গীকে কেন পরিত্যাগ করিবেন ? ॥ ৩১৮ ॥

এই শ্লোক অমরু কবির ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণের মথুরাপ্রবেশে তত্রত্য জনসকলের ঔৎসুক্য যথা ॥

ছায়াপি লোচনপথং ন জগাম যস্যাঃ
সেয়ং বধূর্নগরমধ্যমলঙ্করোতি।
কিঞ্চাকলয্য মথুরানগরে মুকুন্দ-
মন্ধোঽপি বন্ধুকরদত্তকরঃ প্রযাতি ॥ ৩১৯ ॥

বাণীবিলাসস্য ॥ ১ ॥

তত্র পুরস্ত্রীণাং বাক্যং ॥

অস্রমজস্রং মোক্তুং ধিগ্‌নঃ কর্ণায়তে নয়নে।

তিরস্কৃতং। অস্তু তাবচ্চক্ষুষ্মতাং বার্ত্তেত্যাহ কিঞ্চেতি। মথুরানগরে মুকুন্দমাগত-মিত্যাকলয্য লোকমুখাৎ শ্রুত্বা দ্বাভ্যাং চক্ষুর্ভ্যাং হীনোঽন্ধোঽপি তং দ্রষ্টুমুৎসুকঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনার্থিজনঃ প্রাপ্য ত্বং মে বন্ধুর্ভবেত্যুক্ত্বা তস্য করে দত্তহস্তঃ সন্ প্রযাতি। তস্যায়মভিপ্রায়ঃ। ত্বং বন্ধুর্ভূত্বা যদি শ্রীকৃষ্ণনিকটং মাং প্রাপয়সি তদা তৎকারুণ্যাঞ্জনেন তমহং পশ্যামীতি সতু সিদ্ধবাসনো বভূবেতি ভাবঃ ॥৩১৯

এবং পুররমণ্যো অত্যোৎসুক্যেন শ্রীকৃষ্ণং দৃষ্ট্বা তদৈব সাত্ত্বিকভাবোদয়া-দস্রস্খলেনাক্রান্তে নয়নে জাতেঽপি তে নিন্দন্ত্য ইব সৌৎসুক্যং যদাহুস্তৎ তৈর-

---

মথুরানগরমধ্যে মুকুন্দ আসিয়াছেন শুনিয়া, যাহার ছায়াও কখন লোচনপথে পতিত হয় নাই, সেই বধূও নগর-মধ্যকে অলঙ্কৃত করিতেছে, আর অধিক কি, অন্ধ ব্যক্তিও বন্ধুকরে করপ্রদান করিয়া যাইতে লাগিল ॥ ৩১৯ ॥

এই শ্লোক বাণীবিলাসনামক কবির ॥ ২ ॥

মথুরায় পুরস্ত্রীসকলের বাক্য ॥

আমাদের আকর্ণায়ত লোচনদ্বয়কে ধিক্, উহারা কেবল

দ্রষ্টব্যং পরিদৃষ্টং তৎকৈশোরং ব্রজস্ত্রীভিঃ ॥ ৩২০ ॥

তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ২ ॥

সান্দ্রানন্দমনন্তমব্যয়মজং যদ্যোগিনোঽপি ক্ষণং

ভুক্তকবেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি অজস্রমিতি। নোঽস্মাকং কর্ণায়তে আকর্ণং বিস্তৃতে নয়নে ধিগস্তু। যে খলু অজস্রং নিরবচ্ছিন্নং অস্রং মোক্তুং সমর্থে যে নৈব শ্রীকৃষ্ণরূপদর্শনঃ প্রতিঘাতং অত এতাদৃঙ্নয়নাভ্যাং কিং প্রয়োজনমিতি। তৎ প্রসিদ্ধং শ্রীকৃষ্ণরূপং কৈশোরঃ ব্যাপ্য ব্রজস্ত্রীভিঃ পরিদৃষ্টং তাসাং নয়নে এব নয়নে ইতি ধ্বন্যতে, সাত্ত্বিকাশ্রমোচনাভাবেন হীনত্বস্তু ন বিবক্ষিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২০ ॥

যাস্তু যাজ্ঞিকব্রাহ্মণস্ত্রীমুখাৎ শ্রীকৃষ্ণতত্ত্বং শ্রুতবত্যস্তাস্তু ভাগ্যেন তং নেত্রগোচরীকৃত্য যদাহুস্তদ্বাহিনীপতেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি সান্দ্রানন্দেতি। যদ্রূপং যোগিনো ধ্যানৈকতানাশ্চিন্তয়া তদেকচিত্তাঃ সন্তঃ ক্ষণমপি সাক্ষাৎকর্ত্তুং প্রতিদিনং পরং অনবচ্ছিন্নং যথা স্যাত্তথা উপাসতে। যদ্বা, পরং সকলরূপগুণনিধানত্বেন সর্ব্বত উৎকৃষ্টং। তৎ কীদৃশং সান্দ্রানন্দং আনন্দপ্রচুরং। যদ্বা, বহুপাসনয়া সান্দ্রঃ নিবিড় আনন্দো যস্মাদিতি এবং পরপরয় অতএব তে উপাসত ইতি। পুনঃ কীদৃশং অনন্তং বিনাশরহিতং ন ভবত্যন্তো যস্মাদবহুপাসনয়া বিনাশাভাবঃ স্যাত্তথা ব্যয়েন ক্ষয়েন রহিতং ন ভবতি, ব্যয়ো যত্র যস্মিন্ কৃতোপাসনা বিফলা ন ভবতীত্যর্থঃ। অতএবাজং জীববন্ন জায়তে ইতি নিত্যসিদ্ধং ন ভবতি। প্রবৃত্তিমার্গে জো বেগবান্ যস্মাৎ যদুপাসনয়া প্রবৃত্তিমার্গো নিবর্ত্ততে,

---

অশ্রুমোচন করিবার নিমিত্তই হইয়াছে, শ্রীকৃষ্ণের যে কৈশোর-বয়স্ দেখিবার যোগ্য, তাহা ব্রজস্ত্রীগণই অবলোকন করিয়াছেন, ॥ ৩২০ ॥

এই শ্লোক তৈরভুক্ত অর্থাৎ ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ২ ॥

যিনি নিবিড় আনন্দস্বরূপ, অনন্ত, অব্যয় ও অজ এবং

সাক্ষাৎকর্ত্তুমুপাসতে প্রতিদিনং ধ্যানৈকতানাঃ পরং।
ধন্যাস্তা ব্রজবাসিনাং যুবতয়স্তদ্ব্রহ্ম যাঃ কৌতুকা-
দালিঙ্গন্তি সমালপন্তি শতধা কর্ষন্তি চুম্বন্তিচ ॥ ৩২১ ॥
বাহিনীপতেঃ ॥ ৩ ॥

প্রিয়সখি ন জগাম বামশীলঃ

যোগিনি জঃ সমাখ্যাত ইত্যেকাক্ষরকোষাৎ। তদ্ব্রহ্ম ব্রজবাসিনাং যুবতয়ো রমণ্যঃ সবাসনত্বাৎ রাধাদয়ঃ কৌতুকাৎ সাভিলাষমালিঙ্গন্তি সমালপন্তি তেন সহ প্রিয়োক্তিং বিদধতি যথাসময়েঽপি স্বাধীনমিব শতধা শতবারমাকর্ষন্তি স্বেচ্ছায়া চুম্বন্তিচ। চকারঃ তুকারার্থস্বাত্তত্তৎকর্ম্মণাং তদেককর্ত্তৃকতা বোধনার্থঃ। অতস্তা এব ধন্যা ইত্যর্থঃ। অস্মাকন্তু দর্শনমপি দুর্ঘটং। আলিঙ্গন্তীত্যাদি-প্রয়োগস্তু বর্ত্তমানসামীপ্যে ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২১ ॥

রাজধান্যা অতিদূরবাসিনী কাচিদ্রমণী শ্রীকৃষ্ণং দ্রষ্টুমুৎসুকা সহবাসিনীং কাঞ্চিৎ প্রিয়সখীং পৃচ্ছতি স্ম, ভোঃ প্রিয়সখি অক্রূরস্তস্যানয়নার্থগতস্তেন সহ শ্রীকৃষ্ণঃ কিং নাগত ইতি শ্রুত্বা সা যদাহ তৎ কুমুরস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রিয়-সখীতি। হে প্রিয়সখি বামং মনোহরং শীলং যস্য তত্রাপি নন্দস্য সুখদাতুঃ

যাঁহাকে ক্ষণকাল সাক্ষাৎ করিবার জন্য যোগিগণও ধ্যানে একাগ্রচিত্ত হইয়া প্রতিদিন উপাসনা করিয়া থাকেন, ব্রজ-বাসিদিগের যুবতিগণই ধন্য, যাঁহারা কৌতুকে নিরন্তর ঐ ব্রহ্মকে আলিঙ্গন করেন, তাঁহার সহিত আলাপ ও তাঁহাকে শতপ্রকারে আলিঙ্গন এবং চুম্বন করিয়া থাকেন ॥ ৩২১ ॥

এই শ্লোক বাহিনীপতির ॥ ৩ ॥

হে প্রিয়সখি! স্পষ্টই দেখিতেছি, মনোহর শীলসম্পন্ন

স্ফুটমমুনা নগরে ন নন্দসূনুঃ।
অদলিত-নলিনীদলেব বাপী
যদহত পল্লব এব কাননান্তঃ॥ ৩২২॥

কুমারস্য॥ ৪॥

শ্রীরাধায়া বিলাপঃ॥
যাস্যামীতি সমুদ্যতস্য বচনং বিস্রব্ধমাকর্ণিতং

পুত্রঃ কৃষ্ণো নগরেঽধুনা স্ফুটং ন জগাম অপিতু জগামৈব। বক্তুর্দর্শনযোগ্যেচ লোকধ্যাতে পরোক্ষকে ইতি লিট্। আগমনজ্ঞাপকং হেতুদ্বয়ং দর্শয়তি। যদ্যস্মাৎ বাপী সরোবরং অদলিতানি ন নির্ভিন্নানি নলিনীনাং দলানি যত্র সা কাননানাং বনানামন্তমধ্যং ন হতো ম্লানঃ পল্লবো যত্র তৎ। যদি তস্যাগমনং নাভবিষ্য তদৈবমেবং রমণীয়তা নাভবিষ্যদিতার্থঃ॥ ৩২২॥

প্রোষিতভর্তৃকায়া উপযুক্তং বিলাপভাবং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র রুদ্রস্য পদ্যেন তং দর্শয়তি যাস্যামীতি। অয়ে যদি তবাজ্ঞা স্যাত্তদা মথুরাং যাস্যামীতি গমনায়োদ্যমং প্রাপ্তস্য তস্য বচনং বিস্রব্ধং নির্ভয়ং প্রাণনাশভয়রহিতং যথা স্যাত্তথা ময়া আকর্ণিতং শ্রুতং তত্রাপি দূরং গচ্ছন্ মুখং ব্যাবৃত্য মাং মুহুঃ পশ্যন্নপি অসৌ দুর্ভাগ্যায়া ময়োপেক্ষিতস্ত্যক্তোঽভূৎ।

নন্দনন্দন এখনও কি এই নগরে গমন করেন নাই? যেহেতু দীর্ঘিকার নলিনীদলও দলিত হয় নাই এবং কাননের মধ্যে পল্লবও ছিন্ন হয় নাই॥ ৩২২॥

এই শ্লোক কুমারের॥ ৪॥

শ্রীরাধার বিলাপ যথা॥

যাইব বলিয়া গমনোদ্যত শ্রীকৃষ্ণের বাক্য নির্ভয়ে শ্রবণ

গচ্ছন্ দূরমুপেক্ষিতো মুহুরসৌ ব্যাবৃত্য পশ্যন্নপি
তচ্ছূন্যে পুনরাগতাস্মি ভবনে প্রাণাস্ত এব স্থিতাঃ
সখ্যঃ পশ্যত জীবিতপ্রণয়িনী দম্ভাদহং রোদিমি ॥ ৩২৩ ॥

রুদ্রস্য ॥ ১ ॥

গতো যামো গতৌ যামৌ গতা যামা গতং দিনং।
হা হন্ত কিং করিষ্যামি ন পশ্যামি হরের্মুখং ॥ ৩২৪ ॥

শঙ্করস্য ॥ ২ ॥

হে সখ্যস্তেন প্রিয়েণ শূন্যে ভবনেঽহং পুনরাগতাস্মি তে তদনুগতাঃ প্রাণা অপি স্বভাবং ত্যক্ত্বা মম দেহে স্থিতাশ্চ পশ্যত অহং ন তৎ প্রেমবতী, কিন্তু জীবিতপ্রণয়িনী কেবলং দম্ভাৎ কাপট্যাদেব রোদিমি নতু প্রীত্যা। যদি তত্র প্রীতিঃ স্যাত্তদা তৎক্ষণ এব ম্রিয় এবাহমিতি ভাবঃ ॥ ৩২৩ ॥

অন্যস্মিন্ দিনে তস্য মুখং স্মৃত্বা সবিষাদং যদ্বিললাপ তৎ শঙ্করস্য পদ্যেন বর্ণয়তি গত ইতি। যামঃ প্রহরঃ অন্যৎ সুগমং ॥ ৩২৪ ॥

করিলাম, তিনি দূরে গিয়া মুখ ফিরাইয়া বারম্বার দেখিয়াও ছিলেন, আমি কৃষ্ণশূন্যগৃহে পুনরাগমন করিলাম, সেই সকল প্রাণও রহিয়াছে, সখীগণ! দেখ, আমি দম্ভে প্রাণপ্রণয়িনী বলিয়া রোদন করিতেছি ॥ ৩২৩ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১ ॥

এক প্রহর গেল, দুই প্রহর গেল, তিন প্রহরও গেল এবং দিনও গেল, হা কষ্ট! আমি কি করিব? তথাপি শ্রীহরির মুখ দেখিতে পাইতেছি না ॥ ৩২৪ ॥

এই শ্লোক শঙ্করের ॥ ২ ॥

যমুনাপুলিনে সমুৎক্ষিপন্নটবেশঃ কুসুমস্য কন্দুকং।
ন পুনঃ সখি লোকয়িষ্যতে কপটাভীরকিশোরচন্দ্রমাঃ ॥৩২৫

ষষ্ঠীবরদাসস্য ॥ ৩ ॥

যাঃ পশ্যন্তি প্রিয়ং স্বপ্নে ধন্যাস্তাঃ সখি যোষিতঃ।

দিনান্তরে বিরহতপনতপ্তা সা সখীঃ প্রতি যদাহ তৎ ষষ্ঠীবরদাসস্য পদ্যেনানুবর্ণয়তি যমুনেতি। হে সখি পূর্ব্বমস্মাকং কৃষ্ণঃ আভীরস্য ব্রজরাজস্য কিশোরত্বেন নিত্যব্রজস্থায়ীতি প্রতীতিরাসীৎ সম্প্রতি তেনৈব বসুদেবপুত্রত্বপ্রকাশনাৎ ব্রজত্যাগ এব প্রত্যায়িতঃ। অতঃ কাপট্যেনাভীরকিশোরচন্দ্রত্বং তস্য জ্ঞায়তে। অতএব দুর্লভদর্শনঃ সন্ ময়া পুনর্লোকয়িষ্যতে দৃশ্যতে, তং কথং বিস্মরামীত্যাহ নটবদ্বেশো যস্য সঃ। তথা যমুনাপুলিনে কুসুমস্য কন্দুকং সমুৎক্ষিপন্নিব সদা স্ফূর্য্যত ইতি ॥ ৩২৫ ॥

অথ ধন্যস্য পদ্যেন তস্যা নিদ্রাক্ষয়দশাং বর্ণয়ন্ বিরহাধিক্যং দর্শয়তি যা ইতি। হে সখি বিশাখে যা যোষিতঃ প্রিয়াঃ স্বপ্নে নিদ্রাবস্থায়াং প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণং পশ্যন্তি তা এব ধন্যাঃ পুণ্যবত্যঃ যেন পুণ্যবলেন তত্র সত্যামপি প্রিয়দর্শনং প্রাপ্নুবন্তি। অস্মাকন্তু তৎ পুণ্যগন্ধোঽপি নাস্তি। অতঃ কৃষ্ণে গতে সতি নিদ্রাপি বৈরিণী মম তাপিকা সতী গতা কথং জীবামীতি ভাবঃ ॥ ৩২৬ ॥

যিনি নটবেশধারণ করিয়া যমুনাপুলিনে কুসুমের কন্দুক ক্ষেপণ করিয়া থাকেন, হে সখি! সেই কপট গোপকিশোরচন্দ্রকে কি পুনর্ব্বার আমি দেখিতে পাইব না? ॥ ৩২৫ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীবরদাসের ॥ ৩ ॥

হে সখি! যে সকল স্ত্রী স্বপ্নে কৃষ্ণকে দর্শন করেন তাঁহারা ধন্য, কিন্তু কৃষ্ণ গমন করিলে আমাদের শত্রুরূপা নিদ্রাও গমন

অস্মাকন্তু গতে কৃষ্ণে গতা নিদ্রাপি বৈরিণী ॥ ৩২৬ ॥

ধন্যস্য ॥ ৪ ॥

সোঽয়ং বসন্তসময়ো বিপিনং তদেতৎ
সোঽয়ং নিকুঞ্জবিটপী নিখিলং তদাস্তে।
হা হন্ত কিন্তু নবনীরদকোমলাঙ্গো-
নালোকি পুষ্পধনুষঃ প্রথমাবতারঃ ॥ ৩২৭ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্য ॥ ৫ ॥

যুগায়িতং নিমেষেণ চক্ষুষা প্রাবৃষায়িতং।

বিরহকাতরা সতী যদ্বিললাপ তৎ সঞ্জয়কবিশেখরস্য পদ্যেন দর্শয়তি সোঽয়মিতি। যস্মিন্ প্রিয়েণ সহ সততং বিজহার সোঽয়ং বসন্তসময়ঃ। এবং পরপরত্র জ্ঞেয়ঃ। নিকুঞ্জবিটপী নিকুঞ্জাকারলতাদিপিহিতোদরো বিটপী বংশীবট ইত্যর্থঃ। তৎ নিখিলং সর্ব্বমাস্তে কিন্তু হা হন্তেতি খেদে নবনীরদকোমলাঙ্গঃ কৃষ্ণো ময়া নালোকি ন দৃষ্টঃ। স কিম্ভূতঃ। পুষ্পধনুষঃ কন্দর্পস্য প্রথমাবতার আদ্যামূর্ত্তিঃ। যদ্বা, ময়ি তস্য প্রথমমবতরণং যস্মাৎ স যং লক্ষীকৃত্য মম কাম উদ্ভূতঃ কামজনক ইত্যর্থঃ। বাস্তবার্থেন্তু অপ্রাকৃতনবীনকামঃ ॥ ৩২৭ ॥

হে সখি কৃষ্ণঃ পরশ্ব আগমিষ্যতীতি সত্যং কথয়সি, কিন্তু যস্য সংযোগে

করিয়াছে ॥ ৩২৬ ॥

এই শ্লোক ধন্যের ॥ ৪ ॥

সেই এই বসন্তসময়, সেই এই বন, সেই এই লতাচ্ছন্ন বৃক্ষশ্রেণী এবং সেই সকলই আছে, হা কষ্ট! কিন্তু নবনীরদ-কোমলমূর্ত্তি কন্দর্পের প্রথমাবতার অর্থাৎ অপ্রাকৃত নবীন-কামস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিতেছি না ॥ ৩২৭ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের ॥ ৫ ॥

শূন্যায়িতং জগৎ সর্ব্বং গোবিন্দবিরহেণ মে ॥ ৩২৮ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৬ ॥

দলতি হৃদয়ং গাঢ়োদ্বেগং দ্বিধা নতু ভিদ্যতে
বহতি বিকলঃ কায়ো মূর্চ্ছাং ন মুঞ্চতি চেতনাং।

দীর্ঘকালো নিমেষকাল ইবাসীৎ বিয়োগেতু নিমেষকালো যুগবদাচরতি তং বিনা পরমাণুকালং কথং স্থাস্যামীতি পুনর্বিরহোৎকটাং ভগবতঃ শ্রীশচীনন্দনস্য পদ্যে-নানুবর্ণয়তি যুগায়িতমিতি। ভাবে প্রত্যয়ঃ নিমেষেণ নিমেষকালো যুগবদ্ভবতি, প্রাবৃট্ বর্ষা তদিবাচরিতং নিরন্তরাশ্রুনিঃসরণাৎ চক্ষুঃ প্রাবৃড়িব ভবতি, কিমন্যদ্বক্তব্যং সর্ব্বং জগচ্ছূন্যায়িতং মম সম্বন্ধে শূন্যমিবা ভাতীত্যর্থঃ। গোবিন্দ-বিরহেণেতি পদং সর্ব্বত্র যোজ্যং ॥ ৩২৮ ॥

বিরহোৎকট্যাৎ সুদ্দীপ্তভাবান্ প্রাপ্তেব যদ্বিললাপ তত্তবভূতেঃ পদ্যদ্বয়েন বর্ণয়তি দলতীত্যাদি। গোবিন্দবিরহেণ গাঢ়োঽতিশয় উদ্বেগো যত্র তদ্ধৃদয়ং দলতি বিদীর্ণং ভবতি, কেবলং নতু দ্বিধা ভিদ্যতে অতো দ্বিধা ভবনাভাবেন জীবনং তিষ্ঠতীতি ধ্বনিঃ। তথা কায়ো দেহঃ বিকলস্তৎসেবাদ্যর্থং যৎ শিল্পাদি-কর্ম্ম তদ্রহিতো মূর্চ্ছাং মোহং বহতি নতু তদবস্থায়ামপি চেতনাং মুঞ্চতি যেন

গোবিন্দবিরহে আমার নিমেষকাল যুগের ন্যায় হই-তেছে, চক্ষুর্দ্বারা বর্ষার ন্যায় হইতেছে এবং সমুদায় জগৎ শূন্য হইতেছে ॥ ৩২৮ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর স্বকৃত-শিক্ষাষ্টকের অন্তর্গত ॥ ৬ ॥

গাঢ় উদ্বেগ হৃদয় বিদীর্ণ করিতেছে, কিন্তু দুই ভাগে বিভক্ত করিতেছে না, বিকল শরীর মূর্চ্ছা বহন করিতেছে,

জ্বলয়তি তনূমন্তর্দাহঃ করোতি ন ভস্মসাৎ
প্রহরতি বিধির্মর্ম্মচ্ছেদী ন কৃন্ততি জীবিতং ॥ ৩২৯ ॥ ৭ ॥
ভ্রময় জলদানম্ভোগর্ভান্ প্রমোদয়তি চাতকান্
কলয় শিখিনঃ কেকোৎকণ্ঠান্ কঠোরয় কেতকান্।

মূর্চ্ছাদশায়ামপি বিরহঃ স্ফুরতীতি। তথা বিরহজন্যোঽন্তর্দাহঃ কেবলং তনূং পৈত্তিকজ্বরবজ্জ্বলয়তি নতু ভস্মসাৎ করোতি বিরহস্য দেহাবধিত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ। মর্ম্ম প্রাণপীড়নস্থানং তচ্ছেত্তুং শীলমস্য এবম্ভূতো বিধির্নিয়তিঃ প্রহরতি অর্থান্মর্ম্মস্থানং নতু তত্তন্মর্ম্মাশ্রয়ি জীবিতং কৃন্ততি নাশয়তি মর্ম্মপীড়া সুদুঃসহেতি প্রসিদ্ধিঃ। অথচ নাভুক্তং ক্ষীয়তে কর্ম্ম কল্পকোটিশতৈরপীতি শাস্ত্রবলাৎ স্বয়ং মর্ত্তুং ন শক্নোমীতি খেদঃ ॥ ৩২৯ ॥

কালকৃতাং দুরবস্থাং মত্বা বিলপতীত্যাহ ভ্রময়েতি। অকরুণ হে নির্দয় কাল অম্ভোজলং গর্ভে যেষাং তান্ শ্যামবর্ণান্ জলদান্ মেঘান্ ভ্রমরদেশান্তরাদেতৎস্থানং প্রাপয়, এবং সর্ব্বত্র। তেন চাতকান্ প্রমোদয় কেকায়াং স্ববাণ্যাং মত্ততয়া উৎকণ্ঠা যেষাং তথা শিখিনো ময়ূরান্ কলয় কুরু। অস্ত্রবিশেষাকারান্ কেতকান্ কেতকপুষ্পাণি কঠোরয় তীক্ষ্ণান্ কুরু। সংজ্ঞায়া নাশে এতে ন কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমসমর্থাঃ অতো মূর্চ্ছাং লব্ধা বিরহিণি জনে সুখিনি সতি পুনরধুনা ব্যথাং ক্লেশজননীং সংজ্ঞাব্যাধিং বিধায় কিমীহসে কিমন্যৎ

কিন্তু চেতনা পরিত্যাগ করিতেছে না, অন্তর্দাহ দেহ প্রজ্বলিত করিতেছে, কিন্তু ভস্মসাৎ করিতেছে না এবং মর্ম্মচ্ছেদী বিধাতা আমাকে প্রহার করিতেছে, কিন্তু জীবন ছেদন করিতেছেন না ॥ ২২৯ ॥ ৭ ॥

জলপূর্ণ মেঘগণকে ভ্রমণ করাও, চাতকনিবহকে আনন্দিত কর, উৎকণ্ঠিত ময়ূরবৃন্দকে শব্দ করাও এবং কেতক-

বিরহিণি জনে মূর্চ্ছাং লব্ধা বিনোদয়তি ব্যথা-
মকরুণ পুনঃ সংজ্ঞাব্যাধিং বিধায় কিমীহসে ॥ ৩৩০ ॥
এতৌ ভবভূতেঃ ॥ ৮ ॥

দৃষ্টং কেতকধূলিধূসরমিদং ব্যোম ক্রমাদ্বীক্ষিতাঃ
কচ্ছান্তাশ্চ শিলীন্ধ্রকন্দলভৃতঃ সোঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ।

কর্ত্তুং চেষ্টসে। যদ্বা, প্রিয়স্যাদর্শনজন্যাং ব্যথাং বিনোদয়তি বিশেষেণ খণ্ডয়তীতি সতি। নুদ খণ্ডনে ধাতুঃ। অয়ম্ভাবঃ। এতে প্রিয়সঙ্গকালে উদ্দীপকাঃ সন্তঃ সুখদা আসন্ বিরহে পরমদুঃখদা বভূবুরধুনাতু মর্ত্তুকামায়া মম শীঘ্রং প্রাণহরণাৎ পরমসুখদা অতস্তং মদ্বাঞ্ছিতং সাধয়েতি ॥ ৩৩০ ॥

তাদৃশজলদাদিদর্শনজাতপরমোদ্বেগবতীমাত্মানং দৃষ্ট্বা দুঃখানুভবন্তীঃ স্বসখীঃ প্রতি বিলপন্তী যদাহ তং রুদ্রস্য পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্টমিতি। হে সখ্যঃ ইদং ব্যোম আকাশং ক্রমাৎ বায়ুপ্রেরিতৈরনুক্রমেণ কেতকীপুষ্পাণাং ধূলিভিঃ পরাগৈর্ধূসরমীষৎপাণ্ডু দৃষ্টং কচ্ছানাং গোবর্দ্ধনস্থনিকটানাং অন্তা অন্তিকস্থানানি শিলীন্ধ্রাণাং কন্দলং নবীনমঙ্কুরং বিভ্রতীতি তাদৃশা বীক্ষিতাঃ। কদম্বানিলাঃ কদম্বপুষ্পগন্ধযুক্তা বায়বঃ বিরহিভিরসহ্যা অপি ময়া সোঢ়াঃ।

পুষ্পসকলকে তীক্ষ্ণ কর, হে নির্দয় বিধে। বিরহিজন মূর্চ্ছা প্রাপ্ত হইয়া বিরহবেদনা অনুভব, করিলে পর পুনর্ব্বার তাহার চেতনা সংস্থাপন করিয়া কি চেষ্টা করিতেছ? ॥ ৩৩০ ॥

এই দুই শ্লোক ভবভূতির ॥ ৮ ॥

কেতকীর পুষ্পধূলিতে ধূসর আকাশ অবলোকন করিলাম, ক্রমশঃ মৎস্যবিশেষের কোলাহলে আকূল কাছাড়সকলও দেখিলাম এবং কদম্ববনসম্বন্ধীয় বায়ুও সহ্য করিলাম, অতএব

সখ্যঃ সংবৃণুতাশ্রু মুঞ্চত ভয়ং কস্মান্মুধৈবাকুলা
এতানপ্যধুনাস্মি বজ্রঘটিতা নূনং সহিষ্যে ঘনান্ ॥ ৩৩১ ॥

রুদ্রস্য ॥ ৯ ॥

সেয়ং নদী কুমুদবন্ধুকরাস্ত এতে
তদ্যামুনং তটমিদং বিপিনং তদেতৎ।

এতান্ বিরহোদ্দীপকান্ দৃষ্ট্বা মম দশমদশাপ্রাপ্তিং মত্বা মা বিষীদেত্যাহ সখ্যঃ সংবৃণুত সম্বরণং কুরুত সন্দেহত্যাগভয়ং মুঞ্চত। কস্মাদ্ধেতোর্মুধা মিথ্যা-ব্যাকুলাঃ স্থ নূনং নিশ্চিতমধুনা বজ্রবং ঘটিতা কঠিনাস্মি। অত এতানপি সর্ব্বেষাং কারণভূতান্ ঘনান্ মেঘানপি সহিষ্যে কেবলং যুষ্মদাকুলতাদর্শনেন ম্রিয়মাণাস্মীতি ভাবঃ ॥ ৩৩১ ॥

পূর্ব্ববিহারস্থানানি দৃষ্ট্বা তদুদ্দীপকতয়া তানি চানুভূয় বিরহকাতরা সতী কৃষ্ণমুদ্দিশ্য যদ্বিললাপ তৎ হরিভট্টস্য পদ্যেন বর্ণয়তি সেয়মিতি। যত্র নৌক্রীড়া অভূৎ সেয়ং মানসগঙ্গা নদী তথা কুমুদবন্ধোশ্চন্দ্রস্য করাঃ কিরণাস্তে এতে যৈর্বিহারাধারবস্তুন্যো রঞ্জিতা আসন্ ইদং যমুনাসম্বন্ধি তটং তৎ যত্র রাসাদিরভূৎ। এতদ্বিপিনং বনং তৎ যত্র পুষ্পক্রীড়াদিমল্লিকাপুষ্পস্য সুরভয়ঃ সুগন্ধয়স্তে সৌরভ্যাদিতঃ সা মাং বিনোদয়ন্নাস্থৎ। মরুতো বায়বস্তে দক্ষিণভবাঃ এতৎ

হে সখীগণ! তোমরা অশ্রুসম্বরণ কর ও ভয় পরিত্যাগ কর, কি জন্যই বা বৃথা আকুল হইতেছ? আমি বজ্রদ্বারা নির্ম্মিত হইয়াছি, সুতরাং এখন এ সমুদায়ও সহ্য করিতে পারিব॥৩৩১

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ৯ ॥

সেই এই নদী, সেই এই চন্দ্রের কিরণসকল, সেই এই যমুনাতট, সেই এই বন, সেই এই মল্লিকার গন্ধ এবং সেই

তে মল্লিকাসুরভয়ো মরুতস্ত এব
হা প্রাণবল্লভ সুদুর্লভতাং গতোঽসি ॥ ৩৩২ ॥

হরিভট্টস্য ॥ ১০ ॥

যদুনাথ ভবন্তমাগতং কথয়িষ্যন্তি কদা মদালয়ঃ।
যুগপৎ পরিতঃ প্রধাবিতা বিকসদ্ভির্বদনেন্দুমণ্ডলৈঃ ॥৩৩৩॥

তৈরভুক্তস্য ॥ ১১ ॥

সর্ব্বমস্তি। এব শব্দোঽন্যাবচ্ছেদকার্থঃ। কিন্তু হা প্রাণবল্লভ ত্বমেব সুদুর্লভতাং সুষ্টু লভ্যতাং গতোঽসি হা দয়িতেন ত্বয়া অহমাদিবৃন্দাবনপর্য্যন্তং বিস্মরসীতি প্রাণবল্লভস্য তন্নোচিতং, কিন্তু শীঘ্রং দর্শনং দেহীতি ভাবঃ ॥ ৩৩২ ॥

আয়াস্যে ইতি তদ্বাক্যং স্মৃত্বা তদাগমনং নিশ্চিত্য সৌৎসুক্যং স্বমনঃ প্রতি যদাহ তৎ তৈরভুক্তস্য পদ্যেন দর্শয়তি যদুনাথেতি। হে যদুনাথ প্রসিদ্ধযমুনা-মুগ্রসেনাদীনাং সম্প্রতিপালক তেষাং সুখং বিধায় অত্রাগতং ভবন্তং দূরতো দৃষ্ট্বা মদালয়ো মৎসুখকামাঃ সহচর্য্যঃ বিকসদ্ভিঃ প্রফুল্লৈর্বদনেন্দুমণ্ডলৈর্বিশিষ্টাঃ সত্যঃ পরিতঃ সর্ব্বতো দিগ্‌ভ্যো ধাবিতাশ্চ সত্যো যুগপৎ কদা কথয়িষ্যন্তী-ত্যন্বয়ঃ। যদুনাথেতি সম্বোধনেন নন্দাদীনাং যদুত্বাদত্র কদাগত্য এতান্ পাল-য়িষ্যসীতি ভাবঃ ॥ ৩৩৩ ॥

এই সকল পবনও রহিয়াছে, কিন্তু হা প্রাণবল্লভ! তুমি এখন কেন এরূপ দুর্লভ হইলে? ॥ ৩৩২ ॥

এই শ্লোক হরিভট্টের ॥ ১০ ॥

হে যদুনাথ! কবে আমার সখীগণ এককালে সকলে ধাবিত হইয়া বিকসিত মুখচন্দ্রদ্বারা তুমি সমাগত হইয়াছ, এই কথা বলিবে ॥ ৩৩৩ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ১১ ॥

অয়ি দীনদয়ার্দ্রনাথ হে মথুরানাথ কদাবলোক্যসে।

মহাবিরহেণ ভাবশাবল্যোদয়াৎ কৃষ্ণং প্রতি যদাহ তৎ-শ্রীমন্মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাঃ পদ্যোনানুবর্ণয়তি অয়ীতি। তত্র প্রথমং স্বাপরাধেনাসৌ নৈষ্যতীতি মত্বা পরমদৈন্যোদয়াৎ সকাকু প্রাহ অয়ীতি, কোমলসম্বোধনে মদ্বিধে-দীনজনে যা দয়া নিরর্গলকরুণা তয়ৈবার্দ্রঃ পরমস্নিগ্ধঃ, হে তাদৃশ যদ্যপ্যহং স্বয্যপরাধিনী তথাপি দয়ার্দ্রচিত্তত্বেন দীনায়ৈ মহ্যং দর্শনং দেহীতি ভাবঃ। পুনঃ পূতনাদিবধস্মরণেন নির্দয়ত্বস্ফূর্ত্ত্যা সম্বোধয়তি হে নাথেতি। স্ত্রীবধাদিস্থিতিনির্দয়ত্বেন তবাস্মাকং ত্যাগো ন বিগীত ইতি ভাবঃ। যদ্বা, দক্ষিণত্বস্ফূর্ত্ত্যাহ নাথ সর্ব্বজনরক্ষক তাদৃশত্বভাবং ত্যক্ত্বা অস্মান্ মারয়িতুং কথং মথুরাং গতোঽসি। যদ্বা, পালনাদিগুণস্ফূর্ত্ত্যাহ, হে নাথ ত্বয়া বয়ং বহুশো রক্ষিতাঃ কথমধুনা ত্যক্তুং যোগ্যা ইতি পুনর্দৈন্যং। পুনরীর্ষ্যয়া সম্বোধয়তি। হে মথুরানাথ মথুরানাগরীভিহৃ‌র্তচিত্তত্বাৎ কথং গ্রাম্যান্ অস্মান্ রময়িতুমাগমিষ্যসীতি। যদ্বা, নমু যুষ্মাকমহং সদা পালকঃ মথুরাস্থানাং যাদবাদীনাং সুখং বিধাতুমহং কতি দিনানি তত্র তিষ্ঠামীতি। তত্র সদৈন্যমাহ। হে মাথুরজনপালক ত্বমস্মাভিঃ কদাবলোক্যসে। নমু সুহৃদাং সুখবিধানানন্তরমেবাগমিষ্যামীতি চেত্তত্র সবৈকল্যমাহ। হে দয়িত প্রাণতোষক তবালোকো যদদর্শনং তেন কাতরং সৎ হৃদয়ং ভ্রাম্যতি ন স্বাস্থ্যং প্রাপ্নোতি অতঃ কিমহং করোমি দয়িতত্বস্য তৎ ত্বমেব বদেত্যর্থঃ। ভাবাদীনাং লক্ষণং যথা। মহাশক্তিবিলাসাত্মাভাবোঽচিন্ত্যস্বরূপভাক্। রত্যাখ্য ইত্যয়ং যুক্তো নহি তর্কেণ বাধিতুং। শবলত্বস্তু ভাবানাং সংমর্দ্দঃ স্যাৎ পরস্পরং। ইতি। প্রায়স্তত্রৈব মোহনোদয়াৎ সর্ব্বং সম্ভবিতুমর্হতীতি। তথাচ মোদনোঽয়ং প্রবিশ্লেষদশায়াং মোহনো ভবেৎ। যস্মিন্ বিরহবৈবশ্যাৎ সুদ্দীপ্তা এব সাত্ত্বিকাঃ। প্রায়ো বৃন্দাবনেশ্বর্য্যাং মোহনোঽয়মুদঞ্চতীতি। সম্যখিলক্ষণং যস্য কার্য্যং সঞ্চারি মোহত ইত্যাদি ॥ ৩৩৪ ॥

অয়ি দীনদয়ার্দ্রনাথ! হে মথুরানাথ! কবে তোমাকে

হৃদয়ং তদলোককাতরং দয়িত ভ্রাম্যতি কিং করোম্যহং ॥৩৩৪

শ্রীমন্মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ১২ ॥

আশৈকতন্তুমবলম্ব্য বিলম্বমানা
রক্ষামি জীবমবধির্নিয়তো যদি স্যাৎ।
নোচেদ্বিধিঃ সকললোকহিতৈককারী
যৎ কালকূটমসৃজত্তদিদং কিমর্থং ॥ ৩৩৫ ॥

পুনর্বাহ্যস্ফূর্ত্তৌ দূরস্থবিরহমসহমানা স্বমনঃ প্রতি যদাহ তৎ শ্রীরঘুনাথদাসস্থ পদ্যেন বর্ণয়তি আশেতি। আয়াস্থে ইতি স্বয়ং প্রতি যদ্বচঃ, জ্ঞাতীন্ বো দ্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সুহৃদাং সুখমিতি ব্রজরাজং প্রতি যদ্বচঃ। আগমিষ্যত্যদীর্ঘেণ কালেন ব্রজমচ্যুত ইত্যুদ্ধবদ্বারা সম্প্রতি যদ্বচঃ ইত্যাদিনা সুদৃঢ়সৃষ্টা যা আশা সৈবৈকো মুখ্যস্তন্তুস্তদেবাবলম্ব্য মরণে বিলম্বমানা সত্যহং জীবং প্রাণমদ্যাপি রক্ষামি। কিন্তু যদ্যবধিঃ স কালো নিয়তঃ স্যাৎ নিশ্চিতো ভবেদিতি বৈকল্যেন কাকুঃ চেদ্যদি আগমনে পুনর্দীর্ঘকালস্তেন স্বীকৃতঃ স্যাত্তদা সকললোকহিতৈককর্ত্তা বিধির্বিধাতা যৎ কালকূটং বিষমসৃজৎ তৎপ্রসিদ্ধমিদং কিমর্থং তদেব পীত্বা নিশ্চিতং মরিষ্যে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩৫ ॥

অবলোকন করিব, হে দয়িত! তোমার অদর্শনে এই আমার কাতরহৃদয় ভ্রমণ করিতেছে, আমি কি করিব? ৩৩৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীমন্মাধবেন্দ্রপুরীপাদের ॥ ১২ ॥

এক আশাতন্তু অবলম্বনপূর্ব্বক বিলম্বসহকারে অদ্যাপি জীবন রক্ষা করিতেছি, কিন্তু যদি অবধির অর্থাৎ কালের নিয়ম হয়, তবেই ভাল, আর যদি তাঁহার আগমনে বিলম্ব হয়, তাহা হইলে লোকসকলের হিতকারী বিধাতা যে কালকূট সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহা কি নিমিত্ত? অর্থাৎ পান করিয়া জীবন ত্যাগ করিব ॥ ৩৩৫ ॥

শ্রীরঘুনাথদাসস্য ॥ ১৩ ॥

চূতাঙ্কুরে স্ফুরতি হন্ত নবে নবেঽস্মিন্
জীবোঽপি যাস্যতি তরাং তরলস্বভাবঃ।
কিন্ত্বেকমেব মম দুঃখমভূদনল্পং
প্রাণেশ্বরেণ সহিতো যদয়ং ন যাতঃ ॥ ৩৩৬ ॥

রাঙ্গস্য ॥ ১৪ ॥

প্রথয়তি ন তথা মমার্ত্তিমুচ্চৈঃ
সহচরি বল্লবচন্দ্রবিপ্রয়োগঃ।

তদুদ্দীপনবসন্তাদিকমনুভূয় উদ্বেগবিষাদাভ্যামতিব্যাকুলা সতী স্বগতং যদাহ তৎ রাঙ্গস্য পদ্যেন বর্ণয়তি চূতেতি। অস্মিন্ নবে নবে আম্রমুকুলে মধুভরেণ বিকসতি সতি হন্ত খেদে। ততশ্চ ভ্রমরাদিরাবেণ দন্দহ্যমানঃ সন্ জীবো মৎপ্রাণো যাস্যতিতরাং তনুঃ ক্ষীণতাং যাতৈব সাম্প্রতং জীবোঽপীত্যপেরর্থঃ। যতোঽয়ং তরলস্বভাবঃ। কিন্ত্বেকং মম মহদ্দুঃখমভূৎ যদি যাস্যন্নয়ং প্রাণস্তদা নিজেশ্বরেণ সহিতো ন যাত ইত্যেবকারার্থঃ ॥ ৩৩৬ ॥

পুনরন্যস্মিন্ দিনে মথুরায়াং প্রিয়তমস্য সুখাভাবং বিভাব্য মহাতপ্তা সখীং প্রতি যদাহ তৎ রাঙ্গস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রথয়তীতি। হে সহচরি বল্লবচন্দ্রস্য

এই শ্লোক শ্রীপাদরঘুনাথদাসগোস্বামির ॥ ১৩ ॥

হায়! এখন নূতন নূতন চূতাঙ্কুর উদ্গাত হইতেছে, জীবও চঞ্চলস্বভাব, সুতরাং সেও যাইবে, কিন্তু এই এক সুমহৎ দুঃখ যে আমার জীবন প্রাণেশ্বরের সহিত গমন করিল না? ॥ ৩৩ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের ॥ ১৪ ॥

হে সহচরি! বল্লবচন্দ্র শ্রীকৃষ্ণের বিচ্ছেদ আমার সেরূপ

কটুভিরসুরমণ্ডলৈঃ পরীতে
দনুজপতের্নগরে যথাস্য বাসঃ ॥ ৩৩৭ ॥

রাঙ্গস্য ॥ ১৫ ॥

প্রসর শিশিরামোদং কৌন্দং সমীর সমীরয়
প্রকটয় শশিন্নাশাঃ কামং মনোজ সমুল্লস।

কৃষ্ণস্য বিপ্রয়োগো বিরহো মমোচ্চৈরধিকামার্ত্তিং পীড়াং তথা ন প্রথয়তি বিস্তারয়তি। যথা কটুভির্দুঃসহৈরসুরমণ্ডলৈঃ পরীতে ব্যাপ্তে দনুজপতেঃ কংসস্য নগরেঽস্য মৎপ্রাণনাথস্য বাসো নিবাসঃ পীড়াং বিস্তারয়তীতি অহো অসহ্যদুঃখস্বীকারাদপি তৎ সুখকামতেতি কৃষ্ণানিষ্টপ্রেক্ষণং শঙ্কৈব হেতুঃ জরাসন্ধস্য পুনঃ পুনরাগমনং শ্রুত্বায়ং বিলাপো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৩৭ ॥

বিরহাসহত্বান্মরণমেব নিশ্চিত্য প্রলপন্তী স্বসখীঃ প্রতি যদাহ তদ্রঘুনাথস্য পদ্যেন দর্শয়তি প্রসরেতি। হে শিশিরঋতো কৌন্দং কুন্দপুষ্পভবমামোদং প্রসর বিস্তারয়। হে সমীর বায়ো শৈত্য সৌগন্ধ্যমান্দ্যাদিগুণমাত্মানং সমীরয় মমানুভববিষয়ে ত্বং প্রাপয়েত্যর্থঃ। হে শশিন্ চন্দ্র আশা দিশঃ প্রকটয় পরিপূর্ণজ্যোৎস্নাং দিশি দিশি প্রকাশয়েত্যর্থঃ। বৃন্দাবনে ষড়্ তূনামেকদৈব মূর্ত্তিমত্বাৎ। হে মনোজ কন্দর্প সমুল্লস বাণাবলিং নিক্ষিপেত্যর্থঃ। কামং যথেচ্ছমিতি সর্ব্বত্র যোজ্যং। তদৈব বাহ্যজ্ঞানং প্রাপ্যাহ হে সখ্যঃ সোঽবধিদিবসঃ পূর্ণঃ অতস্তস্য নির্দ্দয়স্য কথাং ত্বাং রময়িতুমাগমিষ্যতীতি বাণীং বিমুঞ্চত সৈব

পীড়া বিস্তার করিতেছে না, অতিক্রূর অসুরসমূহে ব্যাপ্ত দনুজপতি কংসের নগরে তাঁহার বাস, আমার যেরূপ ক্লেশ উৎপাদন করিতেছে ॥ ৩৩৭ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের ॥ ১৫ ॥

হে শিশির! তুমি কুন্দপুষ্পের আমোদ বিস্তার কর, হে সমীরণ! তুমি প্রবাহিত হও, হে চন্দ্র! দিক্‌সকল প্রকাশ

অবধি-দিবসঃ পূর্ণঃ সখ্যো বিমুঞ্চত তৎকথাং
হৃদয়মধুনা কিঞ্চিৎ কর্ত্তুং মমাদ্য কিলেচ্ছতি ॥ ৩৩৮ ॥

রঘুনাথস্য ॥ ১৬ ॥

নায়াতি চেদ্যদুপতিঃ সখি নৈতু কামং
প্রাণাস্তদীয়বিরহাদ্যদি যান্তি যান্তু।
একঃ পরং হৃদি মহান্ মম বজ্রপাতো

ক্লেশহেতুর্জাতেতি ভাবঃ। অধুনা মম হৃদয়ং কর্ত্তৃ ইহাবস্থায়াং বৃন্দাবনে বা অন্যৎ কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমিচ্ছতীতি মরণাভিপ্রায়ো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৩৩৮ ॥

নানাভাব বৈবশ্যেন সখীঃ প্রতি যদাহ তৎ হরিভট্টস্য পদ্যেন বর্ণয়তি নায়াতীতি। হে সখি চেদ্যদি সম্প্রতি যদূনাং পতিঃ কৃষ্ণোঽত্র ন আয়াতি নাগচ্ছতি তদ্ভাবতয়া সুখোদয়শ্চেত্তদা ন এতু আগচ্ছতু মম তু তৎ সুখেনৈব সুখমিতি ভাবঃ। তথা দুঃসহতদীয়বিরহাৎ হেতোরবধিদিনাৎ পূর্ব্বমেব যদি প্রাণাঃ স্বতো যান্তি তদা যান্তু মরণস্য তদ্ধেতুকত্বেন তৎ প্রাপকত্বাৎ। হা হেত্যুক্ত্বা পুনঃ সমুৎকণ্ঠমাহ, হে সখি মম হৃদি পরং কেবলং একো মহান্ ভূয়ো বজ্রপাতো ভবেৎ তদাহ, যদস্মান্মরণকালে তৎ সর্ব্বতাপহরং চন্দ্রবদ্বদনং ময়া ন

কর, হে কন্দর্প! তুমি যথেষ্ট উল্লাস প্রকাশ কর, অবধি দিন পূর্ণ হইল, অহে সখীগণ! তোমরা ঐ নির্দ্দয়ের কথা ত্যাগ কর, নিশ্চয় আজ আমার হৃদয় কিছু করিতে ইচ্ছা করিতেছে না ॥ ৩৩৮ ॥

এই শ্লোক রঘুনাথের ॥ ১৬ ॥

হে সখি! যদি যদুপতি না আসেন, না আসুন, তাঁহার বিরহে আমার প্রাণসকল যদি যায় যাউক, কিন্তু আমার হৃদয়ে এই সুমহৎ বজ্রপতন হইতেছে যে, পুনর্ব্বার সেই

ভূয়ো যদিন্দুবদনং ন বিলোকিতং তৎ ॥ ৩৩৯ ॥

হরিভট্টস্য ॥ ১৭ ॥

পঞ্চত্বং তনুরেতু ভূতনিবহাঃ স্বাংশে বিশন্তু স্ফুটং
ধাতারং প্রণিপত্য হন্ত শিরসা তত্রাপি যাচে বরং।
তদ্বাপীষু পয়স্তদীয়মুকুরে জ্যোতিস্তদীয়াঙ্গন-

বিলোকিতঃ। বিরহরূপ একো বজ্রপাতো ভূত এব তেন জীবন্মৃতাস্মি অন্ত-কালেতু তন্মুখানবলোকনমিতি ভূয়ঃশব্দার্থঃ ॥ ৩৩৯ ॥

মৃত্যুস্বীকারাদ্দেহকারণভূতানাং পঞ্চভূতানাং তৎসঙ্গপ্রাপ্তিতৃষ্ণয়া ধাতারমুদ্দিশ্য যদাহ তৎ ষাণ্মাসিকস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পঞ্চত্বমিতি। পঞ্চত্বং মৃত্যুং। ভূতনিবহাঃ পৃথিব্যাদয়ঃ স্বাংশে স্বং স্বমংশিনমিত্যর্থঃ। এতদর্থং ধাতারং শিরসা প্রণিপত্য স্ফুটং বরং যাচে প্রার্থয়ে তত্রাপি স্বাংশপ্রবেশে বরং প্রকাশয়তি তস্য বাপীষু স্নানজলাধারেষু শরীরকারণং জলং বিশতু এবং সর্ব্বত্র। মুকুরো দর্পণঃ জ্যোতিরগ্নিঃ ব্যোম আকাশং তদীয়বর্ত্মনি তদ্গমনাগমনস্য পথি ধরা পৃথ্বী তালবৃন্তং ব্যজনং অনিলো বায়ুঃ তদর্পিতস্য দেহস্য তৎসেবোপযোগিবস্তুষু প্রলয়ো যুজ্যত এব নত্বন্যত্রেতি ভাবঃ। অত্র ভূতানাং ক্রমানুক্তির্বিরহোন্মাদা-

---

চন্দ্রবদন অবলোকন করিতে পাইলাম না ॥ ৩৩৯ ॥

এই শ্লোক হরিভট্টের ॥ ১৭ ॥

আমার শরীর পঞ্চত্বপ্রাপ্ত হউক, আর দেহস্থ ভূতগণ স্ব স্ব অংশে গিয়া স্পষ্টরূপে প্রবেশ করুক, তথাপি আমি মস্তক-দ্বারা প্রণাম করিয়া বিধাতাকে এই বর প্রার্থনা করি যে, শ্রীকৃষ্ণের দীর্ঘিকায় দেহস্থ জল, তাঁহার দর্পণে জ্যোতিঃ, তদীয় অঙ্গনাকাশে আকাশ, তদীয় পথে ধরা ও তাঁহার

ব্যোম্নি ব্যোম তদীয়বর্ত্মনি ধরা তত্তালবৃন্তেঽনিলঃ ॥৩৪০॥

যাণ্মাসিকস্য ॥ ১৮ ॥

আশ্লিষ্য বা পাদরতাং পিনষ্টু মা-

মদর্শনান্মর্ম্মহতাং করোতু বা।

যথা তথা বা বিদধাতু লম্পটো

মৎপ্রাণনাথস্তু স এব নাপরঃ ॥ ৩৪১ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৯ ॥

দিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪০ ॥

শ্রীরাধায়াস্তাদৃগবস্থাং দৃষ্ট্বা পুরস্ত্রাঃ স্ত্রিয় আহুঃ। অয়ে সরলে কৃষ্ণঃ শঠ-রাজো লম্পটোঽদ্যাপি ত্বয়া ন বিজ্ঞায়তে যেন তব কুলধর্ম্মাদিকং সর্ব্বং ত্যাজিতং কেবলাবশিষ্টঃ প্রাণোঽপি গন্তুং সমুদ্যতঃ অতস্তদাসক্তিং ত্যজেতি তাঃ প্রতি সা ভাবপ্রাবল্যং দর্শয়ন্তী যদাহ তৎ শ্রীশ্রীভগবতঃ শচীনন্দনস্য পদ্যেন দর্শয়তি আশ্লিষ্যেতি। স লম্পটোঽপরাধক্ষমাপণায় পাদরতাং মামাশ্লিষ্য প্রিয়ে কিং করোষীত্যুক্ত্বা আলিঙ্গ্য তিষ্ঠতু। স্থিতাদিপদাধ্যাহারেঽপ্যেক-কর্ত্তৃকতেতি ক্ত্বা প্রত্যয়ঃ। ক্রোধেন পিনষ্টু বা তথা দর্শনাৎ মাং সুখিনীং করোতু অদর্শনাম্বা মর্ম্মহতাং মর্ম্মস্থানপীড়াযুক্তং করোতু তথা যথা তথা অনু-

---

তালবৃন্তে অনিল গিয়া অবস্থিত হউক ॥ ৩৪০ ॥

এই শ্লোক যাণ্মাসিকের ॥ ১৮ ॥

আমি চরণানুরাগিণী, লম্পট আমাকে আলিঙ্গন করিয়া পেষণ করুন, অথবা অদর্শনে মর্ম্মস্থানে পীড়াযুক্তই করুন, তাঁহার যাহা ইচ্ছা তাহাই করুন, কিন্তু তিনি আমার প্রাণ-নাথ, অপর কেহ নহেন ॥ ৩৪১ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যমহাপ্রভুর স্বকৃত-শিক্ষাষ্টকের অন্তর্গত ॥ ১৯ ॥

মথুরায়াং যশোদাং স্মৃত্বা শ্রীকৃষ্ণবাক্যং।
তাম্বূলং স্বমুখার্দ্ধচর্বিতমিতঃ কো মে মুখে নিক্ষিপে
দুন্মার্গপ্রসৃতঞ্চ চাটুবচনৈঃ কো মাং বশে স্থাপয়েৎ।

চিতং পাদগ্রহণাদিকং বিদধাতু স এব তু মৎপ্রাণনাথো ন অপরোঽনাত্মীয় ইত্যতস্তদাসক্তিং কথং ত্যজামীতি ভাবঃ॥ ৩৪১॥

অথ। যস্য যাদৃশজাতীয়ঃ কৃষ্ণে প্রেমাভ্যুদঞ্চতি। তস্যাং তাদৃশজাতীয়ঃ স কৃষ্ণস্যাপ্যুদীয়ত ইত্যুপলক্ষণতয়া, প্রবাসে বিপ্রলম্ভেঽস্মিন্ দশান্তাস্তা হরেরপীতি দিশাচ ব্রজবাসিমাত্রেষু বিশেষতঃ শ্রীযশোদাদিষু তত্রাপি শ্রীরাধাদিষু প্রেমবতোঽবিচিন্ত্যমহাশক্তেঃ সর্ব্বরসাশ্রয়স্য শ্রীকৃষ্ণস্যাপি বিরহাবস্থাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেত্যাদি। তত্র। যশোদাদেস্তু বাৎসল্যরতিঃ প্রৌঢ়া নিসর্গতঃ। প্রেমবৎ স্নেহবত্যাতি কদাচিৎ কিল রাগবদিতি দিশা স্বস্মিন্নতিস্নেহবতীং যশোদাং স্মৃত্বা তত্রাপি তস্যাঃ স্ববিরহেণ দুরন্তদশাং শ্রুত্বাচ একদা বিবিক্তে বসন্ যথা বিললাপ তৎ তৈরভুক্তস্য পদ্যেন বর্ণয়তি তাম্বূলমিতি। স্বমুখেনার্দ্ধং চর্বিতং তাম্বূলং তস্মাদ্বহিষ্কৃত্য মম ইতো মুখে যস্মিন্ পূর্ব্বং তয়া নিক্ষিপ্তং তত্রাত্র কো নিক্ষিপেৎ। তথা খেলয়া উন্মার্গপ্রসৃতমুৎপথগামিনং মাং চাটুবচনৈঃ প্রিয়বচনৈঃ বশে স্থাপয়েৎ। তথা গোষ্ঠাদাগতং মাং শ্রুত্বা দৃষ্ট্বা বা হে লাল্য হে বৎস এহি এহীত্যুক্ত্বা বিদূরং প্রাপ্য সারিতৌ প্রসারিতৌ ভুজৌ যেন তাদৃশঃ সন্ স্বাঙ্কে ক্রোড়ে নিধায় উপবেশ্য ক্রীড়ায়াং স্রস্তং স্খলিতং শিখণ্ডকং ব্যাধূয় শ্লথীকৃত্য পুনঃ কো বধ্নাত্বিত্যন্বয়ঃ। অধুনেতি পদং সর্ব্বত্র যোজ্যং ক ইতি পুংলিঙ্গনির্দ্দেশো মুখ্যলালকত্বাভিপ্রায়েণেতি জ্ঞেয়ং॥ ৩৩২॥

মথুরায় যশোদাকে স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাক্য যথা॥

হায়! স্বীয়-মুখ হইতে অর্দ্ধচর্বিত তাম্বূল আর কে আমার মুখে নিক্ষেপ করিবে? আমি খেলায় বিপথগামী হইলে চাটুবচনদ্বারা কে আমাকে বশীভূত করিবে, এবং কেই

এহ্যেহীতি বিদূরসারিতভুজঃ সাঙ্কে নিধায়াধুনা
কেলিস্রস্তশিখণ্ডকং মম পুনর্ব্ব্যাধূয় বধ্নাতু কঃ ॥ ৩৪২ ॥

তৈরভুক্তস্য ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধাস্মৃত্যা হরের্বাক্যং ॥

যদি নিভৃতমরণ্যং প্রান্তরং বাপ্যপান্থং
কথমপি চিরকালং পুণ্যপাকেন লপ্স্যে।

সময়ান্তরে দিব্যোন্মাদপর্য্যন্তাং দশাং প্রাপ্তাং রাধাং শ্রুত্বা যদ্বিললাপ তং তস্ত পদ্যেন বর্ণয়তি যদীতি। তত্র। অলৌকিকপদার্থানামচিন্ত্যা শক্তিরীদৃশী। ভাবং তদ্বিষয়ঞ্চাপি যা সহৈব প্রকাশয়েদিত্যুক্তদিশা সম্যক্ তদ্রূপস্ফূর্ত্ত্যা সম্বোধয়ন্নাহ হে শশিমুখীতি শশিমুখি হে রাধে যদ্যহং পুণ্যপাকেন পুণ্যস্য পাকঃ পরিণয়ো অব্যবহিতফলোৎপত্তিসময়স্তেন নিভৃতমরণ্যং বনং অপান্থং পথিকরহিতং প্রান্তরং দূরশূন্যং পস্থানং বা কথমপি কেনাপি প্রকারেণ চিরকালং ব্যাপ্য লপ্স্যে তদা তব শোকৈর্দেহান্তভাবনাময়ত্বাদতিখেদৈর্বিশিষ্টোঽহং তদ্ধেতুকানি অবিরলানি গলন্তি যান্যশ্রূণি তৈঃ কৃত্বা জগন্তি প্লাবয়িষ্যে কিমুত তত্তৎ স্থানং। অস্রৈঃ কথম্ভূতৈঃ ঘর্ঘরধ্বানমিশ্রৈর্ঘর্ঘরশব্দেন মিলিতৈঃ। অব্যুচ্ছিন্নমহানন্দো·

বা এখন "বৎস! এস এস বলিয়া" দূর হইতে হস্ত প্রসারণ-পূর্ব্বক আমাকে ক্রোড়ে সংস্থাপন করিয়া আমার কেলি-বিভ্রষ্ট শিখণ্ডকে শিথিল করতঃ পুনর্ব্বার বন্ধন করিয়া দিবে? ॥ ৩৪২ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধাকে স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাক্য ॥

হে শশিমুখি! যদি নির্জন অরণ্য অথবা পান্থরহিত প্রান্তর, আমার পুণ্যের পরিপাকবশতঃ চিরকালে কোনরূপ প্রাপ্ত

অবিরলগলদস্রৈর্ঘর্ঘরধ্বানমিশ্রৈঃ
শশিমুখি তব শোকৈঃ প্লাবয়িষ্যে জগন্তি ॥ ৩৪৩ ॥
তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ২ ॥

উদ্ধবং প্রতি হরের্বাক্যং ॥

বিষয়েষু তাবদবলাস্তাস্বপি গোপ্যঃ স্বভাবমৃদুবাচঃ।

পোষ প্রেমবিশেষতঃ। অনিষ্টাপ্তেঃ পদতয়া বেদাঃ কৃষ্ণোঽস্যাচ প্রিয়ঃ। ইতি ভক্তিরসামৃতসিন্ধ্বনুসারেণ শ্রীকৃষ্ণস্য শোকাবিষ্টত্বসম্ভবাং। করুণরসস্থায়তৌ পরমসুখবিধায়িত্বাচ্চ রসপোষো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪৩ ॥

এবমনুশোচান্ রাধাদীনাং গোপীনাং সান্ত্বনং অবশ্যকর্ত্তব্যমেব তচ্চাতি-রহস্যং অতো ন সাধারণজনসাধ্যং, কিন্তু সংসচিবসাধ্যমিতি সঞ্চিন্ত্য তাসাং বিরহকাতরঃ সন্ কৃষ্ণঃ উদ্ধবস্য পরমপ্রিয়ত্বাত্তংকরে গৃহীত্বা রহসি রাধাদীনাং সান্ত্বনার্থং বহুবিধসামবাক্যমুপশিক্ষয়ন্ রাধায়ামেব স্বস্য পরমানুরাগং বোধ-য়িতুং যদুক্তবান্ তদেব সামাজিকানাং সুখপোষায় বর্ণয়িতুকামো গ্রন্থকার আহ উদ্ধবং প্রতি হরের্বাক্যমিতি। তত্র কস্যচিৎ পদ্যেন কৃষ্ণস্য ভাববৈশিষ্ট্যং বিবদয়তি বিষয়েষ্বিতি। তাবদিতি বাক্যালঙ্কারে মেদিনীকোষে বিষয়শব্দস্য জনপদবাচিত্বাত্তস্যাচ জনবাচিত্বাচ্চ বিষয়েষু ব্রজজনেষু মধ্যে অবলা অহোঽতিধন্যা

হই, তাহা হইলে তোমার শোকসমুৎপন্ন ঘর্ঘরশব্দ মিশ্রিত অশ্রুদ্বারা জগৎ প্লাবিত করিব ॥ ৩৪৩ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ২ ॥

উদ্ধবের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বাক্য ॥

হে উদ্ধব! বিষয়সকলের মধ্যে সেই সকল অবলা, তাহাদের মধ্যেও গোপীগণ স্বভাবতঃ মৃদুভাষিণী, তাহাদের

মধ্যে তাসামপি সা তস্যামপি সাচিবীক্ষিতং কিমপি ॥৩৪৪

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

উদ্ধবেন রাধায়াং হরেঃ সন্দেশঃ ॥

আবির্ভাবদিনে ন যেন গণিতো হেতুস্তনীয়ানপি

ব্রজগোরমণ্য ইতি বাক্যানুসারেণ ব্রজরমণ্যঃ সরলস্বভাবত্বেন মৎসেবানিষ্টত্বাৎ প্রিয়া ব্যাখ্যান্তরন্তু ন রসাবহং তাস্বপি মধ্যে স্বভাবাদেব মৃদুবাক্ যাসাং তা গোপ্যো গোপীজনবল্লভেত্যুক্তদিশা মৎপ্রেয়স্যঃ প্রিয়তরাঃ। আনন্দচিন্ময়রস-প্রতিভাবিতাভিরিতি ব্রহ্মসংহিতাতঃ। বাগিত্যুপলক্ষণং রূপসৌন্দর্য্যাদীনাং। তথোজ্জ্বল নীলমণৌ। এতাঃ সর্ব্বাতিশায়িন্যঃ শোভাসাদগুণ্যবৈভবৈঃ। রমাদিভ্যোপ্যুরুপ্রেমমাধুর্য্যভরভূষিতা ইতি। তাসাং গোপীনাং মধ্যে অপি-কারাচ্চন্দ্রাবলী দ্বে পার্শ্বে রাধাচন্দ্রাবলীত্যথর্ব্বোপনিষদঃ। তস্যাঃ সকাশাৎ সা রাধোপনিষদ্গোবিন্দবৃন্দাবনাদিষু প্রসিদ্ধা রাধা পরমপ্রিয়তমা। তয়ো-রপ্যুভয়োর্মধ্যে রাধিকা সর্ব্বথাধিকা। মহাভাবস্বরূপেয়ং গুণৈরতিবরীয়সী-ত্যুজ্জ্বলনীলমণৌ তথা বর্ণনাচ্চ। তস্যাং রাধায়াং সাচি বক্রং বীক্ষিতং কিম-পীতি প্রণয়েন সম্বলিতত্বাৎ ময়াপি বক্তুং তন্ন শক্যতে অপিকারাত্তস্য বাম্যতা-দয়ঃ। যদনুস্মৃত্যা সদাহং সোদ্বিগ্নচিত্ত আসমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৪ ॥

এবং রাধায়াঃ সান্ত্বনায় মম ব্রজাগমনং কৃষ্ণস্যাভিপ্রায় ইতি বুদ্ধিচাতুর্য্যেণ

মধ্যেও শ্রীরাধা, তাহাতেও আবার কোন এক বক্রদৃষ্টি অতি-মধুরা ॥ ৩৪৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

উদ্ধবের দ্বারা শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের সম্বাদ ॥

আবির্ভাবদিনে যিনি অল্পহেতুও গণনা করেন নাই,

ক্ষীয়েতাপি ন চাপরাধবিধিনা নত্যা ন যো বর্দ্ধতে।
পীযূষপ্রতিবেদিনস্ত্রিজগতাং দুঃখদ্রুহঃ সাম্প্রতং
প্রেম্নস্তস্য গুরোঃ কথং নু করবৈ বাঙ্‌নিষ্ঠতালাঘবং ॥৩৪৫॥
কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

জ্ঞাত্বা ময়া কিং কর্ত্তব্যমিতি নিবেদয়ন্তমুদ্ধবং প্রতি হরেঃ সন্দেশো জাত ইতি তং দর্শয়তি অথেতি। তত্র নিরুপাধিপ্রেম্নঃ ক্ষয়রাহিত্যজ্ঞাপনেন তাং সান্ত্বয়িতুং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি আবির্ভাবেতি। যেন প্রেম্না স্বস্যাবির্ভাবদিনে সুবলাদিমুখাৎ ত্বন্নামশ্রবণমাত্রেণ ত্বয়ি মম প্রেমোদয়াৎ শ্রীপৌর্ণমাস্যাদিদ্বারা কৃষ্ণেতি মন্নামশ্রবণমাত্রেণ ময়ি তব প্রেমোদয়াচ্চ স্বোদয়কালে তনীয়ানত্যল্পোঽপি অন্যো হেতুর্দূত্যাদি কর্ম্ম ন গণিতঃ। অতঃ প্রেম্নো নিরুপাধিত্বং তস্য হ্রাসবৃদ্ধিত্বং নিরাসয়তি ময়া বিপক্ষরমণীসঙ্গেন অপরাধবিধিনা অপরাধকরণেন তব ন ক্ষীয়েত তদুদ্ভবক্রোধহেতুকমানজন্য-নিষ্ঠুরবচনাদিনা মমাপি ন ক্ষীয়েত, তথা নুত্যা স্তবেন মৎকর্ত্তৃকবিনয়বচনেন ত্বৎকর্ত্তৃক মদ্গুণবর্ণনেনচ যো ন বর্দ্ধতে। অতএব তস্য পরমাস্বাদ্যত্বং দুঃখহরত্বঞ্চ দর্শয়তি। পীযূষপ্রতিবেদিনোঽমৃতং ন্যক্‌কৃত্যাস্বাদবিশেষভাজ ইত্যর্থঃ। নিস্যন্দেন মুদাং সুধামধুরিমাহঙ্কারসঙ্কোচন ইতি বিদগ্ধমাধবাৎ। তথাবয়োঃ প্রেমাণং শ্রুত্বা বর্ত্তমানানাং ত্রিজগতাং দুঃখায় দ্রুহ্যতীতি তস্য কিমুতাবয়োরিত্যর্থঃ। হিতোপদেষ্টৃতাং দর্শয়তি গুরোস্তব মমচ সুখাপ্তয়ে মনস উপদেষ্টুঃ। এবম্ভূতস্য তস্যাদ্য বাঙ্‌নিষ্ঠতালাঘবং বাচা করণেন নিষ্ঠা ইয়ত্তা যস্য তত্তা তয়া লাঘবং লঘুতাং ত্বয়ি মমৈতন্মাত্রং ময়িচ তবৈতন্মাত্রমিতি কিং কেন প্রকা-

---

অপরাধ বিধিতেও যাহা ক্ষয় হয় না, নমস্কারদ্বারাও যাহা বৃদ্ধি পায় না, ত্রিজগতে পীযূষতুল্য দুঃখপ্রতিঘাতক, গুরুতর প্রেমের লঘুতা বাক্যদ্বারা কিরূপে করিব ? ॥ ৩৪৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

আস্তাং তাবদ্বচনরচনাভাজনত্বং বিদূরে
দূরে চাস্তাং তব তনুপরীরম্ভসম্ভাবনাপি।
ভূয়ো ভূয়ঃ প্রণতিভিরিদং কিন্তু যাচে বিধেয়া
স্মারং স্মারং স্বজনগণনে কাপি রেখা মমাপি ॥ ৩৪৬ ॥
কেশবভট্টাচার্য্যস্য ॥ ২ ॥

রেণ সাম্প্রতং তদহং করবৈ গুরোর্লঘুতা কদাপি ন কর্ত্তব্যা অতস্ত্বয়াপি স পূর্ব্ববন্মাননীয়োঽস্তিতি ভাবঃ ॥ ৩৫৫ ॥

পুনঃ স্বাপরাধমার্জ্জনার্থং স কাকু যদাহ তং কেশবভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন জ্ঞাপয়তি আস্তামিতি। মম তাবত্তবৈবাহমিত্যাদিবচনরচনায়া ভাজনত্বং পাত্রত্বং বিদূরে আস্তাং বিধিবশেন তস্য বিপরীতফলোদয়াৎ। তথা তব তনোরালিঙ্গনস্য সম্ভাবনা মমাকৃতজ্ঞতা প্রকাশনেনাবিশ্বসনীয়ত্বাৎ দূরে অস্তু চেদাস্তাং অত্রাভ্যনুজ্ঞার্থোঽপি শব্দঃ। তদা কিং কথয়সি তত্রাহ কিন্তু ভূয়ো ভূয়ঃ প্রণতিভিঃ কৃত্বা ইদং বক্ষ্যমাণমহং যাচে অধীনত্বেন মাং স্মারং স্মারং স্মৃত্বা স্মৃত্বা স্বজনানামাত্মীয়জনানাং গণনে কৃষ্ণোঽপি মদীয়োঽস্তীতি মমাপি কাপি অনাদরোদ্ভবাপি রেখা বিধেয়া। ত্বদীয়ত্বেনৈব প্রসিদ্ধে ময়ি উদাসীনতাং মা ভজেতি সন্দেশমর্ম্ম জ্ঞেয়ং। ভূয়ো ভূয়ঃ প্রণতিভিরিত্যনেন কাতর্য্যাতিশয়ং বোধয়তীতি দিক্ ॥ ৩৪৬ ॥

তোমার বাক্যালাপের কথাও দূরে থাকুক এবং তোমার শরীরে আলিঙ্গনসম্ভাবনাও দূরে থাকুক, কিন্তু আমি বারম্বার প্রণিপাতদ্বারা তোমাকে এই প্রার্থনা করি যে, স্মরণ করিয়া স্মরণ করিয়া স্বজনগণনার মধ্যে আমার নামেও যেন একটী রেখা স্থাপন করিবা ॥ ৩৪৬ ॥

এই শ্লোক কেশবভট্টাচার্য্যের ॥ ২ ॥

বৃন্দাবনং গচ্ছত উদ্ধবস্য বাক্যং ॥

ইয়ং সা কালিন্দী-কুবলয়দলস্নিগ্ধমধুরা
মদান্ধব্যাকূজত্তরল-জলরঙ্কুপ্রণয়িনী।
পুরা যস্যাস্তীরে সরভস-সতৃষ্ণং মুরভিদো
গতাঃ প্রায়ো গোপীনিধুবনবিনোদেন দিবসাঃ ॥ ৩৪৭ ॥

দশরথস্য ॥ ১ ॥

তাদৃশং সন্দেশমাদায় ব্রজং গচ্ছত উদ্ধবস্য কৃত্যং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র সম্প্রতি ভগবতা যদযদুক্তমুদ্ধবস্তত্তদেবানুভূয় স্বগতং যদাহ তৎ দশরথস্য পদ্যেন বোধয়তি ইয়মিতি। পুরা যস্যাস্তীরে গোপীভিঃ সহ নিধুবনবিনোদেন সুরতব্যাপারানন্দেন মুরভিদঃ কৃষ্ণস্য দিবসাঃ সরভসসতৃষ্ণং যথা স্যাত্তথা প্রায়ো বাহুল্যেন গতাঃ সেয়ং কালিন্দী যমুনা ময়াধুনা দৃষ্টা অহো ভাগ্যমিতি। সা কিম্ভূতা কুবলয়ানাং পদ্মানাং দলানি যত্র সা চাসৌ স্নিগ্ধমধুরা চেতি। পুনঃ কীদৃশী মদেন অপ্রাকৃত যমুনাজলবিহারজাতহর্ষেণ অন্ধা বিহারাবিষ্টত্বাদন্যক্রিয়ারহিতাস্তেচ তে ব্যাকূজন্তো মত্ততয়া মনোহরং শব্দায়মানাশ্চ তে তরলা বিহারবশেন পরস্পরং চঞ্চলাশ্চেতি। এবম্ভূতা যে জলরঙ্কবঃ পক্ষিবিশেষাস্তেষাং প্রণয়ো বিদ্যতেঽস্যামিতি তাদৃশী অন্যত্র তাদৃশ

বৃন্দাবন যাইতে যাইতে উদ্ধবের বাক্য ॥

যিনি কুবলয়-দলসদৃশ স্নিগ্ধ ও মধুরা, যিনি মদান্ধ ও শব্দায়মান কাকপক্ষিপ্রণয়িনী এবং যাঁহার তীরে পূর্ব্বকালে সহর্ষে ও সতৃষ্ণে গোপীগণের সহিত শ্রীকৃষ্ণের নিধুবনক্রীড়ায় দিবস সকল অতিবাহিত হইয়াছিল, ইনি সেই যমুনা ॥৩৪৭ ॥

এই শ্লোক দশরথনামক কবির ॥ ১ ॥

পুরেয়ং কালিন্দীব্রজজনবধূনাং স্তনতটী-
তনূরাগৈর্ভিন্না শবলসলিলাভূদনুদিনং।
অহো তাসাং নিত্যং রুদিতগলিতৈঃ কজ্জলজলৈ-
রিদানীং যাতেঽস্মিন্ দ্বিগুণমলিনাঽভূন্মুররিপৌ ॥ ৩৪৮ ॥

সর্ব্বানন্দস্য ॥ ২ ॥

সুখাভাবাদিতি ভাবঃ। সরভসসতৃষ্ণমিতিতু শ্রীকৃষ্ণেচ্ছয়া উদ্ধবে স্ফোরিত-মিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৪৭ ॥

বিহারে শ্রীকৃষ্ণস্য লালসয়া যাসাং দিবসাঃ সুখেন গতাস্তাসাং বিরহজদুঃখ-স্ফূর্ত্ত্যা স্বয়মপি পরমদুঃখী সন্ স্বগতং যদাহ তৎ সর্ব্বানন্দস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পুরেয়মিতি। ইয়ং কালিন্দী পুরা শ্রীকৃষ্ণাবস্থিতিকালে ব্রজজনবধূনাং স্তনতটীষু যাস্তন্বো বিরলা মৃগমদলিখিতাঃ শ্যামরাগাস্তৈরনুদিনং শবলং মিশ্রং জলং যস্যাঃ-স্তাদৃশী সতী ভিন্না পূর্ব্বস্রোতসঃ পৃথগ্ভূতা অভূৎ। ইদানীং মুররিপৌ যাতে সতি, অহো খেদে অস্মিন্ ব্রজসীম্নি বিয়োগিনীনাং তাসাং নিত্যং রুদিতেন গলিতৈঃ কজ্জলজলৈর্দ্বিগুণমলিনাভূৎ ইতি। বিয়োগে, হাস্যং পরগৃহে যানং সমাজোৎসবদর্শনং। ক্রীড়া শরীরসংস্কারং ত্যজেৎ প্রোষিতভর্ত্তৃকেতি নিষে-ধাৎ। কজ্জলধারণন্তু বর্ণসাদৃশ্যাৎ কৃষ্ণাভেদমননেন ধারণাবিচ্ছেদাদিতি ভাবঃ। যদ্বা, নিয়তাশ্রুজলপাতেন নেত্রাণামান্ধ্যত্বশঙ্কয়া বন্ধুবর্গেণ বলাৎকৃত্য তত্র যৎ কজ্জলং দত্তং তদবুক্তজলৈরিতর্থ্যঃ ॥ ৩৪৮ ॥

পূর্ব্বে এই যমুনা গোপবধূদিগের স্তনতটের ও শরীরের মৃগমদরাগদ্বারা মিশ্রিত হওয়ায় ইহার সলিল প্রতিদিন শ্যাম-বর্ণ হইয়াছিল, কি আশ্চর্য্য! সম্প্রতি ইনি শ্রীকৃষ্ণ গমন করায় প্রতিদিন ঐ গোপবধূদিগের রোদনবিগলিত কজ্জল-দ্বারা দ্বিগুণ মলিনা হইয়াছেন ॥ ৩৪৮ ॥

এই শ্লোক সর্ব্বানন্দের ॥ ২ ॥

ইদং তৎকালিন্দীপুলিনমিহ কংসাসুরভিদো
যশঃ শৃণ্বদ্বক্রস্খলিতকবলং গোকুলমভূৎ।
ভ্রমদ্বেণুক্বাণশ্রবণমসৃণে।ত্তারমধুর-
স্বরাভির্গোপীভির্দ্দিশি দিশি সমুদ্ঘূর্ণমনিশং ॥ ৩৪৯ ॥
মোটকস্য ॥ ৩ ॥

তাভ্যো নমো বল্লববল্লভাভ্যো
যাসাং গুণৈস্তৈরভিচিন্ত্যমানৈঃ।

মোটকস্য পদ্যেন যমুনাতীরভাগ্যমনুবর্ণয়তি ইদমিতি। যৎ শ্রীকৃষ্ণমুখাৎ শ্রুতং তদিদং কালিন্দীপুলিনং ইহ অস্মিন্ সুবলাদিমুখাৎ তস্য যশঃ শৃণ্বৎ সৎ গোকুলং গবাং সমূহং বক্ত্রাৎ স্খলিতং কবলং গ্রাসো যস্য তথাভূতমভূৎ, অহো ব্রজস্থপ্রাণিনাং প্রেমসৌভাগ্যমিতি। তথা অত্র শ্রীকৃষ্ণেন বাদিততয়া ভ্রমন্ যো বেণুক্বাণো বেণুধ্বনিস্তস্য শ্রবণেন মসৃণা স্নিগ্ধা। অথ চোদ্গতা তারা তারকা যাসাং তাশ্চ তা মধুরস্বরাশ্চেতি তাভির্গোপীভির্দ্দিশি দিশি কস্যাং কৃষ্ণোঽস্তি যস্যা অয়ং ধ্বনিরুদিত ইতি প্রতিদিশমনিশং সমুদ্ঘূর্ণং গোপ্য উদ্ঘূর্ণভাবান্বিতা বভূবুরিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৯ ॥

এবং ক্রমাৎ গোপীসমাজং প্রাপ্য স্বভাগ্যং মন্যমানস্তাসাং দাস্যং সাক্ষাৎ

এই সেই কালিন্দীপুলিন, এই স্থানে শ্রীকৃষ্ণের যশঃশ্রবণ করিয়া গো-সকলের মুখ হইতে তৃণ স্খলিত হইয়াছিল এবং ভ্রমিত বেণুধ্বনি শ্রবণে সুস্নিগ্ধ অথচ উত্তারলোচনা মধুরস্বরা গোপীগণ নিরন্তর চতুর্দ্দিকে ঘূর্ণিত হইয়াছিলেন ॥ ৩৪৯ ॥

এই শ্লোক মোটকনামক কবির ॥ ৩ ॥

সেই গোপবল্লভাদিগকে নমস্কার করি, যাঁহাদিগের গুণ

বক্ষঃস্থলে নিশ্বসিতৈঃ কদুষ্ণৈ-
র্লক্ষ্মীপতের্ম্লায়তি বৈজয়ন্তী ॥ ৩৫০ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

ব্রজদেবীকুলং প্রত্যুদ্ধববাক্যং ॥
বিয়োগিনীনামপি পদ্ধতিং বো
ন যোগিনো গন্তুমপি ক্ষমন্তে।

কর্ত্তুমিচ্ছন্ তং পরমদুর্লভং মত্বা প্রণামায় সমুদ্যতঃ সন্ যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি তাভ্য ইতি। তাভ্যো বল্লবস্য ব্রজরাজকুমারস্য বল্লবাভ্যো দয়িতাভ্যো নমোঽস্তু। শ্রীরাধাদীনাং নামামুক্তিরতিদৈন্যেন। তা গুণৈ-র্বিশিনষ্টি যাসামিতি। তৈঃ প্রসিদ্ধৈঃ স্বতোষণাদিভিরভি সর্ব্বতোভাবেন চিন্ত্যমানৈগুণৈরুপলক্ষিতস্য লক্ষ্মীপতেঃ সর্ব্বশোভাশ্রয়স্য কৃষ্ণস্য তাসাং বিরহাৎ কদুষ্ণৈর্নিশ্বাসৈর্বক্ষঃস্থলে স্থিতাপি নিত্যকোমলা বৈজয়ন্তীমালা ম্লায়তি ম্লানং প্রাপ্নোতি বর্ত্তমানপ্রায়ে লট্। অহো এবম্ভূতা গুণা এতা অতঃ সদা নমস্যা এবেতি ॥ ৩৫০ ॥

এবমগ্রে ব্রজদেবীকুলং প্রণম্য তাঃ প্রতি সন্দেশসারং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি বিয়োগিনীনামিতি। বিয়োগঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বিরহস্তদ্বতীনাং বো যুষ্মাকং পদ্ধতিং তত্র মনঃ সংযোগং অপি সম্ভাবনায়াং কিমুত সংযোগ-

---

চিন্তা করিয়া ঈষৎ উষ্ণনিশ্বাসদ্বারা লক্ষ্মীপতি শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃ-স্থলস্থিত বৈজয়ন্তীমালা ম্লান হইয়াছিল ॥ ৩৫০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

ব্রজদেবীসকলের প্রতি উদ্ধবের বাক্য যথা ॥

ভবাদৃশী বিয়োগিনীর পথে যোগিগণও যাইতে সমর্থ

তদ্ধ্যেয়রূপস্য পরস্য পুংসো

যূয়ং গতা ধ্যেয়পদং দুরাপং ॥ ৩৫১ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৫ ॥

উদ্ধবে দৃষ্টে সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ॥

বতীনামিতি যোগিন ইতি বহুত্বনির্দ্দেশেন কর্ম্মযোগি-জ্ঞানযোগি-ভক্তিযোগিনো জনা অপি গন্তুং ন ক্ষমন্তে ন সমর্থা ভবন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা, তে গন্তুমপি কিমুতাচরিতুং শ্লেষেণ বিশিষ্টো যোগঃ প্রেমসেবা সোঽপি বিদ্যতে, যাসাং তাসাং যুষ্মাকং পদ্ধতিং লাভং সম্যগ্‌ভগবৎপ্রাপ্তিরূপং যোগিনো ভগবদ্ধ্যানপরা অপি গন্তুং প্রাপ্তুং ন ক্ষমন্তে কিমুতান্যে। অতো ভবত্য এব সর্ব্বেষামেব পরমশ্রেষ্ঠাঃ। এতাঃ পরং তনুভৃতো ভুবি গোপবধ্বো গোবিন্দ এবমখিলাত্মনি রূঢ়ভাবাঃ। বাঞ্ছন্তি যদ্ভবভিয়ো মুনয়ো বয়ঞ্চেত্যুক্তেঃ। তস্মাদ্যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাং স্তথৈব ভজাম্যহমিত্যনুসারেণ তাসু ভগবতঃ পরমাবেশং বর্ণয়তি যূয়মিতি। যৎ যৈর্যোগিভিঃ পূর্ব্বোক্তৈর্ধ্যেয়রূপস্য পরস্য সাম্যাতিশয়রহিতস্য পুংসো নরাকৃতিপরব্রহ্মণঃ কৃষ্ণস্য দুরাপং দুঃখেন লভ্যং যথা স্যাত্তথা ধেয়পদং চিন্তাবিষয়ত্বং প্রাপ্তাঃ ন হ্যেবম্ভূতাঃ কেঽপি সন্তীতি ভাবঃ। বশে কুর্ব্বন্তি মাং ভক্ত্যা সংস্ত্রিয়ঃ সংপতিং যথেত্যুক্তেঃ যদস্মাৎ ধ্যেয়ং পদং প্রাপ্তাস্তস্মাৎ যোগিনো ন ক্ষমন্তে ইতি বা ব্যাখ্যেয়ং। কিঞ্চ, ন পারয়েঽহং নিরবদ্যসংযুজাং স্বসাধুকৃত্যং বিবুধায়ুষাপি ব ইতি তদ্বাক্যাৎ যুষ্মাকং স ঋণী আসীৎ অতোঽবিলম্বেনাত্রাগমিষ্যতীতি সন্দেশসারো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৫১ ॥

হয়েন না, যেহেতু তোমরা সেই ধ্যেয়রূপ পরমপুরুষ শ্রীকৃষ্ণের দুরধিগম্য ধ্যেয়পদ প্রাপ্ত হইয়াছ ॥ ৩৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

উদ্ধবকে দেখিয়া সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য যথা ॥

কল্যাণং প্রথয়ামি কিং সহচরি স্বৈরেষু শশ্বৎ পুরা
যস্যা নাম সমীরিতং মুররিপোঃ প্রাণেশ্বরীতি ত্বয়া।
সাহং প্রেমভিদা ভয়াৎ প্রিয়তমং দৃষ্ট্বাপি দূতং প্রভোঃ
সন্দিষ্টাস্মি নবেতি সংশয়বতী পৃচ্ছামি নো কিঞ্চন ॥৩৫২॥

রামচন্দ্রদাসস্য ॥ ৬ ॥

দিব্যোন্মাদাবস্থাং প্রাপ্য রাধা উদ্ধবস্য সন্দেশবাক্যং ন শ্রুতবতী [illegible] সখী জলাদ্যাহরণার্থং গতা সাগতা রাধাং বোধয়িত্বা মঙ্গলং পপ্রচ্ছ সাতু বাহ্যজ্ঞানোদয়াৎ অগ্রে উদ্ধবং দৃষ্ট্বা তাং প্রতি যদাহ তৎ রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যেন বর্ণয়তি কল্যাণমিতি। হে সহচরি দূতং ন দৃষ্ট্বা কিং কল্যাণং কথয়ামি [illegible] স্বয়মেব কারণমুট্টঙ্কতে ত্বয়ৈব পুরা মুররিপোস্তং প্রাণেশ্বরীতি যস্যাঃ [illegible] নাম স্বৈরেষু স্বতন্ত্রেষু বিপক্ষজনেষু পদ্মাদিষু শশ্বৎ সদা সমীরিতং কথিতং সাহং প্রেমাণং কর্ত্তুং ভেত্তুঞ্চ প্রভোঃ পরমস্বতন্ত্রস্য কৃষ্ণস্য প্রিয়তমং দূতং দৃষ্ট্বাপি তস্য প্রেম্নো ভিদাভয়াৎ কিঞ্চন ন পৃচ্ছামি প্রেমভেদরূপত্বং স্পষ্টয়তি প্রিয়েণ দূতদ্বারা স্ববার্ত্তাং সন্দিষ্টাস্মি নবেতি সংশয়বতী সত্যহমিতি যদি ন সন্দিষ্টা তদা ময়ি প্রেমশূন্যতাপ্রকাশেন সদ্যো ম্রিয়ে ইতি ভাবঃ। অতো ন কিঞ্চিৎ প্রষ্টুং সমর্থেতি ॥ ৩৫২ ॥

হে সহচরি! কল্যাণের কথা আর কি বলিব? তুমি আপনার স্বজনগণের মধ্যে "কৃষ্ণপ্রাণেশ্বরী" বলিয়া যাহার নাম কীর্ত্তন করিতা, আজ সেই আমি প্রেমভেদের ভয়হেতু প্রভুর প্রিয়তম দূতকে দেখিয়াও "আমাকে কিছু বলিয়াছেন কিনা", এই সংশয়বতী হইয়া কিছুই জিজ্ঞাসা করিতেছি না ॥ ৩৫২ ॥

এই শ্লোক রামচন্দ্রদাসের ॥ ৬ ॥

শ্রীরাধাং প্রত্যুদ্ধববাক্যং ॥

মলিনং নয়নাঞ্জনাম্বুভির্মুখচন্দ্রং করভোরু মা কুরু।

করুণাবরুণালয়ো হরিস্ত্বয়ি ভূয়ঃ করুণাং বিধাস্যতি ॥৩৫৩

ষষ্ঠীবরদাসস্য ॥ ৭ ॥

উদ্ধবং প্রতি রাধাসখীবাক্যং ॥

হস্তোদরে বিনিহিতৈক-কপোল-পালে-

স্বসখীং প্রত্যুদিতং রাধাবাক্যং শ্রুত্বা তাং প্রত্যুদ্ধবঃ সহেতুকং সামবাক্যং যদাহ তৎ ষষ্ঠীবরদাসস্ত পদ্যেন দর্শয়তি মলিনমিতি। হে করভোরু পরম-সুন্দরি ত্বয়ি তস্ত প্রেমা কদাপি ভগ্নো ভবিতুং নার্হত্যতঃ বিষাদাবগলিতৈর্নয়না-ঞ্জনজলৈঃ স্বস্ত মুখচন্দ্রং মলিনং মা কুরু স করুণাবরুণালয়ঃ কৃপাসমুদ্রো হরি-স্ত্বয়ি ভূয়ঃ পুনঃ করুণাং বিধাস্যতি। যদ্বা, ত্বদ্বিচ্ছেদাৎ করুণস্ত করুণরসস্ত আ সম্যক্‌সমুদ্রঃ সঃ স্ববিচ্ছেদহেতুকত্বদ্দুঃখং দূরীকরিষ্যন্নত্রাগত্য ত্বাং পূর্ব্ববৎ সুখ-য়িষ্যত্যেবেতি, মুখচন্দ্রং মলিনং মা কুর্ব্বিতি ॥ ৩৫৩ ॥

তদ্বাক্যং শ্রুত্বা ভোঃ সন্দেশহর কৃষ্ণমুখদর্শনং বিনাস্যাঃ কদাপি বাচা সান্ত্বনং ন ভবিতুমর্হতীত্যভিপ্রেতা কয়াপি সখ্যা যদুক্তং তৎ হরিহরস্য পদ্যেন স্পষ্টয়তি হস্তোদর ইতি। মাধবস্য প্রস্থানমঙ্গলদিনাবধি সরোরুহাক্ষ্যা রাধায়া অন্যাসাং

শ্রীরাধার প্রতি উদ্ধবের বাক্য যথা ॥

হে করভোরু! নয়নের অঞ্জনমিশ্রিত জলদ্বারা মুখচন্দ্র মলিন করিও না, করুণাসাগর হরি তোমাতে পুনর্ব্বার করুণা করিবেন ॥ ৩৫৩ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীবরদাসের ॥ ৭ ॥

উদ্ধবের প্রতি শ্রীরাধার সখীর বাক্য ॥

মাধবের প্রস্থানের মঙ্গলদিনাবধি সরোজনয়না শ্রীরাধা

রশ্রান্তলোচনজলস্নপিতাননায়াঃ।
প্রস্থানমঙ্গলদিনাবধি-মাধবস্য
নিদ্রালবোঽপি কুত এব সরোরুহাক্ষ্যাঃ ॥ ৩৫৪ ॥

হরিহরস্য ॥ ৮ ॥

নিশ্চন্দনানি বণিজামপি মন্দিরাণি
নিষ্পল্লবানিচ দিগন্তরকাননানি।
নিষ্পঙ্কজান্যপি সরিৎ সরসীকুলানি

যত্নেনাপরিহার্য্যা যা নিদ্রা তস্যা লবোঽত্যল্পোঽপি কুত এব। অত্র সপ্তম্যাস্তসিঃ। তদ্দিনাবধি রাত্রাবপি নাস্ত্যেবেত্যর্থঃ। কথম্ভূতায়াঃ স্বদশাচিন্তয়া হস্তস্যোদরে মধ্যভাগে বিনিহিত একস্য কপোলস্য পাণিঃ ক্রোড়ো যয়া তস্যাঃ। তথা খেদাতিশয়াৎ অশ্রান্তং যথা স্যাত্তথা লোচনজলৈঃ স্নপিতমার্দ্রীভূতমাননং মুখং যস্যা এবম্ভূতপ্রেমবত্যাঃ কেবলং সামবাচা সান্ত্বনং ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৩৫৪ ॥

বিরহাগ্নেরৌৎকট্যং সূচয়ন্তী সা যদাহ তত্তস্যৈব পদ্যেন বর্ণয়তি। নিশ্চন্দনানীতি। জাতানীতি সর্ব্বত্রান্বিতানি। কার্য্যাণি তাপশান্ত্যর্থং যদ্যপ্যেবমেবং কৃতানি তথাপি কর্দমাদিলিপ্তপুটপাকবৎ অন্তস্তাপো বর্দ্ধত এবেত্যাহ তদ্বিরহবেদনয়া ন শান্তমিতি, তন্মুখদর্শনাভাবেন যো বিরহস্তজ্জন্যয়া বেদনয়া ন শান্তং

হস্তমধ্যে কপোলনিহিত করিয়া অশ্রান্ত লোচনজলদ্বারা মুখমণ্ডল স্নপিত করায়, এ পর্য্যন্ত তাঁহার নিদ্রালবও উপস্থিত হয় নাই ॥ ৩৫৪ ॥

এই শ্লোক হরিহরের ॥ ৮ ॥

বণিক্‌দিগের গৃহসকলও চন্দনশূন্য হইল, দিগন্তরবর্ত্তি কাননসকলেরও আর পল্লব নাই এবং নদী ও সরোবরসকলও

জাতানি তদ্বিরহবেদনয়া ন শান্তং ॥ ৩৫৫ ॥

তস্যৈব ॥ ৯ ॥

প্রাণস্ত্বং জগতাং হরেরপি পুরা সঙ্কেতবেণুস্বনা-

নাদায় ব্রজসুভ্রুবামিহ ভবান্মার্গোপদেশে গুরুঃ।

ভাবে ক্তঃ সা ন শান্তেত্যর্থঃ। অতো বাঙ্মাত্রেণ ন সান্ত্বনং যদি ত্বং সমর্থঃ স্যাস্তদা তমত্রানয্য দর্শয়েতি ভাবঃ ॥ ৩৫৫ ॥

তদানীমাগতস্য শীতলবায়োঃ স্পর্শমনুভূয় হুং কুর্ব্বতীং রাধাং বীক্ষ্য সা পুনর্বায়ুং প্রতি যদাহ তদ্রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রাণস্ত্বমিতি। হং হো ইতি সম্বোধনে। মথুরায়াং যে নিষ্কুটাঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গৃহোদ্যানানি তত্র ভব হে অনিল ত্বং জগতাং প্রাণঃ সন্ কেবলঃ মাথুরনাগরীণাং অস্মাকং সখা অপিতু গুরুরপি ত্বমিত্যাহ হে সখে ইতি। তস্য কার্য্যং দর্শয়তি। পুরাপি ত্বং হরের্ব্রজ-সুভ্রুবাং চিত্তহরস্য সঙ্কেতবেণুস্বনানাদায় গৃহীত্বা ইহ বৃন্দাবনে মার্গস্য কৃষ্ণ-প্রাপকপথস্য উপদেশে যস্মাৎ দেশাৎ যদানীতো বেণুরব আয়াতি এনং দেশং গচ্ছতেতি শিক্ষাবচনে ভবান্ গুরুরাসীঃ সম্প্রত্যপি ইদানীমপি শ্রীপত্তেঃ। শ্রী-র্বেশরচনা শোভা ভারতী শরলদ্রুমে। লক্ষ্মাং ত্রিবর্গসম্পত্তিবিশোপকরণেষু চেতি মেদিনীকরকোষাৎ। বেশরচনাপত্তেশ্চন্দনাদিনা শোভিতশরীরস্যে-ত্যর্থঃ। তস্যাঙ্গস্পর্শেন পবিত্রা শীতলাচ তনুর্যস্য তাদৃশস্ত্বং নোঽস্মাকমেকো

পঙ্কজশূন্য হইয়া গেল, তথাপি তাঁহার বিরহবেদনার শান্তি হইল না ॥ ৩৫৫ ॥

এই শ্লোক হরিহরের ॥ ৯ ॥

হে বায়ো! তুমি জগতের প্রাণ, পূর্ব্বে তুমি হরির সাঙ্কে-তিক বেণুধ্বনি গ্রহণ করিয়া ব্রজসুন্দরীদিগের পথ উপদেশে গুরু হইয়াছিলে, অহে মথুরার উপবনের সমীরণ! হে সখে!

হং হে মাথুরনিকুটানিল সখে সম্প্রত্যপি শ্রীপতে-
রঙ্গস্পর্শপবিত্রশীতলতনুস্ত্রাতা ত্বমেবাসি নঃ ॥ ৩৫৬ ॥

রামচন্দ্রদাসস্য ॥ ১০ ॥

অথ রাধাসখ্যা এব কৃষ্ণে সন্দেশঃ ॥

ত্বদ্দেশাগত-মারুতেন মৃদুনা সঞ্জাতরোমাঞ্চয়া
ত্বদ্রূপাঙ্কিত-চারুচিত্রফলকে সন্তর্পয়ন্ত্যা দৃশং ।

মুখাস্ত্রাতা রক্ষিতাসীতি পুনস্তদ্বেণুধ্বনিং শ্রাবয়িত্বা তং প্রাপয্যাস্মান্ ত্রাহীত্যভি-প্রায়ঃ ॥ ৩৫৬'॥

অথ শ্রীরাধায়া দশমদশাসূচনপর্য্যন্তা কাপি বার্ত্তা কয়াপি সখ্যা শ্রীকৃষ্ণে প্রেষিতেতি বক্তুং দ্বাদশশ্লোকৈঃ প্রকরণমারভতে অথেতি। তত্র ত্রিবিক্রমস্য পদ্যেন উৎকণ্ঠাং বর্ণয়তি ত্বদ্দেশাগতেতি। কৃষ্ণেতি সম্বোধনমধ্যাহার্য্যং, হে কৃষ্ণ তয়া ত্বদ্দর্শনাভাবেনাতিক্ষীণয়া রাধয়া প্রাণনাথঃ কদানেন পথাগচ্ছতী-ত্যভিপ্রেত্য ত্বন্মার্গবাতায়নে তব মার্গোহন্বেষণং যস্মাত্তত্র গবাক্ষে রাত্রিন্দিবং স্থীয়তে স্থিতা ভবতি। তদেকপরত্বং দর্শয়তি ত্বদ্দেশাগতমারুতেন যস্মিন্ তব বাসোঽস্তি তস্মাৎ দেশাদাগতেন মারুতেন বায়ুনা মৃদুনা কোমলেন কিম্ভূত ত্বৎ-কোমলগাত্রসংসর্গিবায়ুনা সম্যগ্জাতঃ সুদীপ্তো রোমাঞ্চো যস্যাঃ তয়া। তথা তবাদর্শনবৈকল্যনিরসনায় স্থাপিতে তব রূপেণাঙ্কিতং চারুচিত্রং যত্র তস্মিন্ ফলকে চিত্রপটে দৃশং নয়নং সন্তর্পয়ন্ত্যা ত্বৎপ্রতিচ্ছবিদর্শনেন দৃশস্তৃপ্তিং

তুমি শ্রীপতির অঙ্গস্পর্শ করিয়া পবিত্র ও শীতল হইয়াছ, অতএব সম্প্রতি তুমিই আমার রক্ষক ॥ ৩৫৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীরামচন্দ্রদাসের ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সখীর সন্দেশ বাক্য ॥

হে কৃষ্ণ! তোমার দেশ হইতে সমাগত মৃদু-বায়ুদ্বারা কৃশাঙ্গী শ্রীরাধা লোমাঞ্চিতা হইতেছেন, তোমার রূপাঙ্কিত

ত্বন্নামামৃতসিক্তকর্ণপুটয়া ত্বন্মার্গবাতায়নে
তস্থ্যা পঞ্চমগীতগর্ব্বিতগিরা রাত্রিন্দিবং স্থীয়তে ॥ ৩৫৭ ॥
ত্রিবিক্রমস্য ॥ ১ ॥

অঙ্গেঽনঙ্গজ্বরহুতবহশ্চক্ষুষি ধ্যানমুদ্রা-
কণ্ঠে জীবঃ করকিশলয়ে দীর্ঘশায়ী কপোলঃ।

কুর্ব্বত্যেত্যর্থঃ। পরমদুঃখদং কৃষ্ণানুরাগং ত্যজেতি কয়াচিদুক্তেন বাগ্বিষেণ জ্বলিতয়োঃ কর্ণপুটয়োঃ সতোস্তৎপ্রেরিতাভিরস্মাভিঃ। গোকুলানন্দগোবিন্দ গোষ্ঠেন্দ্রকুলচন্দ্রমাঃ। প্রাণেশ সুন্দরোত্তংসনাগরাণাং শিখামণে। বৃন্দাবন-বিধো গোষ্ঠযুবরাজমনোহরেত্যাদীনি উক্তানি নামান্যেবামৃতং পীযূষং তেনৈব সিক্তে কর্ণপুটে যস্যাস্তয়া। এতাদৃগ্বিরহজক্লেশেঽপি এতাদৃশস্ত্বয্যনুরাগঃ ইতি ভাবঃ। সম্প্রতি তব গুণগানমেব জীবনমতস্তৎ স্বয়ং করোতীতি দর্শয়তি পঞ্চমেন রাগেণ গীতির্গানং গর্ব্বিতা যত্র যাদৃশী গীর্বাণী যস্তাস্তৎপরয়েত্যর্থঃ ॥ ৩৫৭ ॥

ক্ষেমেন্দ্রস্য পদ্যেন পুনর্বিরহোদ্রেকং দর্শয়তি অঙ্গে ইতি। অনঙ্গঃ কামস্তস্মাৎ জাতো জ্বর এব দাহকস্বভাবত্বাৎ হুতবহোঽগ্নিঃ স সর্ব্বদা তনাবস্তি তত্তাপশান্ত্যর্থং অস্মাভির্দত্তং চন্দনং কুচপরিসরে স্তনপ্রদেশেঽস্তি ধ্যানমুদ্রা

মনোহর চিত্রফলকে চক্ষুঃ পরিতৃপ্ত করিতেছেন, তোমার নামামৃতদ্বারা কর্ণদ্বয়কে সিক্ত করিতেছেন এবং তোমার পথবর্ত্তি গবাক্ষদ্বারে পঞ্চমগীতগর্ব্বিত বাক্যদ্বারা দিবারাত্রি অবস্থিত আছেন ॥ ৩৫৭ ॥

এই শ্লোক ত্রিবিক্রমের ॥ ১ ॥

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধার অঙ্গে অনঙ্গজ্বররূপ অগ্নি, চক্ষুতে ধ্যান মুদ্রা, কণ্ঠে জীবন, করপল্লবে দীর্ঘকালাবস্থিত কপোল,

অংশে বেণী কুচপরিসরে চন্দনং বাচি মৌনং
তস্যাঃ সর্ব্বং স্থিতিমিতি নচ ত্বাং বিনা ক্বাপি চেতঃ॥৩৫৮

ক্ষেমেন্দ্রস্য॥ ২॥

দৃষ্টে চন্দ্রমসি প্রলুপ্ততমসি ব্যোমাঙ্গনস্থেয়সি
স্ফূর্জন্নির্ম্মলতেজসি ত্বয়ি গতে দূরং নিজপ্রেয়সি।

নেত্রনিমীলনং চক্ষুষ্যস্তি করকিশলয়ে হস্তপদ্মে দীর্ঘকালং ব্যাপ্য শয়িতুং শীলমস্যা এবম্ভূতঃ করপদ্মলগ্নঃ কপোলোঽস্তি অংসে স্কন্ধে অসম্বৃতত্বাৎ বেণী অস্তি তথা বাচি মৌচনমস্তি অতোঽধুনা মর্ত্তুং সমুদ্যতেতি সূচয়ন্নাহ সম্প্রতি জীবঃ কণ্ঠে নতু স্ববাসস্থানে অতঃ শীঘ্রং ভবদাগমনং বিনা সোঽপি গমিষ্যতীতি ভাবঃ। ইত্যেবম্প্রকারেণ তস্যাঃ সর্ব্বং স্থিতং, কিন্তু ত্বাং বিনা ক্বাপি বিষয়ে চেতো ন স্থিতং, অতএব তস্যা মরণেঽপি স্বাতন্ত্র্যাভাবঃ॥ ৩৫৮॥

পুনর্যত্নেন বাহ্যদশায়াং বিরহবৈশিষ্ট্যং ভীমভট্টস্য পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্টে ইতি। নিজপ্রেয়সি ত্বয়ি দূরং গতে সতি যেন সহায়েন রাসাদিক্রীড়াসাধিকা তস্মিন্ চন্দ্রে রাধয়া দৃষ্টে সতি তস্যাঃ শ্বাসঃ কৈরবকোরকবদাচরতি চন্দ্রদর্শনে তস্য প্রফুল্লতাবৎ প্রফুল্লো ভবতীত্যর্থঃ। মুখং সরোজবদাচরতি চন্দ্রদর্শনে তস্য মলিনতাবৎ মলিনং ভবতীত্যর্থঃ। মন্মথঃ প্রেমাতিশয়বিশেষঃ ক্ষীরোদবদা-

---

স্কন্ধে বেণী, স্তনপরিসরে চন্দন এবং বাক্যে মৌন, শ্রীরাধার সকলই এইরূপে সংস্থিত, কিন্তু তাঁহার চিত্ত তোমা ভিন্ন আর কোথাও নাই॥ ৩৫৮॥

এই শ্লোক ক্ষেমেন্দ্রের॥ ২॥

হে কৃষ্ণ! তুমি দূরে স্বীয়-প্রেয়সীর নিকট গমন করিলে পর, অন্ধকারশূন্য আকাশমণ্ডলে নির্ম্মল তেজস্বান্ চন্দ্র দৃষ্ট

শ্বাসঃ কৈরবকোরকীয়তি মুখং তস্যাঃ সরোজীয়তি
ক্ষীরোদীয়তি মন্মথো দৃগপি চ দ্রাক্ চন্দ্রকান্তীয়তি ॥৩৫৯॥

ভীমভট্টস্য ॥ ৩ ॥

অস্যাঃ সদা বিরহবহ্নিশিখাকলাপ-
তপ্তে স্থিতোঽসি হৃদয়ে ত্বমিহ প্রিয়ায়াঃ।
প্রালেয়শীকরসমে হৃদি তে মুরারে

চরতি চন্দ্রদর্শনে সমুদ্রস্য উচ্ছলনবদুচ্ছলিতো ভবতি, যেন কম্পাদিবিকারাঃ প্রকাশন্তে। প্রেমৈব গোপরামাণাং কাম ইত্যাগমৎ প্রথামিত্যুক্তেঃ।· তস্যা দৃক্ নেত্রমপি দ্রাক্ শীঘ্রং চন্দ্রকান্তমণিবদাচরতি চন্দ্রে দৃষ্টে তস্য স্রাববৎ অশ্রু-মুঞ্চতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫৯ ॥

রাধায়া বিরহতাপং কৃষ্ণস্য চ নিষ্ঠুরতাং দ্যোতয়ন্তী সা যদাহ তৎ শঙ্করস্য পদ্যেনাহ অস্যা ইতি। অস্যাস্তব প্রিয়ায়া ইহ বিরহাবস্থায়ামপি বিরহবহ্নি-শিখাকলাপতপ্তে হৃদয়ে ত্বং সদা স্থিতোঽসি সাদরচিন্তয়া মনসি বিরাজসে ইত্যর্থঃ। হে ধূর্ত্ত শঠ বিরহাভাবাৎ শীতলস্য প্রালেয়স্য হিমস্য ক্ষরিতজল-কণারাশ্চ সমে তুল্যে স্বভাবশীতলে তে হৃদি রাধা কদাপি ক্ষণং কালং ব্যাপ্য নৈব বসতি সাদরস্মরণাভাবেন তে মনঃ প্রবেষ্টুং ন ক্ষমত ইত্যর্থঃ। মুরারে-

---

হওয়াতে শ্রীরাধার শ্বাস কুমুদকলিকার ন্যায়, মুখপদ্মের ন্যায়, মন্মথ অর্থাৎ প্রেমাতিশয়বিশেষ ক্ষীরসাগরের ন্যায় এবং নেত্র চন্দ্রকান্তমণির ন্যায় আচরণ করিতেছে ॥ ৩৫৯ ॥

এই শ্লোক ভীমভট্টের ॥ ৩ ॥

হে ধূর্ত্ত! তুমি এই প্রিয়তমা শ্রীরাধার বিরহাগ্নিতপ্তহৃদয়ে সর্ব্বদা অবস্থিতি করিতেছ, কিন্তু হে মুরারে! তোমার

রাধা ক্ষণং বসতি নৈব কদাপি ধূর্ত্ত ॥ ৩৬০ ॥

শঙ্করস্য ॥ ৪ ॥

অস্যাস্তাপমহং মুকুন্দকথয়াম্যেণীদৃশস্তে কথং
পদ্মিন্যাঃ সরসং দলং বিনিহিতং যস্যাঃ স তাপে হৃদি।
আদৌ শুষ্যতি সঙ্কুচত্যনু ততশ্চূর্ণত্বমাপদ্যতে

রিত্যত্র বকারেরিতি জ্ঞেয়ং। তদা মুরবিনাশাভাবাৎ। অনেন ত্বদ্বিরহদুঃখমস্যাঃ সদৈব স্ফুরতি ভবতু অস্যা বিরহলেশঃ কদাপি ন স্ফুরতীতি প্রতিপাদিতং ॥ ৩৬০ ॥

অস্যাস্ত্বদ্বিরহক্লেশদর্শনেনাস্মাকমপি মহাকষ্টমিত্যাপাদয়িতুং বাহ্যতাপং যদকথয়ত্তৎশান্তিকরস্য পদ্যেন দর্শয়তি অস্যা ইতি। হে মুকুন্দ তে তব সম্বন্ধে অস্যা এণীদৃশো মৃগী যথা বনাগ্নিতাপং প্রাপ্য ত্রাসেন চকিতনয়না ভবতি তদ্বচ্চন্দ্রকিরণং প্রাপ্য চকিতনয়নায়া বিরহজং তাপং কথং কেন প্রকারে কথয়ামি প্রতিক্ষণং নবনবত্বাৎ কিঞ্চিদপি কথয়ামি শৃণ্বিত্যাহ যস্যাস্তত্তাপসহিতে হৃদি সরসং সজলং পদ্মিন্যা দলং পত্রমস্মাভির্বিনিহিতং তৎ আদৌ শুষ্যতি অনু তদনন্তরং তাপাতিশয়েন সঙ্কুচতি ততঃ পশ্চাৎ তত্তাপাগ্নিনা মুর্মুরতাং দধৎ চূর্ণত্বমাপদ্যতে। কিমন্যৎ বক্তব্যং শ্বাসৈরবধূতঃ প্রজ্বলিতো বিরহজশিখী অগ্নিস্তদেব দলং পশ্চাৎ দহতি দাহং করোতিচ। কবিপ্রৌঢ়োক্তিরিয়ং বস্তুতো দাহাতি-

---

হিমকণাসদৃশ সুশীতলহৃদয়ে শ্রীরাধা কখন ক্ষণকালের জন্যও বাস করিলেন না ॥ ৩৬০ ॥

এই শ্লোক শঙ্করের ॥ ৪ ॥

হে মুকুন্দ। এই হরিণাক্ষী শ্রীরাধার তাপের কথা কিরূপে বলিব, তাঁহার সন্তাপহৃদয়ে পদ্মিনীর সরস দল অর্পিত হইলে কিরূপে অগ্রে শুষ্ক হয়, পরে সঙ্কুচিত হয়, তাহার পর চূর্ণ

পশ্চান্মুমূর্ষুরতাং দধদ্দহতি চ শ্বাসাবধূতঃ শিখী ॥ ৩৬১ ॥

শান্তিকরস্য ॥ ৫ ॥

উৎকম্পেত তনূলতেতি নলিনীপত্রেণ নোদ্বীজ্যতে

স্ফোটঃ স্যাদিতি নাঙ্গকং মলয়জক্ষোদাম্ভসা সিচ্যতে।

স্যাদস্যাতিভরাৎ পরাভব ইতি প্রায়ো ন বা পল্লবা-

শয়ো বিবক্ষিত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৬১ ॥

তাপাতিশয়ং বিজ্ঞাপ্য তানবাতিশয়ং যদ্ব্যাজ্ঞাপয়ন্তদানন্দস্তু পদ্যেন বোধয়তি উৎকম্পেতেতি। তত্তস্মাৎ কথং কৃশতনোরতিক্ষীণায়া রাধায়া আধির্মনঃপীড়া অস্মাভিঃ সমাধীয়তামিত্যন্বয়ঃ। যতোঽস্যাস্তনুলতা পদ্মপত্রেণ বীজনাদুৎকম্পেতে চলিতেতি ভয়াৎ নোদ্বীজ্যতে বয়ং বীজনং ন কুর্ম্মঃ। নো শব্দস্যাপি নিষেধার্থত্বাৎ। দগ্ধাঙ্গে শীতলস্পর্শেন স্ফোটো ভবেদিতি ভয়াৎ মলয়জক্ষোদাম্ভসা চন্দনচূর্ণমিশ্রিতজলেনাঙ্গকং কৃপায়াং কঃ অঙ্গং ন সিচ্যতে। তথা পল্লবানাং লঘুভারাদপি অস্যা বক্ষসঃ পরাভবস্তান্ বোঢ়ুং তদশক্তং স্যাদিতি ভয়াত্তত্র প্রায়ঃ পল্লবানামারোপো ন বা ক্রিয়তে। এবং তাপশান্ত্যর্থং বিহিতৈর্নানোপায়ৈর্দুঃসাধ্যঃ স আধিস্ত্বয়ৈব সমাধীয়তামিতি ভাবঃ ॥ ৩৬২ ॥

হইয়া যায়, শেষে মুমূর্ষুরতা ধারণ করিলে নিশ্বাসদ্বারা প্রোদ্দীপ্ত বিরহাগ্নি তাহা দগ্ধ করিয়া ফেলে ॥ ৩৬১ ॥

এই শ্লোক শান্তিকরের ॥ ৫ ॥

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধার তনুলতা কম্পিত হইবে বলিয়া, পদ্মপত্রদ্বারা ব্যজন করি না, স্ফোট হইবে বলিয়া, চন্দনচূর্ণযুক্ত জলদ্বারা অঙ্গসেচন করি না, অতিভারে পরাভব হইবে বলিয়া, প্রায় ইহাঁর অঙ্গে পল্লব স্থাপন করা হয় না, তবে এই কৃশা-

রোপো বক্ষসি তৎকথং কৃশতনোরাধিঃ সমাধীয়তাং ॥৩৬২

আনন্দস্য ॥ ৬ ॥

নিবসতি যদি তব হৃদয়ে সা রাধা বজ্রঘটিতেঽস্মিন্।
তৎ খলু কুশলং তস্যাঃ স্মরবিশিখৈস্তাড্যমানায়াঃ ॥৩৬৩॥

কস্যচিৎ ॥

উন্মীলন্তি নখৈর্লুনীহি বহতি ক্ষৌমাঞ্চলেনাবৃণু

তব শাঠ্যে বিরাজমানে ত্বয়ি প্রসঙ্গো মহানুচিত এব তথাপি প্রাণরক্ষার্থং স ইদানীং যোগ্য ইতি ভঙ্গ্যা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি নিবসতীতি। বজ্রঘটিতে বজ্রেণ কল্পিতে তব হৃদয়ে সা পরমকোমলা রাধা যদি নিবসতি স্মরণেন ত্বচ্চিত্তে লগ্না ভবতি ন তদা তন্নিরসনমেব তস্যাঃ কুশলং। তস্যাং কিন্তু তায়াং স্মরবিশিখৈঃ কামাগ্নিভিস্তাড্যমানায়া বজ্রাগ্নিসন্নিধৌ খদ্যোতার্চ্চির্বিরাহনীতি ন্যায়েন কামাগ্নেঃ কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমক্ষমত্বাদিতি ভাবঃ। অত এনাং তাদৃশে হৃদয়ে নিবাসয়েতি ধ্বন্যর্থঃ ॥ ৩৬৩ ॥

স্বাভাবিকপ্রীতিমতাং কৃত্যং স্নেহসূচকং ভবতীতি দ্যোতয়ন্তী যদাহ তচ্ছন্তোঃ

স্ত্রীর কি প্রকারে মনঃ পীড়া নিবারণ করা হইবে? ॥ ৩৬২ ॥

এই শ্লোক আনন্দের ॥ ৬ ॥

হে কৃষ্ণ! যদি সেই রাধা তোমার বজ্রনির্ম্মিত এই হৃদয়ে বাস করেন, তাহা একান্ত মঙ্গল, যেহেতু তিনি নিরন্তর কন্দর্পশরে পীড়িতা হইতেছেন ॥ ৩৬৩ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৭ ॥

যখন উন্মীলিত হইবে, তখন নখদ্বারা ছেদন করিবা, যখন

ক্রীড়াকাননম্মাবিশন্তি বলয়ক্বাণৈঃ সমুত্ত্রাসয়।
ইত্থং পল্লবদক্ষিণানিলকুহূকণ্ঠীষু সাঙ্কেতিক-
ব্যাহারাঃ সুভগ ত্বদীয়বিরহে রাধাসখীনাং মিথঃ ॥ ৩৬৪ ॥

শম্ভোঃ ॥ ৮ ॥

গলত্যেকা মূর্চ্ছা ভবতি পুনরন্যা যদনয়োঃ
কিমপ্যাসীন্মধ্যং সুভগ-নিখিলায়ামপি নিশি।

পদ্যেন বর্ণয়তি উন্মীলন্তীতি হে সুভগ নিজসুখাভিরাম ত্বদীয়বিরহে রাধায়াঃ স্নেহবতীনাং সখীনাং পরস্পরং পল্লবদক্ষিণানিলকুহূকণ্ঠীষু ইত্থং সাঙ্কেতিকাঃ সঙ্কেতং প্রাপ্তা ব্যাহারাঃ উক্তয়ো ভবন্তীতি শেষঃ। ইত্থমিত্যস্যার্থং বিবৃণোতি তত্র কাপ্যাহ উন্মীলন্তি পল্লবা ইতি সঙ্কেতবাক্যং। অন্যাহ এতান্ দৃষ্ট্বা অন্যা বিরহ উদ্বিগ্নাতে অতো নথৈলূনীহি ছিন্ধীতি। এবং পরপরত্র যোজনা। বহতী-ত্যত্র দক্ষিণানিলঃ সঙ্কেতবাক্যং ক্ষৌমং নিবিড়পট্টবস্ত্রং ক্রীড়েত্যত্র কুহূকণ্ঠ্যাঃ সঙ্কেতবাচ্যাঃ আবিশন্তি সখিশশ্বি সমুত্ত্রাসয় উচ্চৈস্ত্রাসং প্রাপয়েতি। কুহূ-কণ্ঠঃ কোকিলঃ ॥ ৩৬৪ ॥

বিকটবিয়োগিন্যা মূর্চ্ছাবস্থাং ত্রিভিঃ পদৈর্দর্শয়ন্ শচীপতেঃ পদ্যেনা-

---

বহন করিবে, তখন ক্ষৌমবস্ত্রদ্বারা আবরণ করিবা এবং যখন ক্রীড়াকাননে প্রবেশ করিবে, তখন বলয়শব্দে ত্রাসিত করিবা। হে সুন্দর! তোমার বিরহে শ্রীরাধার সখীগণ নির্জ্জনে পল্লব, দক্ষিণবায়ু ও কোকিলের প্রতি এইরূপ সাঙ্কেতিক বাক্য বলিয়া থাকেন ॥ ৩৬৪ ॥

এই শ্লোক শম্ভুর ॥ ৮ ॥

হে সুন্দর! এক মূর্চ্ছা অবসান হইতেছে, পুনর্ব্বার আর এক মূর্চ্ছা আসিতেছে, সকল নিশিতেই যখন এইরূপ

লিখন্ত্যাস্তত্রাস্যাঃ কুসুমশরলেখং তব কৃতে
সমাপ্তিং স্বস্তীতি প্রথমপদভাগোঽপি ন গতঃ ॥ ৩৬৫ ॥

শচীপতেঃ ॥ ৯ ॥

চিত্রায় ত্বয়ি চিন্তিতে তনুভুবা চক্রে ততজ্যং ধনু-
র্বর্ত্তিং ধর্ত্তুমুপাগতেঽঙ্গুলিযুগে বাণো গুণে যোজিতঃ।

শঙ্কিতাং দর্শয়তি গলতীতি। হে সুভগেতি পূর্ব্ববং বিরহেণৈকা প্রথমপ্রাপ্তা মূর্চ্ছা গলতি প্রণশ্যতি। পুনরন্যা দ্বিতীয়া ভবতি, অনয়োর্মূর্চ্ছাদ্বয়োর্যন্মধ্যং সন্ধিসময় আসীৎ কিমপি তদ্বক্তুমস্যাভিরশক্যং, তত্র মধ্যে তব কৃতে ত্বাং স্ববিরহং জ্ঞাপয়িতুং সাক্ষরং কন্দর্পলেখং গাথাময়ীং লিপিং লিখন্ত্যা অস্যা রাধায়া নিখিলায়াং সমগ্রায়ামপি রাত্রৌ লেখনরীত্যনুসারেণ স্বস্তীতি প্রথমপদস্য ভাগ একদেশঃ স্ব ইতি সমাপ্তিং ন গতঃ। পুনঃ পুনর্মূর্চ্ছায়া বাহ্যজ্ঞানাভাবাৎ তল্লিখিতুমপি শক্তা নাসীদিত্যর্থঃ ॥ ৩৬৫ ॥

পুনর্বালস্য পদ্যেন তস্যা অবাস্তরভেদং দর্শয়তি চিত্রায়েতি। পটে ত্বন্মূর্ত্তিং রচিতুকাময়া রাধয়া ত্বয়ি চিন্তিতে সতি, তদৈব সময়ে তনুভুবা কামেন ধনুস্ততজ্যং ততা বিস্তৃতা জ্যা গুণো যত্র তাদৃশং চক্রে। অনন্তরং তস্যা অঙ্গুলিযুগে বর্ত্তিং তূলিকাং ধর্ত্তুমুপাগতে উপো হীনে কষ্টেন তাং যাতে সতি, তেন গুণে

মূর্চ্ছাদ্বয়ের মধ্যভাগ উপস্থিত হয়, তখন তোমার জন্য অনঙ্গ-পত্র স্বস্তি বলিয়া লিখিতে আরম্ভ করিয়া, তাহার প্রথমভাগও শেষ করিতে পারেন না ॥ ৩৬৫ ॥

এই শ্লোক শচীপতির ॥ ৯ ॥

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধা তোমাকে চিত্রিত করিবার জন্য চিন্তা করিলে, প্রথমতঃ কন্দর্পধনুকে জ্যা রোপণ করেন, তাহার পরবর্ত্তি অর্থাৎ তুলিধারণ করিতে অঙ্গুলিদ্বয় উপস্থিত হইলে

প্রারব্ধে তব চিত্রকর্ম্মণি ধনুর্মুক্তাস্ত্রভিন্না ভৃশং
ভিত্তিং দ্রাগবলম্ব্য কেশব চিরং সা তত্র চিত্রায়তে ॥৩৬৬॥

বালস্য ॥ ১০ ॥

ত্বামন্তঃস্থিরভাবনা পরিণতং মত্বা পুরোঽবস্থিতং
যাবদ্দোর্বলয়ং করোতি রভসাদগ্রে সমালিঙ্গিতুং।

বাণো যোজিতঃ। তথা কথমপি চিত্রকর্ম্মণি প্রারব্ধে সতি, তস্য ধনুষো মুক্তে-নাস্ত্রেণ ভৃশং ভিন্না বিদীর্ণা কাতরা সতী সা দ্রাক্ শীঘ্রং ভিত্তিমবলম্ব্য তামাশ্রিত্য চিত্রায়তে মূর্চ্ছয়া চিত্রবং নিষ্পন্দাঙ্গী ভবতি। কেশবেতি। হে ব্রহ্ম শিবাত্মসাং-কৃতপরমস্বতন্ত্র ত্বাং কিমন্যং ক্রম ইতি ভাবঃ ॥ ৩৬৬ ॥

অস্তু তাবদস্মাকং তজ্জন্যশোকবার্ত্তা অচেতনোঽপি তচ্ছোকাভিভূত আসী-দিতি যদাহ তং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি ত্বামিতি। অস্তর্মনসি স্থিরয়া ভাবনয়া দৃঢ়ধ্যানেন পরিণতমাকারিতং পুনঃ সাক্ষাদবস্থিতং ত্বাং মত্বা হর্ষাত্তত্রাপি রভ-সাৎ শীঘ্রং প্রাপ্যালিঙ্গিতুমগ্রে যাবদ্দোর্বলং বাহুদ্বয়ং মণ্ডলাকারং করোতি তাবং ত্বন্মূর্ত্তিবুদ্ধ্যা তং নিজমেব দেহং অচিরাৎ শীঘ্রমালিঙ্গ্য হর্ষেণ রোমা-

---

কন্দর্পধনুর্গুণে বাণ যোজনা করেন, তাহার পর তোমার চিত্রকর্ম্মে প্রবৃত্ত হইতে গেলে, কন্দর্পের ধনুর্মুক্ত অস্ত্রদ্বারা অতিশয় বিদীর্ণ হইয়া, শীঘ্র ভিত্তিধারণ করতঃ সেই স্থানে স্বয়ং চিরকাল চিত্রিতের ন্যায় হইয়া অবস্থিত থাকেন ॥৩৬৬ ॥

এই শ্লোক বালের ॥ ১০ ॥

হে কৃষ্ণ! শ্রীরাধা অন্তঃকরণের নিশ্চল ভাবনাদ্বারা পরি-ণত তোমাকে সম্মুখস্থিত জ্ঞান করিয়া সহর্ষে আলিঙ্গন করি-

তাবত্তং নিজমেব দেহমচিরাদালিঙ্গ্য রোমাঞ্চিতাং
দৃষ্ট্বা বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতং মন্যে পয়োদৈরপি ॥ ৩৬৭ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১১ ॥

অচ্ছিন্নং নয়নাম্বু বন্ধুষু কৃতং তাপঃ সখীষ্বাহিতো
দৈন্যং ন্যস্তমশেষতঃ পরিজনে চিন্তা গুরুভ্যোঽর্পিতা।

ঞ্চিতাং রোমাঞ্চো জাতোঽস্যা ইত্যর্থে ইতপ্রত্যয়স্তথাভূতাং রাধাং দৃষ্ট্বা পয়োদৈর্মেঘৈরপি বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতমিত্যহং মন্যে ইত্যন্বয়ঃ। অপীতি কিমুত সচেতনাঃ পশ্বাদয়ঃ। তত্রাপি কিমুত মনুষ্যাস্তত্রাপি সরলস্বভাবাঃ স্ত্রিয়স্তত্রাপি তৎসখ্যো বয়ং তদ্দুঃখেন পরমব্যাকুলা ইত্যপেরর্থঃ ॥ ৩৬৭ ॥

তৈস্তৈঃ কৃতৈঃ প্রতীকারৈর্যদি ন স্যাৎ সমাগমঃ। কন্দর্পবাণকদনাৎ তত্র স্যান্মরণোদ্যমঃ। ইত্যনুস্মৃত্য মরণসূচনং যথা স্যাত্তথা সন্দেশং যমপ্রেষয়ত্তং কৃত্রস্ত পদ্যেন দর্শয়তি আচ্ছন্নমিতি। তয়া বিরহিণীত্বেন প্রসিদ্ধয়া রাধয়া অচ্ছিন্নং ধারারূপং নয়নজলং বন্ধুষশেষতঃ সামগ্র্যেণ কৃতং দত্তং তেতু এতাং দৃষ্ট্বা পরমব্যাকুলাঃ সন্তঃ সদা রুদন্তীত্যর্থঃ। অশেষত ইতি সর্ব্বত্র যোজ্যং। সখীষু তাপঃ

বার নিমিত্ত যখন বাহুকে বলয়াকার করেন, তখন তিনি আপনারই দেহকে আলিঙ্গন করিয়া রোমাঞ্চিতা হয়েন, তদ্দর্শনে মেঘসকলও বৃষ্টিচ্ছলে রোদন করিয়া থাকে ॥ ৩৬৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১১ ॥

শ্রীরাধা নিরন্তর নেত্রজল বন্ধুসমূহে অর্পণ করিয়াছেন, সখীসকলে তাপ নিহিত করিয়াছেন, পরিজনবর্গে দৈন্যসমর্পণ করিয়াছেন, গুরুবর্গের প্রতি চিন্তা ন্যস্ত করিয়াছেন

অদ্যশ্বঃ কিল নির্বৃতিং ব্রজতি সা শ্বাসৈঃ পরং খিদ্যতে
বিস্রব্ধো ভব বিপ্রয়োগজনিতং দুঃখং বিভক্তং তয়া ॥৩৬৮

রুদ্রস্য ॥ ১২ ॥

অথাস্যা এব প্রণয়ের্ষ্যাং জল্পিতং ॥

মুখমাধুর্য্যসমৃদ্ধ্যা পরহৃদয়স্য গৃহীতবিপ্রলম্ভং।

সন্তাপঃ আহিত এতাস্তত্তাপেন উপতপ্তা আসন্। পরিজনে আত্মীয়ে ভৃত্যাদৌ দৈন্যং ন্যস্তং তে দৈন্যাবস্থাং প্রাপ্য হে কৃপাময় শীঘ্রমত্রাগত্য এতাং সুখয়েতি সবিনয়প্রার্থনপরা অস্থিরচিত্তা আসন্। গুরুভ্যঃ শ্বশ্রুশ্বশুরাদিভ্যঃ চিন্তা অর্পিতা দত্তা এতেতু ন বিজানন্তি অস্যাঃ কীদৃশী গতির্ভাবিনীতি নানাচিন্তা-যুক্তা বভূবুঃ। এবং তয়া তব বিপ্রয়োগজনিতং দুঃখং বন্ধাদিষু বিভক্তং অতো-হদ্য শ্বঃ কিমনির্বৃতিমসুখং ব্রজতি প্রাপ্নোতি কুত্রাপ্যনুসন্ধানাভাবাদিত্যর্থঃ। কিল নির্বৃতিমিতি পাঠে তথার্থত্বাং সুখং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। এবম্ভূতাং তদ্দশাং শ্রুত্বা রুদন্তং কৃষ্ণং প্রত্যাহ মা বিষীদ বিস্রব্ধঃ শঙ্কারহিতো ভব সা জীবন্তী সতী পরং কেবলং শ্বাসৈঃ খিদ্যতে শ্বাসাঃ খল্ববশিষ্টা আসতে কিং রোদনেনেতি ভর্ৎসনং ॥ ৩৬৮ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণং ব্রজমানেতুকামা প্রাণসখ্যা মৃত্যুপর্য্যন্তাং দশাং বেদয়ন্তী

এবং আজ কাল তিনি আনন্দানুভব করিবেন বলিয়া, কেবল শ্বাসদ্বারা খিন্না হইতেছেন, হে কৃষ্ণ! তুমি স্থির হও, তাঁহার এইরূপে বিরহজনিত দুঃখ বিভক্ত হইয়াছে ॥ ৩৬৮ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১২ ॥

শ্রীরাধার প্রণয় ও ঈর্ষ্যার সহিত জল্পিত যথা ॥

মুখমাধুর্য্যসম্পত্তিদ্বারা সহসা পরহৃদয়-গ্রাহক কৃষ্ণাত্মা

কৃষ্ণাত্মনি পরপুরুষে সৌহৃদকামস্য কা শরীরাশা ॥৩৬৯॥

জগন্নাথসেনস্য ॥ ১৩ ॥

অথ ব্রজদেবীনাং সোৎপ্রাসঃ সন্দেশঃ ॥

বাচা তৃতীয়জনসঙ্কটদুঃস্থয়া কিং

কিম্বা নিমেষবিরসেন বিলোকিতেন ·

প্রণয়কোপের্ষ্যাভ্যাং মত্তা সৈব পুনর্যৎ সন্দিশতি তদ্বর্ণয়তি অথেতি। তজ্জল্পিতং জগন্নাথসেনস্য পদ্যেন বর্ণয়তি মুখেতি। কৃষ্ণাত্মনি কৃষ্ণবর্ণশরীরে পরপুরুষে উপপত্তৌ পক্ষে কৃষ্ণ এবাত্মা স্বরূপং যস্য তস্মিন্ পরেষাং পুরুষে ক্ষেত্রজ্ঞে সুখদুঃখজ্ঞাতরি ন ত্বস্মাকং তাদৃশে ত্বয়ি সৌহৃদকামস্যাস্মদ্বিধজনস্য শরীরাশা কা, ন কাপি। অতঃ কৃষ্ণো মদীয় এবেতি অভিমানবত্যাঃ প্রিয়সখ্যাঃ কথং শরীরং স্থাস্যতীতি ভাবঃ। অস্যাস্তন্নিষ্ঠত্বে ত্বমেব হেতুরিত্যাহ কীদৃশে মুখমাধুর্য্যসমৃদ্ধ্যা প্রসভং বলাৎ পরেষাং হৃদয়স্য গ্রহীতরি কিমুতাস্যা ইতি। যেনেদৃশীং দশাং প্রাপ্তেয়ং অতঃ পুনর্যৎ কর্ত্তব্যং তৎ বিধেয়ং ॥ ৩৬৯ ॥

এবং শ্রীচন্দ্রাবল্যাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ঝটিতি পুনরাগমনবাক্যভঙ্গেন তং প্রতি সোপহাসং যৎ সংদিদিৎসুস্তদ্দর্শয়তি অথেতি। কস্যচিৎ পদ্যেন তদ্রীতিং বর্ণয়তি বাচেতি। হে নাথ নন্দসুত প্রথমমাবয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে অদ্বিতীয়ঃ প্রেমৈব মনোনির্ভেদমৈক্যং প্রাপয়ামাস তদা তৃতীয়জনো মধ্যস্থো নাসীৎ অধুনা তদ্ভঙ্গে

পরপুরুষে সৌহৃদকামীজনের শরীরের আশা কি হইতে পারে? ॥ ৩৬৯ ॥

এই শ্লোক জগন্নাথসেনের ॥ ১৩ ॥

অথ ব্রজদেবীদিগের উৎকণ্ঠার সহিত সম্বাদ ॥

তৃতীয়জনের সঙ্কটরূপ দুরবস্থান্বিত বাক্যে প্রয়োজন কি? নিমেষশূন্য অবলোকনেই বা আবশ্যক কি?। হা

হা নাথ নন্দসুত গোকুলসুন্দরীণা-
মন্তশ্চরী সহচরী ত্বয়ি ভক্তিরেব ॥ ৩৭০ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অথ যথার্থসন্দেশঃ ॥

মুরলীকলনিক্কণৈর্ন যা গুরুলজ্জাভরমপ্যজীগণন্।

সতি, তৃতীয়জনস্য সঙ্কটঃ সম্বাধো মিলনমিতি যাবৎ। তেন তুস্থয়া উপরোধ-রূপয়া বাচা কিং ন কিমপি প্রয়োজনং অতস্তৃতীয়জনঃ কিং করিষ্যতীতি ভাবঃ। নন্থ কিং নির্বিণ্না ভবথ মথুরাগমনকালে নির্নিমেষদৃষ্ট্যা ভবতীষন-বচ্ছিন্না প্রীতিঃ স্থাপিতৈবাতঃ শীঘ্রমাগমিষ্যামি তত্রাহ কিম্বেতি অনিমেষেণ নিমেষরাহিত্যেন হেতুনা বিশিষ্টো রসঃ প্রীতেরাস্বাদো যত্র তাদৃশেন বিলো-কিতেমাবলোকনেন বা কিং ন কিমপি। সম্প্রতি গোকুলসুন্দরীণাং ত্বয্যন্তশ্চরী ভক্তিঃ প্রেমা সহচরী অনুচরী নাস্থা বয়ং। অতস্তৎপ্রেমাণমাশ্রিত্য বয়ং কেবলং জীবামঃ। তথা প্রেমস্বাভাব্যেন মনসা ত্বাং সেবামহে ইতি ভাবঃ। অত্র স্বমুখেন গোকুলসুন্দরীনামিত্যুক্তিঃ পুরনারীণাং প্রতীর্ষ্যয়েবেতি জ্ঞেয়ং ॥৩৭০॥

ততো বামতাং ত্যজন্ত্যঃ সবিনয়ং যদাহুস্তদ্দর্শয়তি অথেতি। তত্র ষষ্ঠী-দাসস্য পদ্যেন তাসাং স্বভাবং বর্ণয়তি মুরলীতি। মাধব হে মনোহরস্বভাব তব শ্রুতমাত্রৈর্মুরল্যা নিক্কণৈর্মধুরশব্দৈর্বিমোহিতাঃ সত্যো যা গুরুজনেভ্যো লজ্জাভরং লজ্জাতিশয়মপি ন অজীগনন্ন গণযামাসুস্তা গোপিকাস্তব বিরহে কথং

নাথ! হা নন্দসুত! গোকুলসুন্দরীদিগের তোমাতে ভক্তিই অন্তশ্চরী সহচরী ॥ ৩৭০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ যথার্থসন্দেশ ॥

হে মাধব! যে সকল গোপীগণ মুরলীধ্বনীতে অতিশয়

বিরহে তব গোপিকাঃ কথং সময়ং তা গময়ন্তু মাধব ॥৩৭১॥

ষষ্ঠীদাসস্য ॥ ২ ॥

মথুরাপথিক মুরারেরুপগেয়ং দ্বারি বল্লবীবচনং।

পুনরপি যমুনাসলিলে কালিয়গরলানলো জ্বলতি ॥৩৭২॥

বীরসরস্বত্যাঃ ॥ ৩ ॥

অথ দ্বারবতীস্থস্য হরের্বিরহঃ ॥

কেন প্রকারেণ সময়ং কালং গময়ন্তু যাপযন্তু এতৎক্লেশভাসহত্বাদতো যথা ক্লেশশান্তির্ভবতি তথা বদেতি ভাবঃ ॥ ৩৭১ ॥

এবং পত্রাদিদ্বারা শ্রীকৃষ্ণং সন্দিশ্য বিরহোন্মাদেন পথিকজনং যদাহুস্তৎ বীরসরস্বত্যাঃ পদ্যেন বর্ণয়তি মথুরেতি। হে মথুরাপথিক সাধো ভবান্ মথুরাং গচ্ছতি অতোঽস্মাকং দুঃখচ্ছেদনার্থং ত্বাং প্রার্থয়ামহে মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য দ্বারি বল্লবীনামস্মাকমেতদ্বচনং উপ আধিক্যেন ভবতা গেয়ং, তেন যথা শ্রূয়তে বচনং বিশিষন্তি ত্বৎসম্বন্ধেন পরমস্নিগ্ধায়া যমুনায়াঃ সলিলে পুনরপি কালিয়-গরলানলো জ্বলতি যমুনায়াঃ শীতলস্পর্শো বিরহেণ দাহকো ভবতি। যথা চন্দ্র ইতীতি নিবেদ্যং ॥ ৩৭২ ॥

গুরুলজ্জাকেও গণনা করেন নাই, সম্প্রতি তাঁহারা তোমার বিরহে কিরূপে সময় অতিবাহিত করিবেন? ॥ ৩৭১ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীদাসের ॥ ২ ॥

অহে মথুরাপথিক! মুরারিদ্বারে গোপিকাদিগের এই বাক্য গান করিও যে, পুনরায় যমুনাজলে কালিয়বিষাগ্নি প্রজ্ব-লিত হইতেছে ॥ ৩৭২ ॥

এই শ্লোক বীরসরস্বতীর ॥ ৩ ॥

অথ দ্বারকাস্থিত শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ॥

কালিন্দীমনুকূলকোমলরয়ামিন্দীবরশ্যামলাঃ
শৈলোপান্তভুবঃ কদম্বকুসুমৈরামোদিনঃ কন্দরান্।
রাধাঞ্চ প্রথমাভিসারমধুরাং জাতানুতাপস্মর-
ন্নস্তু দ্বারবতীপতিস্ত্রিভুবনামোদায় দামোদরঃ ॥ ৩৭৩ ॥

শরণস্য ॥ ১ ॥

অথ জরাসন্ধাদ্যাগমনেন চিন্তাপরাণাং সুহৃদাং ক্ষেমায় ব্যগ্রমনসা কৃষ্ণেন উদ্ধবাগমনানন্তরমেব ব্রজাগমনং ন সমর্থিতমাসীৎ। অপিতু তেষাং নির্ভয়ার্থং দ্বারকাং নির্ম্মায় তৈঃ সহ তত্রাবাসং কৃত্বা তেষাং সুখোদয়ায় শ্রীরুক্মিণ্যাদি-মহিষীরুদ্বাহ্য তাভিঃ সহানিশং বিহরতোঽপি তস্য শ্রীরাধাবিরহং দর্শয়িতুং প্রক-রণমারভতে অথেতি। তত্র শরণস্য পদ্যেনোদ্দীপনবিভাবস্মরণসহিতং রাধা-বিরহং বর্ণয়তি কালিন্দীতি। দ্বারবতীপতিঃ কৃষ্ণঃ কালিন্দ্যাদিং স্মরন্ বির-হেণ জাতঃ অনুতাপো যস্য এবম্ভূতঃ সন্ ত্রিভুবনানামামোদায় হর্ষায়াস্তিত্যন্বয়ঃ। দ্বারবতীপতিত্বেঽপি তাসাং স্মরণেন জাতানুতাপে হেতুং নির্দিশতি, দামোদর ইতি প্রণয়ক্রুদ্ধয়া রাধয়া দাম্না বদ্ধমুদরং যস্য স ইতি। কালিন্দীং কিম্ভূতাং অনুকূলঃ সুসেব্যঃ কোমলো জলস্য রয়ো বেগো যস্যাস্তাং। এবং শৈলস্য গোব-র্দ্ধনস্য উপান্তভুবো নিকটভূমীস্তস্য কন্দরাংশ্চ। রাধাং কিম্ভূতাং প্রথমাভি-সারেঽপি মধুরো রম্যো যস্যাস্তাং সমর্থারতিমতীমিত্যর্থঃ। স্বয়ং বিরহতাপ-

---

অনুকূল কোমলপ্রবাহবতী কালিন্দী, ইন্দীবরের ন্যায় শ্যামল পর্ব্বতের উপান্তভূমি, কদম্ব-কুসুমে আমোদিত কন্দর এবং প্রথমাভিসারমধুরা শ্রীরাধা ইহাদিগকে স্মরণ করিয়া অনুতাপবিশিষ্ট দ্বারকাপতি দামোদর ত্রিভুবনের আনন্দের নিমিত্ত হউন ॥ ৩৭৩ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ১ ॥

কামং কাময়তে ন কেলিনলিনীং আমোদতে কৌমুদী-
নিস্যন্দৈর্ন সমীহতে মৃগদৃশামালাপলীলামপি।
সীদন্নেষ নিশাসু নিঃসহতনুর্ভোগাভিলাষালসৈ-
রঙ্গৈস্তাম্যতি চেতসি ব্রজবধূমাধায় মুগ্ধো হরিঃ॥ ৩৭৪॥
তস্যৈব॥ ২॥

তাপস্য ত্রিভুবনামোদনস্ত মাতৃদাম্না বদ্ধস্য তস্য নলকুবরমোচনবৎ পরস্বং বিচিত্রং ত্রিভুবনামোদনকর্ত্তুরপি তাদৃক্ তাপস্ত তৎপ্রিয়করণে সর্ব্বেভ্যোঽপি তাসাং বৈলক্ষণ্যাদিত্যপি জ্ঞেয়ং॥ ৩৭৩॥

পুনস্তস্যৈব পদ্যেন মহিষীভ্যো রাধোৎকর্ষং বর্ণয়তি কামমিতি। এষ হরিঃ রাধাবিরহেণ সীদন্ সন্ কেলিনলিনীং লীলাপদ্মিনীং ক্রীড়ার্থং প্রেয়স্যা দত্তামপি কামং স্বেচ্ছয়া ন কাময়তে তথা কৌমুদীনিস্যন্দৈশ্চন্দ্রজ্যোৎস্নাপ্রকাশৈর্ন আমোদতে। তদ্বিরহেণ তেষাং তাপকত্বমননাৎ কিং বক্তব্যং স্বং বিষীদন্তং দৃষ্ট্বা স্বস্য সুখোদয়ায় মৃগদৃশাং রুক্মিণ্যাদীনামালাপেন সহ লীলাং পুরুষবশীকরণব্যাপারমপি ন সমীহতে তাসাং প্রযত্নেন কিঞ্চিদ্গ্রহণং সংশব্দার্থঃ। অতএব নিশাসু তাভিঃ সহ ভোগস্য সুরতব্যাপারস্যাভিলাষে অলসৈর্মন্দৈরঙ্গৈর্নিঃসহা কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমক্ষমা তনুর্যস্য এবম্ভূতঃ সন্ কেবলং চেতসি ব্রজবধূং মুখ্যাত্বাৎ

শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়ার্থ প্রেয়সীদত্ত লীলাপদ্ম স্বেচ্ছাবশতঃ কামনা করিতেছেন না, চন্দ্রজ্যোৎস্নাতেও আমোদ প্রকাশ করিতেছেন না এবং মৃগনয়নাদিগের সহিত আলাপলীলাও ইচ্ছা করিতেছেন না, কেবল ক্লিষ্ট হইয়া রাত্রিসকলে শূন্যদেহে ভোগাভিলাষে অলস-অঙ্গসকলের সহিত চিত্তমধ্যে কেবল ব্রজবধূকে গ্রহণ করিয়া মুগ্ধ হইতেছেন॥ ৩৭৪॥

এই শ্লোক শরণের॥ ২॥

রত্নচ্ছায়াচ্ছুরিতজলধৌ মন্দিরে দ্বারকায়া
রুক্মিণ্যাপি প্রবলপুলকোদ্ভেদমালিঙ্গিতস্য।
বিশ্বং পায়ান্মসৃণ-যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে
রাধাকেলীভরপরিমল-ধ্যানমূর্চ্ছা মুরারেঃ ॥ ৩৭৫ ॥

উমাপতিধরস্য ॥ ৩ ॥

রাধামাদায় ধৃত্বা মুগ্ধো বাহ্যজ্ঞানরহিতঃ সন্ তাম্যতিগ্লানিং প্রাপ্নোতি এবম্ভূতো রাধায়াঃ প্রেমেতি ধ্বনিতঃ ॥ ৩৭৪ ॥

রুক্মিণী দ্বারবত্যাস্তু রাধা বৃন্দাবনে বনে ইতি মাৎস্যবচনেন। ভাবঃ, স্থায়িত্ব-মাদীনাং যস্যা যাবান্ প্রিয়ে হরৌ। তত্রাপি তস্যাঃ তাবান্ স্যাদিতি সর্ব্বত্র যুজ্যত ইতি কারিকয়াচ রুক্মিণ্যাং কৃষ্ণস্য ভাবাতিশয়ো ব্যজ্যতে, তস্যা অপি রাধায়াঃ সৌভাগ্যং উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শয়তি রত্নেতি। মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মসৃণ-যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে কোমলযমুনাতীরস্থবেতসকুঞ্জে রাধায়াঃ কেলিপরি-মলভরস্য সুরতলীলারূপো যো মনোহরব্যাপারস্তস্যাতিশয়স্য ধ্যানেন হৃদি সম্যগনুভবাৎ জাতা মূর্চ্ছা মোহো বিশ্বং পায়াৎ। মুরারেঃ কথম্ভূতস্য তত্রাহ। দ্বারকায়া মন্দিরে কৃষ্ণস্য স্পর্শনেন প্রবলপুলকানামুদ্ভেদং যথা স্যাত্তথা রুক্মিণ্যা পরমপ্রিয়তময়াপি আলিঙ্গিতস্য মন্দিরে কিম্ভূতে রত্নানাং ছায়য়া কান্ত্যা প্রতি-বিম্বেন বা ছুরিতঃ কর্ব্বুরিতো জলধিঃ সমুদ্রো যেন তস্মিন্। অমরটীকায়াং দীর্ঘান্তকেলীশব্দোঽপ্যস্তীতি ব্যাখ্যাতং ॥ ৩৭৫ ॥

রত্নকান্তিতে খচিত সমুদ্রমধ্যস্থ দ্বারকার মন্দিরে রুক্মি-ণীর সহিত আলিঙ্গত থাকিয়াও যিনি সুশীতল যমুনাতীরবর্ত্তি বেতসকুঞ্জে শ্রীরাধার ক্রীড়াতিশয় পরিমল ধ্যান করিয়া মূর্চ্ছিত হইয়াছেন, সেই মুরারির প্রবলপুলকোদ্গমে বিশ্ব রক্ষা করুন ॥ ৩৭৫ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের ॥ ৩ ॥

নির্ম্মগ্নেন ময়াঽম্ভসি প্রণয়তঃ পালী সমালিঙ্গিতা
কেনালীকমিদং তবাদ্য কথিতং রাধে মুধা তাম্যসি।
ইত্যুৎস্বপ্নপরম্পরাসু শয়নে শ্রুত্বা বচঃ শার্ঙ্গিণো
রুক্মিণ্যা শিথিলীকৃতঃ সকপটং কণ্ঠগ্রহঃ পাতু বঃ॥ ৩৭৬॥

তস্যৈব॥ ৪॥

অথ বৃন্দাবনাধীশ্বরী বিরহজগীতং॥

শ্রীকৃষ্ণস্য জাগ্রদবস্থায়াং রাধাগতচিত্ততাং বর্ণয়িত্বা স্বপ্নেঽপি তামপি তস্যৈব পদ্যেন বর্ণয়তি নির্ম্মগ্নেনেতি হে রাধে ক্রীড়ার্থং যমুনায়া অম্ভসি জলে নির্ম্মগ্নেন ময়া সতা প্রণয়েন পালীনাম্নী গোপী সমালিঙ্গিতেতি অলীকং মিথ্যা-বচনমিদং কেনাদ্য তব সম্বন্ধে কথিতং যতো মুধা মিথ্যৈব তাম্যসি ইতি প্রকারং বাক্যং শয়নে নিদ্রায়াং উৎস্বপ্নস্য উচ্চৈঃস্বপ্নস্য পরম্পরাসু শ্রেণীষু শ্রুত্বা কণ্ঠং গৃহীত্বা শয়ানয়া রুক্মিণ্যা ঈর্ষ্যয়া সকপটং হস্তে থাপিঃ প্রাপ্তেতি সচ্ছলং যথা স্যাত্তথা শিথিলীকৃতঃ শার্ঙ্গিণঃ কণ্ঠগ্রহস্তস্যা ভুজাভ্যাং মুক্তকণ্ঠো বো যুষ্মান্ পাতু এবম্ভূতো রাধায়াং প্রেমেতি বর্ণনতাৎপর্য্যং॥ ৩৭৬॥

আমি যমুনাজলে নিমগ্ন হইয়া পালীকে প্রণয়বশতঃ আলি-ঙ্গন করিয়াছিলাম, হা কষ্ট! হে রাধে! তোমার নিকট এ অলীককথা কে বলিল? বৃথা খেদ করিতেছ কেন? শয়নে এইরূপ কপট স্বপ্নপরম্পরাবাক্য শ্রবণ করিয়া রুক্মিণী যাঁহার কণ্ঠগ্রহণ শিথিল করিলেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ৩৭৬॥

এই শ্লোক উমাপরিধরের॥ ৪॥

অথ শ্রীরাধার বিরহজনিত গীত॥

যাতে দ্বারবতীপুরং মুররিপৌ তদ্বস্ত্রসম্ব্যানয়া
কালিন্দীতটকুঞ্জবঞ্জুললতামালম্ব্য সোৎকণ্ঠয়া
উদ্গীতং গুরুবাষ্পগদ্গদগলত্তারস্বরং রাধয়া
যেনান্তর্জলচারিভির্জলচরৈরপ্যুৎকমুৎকূজিতং ॥ ৩৭৭ ॥
অপরাজিতস্য ॥ ১ ॥

মথুরাবাসিনাং সুহৃদাং সুখবিধানানন্তরং ব্রজাগমনবার্ত্তয়া স্থগিতপ্রাণায়াঃ পুনস্তস্য দ্বারকাগমনং শ্রুত্বা তত্র নৈরাশ্যং প্রাপ্তায়া রাধায়া বিরহগীতরীতিং দর্শয়তি অথেতি। তত্রাপরাজিতস্য পদ্যেন তদ্গীতশ্রবণাৎ সর্ব্বেষামপি শোকাভিভূততাং বর্ণয়তি যাতে ইতি। মুররিপৌ দ্বারবতীপুরং যাতে সতি, তং প্রাপ্তুং সোৎকণ্ঠয়া চিন্তয়া সহ বর্ত্তমানয়া রাধয়া কালিন্দীতটকুঞ্জমঞ্জুললতামালম্ব্য গুরুভিরতিশয়ৈর্বাষ্পৈর্গদ্গদেহস্পষ্টোঽতো গলন্ তারোঽত্যুচ্চঃ স্বরো যথা স্যাত্তথা উদ্গীতং তদানীং কিম্ভূতয়া বিরহবেদনাশান্ত্যৈ তন্নির্মাল্যং বস্ত্রং পীতং দুকূলং সংব্যানমুত্তরীয়ং যস্যাস্তয়া। গানং বিশদয়তি যেন গানেনান্তর্জলচারিভির্জলমধ্যগতজন্তুভির্জলচরৈরপি কিমুত মনুষ্যৈরুৎকং উৎকণ্ঠং যথা স্যাত্তথা উচ্চৈঃ কূজিতং রুদিতমিতি যাবৎ। অহো গীতস্য শোকমোহজনকতা যেন তির্য্যগ্‌যোনয়োঽপি রুদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৭৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ দ্বারকায় গমন করিলে পর, তদীয় উত্তরীয় বসন অঙ্গে আবরণ করিয়া কালিন্দীতটবর্ত্তি কুঞ্জের মনোহর লতা অবলম্বনপূর্ব্বক উৎকণ্ঠাসহকারে গুরুতর বাষ্প গদ্গদগলিত উচ্চৈঃস্বরে শ্রীরাধা যে গান করিয়াছিলেন, তাহাতে জলমধ্যচারি জলচরেরাও উৎকণ্ঠিত হইয়া শব্দ করিয়াছিল ॥ ৩৭৭ ॥

এই শ্লোক অপরাজিতের ॥ ৫ ॥

অথ ব্রজদেবীনাং সন্দেশঃ ॥

পান্থ দ্বারবতীং প্রযাসি যদি হে তদ্দেবকীনন্দনো
বক্তব্যং স্মরমোহমন্ত্রবিবশা গোপ্যোঽপি নামোজ্ঝিতাঃ।
এতাঃ কেলিকদম্বধূলিপটলৈরালোকশূন্যা দিশঃ

এবং বিরহোন্মাদেন মুদ্রিতনয়নায়া রাধায়া গীতং বর্ণয়িত্বা অন্যাসাং ব্রজদেবীনাং বিরহোন্মাদজং সন্দেশং দর্শয়িতুং প্রক্রমতে অথেতি। তত্র উন্মাদকল্পিতপান্থং প্রতি যদাহুস্তাস্তং গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পান্থেতি। হে পান্থ যদি ত্বং দ্বারবতীং প্রযাহি তত্তদা দেবকীনন্দনস্ত্বয়া বক্তব্যঃ। দেবকীনন্দনেতি ঈর্ষ্যয়োক্তং তদানীং তস্যাঃ পুত্রত্বব্যবহারাৎ। কিম্বক্তব্যমিত্যপেক্ষায়াং ব্রুবন্তি অপি সম্ভাবনায়াং তব স্মরমোহেন কামস্যাপি মোহকেন কামবীজরূপমন্ত্রেণ মুরল্যা বাদিতেন বিবশা বিমোহিতাস্তা গোপ্যোঽপি ভবতা নাম্না উজ্ঝিতাস্ত্যক্তা যেন তাসাং স্মরণাভাবাৎ ব্রজে আগমনং ন করোষীতি ভাবঃ। যদ্বা, নাম্না খলু সচেতনো দেহঃ সম্বুধ্যতে তাসাং জ্ঞানাভাবেন নাম উজ্ঝিতং যাভিস্তথাভূতা বভূবুরিত্যর্থঃ। কিঞ্চ, তবৈব কেলিকদম্বধূলিসমূহৈরালোকশূন্যা দীপ্তিরহিতা এতা দিশঃ যাসু প্রিয়াভিঃ সহ দিবাপি বিহারঃ। তথা যত্র রাসক্রীড়াসম্পাদিতাস্তাঃ কালিন্দীতটভূময়োঽপি ভবতশ্চিত্তস্যাস্পদং স্থানং

অথ ব্রজদেবীদিগের সন্দেশ ॥

হে পান্থ! তুমি যদি দ্বারকানগরে গমন কর, তাহা হইলে দেবকীনন্দনকে এই কথা বলিও যে, কন্দর্পের মোহনমন্ত্রে বিবশ গোপীগণকে কি পরিত্যাগ করিয়াছ? ঐ গোপীগণ কেলিকদম্বের ধূলিসমূহে অন্ধ হইয়া কোন দিকে দৃষ্টিপাত করিতে পারিতেছে না, অতএব হে নাগর! কালিন্দীর তট-

কালিন্দীতটভূময়োঽপি তব ভো নায়ান্তি চিত্তাস্পদং ॥৩৭৮

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য ॥ ১ ॥

তে গোবর্দ্ধনকন্দরাঃ স যমুনাকচ্ছঃ সচেষ্টো বটো
ভাণ্ডীরঃ স বনস্পতিঃ সহচরাস্তে তচ্চ গোষ্ঠাঙ্গনং।
কিন্তে দ্বারবতীভুজঙ্গ হৃদয়ং নায়াতি দোষৈরপী-

নায়ান্তি ন গচ্ছন্তি, অহো ষট্পদস্যেব তব প্রীতিঃ ক্ষণিকেতি ॥ ৩৭৮ ॥

নীলস্য পদ্যেন পুনস্তং বর্ণয়তি তে ইতি। হে দ্বারবত্যাং ভুজঙ্গ কামুক তে হৃদয়ং চিত্তমাধুনিকদোষৈরুপলক্ষিতা বিহারসাধকাস্তে গোবর্দ্ধনকন্দরাঃ কিং ন আয়ান্তি গচ্ছন্তি। স বিহারসাধনে প্রসিদ্ধো যমুনাকচ্ছঃ জলপ্লাবিতভূমিঃ। সচ সখিভিঃ সহ বিহরণস্থানং ভাণ্ডীরনামা বটঃ। স কালিয়হ্রদতীরস্থো বনস্পতিঃ কদম্বঃ। তে প্র[illegible]দ্ধাঃ শ্রীদামাদয়ঃ সখায়ঃ। তচ্চ প্রিয়তমত্বেন প্রসিদ্ধং গোষ্ঠাঙ্গনং নায়াতি ন [illegible]চ্ছতি, তেষাং পরক্রিয়াকালৈকত্বে ইত্যেকবচনং। যদ্বা, আধুনি[illegible]ভূতৈরিতি তেষামাধুনিকং দোষং কল্পয়িত্বা ত্বং ন স্মরসীত্যর্থঃ [illegible] [illegible]প্রকারং ব্রজবধূনাং সন্দেশরূপশৈল্যং হরেঃ সর্ব্বেষাং দুঃখহরণস্যাপি হৃদি [illegible]হমত্তসুখবিস্মারি ব্রজপরিকরং বিনা তস্য পূর্ণতমত্বাভা-

---

ভূমিও কি তোমার মনে স্থান পাইতেছে না? ॥ ৩৭৮ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥ ১ ॥

সেই সকল গোবর্দ্ধনের কন্দর, সেই যমুনার কচ্ছ (কাছাড়), সেই অভিলষিত ভাণ্ডীরনামা বট, সেই প্রসিদ্ধ কদম্ববৃক্ষ, সেই সহচরগণ এবং সেই গোষ্ঠভূমি, হে দ্বারবতী-কামুক! এ সকল কি দোষের নিমিত্তও তোমার মনে পড়ি-

ত্যব্যাদ্বো হৃদি দুঃসহং ব্রজবধূসন্দেশশল্যং হরেঃ ॥ ৩৭৯॥

নীলস্য ॥ ২ ॥

কালিন্দ্যাঃ পুলিনং প্রদোষমরুতো রম্যাঃ শশাঙ্কাংশবঃ
সন্তাপং ন হরন্তু নাম নিতরাং কুর্ব্বন্তি কস্মাৎ পুনঃ।
সন্দিষ্টং ব্রজযোষিতামিতি হরেঃ সংশৃণ্বতোঽন্তঃপুরে

বাং তজ্জনিতসুখাভাবেনৈবান্যসুখস্ফূর্ত্ত্যভাবাচ্চ বো যুষ্মান্ অব্যাৎ। ব্রজপ্রাপ্তিবিঘাতকদুরদৃষ্টেভ্যো রক্ষতু ॥ ৩৭৯ ॥

সর্ব্বাসাং ব্রজসুভ্রুবাং সমর্থা রতিত্বেন মহিষীভ্য আধিক্যং বাঞ্ছয়িতুং পঞ্চতন্ত্রকৃতঃ পদ্যেন তাসাং সন্নিধাবপি কৃষ্ণস্য ব্রজসুভ্রুবাং বিরহং বর্ণয়তি কালিন্দ্যা ইতি। প্রদোষমরুতাং শৈত্য মান্দ্য সৌগন্ধ্য ভাজনত্বাদুদ্দীপনত্বেন বর্ণনং। এতে তাবদস্মাকং সন্তাপং ন হরন্তু নাম কস্মাৎ পুনর্নিতরাং সন্তাপং কুর্ব্বন্তি, ইত্যেবং ব্রজযোষিতাং সন্দিষ্টং সন্দেশং ব্রজাগতশুকমুখাৎ শৃণ্বতস্তেনানুতাপিতস্য অন্তঃপুরে স্থিতস্য হরের্নাসিকাভ্যাং প্রসৃতা নিঃসৃতা নিশ্বাসা জয়ন্তি রুক্মিণ্যাদীনাং বিচ্ছেদহেতুভ্যোঽনুভাবেভ্যো অতিশয়েন বর্ত্তন্তে, তে কিম্ভূতা

তেছে না? হরির হৃদয়ে ব্রজবধূদিগের এইরূপ যে বাক্যরূপ শল্য, তাহা তোমাদিগকে রক্ষা করুক ॥ ৩৭৯ ॥

এই শ্লোক নীলের ॥ ২ ॥

কালিন্দীর পুলিন, প্রদোষকালীন বায়ু এবং রমণীয় শশাঙ্কের কিরণপুঞ্জ এ সকল আমাদের সন্তাপ হরণ করিতেছে না, প্রত্যুত বৃদ্ধি করিতেছে, এইরূপ ব্রজসুন্দরীদিগের বাক্য শ্রবণ করিয়া দ্বারকার অন্তঃপুরে শ্রীকৃষ্ণের যে রমণীগণের

নিশ্বাসাঃ প্রসৃতা জয়ন্তি রমণীসৌভাগ্যগর্ব্বচ্ছিদঃ ॥৩৮০॥

পঞ্চতন্ত্রকৃতঃ ॥ ৩ ॥

সুদামানং বিপ্রং প্রতি দ্বারকেশ্বরবাক্যং ॥

মাগা ইত্যপমঙ্গলং ব্রজসখে স্নেহেন শূন্যং বচ-

স্তিষ্ঠেতি প্রভুতা যথাভিলষিতং কুর্ব্বিত্যুদাসীনতা।

রমণীনাং রুক্মিণ্যাদীনাং যৎ সৌভাগ্যং বয়মেব সৌভাগ্যভাজঃ ইতি যো গর্ব্বস্তং ছিন্দন্তি খণ্ডয়ন্তীতি তথা. অত্র শুকো ব্রজদেবীভিঃ প্রহিতঃ। যদ্বা, তাসাং সান্ত্বনার্থং কৃষ্ণং কঞ্চিৎ শুকং ব্রজে প্রেষয়ামাস সম্বাগত্য ইতোবং সন্দিদেশেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮০ ॥

শ্রীব্রজদেবীনাং বিরহবর্ণনপ্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য দ্বারকালীলাপ্রসঙ্গ উত্থাপিত স্তত্র গুরুকুলে কিয়দ্দিনং ব্যাপ্য সখ্যং প্রাপ্তে সুদামনামব্রাহ্মণে প্রেমাধিক্যং তদনুকূলাচরণঞ্চ দর্শয়ন্ কৈমুত্যোনাজন্মভাববৎসু ব্রজবাসিষু কিমুত ব্রজদেবীষু তস্য তয়োর্গাঢ়সংস্কার ইতি ব্যঞ্জয়িতুং প্রক্রমতে অথেতি। সতু দরিদ্র আসীৎ পতিব্রতায়াঃ পত্ন্যা দৃঢ়প্রার্থনয়া ধনার্থং দ্বারকাং গত্বাপি

সৌভাগ্যগর্ব্বচ্ছেদক নিশ্বাসসকল নির্গত হইয়াছিল, তাহাদের জয় হউক ॥ ৩৮০ ॥

এই শ্লোক পঞ্চতন্ত্রনামক নীতিশাস্ত্রকারের ॥ ৪ ॥

সুদামা ব্রাহ্মণের প্রতি দ্বারকেশ্বরের বাক্য ॥

হে ব্রজসখে! যাইও না, যদি এ কথা বলি, তবে অমঙ্গল হয়, যদি যাও বলি, তাহা হইলে স্নেহশূন্য বাক্য হয়, থাক বলিলেও প্রভুত্ব করা হয় এবং যাহা ইচ্ছা, তাহা কর বলিলেও ঔদাসীন্য প্রকাশ করা হয়, হে সুদামমিত্র! এ সকল

সত্যং হন্ত সুদামমিত্রবচনং নৈবোপচারাদিদং
স্মর্ত্তব্যা বয়মাদরেণ ভবতা যাবদ্ভবদ্দর্শনং ॥ ৩৮১ ॥
হরেঃ ॥ ১ ॥

স্বগৃহাদিকং দৃষ্ট্বা তস্য বচনং ॥

ন কিঞ্চিৎ যাচিতবান্, কিন্তু ভগবৎসঙ্গেন পরমসুখী বভূব। কিয়দ্দিনানন্তরং স্বগৃহং গন্তুমুদ্যতে তস্মিন্ শ্রীভগবান্ যৎ জগাদ তদ্ধরেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি মায়েতি। ভোঃ সুদামমিত্র ইতঃ স্থানাৎ ত্বং মাগা ইতি চেদ্বচ্মি তদাগমনে নিষেধবচো-হমঙ্গলজনকং স্যাৎ। যদিচ হে সখে গৃহং ব্রজেতি বচ্মি তদিতি বচঃ স্নেহেন শূন্যং গমনে সত্বাব্যাপারহানেঃ। তিষ্ঠেতি চেত্তদা মম প্রভুতা স্বতন্ত্রতা স্যাদত এতদপি বক্তুং ন শক্নোমি, ত্বং যথারুচি তথা কুর্ব্বিত্যুক্তেঽপি প্রীত্য-ভাবসূচিকা উদাসীনতা ভবেৎ। অত ইদং বক্তব্যং বচনং উপচারাৎ। ঘুশ ইতি খ্যাতদানাৎ ন ক্রমঃ, কিন্তু যথার্থং উপচারশ্চিকিৎসনে উৎকোচায়াঞ্চ সেবায়াং পূজাদ্রব্যেচ পুংস্যয়মিতি শব্দরত্নাকরাৎ। যদ্বা, উপাচার আরোপঃ ইতি প্রসিদ্ধিঃ বক্তব্যমাহ যাবৎ কালং ব্যাপ্য ভবতো দর্শনং ভবতি, তাবৎ ভবতা আদরেণ প্রীত্যা স্মর্ত্তব্যাঃ। যদ্বা, ভবতো দর্শনং যত্র তদ্যথা স্যাত্তথা ভবতা বয়ং যাবৎ সাকল্যেন প্রীত্যা স্মর্ত্তব্যা ইত্যহো প্রীতিরীতিরিতি জ্ঞেয়া ॥ ৩৮১ ॥

কথা সত্য আরোপ করিয়া বলি নাই, যে পর্য্যন্ত পুনর্ব্বার দর্শন না হইবে, সে কাল পর্য্যন্ত আদরসহকারে আমাদিগকে স্মরণ রাখিবা ॥ ৩৮১ ॥

এই শ্লোক হরির ॥ ১ ॥

নিজ-গৃহাদি দেখিয়া সুদামের বাক্য ॥

তদ্গেহং নতভিত্তিমন্দিরমিদং লব্ধাবকাশং দিবঃ
সা ধেনুর্জরতী চরন্তি করিণামেতা ঘনাভা ঘটাঃ।
স ক্ষুদ্রো মুষলধ্বনিঃ কলমিদং সঙ্গীতকং যোষিতাং
চিত্রং হন্ত কথং দ্বিজোঽয়মিয়তীং ভূমিং সমারোপিতঃ॥৩৮২

কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

অথ সাক্ষাৎ ভগবতো ধনমলব্ধাপি তৎসঙ্গেন স্বসৌভাগ্যং চিন্তয়ন্ নির্বৃত-মনাঃ স্বগৃহনিকটং প্রাপ্নুবন্ যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি তদিতি। তৎ-পূর্ব্বকালীনং গেহং নতা ভিত্তির্যস্য তাদৃশমাসীৎ। তত্র স্থানে ইদং মন্দিরং দৃশ্যতে কিম্ভূতং দিবঃ স্বর্গস্য লব্ধোঽবকাশো যেন তৎপুরা সৈকা জরতী বৃদ্ধা-ধেনুরাসীদধুনা ঘনাভা নবমেঘবৎ শ্যামবর্ণা হস্তিনাং ঘটা বৃন্দানি চরন্তি পূর্ব্বং মম গৃহে বলাভাবেন সক্ষুদ্রোঽল্পো মুষলধ্বনিঃ তণ্ডুলাঘাতার্থমভবদধুনা যোষি-তাং সুন্দরীণামিদং কলং মধুরাস্ফুটং সঙ্গীতকং হন্ত হর্ষে এতচ্চিত্রং। অয়ং মদ্বিধো দ্বিজ ইয়তীং দেবানাং দুর্লভাং ভূমিং কথং সমারোপিতঃ মহ্যং কেন বা কল্পিতেয়ং সতু সদা মৎসেব্যোঽস্ত্বিতি ভাবঃ। কেবলং সখ্যপ্রীত্যা বশস্য

সেই নতভিত্তিগৃহ এক্ষণে স্বর্গস্পর্শ মন্দির হইয়াছে, পূর্ব্বে এখানে একটী বৃদ্ধা ধেনু ছিল, এক্ষণে মেঘবর্ণ হস্তি-সমূহ চরিতেছে এবং এখানে পূর্ব্বে সেই অল্পমুষলের ধ্বনি হইত, এখন যুবতীসকলের মধুর সঙ্গীত হইতেছে, কি আশ্চর্য্য! হায়! এই ব্রাহ্মণ কিরূপে এই ভূমিতে আরোপিত হইল? ॥ ৩৮২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

অথ কুরুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরীচেষ্টিতং ॥

যেনৈব সূচিতনবাভ্যুদয়প্রসঙ্গা
মীনাহত-স্ফুরিততামরসোপমেন।
অন্যন্নিমীল্যনয়নং মুদিতৈব রাধা

ভগবতো যদ্যেবং ভক্তানুকূলাচরণং তদা কিমুত ব্রজবাসিনামনুকূলাচরণসাধকং ব্রজাগমনমিতি প্রকরণসঙ্গতিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৮২ ॥

অথ প্রকরণান্তরেণাচ্ছাদিতং বিরহানন্তরং রাধায়া মিলনং নির্দেষ্টুং সূর্যো পরাগচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্গমার্থং কুরুক্ষেত্রং গতায়া রাধায়াঃ কৃষ্ণদর্শনে চেষ্টিতং বর্ণয়িতুমারভতে অথেতি। তত্র হরন্ত পদ্যেন নেত্রেণ জনিতং চেষ্টিতং দর্শয়তি যেনৈবেতি। যেনৈব নয়নেন কর্ত্রা স্বনর্ত্তনব্যাপারেণ সূচিতো নবীনো-হভ্যুদয়স্য ভাবিসঙ্গমরূপমঙ্গলস্য প্রসঙ্গো যস্যাঃ সা রাধা অন্যদ্দক্ষিণং নয়নং নিমীল্য মুদিতা হর্ষিতা সতী তৎ সূচনং যেন তেন বামেন নয়নেন কৃষ্ণং দদর্শে-ত্যন্বয়ঃ। দক্ষিণনয়ননিমীলনন্তু তস্য দাক্ষিণ্যস্বভাবাৎ চিরকালত্যজনহেতুক-ক্রোধভঙ্গভয়েনেব। বস্তুতস্তু নেত্রব্যাপারস্বাভাব্যেন তস্যৈব নিমীলনং জাতং রামস্যতু কৃষ্ণদর্শনেন স্বব্যাপারবিস্মরণাৎ। অতএব তদ্বিশিনষ্টি মীনাহত-স্ফুরিততামরসোপমেনেতি। অত্র মীনপদেন তন্নয়নং লক্ষ্যতে মৎস্যস্য নয়নং সদা নিমেষরহিতং সুস্থিরদৃষ্টিত্বেন তদাহতং যেন তৎ স্ফুরিতং যত্তামরসং পদ্মং তস্যোবোপমা যস্য তৎ মীনাহতঞ্চ তৎ স্ফুরিততামরসোপমঞ্চেতি তেন

অথ কুরুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরীর চেষ্টা ॥

মীনের আঘাতে স্ফুরিত পদ্মতুল্য যে নয়নদ্বারা নূতন অভ্যুদয়ের প্রসঙ্গ সূচিত হইয়াছিল, শ্রীরাধা অন্য দক্ষিণনেত্র মুদ্রিত করিয়া আনন্দসহকারে সেই বামনয়নদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে

বামেন তেন নয়নেন দদর্শ কৃষ্ণং ॥ ৩৮৩ ॥

হরস্য ॥ ১ ॥

আনন্দোদ্গতবাষ্পপূরপিহিতং চক্ষুঃ ক্ষমং নেক্ষিতুং
বাহূ সীদত এব কম্পবিধুরৌ শক্তৌ ন কণ্ঠগ্রহে।
বাণীসম্ভ্রমগদ্গদাক্ষরপদা সংক্ষোভলোলং মনঃ

নির্নিমেষেণ প্রফুল্লিতপদ্মপুষ্পস্যেব শোভনেন চেত্যর্থঃ ॥ ৩৮৩ ॥

বিদগ্ধানাং মিথো লীলাবিলাসেন যথা সুখং। ন তথা সম্প্রয়োগেণ স্যাদেব রসিকা বিদুঃ। ইত্যনুস্মৃত্য তত্র মিলিতয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ পরস্পরং যো বিলাসো বভূব তং শুভ্রস্য পদ্যেন দর্শয়তি আনন্দেতি। বল্লভশ্চ বল্লভা চেত্যেকশেষাৎ বল্লভশব্দপ্রয়োগস্তয়োঃ সঙ্গমঃ সুচিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য জাতোঽপি বল্লভসঙ্গমঃ সত্যং বিয়োগায়তে বিয়োগবদাচরতীতি তদেব পরিচায়য়তি তয়োর্দ্বয়োরেব চক্ষুরানন্দাদুদ্গতেন বাষ্পপূরেণ পিহিতমাচ্ছন্নং সৎ পরস্পরমীক্ষিতুং ন ক্ষমং শক্তমাসীৎ। এবং দ্বয়োর্বাহূকম্পেন বিধুরৌ বিকলৌ সন্তৌ সীদত এব। অতএব কণ্ঠগ্রহেণ শক্তৌ বাণীচ সম্ভ্রমেণ গৌরবেণ গদ্গদান্যক্ষরাণি যত্র তাদৃশং পদং শব্দো যস্যাং সা পদং ক্লীবন্তু বাক্যে স্যাং শব্দেচ ব্যব-

---

দর্শন করিয়াছিলেন ॥ ৩৮৩ ॥

এই শ্লোক হরের ॥ ১ ॥

আনন্দহেতু উদ্গত বাষ্পসমূহে চক্ষু আবৃত হইয়া দেখিতে সমর্থ হইতেছে না, কম্পান্বিত বাহুদ্বয় ক্লিষ্ট হওয়ায় কণ্ঠগ্রহণে সক্ষম হইতেছে না, সম্ভ্রমবশতঃ বাণী গদ্গদ হইতেছে এবং মনঃ ক্ষোভযুক্ত হওয়াতে অতিশয় চঞ্চল হইয়াছে,

সত্যং বল্লভসঙ্গমোঽপি সুচিরাজ্জাতো বিয়োগায়তে ॥৩৮৪॥

শুভ্রস্য ॥ ২ ॥

অথ রহস্যনুনয়ন্তং কৃষ্ণং প্রতি রাধাবাক্যং ॥

কিং পাদান্তে লুঠসি বিমনাঃ স্বামিনো হি স্বতন্ত্রাঃ

কঞ্চিৎ কালং ক্বচিদভিরতস্তত্র কস্তেঽপরাধঃ।

সায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। কিন্তু মনস্তু সঙ্গমায় যঃ সম্যক্ ক্ষোভস্তেন লোলং চঞ্চলং সতৃষ্ণমাসীৎ। যদ্বা, বল্লভসঙ্গম ইতি স্পষ্টার্থব্যাখ্যানং রাধায়া বল্লভেন সহ সঙ্গমঃ অন্যচ্চেষ্টিতস্তু রাধায়া এব প্রকরণাজ্‌জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮৪ ॥

চিরবিয়োগানন্তরং সাক্ষাদ্ভূতেঽপি প্রেয়সি সঙ্গমায় সতৃষ্ণামপি চিরব্রজ-ত্যাগাৎ স্বাভাবিকবাম্যোদয়েন মানিনীং তাং বিলক্ষ্য তৎ প্রেমবশ্যো রসিক-শেখরঃ স্বস্য তদধীনতাং প্রকাশয়িতুং পাদগ্রহণাদিকং চকার, ততঃ শ্রীরাধা সাক্ষেপং যদাহ তদ্বর্ণয়তি অথেতি। রাধায়াঃ সাক্ষেপবাক্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি কিমিতি। বিমনা অস্বস্থচিত্তঃ সন্ মে পাদান্তে পাদসমীপে কিং কথং লুঠসি চিরত্যাগজন্মপরাধং ত্যাজয়িতুমিতি চেত্তত্রাহ হি নিশ্চিতং স্বামিনঃ স্বতন্ত্রাঃ স্বেচ্ছাচারা ভবন্তি, নতু স্ত্রিয়ঃ অতঃ কঞ্চিৎ কালং ব্যাপ্য ক্বচিদন্যাসু নায়িকাসু অভিরত আসীস্তত্র তেঽপরাধঃ কো ন কোঽপি কিন্ত্বিহ তবান্যত্র প্রীতৌ সত্যাং তাং দ্রষ্টুমক্ষমা অহমেবাগস্কারিণী অপরাধিনী। যদ্বা, ত্বৎকর্ত্তৃক-নিকৃষ্ট কর্ম্মাচরণে মদ্বাম্যতায়া হেতুত্বাদহমেবাপরাধিনী। যদ্বা, ইহেতি পর-

---

বহুকালের পর শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার সঙ্গম উপস্থিত হইলেও সত্যই বিয়োগের ন্যায় হইয়াছিল ॥ ৩৮৪ ॥

এই শ্লোক শুভ্রের ॥ ২ ॥

অথ নির্জ্জনে অনুনয়কারি শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, স্বামিগণ স্বতন্ত্র, তাঁহারা কিছুকাল কোন স্থানে আসক্ত হইয়াও থাকিতে পারেন, তাহাতে

আগস্কারিণ্যহমিহ ময়া জীবিতং ত্বদ্বিয়োগে
ভর্ত্তৃপ্রাণাঃ স্ত্রিয় ইতি ননু ত্বং মমৈবানুনেয়ঃ॥ ৩৮৫ ॥
কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

অথ তত্রৈব সখীং প্রতি শ্রীরাধাবচনং ॥

যঃ কৌমারহরঃ স এব হি বরস্তা এব চৈত্রক্ষপা-

ত্রান্বিতং ইহ ত্বদ্বিয়োগে ময়া জীবিতং মজ্জীবনমেব ত্বল্লঘুতাজনকত্বাৎ তদাশ্রয়া অহমাগস্কারিণীতি। অতস্ত্বয়া মমানুনয়োঽনুচিত এব ত্বন্তু মমৈবানুনেয়ঃ। যতো ভর্ত্তৈব প্রাণো জীবনং যাসাং তাদৃশা এব স্ত্রিয়ো ভবন্তি, তবেব স্বাতন্ত্র্যাভাবাদনন্যগতিকত্বাচ্চেতি ভাবঃ। যদ্বা, ভর্ত্তরি প্রাণো যাসামিতি তাদৃশা, অত এব ত্বদ্বিয়োগেঽপি মজ্জীবনমাসীৎ বিরহজক্লেশভোগনার্থং ত্বস্মিন্নেব তস্য রক্ষণাৎ ইতি হেতোর্মমৈব ত্বমনুনেয়ঃ মম প্রাণং দেহীতি ননু শব্দস্যামন্ত্রণার্থত্বাৎ কেবলং ত্বৎসুখার্থং সুহৃঃসহবিরহক্লেশো ময়া সহ আসীৎ স পুনর্মা ভূদিত্যামন্ত্রণং। অতঃ প্রেমপরাকাষ্ঠা ধ্বনিতা। অয়ম্ভাবঃ। চিরকালং ব্যাপ্য তুষদাহ ইব ত্বদ্বিরহক্লেশো ময়া সেবিত এবাধুনা ত্বমস্মাদ্‌ব্রজং ন গত্বা যদি দ্বারকাং যাহি তদা পুনর্বিরহে কা জীবিতুং ক্ষমস্তে ইত্যতঃ প্রাণার্পণপ্রার্থনমিতি ॥ ৩৮৫ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণেন কৃতসমুচিতানুনয়া বিরহোল্লাঘাপি শ্রীরাধা ব্রজং বিনা

তোমার অপরাধ কি? আমিই অপরাধিনী, যেহেতু তোমার বিয়োগে এখনও জীবিত আছি, হে কৃষ্ণ! স্ত্রীগণ পতিপ্রাণা, তুমিই আমার অনুনয়ের পাত্র ॥ ৩৮৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

ঐ স্থানেই সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য যথা ॥

সখি! যিনি আমাকে কৌমারকালে হরণ করিয়াছিলেন,

স্তে চোন্মীলিতমালতীসুরভয়ঃ প্রৌঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ।
সা চৈবাস্মি তথাপি তত্র সুরতব্যাপারলীলাবিধৌ
রেবারোধসি বেতসীতরুতলে চেতঃ সমুৎকণ্ঠতে ॥৩৮৬॥
কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

তেন সহ সঙ্গমেঽপি তাদৃশসুখাভাবং সূচয়ন্তী ঝটিতি শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজাগমনং প্রার্থয়ন্তী স্বস্যা অভিপ্রায়সাধকং অন্যোদিতং পদ্যং শ্রীকৃষ্ণস্যাগ্রে স্বসখীং প্রতি যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেনানুবর্ণয়তি য ইতি। মম যঃ কৌমারং যৌবনরাজ্যং হরতীতি স এব হি নিশ্চিতং ময়া বরো বৃত এব নান্যঃ। সা কৌমারাবস্থা চাহমস্মি সুরতলীলায়াঃ কালাদিবৈশিষ্ট্যে বৈশিষ্ট্যান্তরং সূচয়ন্ত্যাহ তা জ্যোৎস্নাবত্যশ্চৈত্রস্য ক্ষপা রাত্রয়ঃ তথা উন্মীলিতানাং প্রফুল্লিতানাং সুরভয়ঃ সুগন্ধাস্তেচ তথা তেচ প্রৌঢ়াঃ কদম্বপুষ্পসম্বন্ধিনো বায়বঃ বিদন্তে ইতি সর্ব্বত্রাধ্যাহারঃ। তদেতৎকালস্থানাং স্বরূপত ঐক্যাসম্ভবাদভেদতাৎপর্য্যেণ তৎশব্দপ্রয়োগঃ। যদ্যেবং পাত্রকালবৈশিষ্ট্যমস্তি, তথাপি দেশবৈশিষ্ট্যাভাবেন তাদৃশসুখোদয়াভাবাদাহ তত্র রেবানাম্নী নদী তস্যাস্তীরে বেতসীতরোরশোকবৃক্ষস্য তল এব যঃ সুরতব্যাপারস্তস্য লীলায়াঃ ক্রীড়ায়া বিধিবিধানং তস্মিন্ মম চেতঃ সমুৎকণ্ঠতে সম্যগুৎকণ্ঠাং প্রাপ্নোতি। রেবা রোধসীত্যত্র যমুনাকূলে ইতি শ্রীরাধায়াভিপ্রায়ঃ ॥ ৩৮৬ ॥

সম্প্রতি তিনিই আমার বর, সেই সকল চৈত্রমাসের রাত্রি, সেই সকল বিকসিত মালতীর গন্ধ, সেই সকল বর্দ্ধিত কদম্ববন সম্বন্ধীয় বায়ু, আমিও সেই আছি, তথাপি রেবানদীতটে অশোকতরুতলে যে সুরত ব্যাপার হইয়াছিল, তাহাতেই আমার চিত্ত উৎকণ্ঠিত হইতেছে ॥ ৩৮৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

প্রিয়ঃ সোঽয়ং কৃষ্ণঃ সহচরি কুরুক্ষেত্রমিলিত-
স্তথাহং সা রাধা তদিদমুভয়োঃ সঙ্গমসুখং।
তথাপ্যন্তঃখেলন্মধুরমুরলীপঞ্চমজুষে
মনো মে কালিন্দীপুলিনবিপিনায় স্পৃহয়তি ॥ ৩৮৭ ॥

সমাহর্ত্তুঃ ॥ ৫ ॥

সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণং ॥

কেনচিৎ কৃতং সামান্যবিষয়কং পদ্যং স্বাভিপ্রেতসিদ্ধ্যর্থমুদাহৃত্য কষ্টার্থ-কল্পনবিষয়ত্বাৎ তত্রাতুষ্যন্ সমাহর্ত্তা তমেবার্থং বর্ণয়তি প্রিয় ইতি সা রাধাহং কুরুক্ষেত্রমিলিতা উভয়োরাবয়োঃ সঙ্গমেন পরস্পরমিলনেন সুখং জাতং যদ্যপ্যেবং, তথাপি মে মনঃ কালিন্দ্যা যমুনায়াঃ পুলিনে তটে যদ্বিপিনং বনমস্তি তস্মৈ স্পৃহয়তি। বিপিনং বিশিনষ্টি তস্তর্বিপিনস্য মধ্যে খেলন্ মধুরো যো মুরল্যাঃ পঞ্চমঃ স্বরো রাগবিশেষস্তং জোষতি সেবতে তস্মৈ। তাদৃশমুরলী-গানস্যান্যত্রাসম্ভবত্বসূচনাত্তদ্বনস্যোৎকর্ষো ধ্বনিতঃ। কালিন্দীপুলিনবিপিনা-য়েত্যুপলক্ষণং ব্রজস্থবিহারস্থানানাং জ্ঞেয়ং। মুরলীবদনঃ প্রিয়োঽয়মস্মাভিঃ সহ বৃন্দাবন এব বিহরত্বিতি ভঙ্গ্যাঃস্বাভিপ্রায়নিবেদনং ॥ ৩৮৭ ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, হে সহচরি! সেই এই প্রিয় কৃষ্ণ কুরুক্ষেত্রে মিলিত হইয়াছেন, আমিও সেই রাধা, উভয়ের সেই সঙ্গমসুখও বটে, তথাপি বনমধ্যে খেলিত মুরলীর পঞ্চম স্বরবিশিষ্ট সেই কালিন্দীপুলিনস্থ বনের প্রতি আমার মনঃ স্পৃহা করিতেছে ॥ ৩৮৭ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্ত্তার ॥ ৫ ॥

গ্রন্থ সমাপ্তিকালে মঙ্গলাচরণ করিতেছেন। যথা—

মুগ্ধে মুঞ্চ বিষাদমত্র বলভিৎ কম্পো গুরুস্ত্যজ্যতাং
সদ্ভাবং ভজ পুণ্ডরীকনয়নে মান্যানিমান্ মানয়।
লক্ষ্মীং শিক্ষয়তঃ স্বয়ম্বরবিধৌ ধন্বন্তরের্বাক্ছলা-

এবং, যাদৃশী ভাবনা যস্য সিদ্ধির্ভবতি, তাদৃশীতি ন্যায়েন যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে, তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি শ্রীভগবদ্বচনেন ভক্তেচ্ছায়া বলবত্তমেন তেনচ ব্রজমাগচ্ছতা শ্রীকৃষ্ণেন সহ শ্রীরাধায়া নিরাপন্নিরতিশয়সঙ্গমসুখং সুসিদ্ধমিত্যভিপ্রেত্য কৃতার্থতাং মন্যমানো গ্রন্থকারো গ্রন্থসমাপ্তিং কুর্ব্বন্ মঙ্গলমাকাঙ্ক্ষতে সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণমিতি। অথ কস্যচিৎ পদ্যেন ক্ষীরার্ণবোদ্ভূতায়া জগল্লক্ষ্ম্যা বিষ্ণুনা সহ নিত্যদাম্পত্যপ্রাপ্তনিত্যসংযোগদর্শনেন তদংশিভূতানাং ব্রজরমাণাং শ্রীরাধাদীনাং স্বয়ং ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন সহ নিত্যদাম্পত্যপরিপ্রাপ্তনিত্যসংযোগং সাধয়ন্ এতদগ্রন্থশ্রোতৄন্ ব্রজানুগান্ ভক্তান্ হর্ষয়ংশ্চ তেষাং মঙ্গলমাকাঙ্ক্ষতে মুগ্ধে ইতি। কুবলয়ানন্দনামালঙ্কারটীকাব্যাখ্যানুসারেণৈতৎপদ্যং ব্যাখ্যায়তে। হে মুগ্ধে পরমসুন্দরি অত্র মাল্যদানকর্ম্মণি মূঢ়ে ইতি বা বিষাদমবসাদং মুঞ্চ পক্ষে শ্রীশিবং বলং ভিনত্তীতি বলভিদ্‌গুরুরতিশয়ঃ কম্পস্ত্যজ্যতাং পক্ষে বলভিদিন্দ্রঃ কম্পো বরুণঃ গুরুর্বৃহস্পতিশ্চ হে পদ্মনেত্রে সদ্ভাবং সাধুস্বভাবং পক্ষে পুণ্ডরীকনয়নে বিষ্ণৌ প্রশস্তধর্ম্মং দাম্পত্যং ভজ। ভাবঃ সত্তাস্বভাবাভিপ্রায়চেষ্টাত্মজন্মসু। ক্রিয়ালীলাপদার্থেষু বিভূতিবুধজন্তুষু। রত্যাদৌচ রবৌ ধর্ম্মে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ। ইমান্ মান্যান্ ব্রহ্মাদীন্ মানয় সম্মানং কুরু পক্ষে ইমান্ উদ্দিশ্য আত্মানং মানয় ন প্রাপয়। স্বয়ম্বর বিধৌ লক্ষ্মীং শিক্ষয়তো ধন্বন্তরেরিত্থং বাক্‌ছলাদন্যেষু শিবাদিষু প্রতিষেধং আত্মনি

হে মুগ্ধে! বলবান্ বিষাদ ত্যাগ কর, গুরুতর কম্প ত্যাগ কর, হে পদ্মাক্ষি! সৎস্বভাব শিক্ষা কর, এই সকল মান্যব্যক্তিগণকে সম্মান কর, স্বয়ম্বরবিধিতে লক্ষ্মীকে শিক্ষাকারি ধন্বন্তরির বাক্যচ্ছলে অন্যের প্রতি নিষেধ এবং আপনার

দিত্যন্যপ্রতিষেধমাত্মনি বিধিং শৃণ্বন্ হরিঃ পাতু বঃ ॥৩৮৮॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

যদুবংশাবতংসায় বৃন্দাবনবিহারিণে।

মালাদানায় বিধিং শৃণ্বন্ হরির্বিষ্ণুর্বো যুষ্মান্ পাতু ভক্তিরসদানেন সুখয়ত্বিত্যর্থঃ ॥ ৩৮৮ ॥

শ্রীভগবতঃ প্রণামশ্চ সর্ব্বমঙ্গলমূলং তত্রাপি স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীবৃন্দাবননাথস্যেত্যভিপ্রেত্য অবিলম্বসরস্বত্যাঃ পদ্যমুখাপয়তি যদুবংশেতি হরয়ে নমোঽস্ত্বিত্যন্বয়ঃ। হরয়ে স্বমাধুর্য্যসৌন্দর্য্যাদিভিরসাধারণগুণৈশ্চ সর্ব্বেষাং মনো হরতীতি চিত্তাকর্ষকায় কৃষ্ণায়েত্যর্থঃ। তস্য কৃষ্ণস্বরূপতাং বিবৃণোতি শ্রীনন্দস্য যাদবত্বাৎ কৃষ্ণস্য তৎপুত্রত্বাচ্চ যদুবংশস্যাবতংসায় শিরোভূষণবৎ শ্রেষ্ঠায়। তথাচ গোপালচম্পূঃ (পূর্ব্বচম্পূঃ। ৩ পূ) অথ সর্ব্বশ্রুতিপুরাণাদিকৃতপ্রশংসস্য বৃষ্ণিবংশস্যাবতংসঃ শ্রীদেবমীঢ়নামা মথুরামধ্যাসামাস। তস্যার্য্যাণাং শিরোমণের্ভার্য্যাত্রয়মাসীৎ, প্রথমা দ্বিতীয়বর্ণা দ্বিতীয়া তৃতীয়বর্ণেতি। তয়োশ্চ ক্রমেণ যথাবদাহ্বয়ং পুত্রদ্বয়ং প্রথমং বভূব শূরঃ পর্জ্জন্য ইতি তত্র শূরস্য বসুদেবাদয়ঃ সমুদয়ন্তি স্ম। শ্রীমান্ পর্জ্জন্যস্তু মাতৃবৎ বর্ণসঙ্কর ইতি ন্যায়েন বৈশ্যতামেবাবিশ্য গমামেবৈশ্যং বশ্যং চকার। বৃহদ্বন এবচ বাসমাচচারেত্যারভ্য যস্যচ শ্রীমদুপনন্দাদয়ঃ পঞ্চনন্দনা জগদেবানন্দয়ামাসুঃ। উপনন্দোঽভিনন্দশ্চ নন্দসনন্দনন্দনৌ। ইত্যাখ্যাঃ কুর্ব্বতা পিত্রা নন্দিরর্থান্ সুদণ্ডিত ইতি। তস্য ব্রজবিলাসিত্বং স্পষ্টয়তি, বৃন্দাবনে শ্রীরাধাদিভিঃ সহ বিহর্তুং শীলমস্যেতি তস্মৈ। আত্যন্তিকদুঃখহারিত্বং দর্শয়তি সংসার এব সুদুষ্পারত্বাৎ সাগরস্তস্য উত্তারে

প্রতি মাল্যদানের বিধি যে হরি শ্রবণ করিতেছিলেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা করুন॥ ৩৮৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

যদুবংশের অবতংস বৃন্দাবনবিহারী ও সংসারসাগরের

সংসারসাগরোত্তারতরয়ে হরয়ে নমঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অবিলম্বসরস্বত্যাঃ ॥ ২ ॥

ভ্রাম্যদ্ভাস্বরমন্দরাদ্রিশিখরব্যাঘট্টনাদ্বিস্ফুরৎ-

কেয়ূরাঃ পুরুহূতকুঞ্জরকরপ্রাগ্‌ভাবসম্বর্দ্ধিনঃ।

সম্যাকৃতরণে তরিরিব তরির্নিস্তারকস্তস্মৈ সর্ব্বং কর্ত্তুং সমর্থায়েতি যাবৎ ॥ ৩৮৯॥

অথ যোগেশ্বরস্য পদ্যেনান্যাবতারকৃতলীলয়া সর্ব্বোপকারিত্বং স্বভক্তবাৎ-সল্যাদিকঞ্চ দর্শয়ন্ শ্রীকৃষ্ণস্য সর্ব্বাবতারিত্বেন ভৃত্যকৃতং রাজনীতি ন্যায়াৎ তস্মিন্ তত্তৎ পর্য্যবসায়য়ন্ তদ্ভক্তানাং মঙ্গলমাশংসতি ভ্রাম্যদিতি। কংসদ্বিষঃ স্বয়ং ভগবতঃ কৃষ্ণস্য দোর্দণ্ডা হস্তিশুণ্ডাবৎ পরমশোভনা বাহবো বো যুষ্মান্ ভক্তিরসিকান্ পান্তু ভক্তিবিঘাতকান্ বিঘ্নান্নিরস্য ভক্তিরসদানেন পালয়ন্ত্বিত্যন্বয়ঃ। সর্ব্বোপকারিত্বসূচনায় তান্ বিশিনষ্টি। দেবাদীনামুপকারার্থং ক্ষীরোদস্য মথনসময়ে তস্মিন্ ভ্রাম্যতো ভাস্বরস্য দীপ্যমানস্যচ মন্দরপর্ব্বতস্য শিখরাণাং ব্যাঘট্টনাং বিলোড়নাং বিস্ফুরন্তি সুপ্রকাশানি কেয়ূরাণি যত্র তে ভক্তপক্ষ-পাতিত্বঞ্চাহ পুরুহূতস্যেন্দ্রস্য স্বস্কন্ধে কুঞ্জরমৈরাবতং করপ্রাগ্‌ভাবং রাজস্ব-পূর্ব্বসত্তাঞ্চ সম্বর্দ্ধয়িতুং শীলমেষাং তে। সম্মর্দ্দিন ইতি পাঠে ইন্দ্রস্যৈরাবত-শুণ্ডায়াঃ প্রাগ্‌ভাব উৎকর্ষস্তং সম্মর্দ্দিতুং শীলমেষাং তত্তুল্যা দোর্দণ্ডা ইত্যর্থঃ। ভক্তরক্ষণার্থং সামর্থ্যপ্রকটনং দর্শয়তি। দৈত্যেন্দ্রস্য হিরণ্যকশিপোঃ প্রমদানাং কয়াধুপ্রভৃতীনাং কপোলেষু বিলসন্তো যে পত্রাঙ্কুরাস্তেষাং ছেদিনস্তাসাং বৈধব্যকরণেন তেসাং নাশকারিণ ইত্যর্থঃ। কংসদ্বিষঃ কিম্ভূতস্য কলিকালস্য

পারকারি তরিস্বরূপ হরিকে নমস্কার করি ॥ ৩৮৯ ॥ !

এই শ্লোক অবিলম্বসরস্বতীর ॥ ২ ॥

ভ্রমণশীল দীপ্তিমান্ মন্দরপর্ব্বতের শিখরসমূহের বিলো-ড়নহেতু যে সকল বাহুতে কেয়ূর স্ফুরিত, যাহারা ঐরাবত-

দৈত্যেন্দ্রপ্রমদাকপোলবিলসৎ পত্রাঙ্কুরচ্ছেদিনো
দোর্দণ্ডাঃ কলিকালকল্মষমুষঃ কংসদ্বিষঃ পান্তু বঃ ॥ ৩৯০ ॥
যোগেশ্বরস্য ॥ ৩ ॥

জয়দেব-বিল্বমঙ্গলমুখৈঃ কৃতা যেঽত্র সন্তি সন্দর্ভাঃ।

দোষনিধের্ধং সুদুস্তরং কল্মষং পাপং তং মুষাতি খণ্ডয়তীতি তস্য। যদ্বা, কলিঃ সাংসারিকঃ কলহঃ তস্য কালঃ ক্ষোভকং নিয়ন্তৃ যৎ কল্মষমগুভাদৃষ্টং তস্য মুট্‌-নাশো যস্মাত্তস্য। অয়ম্ভাবঃ। কলিকালকল্মষমুষঃ কংসদ্বিষো দোর্দণ্ডাঃ পান্ত্বি-ত্যানেন এতদ্গ্রন্থে যস্য গুণাদিবর্ণনং কৃতং তস্য কলিকল্মষনাশকত্বাৎ এত-চ্ছোতৃণাং ন কলিকালকৃতপাপেভ্যো ভয়সম্ভাবনেতি ॥ ৩৯০ ॥

অথ পদ্যাবলী বিরচিতা রসিকৈরিতি প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ পরমরসিকৈঃ সর্ব্বত্র বিখ্যাতৈঃ শ্রীজয়দেববিল্বমঙ্গলপ্রভৃতিভিঃ কৃতানি পদ্যানি কথং ন সমা-হৃতানীত্যাপেক্ষায়ামাহ জয়েতি। অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য মাহাত্ম্যাদিবর্ণনে বিষয়ে জয়-দেবাদিভিঃ কর্ত্তৃভির্যে সন্দর্ভাঃ প্রবন্ধাঃ কৃতা আসন্ তেষাং সন্দর্ভানামবয়ব-ভূতানি পদ্যানি বিনা তেষাং সর্ব্বেষামপ্যাস্বাদ্যত্বাৎ। অত্র গ্রন্থে কানি সমাহর্ত্ত-ব্যানি কানি ত্যক্তব্যানি চেতি বিভাব্য বাহুল্যভয়াৎ সর্ব্বাণি ত্যক্ত্বা ইতরাণি

শুণ্ডের গর্ব্বনাশকারি এবং যাহারা দানবেন্দ্রদিগের প্রমদা-গণের কপোলদেশস্থ মনোহর পত্রাঙ্কুরসকলের ছেদনকারি, কলিকল্মষহারি কংসারির সেই সকল ভুজদণ্ড তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ৩৯০ ॥

এই শ্লোক যোগেশ্বরের ॥ ৩ ॥

জয়দেব ও বিল্বমঙ্গলপ্রভৃতির কৃত যে সকল প্রবন্ধ এখানে আছে, তাঁহাদের পদ্যভিন্ন অন্য পদ্যসকল এই গ্রন্থে সংগৃহীত

তেষাং পদ্যানি বিনা সমাহৃতানীতরাণ্যত্র ॥ ৩৯১ ॥

লসদুজ্জ্বলরসসুমনা গোকুলকুলপালিকালিকলিতঃ।

অন্যৈঃ কৃতানি পদ্যানি ময়া সমাহৃতানীত্যর্থঃ ॥ ৩৯১ ॥

এবং সর্ব্বান্ কলিকালগ্রস্তজীবান্ মোচয়িতুং প্রেমপ্রাপ্ত্যা কৃতার্থয়িতুঞ্চ শ্রীকৃষ্ণস্য মাহাত্ম্যং ভজনমাহাত্ম্যং নামমাহাত্ম্যং নামকীর্ত্তনমাহাত্ম্যং নাম-কীর্ত্তনপ্রকারং রূপস্মরণং ভক্তবাৎসল্যং ভক্তমাহাত্ম্যাদিকঞ্চ তদনু নিষ্ঠৌৎসুক্যং সমুৎকণ্ঠাদিকঞ্চ বহুশো দর্শয়িত্বা তস্য শৈশবাদিকং শ্রীরাধাদীনাং তস্যচ পরস্পর-রাগাদিকং বিবিধতয়া বর্ণয়ন্ অনুরাগফলভূতামভিসারিকাদিসপ্তনায়িকাবস্থাং বর্ণয়ন্ তস্য পুনর্ব্রজাগমনানন্তরভাবি-নিত্যলীলাং স্থাপয়ন্ অপ্রকটপ্রকাশেচ স্বস্বরূপানুভবৈঃ পরিকরৈঃ সহ নিত্যলীলা সদাতনীতি সূচয়ন্ ব্রজানুগান্ ভক্তান্ সান্ত্বয়ংশ্চ প্রোষিতভর্ত্তৃকাবস্থাং তদনু পরস্পরবিরহাদিকঞ্চ বর্ণয়ন্ শ্রীভাগবতাদিপ্রসিদ্ধকুরুক্ষেত্রসঙ্গমঞ্চ বর্ণয়ন্ সমাপ্তৌ শ্রীকৃষ্ণস্য সর্ব্বাংশিত্বং প্রকাশয়ন্ অন্তিমশ্লোকেন তাং নিত্যলীলাং সূচয়তি লসদিতি। তরুণতমাল-রূপঃ কল্পপাদপস্তদ্বৎ সর্ব্বাভীষ্টপ্রদঃ কোঽপি বেদাদিভিরনির্বাচ্যোঽপি শ্রীকৃষ্ণো মমাভীপ্সিতং শ্রীরাধাদিভিঃ সহিতস্য স্বস্য সাক্ষাৎসেবাং অভি সর্ব্বতোভাবেন দদ্যাৎ। প্রার্থনায়াং লিঙ্। তস্য বৃক্ষসাধর্ম্ম্যং দর্শয়তি। লসন্ রসানাং মুখ্যতয়া রাজমানো য উজ্জ্বলরসঃ স এব সুমনাংসি পুষ্পাণি যস্য সঃ। পুনঃ কিম্ভূতঃ। গোকুলে যাঃ কুলপালিকাঃ শ্রীরাধাদয়স্তা এবালয়ো ভ্রমর্য্যস্তাভিঃ কলিতঃ সেবিত ইত্যর্থঃ। এতাদৃশরূপেণ মধুররসস্য গোপিকানাঞ্চ সদৈকাশ্রয়ত্বাৎ। তঞ্চ তাশ্চ বিনা তস্যাশোভনাৎ সর্ব্বেষাং তত্তদ্রূপতয়া নিত্যত্বমায়াতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৯২ ॥

হইয়াছে ॥ ৩৯১ ॥

যিনি দেদীপ্যমান উজ্জ্বলরসে সুপণ্ডিত এবং যিনি গোকুল-কুলপালিকারূপ অলিসকলে পরিসেবিত, সেই কোন তরুণ-

মদভীপ্সিতমভিদদ্যাত্তরুণতমালকল্পপাদপঃ কোঽপি ॥৩৯২॥

॥ * ॥ ইতি পরমার্চ্চনীয়চরণ শ্রীপাদরূপগোস্বামিনা সংগৃহীতা পদ্যাবলী সমাপ্তা ॥ * ॥

গ্রন্থস্য প্রতিপাদ্যো যঃ শ্রীরাধামাধবঃ প্রভুঃ। স্ফুরত্যস্তঃ স মে নিত্যং দত্বা ভক্তিরসাপ্লুতং। ভুবনে বিত্তনামা যো গ্রন্থবস্তুপ্রকাশকঃ। স আচার্য্যঃ শ্রীলরঘুনন্দনো মেঽস্তু ভূতয়ে। করুণাবরুণাগারাঃ সুধিয়ঃ সন্তু উৎসুকাঃ। পশ্যন্ত্বেতাং মম শ্রান্তিসাফল্যায়াভিনৌমি তান্। মনোভ্রান্তিবশাদত্র যে দোষা লিখিতা ময়া। তান্ শোধয়ন্তু তে সন্তঃ করুণাভরতো বিদাঃ। ভক্তিমার্গ-প্রকাশার্থং যো জাতো ভগবৎকুলে। জনকং তং সদা নৌমি কিশোরীমোহনং প্রভুং। ইতি শ্রীভগবন্নিত্যানন্দবংশাবতংস শ্রীমৎকিশোরীমোহনগোস্বামি-তনয়-শ্রীবীরচন্দ্রগোস্বামিবিরচিতা রসিকরঙ্গদা নাম শ্রীপদ্যাবলীটীকা সম্পূর্ণা। সমাপ্তশ্চায়ং গ্রন্থঃ ॥ * ॥

তমাল-কল্পবৃক্ষ আমার অভিলষিত প্রদান করুন ॥ ৩৯২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীপাদরূপগোস্বামিসংগৃহীতা শ্রীরামনারায়ণবিদ্যারত্নেনানূদিতা তদনুগত-শ্রীরাসবিহারিসাংখ্যতীর্থেনচ সংশোধিতা পদ্যাবলী সমপ্তা ॥ * ॥

সন ১৩১৮ সাল। ৭ই জ্যৈষ্ঠ-কৃষ্ণাষ্টমী ॥